

„... IN ARBEITSKOLONNEN
FÜR DIE GESAMTE ZEIT
DES KRIEGES“

ZEITZEUGEN UND FORSCHER BERICHTEN
ÜBER DIE DEUTSCHEN IN DER TRUDARMEE

«...В РАБОЧИЕ
КОЛОННЫ НА ВСЁ
ВРЕМЯ ВОЙНЫ»

ОЧЕВИДЦЫ И ИССЛЕДОВАТЕЛИ О НЕМЦАХ
В ТРУДОВОЙ АРМИИ

УДК 94(47).084(1.47+57=112.2)(082)
ББК 63.3(2)6
В11
Я43

**В11
Я43** „...In Arbeitskolonnen für die gesamte Zeit des Krieges“. Zeitzeugen und Forscher berichten über die Deutschen in der Trudarmee.
Hrsg. v. A. German, O. Silantjewa, Verlag: IVDK-Medien, Moskau 2012, 352 S.

Dieses Buch enthält die Erinnerungen der Zeitzeugen an die deutsche Trudarmee 1941–1946 sowie auch wissenschaftliche Artikel zu diesem tragischen Kapitel in der Geschichte der Russlanddeutschen.

Dieses Projekt wurde gefördert durch das Bundesministerium des Innern.

«...В рабочие колонны на всё время войны». Очевидцы и исследователи о немцах в трудовой армии: Сб. научн. статей и воспоминаний / Под ред. А.А. Германа, О.Ю. Силантьевой. М.: МСНК-пресс, 2012. 352 с.

В книге собраны воспоминания очевидцев трудовой армии 1941–1946 гг., а также научные статьи, в которых освещаются эти события – одни из самых трагических в истории российских немцев.

Издание осуществлено при финансовой поддержке Министерства внутренних дел Германии.

УДК 94(47).084(1.47+57=112.2)(082)
ББК 63.3(2)6
ISBN 978-5-98355-094-0

© МСНК, 2012
© МСНК-пресс, 2012
© IVDK, 2012
© IVDK-Medien, 2012

ISBN 978-5-98355-094-0

„... IN ARBEITSKOLONNEN FÜR DIE GESAMTE ZEIT DES KRIEGES“

ZEITZEUGEN UND FORSCHER BERICHTEN
ÜBER DIE DEUTSCHEN IN DER TRUDARMEE



«...В РАБОЧИЕ КОЛОННЫ НА ВСЁ ВРЕМЯ ВОЙНЫ»

ОЧЕВИДЦЫ И ИССЛЕДОВАТЕЛИ О НЕМЦАХ
В ТРУДОВОЙ АРМИИ

INHALT

I DEUTSCHE TRUDARMEE – EIN ALLGEMEINER ÜBERBLICK

- 10 German A.A.
Die Trudarmee der Deutschen als ein historisches Phänomen der sowjetischen Wirtschaft der Jahre 1941 bis 1946
- 52 Dokumente und Statistiken

I DEUTSCHE TRUDARMEE – AUS REGIONALER SICHT

- URAL
- 74 Kirillow W.M.
Arbeitsmobilisierte Deutsche im Ural
- 124 Erinnerungen
- SIBIRIEN UND FERNOSTEN
- 188 Schadt A.A.
Deutsche Trudarmisten in den Industrieobjekten und auf den Baustellen Westsibiriens
- 208 Bikmetow R.A., Sabolozkaja K.A.
Arbeitsmobilisierte Deutsche in den Gruben von Kusbass
- 216 Slawina L.N.
Arbeitsmobilisierte Deutsche in Ostsibirien
- 230 Tschernoluzkaja E.N.
Deutsche Trudarmisten im Fernen Osten
- 240 Erinnerungen

- KASACHSTAN UND MITTELASIEN
- 266 Jakowenko O.A., German A.A.
Arbeitsmobilisierte Deutsche in Kasachstan
- 278 German A.A., Inojatowa D.
Deutsche Trudarmisten in Mittelasien
- 286 Erinnerungen
- DER EUROPÄISCHE TEIL DER UDSSR
- 314 German A.A.
Deutsche Trudarmisten an den wirtschaftlichen Objekten und Baustellen im europäischen Teil der UdSSR
- 328 Erinnerungen
- 350 Abkürzungen

ОГЛАВЛЕНИЕ

I НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ: ОБЩИЙ ВЗГЛЯД

- 11 Герман А.А.
Немецкая трудовая армия как исторический феномен советской экономики 1941–1946 гг.
- 53 Документы и статистика

I НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ: РЕГИОНАЛЬНОЕ ВИДЕНИЕ

- УРАЛ
- 75 Кириллов В.М.
Трудмобилизованные немцы на Урале
- 125 Воспоминания
- СИБИРЬ И ДАЛЬНИЙ ВОСТОК
- 189 Шадт А.А.
Немцы-трудармейцы на промышленных объектах и стройках Западной Сибири
- 209 Бикметов Р.А., Заболоцкая К.А.
Трудмобилизованные немцы на шахтах Кузбасса
- 217 Славина Л.Н.
Трудмобилизованные немцы в Восточной Сибири
- 231 Чернолуцкая Е.Н.
Немцы-трудармейцы на Дальнем Востоке
- 241 Воспоминания

- КАЗАХСТАН И СРЕДНЯЯ АЗИЯ
- 267 Яковенко О.А., Герман А.А.
Трудмобилизованные немцы в Казахстане
- 279 Герман А.А., Иноятowa Д.
Немцы-трудармейцы в Средней Азии
- 287 Воспоминания
- ЕВРОПЕЙСКАЯ ЧАСТЬ СССР
- 315 Герман А.А.
Немцы-трудармейцы на хозяйственных объектах и стройках европейской части СССР
- 329 Воспоминания
- 351 Принятые сокращения

VORWORT

Das Jahr, in dem dieses Buch erscheint, ist ein Gedenkjahr für die Russlanddeutschen: 2012 jährt sich zum 70. Mal ein Ereignis, das eine tiefe, bis heute offene Wunde im Leben der Deutschen Russlands hinterlassen hat. Die Rede ist von dem Beginn der Massenmobilisierung in die Trudarmee, die neben der Deportation und darauf folgender Einrichtung von Sondersiedlungen das Leben der überwiegenden Mehrzahl der deutschen Bevölkerung von Grund auf verändert und lange Jahre der Diskriminierung im eigenen Land einleitete. Die Deportation und die Trudarmee trugen zur Herausbildung einer neuen ethnischen Gemeinschaft bei – der einheitlichen deutschen Volksgruppe, denn im Ergebnis der Deportation vermischten sich alle regionalen Gruppen der Deutschen (Wolgadeutsche, Schwarzmeerdeutsche, Kaukasiendeutsche, Wolhyniendeutsche u.a.).

Viele Menschen unterschiedlicher Nationalitäten wurden in den Kriegsjahren mobilisiert, aber in einem derart totalen Maß betrafen die Mobilisierungen nur die Deutschen – praktisch die gesamte arbeitsfähige deutsche Bevölkerung war für die Bedürfnisse der Kriegswirtschaft einberufen.

Im Laufe einiger Monate haben wir Erinnerungen von Zeitzeugen der Trudarmee und ihrer Nachkommen gesammelt und viele Briefe erhalten. Die Erinnerungen sind unterschiedlich sowie ihre Autoren – die Trudarmisten selbst waren hinsichtlich ihrer Ansichten und ihrer Überzeugungen aber auch hinsichtlich der Bewertung der Situation, in der sie sich befanden, sehr unterschiedlich. Und daran ist, wie man sich vorstellen kann, nichts Besonderes. Denn es trafen sich in den Arbeitsabteilungen und -kolonnen Menschen, die dort Schulter an Schulter arbeiteten, denen eine Volksgruppenzugehörigkeit, Sprache, das Gefühl der Erniedrigung und der Bitternis aufgrund ihrer entwürdigenden Lage gemein gewesen ist, die jedoch vor dem Krieg in unterschiedlichen Regionen gelebt haben,

zu unterschiedlichen sozialen, beruflichen und demographischen Gruppen gehörten, unterschiedlicher Religion oder Atheisten gewesen sind, sich unterschiedlich gegenüber der Sowjetmacht stellten und nicht einheitlich das Regime in Deutschland bewerteten. Sie bemühten sich, aus der unerträglich schweren Situation, in die sie geraten sind, ihren eigenen persönlichen richtigen Ausweg zu finden und damit ihr Schicksal selbst zu bestimmen. Sie alle lebten in der Hoffnung auf Erfolg, darauf, dass das Schicksal ihnen geneigt sei, dass die Schrecken des Krieges, der Sklavensklavenarbeit in den Lagern früher oder später enden mögen.

Wir bedanken uns bei allen, die unserer Bitte gefolgt sind und der Redaktion des Internationalen Verbandes der deutschen Kultur ihre Erinnerungen, Artikel und Fotos geschickt haben, die über die Ereignisse jener Epoche und ihrer Menschen berichten. Leider gibt es im Buch nicht für alle Erinnerungen einen Platz. Viele Zeitzeugnisse sind in gekürzter Form abgedruckt. Es war nicht leicht, die Gedankenpunkte zu setzen und die Erzählungen zu unterbrechen: Das Leben jedes Menschen verdient ein ganzes Buch.

Dieses Buch ist die Fortsetzung des Projektes zum 70. Jahrestag der Deportation der Russlanddeutschen „Fortjagen muss man sie. Zeitzeugen und Forscher über die Tragödie der Russlanddeutschen“ vom Jahr 2011. Mit dieser Reihe von Büchern, die hoffentlich fortgesetzt wird, möchten wir uns bei den Menschen bedanken, die trotz der schweren Jahre nicht verbitterten und neuen Generationen von Russlanddeutschen sowie Menschen anderer Nationalitäten das Leben geschenkt haben. Wir hoffen, diese werden sich stets ihrer Vergangenheit und der Vergangenheit ihres Landes erinnern – im Namen der Zukunft.

Arkadij German, Olga Silantjewa

ПРЕДИСЛОВИЕ

Год, в который выходит эта книга, – памятный для российских немцев: в 2012-м исполняется 70 лет событию, оставившему глубокую незаживающую рану в судьбе этнических немцев России. Речь идет о начале массовой мобилизации в трудовую армию, которая, наряду с депортацией и введением режима спецпоселения, коренным образом изменила жизнь подавляющего большинства немецкого населения, положила начало долгим годам их национальной дискриминации. Это же событие способствовало формированию новой этнической общности – единого немецкого народа, ведь в результате депортации, а вслед за ней и в трудовой армии были ликвидированы и смешаны все региональные группы этнических немцев (поволжские, причерноморские, закавказские, вольнские и др.).

Мобилизации подлежали в те военные годы люди разных национальностей, проживающие в Советском Союзе. Но ни у какого народа мобилизация не была такой тотальной, как у немцев – практически все дееспособное немецкое население было мобилизовано для нужд военной экономики.

В течение нескольких месяцев мы собирали воспоминания очевидцев трудармии и их потомков и получили огромное количество писем. Воспоминания эти разные, как и их авторы – очень разные и не похожие друг на друга люди. И в этом, как представляется, нет ничего удивительного. Ведь в рабочих отрядах и колоннах встретились и работали бок о бок люди, у которых общим были национальность, язык, чувство обиды и горечи за свое унижительное положение, однако до войны они проживали в разных регионах, принадлежали к различным

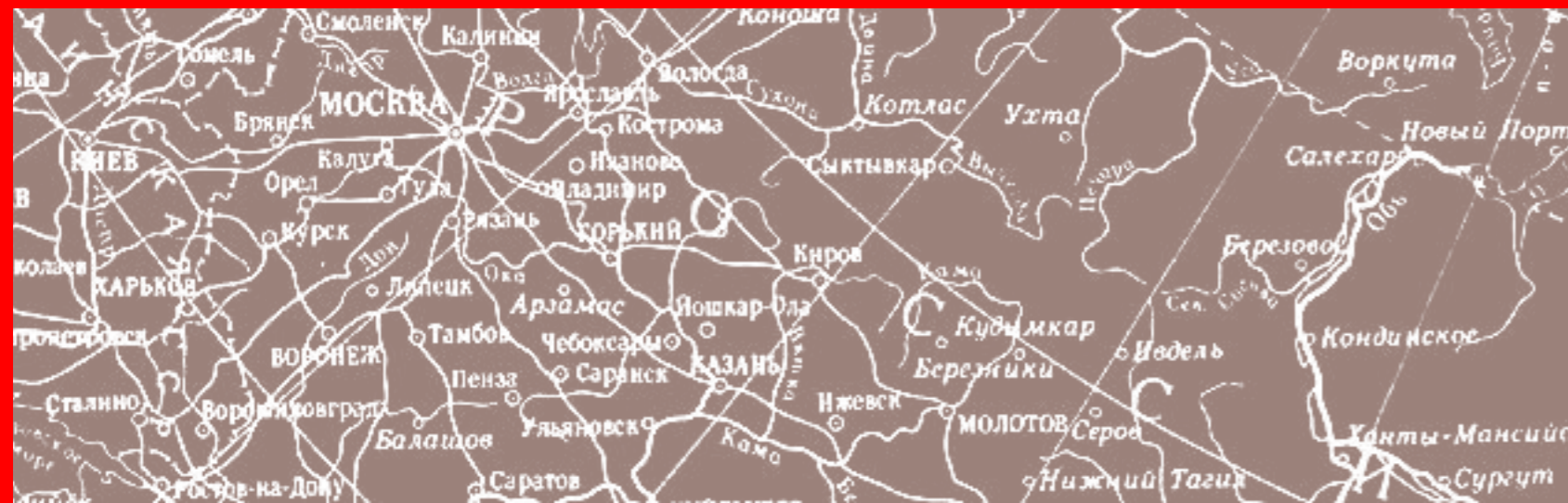
социальным, профессиональным и демографическим группам, исповедовали разную религию, либо были атеистами, по-разному относились к советской власти, неоднозначно оценивали режим в Германии. Пытаясь найти из невыносимо тяжелого положения, в котором оказались, свой, как представлялось каждому, единственно правильный выход и определяя таким образом свою судьбу, все они жили надеждой на удачу, на то, что судьба окажется к ним благосклонной, что кошмар войны, лагерной рабской жизни рано или поздно кончится.

Мы благодарим всех, кто откликнулся на нашу просьбу и прислал в Международный союз немецкой культуры воспоминания, очерки, фотографии, рассказывающие о событиях той эпохи и ее людях. К сожалению, не все присланные материалы вошли в книгу. Многие воспоминания даны в сокращении. Нелегко было ставить многооточие и прерывать рассказ – жизнь каждого человека заслуживает отдельной книги.

Эта книга стала продолжением проекта 2011 года к 70-летию депортации российских немцев «„Выселить с треском“». Очевидцы и исследователи о трагедии российских немцев». Этой серией книг, которая, мы надеемся, будет продолжена, мы хотим поблагодарить людей, сумевших выстоять в те годы, не сломиться, не озлобиться и дать жизнь новым поколениям российских немцев, людям разных национальностей, которые, надеемся, будут помнить о своем прошлом и прошлом своей страны во имя будущего.

Аркадий Герман, Ольга Силантьева

DEUTSCHE TRUDARMEE – EIN ALLGEMEINER ÜBERBLICK



НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ: ОБЩИЙ ВЗГЛЯД



A.A. GERMAN

DIE TRUDARMEE DER DEUTSCHEN ALS EIN HISTORISCHES PHÄNOMEN DER SOWJETISCHEN WIRTSCHAFT DER JAHRE 1941 BIS 1946

„Трудовая Армия“, „Трудармия“ und „Трудармейцы“ – Diese russischen Worte sind jedem Russlanddeutschen gut bekannt. Sie haben sich in das historische Gedächtnis der Volkgruppe eingegraben, weil sich hinter diesen Worten der schwierigste Lebensabschnitt der Deutschen verbirgt, den diese seit ihrer Übersiedlung nach Russland erlebt haben. Damit wurde das eigene physische Überleben der Volkgruppe infrage gestellt. Die Einberufung der fast gesamten arbeitsfähigen deutschen Bevölkerung zur Arbeit für die Bedürfnisse der Kriegswirtschaft war die logische Fortsetzung der Deportation der Sowjetdeutschen, die im Herbst 1941 durchgeführt worden war.

Bis zum Ende des Jahres 1941 wurden rund 800000 Sowjetdeutsche aus dem europäischen Teil der UdSSR nach Sibirien und Kasachstan übersiedelt.¹ Sie alle lebten unter erbärmlichen Bedingungen und befanden sich zwischen Leben und Tod. Ihre Aussichtslosigkeit hatte sie zu jeder Art von Schritten führen können. Nach Einschätzung der zentralen Führung des NKWD, die sich auf Berichte aus den Regionen stützte, hatte die Situation unter den deutschen Übersiedlern einen solchen Grad an Schärfe und Spannung erreicht, wurde geradezu explosiv, dass man mit den üblichen vorübergehenden Verhaltungen die Situation bereits nicht mehr hätte retten können; es wurden radikalere Maßnahmen notwendig. Zu dieser Maßnahme wurde die Einberufung der gesamten arbeitsfähigen deutschen Bevölkerung in die so genannte Trudarmija (Trudarmee/Arbeitsarmee). Die Einberufung der Sowjetdeutschen an die „Arbeitsfront“ löste gleich zwei Probleme. Zum einen wurden die sozialen Spannungen in den Orten, in denen sich deportierte Deutschen in größerer Zahl befanden, beseitigt und es wurde die Zahl der Insassen des Zwangsarbeitensystems aufgestockt.

Der Begriff „Arbeitsarmee“ selbst war von den tatsächlich in den Jahren des Bürgerkriegs existierenden Arbeitsarmeen („revolutionäre Armeen der Arbeit“) übernommen worden. „Трудармисты“ begannen sich diejenigen selbst zu nennen, die einberufen und von den Militärs befugt verpflichtet worden waren, Zwangsarbeit in Arbeitsabteilungen und Arbeitskolonnen mit einer strengen zentralisierten militärischen Struktur zu leisten. Aber auch diejenigen nannten sich so, die in kasernierter Form bei NKWD-Lagern, bei Unternehmen oder auf Baustellen im Zuständigkeitsbereich anderer Volkskommissariate in abgesicherten und bewachten Zonen lebten. Dadurch, dass sie sich selbst Трудармейцы (Трудармисты) nannten, woll-

¹ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 83, Л. 205.

² Genauer siehe: German, A.A.: Die deutsche Autonomie an der Wolga, 1918 bis 1941, Moskau 2007, S. 443–460.

A.A. GERMAN

НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ КАК ИСТОРИЧЕСКИЙ ФЕНОМЕН СОВЕТСКОЙ ЭКОНОМИКИ 1941–1946 ГОДОВ

«Трудовая армия», «трудармия», «трудармейцы» – эти слова хорошо известны каждому российскому немцу. Они глубоко укоренились в историческую память этноса, потому что за ними скрывается самый тяжелый период жизни немцев за все время с момента их переселения в Россию, когда стал актуальным вопрос о самом физическом выживании народа. Трудовая мобилизация практически всего дееспособного немецкого населения для нужд военной экономики стала логическим продолжением депортации советских немцев, проведенной осенью 1941 г.

К концу 1941 г. в Сибирь и Казахстан из европейской части СССР было переселено около 800 тыс. советских немцев¹. Все они жили в жалкое существование и находились на грани жизни и смерти. Отчаяние могло толкнуть их на любой шаг. Но именно центральному руководству НКВД, основанному на докладах с мест, ситуация с немцами-переселенцами достигла такой степени остроты и напряженности, стала столь кардинальной, что обычными превентивными арестами положение спасти было нельзя, необходимы были радикальные меры. Такой мерой стал призыв всего трудоспособного немецкого населения в так называемую трудовую армию². Мобилизация советских немцев на трудовой фронт решила сразу две проблемы: ликвидировалась социальная напряженность в местах скопления депортированных немцев, а также пополнялся контингент системы принудительного трудового использования.

Сам термин «трудовая армия» был заимствован у реально существовавших в годы Гражданской войны трудовых армий (революционных армий труда). Ни в одном официальном документе военных лет, служебной переписке, отчетах государственных и хозяйственных органов он не встречается. Трудармейцами стали называть сами себе те, кто был мобилизован и призван военкоматами выполнять принудительную трудовую повинность в составе рабочих отрядов и колонн со строгой централизованной армейской структурой, кто проживал на казарменном положении при лагерях НКВД или на предприятиях и стройках других наркоматов в огороженных и охраняемых зонах с воинским внутренним распорядком. Называя себя трудармейцами, эти люди тем самым хотели хоть как-то повысить свой социальный статус, заниженный официальными властями до уровня заключенных.

¹ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 83, Л. 205.

² Подробнее см.: Герман А.А. Немецкая автономия на Волге, 1918–1941. М., 2007. С. 443–460.

ten diese Menschen zumindest irgendwie ihren sozialen Status aufwerten, der durch die offiziellen Stellen auf das Niveau von Strafgefangenen herunter gedrückt worden war.

Die Arbeitsarmee wurde vor allem aus Angehörigen solcher Volksgruppen rekrutiert, „die sich schuldig gemacht haben“, d. h. aus Sowjetbürgern, die ethnisch mit der Bevölkerung von Ländern, die gegen die UdSSR Krieg führten, verwandt waren: Deutsche, Finnen, Rumänen, Ungarn und Bulgaren, obwohl es in der Arbeitsarmee auch Angehörige einiger anderer Volksgruppen gab. Während jedoch die ersten Deutschen bereits Ende 1941 – Anfang 1942 in die Arbeitsarmee kamen, wurde mit der Bildung von Arbeitsabteilungen und Arbeitskolonnen aus Angehörigen der anderen, oben erwähnten Volksgruppen erst Ende 1942 begonnen (auf der Grundlage des Beschlusses des Staatlichen Verteidigungskomitees der UdSSR vom 14. Oktober 1942 Nr. 2409 cc).

DIE BILDUNG UND DIE WEITERE ENTWICKLUNG DER TRUDARMEE

Die Geschichte der Arbeitsarmee (1941–1946) lässt sich in mehrere Etappen unterteilen.

Die 1. Etappe erstreckt sich von September 1941 bis Januar 1942. Der Ausgangspunkt für die Aufstellung von Verbänden der Arbeitsarmee bildete ein geheimer Beschluss des Politbüros des Zentralkomitees (ZK) der kommunistischen Partei vom 31.08.1941, das den Namen „Über die im Territorium der Ukrainischen SSR lebenden Deutschen“ trug. Auf dieser Grundlage wurde in der Ukraine mit der Einberufung von deutschen Männern im Alter von 16 bis 60 Jahren zur Arbeit begonnen. Aufgrund des zügigen Vormarsches der deutschen Streitkräfte wurde dieser Beschluss zu einem bedeutenden Teil nicht umgesetzt; gleichwohl ist es gelungen, 13 Bau-Bataillone zu formieren, die eine Gesamtstärke von 18 600 Mann hatten.

Zur gleichen Zeit wurde aufgrund der Direktive des Volkskommissariats für Verteidigung Nr. 35105 vom 8. September 1941 mit dem Abzug von Militärangehörigen deutscher Volksgruppenzugehörigkeit aus der Roten Armee begonnen, aus denen ebenfalls Bau-Bataillone formiert wor-

den sind.¹ Alle diese Bau-Bataillone wurden zu vier NKWD-Objekten geschickt: Iedellag, Solikambumстрой, Кимперсайлаг, Богословстрой. Ab Mitte September traten die ersten Bau-Bataillone zur Arbeit an.²

Aufgrund einer Entscheidung des Staatlichen Komitees für Verteidigung der UdSSR (GKO) wurden die Bau-Bataillone umgebildet. Den Militärangehörigen wurde die Militär-Versorgung entzogen und sie erhielten den Status von Bauarbeitern. Aus diesen wurden Arbeitskolonnen von je 1000 Mann gebildet. Mehrere Kolonnen wurden zu Bauabteilungen zusammengeführt. Diese Situation der Deutschen hielt jedoch nicht lange an. Bereits im November wurden sie erneut kaserniert erfasst und dem Geltungsbereich des Militärrechts zugeordnet.³

Mit Stand vom 1. Januar 1942 arbeiteten auf den Baustellen und in den Lagern des NKWD 20 800 einberufene Deutsche.⁴ Einige weitere Tausend Deutsche arbeiteten in Arbeitskolonnen und Arbeitsabteilungen, die anderen Volkskommissariaten zugeteilt worden waren. Somit unterteilte sich die Zuordnung der Arbeitskolonnen und Arbeitsbrigaden der „Arbeitsarmee“ von Anfang an in zwei Typen. Der erste Typ wurde in den Lagern und Baustellen Gulag des NKWD geprägt, war der jeweiligen Lagerführung unterstellt, wurde bewacht und versorgt nach Normen, die für Strafgefangene geschaffen worden waren. Formationen des anderen Typs entstanden bei zivilen Volkskommissariaten und Behörden, waren deren Leitung nachgeordnet, wurden jedoch von den örtlichen Stellen des NKWD kontrolliert. Das administrative Regime für die Verwahrung dieser Formationen war etwas weniger streng als das der Kolonnen und Abteilungen, die innerhalb des NKWD-Systems selbst funktionierten.

Die zweite Etappe der Schaffung der „Arbeitsarmee“ erstreckte sich auf den Zeitraum von Januar bis Oktober 1942. In dieser Etappe erfolgt die massenweise Einberufung von deutschen Männern im Alter von 17 bis 50 Jahren in die Arbeitsabteilungen und -kolonnen.

Den Ausgangspunkt für diese zweite Etappe bildete die Verordnung des GKO vom 10. Januar 1942, Nr. 1123 cc „Über das Verfahren zur Verwendung der deutschen Überstehler im Einberufungsalter von 17 bis 50

Трудармия комплектовалась прежде всего из представителей «привилегированных» народов, т.е. советских граждан, этнически родственных населению союзных с СССР стран: немцев, финнов, румын, венгров и болгар, хотя в ней были представлены и некоторые другие народы. Однако если немцы оказались в трудармии уже с конца 1941-го – начала 1942 г., то рабочие отряды и колонны из граждан других отмеченных выше национальностей начали формироваться лишь в конце 1942 г. (на основании постановления ГКО СССР № 2409 cc от 14 октября 1942 г.).

СОЗДАНИЕ И РАЗВИТИЕ ТРУДОВОЙ АРМИИ

В истории существования трудовой армии (1941–1946) можно выделить несколько этапов.

Первый этап – с сентября 1941 г. по январь 1942-го. Начало процессу создания трудармейских формирований положило закрытое постановление Политбюро ЦК ВКП(б) от 31 августа 1941 г. «О немцах, проживающих на территории Украинской ССР». На его основе в Украине началась трудовая мобилизация мужчин-немцев в возрасте от 16 до 60 лет. Из-за стремительного продвижения германских войск это постановление в значительной мере не было выполнено, тем не менее все же удалось сформировать 13 строительных батальонов общей численностью 18 600 чел.

Одновременно на основании директивы наркома обороны СССР № 35105 с от 8 сентября 1941 г. начинается отлив военнослужащих немецкой национальности из Красной армии, из которых также формируют строительные батальоны. Все эти стройбаты направляются на четыре объекта НКВД: Иедельлаг, Соликамбумстрой, Кимперсайлаг и Богословстрой. С конца сентября первые из сформированных батальонов уже приступили к работе.

¹ РАШП, Ф. 644, Оп. 1, Д. 64, Л. 24.

² РАШП, Ф. 17, Оп. 3, Д. 1042, Л. 6.

³ Герман А.А., Курочкин А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. М., 1998, С. 49.

⁴ Герман А.А., Шутова И.И. «Не быть фашистской свинье в наших советских труделах»: советские немцы на фронте и в тылу врага. – Родина, 2010, № 3, С. 29.

⁵ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1157, Л. 3, 4–5.

Вскоре по решению ГКО СССР строительные батальоны расформируются, а военнослужащие снимаются с интендантского снабжения и получают статус строительных рабочих. Из них создаются рабочие колонны по 1 тыс. чел. в каждой. Несколько колонн объединили в рабочие отряды. Такое положение немцев было недолгим. Уже в ноябре их вновь переводят на казарменное положение и распространяют на них действие воинских уставов.⁶

По состоянию на 1 января 1942 г. на стройместах и в лагерях НКВД работали 20 800 мобилизованных немцев.⁷ Еще несколько тысяч немцев трудились в рабочих колоннах и отрядах, переданных другим народным комисариатам. Таким образом, с самого начала по ведомственной принадлежности трудармейские рабочие колонны и отряды разделялись на два типа. Формирования одного типа создавались и размещались при лагерях и стройках ГУЛАГа НКВД, подчинялись лагерному начальству, охранялись и обеспечивались по нормам, установленным для заключенных. Формирования другого типа образовывались при гражданских наркоматах и ведомствах, подчинялись их руководству, но контролировались местными органами НКВД. Административный режим содержания этих формирований был несколько менее строгим, чем колонн и отрядов, функционировавших внутри самого НКВД.

Второй этап функционирования трудовой армии – с января по октябрь 1942 г. На этом этапе происходит массовый призыв в рабочие отряды и колонны немцев-мужчин в возрасте от 17 до 50 лет.

Начало второму этапу положило постановление Государственного Комитета Обороны № 1123 cc от 10 января 1942 г. «О порядке использования немцев-переселенцев призывного возраста от 17 до 50 лет».⁸ Мобилизации подлежали депортированные из европейской части СССР немцы-мужчины, годные к физическому труду, в количестве 120 тыс. человек на все время войны. Проведение мобилизации возлагалось на наркоматы обороны, внутренних дел и путей сообщения в срок до 30 января 1942 г. Постановление предусматривало следующее распределение мобилизованных немцев:

- 35 тыс. чел. на строительство Бакальского и Богословского заводов на Урале;

⁶ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1157, Л. 78.

⁷ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 1207, Л. 9.

⁸ РАШП, Ф. 644, Оп. 1, Д. 19, Л. 49–50.

lahnen»¹⁰. Der Einberufung unterlagen die aus dem europäischen Teil der UdSSR deportierten deutschen Männer, die zur physischen Arbeit geeignet waren (etwa 120 000 Personen) „für die gesamte Dauer des Krieges“. Die Durchführung der Einberufung wurde dem Volkskommissariat für Verteidigung (NKO), dem Volkskommissariat für innere Angelegenheiten (NKWD) und dem Volkskommissariat für das Eisenbahnwesen (NKSP) unter Fristsetzung bis zum 30. Januar 1942 übertragen. Diese Verordnung schied folgende Aufteilung der einzuberufenden Deutschen vor:

- 25 000 Personen für die Unternehmen Bakalskij und Bogosowskij im Ural;
- 40 000 Personen zur Errichtung der Eisenbahnstrecken Stalinsk – Abakan, Stalinsk – Barnaul, Akmolinsk – Kartaly, Akmolinsk – Pawlodar, Soswa – Alapejewsk, Orsk – Kandagarsch, Magnitogorsk – Sara, zur Nutzung durch das NKPS.

Die Notwendigkeit der Durchführung dieser Einberufung wurde mit dem Bedarf der Front begründet und war von den Interessen einer „rationalen Verwendung der deutschen Übersiedler bei der Arbeit“ geleitet. Für das Nichterscheinen zur Einberufung zum Abtransport in die Arbeitskolonnen wurden strafrechtliche Konsequenzen angedroht, die bis zur Anwendung der höchsten Strafe „gegenüber den am meisten Bösen“ reichten.

Am 12. Januar 1942 unterzeichnete der Volkskommissar für innere Angelegenheiten der UdSSR, L. Beria, den Befehl Nr. 0083 cc „Über die Organisation von Abteilungen aus einberufenen Deutschen bei den Lagern des NKWD“¹¹, der die Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 1123 cc weiterentwickelte. In diesem Befehl wurden 80 000 Einberufene, die zur Verfügung der Volkskommissariate vorgesehen waren, auf acht Objekte verteilt: Irkutsk – 12 000; Sewuralsk – 12 000; Usolje – 5 000; Wjatka – 7 000; Ust-Wymysk – 4 000; Krasnojarsk – 5 000; Bakajalag – 30 000; Bogosowlag – 5 000, wobei die beiden letztgenannten Lager speziell für einberufene Deutsche geschaffen wurden.

Alle Einberufenen wurden verpflichtet, an den Sammelstellen des Volkskommissariats für Verteidigung in ordentlicher Winterbekleidung, mit einem Vorrat an Wäsche, Bettwäsche/-decken, einem Napf, einem Löffel und einem Lebensmittelvorrat für zehn Tage zu erscheinen. Natürlich waren viele dieser Forderungen schwer erfüllbar, da die Deutschen im Ergebnis ihrer Übersiedlung ihr Vermögen verloren hatten, viele von ihnen de facto arbeitslos waren und sie alle zwischen Leben und Tod dahinvegetierten.

¹⁰ RGASPI, F. 644, Op. 1, D. 19, L. 49–50.

¹¹ GABF, F. 9401, Op. 1a, D. 110, L. 10–11.

Die Verwaltung der Militärtransporte des NKO und das NKPS wurde verpflichtet, die Beförderung der Einberufenen innerhalb der noch verbliebenen Januartage 1942 sicherzustellen, damit diese spätestens am 10. Februar ihre vorgesehenen Arbeitsorte erreichen sollten. Diese Fristen erwiesen sich als unrealistisch, genauso wie es nicht gelang, insgesamt 120 000 Personen einzuberufen.

Wie die Einberufung der deutschen Übersiedler vorstättig und warum die Forderungen des GKO der UdSSR nicht in vollem Umfang erfüllt worden sind, kann man anhand des Beispiels des Verwaltungsgebiets Novosibirsk beurteilen. In einem Bericht der regionalen Verwaltung des NKWD wurde darauf hingewiesen, dass entsprechend der Verfügung des NKO im Verwaltungsgebiet Novosibirsk 15 300 deportierte Deutsche zur Arbeit in Arbeitskolonnen hätten mobilisiert werden sollen. Dem stand eine Erfassungsliste von 18 101 Personen gegenüber. Auf persönliche Vorladung in die Militärämter wurden zur Durchführung der medizinischen Untersuchung 16 748 Personen einbestellt, von denen 16 120 erschienen waren. Einberufen und zur Arbeit abtransportiert wurden 10 986 Personen, i. e. also, dass die vorgesehene Größenordnung um 4 314 Personen unterschritten, also nicht erfüllt worden ist. Es ist nicht gelungen, Personen einzuberufen, die sich eine Freistellung von der Einberufung aufgrund ihrer „Unersetzlichkeit“ in der Landwirtschaft, im Kohlebergbau oder im Forstwesen verschafft hatten. Ferner erschienen bei den Einberufungspunkten 2 389 Personen in krankem Zustand oder ohne wärmende Bekleidung. Von der Einberufung freigestellt wurden auch Personen mit Hochschulbildung. Nicht erschienen auf persönliche Vorladung waren 628 Personen.

Die Einberufung der Deutschen im Verwaltungsgebiet Novosibirsk erfolgte innerhalb von acht Tagen zwischen dem 21. und 28. Januar 1942. Den Einberufenen wurde nicht erläutert, dass sie in die Arbeitsarmee geschickt werden, weshalb die verschiedensten Gerüchte über die Gründe und Ziele dieser Einberufung zirkulierten. Während der Einberufung wurden zwölf Personen aufgrund der Flucht vor der Einberufung und elf Personen wegen „antisowjetischer Agitation“ strafrechtlich belangt.¹²

In den anderen Regionen und Verwaltungsgebieten verlief die Einberufung der Deutschen analog. Im Ergebnis wurden für die Arbeitsarmee anstelle der vorgesehenen 120 000 ganze 95 000 Personen rekrutiert, von denen das NKSP 25 000 Männer erhielt und die übrigen dem NKWD übergeben wurden.¹³

¹² GABF, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 58.

¹³ GABF, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 65.

- 40 тыс. чел. на строительство железных дорог: Сталинск – Абакан, Магнитогорск – Сара, Сталинск – Барнаул, Акмолинск – Каргалы, Акмолинск – Паллодар, Сосва – Алапавск, Орск – Кандалага в распоряжение Наркомата путей сообщения.

Необходимость проведения мобилизации объяснялась нуждами фронта и мотивировалась интересами «рационального трудового использования немцев-переселенцев». За неявку по мобилизации для отправки в рабочие колонии предусматривалась уголовная ответственность с применением «к наиболее злостным» высшей меры наказания.

12 января 1942 г. в развитие постановления ГКО СССР № 1123 cc нарком внутренних дел СССР Л. Берия подписал приказ № 0083 «Об организации отрядов из мобилизованных немцев при лагерях НКВД»¹⁴. В приказе 80 тыс. мобилизованных, которые должны были поступить в распоряжение наркомата, распределялись по 8 объектам: Идальлаг – 12 тыс.; Севураллаг – 12 тыс.; Усольлаг – 5 тыс.; Вятлаг – 7 тыс.; Усть-Вымлаг – 4 тыс.; Краслаг – 5 тыс.; Бакаллаг – 30 тыс.; Богосowlag – 5 тыс. Последние два лагеря образовывались специально для мобилизованных немцев.

Все мобилизованные обязаны были явиться на сборные пункты Наркомата обороны в исправной зимней одежде, с запасом белья, постельными принадлежностями, кружкой, ложкой и 10-дневным запасом продовольствия. Безусловно, многие из этих требований были трудновыполнимыми, поскольку в результате переселения немцы лишились своего имущества, многие из них по существу были безработными, и все они, как отмечалось, являлись жалким существованием.

Управление военных сообщений Наркомата обороны и Наркомата путей сообщения обязаны были обеспечить перевозку мобилизованных в течение оставшихся дней января 1942 г. с доставкой к местам работ не позднее 10 февраля. Эти сроки оказались невыполненными, точно так же, как не удалось мобилизовать 120 тыс. чел.

О том, как проходила мобилизация немцев-переселенцев и почему не было в полном объеме выполнено требование ГКО СССР можно судить по Новосибирской области. В отчете местного управления НКВД указывалось, что по наряду Наркомата обороны Новосибирская область должна была отмобилизовать в рабочие колонии 15 300 депортированных немцев из 18 102 учтенных для отпра-

¹⁴ ГАРФ, Ф. 9401, Op. 1a, D. 110, L. 10–11.

ки. Персональными повестками в военкоматы были вызваны для прохождения медкомиссии 16 748 чел., из них явились 16 120 чел., мобилизовано и отправлено 10 986 чел., т. е. наряд оказался невыполненным на 4 314 чел. Не удалось мобилизовать лиц, успешных получить освобождение от мобилизации по причине их «незаменимости» в сельском хозяйстве, угольной и лесной промышленности. Кроме того, на призванные пункты прибыли 2 389 человек больных и не имеющих теплой одежды. Освобождение от призыва получили также лица с высшим образованием. Не явились по повесткам 628 чел.

Мобилизация немцев в Новосибирской области проходила в течение 8 дней с 21 по 28 января 1942 г. Мобилизованным не объявляли, что они будут направлены в трудовую армию, вследствие чего циркулировали различные слухи о причинах и целях мобилизации. В ходе призыва были привлечены к условной ответственности за уклонение – 12, за «антисоветскую агитацию» – 11 чел.¹⁵

В других краях и областях мобилизация немцев проходила в аналогичных условиях. В результате в трудовую армию вместо 120 тыс. были набраны лишь около 95 тыс. человек, из них Наркомату путей сообщения передали 25 тыс. чел., остальных получил НКВД.¹⁶

Ввиду того что план, определенный постановлением ГКО СССР № 1123 cc был невыполнен более чем на 27 тыс. человек, а потребности военной экономики в рабочей силе все росли, руководство СССР решило мобилизовать и тех советских немцев-мужчин, которые не подверглись депортации. 19 февраля 1942 г. Государственный Комитет Обороны издал постановление № 1281 cc «О мобилизации немцев-мужчин призывного возраста от 17 до 50 лет, постоянно проживающих в областях, краях, автономных и союзных республиках»¹⁷.

В отличие от первой, вторая массовая мобилизация немцев была подготовлена органами НКВД более тщательно с учетом ошибок и просчетов, допущенных в январе 1942 г., и имела ряд особенностей. Срок ее составлял уже не 20 дней, как при первой мобилизации, а растягивался почти на несколько месяцев. Подготовительная работа райвоенкоматов проводилась до 10 марта. За это время мобилизуемые были оповещены, прошли медицинское освидетельство.

¹⁵ ГАРФ, Ф. 9479, Op. 1, D. 112, L. 58.

¹⁶ ГАРФ, Ф. 9479, Op. 1, D. 112, L. 65.

¹⁷ ГАРФ, Ф. 644, Op. 1, D. 21, L. 51.

Angesichts dessen, dass die durch die Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 1123 er festgelegte Personenzahl um 27 000 Personen unterschritten worden war, die Nachfrage der Kriegswirtschaft nach Arbeitskräften aber immer weiter anstieg, entschied die Führung der UdSSR, auch jene deutschen Männer einzuberufen, die nicht von der Deportation betroffen gewesen sind. Am 19. Februar 1942 erließ das GKO die Verordnung Nr. 1281 ee „Über die Einberufung der deutschen Männer im Einberufungsalter von 17 bis 50 Jahren, die dauerhaft in den Verwaltungsgebieten, Regionen, autonomen und Unionsrepubliken leben“.

Im Unterschied zur ersten Einberufung, wurde die zweite Masseneinberufung der Deutschen durch die Stellen des NKWD sorgfältiger unter Berücksichtigung der Fehler und falschen Einschätzungen aus dem Januar 1942 vorbereitet und verfügte über eine Reihe von Besonderheiten. Ihre Frist betrug schon nicht 20 Tage wie bei der ersten Einberufung, sondern sie erstreckte sich auf mehrere Monate. Die vorbereitenden Maßnahmen der regionalen Militärämter wurden bis zum 10. März durchgeführt. In dieser Zeit wurden die Einzuberufenden informiert, medizinisch untersucht und den Arbeitskolonnen zugeordnet. Vom 5. bis 10. März erfolgte die Formierung der Arbeitsabteilungen und -kolonnen, sie wurden zu ihren Bestimmungsorten abtransportiert. Berichte über den Verlauf der Operation gingen im Zentrum alle fünf Tage ein.

Dieses Mal wurden die Einzuberufenden darüber informiert, dass sie in Arbeitskolonnen einberufen und dort arbeiten, jedoch nicht zur kämpfenden Truppe einberufen würden, was während der ersten Einberufung nicht der Fall gewesen ist. Die Deutschen wurden darauf hingewiesen, dass sie, wenn sie sich nicht an den Einberufungs- und Sammelpunkten einfanden, verhaftet und in Strafager verbracht wurden. Wie auch bei der ersten Einberufung sollten die Einzuberufenden in ordentlicher Winterbekleidung mit einem Vorrat an Wäsche, Bettwäsche, decken, einem Napf, einem Löffel und einem Lebensmittelvorrat für zehn Tage erscheinen. Da die diesmal Einberufenen nicht deportiert worden waren, war deren Ausstattung mit Bekleidung und Lebensmitteln etwas besser als die der Einberufenen der ersten Masseneinberufung.

Während der zweiten Masseneinberufung wurde die Frage nach einer Freistellung von dieser Einberufung von Fachkräften äußerst streng geprüft. Sie wurde nur auf die konkrete Person bezogen entschieden, wenn diese durch den Leiter der örtlichen Stelle des NKWD und den örtlichen

Militärkommissar als unbedingt notwendig anerkannt worden ist. Gleichzeitig musste jedes Verwaltungsgebiet, jede Region und jede Republik Listen der von der Einberufung befreiten Personen unter Angabe der Befreiungsgründe an den Zentralapparat des NKWD übersenden.¹⁰

An den Sammelpunkten und während der Transporte führte der NKWD Aufklärungsmaßnahmen durch, die auf eine Unterbindung jeglicher Versuche von „konterrevolutionären“ Äußerungen, auf eine sofortige Bestrafung derjenigen, die sich nicht bei den Sammelpunkten meldeten, ausgerichtet waren. Sämtliche Materialien dieser Aufklärungsarbeit, die bei den Behörden zu den einzuberufenden Deutschen vorhanden gewesen sind, wurden über die Zugkommandeure den Operativen Abteilungen der Lager am Bestimmungsort zugeleitet. Die Leiter der örtlichen Stellen des NKWD waren persönlich für die Einberufenen verantwortlich, bis hin zu deren Übergabe an die Objekte des Gulags.

Und trotzdem gelang es nicht, Fehldorganisation zu vermeiden. So erfolgten z. B. der Einstieg der Menschen in die Züge z. T. nachts, bei schlechter Beleuchtung und im Eilverfahren, wobei sie nicht anhand von Listen sondern einfach nach Kopfzahl erfasst wurden. Untermwegs gab es Fälle von Unterbrechungen bei der Versorgung mit Lebensmitteln und Wasser, es traten Infektionskrankheiten auf, die schwere Folgen mit sich brachten. So erhielt die Verwaltung der Operativen Streitkräfte des NKWD am 31. April 1942 ein Telegramm von dem Zugkommandeur Bassajew, in dem dieser mitteilte, dass in seinem Zug, der sich zu jener Zeit in Omsk befand, Magendarmkrankungen ausgebrochen seien, in deren Ergebnis 270 Personen verstorben seien. Am 13. Mai trug man aus dem Zug Nr. 309 49 Leichen heraus. In demselben Zug war eine große Zahl von Kranken registriert worden.

An den Zielorten wurde ein Übergabeprotokoll zu den Trudarmisten ausgefertigt. Dieses wurde vom Zugkommandeur und von einer Aufnahmekommission des jeweiligen Objekts des NKWD unterschrieben. Als Beispiel führen wir hier ein derartiges Protokoll an.

„Der Kommandeur des Zuges Nr. 3042, Unterleutnant der Staatssicherheit A. S. Dogmichin und die Übernahmekommission des NKWD in der Zusammensetzung: Vorsitzender der Kommission – stellvertretender Leiter der Verwaltung des NKWD im Unternehmen Solikamskistroi, Leutnant der Staatssicherheit A. I. Jerochin, den Mitgliedern der Leiter der zweiten Abteilung, Genosse Olechnowitsch, die Leiterin der Sanitärtrakts, Genossin Seljutina, der Leiter der Besonderen Abteilung, Genosse Mochowoi, fertigten dieses Protokoll darüber aus, dass am heutigen Tag eine Gruppe

von 1000 Personen in die Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren. In den Arbeitskolonnen sind 1000 Personen, die von den Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren, in die Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren. In den Arbeitskolonnen sind 1000 Personen, die von den Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren, in die Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren.“

Nahezu alle Einzuberufenen wurden informiert, dass sie einberufen werden und dass sie, wenn sie sich nicht an den Einberufungs- und Sammelpunkten einfanden, verhaftet und in Strafager verbracht wurden. Wie auch bei der ersten Einberufung sollten die Einzuberufenden in ordentlicher Winterbekleidung mit einem Vorrat an Wäsche, Bettwäsche, decken, einem Napf, einem Löffel und einem Lebensmittelvorrat für zehn Tage erscheinen. Da die diesmal Einberufenen nicht deportiert worden waren, war deren Ausstattung mit Bekleidung und Lebensmitteln etwas besser als die der Einberufenen der ersten Masseneinberufung.

Während der zweiten Masseneinberufung wurde die Frage nach einer Freistellung von dieser Einberufung von Fachkräften äußerst streng geprüft. Sie wurde nur auf die konkrete Person bezogen entschieden, wenn diese durch den Leiter der örtlichen Stelle des NKWD und den örtlichen Militärkommissar als unbedingt notwendig anerkannt worden ist. Gleichzeitig musste jedes Verwaltungsgebiet, jede Region und jede Republik Listen der von der Einberufung befreiten Personen unter Angabe der Befreiungsgründe an den Zentralapparat des NKWD übersenden.

An den Sammelpunkten und während der Transporte führte der NKWD Aufklärungsmaßnahmen durch, die auf eine Unterbindung jeglicher Versuche von „konterrevolutionären“ Äußerungen, auf eine sofortige Bestrafung derjenigen, die sich nicht bei den Sammelpunkten meldeten, ausgerichtet waren. Sämtliche Materialien dieser Aufklärungsarbeit, die bei den Behörden zu den einzuberufenden Deutschen vorhanden gewesen sind, wurden über die Zugkommandeure den Operativen Abteilungen der Lager am Bestimmungsort zugeleitet. Die Leiter der örtlichen Stellen des NKWD waren persönlich für die Einberufenen verantwortlich, bis hin zu deren Übergabe an die Objekte des Gulags.

Und trotzdem gelang es nicht, Fehldorganisation zu vermeiden. So erfolgten z. B. der Einstieg der Menschen in die Züge z. T. nachts, bei schlechter Beleuchtung und im Eilverfahren, wobei sie nicht anhand von Listen sondern einfach nach Kopfzahl erfasst wurden. Untermwegs gab es Fälle von Unterbrechungen bei der Versorgung mit Lebensmitteln und Wasser, es traten Infektionskrankheiten auf, die schwere Folgen mit sich brachten. So erhielt die Verwaltung der Operativen Streitkräfte des NKWD am 31. April 1942 ein Telegramm von dem Zugkommandeur Bassajew, in dem dieser mitteilte, dass in seinem Zug, der sich zu jener Zeit in Omsk befand, Magendarmkrankungen ausgebrochen seien, in deren Ergebnis 270 Personen verstorben seien. Am 13. Mai trug man aus dem Zug Nr. 309 49 Leichen heraus. In demselben Zug war eine große Zahl von Kranken registriert worden.

An den Zielorten wurde ein Übergabeprotokoll zu den Trudarmisten ausgefertigt. Dieses wurde vom Zugkommandeur und von einer Aufnahmekommission des jeweiligen Objekts des NKWD unterschrieben. Als Beispiel führen wir hier ein derartiges Protokoll an.

„Der Kommandeur des Zuges Nr. 3042, Unterleutnant der Staatssicherheit A. S. Dogmichin und die Übernahmekommission des NKWD in der Zusammensetzung: Vorsitzender der Kommission – stellvertretender Leiter der Verwaltung des NKWD im Unternehmen Solikamskistroi, Leutnant der Staatssicherheit A. I. Jerochin, den Mitgliedern der Leiter der zweiten Abteilung, Genosse Olechnowitsch, die Leiterin der Sanitärtrakts, Genossin Seljutina, der Leiter der Besonderen Abteilung, Genosse Mochowoi, fertigten dieses Protokoll darüber aus, dass am heutigen Tag eine Gruppe

von 1000 Personen in die Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren. In den Arbeitskolonnen sind 1000 Personen, die von den Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren, in die Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren. In den Arbeitskolonnen sind 1000 Personen, die von den Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren, in die Arbeitskolonnen C 5 bis 10 marschieren.“

Nahezu alle Einzuberufenen wurden informiert, dass sie einberufen werden und dass sie, wenn sie sich nicht an den Einberufungs- und Sammelpunkten einfanden, verhaftet und in Strafager verbracht wurden. Wie auch bei der ersten Einberufung sollten die Einzuberufenden in ordentlicher Winterbekleidung mit einem Vorrat an Wäsche, Bettwäsche, decken, einem Napf, einem Löffel und einem Lebensmittelvorrat für zehn Tage erscheinen. Da die diesmal Einberufenen nicht deportiert worden waren, war deren Ausstattung mit Bekleidung und Lebensmitteln etwas besser als die der Einberufenen der ersten Masseneinberufung.

Während der zweiten Masseneinberufung wurde die Frage nach einer Freistellung von dieser Einberufung von Fachkräften äußerst streng geprüft. Sie wurde nur auf die konkrete Person bezogen entschieden, wenn diese durch den Leiter der örtlichen Stelle des NKWD und den örtlichen Militärkommissar als unbedingt notwendig anerkannt worden ist. Gleichzeitig musste jedes Verwaltungsgebiet, jede Region und jede Republik Listen der von der Einberufung befreiten Personen unter Angabe der Befreiungsgründe an den Zentralapparat des NKWD übersenden.

An den Sammelpunkten und während der Transporte führte der NKWD Aufklärungsmaßnahmen durch, die auf eine Unterbindung jeglicher Versuche von „konterrevolutionären“ Äußerungen, auf eine sofortige Bestrafung derjenigen, die sich nicht bei den Sammelpunkten meldeten, ausgerichtet waren. Sämtliche Materialien dieser Aufklärungsarbeit, die bei den Behörden zu den einzuberufenden Deutschen vorhanden gewesen sind, wurden über die Zugkommandeure den Operativen Abteilungen der Lager am Bestimmungsort zugeleitet. Die Leiter der örtlichen Stellen des NKWD waren persönlich für die Einberufenen verantwortlich, bis hin zu deren Übergabe an die Objekte des Gulags.

¹⁰ BGASPI, F. 644, Op. 1, D. 21, L. 31.

¹¹ GАРФ, Ф. 9414, Op. 1, D. 1169, L. 6.

¹² GАРФ, Ф. 9414, Op. 1, D. 1169, L. 6.

¹³ GАРФ, Ф. 9414, Op. 1, D. 1169, L. 20.

¹⁴ Цит. по: Герман А. А., Курочкин А. И. Немцы СССР в трудовой армии. С. 59.

¹⁵ GАРФ, Ф. 9401, Op. 1, D. 111, L. 16, 17.

von Tradaristen in einer Stärke von 470 Personen bestehend aus einberufenen Deutschen aus den Rayons Udsharak und Ajaguckowo, Verwaltungsgebiet Semipalatinsk übernommen worden ist.¹²

Der geographische Aspekt der zweiten Masseneinberufung von Deutschen verdient Aufmerksamkeit. Außer den Regionen und Verwaltungsgebieten, die bereits von der ersten Einberufung berührt worden waren, erfasste die zweite Einberufung auch die Verwaltungsgebiete Pensa, Tambov, Rjasan, Tschkalow, Kulbyschew, Jaroslawl sowie die ASSR Mordwinien, Mari El, Tatarstan, Udmurtien, Tschuwaschien. Die einberufenen Deutschen aus diesen Verwaltungsgebieten und Republiken wurden zur Errichtung der Eisenbahnstrecke Swjatschsk – Ulanowks entsandt. Der Bau dieser Magistrale erfolgte aufgrund einer Verordnung des GKO und war dem NKWD übertragen worden. In Kasan wurde eine Verwaltung zur Errichtung der Eisenbahnstrecke und eines Lagers geschaffen, die den Titel „Wolga-Besserungs-Arbeitslager des NKWD (Wolschlag)“ erhielt. In der Zeit von März bis April 1942 wollte man 20000 einberufene Deutsche und 15000 Strafgefangene in dieses Lager bringen.¹³

Die Deutschen, die in der Tadschikischen, Turkmenischen, Kirgisischen, Usbekischen und Kasachischen SSR, in der Baschkirischen ASSR und im Verwaltungsgebiet Tscheljabinsk lebten, wurden zur Errichtung der Eisenbahnstrecke Sudaltrasse einberufen. Ihr Ziel war der Bahnhof Tscheljabinsk. Die Deutschen aus der Komi-ASSR und aus den Verwaltungsgebieten Kirov, Archangelsk, Wologda und Iwanowo sollten in Holztransportunternehmen der Straflagerverwaltung Sewschelderlag arbeiten und wurden deshalb zum Bahnhof Kotlas befördert.

Die aus den Verwaltungsgebieten Swerdlowsk und Molotow einberufenen Deutschen fanden sich bei Tagilstroj, Solikamskstroj und im Wjarlag wieder. Das Kraslag nahm Deutsche aus der Burjat-Mongolischen ASSR und den Verwaltungsgebieten Irkutsk und Tschita auf. In den Zuständigkeitsbereich von Umalastroj, auf den Bahnhof Urgal der Fernöstlichen Eisenbahnverwaltung gelangten die Deutschen aus den Regionen Chabarowsk und Primorje. Insgesamt wurden im Verlauf der zweiten Einberufung von Deutschen in die Arbeitsarmee über 40 900 Personen einberufen.

Die Mehrzahl der (aufgrund der Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 1123 cc und 1281 cc) einberufenen Deutschen wurde auf die Bauteil-

len und die Lager des NKWD gebracht. Lediglich die von uns bereits erwähnten 25000 Männer aus der ersten Einberufung standen dem NKPS zur Verfügung und arbeiteten an Eisenbahnbaustellen. Allerdings wurden auch sie im Oktober 1942 dem NKWD überstellt.¹⁴

Im Juni 1942 wurden nach einer zusätzlichen Einberufung Deutsche in das Wolgalager des NKWD zur Errichtung der Eisenbahnlinie Swjatschsk – Ulanowks einberufen, was nach einmal weitere ca. 4 500 einberufene Deutsche betraf.¹⁵

Die dritte Etappe des Funktionierens der Arbeitsarmee erstreckte sich über den Zeitraum von Oktober 1942 bis Dezember 1943. Sie lässt sich charakterisieren durch die größte Einberufung von Sowjetdeutschen, die aufgrund der Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 2383 cc vom 7. Oktober 1942 „Über zusätzliche Einberufung von Deutschen für die Volkswirtschaft der UdSSR“¹⁶ durchgeführt worden ist. Im Vergleich zu den beiden vorangegangenen Masseneinberufungen verfügte die dritte über wesentliche Besonderheiten.

Vor allen Dingen wurde die Grenze des Einberufungsalters ausgeweitet. Nämlich wurden Männer im Alter von 15 bis 55 Jahren einberufen. Darüber hinaus wurden aber auch deutsche Frauen im Alter von 16 bis 45 Jahren mit Ausnahme von Schwangeren und Müttern von bis zu dreijährigen Kindern einberufen. Kinder, die drei Jahre und älter waren, sollten den übrigen Familienmitgliedern übergeben werden und, sofern keine näheren Angehörigen existierten, den nächsten Angehörigen oder den Kollektiven. In die Zuständigkeit der örtlichen Sowjets wurde es gestellt, Maßnahmen zur Unterbringung der ohne Eltern verbliebenen Kinder der Einberufenen zu ergreifen.

Die Männer, die zur Arbeitsarmee einberufen wurden, ganz überwiegend jugendliche und ältere Personen, wurden in die Unternehmen der Konzerne „Tscheljabinskugol“, „Karagandaugol“, „Bogodowskugol“ und „Tschikalowsklugol“ des Volkskommissariats für den Kohlebergbau (NKUP) geschickt. Insgesamt war geplant gewesen, 20 500 Personen in die Bergwerke zu schicken.¹⁷ Die Frauen stellten mit 45 600 Personen die größte Gruppe von Einberufenen für das Volkskommissariat für die Erdölindustrie (NKNP) dar. Dorthin wurden auch etwa 5 000 Männer einberufen. Sie alle kamen in die Unternehmen Glawneftstroj, Glawneftegaz, in Unternehmen des Erdölmaschinenbaus sowie in große Erdölraffinerien, wie in Kulbyschew, Mo-

стей должны были работать в лесотранспортных хозяйствах Селъждорлага и потому доставлялись на станцию Котлас. Мобилизованные из Свердловской и Молотовской областей оказались на Тагилстрое, Соликамскстрое, в Вятлаге. Краслаг принял немцев из Бурят-Монгольской АССР, Иркутской и Читинской областей. На Умалестрое, на станцию Ургал Дальневосточной железной дороги, попали немцы из Хабаровского и Приморского краев. Всего в ходе второго массового призыва немцев в трудовую армию были мобилизованы около 40,9 тыс. чел.¹⁸

Основная масса мобилизованных немцев (по постановлению ГКО СССР № 1123 cc и 1281 cc) была направлена на стройки и в лагеря НКВД. Лишь уже отмечавшиеся 25 тыс. чел. из первой мобилизации находились в распоряжении Наркомата путей сообщения и работали на строительстве железных дорог. Однако и они в октябре 1942 г. были переданы НКВД.¹⁹

В июне 1942 г. по дополнительной мобилизации в рабочую колонию Волжского лагеря НКВД на строительство железной дороги Самлакск – Ульяновск были отправлены еще около 4,5 тыс. мобилизованных немцев.²⁰

Третий этап функционирования трудовой армии – с октября 1942 г. по декабрь 1943 г. Он характеризуется проведением самой крупной мобилизации советских немцев, проводившейся на основании постановления ГКО СССР № 2383 cc от 7 октября 1942 г. «О дополнительной мобилизации немцев для народного хозяйства СССР». По сравнению с двумя предыдущими массовыми мобилизациями третья имела свои особенности.

Прежде всего, расширился диапазон призывных возрастов: призывались мужчины в возрасте от 15 до 55 лет. Кроме того, мобилизации подверглись и женщины-немки в возрасте от 16 до 45 лет, за исключением беременных и имеющих детей до 3-летнего возраста. Дети 3 лет и старше должны были передаваться на воспитание оставшим членам семьи, а в случае их отсутствия – ближайшим родственникам или колхозам. В обязанности местных советов вменялось принимать меры к устройству оставшихся без родителей детей мобилизованных.

Большинство немцев находилось на объектах НКВД. Только на семи из них к началу 1944 г. трудились свыше 50% всех мобилизованных: Бакалстрой – свыше 20 тыс., Богословлаг – около 9 тыс., Усольлаг – 8,8 тыс., Воркуталог – 6,8 тыс., Соликамбумстрой – 6,2 тыс., Ивдельлаг – 5,6 тыс., Востураллаг – 5,2 тыс.

¹² Zitat nach: German, W.A., Karaschkin, W.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 59.

¹³ GАРР, F. 9401, Op. 1, D. 111, L. 16, 17.

¹⁴ GАРР, F. 9479, Op. 1, D. 110, L. 125, 113, 65.

¹⁵ GАРР, F. 944, Op. 1, D. 105, L. 9.

¹⁶ GАРР, F. 9414, Op. 1, D. 1169, L. 38.

¹⁷ GАРР, F. 9479, Op. 1, D. 105, L. 9.

¹⁸ GАРР, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 67.

¹⁹ GАРР, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 110, Л. 125, Д. 113, Л. 65.

²⁰ ГРАСНИ, Ф. 611, Оп. 1, Д. 61, Л. 164.

²¹ GАРР, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1169, Л. 38.

²² GАРР, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 105, Л. 9.

Die Masse der Deutschen befand sich in Objekten des NKWD. Allein in sieben von diesen waren zu Beginn des Jahres 1944 50% aller insgesamt einberufenen Deutschen tätig (Bakalstroj – über 20 000; Bogoslawlag – ca. 9 000; Usollag – 8 800; Workutalag – 6 800; Solikambumstroj – 6 200; Iwdellag – 5 600; Wosturallag – 5 200).

lotow, Baschkiren¹⁷. Die Trudarmisten der dritten Einberufungswelle wurden auch in einige andere Volkskommissariate und Behörden übergeben. Insgesamt sind im Zuge dieser Einberufung 123 500 Personen in die Arbeitsarmee gelangt, darunter 70 800 Männer und 52 700 Frauen.

Die Einberufung erfolgte etwa im Laufe eines Monats. Im Zuge der Einberufung stießen die Militärrichter auf einen „Mangel an Arbeitskräften“, da die gesamte arbeitsfähige deutsche Bevölkerung praktisch ausgeschöpft worden war. Deshalb fanden sich unter den Einberufenen schließlich auch Personen, die schwer erkrankt waren sowie Behinderte der zweiten und dritten Kategorie, schwangere Frauen, Jugendliche von 14 Jahren und Personen über 55.¹⁸

Gleichwohl dauerte die Einberufung der Sowjetdeutschen auch im Jahr 1943 an. Durch die Verordnung des GKO der UdSSR Nr. 3095 vom 26. April, Nr. 3857 vom 2. August und Nr. 3860 vom 19. August 1943 wurden in die Arbeitsarmee erneut über 30 000 deutsche Männer und Frauen einberufen. Diese wurden in Objekte des Gulag des NKWD, in zivile Behörden für den Abbau von Kohle, die Förderung von Erdöl, Gold und seltenen Metallen, sowie in die Holz- und Holzverarbeitende Industrie oder zum Straßenbau geschickt.

Auch weiterhin befand sich die Masse der Deutschen in Objekten des NKWD. Allein in sieben von diesen waren zu Beginn des Jahres 1944 50% aller insgesamt einberufenen Deutschen tätig (Bakalstroj – über 20 000; Bogoslawlag – ca. 9 000; Usollag – 8 800; Workutalag – 6 800; Solikambumstroj – 6 200; Iwdellag – 5 600; Wosturallag – 5 200). In 22 Lagern wurde die Arbeit von 21 500 deutschen Frauen genutzt (mit Stand vom 1. Januar 1944). Praktisch vollständig aus einberufenen deutschen Frauen bestanden Arbeitskolonnen bei solchen Lagern, wie Uchtotschemlag – 3 700, Unschlag – 3 500, Usollag – 2 800, Dschidastroj – 1 500, Ponsyschlag – 500.¹⁹

84% der von den außerhalb der Zuständigkeiten des NKWD arbeitenden Einberufenen, die zivilen Behörden unterstellt gewesen waren, fanden sich vor allem in vier Zuständigkeitsbereichen wieder: im NKUP (56 400), im NKUP (29 000), im Volkskommissariat für Munition (NAB) (8 000), im Volkskommissariat für Bauwesen (NKS) (über 7 000). Kleinere Gruppen arbeiteten auch im Zuständigkeitsbereich des Volkskommissariats für die Lebensmittelindustrie (106), für die Baumaterialienindustrie (271), in der Lebensmittelzubereitung (NKPP) (35), etc. Insgesamt waren sie 22 Volkskommissariaten unterstellt (mit Stand vom Beginn 1944).²⁰

¹⁷ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 111, Л. 75.
¹⁸ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 110, Л. 125.
¹⁹ GARF, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1215, Л. 1–43.
²⁰ GARF, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1297, Л. 6.

Mужчины-трудармейцы, в основном подростки и пожилые люди, направлялись на предприятия трестов Челябинскуголь, Карагандауголь, Богословуголь, Челябинскуголь. Наркомата угольной промышленности. Всего на шахты планировалось направить 30,5 тыс. чел.²¹ Женщины составляли основной контингент мобилизованных для Наркомата нефтяной промышленности – 45,6 тыс. чел. Туда же были мобилизованы 5 тыс. мужчин. Все они попали на предприятия Главнефтегострой, Главнефтегаза, заводы нефтяного машиностроения, такие крупные нефтекомбинаты, как Куйбышевский, Молотовский, Башкирский²². Трудармейцам третьего массового призыва направлялись и на предприятия некоторых других наркоматов и ведомств. Всего же по этой мобилизации в трудармию были направлены 123,5 тыс. чел., в том числе 70,8 тыс. мужчин и 52,7 тыс. женщин.

Мобилизация проводилась примерно в течение месяца. В ходе проведения мобилизации военкоматы столкнулись с дефицитом рабочего контингента, поскольку вся дееспособная часть немецкого населения была практически исчерпана. Потому-то среди призванных впоследствии были обнаружены люди, имеющие серьезные заболевания, инвалиды 2 и 3 групп, беременные женщины, подростки 14 лет и люди старше 55 лет.²³

И все же мобилизации советских немцев продолжались и в 1943 г. Постановлениями ГКО СССР № 3095 от 26 апреля, № 3857 от 2 августа и № 3860 от 19 августа 1943 г. в трудармию были призваны еще свыше 30 тыс. немцев – мужчин и женщин. Их направляли на объекты ГУЛАГа НКВД, в гражданские ведомства на добычу угля, нефти, золота, редких металлов, в лесную и целлюлозно-бумажную промышленность, на ремонт дорог и т.п.

По-прежнему большинство немцев находилось на объектах НКВД. Только на семи из них к началу 1944 г. трудились свыше 50% всех мобилизованных: Bakalstroj – свыше 20 тыс., Bogoslawlag – около 9 тыс., Usollag – 8,8 тыс., Workutalag – 6,8 тыс., Solikambumstroj – 6,2 тыс., Iwdellag – 5,6 тыс., Wosturallag – 5,2 тыс. В 22 лагерях использовался труд 21,5 тыс. немцев (на 1 января 1944 г.). Практически полностью из мобилизованных немцев состояли рабочие колонны при таких лагерях, как Ухтонжемлаг (3,7 тыс.), Ун-

²¹ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 112, Л. 67.
²² GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 111, Л. 75.
²³ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 110, Л. 125.

жлаг (3,3 тыс.), Усольлаг (2,8 тыс.), Дждидастрой (1,5 тыс.), Поньшлаг (0,5 тыс.)²⁴.

За пределами НКВД 84% мобилизованных в гражданские ведомства немцев были сосредоточены в четырех наркоматах: Наркомате угольной промышленности (56,4 тыс.), Наркомате нефтяной промышленности (29 тыс.), Наркомате боеприпасов (8 тыс.), Наркомате строительства (свыше 7 тыс.). Небольшие группы немцев трудились в Наркомате пищевой промышленности (106), стройматериалов (271), заготовок (35) и др., всего – в 22 наркоматах (на начало 1944 г.)²⁵.

К середине 1944 г. число областей, краев и республик, в которых дислоцировались рабочие колонны из мобилизованных советских немцев, увеличилось почти в 2 раза по сравнению с августом 1943 г. – с 14 до 27. Колонны были разбросаны на огромной территории от Московской и Тульской областей на западе до Хабаровского и Приморского краев на востоке, от Архангельской области на севере до Таджикской ССР на юге.

По состоянию на 1 января 1944 г. больше всего немцев-трудармейцев использовалось на предприятиях Кемеровской (15,7 тыс.), Молотовской (14,8 тыс.), Челябинской (13,9 тыс.), Куйбышевской (11,2 тыс.), Свердловской (11 тыс.), Тульской (9,6 тыс.), Московской (7,1 тыс.), Челябинской (4,7 тыс.) областей, Башкирской АССР (5,5 тыс.)²⁶.

Четвертый – последний – этап функционирования трудовой армии продолжался с января 1944 г. до ее ликвидации (в основном в 1946 г.). На этом этапе значительных по количеству призывов немцев уже не проводилось и пополнение рабочих отрядов и колонн шло в основном за счет немцев – советских граждан, «обнаруженных» на освобожденных от оккупации территориях СССР и репатрированных из стран Восточной Европы и Германии.

По приблизительным подсчетам за период с 1941-го по 1945 г. в рабочие колонны были мобилизованы свыше 516 тыс. советских немцев, без учета репатрированных, мобилизация которых в основном происходила уже после окончания войны.

²⁴ GARF, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1215, Л. 1–43.

²⁵ GARF, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1307, Л. 6.

²⁶ GARF, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1215, Л. 1. В приведенных данных не учтены рабочие колонны лагерей и строев НКВД.

²⁷ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 110, Л. 39, 111, 121, 123; Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1169, Л. 38, Л. 1307, Л. 36.

Mitte 1944 hatte sich die Zahl der Verwaltungsgebiete, Regionen und Republiken, in denen Arbeitskolonnen aus einberufenen Sowjetdeutschen tätig gewesen sind, im Vergleich zur August 1943 annähernd verdoppelt: von 14 auf 27. Diese Kolonnen waren über das riesige Gebiet vom Moskauer Verwaltungsgebiet und dem Verwaltungsgebiet Tula im Westen bis hin nach Chabarowsk und in die Region Primorie im Osten, vom Verwaltungsgebiet Archangelsk im Norden bis zur Tadschikischen ASSR im Süden verteilt.

Mit Stand vom 1. Januar 1944 kamen die meisten deutschen Trudarmisten in Unternehmen des Verwaltungsgebiets Kemerowo (15 700), Molotow (14 800), Tscheljabinsk (13 900), Kujbyschew (11 200), Swerdlowsk (11 000), Tula (9 600), Moskau/ Umland (7 100), Tschkalow (4 700) und in der Baschkirischen ASSR 5 500 zum Einsatz.¹⁰

Die vierte, letzte Etappe der Tätigkeit der Arbeitsarmee erstreckte sich vom Januar 1944 bis zu ihrer Liquidierung (grundsätzlich im Jahr 1946). In dieser abschließenden Etappe erfolgte bereits keine Einberufung größerer Gruppen von Deutschen mehr, die Auffüllung der Reihen der Arbeiter in den Arbeitsabteilungen und Arbeitskolonnen erfolgte i. Allg. durch deutsche Sowjetbürger, die in den ehemals okkupierten, jetzt befreiten Regionen der UdSSR „aufgefunden worden waren“, sowie aus Repatrierten aus Staaten Osteuropas und aus Deutschland.

Nach ungefähren Berechnungen wurden im Zeitraum von 1941 bis 1945 über 316 000 Sowjetdeutsche in die Arbeitskolonnen einberufen, wobei hier die Repatrierten unberücksichtigt bleiben, da sich deren Einberufung erst nach Kriegsende vollzog.¹¹

In dieser von uns bestimmten Zahl fehlten noch etwa 1 000 deutsche Frauen, die im Januar 1945 zusammen mit finnischen, kaukasischen, krimtatarischen, bulgarischen, armenischen und westukrainischen Frauen in einer Gesamtzahl von 5 000 Personen zur Arbeit in den Unternehmen des Hohen Nordens einberufen worden sind. Es handelte sich dabei um Frauen im Alter von 18 bis 35 Jahren, die „körperlich gesund sind, keinen Mann und keine Kinder haben und die keine erwerbsunfähigen anderen Personen ernähren müssen“.¹²

¹⁰ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 1. In diesen Zahlen sind die Arbeitskolonnen der Lager und Bauxitfelder des NKWD nicht enthalten.

¹¹ GARF, F. 9479, Op. 1, D. 110, L. 39, 111, 121, 125; F. 9414, Op. 1, D. 1169, L. 38, D. 1207, L. 30.

¹² GARF, F. 9479, Op. 1, D. 154, L. 1–4.

Unter all den Volkskommissariaten, die die Arbeit der einberufenen Deutschen nutzten, hatte das NKWD durchgängig während des gesamten Krieges die Spitzenposition hinsichtlich deren zahlenmäßiger Stärke inne. Dies bestätigt Tabelle 1.

Tabelle 1.
Zahlenmäßige Stärke der deutschen Trudarmisten in Objekten des NKWD und anderer Volkskommissariate in den Jahren 1942–1945¹³

Zahlenmäßige Stärke der deutschen Trudarmisten mit Stand vom:	beim NKWD	Bei anderen Volkskommissariaten	Insgesamt
1. Oktober 1942	20 800	–	20 800
1. Juli 1942	120 722	–	120 722
1. Juli 1943	104 276	112 075	216 351
1. Januar 1944	106 669	118 376	225 045
1. Juni 1944	107 214	120 094	227 310
1. Mai 1945	96 600	ca. 123 000	ca. 219 000
Gesamtzahl der in den Kriegsjahren einberufenen (Deutschen):	über 182 000	über 133 000	über 316 000

Diese Angaben zeugen davon, dass in die Arbeitskolonnen des NKWD mehr als die Hälfte der während des Krieges in die Arbeitsarmee einberufenen Deutschen gelangte (49 000 mehr als unter der Verantwortung anderer Volkskommissariate). Gleichwohl zeigt diese Tabelle, dass praktisch die gesamte Zeit über die Zahl der Trudarmisten beim NKWD geringer gewesen ist als im Vergleich zu denen aus allen anderen Volkskommissariaten zusammen genommen. Das wird vor allen Dingen dadurch erklärt, dass im Jahre 1942 unter den Trudarmisten in den Objekten des NKWD eine sehr hohe Sterberate zu verzeichnen war.

¹³ Tabelle erstellt aufgrund einer Analyse folgender Archivalien: GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 1, 8, 38, 55, 166; D. 1215, L. 4; F. 9479, Op. 12, D. 172, L. 160–184; F. 9479, Op. 1, D. 111, L. 1.

Ne вошли в определенное нами число и около 1 тыс. немцев, мобилизованных в январе 1945 г. вместе с финками, калмычками, крымскими татарками, болгарками, армянками, западными украинками («оуновками»), общим числом около 5 тыс. чел., для работы на предприятиях Крайнего Севера. Это были женщины 18–35 лет, «физически здоровые, не имеющие мужей, детей и нетрудоспособных иждивенцев».¹⁴

Из всех наркоматов, использовавших труд мобилизованных немцев, НКВД прочно удерживала лидерство по численности трудармейцев в течение всех военных лет. Это подтверждает таблица 1.

Таблица 1.
Численность немцев-трудармейцев на объектах НКВД и других наркоматов в 1942–1945 г.¹⁵

Численность немцев-трудармейцев по состоянию на:	НКВД (чел.)	Другие наркоматы (чел.)	Всего (чел.)
1 января 1942 г.	20 800	–	20 800
1 июля 1942 г.	120 722	–	120 722
1 июля 1943 г.	104 276	112 075	216 351
1 июля 1944 г.	106 669	118 376	225 045
1 июня 1944 г.	107 214	120 094	227 310
1 мая 1945 г.	96 600	ок. 123 000	ок. 219 000
Всего мобилизовано за годы войны:	свыше 182 000	свыше 133 000	свыше 316 000

Приведенные данные свидетельствуют, что в рабочие колонны НКВД попало более половины мобилизованных за годы войны в трудармию немцев (на 49 тыс. больше, чем во все другие наркоматы). Тем не менее, как показано в табл. 1, практически все время количество трудармейцев в НКВД было несколько меньше, чем во всех наркоматах, вместе взятых. Это объясняется, главным образом, высокой смертностью трудармейцев на объектах НКВД в 1942 г.

¹⁴ GARF, Ф. 9479, Op. 1, Д. 154, л. 1–4.

¹⁵ Таблица подготовлена на основе анализа архивных данных. См.: GARF, Ф. 9414, Op. 1, Д. 1207, Л. 1, 8, 38, 55, 166; Д. 1215, Л. 4; Ф. 9401, Op. 12, Д. 172, Л. 160–184; Ф. 9479, Op. 1, Д. 111, Л. 1.

На апрель 1945 г. весь трудовой контингент НКВД составил 1063,8 тыс. чел., в том числе 669,8 тыс. заключенных, 397,4 тыс. колонников и 96,6 тыс. немцев-трудармейцев¹⁶. То есть немцы составляли в конце войны лишь 9% всего трудового потенциала НКВД. Небольшая была доля мобилизованных советских немцев по отношению ко всему трудовому контингенту и в других наркоматах. В угольдобывающей промышленности она составляла 6,6%, в нефтедобывающей – 10,7% (практически все женщины), в Наркомате боеприпасов – 1,7%, Наркомате строительства – 1,5%, в Наркомате лесной промышленности – 0,6%, в других ведомствах и того меньше.¹⁷

Из приведенных выше данных хорошо видно, что в общем трудовом потенциале страны советские немцы, мобилизованные в трудармейские формирования с лагерным режимом содержания, составляли очень небольшую часть и потому не могли оказывать какого-либо решающего влияния на выполнение производственных задач соответствующими наркоматами и ведомствами. Поэтому можно говорить об отсутствии острой экономической необходимости использовать принудительный труд советских немцев именно в форме труда заключенных. Однако лагерная форма организации принудительного труда граждан СССР немецкой национальности позволяла держать их под жестким контролем, использовать на самых тяжелых физических работах, тратить на их содержание минимум средств.

РЕЖИМ СОДЕРЖАНИЯ И ХАРАКТЕР ТРУДА ТРУДАРМЕЙЦЕВ

Трудармейцы, оказавшиеся на объектах НКВД, размещались отдельно от заключенных в специально созданных для них лагерных пунктах. На них формировались рабочие отряды по производственному принципу численностью 1,5–2 тыс. чел. Отряды подразделялись на колонны по 300–500 человек, колонны – на бригады по 35–100 человек каждая. В наркоматах угольной, нефтяной промышленности и др. формировались рабочие (шахтные) отряды, участковые колонны, сменные отделения и бригады по производственному принципу.¹⁸

¹⁶ GARF, Ф. 9401, Op. 12, Д. 172, л. 351–377.

¹⁷ РАСЦИ, Ф. 644, Op. 1, Д. 9, л. 129; GARF, Ф. 9414, Op. 1, Д. 1207, л. 55.

¹⁸ GARF, Ф. 9479, Op. 12, Д. 110, л. 10; Op. 1, Д. 112, л. 73, 85.

Am Stand von April 1945 umfasste der gesamte Bereich der unter NKWD-Bedingungen zur Arbeit verpflichteten Personen 1463800, darunter befanden sich 669800 Strafgefangene, 297 400 Zivilbeschäftigte und 96 600 deutsche Trudarmisten.⁷⁰ Das heißt also, dass die Deutschen zu Kriegsende lediglich 9% des gesamten Arbeitspotentials des NKWD darstellten. Der Anteil der einberufenen Deutschen im Verhältnis zu der Gesamtzahl der Arbeitskräfte auch bei den anderen Volkskommissariaten war gering. Er betrug in der Kohleförderung 6,6%, in der Erdölförderung 10,7% (praktisch nur Frauen), im NKB 1,7%, im NKDS 1,3% und im Volkskommissariat für die Forstwirtschaft 0,6%, in allen anderen Behörden war er noch geringer.⁷¹

Aus den vorstehend aufgezählten Daten wird gut erkennbar, dass – bezogen auf das Gesamtarbeitskräftepotential des Landes – die Sowjetdeutschen, die in Arbeitsarmee-Formationen unter Lagerbedingungen einberufen worden waren, nur einen geringen Teil dieses Potentials darstellten und deshalb keinerlei entscheidenden Einfluss auf die Erfüllung von Produktionsaufgaben der jeweiligen Volkskommissariate und Behörden ausüben konnten. Deshalb kann festgestellt werden, dass keine dringende wirtschaftliche Notwendigkeit bestand, die Sowjetdeutschen unbedingt wie Strafgefangene zur Zwangsarbeit heranzuziehen. Jedoch ermöglichte die Organisation der Zwangsarbeit von Bürgern der UdSSR deutscher Volksgruppenzugehörigkeit unter Lagerbedingungen, diese unter einer scharfen Kontrolle zu halten, sie für die physisch schwersten Arbeiten zu verwenden und für ihren Lebensunterhalt nur ein Minimum an Mitteln zu verausgaben.

DAS VERWAHRREGIME UND DIE ARBEITSBEDINGUNGEN DER TRUDARMISTEN

Die Trudarmisten, die bei Objekten des NKWD eingesetzt worden sind, wurden getrennt von den Strafgefangenen in speziell für sie errichteten Lagern untergebracht. Aus den Deutschen wurden Arbeitsabteilungen nach dem Produktionsprinzip in einer Stärke von 1500 bis 2000 Mann gebildet. Diese Abteilungen untergliederten sich in Kolonnen zu 300 bis

500 Personen, diese Kolonnen dann auf Brigaden zu 35 bis 100 Personen. In dem Zuständigkeitsbereich des NKUP, des NKNP u. a. Volkskommissariate wurden Arbeitsabteilungen (Grubenabteilungen), Abschnittskolonnen, Wechselschichtabteilungen und Brigaden nach dem Produktionsprinzip gebildet.⁷²

Die organisatorische Struktur der Abteilungen bei den NKWD-Lagern kopierte in groben Zügen die Struktur der Straflager. An der Spitze der Abteilungen standen NKWD-Mitarbeiter („Lager-Tschekisten“), als Leiter der Brigaden und als Schichtführer wurden Fachkräfte aus dem Bestand der Zivilbeschäftigten eingesetzt. Allerdings konnte es in Ausnahmefällen auch möglich sein, dass ein deutscher Trudarmist zum Leiter einer Brigade wurde, wenn dieser die entsprechende fachliche Qualifizierung besaß und nicht auf der „Schwarzen Liste“ der Leitung als unbormäßig stand. Für jede Abteilung wurde ein politischer Leiter ernannt, der die politische und Erziehungsarbeit durchführte.

In den Unternehmen des Volkskommissariats für Kohlebergbau wurde an die Spitze einer jeden Abteilung der Schachtdirektor gestellt. Die zur Arbeit einberufenen Deutschen waren verpflichtet, diskussionslos alle Weisungen des leitenden Ingenieurs, des Schichtleiters oder des Vorarbeiters auszuführen. Es wurde zugelassen, dass Deutsche aus dem Kreis der „am besten ausgebildeten und vertrauenswürdigen“ Deutschen als Leiter der Kolonnen, als Bergmeister und Leiter von Brigaden eingesetzt worden sind. Um das Arbeitsregime aufrecht zu erhalten und die Verwahrsvorschriften für die Arbeitskolonnen durchzusetzen, gleichzeitig den Tagesablaufplan einzuhalten und Disziplin in der Produktion und in der arbeitsfreien Zeit zu wahren, wurde für jeden Schacht ein Stellvertreter des Schachtdirektors, der Leiter der zuständigen Gruppe von NKWD-Mitarbeitern ernannt. Der Schachtdirektor, der Leiter der Abteilung und dessen Stellvertreter waren dazu verpflichtet, die ununterbrochene Beobachtung des Verhaltens der einberufenen Deutschen zu organisieren, damit „jegliche Art von Wurzeln für Erscheinungen von Massenwiderstand gegen die bestehenden Regelungen, Sabotage, Diversion u. a. antisowjetische Verhaltensweisen nicht zugelassen bzw. unterbunden werden und profaschistische Elemente, Verweigerer, Heruntretreiber und Produktionsdesorganisatoren ermittelt und entlarvt werden“⁷³. Ein vergleichbares System zum Umgang mit den Trudarmisten wurde auch im jeweiligen Zuständigkeitsbereich der anderen zivilen Volkskommissariate angewendet.

⁷⁰ GАРФ, Ф. 9479, Оп. 1а, Д. 110, Л. 10; Оп. 1, Д. 112, Л. 72, 83.

⁷¹ GАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 112, Л. 72.

Organisatorische Struktur der Abteilungen bei den NKWD-Lagern kopierte in groben Zügen die Struktur der Straflager. An der Spitze der Abteilungen standen NKWD-Mitarbeiter („Lager-Tschekisten“), als Leiter der Brigaden und als Schichtführer wurden Fachkräfte aus dem Bestand der Zivilbeschäftigten eingesetzt. Allerdings konnte es in Ausnahmefällen auch möglich sein, dass ein deutscher Trudarmist zum Leiter einer Brigade wurde, wenn dieser die entsprechende fachliche Qualifizierung besaß und nicht auf der „Schwarzen Liste“ der Leitung als unbormäßig stand. Für jede Abteilung wurde ein politischer Leiter ernannt, der die politische und Erziehungsarbeit durchführte.

Die organisatorische Struktur der Abteilungen bei den NKWD-Lagern kopierte in groben Zügen die Struktur der Straflager. An der Spitze der Abteilungen standen NKWD-Mitarbeiter („Lager-Tschekisten“), als Leiter der Brigaden und als Schichtführer wurden Fachkräfte aus dem Bestand der Zivilbeschäftigten eingesetzt. Allerdings konnte es in Ausnahmefällen auch möglich sein, dass ein deutscher Trudarmist zum Leiter einer Brigade wurde, wenn dieser die entsprechende fachliche Qualifizierung besaß und nicht auf der „Schwarzen Liste“ der Leitung als unbormäßig stand. Für jede Abteilung wurde ein politischer Leiter ernannt, der die politische und Erziehungsarbeit durchführte.

Die organisatorische Struktur der Abteilungen bei den NKWD-Lagern kopierte in groben Zügen die Struktur der Straflager. An der Spitze der Abteilungen standen NKWD-Mitarbeiter („Lager-Tschekisten“), als Leiter der Brigaden und als Schichtführer wurden Fachkräfte aus dem Bestand der Zivilbeschäftigten eingesetzt. Allerdings konnte es in Ausnahmefällen auch möglich sein, dass ein deutscher Trudarmist zum Leiter einer Brigade wurde, wenn dieser die entsprechende fachliche Qualifizierung besaß und nicht auf der „Schwarzen Liste“ der Leitung als unbormäßig stand. Für jede Abteilung wurde ein politischer Leiter ernannt, der die politische und Erziehungsarbeit durchführte.

Die organisatorische Struktur der Abteilungen bei den NKWD-Lagern kopierte in groben Zügen die Struktur der Straflager. An der Spitze der Abteilungen standen NKWD-Mitarbeiter („Lager-Tschekisten“), als Leiter der Brigaden und als Schichtführer wurden Fachkräfte aus dem Bestand der Zivilbeschäftigten eingesetzt. Allerdings konnte es in Ausnahmefällen auch möglich sein, dass ein deutscher Trudarmist zum Leiter einer Brigade wurde, wenn dieser die entsprechende fachliche Qualifizierung besaß und nicht auf der „Schwarzen Liste“ der Leitung als unbormäßig stand. Für jede Abteilung wurde ein politischer Leiter ernannt, der die politische und Erziehungsarbeit durchführte.

⁷² GАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 112, Л. 72.

⁷³ GАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 112, Л. 76, 77.

Die organisatorische Struktur der Abteilungen bei den NKWD-Lagern kopierte in groben Zügen die Struktur der Straflager. An der Spitze der Abteilungen standen NKWD-Mitarbeiter („Lager-Tschekisten“), als Leiter der Brigaden und als Schichtführer wurden Fachkräfte aus dem Bestand der Zivilbeschäftigten eingesetzt. Allerdings konnte es in Ausnahmefällen auch möglich sein, dass ein deutscher Trudarmist zum Leiter einer Brigade wurde, wenn dieser die entsprechende fachliche Qualifizierung besaß und nicht auf der „Schwarzen Liste“ der Leitung als unbormäßig stand. Für jede Abteilung wurde ein politischer Leiter ernannt, der die politische und Erziehungsarbeit durchführte.

Die organisatorische Struktur der Abteilungen bei den NKWD-Lagern kopierte in groben Zügen die Struktur der Straflager. An der Spitze der Abteilungen standen NKWD-Mitarbeiter („Lager-Tschekisten“), als Leiter der Brigaden und als Schichtführer wurden Fachkräfte aus dem Bestand der Zivilbeschäftigten eingesetzt. Allerdings konnte es in Ausnahmefällen auch möglich sein, dass ein deutscher Trudarmist zum Leiter einer Brigade wurde, wenn dieser die entsprechende fachliche Qualifizierung besaß und nicht auf der „Schwarzen Liste“ der Leitung als unbormäßig stand. Für jede Abteilung wurde ein politischer Leiter ernannt, der die politische und Erziehungsarbeit durchführte.

Die organisatorische Struktur der Abteilungen bei den NKWD-Lagern kopierte in groben Zügen die Struktur der Straflager. An der Spitze der Abteilungen standen NKWD-Mitarbeiter („Lager-Tschekisten“), als Leiter der Brigaden und als Schichtführer wurden Fachkräfte aus dem Bestand der Zivilbeschäftigten eingesetzt. Allerdings konnte es in Ausnahmefällen auch möglich sein, dass ein deutscher Trudarmist zum Leiter einer Brigade wurde, wenn dieser die entsprechende fachliche Qualifizierung besaß und nicht auf der „Schwarzen Liste“ der Leitung als unbormäßig stand. Für jede Abteilung wurde ein politischer Leiter ernannt, der die politische und Erziehungsarbeit durchführte.

⁷⁴ GАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 112, Л. 79; Ф. 9401, Оп. 1а, Д. 11, Л. 66, 70–71.

⁷⁵ GАРФ, Ф. 456, Оп. 1, Д. 1, Л. 418.

Befehle und Instruktionen des NKWD und der jeweiligen Volkskommissariate verfügten, dass in den Arbeitsabteilungen und -kolonnen eine strenge militärische Ordnung herrsche. Sehr harte Forderungen wurden auch bzgl. der Erfüllung der Produktionsnormen und -vorgaben erhoben. Sie mussten unbedingt in der festgesetzten Frist und mit einer „100prozentigen Qualität“¹⁰ erbracht werden.

Die Instruktionen forderten, dass die Trudarmisten in kasernenartigen Baracken kolonnenweise unterzubringen sind. Dabei wurden diese Unterkünfte jedoch zentralisiert als Zonen, eingerichtet, die mit einem Tor oder mit Stacheldraht verschlossen wurden. Außen um die Zone herum waren laut Vorschrift durchgängig bewaffnete Wachposten stationiert, Beobachtungsposten und Wachhunde eingesetzt. Den Angehörigen des Wachpersonals wurde die Aufgabe gestellt, Entweichungsversuche zu verhindern, Maßnahmen der „örtlichen Fahndung“ durchzuführen, Deserteur dingfest zu machen, eine Kommunikation der Deutschen mit der ortsansässigen Bevölkerung oder den Strafgefangenen nicht zuzulassen. Neben der Bewachung der Aufenthaltsorte (Zonen) wurde auch eine Bewachung während der Wege von und zur Arbeit durchgeführt. Gegen Trudarmisten, die diese Vorschriften der Bewachung verletzen, war es gestattet, die Schusswaffe anzuwenden.

Am vollständigsten und konsequentesten wurden die Instruktionen zur Unterbringung und Bewachung der Arbeitskolonnen aus deutschen Bürgern der UdSSR im System des NKWD umgesetzt. Die Führung der Lager und die Fachkräfte setzten sich aus Mitarbeitern der Lagerverwaltung zusammen und hatten einen großen Erfahrungsschatz bei der Durchsetzung des Lagerregimes für Strafgefangene. Eine in gewissem Maße bessere Situation hinsichtlich der Verwahrung war bei Arbeitskolonnen anzutreffen, die anderen zivilen Volkskommissariaten unterstellt waren. Dort wurden gelegentlich Verstöße gegen diese Instruktionen angelassen, die sich darin äußerten, dass Zonen gar nicht erst errichtet worden sind und die Trudarmisten deutlich freier leben konnten (manchmal sogar in Wohnungen bei der örtlichen Bevölkerung). Interessant ist in diesem Zusammenhang ein Befehl des Volkskommissariats für Kohlebergbau vom 29. April 1943. In diesem wird auf Verstöße gegen das Verwahrregime in einer Reihe von Bergwerken der Kusbassregion hingewiesen. „Beim Bergwerk Woroschilow und beim Bergwerk Kalinin sind die Baracken, in denen die Deutschen untergebracht sind, nicht umzäunt, und eine bewaffnete Aufsicht in den Zo-

nen ist nicht organisiert worden. In der Grube des Konzerns Babajew sind mehr als 40 Personen in privaten Wohnungen untergebracht worden.“ Ferner wurde in dem Befehl festgestellt, dass in der Mehrzahl der Bergwerke die Deutschen zwar unter Bewachung von Mitarbeitern der Verwaltung Spezialaufsicht zur Arbeit begleitet wurden, jedoch ohne Begleitung und Bewachung wieder zurückkehrten. Die Übergabe und Übernahme der Trudarmisten gegen Unterschrift erfolge nicht. Dieser Befehl forderte von den Leitern der Konzerne und den Schachtdirektoren, bis zum 5. Mai 1943 alle Wohnheime und Baracken einzuzäunen, in denen einberufene Deutsche untergebracht sind und eine militärische Bewachung aufzubauen, die Ausgabe von Urlaubsscheinen zu unterbinden und alle Personen aus den privaten Wohnungen in die Zonen zu holen.¹¹

Und trotzdem, ungeachtet aller Forderungen der Leitung des Volkskommissariats für den Kohlebergbau hatten sogar Ende 1943 nicht alle Bergwerke diese Hinweise umgesetzt, hatten keine Zonen eingerichtet und verfügten nicht über eine bewaffnete Wache. Eine vergleichbare Situation gab es auch in einigen anderen zivilen Volkskommissariaten.

Zur Vorbeugung vor möglichen Entweichungen der Trudarmisten verschärften die Verantwortlichen die Unterbringungsvorschriften und führten Durchsuchungen im großen Stil durch. Die Leiter der Lager waren verpflichtet, mindestens zweimal monatlich eine sorgfältige Durchsuchung aller Räumlichkeiten des Lagers durchzuführen, in dem einberufene Deutsche untergebracht waren. Gleichzeitig wurde eine Durchsuchung und Überprüfung der persönlichen Gegenstände durchgeführt, bei der verbotene Gegenstände eingezogen wurden. Es war verboten, Lieb- und Stichwaffen, jegliche Art von alkoholischen Getränken, Drogen, Spielkarten, Personaldokumenten, militärtopographischen Karten, Umgebungsplänen, Karten der Landkreise und Gebiete, Foto- und Radiogeräte, Ferngläser oder einen Kompass zu besitzen. Wer sich wegen des Besizes eines verbotenen Gegenstands schuldig gemacht hatte, musste mit schweren Strafen rechnen. Ab Oktober 1942 wurde die Häufigkeit der Durchsuchungen und der Personendurchsuchungen der Deutschen weiter auf mindestens einmal im Monat erhöht. Jetzt wurden allerdings bei der Feststellung von verbotenen Gegenständen in der Kaserne, im Zelt oder in der Baracke nicht nur die eigentlich Schuldigen, sondern auch die Schichtführer und Vorgesetzten der jeweiligen Abteilungen, in deren Unterkunftsräumen diese Gegenstände festgestellt worden sind, bestraft.¹²

¹⁰ GABF, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 76, 77.

¹¹ GABF, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 79; F. 9401, Op. 1a, D. 11, L. 66, 70ff.

¹² GABF, F. 9401, Op. 12, D. 128, L. 135, 253.

Für präventive Maßnahmen möglicher побегов трудармейцев власти уже с начала работы содержали, проводя практиковалось проведение обысков. Начальникам лагерей предписывалось не реже двух раз в месяц проводить тщательный осмотр всех помещений лагеря, где содержались мобилизованные немцы. Одновременно с этим проводился осмотр и проверка личных вещей, во время которого изымались запрещенные к использованию предметы. Запрещалось хранить холодное и огнестрельное оружие, все виды алкогольных напитков, наркотические вещества, игральные карты, документы, удостоверяющие личность, военно-топографические карты, планы местности, карты районов и областей, фото- и радиопаратуту, бинокли, компас. виновные в хранении запрещенных предметов привлекались к ответственности. С октября 1942 г. периодичность проверок и личного обыска немцев была снижена до одного раза в месяц. Но теперь при обнаружении запрещенных вещей в казарме, палатке или бараке к ответственности привлекались, кроме виновных, также дневальные и командиры подразделений, в помещениях которых обнаружены эти вещи.¹³

За нарушение правил внутреннего распорядка, производственной дисциплины, невыполнение поручений или распоряжений администрации и инженерно-технических работников, невыполнение производственных норм и заданий по вине рабочего, нарушение правил безопасности, порчу инвентаря, инструмента и имущества на трудармейцев накладывались дисциплинарные взыскания. За незначительные проступки объявлялся личный выговор, предупреждение, выговор перед строем и в приказе, применялись денежный штраф, назначение на более тяжелую работу до месяца, арест. В лагерях НКВД арест подразделялся на простой (до 30 суток) и строгий (до 10 суток). Строгий арест означался от простого тем, что арестованного содержали в одиночке без выезда на работу, горячую пищу выдавали через день, вывелили на прогулку один раз в день на 30 минут под охраной вооруженного стрелка.¹⁴

Наиболее злобные нарушители направлялись в штрафные шахты и штрафные колонны на срок до трех месяцев или предавались суду. Приказ Наркомата внутренних дел №0083 от 12 января 1942 г. предупреждал мобилизованных немцев, что за нарушение дисциплины, отказ от работы и дезертирство они подлежат уголовной от-

¹³ GABF, Ф. 9401, Оп. 12, Д. 128, Л. 135, 253.

¹⁴ GABF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 112, Л. 77, 78, 92, 95; ГАРФ, Ф. 210, Оп. 3, Д. 51, Л. 84.

ветственности «с применением по отношению к наиболее злым злым высшей меры наказания»¹⁵.

В конце 1943-го – начале 1944 г. режим содержания мобилизованных в рабочие колонии немцев был несколько смягчен. Издавшие новые приказы наркомата угольной промышленности, целлюлозно-бумажной промышленности, инструкции наркоматов черной металлургии и строительства разрешили снять с зон вооруженную охрану и заменить ее вахтерскими постами на контрольно-пропускных пунктах и подвижными постами на внутренней территории. Стрелки ВОХРа из воынонаемного состава заменялись мобилизованными из числа комсомольцев и членов ВКП(б). Вызов на работу стал осуществляться без охраны под командой начальника колонны или бригадира.¹⁶

По новым руководящим документам конца 1943-го – начала 1944 г. начальники колонии получили право предоставлять трудармейцам в свободное от работы время отпуск из зоны по увольнительным запискам с обязательным возвращением к 22 часам. На территории зоны разрешалась организация крытых ларьков для продажи молочных и мясных продуктов местным гражданским населением, которое проходило на территорию лагеря по пропускам, выдаваемым дежурным по зоне. Рабочим разрешалось свободное передвижение внутри территории, получение и отправление всех видов корреспонденции, получение продовольственных и вещевых посылок, пользование книгами, газетами и журналами, игры в шашки, шахматы, домино и бильяра, занятия физкультурой и спортом, художественной самодеятельности.¹⁷

После войны началась постепенная ликвидация всех зон и перевод трудармейцев на положение спецпоселенцев с закреплением их на предприятиях, где они работали, в качестве рабочих по вольному найму. Немцам по-прежнему запрещалось самостоятельно уходить с предприятий и покидать место жительства без разрешения органов НКВД.

Приказом Наркомата угольной промышленности № 305 с от 25 июля 1945 г. всем рабочим-трудармейцам разрешалось вызывать семьи. Исключение составляли те, кто работал на шахтах Московской, Тульской и Ленинградской областей. На объектах НКВД зоны и военна-

¹⁵ ГАРФ, Ф. 9401, Оп. 1a, Д. 110, Л. 11.

¹⁶ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 137, Л. 38–39.

¹⁷ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 154, Л. 138.

Für einen Verstoß gegen die Regeln der inneren Ordnung, der Produktionsdisziplin, für die Nichterfüllung von Weisungen und Verfügungen der Verwaltung und der ingenieurtechnischen Mitarbeiter, für die Nichterfüllung von Produktionsnormen und Aufgabestellungen aufgrund eines schuldhaften Verhaltens des Arbeiters, für Verstöße gegen die Sicherheitsregeln, für die Beschädigung von Einrichtungsgegenständen, Werkzeugen und Vermögenswerten wurden die Trudarmisten disziplinarisch bestraft. Für unbedeutende Vergehen wurden Ihnen eine persönliche Verwarnung ausgesprochen, ein Verweis, ein Verweis vor der Truppe oder im schriftlichen Tagesbefehl, es kamen Geldstrafen zum Einsatz, aber auch die Verlegung an einen schwereren Arbeitsplatz für die Dauer von bis zu einem Monat und ein Arrest. In den NKWD-Lagern wurde zwischen dem einfachen Arrest (bis 20 Tage) und dem strengen Arrest (bis zehn Tage) unterschieden. Der strenge Arrest unterschied sich von dem einfachen dadurch, dass der Inzasse in einer Einzelzelle untergebracht worden war, diese auch zur Arbeit nicht verlassen durfte, warmes Essen nur jeden zweiten Tag erhielt und nur einmal täglich für die Dauer von 30 Minuten unter Bewachung eines bewaffneten Aufsehers zum Freigang gehen durfte.¹⁰

Die am meisten bosartigen Täter wurden in Strafbergwerke und Strafkolonnen für die Dauer von bis drei Monaten geschickt oder einem Gericht übergeben. Der Befehl des NKWD vom 12. Januar 1942 Nr. 0085 wies die einberufenen Deutschen darauf hin, dass sie für einen Disziplinarverstoß, für Arbeitsverweigerung oder Desertion strafrechtlich zur Verantwortung gezogen werden „unter Verhängung der Höchststrafe für die am meisten Bosartigen“.¹¹

Ende 1943/Anfang 1944 wurde das Verwahregime der in die Arbeitskolonnen einberufenen Deutschen ein wenig gelockert. Dazu wurden neue Weisungen der Volkskommissariate herausgegeben. Die Volkskommissariate für den Kohlebergbau, für die Papierindustrie, die Schwarzmetallurgie und den Maschinenbau gestatteten es, von den Zonen die bewaffneten Wachen abzuziehen und diese durch Pförtner an den Einlasspunkten und durch Streifen im Inneren des Territoriums zu ersetzen. Die bewaffneten Wachen, die Zivilbeschäftigte der Behörde gewesen sind, wurden durch einberufene Mitglieder des Komsomol und KP-Mitglieder ersetzt. Der Gang zur Arbeit erfolgte nun ohne Bewachung unter dem Kommando des Leiters der Kolonne oder des Brigadeleiters.¹²

¹⁰ GАРР, F. 9479, Op. 1, D. 112, L. 77, 78, 92, 95; GАРР, F. 210, Op. 3, D. 31, L. 84.

¹¹ GАРР, F. 9401, Op. 1a, D. 110, L. 11.

¹² GАРР, F. 9479, Op. 1, D. 157, L. 25–26.

Aufgrund der neuen Weisungen von Ende 1943/Anfang 1944 erhielten die Vorgesetzten der Arbeitskolonnen das Recht, den Trudarmisten Ausgang aus der Zone mit einem Ausgangspapier und der obligatorischen Rückkehr bis 22.00 Uhr auszustellen. Innerhalb der Zonen wurde die Eröffnung von Verkaufsständen für Milch und Gemüseprodukte gestattet, die von der ortsansässigen zivilen Bevölkerung verkauft wurden. Die zivile Bevölkerung kam nur mit Ausweisen auf das Lagerterritorium, die von dem Diensthabenden der Zone ausgestellt worden waren. Die Arbeiter konnten sich frei innerhalb des Territoriums bewegen, jegliche Art von Korrespondenz erhalten oder versenden, Lebensmittel oder Bekleidungsstücke entgegennehmen, Bücher, Zeitschriften und Journale nutzen, Schach spielen, Domino und Billard, sich mit Sport befassen oder künstlerisch aktiv werden.¹³

Nach Kriegsende begann die allmähliche Liquidierung aller Zonen und die Überführung der Trudarmisten in den Status von Spezialistern, die verpflichtet waren, bei den Unternehmen, in denen sie arbeiteten, als Zivilbeschäftigte weiter zu arbeiten. Den Deutschen wurde es auch weiterhin untersagt, selbständig ohne Erlaubnis der zuständigen Stelle des NKWD die Unternehmen oder den Wohnort zu verlassen.

Durch den Befehl des NKWD vom 23. Juli 1945 Nr. 305 wurde allen Trudarmisten gestattet, ihre Familien nachzuholen. Nicht gestattet wurde dies jenen, die in Bergwerken der Verwaltungsgebiete Moskau, Tula und Leningrad arbeiteten. In den NKWD-Objekten wurde die Zone und deren bewaffnete Bewacher für die einberufenen Deutschen durch eine Direktive des Volkskommissariats vom 9. Januar 1946 Nr. 8 aufgehoben. In demselben Monate wurden die Zonen für die einberufenen Deutschen auch im Zuständigkeitsbereich anderer Volkskommissariate beseitigt. Die Deutschen erhielten die Erlaubnis, in Wohnungen zu leben oder in Wohnheimen, ihre Familien zu dem Ort ihres ständigen Wohnsitzes nachzuholen.¹⁴

Während der gesamten Kriegszeit wurden die einberufenen Deutschen zur Zwangsarbeit in Unternehmen und auf Baustellen von 24 Volkskommissariaten eingesetzt. Wie bereits oben gesagt, war die Mehrzahl der Arbeitskolonnen (25), die sich aus Deutschen zusammensetzten, bei den Lagern und Baustellen des NKWD tätig. Mit Stand vom 1. Januar 1945 waren in diesen mehr als 95.000 einberufene Deutsche tätig. Die Verteilung dieser Trudarmisten auf die wichtigsten Verwaltungen ist in Tabelle 2 dargestellt.

¹³ GАРР, F. 9479, Op. 1, D. 154, L. 158.

¹⁴ Bogat, N., Josef Stalin an Laurent Beria: „Die inlassen deportiert werden.“ Dokumente, Tatsachen, Kommentare, Moskau 1993, S. 78.

rievannaja ochrana mobilizovannykh nemtsev byli likvidirovany direktivnoy markomа внутрених дел № 3 с от 8 января 1946 г. В этом же месяце зоны для мобилизованных немцев ликвидировались и в других наркоматах. Немцам разрешалось проживать на квартирах и в общежитиях, переводить к месту работы на постоянное жительство свои семьи.¹⁵

В течение всего периода войны принудительный труд мобилизованных немцев использовали предприятия и стройки 24 наркоматов. Как отмечалось, наибольшее количество рабочих колонии из немцев (25) функционировало при лагерях и стройках НКВД. На 1 января 1945 г. в них трудились свыше 95 тыс. мобилизованных немцев. Распределение этого числа трудармейцев по главным управлениям представлено в табл. 2.

Таблица 2.
Распределение трудармейцев по главным управлениям НКВД (на 1 января 1945 г.)¹⁶

Главные управления	Количество трудармейцев	
	тыс. чел.	% от общего числа
лагерей железнодорожного строительства	5,78	6,1
лагерей лесной промышленности	31,00	32,6
лагерей промышленного строительства	45,77	48,2
лагерей горно-металлургической промышленности	12,62	13,1

Приведенные данные показывают, что основная масса мобилизованных немцев использовалась на строительстве промышленных объектов и лесоразработках, где они составляли, соответственно, пятую и седьмую часть от общего количества трудового контингента этих

¹⁵ Bogat, N., Josef Stalin an Laurent Beria: „Die inlassen deportiert werden.“ Dokumente, факты, комментарии, М., 1993, с. 78.

¹⁶ Таблица составлена на основе анализа архивных данных. См.: GАРР, Ф. 9401, Оп. 1, Д. 172, л. 160–186.

Данные показывают, что основная масса мобилизованных немцев использовалась на строительстве промышленных объектов и лесоразработках, где они составляли, соответственно, пятую и седьмую часть от общего количества трудового контингента этих отраслей.

Tabelle 2.
Aufteilung der Trudarmisten auf die Schwerpunktbereiche des NKWD (Stand: 1. Januar 1945)¹

Schwerpunktbereich	Zahlenmäßige Trudarmisten	
	Tausend Menschen	Stärke der Prozentualer Anteil an der Gesamtzahl
Lager für den Eisenbahnstreckenbau	5700	6,1
Lager für die Holzindustrie	31000	32,6
Lager für den Industrie- und Anlagenbau	45770	48,2
Lager für den Bergbau und die Metallurgie	12620	13,1

Diese Daten machen deutlich, dass die Masse der einberufenen Deutschen auf Baustellen von Industrieunternehmen und in der Holzverarbeitung tätig gewesen ist, wo sie jeweils 1/5 oder 1/6 des gesamten Arbeitskraftvolumens dieser Industriezweige darstellten.

Während des Krieges errichtete das NKWD sehr viele Industrieobjekte und nutzte dabei eine riesige Armee von billigen Arbeitskräften. Die Arbeitskolonnen, die aus Deutschen zusammengesetzt waren, arbeiteten auf der Baustelle der metallurgischen und koksochemischen Unternehmen in Bakaläk sowie an der Erschließung und Ausbeutung der Rohstoffgruben dieser Unternehmen. Die Fristen für die ersten fünf Elektroden dieses Werks waren rekordverdächtig kurz. Deren Inbetriebnahme war für das vierte Quartal 1942 vorgesehen, zwei Hochöfen wurden im zweiten Quartal 1943 in Betrieb genommen. Die Aufgaben waren fristgerecht erfüllt worden, wobei die dort tätigen deutschen Trudarmisten keinen geringen Anteil daran hatten.

Die in die Arbeitskolonnen einberufenen Sowjetdeutschen waren in der Mehrzahl Bauern und verfügten deshalb nicht über berufliche Fachausbildungen oder Qualifikationen. Mit Stand vom 1. Januar 1944 waren nur 33100 der 111900 einberufenen Deutschen, die in den Lagern und auf den Baustellen tätig waren, qualifizierte Fachkräfte (29%). Aber selbst diese Fachkräfte wurden nicht immer anhand ihrer Qualifizierung ver-

wendet, 28% von ihnen waren mit allgemeinen Arbeiten befasst, darunter 9,2% Ingenieure, 21,8% Techniker, 14,2% medizinisches Personal, 11,6% Elektriker und Radiotechniker, Mechanisatoren der Landwirtschaft (Traktoristen, Mähdrescherfahrer, Berufskraftfahrer) 68,7%.² Und dies bei dem erheblichen Mangel an solchen Fachkräften in den Lagern und auf den Baustellen, ja in der gesamten Volkswirtschaft des Landes!

Die Führung des Landes unterteilte die sich in ihrer Verfügung befindenden Arbeitskontingente in vier Gruppen: Gruppe A – die am meisten arbeitsfähigen und physisch gesunden Personen, die zu den wichtigsten wirtschaftlichen und Bauarbeiten verwendet werden; Gruppe B – Dienstleistungspersonal; Gruppe C – von der Arbeit freigestellte, ambulant oder stationär betreute Kranke, Behindertentrupps, schwangere Frauen und Behinderte; Gruppe D – neu Eingetrossene oder Abgehende, gegen die Ermittlungen laufen oder die in den Strafeinrichtungen ohne Arbeit einsaßen, Arbeitsverweigerer sowie Leute, die keine entsprechende Bekleidung und Schuhwerk hatten. Die Relationen der Trudarmisten in diesen Gruppen mit Stand von Mitte 1943 werden in der Tabelle 3 angezeigt.

Tabelle 3.
Zuordnung der im System des NKWD arbeitenden Trudarmisten zu den Kategorien „A“, „B“, „C“, „D“ im Durchschnitt des Jahres 1943³

Verwendbarkeitskennziffer	Anzahl der Trudarmisten	
	Tausend Menschen	Prozentualer Anteil
Durchschnittliche Gesamtstärke der Trudarmisten	153 826	100,00
Kategorie „A“	118 826	77,10
Kategorie „B“	8916	5,80
Kategorie „C“	23 988	15,60
Kategorie „D“	2 364	1,48
Arbeitseinsatz nur bei geeigneten Witterungsbedingungen	36	0,02

¹ GАРФ, Ф. 9401, Оп. 1, Д. 172, Л. 160–186.

² Tabelle erstellt aufgrund einer Analyse folgender Archivalien: GАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 17; Д. 1215, Л. 1–41.

otraslen. За годы войны, обладая огромной армией дешевой рабочей силы, НКВД построил многие промышленные объекты. Рабочие колонны из немцев трудились на строительстве Бакальских металлургического и коксохимического заводов и над созданием рудной базы этих предприятий. Сроки первых пяти электропечей этого завода были рекордно короткими. Пуск их был назначен на четвертый квартал 1942 г., а две доменные печи вводились в эксплуатацию во втором квартале 1943 г. Задачи были выполнены в срок, в этом немалая заслуга принадлежит трудившимся там немцам-трудармейцам.

Трудармейцы принимали участие в строительстве Новоотанильских металлургического и коксохимического заводов, завода № 166 в Омске, Алтайского бромного завода, Богословского алюминиевого завода, Мологского судостроительного завода и др., возводили плотины гидроэлектростанций на реках Урала: Поньинской на реке Чусовая, Широковской на реке Косыга, Выгухинской на реке Усыла.

Призванные в рабочие колонны советские немцы в большинстве своем были крестьяне и потому почти не имели рабочих специальностей и квалификаций. На 1 января 1944 г. из 111,9 тыс. мобилизованных немцев, трудившихся в лагерях и на стройках, только 33,1 тыс. являлись квалифицированными специалистами (29%). Но даже эти специалисты не всегда использовались по прямому назначению, 28% из них находились на общих работах, в том числе инженеров – 9,2%, техников – 21,8%, медицинских работников – 14,2%, электриков, специалистов радио и связи – 11,6%, механизаторов сельского хозяйства (трактористов, комбайнеров, шоферов) – 68,7%.⁴ И это при острой нехватке данных специалистов в лагерях и на стройках, в целом по народному хозяйству страны!

Руководство страны подразделяло находившийся в его распоряжении трудовой контингент на четыре группы: группа «А» – наиболее трудоспособные и физически здоровые люди, использовавшиеся на основных производственных и строительных работах; группа «Б» – обслуживающий персонал; группа «В» – освобожденные от работы амбулаторные и стационарные больные, команды слабосильных, беременные женщины и инвалиды; группа «Г» – вновь прибывшие и убывающие, находившиеся под следствием и в штрафных подразделениях без вывода на работу, отказники от работы, а также люди, не имевшие одежды и обуви. Соотношение трудармейцев по рассмотренным группам в среднем за 1943 г. приведено в табл. 3.

³ GАРФ, Ф. 9401, Оп. 1, Д. 172, Л. 160–186.

Таблица 3.
Соотношение трудармейцев, работавших в системе НКВД по группам «А», «Б», «В» и «Г» в среднем за 1943 г.⁵

Показатели трудового использования	Количество трудармейцев	
	тыс. чел.	% от общего количества
Среднесписочное число трудармейцев	153 826	100,00
Группа «А»	118 826	77,10
Группа «Б»	8916	5,80
Группа «В»	23 988	15,60
Группа «Г»	2364	1,48
Невыход на работу по погодным условиям	36	0,02

Из приведенных в табл. 3 данных видно, что три четверти основной массы мобилизованных немцев использовалась на производстве (77,1%) и лишь незначительная их часть (5,8%) находилась в составе обслуживающего персонала. Существенное количество трудармейцев (15,6%) не выходило на работу из-за болезней. Это было связано прежде всего с плохим питанием и тяжелыми условиями труда.

Небольшое число невыходов на работу по причине плохих погодных условий вовсе не означало, что погода благоприятствовала труду мобилизованных. Большинство лагерей НКВД находилось в местностях с суровыми климатическими условиями на Севере, в Сибири и на Урале, однако лагерное начальство, как правило, пренебрегло до этого фактом в погоне за выполнением плановых заданий, боясь срывать сроки пуска строящихся объектов.

При лагерях НКВД были рабочие колонны не только из мобилизованных немцев, но и из представителей среднеазиатских народов. Для них, в отличие от немцев, при плохой погоде рабочий день сокращался. Так, продолжительность рабочего дня при температуре ниже –20°С в такую погоду и ниже –15°С при ветре сокращалась до 4

⁴ Таблица составлена на основе анализа архивных данных. См.: GАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 17; Д. 1215, Л. 1–41.

Aus den Daten in der Tabelle wird ersichtlich, dass die Masse der einberufenen Deutschen in der Produktion zum Einsatz kam (77,1%) und nur ein unbedeutender Teil (5,8%) mit Dienstleistungsaufgaben befasst war. Eine nicht unbeträchtliche Zahl von Trudarmisten (15,6%) ging aufgrund von Erkrankung nicht zur Arbeit. Dies war vor allen Dingen eine Folge der schlechten Ernährung und der schweren Arbeitsbedingungen.

Die geringe Zahl der Personen, die aufgrund schlechter Witterungsbedingungen nicht zur Arbeit gehen konnten, bedeutete überhaupt nicht, dass es das Wetter mit den Trudarmisten gut meinte. Die Mehrzahl der NKWD-Lager befand sich an Orten mit rauen klimatischen Bedingungen im Hohen Norden, in Sibirien oder im Ural, wobei jedoch die Führung der Lager i. d. R. diese Tatsache ausblendete, weil sie Angst vor der Nichterfüllung der Planaufgaben hatte und insbesondere eine Fristverletzung für die Inbetriebnahme von im Bau befindlichen Objekten befürchtete.

Bei den Lagern des NKWD befanden sich auch Arbeitskolonnen, die nicht nur aus einberufenen Deutschen, sondern auch aus Angehörigen zentralasiatischer Volksgruppen bestanden. Für diese galt, im Unterschied zu den Deutschen, bei schlechtem Wetter eine Verkürzung der Arbeitszeit. So wurde z. B. die Dauer der Arbeitszeit bei einer Außentemperatur von unter -20°C bei Windstille und unter -15°C bei Wind auf 4,5 Stunden reduziert, bei einer Außentemperatur von -15°C und Windstille und bei -10°C und Wind auf 6,5 Stunden. Für die Deutschen betrug die Dauer des Arbeitstages bei jeder Art von Witterungsbedingungen mindestens acht Stunden.¹⁰

Ungünstige Witterungsbedingungen, schwere körperliche Arbeit, schlechte Ernährung, mangelnde Ausstattung mit Bekleidung, insbesondere im Winter, das Fehlen von Pausenräumen, um sich aufwärmen zu können, die Dauer des Arbeitstages, die z. T. mehr als zwölf Stunden betrug, gelegentlich sogar zwei bis drei Schichten nacheinander umfasste – all dies führte zu einer Verschlechterung des physischen Zustands der Trudarmisten und zu erheblichen Arbeitsausfällen. Die Dynamik der Arbeitsausfälle in den Objekten des NKWD kann man anhand des sich verändernden Prozentsatzes der zur Gruppe „C“ zugeordneten Deutschen (Kranke, Behinderte) im Vergleich zum Gesamtkontingent der Trudarmisten feststellen. Dies wird in Tabelle 4 dargestellt.

¹⁰ GАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1183, Л. 127.

Tabelle 4.
Dynamik der Arbeitsausfälle unter den deutschen Trudarmisten (in % bezogen auf die Gesamtgruppe der Trudarmisten)¹⁰

Datum	Arbeitsausfälle in %
1. Juli 1942	11,5
1. Januar 1943	25,9
1. Juli 1943	15,0
1. Januar 1944	11,6
1. Juni 1944	10,6

Diese Daten veranschaulichen ein weiteres Mal, dass die schwierigste Periode der Tätigkeit der Arbeitskolonnen der Winter 1942/43 war, in dem der prozentuale Anteil der Arbeitsausfälle am höchsten gewesen ist. Hierbei handelt es sich vor allen Dingen um Kranke und Behinderte. Zur gleichen Zeit galt das strengste Verwahregime, es gab Unterbrechungen bei der Versorgung mit Lebensmitteln und der Ausstattung mit Bekleidung, insbesondere warmer Bekleidung und Schuhwerk im Winter, es mangelte an geeigneten Unterbringungs- und Hygieneeinrichtungen für die Trudarmisten. Ab Sommer 1943 lässt sich eine Tendenz zur Verbesserung des physischen Zustands der Personen beobachten, die Kennziffer für die Gruppe „C“ sinkt unaufhörlich.¹¹

Einer der wesentlichen Gründe für die Nichterfüllung der Produktionsnormen durch viele Trudarmisten war bei der Mehrzahl von ihnen der Mangel an Erfahrungen in der Produktion. So bestand z. B. im NKWD-Kombinat in Aktjubinsk die Masse der Trudarmisten aus ehemaligen Kolchosbauern aus den südlichen Regionen der Ukraine, die keinerlei Verständnis für die Arbeit im Bergbau hatten. Infolgedessen sank im vierten Quartal 1942 die durchschnittliche Erfüllung der Produktionsnormen von Monat zu Monat und erst im Januar 1943 war ein gewisses Anwachsen der Arbeitsproduktivität zu verzeichnen. Dazu hatte nicht nur der Erwerb bestimmter Produktionsfertigkeiten, sondern auch eine Verbesserung der Verpflegung beigetragen. Darüber hinaus wurden bei dem Lager Fortbildungsveranstaltungen zur Qualifizierung von Fachkräften durchgeführt.

¹⁰ Tabelle erstellt aufgrund einer Analyse folgender Archivalien: GАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 38.

¹¹ GАРФ, Ф. 9401, Оп. 12, Д. 154, Л. 181.

часов 30 минут, при температуре ниже -15°C в такую погоду и ниже -10°C при ветре – до 6 часов 30 минут. Для немцев же при любых погодных условиях продолжительность рабочего дня составляла не менее 8 часов.¹²

Неблагоприятные погодные условия, тяжелая работа, плохое питание, необеспеченность одеждой, особенно зимой, отсутствие мест обогрева, продолжительный рабочий день, зачастую свыше 12 часов, а то и по 2–3 смены подряд – все это приводило к ухудшению физического состояния трудармейцев и значительным трудовым потерям. Динамику трудовых потерь на объектах НКВД можно проследить по изменению процентного состава группы «В» (больные, слабосильные, инвалиды) ко всему контингенту трудармейцев, представленному в табл. 4.

Таблица 4.
Динамика трудовых потерь немцев-трудармейцев (в процентах ко всему контингенту трудармейцев)¹²

Дата	Трудовые потери
1 июля 1942 г.	11,5
1 января 1943 г.	25,9
1 июля 1943 г.	15,0
1 января 1944 г.	11,6
1 июня 1944 г.	10,6

Приведенные данные еще раз показывают, что самым тяжелым периодом в существовании рабочих колонн была зима 1942–1943 гг., в течение которой процент трудовых потерь был самым высоким. Прежде всего речь идет о больных и немощных. На этот же период приходится самый строгий режим содержания, перебой с питанием и обеспечением обмундированием, теплой одеждой и обувью, неустойчивость жизни и быта трудармейцев. С лета 1943 г. наблюдается тенденция к улучшению физического состояния людей, показатель по группе «В» неуклонно снижается.¹³

¹² GАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1183, Л. 127.

¹³ GАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 38.

¹⁴ GАРФ, Ф. 9401, Оп. 12, Д. 154, Л. 181.

Одной из существенных причин невыполнения многими трудармейцами норм выработки являлось отсутствие у большинства из них навыков работы на производстве. Так, на Актюбинском комбинате НКВД основная масса трудармейцев состояла из бывших колхозников южных районов Украины, не имевших даже понятия о работе в горнорудном производстве. Вследствие этого в четвертом квартале 1942 г. средний процент выполнения производственных норм из месяца в месяц снижался, и лишь с января 1943 г. наметился рост производительности труда. Способствовало этому не только приобретение определенных производственных навыков, но и улучшение питания. Кроме того, при лагере были организованы курсы по подготовке квалифицированных кадров без отрыва от производства, на которых ежемесячно обучались около 140 чел. по специальностям, необходимым комбинату: экскаваторщиков, водителей, водопроводчиков, печников и др.

Схожая ситуация имела место в лагерях производных лесозаготовительных работ. В Вятском лагере НКВД мобилизованные немцы использовались на лесозаготовительных, лесоукладочных и лесопогрузочных работах. Не имея навыков работы, они не могли выполнять производственные нормы как опытные рабочие. Обстановка осложнялась интенсивной подачей вагонов для отгрузки леса оборонным предприятиям. Бригады трудармейцев находились на работе по 20 и более часов в сутки. В результате группа «В» в Вятлаге, составившая в марте 1942 г. 23% всего списочного состава трудармейцев, к декабрю этого года достигла 40,3%.¹⁴

И все же несмотря на тяжелые условия труда нормы выработки и производительности труда мобилизованных немцев находились на довольно высоком уровне и превышали эти показатели у заключенных, работавших в тех же условиях. Так, на Челябинском металлургском НКВД не выполняли норму 5,6% заключенных и 5,7% трудармейцев. На 200% выполняли норму 17% заключенных и 24,5% трудармейцев. На 300% ничего из заключенных не выполнял норму, а из трудармейцев с такими показателями работали 0,3%. В целом в большинстве рабочих отрядов и колонн нормы выработки не только выполнялись, но и перевыполнялись. Например, за второй квартал 1943 г. выработка норм трудармейцами составила: на строительстве Богословского алюминиевого завода – 125,7%, в Соликамсклаге – 115%, в Умляклага – 132%. За третий квартал того же года трудармейцы Востурал-

¹⁴ GАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1183, Л. 3.

¹⁵ GАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1183, Л. 35, 35-42.

in denen monatlich ca. 140 Personen in Qualifikationen ausgebildet worden sind, die das Kombinat benötigte, wie etwa Handwerker, Kraftfahrer, Bohrleger, Helfer u. a., und das, ohne sie aus der Produktion zu nehmen, sondern dies geschah nach der Arbeit.¹⁷

Eine vergleichbare Situation herrschte auch in Lagern, in denen Holzeinschlag und Holzverarbeitung durchgeführt wurden. Im Wjarlag des NKWD wurden die einberufenen Deutschen beim Holzeinschlag, beim Holzverladen und beim Holztransport eingesetzt. Ohne jegliche Arbeits Erfahrung in diesem Bereich konnten sie die Produktionsnormen, die für gewöhnliche Arbeiter galten, nicht erfüllen. Die Situation verschlechterte sich durch die intensive Zuführung von Waggons für die Beladung mit Holz für Verteidigungsunternehmen. Brigaden der Trudarmisten fanden sich bis zu 20 oder gar mehr Stunden pro Tag auf der Arbeit. Im Ergebnis erreichte die Anzahl der in der Gruppe „C“ eingruppierten Trudarmisten im März 1943 25 % der Gesamtzahl, während im Dezember desselben Jahres bereits 40,3 % erreicht worden sind.¹⁸

Und trotzdem, ungeachtet der schweren Arbeitsbedingungen, der Produktionsnormen und der Normen für Arbeitsproduktivität zeigten die einberufenen Deutschen ein ziemlich hohes Niveau und übertrafen eben jene Kennziffern der Strafgefangenen, die unter denselben Bedingungen arbeiteten. So haben z. B. im Unternehmen des NKWD Tscheljabmetallurgstroi 5,6 % der Strafgefangenen und 3,7 % der Trudarmisten die Norm nicht erfüllt. Gleichzeitig erfüllten 17 % der Strafgefangenen und 24,5 % der Trudarmisten die Norm um 200%. Um 300 % übertraf niemand der Strafgefangenen die Norm, aber unter den Trudarmisten fanden sich Personen, die mit einem solchen Parameter arbeiteten mit einem Anteil von 0,3 %. Insgesamt wurde in der Mehrzahl der Arbeitsabteilungen und -kolonnen die Norm nicht nur erfüllt, sondern überboten. So betrug die Normerfüllung im zweiten Quartal 1943, die von den Trudarmisten erreicht worden war, bei der Errichtung des Bogoslovskii Aluminiumwerkes 125,7 %, im Solikamsklag 115 % und im Umaltlag 132 %. Im selben Quartal jenes Jahres erfüllten die Trudarmisten im Unternehmen Wosturallag die Normen für den Holzeinschlag mit 120 % und für den Abtransport von Holz um 118 %. Arbeitskolonnen des NKWD-Lagers in Inta erfüllten in diesem Quartal die Norm mit 135 %.¹⁹

Gewisse Unterschiede zu den oben dargestellten Einschätzungen wiesen auch der Charakter und Arbeitsbedingungen in den Unternehmen des Volkskommissariats für Kohlebergbau auf. Wie bereits gesagt, war dies nach dem NKWD das Volkskommissariat, das am meisten von der Zwangsarbeit der Sowjetdeutschen Gebrauch machte. Die Instruktionen über die Verwendung der einberufenen Deutschen in den Unternehmen des NKOG legte die Arbeitsdauer pro Tag sowie die Anzahl von freien Tagen fest, die den Arbeitszeiten der Zivilbeschäftigten entsprach. Ferner wurde eine obligatorische technische Schulung der Arbeiter, Vorarbeiter und Leiter der Brigaden aus den Reihen der einberufenen Deutschen von nicht weniger als vier Stunden in der Woche vorgeschrieben. Die Produktionsnormen wurden angesichts der fehlenden Praxis der Arbeit in Bergwerken im ersten Monat auf 60 % und im zweiten Monat auf 80 % gesenkt, und ab dem dritten Monat betrugen sie 100 % der Norm, die auch für Zivilbeschäftigte galt.²⁰

Im Juli 1943 erging durch das NKUP ein Erlass, in dem alle einberufenen Deutschen aufgefordert wurden, sich bis spätestens zum 1. August in speziell dafür benannten Bergwerken einzufinden und dort unter Berücksichtigung der „gruppenweise Unterbringung in der Nähe der Produktionsstätten“ konzentriert zu werden. Diese zugereichten Bergwerke und Baustellen sollten vollständig aufgefüllt werden mit Trudarmisten, die von Zivilbeschäftigten, Vorgesetzten und dem Ingenieurtechnischen Personal angeleitet werden sollten. Es wurde zugelassen, dass in diesen Bergwerken die wichtigsten Maschinen von Zivilbeschäftigten betrieben worden sind, da unter den Deutschen ein Mangel an vergleichbaren Qualifikationen vorherrschte.²¹

Diese ersten „Sonderabschnitte“ wurden aus einberufenen Deutschen in den Bergwerken der Konzerne „Lenin-Ugol“ und „Molotow-Ugol“ eingerichtet. Sie lösten die gestellten Aufgaben erfolgreich. So hat z. B. das Bergwerk Kapitalnaja mit seinem „Spezialabschnitt Nr. 1“ den Plan des Jahres 1944 mit 130 % erfüllt, und im Bergwerk Nr. 10 erfüllte im gleichen Zeitraum der Spezialabschnitt Nr. 8 die Norm mit 112 %. Aber solche Arbeitsbereiche gab es nur wenige. Selbst bis zum April 1944 wurde die Zusammenführung der Deutschen in den festgelegten Bergwerken nicht erreicht.²²

Ein großer Teil der zu unterirdischen Arbeiten eingezogenen Trudarmisten erhielt keine besondere Ausbildung (auch nicht das so

lata выполнили нормы заготовки леса на 120%, вывоза леса – на 118%. Рабочие колонны Иттинского лагеря НКВД за этот же квартал выполнили норму на 135%.“

Определенное отличие от рассмотренных выше имели характер и условия труда на предприятиях Наркомата угольной промышленности. Как отмечалось, это был второй после НКВД наркомат, где использование принудительного труда советских немцев носило массовый характер. Инструкции о трудовом использовании мобилизованных немцев на предприятиях Наркомугля устанавливали продолжительность рабочего дня и количество выходных дней на общем основании с вольнонаемными, требовала обязательного технического обучения рабочих, горных мастеров, десятников и бригадиров из числа мобилизованных не менее четырех часов в неделю. Нормы выработки, ввиду отсутствия навыков работы в шахтах, в первый месяц снижались до 60%, во второй месяц – 80%, а с третьего месяца составляли 100% от норм, установленных для вольнонаемных.²³

В июне 1943 г. нарком угольной промышленности издал приказ, в котором потребовал всех мобилизованных немцев не позднее 1 августа сосредоточить для работы на специально выделенных для этого шахтах и стройках с учетом «группового их размещения вблизи производства». Выделенные шахты и стройки должны были полностью укомплектовываться трудармейцами во главе с вольнонаемными руководителями и инженерно-техническим персоналом. Допускалось использование на этих шахтах на основных агрегатах вольнонаемных рабочих по недостатку среди немцев профессионалов.²⁴

Первые спецучастки из мобилизованных немцев были созданы на шахтах трестов Ленинуголь и Молотовуголь. Они успешно справлялись с плановыми заданиями. Так, по тресту «Молотовуголь» на шахте Капитальная спецучасток №9 план февраля 1944 г. выполнил на 130%, на шахте №10 спецучасток №8 – на 112%. На таких участках было мало. Даже к апрелю 1944 г. комплектация немцев на отдельных шахтах не была завершена.²⁵

Значительная часть допущенных к подземным работам трудармейцев специального обучения (техминимума) не проходила. Отсутствие знаний по специальности и технике безопасности приводило

Руководство предприятий требовало, чтобы каждый рабочий-трудмобилизованный принимал так называемую новогоднюю клятву товарищу Сталину, в которой трудармейцы брали обязательство увеличивать угледобычу за счет выходных дней.

¹⁷ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1185, л. 3.

¹⁸ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1185, л. 35, 37, 42.

¹⁹ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1185, л. 5–68.

²⁰ ГАРФ, Ф. 456, Оп. 1, Д. 13, л. 74.

²¹ ГАРФ, Ф. 456, Оп. 1, Д. 1, л. 209.

²² ГАРФ, Ф. 456, Оп. 1, Д. 15, л. 209.

²³ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1185, л. 5–68.

²⁴ ГАРФ, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 113, л. 74.

²⁵ ГАРФ, Ф. 456, Оп. 1, Д. 1, л. 209.

²⁶ ГАРФ, Ф. 456, Оп. 1, Д. 15, л. 209.

genannte „technisches Minimum“). Das Fehlen von beruflichen Kenntnissen und Kenntnissen über die Bergsicherheit führte zu Unglücksfällen, Verletzungen und in der Konsequenz zum Verlust von Arbeitsfähigkeiten. Im Konzern „Kaganowitsch-Ugol“ wurden allein im März 1944 763 Arbeitsausfalltage aufgrund von Unfällen in der Produktion registriert. Im Stalin-Schacht des Konzerns „Kusbasugol“ passierten im ersten Quartal 1944 27 Unglücksfälle, darunter drei mit tödlichem Ausgang und sieben mit schweren Verletzungen, die zur Berufsunfähigkeit führten und weitere 17 mit mittelschweren Verletzungen.

In einem Bergwerk des Kombinats „Kuibyschew-Ugol“ geschah am 16. Februar 1944 eine Explosion, in deren Ergebnis 80 Personen ums Leben kamen, darunter 13 Deutsche, und ein Trudarmist vermisst wurde. Nach Meinung der Schachtleitung waren das Nichtbeachten der Sicherheitsvorschriften durch einige Arbeiter, die unzulässig geringe Breite von Fluchtwegen, die nicht abgeschlossene Abdeckung von Öfen, die Nichtauswertung der Ursachen vorangegangener Ereignisse, die Personalfuktuation sowie Verstöße gegen die Arbeitsdisziplin die Gründe für diese Havarie.¹⁰

Insgesamt, und das wird laufend auch in den Dokumenten der Schachtleitungen, der Kombinate, Konzerne etc. hervorgehoben, hat die Mehrzahl der Trudarmisten, ungeachtet der Unzulänglichkeiten im Bereich der Arbeitsorganisation und ungeachtet ihrer mangelnden Kenntnisse der Arbeit unter Tage, mit reinem Gewissen gearbeitet und dabei hohe Ergebnisse erzielt. So konnte z. B. im Konzern „Anschero-Ugol“ die Normerfüllung durch die Trudarmisten mit folgenden Durchschnittskennziffern bewertet werden: Hauer – 134%, Abraumbeförderer – 144%, Markscheider – 181%, Holztransporteure – 208%.

In den Unternehmen des Volkskommissariats für den Kohlenbergbau war die Verwendung von jugendlichen Deutschen unter Tage, die im Herbst 1942 im Ergebnis der dritten Masseneinberufung der Deutschen einberufen worden sind, weit verbreitet. So arbeiteten z. B. in einem Bergwerk des Konzerns „Kemerowugol“ in einer Arbeitskolonne, die aus 107 Personen bestand, 31 Jugendliche von 16 Jahren und jünger, darunter zwölf 15-jährige und ein 14-jähriger. Sie arbeiteten dort in allen Bereichen des Bergwerks genauso wie Erwachsene, und niemand versuchte, ihnen die Arbeit zu erleichtern.¹¹

¹⁰ GAKO, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 10; GAKO, F. 432, Op. 1, D. 15, L. 204.

¹¹ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 57, L. 1–10.

In der Mehrzahl der Bergwerke des Volkskommissariats für Kohlenbergbau wurden die Forderungen der Instruktionen, den Trudarmisten mindestens drei freie Tage im Monat zu gewähren, nicht beachtet. Die Leitung der Unternehmen forderte, dass sich jeder Trudarmist dem so genannten „Neujahrsschwur an Genossen Stalin“ anschloss, in dem die Trudarmisten sich verpflichteten, die Kohleförderung zu lasten ihrer freien Tage zu erhöhen.¹²

Im Bereich des Volkskommissariats für die Erdölindustrie wurden Arbeitskolonnen aus einberufenen Deutschen vor allen Dingen beim Straßenbau, beim Bau von Erdölleitungen, in Tagebauen, beim Holzeinschlag, Holztransport, bei der Straßenreinigung etc. verwendet. Im Zuständigkeitsbereich des Volkskommissariats für Munition arbeiteten die Deutschen in Hilfsbereichen und unternehmenseigenen Landwirtschaftsbetrieben, man ließ sie jedoch nicht zur Arbeit in den wichtigsten und insbesondere in den verteidigungswichtigen Betriebsbereichen zu. In vergleichbarer Art und Weise wurde die Deutschen auch im Zuständigkeitsbereich anderer Volkskommissariate, in denen sie arbeiteten, verwendet.

DIE LEBENSBEDINGUNGEN DER TRUDARMISTEN

Obwohl sich die Lebensbedingungen der Trudarmisten der einzelnen Objekte, in denen die einberufenen Deutschen arbeiteten, unterschieden, waren sie jedoch insgesamt außerordentlich schwierig.

Die Unterkunftsbedingungen waren von Enge geprägt, es wurden Räume als Unterkünfte verwendet, die nur in begrenztem Maße dafür vorbereitet oder dazu gänzlich ungeeignet waren. Die Arbeitskolonnen bei den NKWD-Lagern wurden in der Regel in ehemaligen Lager-Bereichen, aber zum Teil auch einfach auf freiem Feld in hastig errichteten Baracken und Erdhütten untergebracht. In den Baracken wurden zwei- bis dreigeschossige Holzpritschen als Schlafgelegenheiten errichtet, die in keiner Weise aufgrund der großen Enge, in der die Menschen in einem Raum zusammengepfercht waren, eine normale Erholung möglich machte. Pro Person stand in der Regel etwas mehr als ein Quadratmeter Nutzfläche zur Verfügung.¹³

¹² GAKO, F. 432, Op. 1, D. 51, L. 91–93.

¹³ GAKO, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 2–120.

in несчастным случаям, частым травмам, а следовательно, и к потере трудоспособности. По тресту Кагановитуголь только за март 1944 г. была зарегистрирована потеря 763 человеко-дней из-за травм, полученных на производстве. На шахте имени Сталина комбината «Кузбассуголь» за первый квартал 1944 г. произошло 27 несчастных случаев, из них 3 – со смертельными исходами, 7 – с тяжелыми травмами, приведшими к инвалидности и 17 – с травмами средней тяжести.

На шахте Воклаевка треста «Куйбышевуголь» 16 февраля 1944 г. произошел взрыв, в результате которого погибло 80 человек, в том числе 13 немцев, один трудармеец пропал без вести. По мнению руководства шахты, причинами аварии стали несоблюдение правил безопасности некоторыми рабочими, захламленность проходов, несвоевременное прекращение пелей, не проведение разбора причин предыдущих происшествий, текучесть кадров, нарушения трудовой дисциплины.

В целом, как постоянно отмечалось в документах руководителей шахт, комбинатов, трестов, несмотря на недостатки в организации труда и слабые навыки работы на шахте, подавляющее большинство трудармейцев работали добросовестно, добиваясь высоких результатов. Так, по тресту «Анжероуголь» выполнение норм трудармейцами характеризовалось следующими средними показателями: забойщики – 134%, навалоотбойщики – 144%, установщики – 181%, лесодоставщики – 208%.

На предприятиях Наркомугля имело место широкое использование на шахтах труда подростков-немцев, мобилизованных осенью 1942 г. в результате третьего массового призыва немцев. Например, на шахте Северная треста «Кемеровуголь» в рабочей колонии, насчитывавшей 107 чел., работал 31 подросток от 16 лет и младше, в том числе 15-летних – 12, 14-летних – 1. Они работали на всех участках шахты наравне со взрослыми, и никто не пытался облегчить их труд.¹⁴

На большинстве шахт Наркомата угольной промышленности требовали инструкции о предоставлении трудармейцам не менее трех выходных дней в месяц не соблюдалось. Руководство предприятий требовало, чтобы каждый рабочий-трудамобилизованный принимал так называемую новогоднюю клятву товарищу Сталину, в которой трудармейцы брали обязательство увеличивать угоledобычу за счет выходных дней.¹⁵

¹⁴ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 10; ГАРФ, Ф. 432, Оп. 1, Д. 15, Л. 204.

¹⁵ ГАРФ, Ф. 210, Оп. 3, Д. 57, Л. 1–10.

¹⁶ ГАРФ, Ф. 432, Оп. 1, Д. 51, Л. 91–93.

В Наркомате угольной промышленности рабочие колонии из мобилизованных немцев использовались, главным образом, на строительстве дорог, нефтепроводов, в карьерах, на лесозаготовках, лесовывозе, расчистке дорог и т. д. В Наркомате боеприпасов немцы работали на вспомогательных производствах и в подсобных хозяйствах предприятий, их не допускали к работе в основных и, особенно, в оборонных цехах. Аналогичный характер трудового использования немцев имело место и в других наркоматах, где они работали.

УСЛОВИЯ ЖИЗНИ ТРУДАРМЕЙЦЕВ

Условия жизни трудармейцев хотя и отличались на различных объектах, где работали мобилизованные немцы, однако в целом были исключительно тяжелыми.

Жизненные условия характеризовались теснотой, использованием для жилья малопригодных или вовсе негодных для проживания помещений. Рабочие колонии при лагерях НКВД размещались, как правило, в бывших лагерных пунктах, а зачастую на пустом месте в наспех вырытых бараках-землянках. Внутри бараков для сна оборудовались двух-, а зачастую и трехъярусные деревянные нары, которые не могли обеспечить нормальный отдых из-за большой скученности людей, проживавших в одном помещении. На одного человека, как правило, приходилось чуть больше 1 кв. м полезной площади.¹⁶

В гражданских наркоматах имели место случаи проживания трудармейцев на частных квартирах. Однако в течение 1943 г. всех мобилизованных немцев переселили в бараки, построенные по типу описанных выше бараков в рабочих колониях НКВД.¹⁷

Начиная с 1944 г. замечалась общая тенденция к некоторому улучшению жилищных условий трудармейцев, главным образом за счет труда самих же рабочих. Строились бани, прачечные, столовые, помещения для жилья, однако серьезных изменений к лучшему не произошло. Продолжали иметь место факты вопиющего пренебрежительного отношения администрации лагерей, строев, предприятий к элементарным человеческим запросам. Так, в июне 1944 г. на комбинат №179 и завод №65 Наркомата боеприпасов из Наримского округа

¹⁶ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1183, Л. 3–120.

¹⁷ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 15.

In den zivilen Volkskommissariaten gab es auch einzelne Fälle, in denen Trudarmisten in Privatwohnungen untergebracht wurden. Allerdings wurden im Jahr 1943 alle einberufenen Deutschen in Baracken umgesiedelt, die nach dem Muster der oben beschriebenen Baracken in den Arbeitskolonnen des NKWD errichtet worden.¹⁰

Ab 1944 war eine allgemeine Tendenz zu einer gewissen Verbesserung der Lebensbedingungen der Trudarmisten zu verzeichnen. Allerdings geschah dies durch die Hände der Arbeiter selbst. Es wurden Säunen errichtet, aber auch Waschküchen, Speiseräume und Unterkunftsräume. Eine ernsthafte Verbesserung erfolgte jedoch nicht.

Es gab weiterhin Fälle von erbärmlichen, menschenunwürdigen Verhaltensweisen gegenüber elementaren menschlichen Bedürfnissen seitens der Lagerleitung, auf den Baustellen und in den Unternehmen. So sind im Juni 1944 in die Unternehmen 179 und 65 des Volkskommissariats für Munition 295 Familien, insgesamt 768 Männer, Frauen und Kinder, als deutsche Spezial-Siedler aus dem Bezirk Naryn gebracht worden. Alle Arbeitsfähigen wurden in die Arbeitskolonnen einberufen. Die Leitung des Unternehmens war auf das Eintreffen der Rotarmisten nicht vorbereitet. Aufgrund des Mangels an Unterkünften und Heizmaterial mussten zwei bis drei Personen auf einem Strohsack schlafen.

Die Unterkunftsbedingungen der Einberufenen wurden darüber hinaus durch den Mangel an Bettwäsche, eine schlechte Ausstattung mit warmer Bekleidung, Arbeitsschutz-Bekleidung und Ausrüstung verschärft. So hatten in den NKWD-Lagern an der Wolga nur 70% der Insassen einen Kissenbezug und 80% der Insassen eigene Laken. Im Straflager in Inna kamen auf 142 Trudarmisten ganze zehn Laken. Die Matratzen waren in der Regel mit Stroh gestopft, aber auch das geschah teilweise nicht. In mehreren Unternehmen der Konzerne „Kusbassugol“ und „Kemerowugol“ mussten Einberufene aufgrund des Mangels an Stroh auf den nackten Pritschen schlafen.¹¹

Das Problem mit der Ausstattung der Trudarmisten mit Bekleidung und Bettzeug konnte bis zum Ende des Krieges nicht gelöst werden. So waren im Frühjahr 1945 in dem Mangan-Bergwerk „Polunotschnoje“ im Verwaltungsgebiet Swerdlowsk von 2534 Trudarmisten nur 797 vollständig eingekleidet, 990 Personen fehlte zumindest ein Kleidungsstück, kein

Schuhwerk hatten 537 Personen und 84 Personen hatten weder Schuhwerk noch Bekleidung.¹²

Nicht weniger dramatisch stellte sich die Situation auch bei der Lebensmittelversorgung für die Arbeiter der Arbeitskolonnen und Arbeitsabteilungen dar. Die Versorgung der einberufenen Deutschen wurde in der Regel zuletzt gewährleistet, wodurch es immer wieder Schwierigkeiten bei der Lebensmittelversorgung in den Arbeitskolonnen gab.

Ein besonders eklatanter Lebensmittelmangel war im Winter 1942/43 zu verzeichnen. Am 25. Oktober 1942 erließ der stellvertretende Volkskommissar für innere Angelegenheiten, Kruglow, eine Weisung an die Leiter der Straflager, wonach die Ausgabe von mehr als 800 Gramm Brot pro Tag und pro Person an einberufene Deutsche zu untersagen sei, und dies auch unabhängig von dem Prozentsatz der Produktionsnormerfüllung. Dies geschah „zu Zwecken der Einsparung von Lebensmitteln und Brot“. Auch für andere Lebensmittel wurden die Normen verringert: für Fisch – auf 30 Gramm, Fleisch – auf 20 Gramm, Fett – auf zehn Gramm, Gemüse und Kartoffeln – auf 400 Gramm pro Tag.¹³ Und selbst diese verringerten Verpflegungsnormen gelangten aus unterschiedlichen Gründen praktisch niemals bis zu den einzelnen Arbeitern. So gab es schlichten Mangel an Lebensmitteln, aber auch Amtmissbrauch von Personen, die für die Organisation der Verpflegung zuständig gewesen sind.

In Abhängigkeit von der Planerfüllung wurde die Verpflegung in drei Typen untergliedert („Kessel“). Die Norm Nummer 1 war eine verringerte Norm, die für diejenigen bestimmt gewesen ist, die ihre Produktionsaufgabe nicht erfüllt hatten. Die Norm Nummer 2 erhielten jene, die ihre Aufgaben zu 100%–150% erfüllt hatten, und die Norm Nummer 3 wurde in erweitertem Umfang denjenigen zuteil, die ihre Produktionsaufgaben mit mehr als 150% erfüllt hatten. Die Anzahl der Lebensmittel in den einzelnen Normen unterschied sich voneinander erheblich. So unterschritt z. B. die Norm Nummer 1 die Norm Nummer 3 hinsichtlich der Bereitstellung von Kartoffeln und Gemüse um die Hälfte, bei Fleisch und Fisch war es sogar weniger als die Hälfte, und bei Graupen und Makkaroni war es

bloß ein Drittel.¹⁴ In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war. In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war. In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war.

Die Versorgung der einberufenen Deutschen wurde in der Regel zuletzt gewährleistet, wodurch es immer wieder Schwierigkeiten bei der Lebensmittelversorgung in den Arbeitskolonnen gab. Ein besonders eklatanter Lebensmittelmangel war im Winter 1942/43 zu verzeichnen. Am 25. Oktober 1942 erließ der stellvertretende Volkskommissar für innere Angelegenheiten, Kruglow, eine Weisung an die Leiter der Straflager, wonach die Ausgabe von mehr als 800 Gramm Brot pro Tag und pro Person an einberufene Deutsche zu untersagen sei, und dies auch unabhängig von dem Prozentsatz der Produktionsnormerfüllung. Dies geschah „zu Zwecken der Einsparung von Lebensmitteln und Brot“. Auch für andere Lebensmittel wurden die Normen verringert: für Fisch – auf 30 Gramm, Fleisch – auf 20 Gramm, Fett – auf zehn Gramm, Gemüse und Kartoffeln – auf 400 Gramm pro Tag.¹⁵ Und selbst diese verringerten Verpflegungsnormen gelangten aus unterschiedlichen Gründen praktisch niemals bis zu den einzelnen Arbeitern. So gab es schlichten Mangel an Lebensmitteln, aber auch Amtmissbrauch von Personen, die für die Organisation der Verpflegung zuständig gewesen sind.

In Abhängigkeit von der Planerfüllung wurde die Verpflegung in drei Typen untergliedert („Kessel“). Die Norm Nummer 1 war eine verringerte Norm, die für diejenigen bestimmt gewesen ist, die ihre Produktionsaufgabe nicht erfüllt hatten. Die Norm Nummer 2 erhielten jene, die ihre Aufgaben zu 100%–150% erfüllt hatten, und die Norm Nummer 3 wurde in erweitertem Umfang denjenigen zuteil, die ihre Produktionsaufgaben mit mehr als 150% erfüllt hatten. Die Anzahl der Lebensmittel in den einzelnen Normen unterschied sich voneinander erheblich. So unterschritt z. B. die Norm Nummer 1 die Norm Nummer 3 hinsichtlich der Bereitstellung von Kartoffeln und Gemüse um die Hälfte, bei Fleisch und Fisch war es sogar weniger als die Hälfte, und bei Graupen und Makkaroni war es

bloß ein Drittel.¹⁶ In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war. In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war. In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war.

¹⁰ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 15.

¹¹ ГАРФ, Ф. 4, Оп. 34, Д. 194, Л. 142–144.

¹² ГАРФ, Ф. 456, Оп. 1, Д. 1, Л. 416.

¹³ Репин В. В. Депортация немцев из европейской части СССР в трудовые лагеря по «совершенно секретным» документам НКВД СССР 1941–1944 гг. // Российские немцы. Проблемы истории, языка и современного положения. М., 1996. С. 76, 78.

¹⁴ Неизвестный Кузбасс. Сб. архивных документов. Вып. 12. Кемерово, 1993. С. 11–12.

blöß ein Drittel.¹⁷ In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war. In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war. In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war.

Die Versorgung der einberufenen Deutschen wurde in der Regel zuletzt gewährleistet, wodurch es immer wieder Schwierigkeiten bei der Lebensmittelversorgung in den Arbeitskolonnen gab. Ein besonders eklatanter Lebensmittelmangel war im Winter 1942/43 zu verzeichnen. Am 25. Oktober 1942 erließ der stellvertretende Volkskommissar für innere Angelegenheiten, Kruglow, eine Weisung an die Leiter der Straflager, wonach die Ausgabe von mehr als 800 Gramm Brot pro Tag und pro Person an einberufene Deutsche zu untersagen sei, und dies auch unabhängig von dem Prozentsatz der Produktionsnormerfüllung. Dies geschah „zu Zwecken der Einsparung von Lebensmitteln und Brot“. Auch für andere Lebensmittel wurden die Normen verringert: für Fisch – auf 30 Gramm, Fleisch – auf 20 Gramm, Fett – auf zehn Gramm, Gemüse und Kartoffeln – auf 400 Gramm pro Tag.¹⁸ Und selbst diese verringerten Verpflegungsnormen gelangten aus unterschiedlichen Gründen praktisch niemals bis zu den einzelnen Arbeitern. So gab es schlichten Mangel an Lebensmitteln, aber auch Amtmissbrauch von Personen, die für die Organisation der Verpflegung zuständig gewesen sind.

In Abhängigkeit von der Planerfüllung wurde die Verpflegung in drei Typen untergliedert („Kessel“). Die Norm Nummer 1 war eine verringerte Norm, die für diejenigen bestimmt gewesen ist, die ihre Produktionsaufgabe nicht erfüllt hatten. Die Norm Nummer 2 erhielten jene, die ihre Aufgaben zu 100%–150% erfüllt hatten, und die Norm Nummer 3 wurde in erweitertem Umfang denjenigen zuteil, die ihre Produktionsaufgaben mit mehr als 150% erfüllt hatten. Die Anzahl der Lebensmittel in den einzelnen Normen unterschied sich voneinander erheblich. So unterschritt z. B. die Norm Nummer 1 die Norm Nummer 3 hinsichtlich der Bereitstellung von Kartoffeln und Gemüse um die Hälfte, bei Fleisch und Fisch war es sogar weniger als die Hälfte, und bei Graupen und Makkaroni war es

bloß ein Drittel.¹⁹ In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war. In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war. In der Regel wurden Lebensmittel für die einberufenen Deutschen erst dann geliefert, wenn die Produktion der Deutschen zu 100% erfüllt war.

Die Versorgung der einberufenen Deutschen wurde in der Regel zuletzt gewährleistet, wodurch es immer wieder Schwierigkeiten bei der Lebensmittelversorgung in den Arbeitskolonnen gab. Ein besonders eklatanter Lebensmittelmangel war im Winter 1942/43 zu verzeichnen. Am 25. Oktober 1942 erließ der stellvertretende Volkskommissar für innere Angelegenheiten, Kruglow, eine Weisung an die Leiter der Straflager, wonach die Ausgabe von mehr als 800 Gramm Brot pro Tag und pro Person an einberufene Deutsche zu untersagen sei, und dies auch unabhängig von dem Prozentsatz der Produktionsnormerfüllung. Dies geschah „zu Zwecken der Einsparung von Lebensmitteln und Brot“. Auch für andere Lebensmittel wurden die Normen verringert: für Fisch – auf 30 Gramm, Fleisch – auf 20 Gramm, Fett – auf zehn Gramm, Gemüse und Kartoffeln – auf 400 Gramm pro Tag.²⁰ Und selbst diese verringerten Verpflegungsnormen gelangten aus unterschiedlichen Gründen praktisch niemals bis zu den einzelnen Arbeitern. So gab es schlichten Mangel an Lebensmitteln, aber auch Amtmissbrauch von Personen, die für die Organisation der Verpflegung zuständig gewesen sind.

In Abhängigkeit von der Planerfüllung wurde die Verpflegung in drei Typen untergliedert („Kessel“). Die Norm Nummer 1 war eine verringerte Norm, die für diejenigen bestimmt gewesen ist, die ihre Produktionsaufgabe nicht erfüllt hatten. Die Norm Nummer 2 erhielten jene, die ihre Aufgaben zu 100%–150% erfüllt hatten, und die Norm Nummer 3 wurde in erweitertem Umfang denjenigen zuteil, die ihre Produktionsaufgaben mit mehr als 150% erfüllt hatten. Die Anzahl der Lebensmittel in den einzelnen Normen unterschied sich voneinander erheblich. So unterschritt z. B. die Norm Nummer 1 die Norm Nummer 3 hinsichtlich der Bereitstellung von Kartoffeln und Gemüse um die Hälfte, bei Fleisch und Fisch war es sogar weniger als die Hälfte, und bei Graupen und Makkaroni war es

¹⁷ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1185, Л. 120.

¹⁸ ГАРФ, Ф. 210, Оп. 3, Д. 51, Л. 25.

¹⁹ ГАРФ, Оп. 14, Д. 155, Л. 40, 42–43.

nur ein Drittel. De facto bedeutete das, wenn jemand nur die Verpflegung aus der Norm Nummer 1 erhielt, befand er sich an der Grenze zwischen Leben und Tod und konnte nur alle Kräfte dafür einsetzen, dass er nicht Hungers sterbe.¹⁰

Die Ausgabe der Lebensmittel an die Trudarmisten erfolgte in Räumen, die in ihrer Mehrzahl als Speisräume nicht geeignet gewesen sind. Diese kleinen Räume ließen nur eine geringe Zahl von Personen gleichzeitig zu, der Mangel an Geschirr verstärkte die Situation ebenfalls. So mussten z. B. die Trudarmisten in den Bergwerken Sewernaja und Juschnaja des Konzerns „Kemerovugol“ bis zu drei Stunden in der Schlange stehen, um ihre erbärmlich geringe Portion Essen zu erhalten. Und dies aufgrund der Tatsache, dass es in der Speisehalle des Bergwerks nur acht Tische und zwölf Esstische gab, in dem Speiseraum des anderen Bergwerks gab es überhaupt nur acht Esstische.¹¹

Schwierigkeiten bei der Organisation der Verpflegung zwangen die Führung der Volkskommissariate, ungewöhnliche Schritte zu gehen. Am 7. April 1943 erließ derselbe Kruglow eine Direktive, in der die Tatsache einer massenhaften Verschlechterung des physischen Zustands der „In-sassen“ der Lager und Baustellen des NKWD festgestellt wurde. Es wurde vorgeschlagen, Sofortmaßnahmen zur „Gesundung“ zu ergreifen. Als eine dieser Maßnahmen wurde angewiesen, dass „die Sammlung von Wildpflanzen und Kräutern, die unverzüglich als Ersatz für Gemüse verwendet werden können, zu organisieren ist“. Mit dieser Ernte von Wildpflanzen mussten sich Behinderte und Schwache befassen.¹²

Natürlich konnten all diese ergriffenen Maßnahmen das Lebensmittelproblem der Arbeitsarmee nicht grundsätzlich lösen.

Die schweren Arbeitsbedingungen, die schlechte Verpflegung, die mangelhafte Ausstattung mit Gegenständen und Bekleidung sowie das Fehlen elementarer Unterkunstmöglichkeiten brachten Tausende der einberufenen Deutschen an die Grenze zwischen Leben und Tod. Das Fehlen vollständiger statistischer Angaben erschwert eine genaue Bestimmung der Zahl der Trudarmisten, die während der gesamten Zeit der Existenz der Arbeitskolonnen in der Kriegszeit an Hunger, Kälte, Krankheiten oder unmenschlichen Arbeitsbedingungen verstarben. Aber auch einzelne Zeugnisse gestatten es, Schlussfolgerungen über das ziemlich hohe Niveau der Sterblichkeit zu ziehen.

¹⁰ GАРР, F. 9414, Op. 1, D. 1185, L. 130.

¹¹ GАРР, F. 210, Op. 3, D. 31, L. 25.

¹² GАРР, Op. 1a, D. 155, L. 40, 43–45.

Tabelle 5.
Anzahl der in den Jahren 1942 bis 1944 verstorbenen Trudarmisten¹³

Jahr	NKWD	NKUP	NKNP	NKB
1942	11 874 (10,6%)	Keine Angaben	Keine Angaben	Keine Angaben
1943	Keine Angaben	2 844 (5,0%)	342 (1,1%)	88 (1,0%)
1944	2 832 (2,5%)	3 650 (6,1%)	494 (1,9%)	159 (2,2%)

Wie aus Tabelle 5 erkennbar ist, gab es eine sehr hohe Sterberate in den Arbeitsabteilungen und Kolonnen bei den Lagern und Baustellen des NKWD. 1942 verstarben von den dort eingesetzten 115 000 Trudarmisten 11 874 Personen oder 10,6%. Im Weiteren war im Zuständigkeitsbereich dieses Volkskommissariats eine Verringerung der Sterberate unter den einberufenen Deutschen zu beobachten, bis 1943 betrug sie dann 2,5%. In allen anderen Volkskommissariaten, in denen die Arbeit der Deutschen genutzt worden ist, war die absolute Zahl der Verstorbenen geringer als beim NKWD, allerdings stieg bei diesen die Sterberate von Jahr zu Jahr an.

In einzelnen Arbeitskolonnen bei Objekten des NKWD überschritt die Sterberate im Jahr 1942 im erheblichen Maße die durchschnittliche Sterberate aus dem Bereich dieses Volkskommissariats. In besonderem Maße „zeichneten sich“ vier Lager des NKWD „aus“: Sewscheidlorlag – 20,8%, Solikamlag – 19%, Tawdinlag – 17,9%, Bogoslawlag – 17,1%. Die geringste Sterberate wiesen das Wolschlag mit 1,1%, das Kraslag mit 1% und die Lager Wosturalag und Umaltlag mit je 1,6% auf.¹⁴

Nach Zeugenaussagen überlebender Arbeiter aus dem Solikamlag stieg die Sterberate im Frühjahr 1943 dermaßen stark an, dass sogar auf den Holzpritschen, die früher aus Engste mit Menschen gefüllt gewesen sind, deutlich mehr Platz wurde. Häufig wachte man auf und bemerkte eine neben sich liegende kalte Leiche. Im Lager gab es ein Bestattungskommando, das aus einberufenen Deutschen bestand, die die Verstorbenen einsammelten und in große Holzkisten à fünf Personen hielten. Wenn

¹³ Tabelle erstellt aufgrund einer Analyse folgender Archivalien: GАРР, F. 9414, Op. 1, D. 1207, L. 3–36.

¹⁴ GАРР, Op. 1a, D. 155, L. 40, 42–45.

statistische Daten erschweren die genaue Bestimmung der Anzahl der Trudarmisten, die während der gesamten Zeit der Existenz der Arbeitskolonnen in der Kriegszeit an Hunger, Kälte, Krankheiten oder unmenschlichen Arbeitsbedingungen verstarben. Aber auch einzelne Zeugnisse gestatten es, Schlussfolgerungen über das ziemlich hohe Niveau der Sterblichkeit zu ziehen.

Tabelle 5.

Число трудармейцев, умерших в 1942–1944 гг.¹³

Год	Наркомат внутренних дел	Наркомат угольной промышленности	Наркомат нефтяной промышленности	Наркомат боеприпасов
1942	11 874 (10,6%)	Нет сведений	Нет сведений	Нет сведений
1943	Нет сведений	2 844 (5,0%)	342 (1,1%)	88 (1,0%)
1944	2 832 (2,5%)	3 650 (6,1%)	494 (1,9%)	159 (2,2%)

Как видно из табл. 5, особенно высоким уровень смертности был в рабочих отрядах и колоннах при лагерах и стройках НКВД. За 1942 г. из 115 тыс. трудармейцев там умерли 11 874 чел. или 10,6%. В дальнейшем в этом наркомате наблюдалось снижение смертности мобилизованных немцев, и к 1943 г. она составила 2,5%. Во всех других наркоматах, использовавших труд немцев, абсолютное количество умерших было меньше, чем в НКВД, однако там из года в год смертность росла.

В отдельных рабочих колоннах на объектах НКВД смертность в 1942 г. значительно превышала среднюю по наркомату. Особенно „отличались“ четыре лагеря НКВД: Севscheidlorlag – 20,8%, Солкамлаг – 19%, Тавдинлаг – 17,9%, Богославлаг – 17,2%. Наименьшая смертность была в Волжлаг – 1,1%, Краслаг – 1,2%, Востураллаг и Умалтлаг – по 1,6%.¹⁴

По свидетельству оставшихся в живых бывших рабочих Солкамллага, к весне 1943 г. в лагере смертность возросла настолько, что даже на нарах, забитых прежде людьми до отказа, стало значительно свободней. Часто, просыпаясь, они обнаруживали возле себя холодный труп. В лагере существовала похоронная команда, состоявшая из мобилизованных немцев, которая собирала умерших и укладывала в большие

¹³ Таблица составлена на основе анализа архивных данных. См.: ГАРР, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1207, Л. 3–36.

¹⁴ ГАРР, Оп. 1a, Д. 155, Л. 40, 42–45.

Отсутствие полных статистических данных затрудняет точное определение количества трудармейцев, умерших от голода, холода, болезней и нечеловеческих условий труда за все время существования рабочих колонн в годы войны. Но и отрывочные сведения позволяют сделать заключение о довольно высоком уровне смертности.

die Hände oder Arme nicht hineinpassen, wurden sie mit der Axt abgehackt und zusammen mit dem Körper in die Kiste gelegt. Man beerdigte die Menschen 1. d. R. nachts. Am Kontrollpunkt musste die Kiste geöffnet werden, und der Wächter schlug jedem Körper mit einer großen Holzkoule auf die Stirn, um sicherzugehen, dass in der Kiste keine Lebenden sind. Am Bestattungsort wurde der Schnee weggetaut und eine kleine flache Grube in die Erde gegraben, die bei 40° minus steinhart gefroren war. Die Leichen wurden in diese Grube geworfen und nur oberflächlich mit gefrorener Erde und Schnee bedeckt. An diese Stelle schlug man einen kleinen Pfahl mit einer Holzplanke, auf der mit Bleistift die Erfassungsnummer der ehemaligen Trudarmisten eingetritzt worden ist. Im Frühling, als der Schnee anfang zu tauen, wurden die Überreste der menschlichen Körper Opfer von Hunden und wilden Tieren.

Eine vergleichbare Situation hinsichtlich der Sterberate im Winter 1942/43 zeichnen auch ehemalige Trudarmisten aus dem Unternehmen Bogoslowstraj, wobei der Unterschied nur darin bestand, dass man die Verstorbenen einfach nur an einem Abhang mit Schnee bedeckt hatte. Als dann jedoch im Frühjahr der Schnee taute, stellte sich den Überlebenden ein schreckliches Bild dar. Über eine riesige Fläche waren menschliche Überreste angehäufen, angeknabbert worden. Es musste ein spezielles Kommando ernannt werden, das in ein paar Tagen sämtliche Überreste zusammentrug und diese in eine speziell ausgehobene Grube verbrachte.¹⁷ In der Nähe der Lager und Baustellen des NKWD sind in diesem strengen Winter und in dem kalten Frühjahr unzählige solcher nicht gekennzeichneten Massengräber von Trudarmisten entstanden.

Die Hauptursachen für diese hohe Sterblichkeit waren nicht vollwertige Ernährung, schwierige Unterkunftsbedingungen, Überanstrengung auf der Arbeit, das Fehlen von Medikamenten und qualifizierter medizinischer Hilfe. Im Durchschnitt entfielen auf einen Arzt und zwei Schwestern rund 1000 einberufene Deutsche, wobei die Strafgefangenen und Zivilbeschäftigten noch nicht mitgerechnet wurden. In einem Bericht des Leiters des NKWD aus dem „Wjatslag“ wurden die Hauptursachen für die Sterblichkeit der Trudarmisten festgestellt: Von fünf Fällen im März 1942 hatte sich deren Todeszahl auf 229 im August desselben Jahres erhöht, wobei folgende Erkrankungen zu letalen Konsequenzen führten. Es waren im Wesentlichen Erkrankungen, die mit der

schweren körperlichen Arbeit und dem Ernährungsangel im Zusammenhang standen – Pellagra, Entkräftung, Herzkrankheiten und Tuberkulose.¹⁸

Gegen Kriegsende begann man mit der allmählichen Entlassung von Müttern mit mehreren Kindern aus den Arbeitskolonnen. Laut einem Bericht des Leiters der Abteilung Spezialüberstедler des NKWD, Oberst Kusnezow, befanden sich in den Arbeitskolonnen 53000 deutsche Frauen. Von diesen hatten 6436 an ihrem Einberufungsort Kinder zurückgelassen. Ein Kind im Alter von bis zu zwölf Jahren hatten 4304 Frauen, zwei Kinder 1739, drei Kinder 357 und vier Kinder 36 deutsche Frauen.¹⁹

In einigen Unternehmen war die Führung gezwungen, spezielle Internate für deutsche Kinder einzurichten. So gab es z. B. ein solches Internat im Unternehmen Nr. 65 des Volkskommissariats für Munition. Dort lebten 114 Kinder im Alter von drei bis fünf Jahren. Winterbekleidung und festes Schuhwerk hatte kein einziges Kind, deshalb waren die Kinder gezwungen, im Haus zu bleiben. Viele Kinder verbrachten mehre Tage lang völlig nackt in ihren Betten unter den Decken. Viele von ihnen wiesen Anzeichen von Rachitis auf. Einen Isolationsbereich für erkrankte Kinder gab es in diesem Internat nicht, und so mussten sich Erkrankte mit Infektionskrankheiten gemeinsam mit gesunden Kindern in einem Raum aufhalten. Im Speisesaal des Internats gab es nur drei Napfe, den Tee mussten die Kinder von Tellern trinken, von denen sie zuvor die Vorspeise und das Hauptgericht gegessen hatten.²⁰

Die Lage der Trudarmisten hing in vielerlei Hinsicht auch von ihrem Verhältnis zur Leitung der Objekte, in denen sie arbeiteten, ab. Es gab dabei ganz unterschiedliche Varianten: Manchmal war man wohlwollend, manchmal gleichgültig gegenüber ihnen eingestellt, aber manchmal war dieses Verhältnis von Hass geprägt, der bis hin zu physischen Beleidigungen ging.

So arbeitete die 14-jährige Rosa Stöcklein im Unternehmen Nr. 65 des Volkskommissariats für Munition und war dabei nur in ein zerrissenes Kleid und eine ausgefranste Watterjacke gehüllt, kam aber jeden Tag mit nackten Knien ohne Bekleidung auch bei strengem Frost zur Arbeit, wobei sie einen Arbeitsweg von jeweils fünf Kilometern zurückzulegen hatte. Sie überbot systematisch die Norm und erhielt trotzdem für vier Monate Arbeit ganze 90 Rubel. Der Vorarbeiter brüllte sie auf ihre Bitte hin,

„деревянные шпильки по 5 чел. Если руки или ноги не умещались, их отрубали топором и складывали вместе с телом. Хоронили, как правило, ночью. На контрольно-пропускном пункте шпильки вскрывались, и вахтер бил каждое тело большой деревянной кувалдой по лбу, чтобы убедиться, что в шпильке нет живых. На месте захоронения разгребали снег и вылабывали неглубокую яму в земле, превращавшейся при 40-градусном морозе в камень. Трупы выбрасывали в могилу, едва прикрыв мерзлой землей и снегом. На этом месте вбивали колпачек с фанерной дощечкой, на которой карандашом были написаны номера фортыларов бывших трудармейцев. Весной, когда становал снег, останки человеческих тел становились добычей собак и зверей.“²¹

Очень схожую картину смертности зимой 1942-го – 1943 г. рисуют бывшие трудармейцы Богословстроя, различия лишь в том, что умерших просто зарывали в снег на склоне баки. Весной же, когда снег растаял, взору живых предстала ужасная картина: огромное пространство, усеянное полуразложившимися человеческими останками. Пришлось назначить специальную команду, которая в течение ряда дней собирала эти останки и сбрасывала их в специально подготовленную яму.²² Немало таких безымянных братских могил трудармейцев появилось вблизи лагерей и строек НКВД в ту суровую зиму и холодную весну.

Основными причинами высокой смертности являлись неполноценное питание, тяжелые жилищно-бытовые условия, перенапряжение на работах, отсутствие медикаментов и квалифицированной медицинской помощи. В среднем один врач и два средних медицинских работника приходились на тысячу мобилизованных немцев, не считая заключенных и волонтерских рабочих. В докладной записке начальника Вятлага НКВД отмечалась высокая смертность трудармейцев: с 5 случаев в марте 1942 г. до 229 – в августе того же года, назывались основные виды заболеваний, которые приводили к смертельному исходу. В основном это были заболевания, связанные с тяжелым физическим трудом при недостаточном питании – Pellagra, сильное истощение, болезни сердца и туберкулез.²³

К концу войны началась постепенная демобилизация из рабочих колонн многолетних немцев. По докладу начальника отдела спецпереселенной НКВД полковника Кузнецова, в рабочих колониях находились 53 тыс. женщин-немцев. Из них у 6436 в местах их мобилизации оста-

вались дети. По одному ребенку возрастом до 12 лет имели 4304 женщины, по 2 – 1739, по 3 – 357, по 4 – 36 немцев.²⁴

На некоторых предприятиях руководство вынуждено было создавать свои интернаты для немецких детей. Например, такой интернат существовал при заводе № 65 Наркомата боеприпасов. В нем проживало 114 детей в возрасте от 3 до 5 лет. Зимняя одежда и обувь у детей полностью отсутствовала, и потому они были лишены возможности прогулок на свежем воздухе. Многие дети совершенно босые и голые целыми сутками проводили время в постелях под одеялами. Почти все имели признаки рахита. Изолятор для больных детей в интернате отсутствовал, и заболевшие инфекционными болезнями – корью, свинкой, скарлатиной, чесоткой – находились вместе со здоровыми. В столовой интерната имелось только три кружки, и чай дети пили из тарелок, в которых кушали первое и второе блюда.²⁵

Положение трудармейцев во многом зависело еще и от отношения к ним руководства объектов, на которых они работали. Оно было неодинаковым: где-то доброжелательным, где-то равнодушным, а где-то неприязненным и жестоким, вплоть до физического оскорбления.

14-летняя Роза Штеклова, работавшая на заводе № 68 Наркомата боеприпасов, одетая только в потрёпанное рваное платье и порванный ватник, с голыми коленками, без белья в мороз и стужу ежедневно ходила на завод туда и обратно по 5 км. Она систематически перерыпывала нормы, тем не менее, за 4 месяца получила за работу только 90 руб. Начальник цеха на ее просьбу помочь талоном на дополнительный хлеб ответил грубым окриком: «Ступай к своему Гитлеру за хлебом». На этом же заводе имелись случаи злоупотребления хлебом в цехах, когда мастера незаконно удерживали у себя хлебные карточки, а талоны на дополнительный хлеб, норма по которым была значительно ниже, чем по карточкам.²⁶

В приказе по государственному каменнотытному комбинату «Кузбассуголь» от 5 февраля 1944 г. отмечалось, что некоторые заводские шпехт и начальники участка допускают «хулигански грубое отношение к немцам вплоть до нанесения всевозможного рода оскорблений и даже побоев»²⁷

¹⁷ Мунтанов, А. Deine Schuld besteht darin, Deutscher zu sein, in Neues Leben, 1994, Nr. 3, S. 3.

¹⁸ Erinnerungen von Trudarmisten des Bogoslowlag. Privatarchiv des Verfassers.

¹⁹ GABO, F. 9414, Op. 1, D. 1183, L. 37.

²⁰ GABO, F. 9479, Op. 1, D. 157, L. 206–210.

²¹ GABO, F. 4, Op. 34, D. 194, L. 146.

²² Мунтанов, А. Вспомни в том, что немцы, Neues Leben, 1994, № 3, С. 3.

²³ Воспоминания трудармейцев Богословстроя. Личный архив автора.

²⁴ GABO, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1183, Л. 37.

²⁵ GABO, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 157, Л. 206–210.

²⁶ GABO, Ф. 4, Оп. 34, Д. 194, Л. 146.

²⁷ GABO, Ф. 4, Оп. 34, Д. 194, Л. 1478–148.

²⁸ GABO, Ф. 456, Оп. 4, Д. 20, Л. 26.

ihre Wertgutscheine für ein zusätzliches Brot zu geben, mit groben Worten: „Frag’ doch deinen Hitler, ob du Brot kriegen kannst.“ In denselben Unternehmen gab es auch Fälle von Missbrauch von Lebensmitteln in den einzelnen Produktionsbereichen, indem die Vorarbeiter rechtswändig die Brotkarten einbehielten, um die Leute zur Arbeit zu zwingen und ihnen dann nur Talons auszugeben, für die man zusätzliche Brotrationen erhielt, deren Norm jedoch bedeutend geringer war als die der Brotkarten.

In einem Befehl für das staatliche Steinkohlebergwerk „Kuschassugol“ vom 5. Februar 1944 wurde festgestellt, dass einige Schachtdirektoren und Abschnittszuständige „große Missachtung gegenüber den Deutschen zeigen, die bis hin zu unterschiedlichster Art von Beleidigungen und sogar körperlicher Züchtigung geht“.

Im Konzern „Kemerovugol“ beschimpfte der Schachtdirektor Charitonow, der am 23. Januar 1944 eine Arbeiterversammlung des gesamten Bergwerks einberufen hatte, an der auch die einberufenen Deutschen teilnahmen, ordinär alle deutschen Arbeiter, indem er verkündete, dass sie „Feinde des russischen Volkes sind“ und dass man sie zwingen werde, auch ohne Arbeitsschutzbekleidung zu arbeiten: „Wir werden Sie auch zwingen, nackt zu arbeiten“.

Ungeachtet der o. g. Tatsachen waren viele Vorgesetzte, Zivilbeschäftigte und vor allem die Mehrzahl der ortsansässigen Bevölkerung nicht nur gutmütig gegenüber den einberufenen Deutschen eingestellt, sondern hielten ihnen nicht selten sogar, indem sie eigenes Brot und Lebensmittel mit ihnen teilten. Viele Direktoren von Unternehmen und Abschnittsleiter von Baustellen waren gern bereit, deutsche Spezialisten aus den Arbeitskolonnen zu sich zu holen.

Nach Zeugenaussagen vieler Trudarmisten befand sich jeglicher Kontakt zu den Deutschen seitens der ortsansässigen Bevölkerung unter verstärkter Beobachtung durch die Behörden des NKWD. Jeder, der auch bloß einmal ein Wort mit ihnen wechselte oder ihnen bei irgendetwas half, wurde zu den Parteikomitees und den Behörden des NKWD vorgeladen, wo ihm klargemacht wurde, dass er kein Patriot seiner Heimat sei, sondern sich mit Volksfeinden verbunden hätte. Ein besonders starker Druck wurde auf Männer und Frauen jeglicher Nationalität ausgeübt, wenn diese eine Ehe mit einem Deutschen oder einer Deutschen eingehen wollten. Für die-

se Menschen war jegliche berufliche Fortentwicklung unmöglich geworden. Gleichwohl wurden während des Krieges sehr viele gemischte Ehen, bei denen einer der Ehepartner Deutscher gewesen ist, geschlossen.¹⁷

Im Tagilag des NWD war eine alte Kapelle zur Strafrestzelle umgebaut worden, die mit Stacheldraht umwickelt war. Die Trudarmisten gaben ihr den Namen Tamara, – nach einem russischen Mädchen. Dies war der Grund, warum sich ein junger Trudarmist von der Arbeit entfernt hatte, weshalb ihm die „Ehre“ zuteilwurde, die Strafrestzelle als erster zu belegen.

Viele ehemalige deutsche Trudarmisten erinnern sich mit warmen Worten an Generalmajor Zarewskij, der Anfang 1943 zum Leiter des Tagilstroj des NKWD ernannt worden war. Dabei betonten die von ihm gestellten hohen Anforderungen, jedoch auch dessen humanen Umgang mit den Menschen. Namentlich hat er die einberufenen Deutschen nach dem unerträglich schweren Winter 1942/43 vor Hunger und Auszehrung bewahrt.¹⁸

DAS ANTLITZ DES TRUDARMISTEN

Die Trudarmisten selbst bewerteten ihre Situation unterschiedlich. Die ältere Generation verstand die „Arbeitsarmee“ als ein weiteres Glied in einer langen Kette unterschiedlicher Repressionsmaßnahmen und Kampagnen gegen die Deutschen, die zu Sowjetzeiten stattfanden. Jüngere Personen, die mit der sozialistischen Ideologie aufgewachsen sind, beklagten vor allem, dass man sie, als sowjetische Bürger, Kommunisten und Mitglieder des Komsomol, der Möglichkeit beraubte, die Heimat mit der Waffe in der Hand zu verteidigen, dass man sie mit den Deutschen Deutschlands gleichsetzte und sie einer Unterstützung des Aggressors bezichtigte. Diese Menschen hatten sich mit all ihren Vorgehensweisen, Verhaltensweisen und vor allem ihrer aktiven Arbeit bemüht, die Vertreter der Macht von ihrer Loyalität zu überzeugen und hofften damit, dass der Fehler, der begangen worden war, in allernächster Zeit berichtigt werden würde und die Gerechtigkeit wieder hergestellt würde.

¹⁷ Krasnowall, I.I.: Die nicht heilen wollende Wunde, in: Gedenkbuch, Jekaterinburg, 1994, S. 251.

¹⁸ Aus den Erinnerungen von I.W. Wolf-Morganowa, in: Gedenkbuch, Jekaterinburg, 1994, S. 289.

Na kombinате «Кемеровуголь» начальник шахты Бутовка Харитонов, проводя общее собрание рабочих шахты 23 января 1944 г., на котором присутствовали и мобилизованные немцы, в выступлении огульно ругал всех рабочих-немцев, заявляя, что они «являются врагами русского народа» и что их нужно заставить работать и без наличия у них спецодежды: «Мы их и голыми заставим работать».¹⁹

Nesmotri na приведенные факты, все же многие руководители, вольнонаемные рабочие, большинство местного населения не только относились к мобилизованным немцам доброжелательно, но нередко помогали им, делись хлебом и другими продуктами. Многие директора заводов и начальники строек охотно брали к себе специалистов из рабочих колонн.

По свидетельству многих бывших трудармейцев, отношение к немцам со стороны местного населения держалось под пристальным вниманием органов НКВД. Всех, кто хоть раз замолвил за них слово или помог в чем-либо, вызывали в парткомы и органы НКВД, где им втолковывали, что они не патриоты своей Родины, так как связываются с врагами народа. Особенно сильное давление оказывалось на мужчин и женщин любой национальности, если они вступали в брак с немцем или немкой. Для таких людей движение по служебной лестнице было закрыто. И все же смешанных браков, в которых один из супругов был немец, в годы войны совершалось немало.²⁰

В Тагиллагах НКВД в 1942–1945 гг. под карьер была приспособлена старая часовня, обнесенная колючей проволокой. Трудармейцам дали ей название «Тамара» – по имени русской девушки, на свидание к которой отлучился молодой трудармеец, за что ему и была предоставлена «честь» первым освоить этот карьер.

Многие бывшие трудармейцы-немцы добрым словом вспоминают генерал-майора Заревского, назначенного в начале 1943 г. начальником Тагилстроя НКВД. При этом отмечают как его высокая требовательность, так и гуманное отношение к людям. Именно он спас от голода и истощения упревших после невыносимо трудной зимы 1942–1943 гг. мобилизованных немцев.²¹

¹⁹ ТАКО, ф. 210, Оп. 5, Д. 51, л. 50.

²⁰ Кривошлыга И.И. Незаконная рана // Книга памяти, Екатеринбург, 1994, с. 251.

²¹ Из воспоминаний И.В. Волф-Моргановой // Книга памяти, Екатеринбург, 1994, с. 289.

Многие руководители, вольнонаемные рабочие, большинство местного населения не только относились к мобилизованным немцам доброжелательно, но нередко помогали им, делись хлебом и другими продуктами. Многие директора заводов и начальники строек охотно брали к себе специалистов из рабочих колонн.

Auf Initiative engagierter Mitglieder der Partei und des Komsomol wurde eine Sammlung von Hilfsmitteln für die Rote Armee durchgeführt. Auf der Baustelle des Bogoslovskij Aluminiumwerks spendeten die Trudarmisten zu jedem Feiertag von ihrer bescheidenen täglichen Norm jeweils 20 Gramm Brot, damit danach aus hochwertigem Mehl Gebäck und Kuchen gebacken werden konnte, das als Geschenk den Kämpfern an der Front geschickt werden sollte. Dieselben deutschen Arbeiter sammelten mehr als zwei Millionen Rubel für die Ausrüstung der Roten Armee mit Waffen. Diese Initiative blieb selbst der Spitze des Landes nicht verborgen. In einem Telegramm, das an die Trudarmisten in Bogoslowlag gerichtet gewesen ist und von Stalin selbst unterschrieben worden war, hieß es: „Ich bitte, den Arbeitern, dem Ingenieurtechnischen Personal und den Angestellten deutscher Volkszugehörigkeit, die auf der Baustelle des BAZ arbeiten und 353 783 Rubel für den Bau von Panzern und 1,82 Millionen Rubel für den Bau einer Flugzeugstaffel gesammelt haben, meinen brüderlichen Gruß und die Dankbarkeit der Roten Armee zu übermitteln.“⁷⁰ Dieses Telegramm war wohl eine seltene der Führung des Landes und auch von Stalin selbst ungewollte Anerkennung der Tatsache, dass ein bedeutender Teil der Arbeiter deutscher Volksgruppenzugehörigkeit in den Arbeitsabteilungen und –kolonnen in einem hohen patriotischen Geist arbeiteten. Dieser Geist wurde bewahrt, ungeachtet aller Erniedrigungen und Beleidigungen der Menschen- und Bürgerwürde, die von den offiziellen Mächtigen zugefügt worden war.

Es sind Fälle bekannt, in denen einzelne Trudarmisten aus den Arbeitskolonnen entwichen sind, auf irgendeine Weise ihre deutschen Familiennamen in russische verändert haben und an die Front gegangen sind. Von einem dieser bewundernswürdigen Menschen, G. Richter, der von Frühling 1942 an bis zum Ende des Krieges unter dem Familiennamen Smirnov kämpfte, wobei er sich vom einfachen Soldaten zum Oberleutnant des medizinischen Dienstes hocharbeitete, berichtete im Jahre 1987 die Zeitschrift „Ogonjok“⁷¹.

Viele Deutsche haben während der Jahre in der Arbeitsarmee als „Bestarbeiter der Produktion“ gegolten, waren an der Aktivistenbewegung beteiligt. So fanden sich z. B. im Kombinat „Kemerovugol“ im Ergebnis des sozialistischen Wettbewerbs unter den Trudarmisten im März 1944 60 Akti-

visten und 167 Stoßarbeiter. Nicht selten waren Fälle zu verzeichnen, dass Trudarmisten den Titel „Beste im Beruf“ verliehen worden war. So haben z. B. in der Stadt Anschero-Sudschensk die Partei-, Gewerkschafts- und Wirtschaftsbehörden im März 1944 dem deutschen Holztransportarbeiter Schleicher den Titel des besten Arbeiters des Konzerns „Anscherougel“ verliehen, nachdem dieser seine Norm mit 163% erfüllt hatte.⁷²

Während der eine zahlenmäßig bedeutsame Teil der Trudarmisten durch aktive Arbeit und hohe Kennziffern in der Produktion bemüht gewesen ist, den Mächtigen ihre Loyalität und ihren Patriotismus zu beweisen, hofften sie darauf, dass im Ergebnis dessen die negative Einstellung gegenüber den Sowjetdeutschen verändert wird. Gleichzeitig gab es eine andere, ebenfalls nicht kleine Gruppe, die ihre Beleidigung, den Protest gegenüber der Ungerechtigkeit, den schweren und erniedrigenden Arbeitsbedingungen und dem schweren Leben in genau entgegengesetzten Handlungen zum Ausdruck brachten: Desertion, Arbeitsverweigerung, offener, teilweise gewaltsamer Widerstand etc.

Die Desertion von Trudarmisten aus den Arbeitskolonnen nahm einen ziemlich breiten Umfang ein. Nach Angaben des NKWD erfolgten im Jahr 1942 allein aus den Lagern und Baustellen dieser Behörde insgesamt 160 Entweichungen von ganzen Gruppen. Konkret sind im August 1942 aus dem Usolski-Lager des NKWD vier Deutsche desertiert. Die Vorbereitung zu dieser Entweichung dauerte mehrere Monate. „Der Organisator der Entweichung, Leik, beschaffte sich fiktive Dokumente und stattete damit alle Mitglieder dieser Gruppe aus.“ Im Oktober 1942 entwichen aus dem Reparaturbetrieb des Lagers des NKWD in Nishnij Tagil mit einem Auto sechs einberufene Deutsche. Vor der Entweichung sammelten die Deserteure unter ihren Kameraden auf der Arbeit Spenden für die Entweichung, vor allen Dingen Geld.

Ein großer Teil der Flüchtigen wurde aufgegriffen und wieder in die Lager zurückgeführt, wobei ihr Vorgang der besonderen Sitzung beim NKWD der UdSSR vorgelegt worden ist, was in der Regel zur Höchststrafe führte. Und trotzdem wurden 1942 462 desertierte Trudarmisten nicht wieder aufgegriffen.⁷³

Beim Angriff von desertierten Gruppen von Trudarmisten kam es in Einzelfällen zu bewaffnetem Widerstand gegen die Einheiten der Inneren Truppen, die sie festsetzen sollten. So wurde z. B. von einer Gruppe von Trudarmisten, die eine Entweichung aus dem Bogoslowlag begangen

ОБЛИК ТРУДАРМЕЙЦА

Selbst trudarмейцы по-разному оценивали свое положение. Старшее поколение воспринимало трудармейца как очередное звено в длинной цепи различного рода репрессивных антинаемецких кампаний, проводившихся при советской власти. Людей помоложе, воспитанных на социалистической идеологии, больше всего задевало то, что их, советских граждан, коммунистов и комсомольцев, лишили возможности защищать родину с оружием в руках, незаслуженно отождествили с немцами Германии и обвинили в пособничестве агрессору. Эти люди своими поступками, поведенным, активным трудом пытались убедить представителей власти в своей лояльности, надеялись, что вот-вот ошибка будет исправлена, справедливость восстановлена.

По инициативе партийно-комсомольского актива проводился сбор средств в помощь Красной армии. На строительстве Богословского алюминиевого завода трудармейцы к каждому празднику от своей скудной дневной нормы отдавали по 200 г хлеба, чтобы потом из качественной муки испечь печенье и отправить на фронт в подарок бойцам. Там же рабочими-немцами было собрано свыше 2 млн руб. на вооружение Красной армии. Эта инициатива не осталась незамеченной в высшем руководстве страны. В телеграмме, направленной в адрес трудармейцев Богословстроя и подписанной Сталиным, говорилось: «Прошу передать рабочим, инженерно-техническим работникам и служащим немецкой национальности, работающим на БАЗстроя, собранным 353 783 руб. на строительство танков и 1 млн 820 тыс. руб. на строительство эскадрильи самолетов, мой братский привет и благодарность Красной армии»⁷⁴. Телеграмма являлась свидетельством невольного признания руководством страны, в том числе И. Сталиным, высокого патриотического духа значительной части рабочих немецкой национальности, трудившихся в рабочих отрядах и колоннах. Этот дух сохранялся, несмотря на унижения, оскорбления человеческого и гражданского достоинства, чинившиеся официальной властью.

Известны случаи, когда некоторые трудармейцы совершали побег из рабочих колонн, каким-то образом меняли свои немецкие

фамилии на русские и уходили на фронт. Об одном из таких удивительных людей – Г. Рихтере, воевавшем под фамилией Смирнов с весны 1942 г. и до конца войны, дослужившемся от рядового до подполковника медицинской службы, рассказал в 1987 г. журнал «Огонек»⁷⁵.

Немало немцев на протяжении всех лет трудармии являлись передовиками производства, участвовали в стахановском движении. Так, например, только в тресте «Кемеровуголь» по результатам социалистического соревнования среди трудармейцев в марте 1944 г. имелось 60 стахановцев и 167 ударников. Неоднократно отмечались случаи присвоения трудармейцам звания «Лучший по профессии». В частности, анжеро-судженские городские партийные, советские, профсоюзные и хозяйственные органы в марте 1944 г. присвоили звание лучшего лесовосстановщика треста «Анжероуголь» немцу Шлейхеру, выполнявшему норму на 163%.⁷⁶

Если одна, значительная по численности, часть трудармейцев активным трудом и высокими показателями на производстве пыталась доказать властям свою лояльность и патриотизм, надеясь, что в результате власти изменят свое негативное отношение к советским немцам, то другая, тоже немалая, свою обиду, протест против допущенной несправедливости, тяжелых, унижительных условий труда и жизни выражала противоположными по характеру действиями: дезертирством, отказом от работ, открытым сопротивлением насилью и т.п.

Дезертирство трудармейцев из рабочих колонн имело достаточно широкий размах. По данным НКВД, в 1942 г. только из лагерей и со строев этого ведомства было совершено 160 групповых побегов. В частности, в августе 1942 г. из Усольского лагеря НКВД дезертировала группа немцев в количестве четырех чел. Подготовка к побегу велась в течение нескольких месяцев. Организатор побега Лайх приобред фiktивные документы, которыми снабдил участников группы. В октябре 1942 г. из ремонтно-механического завода Тагильского лагеря НКВД дезертировали на автомашине шесть мобилизованных немцев. Перед побегом дезертиры собирали среди своих товарищей по работе пожертвования на побег, главным образом деньги.

Большую часть беглецов вылавливали и возвращали в лагеря, передавая их дела на рассмотрение Особого совещания при НКВД

⁷⁰ Сталин, Бакустале (Газета для Полит. Abteilung, des Parteikomites der Baustelle und der Leitung von BAZstraj), 1945, 11. März, Nr. 19 (85), S. 1; Бичик, К. Фаеры дес Lebens, Anmerkungen zum Vergangenen, in: Neues Leben, 1991, Nr. 28, S. 2.

⁷¹ Richter, A. Der Vater, in: Ogonjok, 1987, Nr. 48, S. 4–5.

⁷² ГАРС, ф. 210, Оп. 3, Д. 57, л. 117.

⁷³ ГАРС, ф. 9401, Оп. 14, Д. 153, л. 44.

⁷⁴ Сталинская строика (газета политбюро, построикова и управления БАЗ-строя), 1943, 11. марта, № 19 (85), С. 1; Абрих Э. Строки жизни. Заметки в Беллов / Neues Leben, 1991, № 28, С. 2.

⁷⁵ Рихтер А. Огонь / Огонек, 1987, № 48, С. 4–5.

⁷⁶ ГАРС, ф. 210, Оп. 3, Д. 57, л. 117.

harte, beim Angriff „schwerer bewaffneter Widerstand mit Eisenmessern und selbst gefertigten Krummsäbeln geleistet und dabei versucht, den Gehilfen des Zugführers der operativen Division umzubringen“.¹⁰

Von der Tatsache, dass sich in einer Reihe von Arbeitskolonnen Deutsche ernsthaft darauf vorbereiteten zu entweichen und dabei auch bereit gewesen waren, Widerstand zu leisten, zeugen Gegenstände, die bei diesen bei Durchsuchungen aufgefunden worden sind. In massenweiser Anzahl wurden Messer, Krummsäbel, Klappmesser, Äxte, Brecheisen u. ä. Gegenstände eingezogen, in einem der NKWD-Lager wurde sogar bei einem Trudarmisten eine Pistole des Typs „Nagan“ mit sieben Patronen gefunden. Häufig fanden sich auch Karten, Kompass, Ferngläser u. a.¹¹

Im Jahre 1943 nahm die Desertion von Trudarmisten immer größere Maßstäbe an.

Im Unterschied zu den Lagern und Baustellen des NKWD war in den Objekten der anderen Volkskommissariate sehr klar eine direkte Abhängigkeit der Zahl der Deserteure von den Lebens- und Arbeitsbedingungen der Trudarmisten zu erkennen. Aus Unternehmen des NKW desertierte im Jahre 1943 nahezu jeder vierte Trudarmist. Es wurde schon gesagt, dass im Unternehmen Nr. 179 des Volkskommissariats für Munition, das sich im Verwaltungsgebiet Novosibirsk befand, die Arbeitsabteilung in einem ehemaligen Straflager des Siblag des NKWD untergebracht worden ist, die Kolonnen der Trudarmisten während des Marsches zum Arbeitsort und zurück bewacht wurden. Gleichwohl sind im Jahre 1943 aus diesem Unternehmen 931 Personen entwichen, mehr als die Hälfte der Gesamtzahl der Deutschen, die in diesem Unternehmen arbeiteten. Eine vergleichbare Situation gab es auch in den Unternehmen Nr. 65 und 556, in denen im Ergebnis einer Inspektion der Unternehmen des Volkskommissariats für Munition festgestellt wurde, dass „die Lebensbedingungen und die schlechte Organisation des Arbeitseinsatzes völlig unzureichend sind“, das betraf die drei genannten Unternehmen. Gleichzeitig jedoch war in den Unternehmen Nr. 62, 63, 68, 76 und 360 bei mehr oder weniger vergleichbaren Lebensbedingungen der Trudarmisten kein einziger Fall von Desertion zu verzeichnen.

Eine Vergrößerung der Zahl der Deserteure wurde auch durch bestimmte Tatsachen begünstigt. Bestimmte Leiter von Unternehmen, Kolchosen und Maschinen-Stationen nahmen Deserteure aus den Arbeitsab-

teilungen und –kolonnen der mobilisierten Deutschen bei sich zur Arbeit auf, ohne diese nach ihren Papieren zu befragen.¹²

Die Macht versuchte sich, diesen „negativen Erscheinungen“ seitens der Trudarmisten entgegenzustellen, und wandte dabei strenge Strafmaßnahmen an, fabrizierte gegen sie „konterrevolutionäre“ Anklagen und nutzte ein breites Netz von Zuträgern aus den Reihen der Trudarmisten aus.

Folgendes Beispiel zeigt davon, dass diese Anklagen frei erfunden waren: Im Bakalstroj liquidierten die ruhmreichen Tschekisten „eine Aufstandsorganisation, die sich selbst ‚Kampfgruppe‘ nannte“. Es wurden der Leiter der Brigade namens Diesel, ein ehemaliger Kapitän zur See, der Leiter der Werkstattbrigaden, Weingusch, ein ehemaliger Instrukteur des Verbands der Weinbauern, Frank, ein ehemaliger Agronom u. a. festgenommen. „Die Mitglieder dieser Organisation bereiteten eine bewaffnete Entweichung aus dem Lager vor und hatten dabei das Ziel, auf die Seite der deutschen Okkupationstruppen überzulaufen. Auf dem Weg zur Front bereitete sich die Organisation darauf vor, Eisenbahnbrücken zu sprengen, damit der Nachschub für die Rote Armee gebremst werden soll“.

Eine solche „Aufstandsorganisation“ wurde auch in dem Lager des NKWD Wolschlag aufgedeckt. „Um an Waffen zu gelangen, beabsichtigten die Mitglieder dieser Organisation, Kontakte zu den deutschen Okkupationstreitkräften aufzunehmen. Mit diesem Ziel wurde die Entweichung von zwei bis drei Mitgliedern der Gruppe aus dem Lager vorbereitet, die sich durch die Frontlinie zu den Faschisten durchschlagen sollten“.¹³

Derartige „Aufständische“ und „Diversions“-gruppen aus Trudarmisten wurden „festgestellt“ und „liquidiert“ auch im Iwdelag, Tagilag und Wialag, sowie in anderen NKWD-Objekten, aber auch in einer Reihe von Bergwerken und Unternehmen der zivilen Volkskommissariate. So haben z. B. die Tschekisten in Novosibirsk unter Zuhilfenahme ihrer Agenten eine Reihe von Vorgängen eingeleitet. „Die Hunnen“ – eine „profaschistische aufständische Organisation“; „Die Termisten“ – eine Spionagegruppe zugunsten Deutschlands; „Die Fritzen“ – wegen „faschistischer Agitation“, aber auch „Die Hanser“, „die aus dem Altai“, „Herika“, „Kraus“ u. v. a.¹⁴

Auch ehemalige Frontkämpfer, die sich erlaubten, den Menschen die Wahrheit über die tatsächliche Lage an den Fronten zu Beginn des Krieges zu erzählen, wurden zur Verantwortung gezogen. So wurde gegen ei-

СССР, что влекло за собой, как правило, высшую меру наказания. И все же за 1942 г. 462 дезертировавших трудармейца так и не были пойманы.”

При поиске дезертировавших групп трудармейцев имелись отдельные случаи оказания или вооруженного сопротивления задержавшим их подразделениям внутренних войск. Так, при задержании группы трудармейцев, совершивших побег из Богословлага, «таковые оказались вооруженными финскими ножами и самодельными книжалами и, оказывая сопротивление, ... пытались убить командира взвода оперативного дивизиона».¹⁰

О том, что в ряде рабочих колонн немцы серьезно готовились к побегам и при необходимости готовы были оказать сопротивление, свидетельствуют вещи, которые находили у них при обысках. В массовом порядке изымались ножи, книжала, отточки, топоры, амы и тому подобные предметы, с в одном из лагерей НКВД у трудармейца был обнаружен пистолет системы «Nagan» с семью патронами к нему. Находили также карты, компасы, бинокли и др.¹¹

В 1943 г. дезертирство трудармейцев приобрело еще большие масштабы.

В отличие от лагерей и строев НКВД, на объектах других наркоматов очень четко просматривается зависимость дезертирства от условий труда и жизни трудармейцев. С предприятий Наркомата боеприпасов в 1943 г. дезертировал едва ли не каждый четвертый трудармейец. Уже отмечалось, что на комбинате № 179 Наркомата боеприпасов, находившемся в Новосибирской области, рабочий отряд располагался в бывшем лагерном пункте Сиблага НКВД, колонны трудармейцев охранялись во время следования на комбинат и обратно. Тем не менее, за 1943 г. оттуда сбежал 931 человек – больше половины общего количества немцев, трудившихся на этом комбинате. Аналогичная ситуация имела место на заводах №№ 65 и 556, где по результатам инспектирования предприятий Наркомата боеприпасов отмечались совершенно неудовлетворительные бытовые условия и плохая организация трудового использования. В то же время на заводах №№ 62, 63, 68, 76, 360 при более или менее сносных условиях жизни трудармейцев дезертирство отсутствовало.¹²

¹⁰ ГАРФ, ф. 9401, Оп. 1а, л. 153, л. 44.

¹¹ ГАРФ, ф. 9401, Оп. 1а, л. 153, л. 44.

¹² ГАРФ, ф. 9401, Оп. 1а, л. 128, л. 233.

¹³ ГАРФ, ф. 9414, Оп. 1, л. 130, л. 3–36.

Расширению масштабов дезертирства способствовали известные места факта, когда руководители предприятий, колхозов, МТС принимали на работу дезертировавших из рабочих отрядов и колонн мобилизованных немцев, не спрашивая у них документов.¹³

Власти умело противодействовали «негативным проявлениям» со стороны трудармейцев, применяя суровые меры наказания, фабрикуя на них контрреволюционные дела, формируя и используя широкую агентурно-осведомительскую сеть в трудармейской среде.

О надуманности и сфабрикованности дел красноречиво свидетельствует следующий пример. В Бакальском лагере НКВД доблестные чекисты ликвидировали повстанческую организацию, именовавшую себя «Боевой отряд». Были арестованы бригадир Дизер, бывший капитан дальнего плавания, бригадир механических мастерских Вангуш, бывший инструктор Союза виноградарских хозяйств, Франк, бывший агроном, и другие. «Участники организации подготавливали вооруженный побег из лагеря с целью перехода на сторону немецких оккупационных войск. В пути следования к фронту организация готовилась взрывать мосты на железнодорожных магистралях с тем, чтобы затормозить подвоз снабжения для Красной армии».

«Повстанческую организацию» вскрыли также и в Волжлага НКВД. «Для получения оружия участники этой организации намеревались установить связь с немецкими оккупационными войсками. С этой целью подготавливался побег из лагеря 2–3 участником группы, которые должны были пробраться через линию фронта к фашистам».

«Повстанческие» и «диверсионные» группы из трудармейцев были «обнаружены» и «ликвидированы» также в Ивдельлаге, Тагиллаге, Вятлаге, на других объектах НКВД, а также на ряде шахт и предприятий гражданских наркоматов. Так, новосибирские чекисты, опираясь на агентурную сеть, настраивали кулу дел: «Гуинцы» – о «профашинистской повстанческой организации»; «Термисты» – о шпионаже в пользу Германии; «Фриццы» – о «фашистской агитации», а также «Гансы», «Алтайцы», «Геррика», «Кросс» и многие другие.

Прилепались к ответственности и бывшие фронтовики, которые позволяли себе рассказывать людям правду о реальном положении

¹³ ГАРФ, ф. 210, Оп. 3, л. 51, л. 93.

¹⁴ ГАРФ, ф. 9401, Оп. 1а, л. 128, л. 136.

¹⁵ ГАРФ, ф. 9414, Оп. 1, л. 130, л. 3–36.

¹⁰ ГАРФ, ф. 9401, Оп. 1а, л. 153, л. 44.

¹¹ ГАРФ, ф. 9401, Оп. 1а, л. 128, л. 233.

¹² ГАРФ, ф. 9414, Оп. 1, л. 130, л. 3–36.

nen Trudarmisten aus der zweiten Arbeitsabteilung in Tscheljabinsk, Kremer, im Sommer 1942 ein Schauprozess deshalb eingeleitet, weil er seinen Kollegen von den blutigen Kämpfen und den großen Verlusten beim Rückzug der Armee im Sommer 1941 berichtet hatte, sowie darüber, dass der Feind bis an die Zähne bewaffnet gewesen sei und unsere Soldaten nicht einmal Patronen gehabt hätten. Kremer wurde der Verbreitung von Falschaussagen über den Verlauf des Krieges, der Sabotage beschuldigt und zur Erschießung verurteilt.¹⁷

Insgesamt kann man über die Zahl und den Charakter der „Verbrechen“, die von Trudarmisten begangen worden sind, am Beispiel der in den Lagern des NKWD strafrechtlich belangten Deutschen urteilen. So wurden allein im 4. Quartal 1942 im Lager Wiatlag 121 Deutsche strafrechtlich belangt, darunter 35 wegen „konterrevolutionärer Verbrechen“, 15 wegen Diebstahls, 32 wegen „konterrevolutionärer Sabotage“ (Arbeitsverweigerung, Selbstverstümmelung, Herbeiführung eines schweren Erschöpfungszustands), sowie gegen acht Trudarmisten wegen Desertion.¹⁸

¹⁷ Schicksale von Auslandsdeutschen. Das Kollektivgeständnis in Briefen / Hrsg. von T. S. Iljanowa, Moskau 1993, S. 33.
¹⁸ ГАБТ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1183, л. 47.

Die Trudarmisten waren sowohl hinsichtlich ihrer Ansichten und ihrer Überzeugungen, als auch hinsichtlich der Bewertung der Situation, in der sie sich befanden, sehr verschieden. In den Arbeitsabteilungen und -kolonnen trafen sich Menschen, die dort Schulter an Schulter arbeiteten, denen eine Volksgruppenzugehörigkeit, eine Sprache, das Gefühl der Erniedrigung und der Bitternis aufgrund ihrer entwürdigenden Lage gemein war, die jedoch vor dem Krieg in unterschiedlichen Regionen gelebt haben, zu unterschiedlichen sozialen, beruflichen und demographischen Gruppen gehörten, unterschiedlichen oder keiner Religion angehörten, die sich unterschiedlich gegenüber der Sowjetmacht stellten und auch das Regime in Deutschland nicht einheitlich bewerteten. Sie bemühten sich, aus der unerträglich schweren Situation, in die sie geraten waren, ihren eigenen richtigen Ausweg zu finden und damit ihr Schicksal selbst zu bestimmen. Sie alle lebten in der Hoffnung auf Erfolg, darauf, dass das Schicksal ihnen geneigt sei, dass die Schrecken des Krieges, der Sklavenarbeit in den Lagern früher oder später enden mögen.

Eine politisch-rechtliche Anerkennung der Trudarmee als einer Form der Beteiligung der Sowjetbürger an der Sicherstellung des Sieges über die Aggressoren fand erst Ende der 1980er-/Anfang der 1990er-Jahre statt, also mehr als vier Jahrzehnte nach dem Kriegsende. Viele Trudarmisten haben dies nicht mehr erlebt.

na Fronten in den ersten Monaten der Krieges. Nach Trudarmeezeitung 3-ten Arbeiterabteilung Cheljabinskmetallurgstroi NKWD Kremerom im Sommer 1942 g. war ein demonstrativer Prozess wegen dessen, dass er erzählte seinen Kameraden über blutigen Kämpfe und großen Verluste bei Rückzug der Armee im Sommer 1941 g., sowie darüber, dass der Feind bis an die Zähne bewaffnet gewesen sei und unsere Soldaten nicht einmal Patronen gehabt hätten. Kremer wurde der Verbreitung von Falschaussagen über den Verlauf des Krieges, der Sabotage beschuldigt und zur Erschießung verurteilt.¹⁷

Insgesamt kann man über die Zahl und den Charakter der „Verbrechen“, die von Trudarmisten begangen worden sind, am Beispiel der in den Lagern des NKWD strafrechtlich belangten Deutschen urteilen. So wurden allein im 4. Quartal 1942 im Lager Wiatlag 121 Deutsche strafrechtlich belangt, darunter 35 wegen „konterrevolutionärer Verbrechen“, 15 wegen Diebstahls, 32 wegen „konterrevolutionärer Sabotage“ (Arbeitsverweigerung, Selbstverstümmelung, Herbeiführung eines schweren Erschöpfungszustands), sowie gegen acht Trudarmisten wegen Desertion.¹⁸

¹⁷ Schicksale von Auslandsdeutschen. Das Kollektivgeständnis in Briefen / Под ред. Т. С. Илжановой, М., 1993, с. 33.
¹⁸ ГАБТ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1183, л. 47.

Wie wir sehen, Trudarmeezeitung waren sehr verschieden und nicht похожими друг на друга людьми по своим взглядам и убеждениям, по отношению к той ситуации, в которой они оказались. И в этом, как представляется, нет ничего удивительного. Ведь в рабочих отрядах и колоннах встретились и работали бок о бок люди, у которых общим были национальность, язык, чувство обиды и горечи за свое унижительное положение, однако до войны они проживали в разных регионах, принадлежали к различным социальным, профессиональным и демографическим группам, исповедовали разную религию либо были атеистами, по-разному относились к советской власти, неоднородно оценивали режим в Германии. Пытались найти из невыносимо тяжелого положения, в котором оказались, свой, как представлялось каждому, единственно правильный выход и определяя таким образом свою судьбу, все они жили надеждой на удачу, на то, что судьба окажется к ним благосклонной, что кошмар войны, лагерной рабской жизни рано или поздно кончится.

Политико-правовое признание трудармии как формы участия советских граждан в обеспечении победы над агрессором произошло лишь на рубеже 1980–1990 гг., т.е. спустя четыре с лишним десятилетия после окончания войны. Многие трудармейцы не дожили до этой поры.

DEUTSCHE TRUDARMEE – AUS REGIONALER SICHT



НЕМЕЦКАЯ ТРУДОВАЯ АРМИЯ: РЕГИОНАЛЬНОЕ ВИДЕНИЕ



W.M. KIRILLOW

ARBEITSMOBILISIERTE
DEUTSCHE IM URAL

Die Besonderheiten der Arbeitsmobilisierungen im Ural lag in der Anzahl der „einheimischen“ Deutschen in dieser Region. Mit 37 086 Menschen machten die dort gemeldeten Deutschen einen verhältnismäßig geringen Prozentanteil der gesamten deutschen Bevölkerung der Union aus. Laut der Volkszählung von 1939 lebten in der Sowjetunion insgesamt 1 427 232 Deutsche. Von den 37 086 Deutschen im Ural lebten 229 in der Udmurtschen ASSR, 6030 in der Baschkirischen ASSR, 2672 im Gebiet Molotow, 3542 im Swerdlowsker Gebiet, 6019 im Tscheljabinsker Gebiet und 18 594 im Gebiet Tschikalow.

Im August und September 1941 – zu Beginn der Arbeitsmobilisierungen – wurden die in der Ukraine lebenden Deutschen zur Zwangsarbeit an den Ural deportiert. Ebenso wurden die aus der Roten Armee abberufenen Deutschen an den Ural zwangsumgesiedelt. Dort verteilte man die Zwangsarbeiter auf drei Zwangsarbeitslager und einige Werkzonen. Dies waren Bogoslawlag mit 6243 Arbeitern im September 1941, Iwdellag mit 2308 Arbeitern zum Ende 1941 und Solikamlag mit 160 Arbeitern zum Ende 1941. Die übrigen Zwangsarbeiter kamen in die Werkzonen des Gebiets Molotow (748 Menschen) und der Udmurtschen ASSR (1689 Menschen), in die Baukolonne Nr. 1049 des „Uralhimmasch“ in Swerdlowsk, in das Bau-Bataillon Nr. 687 zur Errichtung eines neuen Aluminiumwerkes in Kamensk-Uralskij, nach Nischnij Tagil in das Bau-Bataillon Nr. 390 des Stalin-Werkes (495 Menschen) und nach Taliza in die Baukolonne Nr. 1020 des Mikojan-Spirituswerkes. Die genaue Anzahl der Arbeitsmobilisierten am Ural im Jahre 1941 konnte bisher nicht ermittelt werden.¹

Im Jahr 1942 wurden weitere zwangsmobilisierte Deutsche neun der großen Zwangsarbeitslager vom Ural zugewiesen. Dies waren Bakallag, Tagillag, Bogoslawlag, Iwdellag, Sewurallag, Okollag, Solikamlag, Tawdinlag und Wosturallag. Darüber hinaus gab es im gesamten Ural-Gebiet etwa 60 Werkzonen, in denen das „deutsche Sonderkontingent“ in Zwangsarbeit gehalten wurde. Auch für das Jahr 1942 können bis heute keine genauen Zahlen der Deutschen genannt werden, die in den Zwangs-

¹ Aus den offiziellen Ergebnissen der gesamtsowjetischen Volkszählung von 1939. RGAE, F. 1562, Op. 336, D. 1057, L. 151–155, 220–224, D. 1058, L. 107–111, 197–206, 241–247, 258–264.

² Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten von Bogoslawlag, 1941–1946. Autor: Verl. W.M. Kirillow, P.M. Kusmina, N.M. Paegle, A.A. Bernjakow, S.L. Baankow, B.L. Morkan, Nischnij Tagil, 2008, S. 32; GABP, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 7, 13; Gedenkbuch „Stalno Gedold. Zum Gedenken der Deutschen der Sowjetunion, der Gefangenen des Tagillag“, autor: Verl. W.M. Kirillow, P.M. Kusmina, S.L. Baankow, A.J. Geiser, Jekaterinburg, 2004, S. 25.

В.М. КИРИЛЛОВ

ТРУДМОБИЛИЗОВАННЫЕ
НЕМЦЫ НА УРАЛЕ

Специфика трудовой мобилизации на Урале заключалась в том, что количество «местных» немцев в этом регионе было невелико, и они в основной массе своей не подвергались депортации. Согласно данным Всесоюзной переписи 1939 г., из 1 427 232 советских немцев на Урале проживали 37 086 чел.: в Удмуртской АССР – 229 чел.; Башкирской АССР – 6030 чел.; Молотовской области – 2672 чел.; Свердловской области – 3542 чел.; Челябинской области – 6019 чел.; Чкаловской области – 18 594 чел.¹

На первом этапе трудовой мобилизации (август–сентябрь 1941 г.) российские немцы, депортированные с Украины, а также отозванные из РККА, попали в три ИТЛ Урала: Богословлаг (на сентябрь 1941 г. – 6243 чел., Ивделлаг (на конец 1941 г. – 2308 чел.), Солликамлаг (на конец 1941 г. – 160 чел.). В зонах предприятий немцы работали в Молотовской области – 748 чел., Удмуртской АССР – 1689 чел., Свердловске (стройколонна № 1049 на заводе «Уралхиммаш»), Камеиске-Уральском (батальон № 687 на строительстве Уральского алюминиевого завода), Нижнем Тагиле (стройбатальон № 390 на заводе им. Сталина, примерной численностью 495 чел.), Тагиле (стройколонна № 1020 на спиртзаводе им. Микояна). Точное количество трудмобилизованных на Урал за 1941 г. пока не установлено.²

В 1942 г. российские немцы были мобилизованы и размещены в девяти крупных ИТЛ Урала: Бакаллаг, Тагиллаг, Богословлаг, Ивделлаг, Севераллаг, Усольлаг, Солликамлаг, Тавдинлаг, Востураллаг. Кроме того, по Уралу насчитывалось около 60 зон, где содержался «немецкий спецконтингент». В настоящее время мы не можем сказать, сколько трудармейцев прошло через ИТЛ и зоны предприятий в течение всего года. Благодаря исследованиям лаборатории «Историческая информатика» Нижегородской государственной социально-педагогической академии реконструирована численность трудмобилизованных в динамике по Тагиллагу: за 1942 г. прибыли 4217 чел., немцев по национальности; Богословлагу: прибыли 13 193 немца по национальности; частично, ИТЛ Бакаллагстрой-Челябметаллургстрой-

¹ Итого Всесоюзной переписи населения 1939 г. ЦГАК, Ф. 11562, Оп. 336, Д. 1057, Л. 151–155, 220–224, Д. 1058, Л. 107–111, 197–206, 241–247, 258–264.

² Gedenkbuch. Книга памяти немцев трудармейцев Богословлага 1941–1946. Автор-сост.: В.М. Кириллов, П.М. Кузьмина, Н.М. Пагеле, А.А. Дерявкин, С.Л. Рабников, Т.Л. М., Нижний Тагил, 2008, С. 32; ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1172, Л. 7, 13; Gedenkbuch. Горное терение. Книга памяти советских немцев-уральцев Тагиллага. / Автор-сост.: В.М. Кириллов, П.М. Кузьмина, С.Л. Рабников, А.И. Цейлер. Екатеринбург, 2004, С. 25.

арbeitslagern und in den Werkzonen gearbeitet hatten. Dank der Nachforschungen des Instituts für historische Informatik der Staatlichen sozialpädagogischen Akademie von Nischnij Tagil (NTGSPA) konnten einige Zahlen der Arbeitsmobilisierten aus jener Zeit rekonstruiert werden. Laut den Nachforschungen gab es 1942 im Tagillag 4 717 und im Bogoslowlag – 13 195 Neuzugänge deutscher Abstammung. Für das Zwangsarbeitslager Bakalstroj-Tscheljabmetallurgstroj sind nur die Zahlen der Insassen aller Nationalitäten bekannt. 1942 gab es dort 34 446 Neuzugänge, wobei im selben Jahr 6 663 verstarben oder aus verschiedenen anderen Gründen das Lager verlassen mussten.⁷

In den neun oben aufgelisteten Zwangsarbeitslagern waren – nach unseren Berechnungen – 1942 insgesamt 104 919 Neuankommlinge untergebracht. Eine nicht unwesentliche Zunahme verglichen mit 8711 neuen Arbeitsmobilisierten im Jahr 1941 verteilt auf drei Arbeitslager. In den Werkzonen und an Baustellen waren 1942 weitere 30 645 Zwangsarbeiter im Einsatz.⁸ Insgesamt gab es 1942 dem zur Folge 155 564 neue Arbeitsmobilisierte. Dies macht 52% aller Arbeitsmobilisierten während des gesamten Krieges aus, wenn man von der angenommenen Mindestanzahl der Arbeitsmobilisierten im Krieg von 316 000 ausgeht, und 41% ausgehend von der angenommenen Maximalanzahl der Arbeitsmobilisierten im Krieg von 400 000. In den Lagern lag der Prozentanteil der dorthin mobilisierten Deutschen gegen Mitte 1942 bei mehr als 42%, in den Werkzonen machten die deutschen Arbeitskräfte bis zu 37% aller Arbeiter aus.

In den neun erwähnten Arbeitslagern vom Ural sank die Zahl der Russlanddeutschen zum Ende 1942 aus verschiedenen Gründen um 32 209 auf 81 425 Personen. Folgende Tabelle verdeutlicht den Rückgang und die Sterblichkeit der Zwangsarbeiter zum Ende 1942 (Tab. 1).

Insgesamt verstarben 1942 in diesen neun Lagern mindestens 8 775 Menschen, nicht man die geschätzten Zahlen der Verstorbenen vom Wosturallag und dem Solikamlag hinzu, so müssten es über 9 000 sein. Die Sterbefälle 1942 machten 8,6% der Neuzugänge desselben Jahres und 28% aller in diesem Jahr aus den Lagern Ausgeschiedenen aus.

Den Akten der Abteilung für Erfassung und Zuweisung der Gefangenen (OUBZ) des Gulags zur Folge wurden 1943 weitere deutsche Arbeitsmobi-

lisierte am Ural bereits auf elf Zwangsarbeitslager verteilt, wobei die zwei zusätzlichen Lager schon Ende 1942 hinzukamen, es waren das Schyrolag und das Ponyschlag. Über die Fluktuation der deutschen Zwangsarbeiter in den meisten der elf Lager im Jahr 1943 liegen uns bis heute keine Informationen vor. Im Bakallag, Bogoslowlag und Tagillag sahen die Zahlen 1943 wie folgt aus:

Tabelle 1.
Sterblichkeit in den Arbeitslagern vom Ural im Jahr 1942

Arbeitslager	Gesamtrückgang (%)	Verstorben / % vom Gesamtrückgang
Bogoslowlag	6 811 (35)	2 264 (33,2)
Bakallag	6 663 (19,5)	2 727 (40,9)
Iwdellag	3 457 (22,5)	1 796 (52)
Tagillag	536 (12,6)	209 (39)
Sewurallag	5 132 (54,6)	89 (5,3)
Solikamlag (1. Halbjahr)	2 320 (23,4)	824 (35,5)
Ußkollag	1 127 (15,9)	781 (69,3)
Wosturallag (1. Halbjahr)	1 961 (44)	keine Angaben
Tawdinlag	1 551 (77)	83 (5,3)

Für neun der elf Lager (Schyrolag und Ponyschlag ausgenommen) sind die Zahlen der zugewiesenen deutschen Arbeitsmobilisierten zu Beginn und zum Ende 1943 bekannt. Demnach waren es am Anfang des Jahres 81 295 und zum Jahresende 66 031 deutsche Zwangsarbeiter, was einen Rückgang um 15 264 Personen ausmachte.⁹

Laut den Akten über die Erfassung und die Fluktuation der arbeitsmobilisierten Deutschen wurden zum 1. Januar 1943 in allen Zwangsarbeitslagern 121 053 und im Dezember desselben Jahres 105 012 Russlanddeutsche festgehalten. Es gab 1943 insgesamt 45 995 Neuzugänge, 17 400 davon kamen aus anderen Lagern, 28 041 aus Strafarbeitkolonien und Gefängnissen, 307 aus anderen Orten und Anstalten, 118 wurden auf der Flucht gefasst, der vorangegangene Aufenthaltsort der restlichen 129

⁷ ГАРФ, ф. 9414, Оп. 1, Д. 1172; Оп. 1а, Д. 386; Д. 402; Оп. 1с, Д. 1215.

⁸ ГАРФ, ф. 9414, Оп. 1, Д. 1202; 1172.

прибыли – 34 446, убыли – 6 663 трудомобилизованных всех национальностей.¹⁰

Всего в девяти ИТЛ, по нашим расчетам, были размещены в течение 1942 г. 104 919 чел. А с учетом прибывших в 1941 г. в Богословлаг, Ивдельлаг и Соликамлаг – 113 630 чел. Кроме того, в целом по Уралу в зонах при промышленных предприятиях и на стройках работали 30 645 чел.¹¹ Таким образом, за 1942 г. трудомобилизованных прибавилось на 155 564 чел., что составило 52% от числа трудомобилизованных за всю войну, если исходить из минимального числа в 316 тыс., и около 41% от максимального числа в 400 тыс. Количество немцев в контингентах ИТЛ составило к середине 1942 г. более 42%, а их число на крупных гражданских предприятиях доходило до 37% рабочей силы.

Общее количество немецкого контингента в девяти уральских лагерях с учетом убыли к концу 1942 г. составило 81 425 чел. За год убыло из ИТЛ по разным причинам 32 209 чел. Убытие по ИТЛ выглядит следующим образом (табл. 1):

Таблица 1.
Смертность в ИТЛ Урала за 1942 г.

ИТЛ	Выбыло абс. (%)	Умерло (от числа выбывших) абс. (%)
Богословлаг	6 811 (35)	2 264 (33,2)
Бакаллаг	6 663 (19,3)	2 727 (40,9)
Ивдельлаг	3 457 (22,5)	1 796 (52)
Тагиллаг	536 (12,6)	209 (39)
Севураллаг	5 132 (54,6)	89 (5,3)
Соликамлаг (1-е полу-)	2 320 (23,4)	824 (35,5)
Усольлаг	1 127 (15,9)	781 (69,3)
Востураллаг (1-е полу-)	1 961 (44)	нет сведений
Тавдинлаг	1 551 (77)	83 (5,3)

⁹ Гedenkbuch: Книга памяти немцев-трудармейцев ИТЛ Бакалстрой-Челябметаллургострой, 1942–1946. / Авт.-сост.: В.М. Карякин, С.Л. Разинков, Е.П. Туров. Тагил, М.: Нижний Тагил, 2014. С. 665.

¹⁰ Голышев Г.А. Трудовая армия на Урале в годы Великой Отечественной войны. Челябинск, 2006. С. 117.

¹¹ ГАРФ, ф. 9414, Оп. 1а, Д. 1172; Оп. 1а, Д. 386; Таб. № Д. 402; Оп. 1с, Д. 1215.

Всего в ИТЛ умерли 8 775 чел., а с учетом неполных данных по Востураллагу и Соликамлагу более 9 000 чел. (8,6% от всего прибывшего за 1942 г. контингента, или 28% от числа всех выбывших).

По данным ГУРЗ ГУЛАГа, в 1943 г. немцы содержались на Урале в 11 ИТЛ (в конце 1942 г. добавились Широлаг и Понислаг). За 1943 год в нашем распоряжении пока нет карточек движения трудомобилизованных, кроме Бакаллага, Богословлага и Тагиллага.

На начало года в девяти (кроме Широлага, Понислага) ИТЛ числились 81 295 чел., а на конец года – 66 031 чел. Отрицательный баланс составил 15 264 чел.¹²

Согласно карточке учета движения мобилизованных немцев по всем ИТЛ ГУЛАГа, на 1 января 1943 г. в ИТЛ ГУЛАГа было 121 053 российских немцев, а на конец декабря – 105 012 чел. Всего за год прибыли 45 995 чел. (из лагерей – 17 400, из ИТК и тюрем – 28 041, из прочих мест – 307, из безвых – 118, прочих – 129), убыли 62 036 чел. (в ИТЛ – 13 545, в ИТК и тюрьмы – 6 580, освобождены – 22 349, умерли – 11 561, бежали – 1045, прочие – 6 956). Отрицательный баланс составил 16 041 чел. (из них умерли 11 561 чел.).¹³ Из сопоставления приведенных данных мы видим, что основное движение контингента происходило в ИТЛ Урала. В начале года численность трудармейцев здесь составляла 67% от всех ИТЛ СССР, где содержались немцы, а к концу года – 65%.

На территории Свердловской области мобилизованные немцы содержались в шести лагерях Главпромстрой (ГУЛПС) и Управления лесной промышленности (ГУЛПП): Тагиллаг (ГУЛПС), Ивдельлаг (ГУЛПП), Богословлаг (ГУЛПС), Востураллаг (ГУЛПП), Тавдинлаг (ГУЛПС), Севураллаг (ГУЛПП), всего 29 033 чел. на 1 января 1944 г.; в зонах при промышленных предприятиях Алапаевска, Верхних Серей, Волчанска, Исы, Краснотурьинска, Невьянска, Нижнего Тагила, Полуночного, Верхней и Нижней Салды, Свердловска, Серова, всего 11 042 чел. на 1 января 1944 г. Трудармейцы принимали активное участие в строительстве Ново-Тагилского металлургического и коксохимического, Богословского и Каменск-Уральского алюминиевых заводов, в работе многих оборонных предприятий, разработке угольных месторождений и лесных богатств Урала, заготовке строительных материалов на промышленных карьерах, проектировании и строили жилые дома, больницы, дворцы культуры и другие социально-бытовые объекты.

¹² ГАРФ, ф. 9414, Оп. 1, Д. 1202; 1172.

¹³ ГАРФ, ф. 9414, Оп. 1, Д. 402.

Neuankömmlinge ist nicht bekannt. Insgesamt war 1943 in allen Zwangsarbeitslagern ein Rückgang von 62036 Arbeitsmobilisierten zu verzeichnen, 13545 davon aus Strafearbeitslagern, 6580 aus Strafearbeitskolonien und Gefängnissen, 22349 wurden entlassen, 11561 verstarben¹. 1045 konnten fliehen, 6956 verließen die Lager aus anderen Gründen. Gegenüber aufgerechnet ergeben die Zahlen der Neuankömmlinge und der aus den Strafearbeitsanstalten ausgeschiedenen Deutschen eine Verringerung der Gefangenenzahlen um 16041 Menschen (11561 sind in den Lagern verstorben). Vergleicht man die Fluktuation der deutschen Arbeitsmobilisierten in allen Zwangsarbeitslagern der Sowjetunion und die in den Lagern vom Ural, fällt auf, dass das Hauptgeschehen sich in den Lagern vom Ural abspielte. Zu Beginn 1943 betrug der Anteil der Arbeitsmobilisierten am Ural 67 % des gesamten Kontingents aus den Lagern der Sowjetunion, denen Russlanddeutsche zugewiesen wurden, zum Ende des Jahres sank dieser Anteil auf 63%.

Tabelle 2.
Fluktuation der arbeitsmobilisierten Deutschen in einigen Zwangsarbeitslagern im Jahr 1943²

Lager	Kontingent zum 01.01.1943 (EDB/GARF)	Kontingent zum 31.12.1943 (EDB/GARF)	Neuzugänge (GARF)	Gesamtrückgang (%) (EDB/GARF)	Verstorben (%) vom Gesamtrückgang (EDB/GARF)
Bakallag	/27783	/20648	/2487	/9622 (31,8)	/2170 (22,5)
Bogoslowlag	12683/	9919/8921	/120	3694 (29)/3932	1222 (33)/407
Tagillag	3709	4825	1914	806 (14,3)	244 (30,3)
Insgesamt	/44175	/35392	/4521	/14122 (29)	/3636 (25,7)

Im Swerdlower Gebiet wurden die arbeitsmobilisierten Deutschen in sechs Zwangsarbeitslagern der Hauptverwaltung der Lager für Industriebau (GULPS) und der Hauptverwaltung der Lager in der Forstwirtschaft (GULLP) in Haft gehalten. Dazu zählten das Tagillag (Industriebau), das Iwdollag (Forstwirtschaft), das Bogoslowlag (Industriebau), das Wostnallag (Forstwirtschaft), das Tawdinlag (Industriebau) und das Sewurallag (Forstwirtschaft).

¹ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 402.

² Elektronische Datenbank (EDB) des Labors für historische Informatik, GARF, F. 9414, Op. 1, D. 402, L. 1 (Rückseite).

schaft). Zum 1. Januar 1944 befanden sich in diesen sechs Lagern 29033 mobilisierte Deutsche. Weitere 11042 deutsche Gefangene wurden zum selben Zeitpunkt in den Werkzonen von Alapaewsk, Werchnie Sergi, Woltschansk, Ika, Krasnoturjinsk, Newjansk, Nischnij Tagil, Polunotschnyj, Werchnaja Salda, Nischnaja Salda, Swerdlowsk und Serow, eingesetzt. Die Trudarmisten aus diesen Arbeitslagern und Werkzonen waren unter anderem bei dem Bau solcher bedeutender Objekte wie das metallurgische Werk und die Kokerei von Nowo-Tagil und die Aluminiumwerke von Krasnoturjinsk und Kamensk-Uralaki beteiligt, sie arbeiteten in der Rüstungsindustrie, waren im Einsatz bei der Kohleförderung und Rohstoffgewinnung, führten Holzarbeiten und -verarbeitung durch, arbeiteten in Steinbrüchen an der Gewinnung von Baustoffen, entwarfen und bauten Wohnhäuser, Krankenhäuser, Kulturhäuser und viele andere öffentliche Gebäude.

Im Gebiet Molotow waren die Arbeitsmobilisierten auf insgesamt vier Lager unter der Leitung der Hauptverwaltung der Lager für Industriebau und der Hauptverwaltung der Lager in der Forstwirtschaft verteilt, dies waren Solikamsk (Industriebau), Ußollag (Forstwirtschaft), Schyrolag (Industriebau) und Poryschlag (Industriebau). Zum 1. Januar 1944 arbeiteten 19032 Insassen in diesen vier Lagern. Weitere 14755 deut-

sche Zwangsarbeiter waren zum 1. Januar 1944 in den Werkzonen von Intokamsk, Kospasch, Krasnokamsk, Kizel, Gabacha, Kungur, Solikamsk, Tschukowaja, Pawlowsk, Beresnika und Wereschtschagino im Einsatz. Anfang Januar 1945 wurde ein Teil des Ußollag als Nyroblag samt der Inhaftierten abgespalten, blieb jedoch weiterhin im Zuständigkeitsbereich der Hauptverwaltung der Lager in der Forstwirtschaft. Die Gesamtzahl der deutschen Zwangsarbeiter in den Arbeitskolonnen vom Verwaltungsgebiet Molotow (heute Permster Gebiet) reichte an die 40000. Alle Zwangsarbeiter unterstanden der Befehlsgewalt des Innenministeriums der UdSSR (des NKWD), sie wurden eingesetzt bei Baumfällarbeiten, in

Tabelle 3.
Bewegung der Kontingente nach ITL Ural in 1943 g.³

ITL	Anzahl am 01.01.1943 ЭБД/ТАРФ	Anzahl am 31.12.1943 ЭБД/ТАРФ	Прибыло (ТАРФ)	Убыло (ЭБД/ТАРФ) абс. (%)	Умерло ЭБД/ТАРФ абс. (%)
Бакаллаг	/27783	/20648	/2487	/9622 (31,8)	/2170 (22,5)
Богословлаг	12683/	9919/8921	/120	3694 (29)/3932	1222 (33)/407
Тагиллаг	3709	4825	1914	806 (14,3)	244 (30,3)
Итого	/44175	/35392	/4521	/14122 (29)	/3636 (25,7)

Na территории Молотовской области трудмобилизованные этой категории содержались в четырех лагерях: Солликамск (ГУЛПС), Усольлаг (ГУЛП), Широковск (ГУЛПС), Понизиллаг (ГУЛПС), на 1 января 1944 г. – 19032 чел., а также в отдельных зонах в районах населенных пунктов Южокамск, Коспаш, Краснокамск, Кизел, Губаха, Кунгур, Солликамск, Чусовой, Павловск, Березинки, Березлагино на 1 января 1944 г. 14755 чел. В начале января 1945 г. из Усольлага был выделен (вместе с частью контингента трудармейцев) Ныроблаг, также подчиненный Управлению лагерей лесной промышленности. В рабочих колоннах трудармейцев Молотовской (Пермской) области насчитывалось около 40 тысяч немцев. Они работали в системе НКВД на лесоповале, в шахтах Кизела, Гремячинска, строили в Солликамске пороховой завод «Урал», целлюлозно-бумажный комбинат, сульфитно-спиртовой завод, в Березниках – завод для производства боеприпасов и магниевый завод, Широковскую, Вытуконскую и Камскую ГЭС, гидротранзитный завод в Усьве. За годы существования трудармии и спецпоселения возникли новые города Прикамья (Боровск, Гремячинск), поселки, заводы, шахты. Основными местами сосредоточения депортированных стали Усольский и Сумицкий лагеря, тресты Кизелшахтстрой, Кизелуголь, Коспашуголь, Молотовлефтестрой, город Краснокамск, Юго-Камский завод.

³ Электронная база данных (ЭБД) лаборатории «Историческая информатика», ТАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 402, Л. 1–106.

⁴ Немцы в Прикамье. XX век. Сборник документов и материалов в 2-х томах. Т. 2. Публицистика. Мы из трудармии. Пермь, 2005. С. 6, 8, 11; Малавух Е.А. Спецконтингент. Мобилизованные немцы, заключенные и спецпоселенцы на Урале в 1940–50-х гг. Челябинск, 2004. С. 67.

Na территории Челябинской области трудмобилизованные немцы содержались в ИТЛ Бакалстрой-Челябметаллургстрой (на 1 января 1944 г. – 20648 чел.) и в отдельных зонах в Каслах, Челябинске, Копейске, Коркино, Вахрушева, Еманжелинске, а также Понизилском районе (13932 чел. на 1 января 1944 г.). Здесь трудармейцы внесли огромный вклад в строительство Челябинского металлургического завода, разработку железорудных и угольных месторождений.

В Чкаловской области зоны мобилизованных немцев размещались в Чкалове, Орске, Бугуруслане, Соль-Илецке и с. Домбаровка Домбаровского района. Трудармейцы были заняты на добыче угля и нефти, строительстве железных дорог. Численность контингента на 1 января 1944 г. составила 4743 чел.

На территории Башкирской АССР трудармейцы дислоцировались в районах городов Ишимбай, Кустанак, Стерлитамак, Туймазы. Уфа численностью 5543 чел. на тот же период времени. Главной сферой их деятельности была нефтедобыча.

В Удмуртской АССР зона содержания этого контингента численностью 630 человек на 1 января 1944 г. размещалась в Сарапуле (цех № 5 патронного завода, торфоразработки, лесоповал)⁴.

Таким образом, наибольшее количество мобилизованных немцев по Уральскому региону размещалось на территории Молотовской, Свердловской и Челябинской областей в лагерях НКВД союзного подчинения.

В Чкаловской (Оренбургской) области, в Башкирской и Удмуртской автономных республиках трудмобилизованные немцы содержались не в лагерях, а в зонах предприятий разных наркоматов.

⁵ Малавух Е.А. Урал, том С. 86–89.

den Kohlengruben von Kizel und Gremjatschinsk, bauten das Pulverwerk „Ural“ von Solikamsk, ein Zellulose- und Papierkombinat, ein Sulfid- und Spirituswerk, ein Werk für Munitionsproduktion und das Magnesitwerk von Beresniki, die Wasserkraftwerke von Schyrokoe, Wilucha und Kama und die Zellulose-Ethanol Anlage von Uswa. In der Zeit der Arbeitsarmee, Arbeitslager und Sondersiedlungen sind an den Ufern von Kama im heutigen Permker Gebiet ganze Städte wie Borowsk oder Gremjatschinsk sowie viele neue kleinere Ortschaften, Werkanlagen und Kohlengruben entstanden. Die meisten Arbeitsmobilisierten wurden dem Ukollag und dem Solikamlag zugewiesen sowie dem Trust für Bergbau von Kizel („Kizelschachtstrot“), dem Trust der Kohleförderwerke von Kizel („Kizelugol“), dem Trust für Kohleförderung von Kospasch („Kospaschugol“), dem Trust für Erdölförderung von Molotow („Molotowneftstrot“) als Arbeitskraft zur Verfügung gestellt und zur Zwangsarbeit nach Krasnokamsk und in die Werke von Jugo-Kamsk deportiert.

Im Tscheljabinsker Gebiet wurden die arbeitsmobilisierten Deutschen dem Arbeitslager Bakalstrot/Tscheljabmetallurgstrot zugewiesen. Insgesamt waren dort nach dem Stand vom 1. Januar 1944 20648 Deutsche inhaftiert. Darüber hinaus arbeiteten im Tscheljabinsker Gebiet – ebenso nach dem Stand vom 1. Januar 1944 – 19952 Menschen in den Werkzonen von Kasli, Tscheljabinsk, Kopejsk, Korkino, Wachruschewo, Emanschinsk und vom Pottawskij Bezirk. In diesen Regionen haben die deutschen Zwangsarbeiter einen erheblichen Beitrag zum Bau des Hüttenwerkes von Tscheljabinsk und zur Erschließung der Eisenerz- und Steinkohlevorkommen geleistet.

Im Gebiet Tschkalow wurden zum 1. Januar 1944 insgesamt 4 743 Deutsche auf die Werkzonen von Tschkalow, Orsk, Buguruslan, Sol-Ilezk und der Siedlung Dombrowka des Dombrowskij Bezirks verteilt. In diesen Regionen arbeiteten die Deutschen hauptsächlich in der Förderung von Steinkohle und Erdöl und am Bau der Eisenbahn.

In der Baschkirischen ASSR waren zum 1. Januar 1944 5 543 Deutsche in Ischymbaj, Kuganak, Sterlitamak, Tuimasy und Ufa zur Zwangsarbeit stationiert. Dort waren sie hauptsächlich bei der Erdölförderung eingesetzt.

In der Udmürtischen ASSR waren die wenigen 630 deutschen Zwangsarbeiter in Sarapul untergebracht und dort in der Fabrikhalle

Nr. 5 des Patronenwerkes sowie bei der Torfgewinnung und bei Baumfällarbeiten beschäftigt.¹⁰

Aus den oben aufgeführten Zahlen lässt sich schließen, dass die arbeitsmobilisierten Deutschen im Ural hauptsächlich in das Gebiet Molotow, das Swerdlowsker und das Tscheljabinsker Gebiete in die unmittelbar durch die Union von Moskau aus verwaltete Lager des NKWD deportiert wurden.

Im Verwaltungsgebiet Tschkalow (heute Orenburger Gebiet) und in der Baschkirischen und der Udmürtischen ASSR wurden die Arbeitsmobilisierten Deutschen nicht in Arbeitslagern, sondern in verschiedenen Ministerien zugeordneten Werkzonen organisiert.

1939 lebten im Gebiet Tschkalow (heute Orenburger Gebiet) 18 594 Deutsche. In der Anfangsphase der Arbeitsmobilisierungen wurden sie vorerst nicht in die Arbeitsarmee einberufen. Die ersten Zwangsarbeitskolonnen in der Orenburger Region bildeten 1941 Arbeitsmobilisierte aus dem Nowosibirsker und dem Orsker Gebieten und aus den Regionen Krasnojarsk und Altai und der Kasachischen SSR. Die Deutschen aus diesen Regionen bauten im Zuge der Zwangsarbeit die Eisenbahnstrecken Orsk – Kandalgatsch und Magnitogorsk – Sara.¹¹

14. Februar 1942 erging vom Staatlichen Verteidigungskomitee der UdSSR der Beschluss über die Zwangsmobilisierung aller Männer deutscher Abstammung im einzugsfähigen Alter von 17 bis 50 Jahren. Zunächst waren von diesem Beschluss nur diejenigen betroffen, die ihren ständigen festen Wohnsitz in Gebieten, Kreisen, autonomen und nicht autonomen Republiken der Union hatten. Zur Umsetzung dieses Beschlusses erteilte der Kriegskommissar des Gebiets Tschkalow am 18. Februar 1942 einen schriftlichen Befehl, laut dem auch bereits deportierte Deutsche, die keinen festen Wohnsitz mehr hatten, mobilisiert und in die Arbeitsarmee einberufen werden sollten.

Am 7. Oktober 1943 erging vom Staatlichen Verteidigungskomitee ein weiterer Beschluss über zusätzliche Mobilisierungen in die Zwangsarbeitskolonnen für die gesamte Dauer des Krieges. Dieser Beschluss sah vor, das Einzugsalter auf 15 bis 55 Jahre zu erweitern. Betroffen waren „alle für körperliche Arbeiten geeigneten“ deutschen Männer, die aus den zentralen Regionen der UdSSR und aus der Deutschen Wolgarepublik deportiert wurden sowie diejenigen, die ihren ständigen Wohnsitz im Gebiet Tschkalow hatten. Auch Frauen waren von Mobilisierungen be-

¹⁰ Malanud, G.I.: Sonderkontingent, S. 88–89.

¹¹ Trifiljukin, E.F.: Russlanddeutsche in der Geschichte des Orenburger Gebiets (Ende 19. – 30. Jh.), Orenburg 2006, S.142.

1939 г. в Чкаловской (Оренбургской) области проживали 18 594 немцев. На первом этапе их не мобилизовали в трудовую. Первые рабочие колонны на территории Оренбуржья в 1941 г. формировались из мобилизованных в Новосибирской и Омской областях, Красноярском и Алтайском краях и Казахской ССР. Немцы строили железные дороги Орск–Кандалгач, Магнитогорск–Сара.¹⁰

14 февраля 1942 г. вышло постановление ГКО СССР о мобилизации немцев-мужчин призывного возраста от 17 до 50 лет, постоянно проживающих в областях, краях, автономных и союзных республиках. Во исполнение этого постановления военным комиссаром Чкаловской области 18 февраля 1942 года был подписан приказ, согласно которому мобилизации подлежали и временно проживающие на территории области немцы.

В октябре 1942 года согласно постановлению ГКО от 7 октября 1942 г. была проведена дополнительная мобилизация немцев-мужчин (15–55 лет) и женщин (16–45 лет). Немцев-мужчин отправили на предприятия трестов «Челэбутол» и «Карагандаутол» Наркомата угольной промышленности (НКУП) и женщины – на предприятия наркомата нефтяной промышленности (НКНП).¹¹

В 1942 г. на комбинате «Чкаловуголь» находилось 500 мобилизованных немцев, в Орской конторе «Главнефтьстрой» – 3576 чел. (686 мужчин и 2890 женщины), на заводах №№ 257 и 322 Наркомата боеприпасов в Чкалове не менее 474 чел. Кроме того, в трестах «Бугурусланнефть», «Кинельнефть» и «Куйбышевнефтьстрой» Куйбышевского нефтекомбината, которые находились на территории Бугурусланского района Чкаловской области и Похвистневского района Куйбышевской области, в 1942 г. трудилось 11 530 немцев. Отмечая, что количество мобилизованных немцев постоянно менялось, так как рабочие колонны в целях производственной необходимости переводили на разные предприятия.

Подобно Куйбышевскому нефтекомбинату, на территории Чкаловской области располагались подразделения «Казахстан-нефтекомбината». В 1942 году 2000 его работников неравномерно распределились между Орском и казахстанскими городами Турьелов, Махатом, Кастатылом, Нармулданаком.

¹⁰ Тривлюкин Е.Ф. Российские немцы в истории Оренбуржья (конец XIX–XX вв.). Оренбург, 2006. С. 142.

¹¹ Там же. С. 145.

Verwaltungsgebiet Swerdlowsk, Lagersystem 1930er – 1950er Jahre, Swerdlowskaja oblast, Lagerная система 1930–1950 годов.

traffen. Männer wurden in die Betriebe der Trusts „Tscheljabugol“ und „Karagandaugol“ gebracht, wo sie in der Steinkohleförderung in Tscheljabinsk und Karaganda arbeiteten; Frauen wurden für die Arbeit in der Erdölindustrie unter der Führung des jeweiligen Volkskommissariats (NKND) eingeteilt.¹²

1942 arbeiteten im Kombinat „Tschkalowugol“ 500 zwangsmobilisierte Deutsche in „Glawneftstroj“ von Orsk, einem Betrieb für Erdölförderung waren es 3576 deutsche Zwangsarbeiter (650 Männer und 2890 Frauen), in den Werken Nr. 257 und Nr. 322 des Volkskommissariats für Munition in Tschkalow waren nicht weniger als 474 Zwangsarbeiter tätig. Weitere 11530 Arbeiter waren bei den Trusts „Buguruslannefl“, „Kinslnefl“ und „Kuibyschewneftstroj“ des Erdölkombinats von Kuibyschew im Einsatz, diese Betriebe befanden sich auf dem Territorium des Buguruslanskij Bezirks im Gebiet Tschkalow und des Pochwistnewskij Bezirks im Gebiet Kuibyschew. Die Zahlen der arbeitsmobilisierten Deutschen variierten ständig, denn die einzelnen Arbeitskolonnen wurden häufig aus betrieblicher Notwendigkeit anderen Betrieben zugewiesen und fielen dabei nicht selten in den Zuständigkeitsbereich eines anderen Ministeriums.

Nach dem Vorbild des Erdölkombinats von Kuibyschew haute auch das Erdölkombinat von Kasachstan „Kasachstan-Neftkombinat“ seinen Hauptsitz im Gebiet Tschkalow in Orsk auf. 1942 waren die 2000 Zwangsarbeiter von Kasachstan-Neftkombinat recht ungleichmäßig auf den Hauptsitz in Orsk und auf die Niederlassungen in den kasachischen Städten Gurjew, Makat, Kasgaryl und Narmundanak verteilt.

Nach dem Stand vom 10. März 1942 gab es in Orsk 13 Baukolonnen, die jedoch in verschiedenen Regionen der Sowjetunion gebildet wurden: Kasachstan, Baschkirien, Ordschonkidzewskij Kraj, Gebiet Tschkalow und viele andere. Zusammengesetzt wurden diese Baukolonnen aus für den Wehrdienst ausgemusterten Männern, aus ehemaligen Häftlingen, die vorzeitig entlassen wurden oder die vollständige Haftstrafe bereits verbüßt hatten, und aus den mobilisierten Deutschen.¹³ In der Regel bestand eine solche Kolonne aus 800–900 Personen.

Im November–Dezember 1942 wurden nach der Anordnung des Gulags 12630 Deutsche sowohl aus dem Gebiet Tschkalow als auch aus den anderen Regionen der Sowjetunion zu Arbeitskolonnen im Gebiet Tschkalow zusammengesetzt. 2801 von ihnen wurden in Orsk für das Bauprojekt Nr. 2 des „Glawneftstroj“ zum Bau einer Erdölraffinerie eingeteilt,

¹² Ebenda, S. 143.

¹³ Ebenda, S. 143–145.

4200 – in Buguruslan ebenso für Bauarbeiten an einer Erdölraffinerie für „Azneftegasstroj“, 5440 – für Bauarbeiten bei dem Erdölförderer „Buguruslannefl“ in Buguruslan und 189 für Bauarbeiten an Steinkohlewerken für „Tschkalowugol“ in Sol-Ileks und Dombrowka.¹⁴

Von 1942 bis 1944 schwankte die Zahl der Deutschen, die am Ural an Objekten der Hauptverwaltung der Arbeitslager für Industriebau („Glawpromstroj“) eingesetzt waren, zwischen 20974 und 55655 Arbeitern. Am Ural nutzte auch die Hauptverwaltung der Arbeitslager für Forstwirtschaft die außerordentlich billige Arbeitskraft der Zwangsarbeiter. An der Holzgewinnung und -aufbereitung waren am Ural im selben Zeitraum von 1942 bis 1944 21426 – 28133 Deutsche betätigt.¹⁵

Wie bereits erwähnt nutzte das Volkskommissariat des Innern (NKWD) die deutschen Zwangsarbeiter nicht nur für eigene Zwecke, sondern überließ sie auch regelmäßig den Betrieben anderer Volkskommissariate. So ordnete das Staatliche Verteidigungskomitee (GKO) in den Beschlüssen Nr. 11223 cc vom 10. Januar 1942 und Nr. 1281 cc vom 14. Februar 1942 an, ein gewisses Kontingent an mobilisierten Deutschen dem Volkskommissariat für Transportwesen (NKPS) für den Bau neuer Eisenbahnstrecken zuzuteilen, dabei sollten die Strecken Akmolinsk – Kartaly, Soswa – Alapaewsk, Orsk – Kandagatsch und Magnitogorsk – Sara entstehen. Zwei weitere Beschlüsse des Verteidigungskomitees Nr. 2383 cc vom 7. Oktober 1942 und Nr. 3960 cc vom 19. August 1943 verfügten, zusätzliche Mobilisierungen unter den bereits deportierten Deutschen durchzuführen und diese dem Volkskommissariat für Erdölindustrie und dem Volkskommissariat für Kohlenindustrie zur Verfügung zu stellen. In einem Sonderbeschluss vom 15. Oktober 1942 „Über die Produktivitätssteigerung bei der Steinkohleförderung im Tscheljabinsker Steinkohlenbecken“ wurde die Übergabe von 5000 mobilisierten Russlanddeutschen an „Tscheljabugol“, den Steinkohlenwerken von Tscheljabinsk, angeordnet.¹⁶

Nach dem Stand vom 1. Januar 1944 überließ das Volkskommissariat des Innern (NKWD) zu diesem Zeitpunkt insgesamt 120642 deutsche Zwangsarbeiter den Betrieben der übrigen 23 Volkskommissariate der UdSSR. In der Kohlenindustrie vom Ural wurden die deutschen Arbeiter bei den Kombinat „Tscheljabugol“, „Molotowugol“, „Swerdlowskugol“ und „Tschkalowugol“ beschäftigt.

¹⁴ Ebenda, S. 145.

¹⁵ Malanin, G. I., Sonderkontingent, S. 120.

¹⁶ Ebenda, S. 120–121.

¹⁷ Ebenda, S. 211–212.

По состоянию на 10 марта 1942 г. в Орске имелось 13 строительных колонны. Формировались они в разных частях Советского Союза (Казахстане, Башкирии, Орджоникидзевском крае, Чкаловской области и в других регионах) из числа негодных к строевой службе, бывших заключенных, освобожденных из мест лишения свободы досрочно или по отбытию, а также из мобилизованных немцев. Как правило, колонна состояла из 800–900 чел.¹²

В ноябре–декабре 1942 г. в Чкаловскую область по нарядам ГУЛАГа НКВД СССР прибыли 12630 немцев, как из числа местных, так и из других областей страны. Они были распределены следующим образом: на строительство № 2 Главнефтестрой, Орск – 2801 чел.; на строительство «Азнефтегазстрой», Бугуруслан – 4200; на строительство «Бугурусланнефть», Бугуруслан – 5440; на строительство треста «Чкаловуголь», Соль-Илецк и Домбаровка – 189 чел.¹³

В 1942–1944 гг. численность немецкого контингента на объектах Главпромстрой в Уральском регионе колебалась от 20974 до 55656 чел. Кроме Главпромстрой, труд советских немцев использовало на Урале Управление лагерной лесной промышленности ГУЛАГа. В 1942–1944 гг. на лесозаготовках ГУЛАГа на Урале было задействовано от 21426 до 28133 человек.¹⁴

Мобилизованные немцы использовались не только в собственном производстве НКВД, но и передавались предприятиям других наркоматов. Постановления ГКО № 11223 cc от 10 января 1942 г. и № 1281 cc от 14 февраля 1942 г. предусматривали направление мобилизованных немцев на Урал в распоряжение НКПС на строительство железнодорожных веток Аkmolinsk – Kartaly, Soswa – Alapaewsk, Orsk – Kandagatsch, Magnitogorsk – Sara. Постановлениями ГКО № 2383 cc от 7 октября 1942 г. и № 3960 cc от 19 августа 1943 г. предусматривалась дополнительная мобилизация депортированных советских немцев с направлением их в распоряжение Наркомнефти и Наркомугля. Отдельным постановлением от 15 октября 1942 г. «Об увеличении добычи угля в Челябинском бассейне» предусматривалась передача «Челавуголю» 5000 мобилизованных немцев.¹⁵

По данным на 1 января 1944 г. на предприятиях 23 наркоматов (кроме НКВД) по СССР работало 120642 мобилизованных немца.

¹² Там же, С. 143–145.

¹³ Там же, С. 145.

¹⁴ Malanin, G. I., Урал, с. 120.

¹⁵ Там же, С. 120–121.

В угольной промышленности Урала представители этой категории рабочей силы работали на комбинатах «Челавуголь», «Молотовуголь», «Свердловскоуголь», «Чкаловуголь».

В нефтедобывающей и нефтеперерабатывающей промышленности Уральского региона мобилизованные немцы работали на предприятиях Башкирского, Молотовского, Куйбышевского нефтекомбинатов, на машиностроительных заводах Наркомнефти, а также на строительстве Березнягинского, Ишимбаевского газопровода и Орского заводов Наркомнефти, осуществляемом трестом «Главнефтестрой». По данным на январь 1943 г. на предприятиях Наркомнефти Уральского региона работало 22388 мобилизованных немцев, что составляло 73,6% от численности этого контингента, поступившего на предприятия нефтяной промышленности СССР.¹⁶

На предприятиях Наркомата боеприпасов на Урале «мобилизованные немцы использовались в качестве рабочей силы на заводах №№ 63, 68, 72, 76 (Свердловская обл.); №№ 257, 322 (Чкаловская обл.); и №№ 62, 78, 359, 613, а также в тресте № 24 (Челябинская обл.). Их численность на 1 июня 1944 г. составляла 2910 чел., что равнялось 42,8% от численности этого контингента на предприятиях данного наркомата по СССР.¹⁷

На 1 января 1944 г. на территории Уральского региона, по данным Г. Я. Маламура, насчитывалось 119358 мобилизованных советских немцев, в том числе в лагерях и на стройках НКВД – 68713 чел. (по нашим данным, без Широкагата – 65033 чел. или около 62% от контингента трудомобилизованных всех ИТЛ СССР), в зонах при промышленных предприятиях других наркоматов – 50645 чел.¹⁸ (или, по нашим подсчетам, 42% от всех трудомобилизованных в 23 наркоматах по СССР на этот период времени). В целом это 37,7% от 316 тыс. трудомобилизованных российских немцев.

Движение контингента трудармейцев по ИТЛ Урала в 1944 г. выглядит следующим образом (табл. 3):

¹⁶ Там же, С. 211–212.

¹⁷ Там же, С. 123.

¹⁸ Там же, С. 123–124.

¹⁹ Маламура Г. Я. Общие проблемы мобилизованных советских немцев в 1942–1948 гг. Челябинск, 1995. С. 131. Табл. 1.

Tabelle 3.
Fluktuation der Gefangenen in 10 ausgewählten Zwangsarbeitslagern vom Ural im Jahr 1944¹⁾

Lager	Kontingent zum 01.01.1944	Kontingent zum 31.12.1944	Neuzugänge	Gesamtrückgang (%)	Verstorben (%) vom Gesamtrückgang
Tscheljabmetallurg-stroj (Betreiber der Tscheljebinsker Hüttenwerke)	20648	22509	4345	1806 (7,2)	402 (22,3)
Bogoslowlag	8921	8635	220	506 (5,5)	154 (30,4)
Tagillag	4825	4500	227	552 (10,9)	72 (13)
Iwdellag	5597	5181	201	617 (10,6)	87 (14,1)
Wosturallag	5232	4767	283	748 (13,6)	173 (23,1)
Solikamlag	6245	4168	194	2271 (35,3)	133 (5,9)
Sewurallag	4008	3554	72	526 (12,9)	79 (15)
Tawdinlag	448	274	57	231 (45,7)	3 (1,3)
Ußollag	8836	7930	155	1061 (11,8)	677 (63,8)
Ponyschlag	273	17	2	258 (93,8)	1 (0,4)
Insgesamt	65033	61535	5756	8576 (12,1)	1781 (20,8)

An der Förderung- und Weiterverarbeitung von Erdöl im Ural arbeiteten nach dem Stand vom Januar 1943 22388 mobilisierte Deutsche, das machte beachtliche 73,6% aller in der Erdölindustrie in der gesamten UdSSR zu diesem Zeitpunkt eingesetzten Deutschen. Im Ural wurden die Zwangsarbeiter den Betrieben des Erdölkombinats der Baschkirischen ASSR, des Erdölkombinats von Molotow, des Erdölkombinats von Kujbyschew und den Maschinenfabriken des Volkskommissariats für Erdölindustrie zugeteilt sowie den Bauplätzen des Wereschtschaginsker und des Ischymbaewsker Gasolinwerkes und des Orsker Werks, dessen Bau das Trust „Glawneftestroj“ (Bau von Objekte der Erdölindustrie) leitete.

Das Volkskommissariat für Munition verteilte die mobilisierten Deutschen am Ural im Swerdlowesker Gebiet auf seine Produktionswerke Nr. 63, Nr. 68, Nr. 73 und Nr. 76, im Gebiet Tschkalow auf die Produktionswerke Nr. 257 und Nr. 322, im Tscheljabinsker Gebiet auf die Pro-

duktionswerke Nr. 62, Nr. 78, Nr. 359, Nr. 613 und auf die Betriebe des Trusts Nr. 24. Zum 1. Juni 1944 arbeiteten in diesen Werken und Betrieben 2910 mobilisierte Deutsche, sie machten einen Anteil von 42,8% der unionsweit in den Betrieben des Volkskommissariats für Munition eingesetzten Deutschen.²⁾

Im Weiteren einige interessante Vergleiche in Zahlen nach dem Stand vom 1. Januar 1944. Insgesamt waren in der UdSSR 316000 Russlanddeutsche zu diesem Zeitpunkt zwangsmobilisiert, nach G.I. Malamud kamen 119358 oder 37,7% von ihnen an den Ural. Von den 119358 an den Ural arbeitsmobilisierten Deutschen arbeiteten 68713 in den Zwangsarbeitslagern und an den Bauobjekten des NKWD. Rechnet man die Trudarmisten aus dem Schirokklag nicht ein, so arbeiteten am Ural für das NKWD – nach unseren Recherchen – 65033 Trudarmisten. Dies war ein Anteil von 62% aller unionsweit für das NKWD zu diesem Zeitpunkt beschäftigten Deutschen. Während für das NKWD 68713 Deutsche am Ural

¹⁾ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1215.

²⁾ Malamud, G.I. Sonderkontingent, S. 123.

³⁾ Ebenda, S. 123–124.

Таблица 3.
Движение контингентов по ИТЛ Урала в 1944 г.¹⁾

ИТЛ	Количество на 01.01.1944	Количество на 31.12.1944	Прибыло	Убыло абс. (%)	Умерло абс. (%)
ЧМС	20648	22509	4345	1806 (7,2)	402 (22,3)
Богословлаг	8921	8635	220	506 (5,5)	154 (30,4)
Тагиллаг	4825	4500	227	552 (10,9)	72 (13)
Ивдельлаг	5597	5181	201	617 (10,6)	87 (14,1)
Востураллаг	5232	4767	283	748 (13,6)	173 (23,1)
Соликамлаг	6245	4168	194	2271 (35,3)	133 (5,9)
Севураллаг	4008	3554	72	526 (12,9)	79 (15)
Тавдинлаг	448	274	57	231 (45,7)	3 (1,3)
Усольлаг	8836	7930	155	1061 (11,8)	677 (63,8)
Понышлаг	273	17	2	258 (93,8)	1 (0,4)
Итого	65033	61535	5756	8576 (12,1)	1781 (20,8)

В настоящее время мы не располагаем статистикой движения контингента трудармейцев за 1945 г. Можно предположить, что их общая численность превышала 150 тыс. чел. (из них в ИТЛ на начало года – 61535 чел.). Такая же ситуация складывается и с 1946 г. По сведениям отдела спецпоселений МВД СССР от 13 августа 1946 г., на уральских предприятиях 16 министерств трудятся 57 878 бывших трудмобилизованных, в МВД СССР (по всей стране) – 94 135 чел., в лагерях и на стройках МВД СССР – 60396 чел.²⁾

Мы можем полноценно проследить движение контингента трудармейцев только по ИТЛ, по карточкам которых разработаны электронные базы данных. В изданных нами Книгах памяти о Тагиллаге, Богословлаге, Бакаллага-Челябметаллургстрое можно найти данные об источниках и динамике поступления трудмобилизованных немцев в ИТЛ, причинах и числе выбытия, в том числе о смертности, распределении по полу и возрасту, уровню образования и т.д.

¹⁾ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1215.

²⁾ «Мобилизовать немцев в рабочие колонии...», Н. Сталин (1940-е гг.), С. 308–310.

В тяжелых условиях военного положения 1941–1942 гг. вопрос о физическом состоянии и потерях немецкого контингента был одним из самых болезненных как в центре, так и на местах. Об этом свидетельствуют справки, инструкции ГУЛАГа НКВД. В справке начальника ОУРЗ ГУЛАГа НКВД Грановского от 31 августа 1942 г. отмечается, что причинами высокой убыли мобилизованных немцев является ослабление рабочего фонда, доведение его до состояния неадекватности и непригодности к труду, в связи с чем планировалось командировать работников ГУЛАГа, в первую очередь, на Соликамстрой и Богословстрой.³⁾

В директиве для ИТЛ начальника ГУЛАГа НКВД СССР Наседкина и начальника ОУРЗ ГУЛАГа НКВД Грановского 1942 г., указывалось на то, что поступающие от строев и лагерей НКВД акты приема рабочих колонии и команд из мобилизованных немцев составляются неверно, инструкции о порядке персонального учета не соблюдаются, физическое и санитарное состояние контингента не отражается. В перечне тех, кто не ведет должный учет, упоминаются практически

³⁾ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1157, л. 149.

im Einsatz waren, arbeiteten in den Betrieben der restlichen 25 Volkoministeriate am Ural 50 645¹² Mobilisierte. Sie machten 42% aller unternimmt diesen Volkoministeriaten aufgestellten deutschen Zwangsarbeiter.

In der Tabelle Nr. 3 wird die Fluktuation der Gefangenen in zehn der Zwangsarbeitslager vom Ural dargestellt.

Die Aufteilung der deutschen Trudarmisten auf die einzelnen Arbeitslager und Betriebe im Jahr 1945 ist uns nicht bekannt. Es kann jedoch angenommen werden, dass ihre Anzahl in diesem Jahr 190 000 überschritt, wobei 61 235 von ihnen zu Beginn des Jahres in Zwangsarbeitslagern untergebracht waren. Auch für das Jahr 1946 sind die einzelnen Zahlen heute nicht bekannt. Die Abteilung für Sondersiedlungen des MWD (Imministerium der UdSSR – die neue am 22. März geänderte Bezeichnung für das Volkskommissariat des Inneren, das NKWD) meldete zum 15. August 1946 37 878 ehemalige Arbeitsmobilisierte in den Betrieben von 16 Ministerien am Ural, 60 336 in den Lagern und an Bauprojekten des MWD unternimmt und 91 135 an den übrigen Einsatzorten des MWD unternimmt.

Zuverlässig können die Veränderungen in den Zahlen der russlanddeutschen Zwangsarbeiter nur in den Arbeitslagern verfolgt werden, deren Karteien zu einer elektronischen Datenbank zusammengefasst wurden. Wir haben in den Gedenkbüchern, die unser Verband in den letzten Jahren herausbrachte, viele Zahlen und Fakten aus der Geschichte der Deutschen in den Arbeitslagern zusammengetragen. Man findet darin nicht nur die Angaben über die Anzahl der mobilisierten Deutschen in einzelnen Lagern, sondern auch Informationen über ihre vorangegangenen Wohnorte und über die Verschiebungen der Arbeiter zwischen den Lagern mit den dazugehörigen Zahlen der Zu- und Abgänge, man erfährt die Gründe für die vielen Verstorbenen in den Lagern und die Kriterien für die Aufteilung der Arbeiter z.B. nach dem Geschlecht, nach dem Alter, nach ihrem Bildungsniveau und viele andere wichtige Fakten.

Angesichts der kritische Lage an der Front und der erschwerten Bedingungen im Inneren des Landes in den Jahren 1941–1942 wurde die nachlassende körperliche Verfassung des deutschen Zwangsarbeiterkontingents und der erhebliche Schwund in seinen Reihen auf Grund von Behinderungen und vielen Sterbefällen zu einer der wesentlichen Problemstellungen, die sowohl in Moskau als auch in den Einsatzorten der

¹² Melamid, G.I. Zu den allgemeinen Problemen. Die mobilisierten sowjetischen Deutschen 1942–1948, Tscheljabinsk 1993, S. 131, Tab. 1.

¹³ Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin, S. 308–310.

Peripherie der Führung der UdSSR Kopfzerbrechen bereitete. Einige Dokumente verdeutlichen die Dringlichkeit, eine Lösung für dieses Problem zu finden. Der Leiter der Abteilung für Erfassung und Zuweisung der Gefangenen Granowski hielt in seinem Zwischenbericht vom 31. August 1942 fest, dass die Gründe für den hohen Schwund bei den deutschen Arbeitskräften in der gänzlichen Erschöpfung der Menschen liegen und darin, dass sie durch den harten Umgang zur Arbeitsunfähigkeit oder gar zu Behinderungen getrieben werden. Im Weiteren führte er aus, es sei angedacht, sollte in der entstandenen Situation keine Abhilfe geschaffen werden, Mitarbeiter des Gulags in die Betriebe vom Solikamskoi und vom Bogoslawskoi abzukommandieren.

In einer Direktive des Vorsitzenden des Gulags Nasedkin und des Vorsitzenden der Abteilung des Gulags Erfassung und Zuweisung der Gefangenen Granowski 1942 wurde auf die Mängel bei der Organisation in den Lagern hingewiesen. Demnach reichte das NKWD fehlerhafte Protokolle über die Aufnahme der Arbeitskolonnen und der mobilisierten Deutschen an den Bauprojekten und in den Lagern ein. Richtlinien zur Erfassung des Arbeiterkontingents wurden nicht eingehalten. Berichte über die körperliche Verfassung der Arbeiter fehlten gänzlich. In der Liste der Zwangsarbeitslagern mit Mängeln in der Verwaltung finden sich fast alle Lager vom Ural wieder. Das Iwdellag führte vorsorglich Aktenvermerke über den Gesundheitszustand der Gefangenen ein, folglich stand in der Akte eines jeden Arbeiters ohne Ausnahmen derselbe Vermerk: „Der Gesundheitszustand ist unbefriedigend, der Läusebefall liegt bei ...%“. Trotz den Hinweisen des Gulags reichten Tawdirilag, Bogoslawlag und Uskollag ihre Berichte mit deutlichen Verspätungen ein, Sewscheidorlag, Umaltstroi, Tagilstroi und Kraslag verzichteten ganz auf die Berichterstattung.

Das Feld „Rückgang“ in den Registrierkarteien der Lager gibt Auskunft über die hohen Sterberaten unter den deutschen Zwangsarbeitern im Jahr 1942¹⁴. Jeden Monat wurden die Rückgangszahlen und die Gründe dafür in der Kartei festgehalten. So wissen wir heute, dass von 1941 bis 1942 113 630 Russlanddeutsche in die Arbeitslager mobilisiert wurden,

¹⁴ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 149.

¹⁵ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 28.

¹⁶ Das Ergebnis einer ausführlichen Analyse der Zahlen in sieben von uns ausgewählten, großen Arbeitslagern im Ural, in denen die meisten Deutschen untergebracht waren (Bakallag, Tscheljabinskmetallurgstroi, Iwdellag, Sewurallag, Bogoslawlag, Tagilag, Uskollag, Solikamskoi) (Anm. d. Aut.).

alle uralische Lager: «В Идальлаг НКВД, вероятно в целях перестраховки, установился стандарт или определения санитарного состояния прибывших людей. Во всех без исключения актах указан одна фраза «состояние неудовлетворительное, заболеваемость высока по процентным». Тавдинлаг, Богославлаг, Усольлаг акты приема выкладывают с большим опозданием. Севкammerлаг, Умалтстрой, Тагилстрой и Краслаг не выкладывают их совершенно».

О высоком уровне потерь немецкого контингента в 1942 г. свидетельствует раздел учетной картонки «Убыли», в котором фиксируются помесячно как общее количество убитых из лагеря немцев, так и причины убиты. Из 113 630 немцев, прибывших в лагеря Урала за 1941–1942 гг., в конце года убиты 32 209 чел. или 28,3%, т.е. четверть всего немецкого контингента.

Наибольшее количество убитых было в Тавдинлаг – 77% от общей численности немцев в Севураллаг – 54,0%, в Богославлаг – 35%, в Идальлаг – 22,5%, Солкамлаг – 23,4%, Бакаллаг – 19,3%, Тагиллаг – 12,6%, Усольлаг – 15,9%. Убыли контингента были настолько значительной, что в отдельные месяцы 1942 г. в ряде лагерей превышала количество прибывших.

Среди основных причин убиты немцев-трудармейцев были смертность, демобилизация, возврат районного военного комиссариата (РВК), арест оперативно-человеческим отделом (ОЧО), побег.

Одной из самых острых проблем для всех лагерей стала высокая смертность и физическое истощение трудомобилизованных немцев, которые были главными причинами убиты контингента. Данные убиты по причинам возврата РВК и освобождения по ряду лагерей выше показателей смертности. В Севураллаг возврат трудомобилизованных РВК составил 48% от общей численности прибывших немцев, а освобождено 0,07%, в Идальлаг – 3,4% и 3,7%, Бакаллаг – 0,55% и 27,3%, Солкамлаг – 3,3% и 0,09%, Тагиллаг – 0,14% и 2,89%, в Усольлаг были освобождены 5,3%, и возврате РВК данных нет.

Причинами возврата или освобождения было физическое состояние трудомобилизованных. В полтора десятилетия начальники политотде-

¹⁷ Там же, II, 35.

¹⁸ Для более подробного анализа нами было выбрано семь крупных ИТЛ Урала, в которых концентрировался немецкий контингент: Бакаллаг, Севкammerлаг, Курстрой, Идальлаг, Севураллаг, Богославлаг, Тагиллаг, Усольлаг, Солкамлаг (прим. авт.).

¹⁹ Рассказы ИТЛФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1172, л. 1–16.

²⁰ ИТЛФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1172.



Богославский угольный разрез Карпинск, 1960-е – Beginn der 1970er Jahre. Archiv des Labors für Historische Informatik.

Богославский угольный разрез Карпинск, 1960 – начало 1970 гг. Archiv лаборатории исторической информатики.

und dass diese Zahl im selben Zeitraum um 32 209 zurückging, was einen Rückgang von 28,3%, oder von etwa einem Viertel der 1941–1942 mobilisierten Deutschen machte.¹⁷

Der stärkste Rückgang war im Tawdinlag zu beobachten – 77% der Deutschen in diesem Lager, dem folgten Sewurallag mit 54,6% seines Kontingents, Bogoslowlag mit 35%, Solikamlag mit 25,4%, Iwdellag mit 22,3%, Bakallag mit 19,3%, Usollag mit 15,9% und Tagillag mit 12,6%. Die Rückgänge waren 1942 so dramatisch, dass sie in manchen Monaten höher waren als die Zahl der Neuzugänge im selben Monat.

Die häufigsten Gründe für den hohen Rückgang der deutschen Trudarmisten waren Todesfälle, Demobilisierungen, Rückübergaben an das Bezirkskriegskommissariat, Verhaftungen durch die Operationsabteilung der Sonderkommission zur Bekämpfung von Konterrevolution und Sabotage (OTsCh – operativno-tschekistskiy otdel) und Fluchten.

Viele Sterbefälle unter den deutschen Trudarmisten und ihre körperliche Erschöpfung entwickelten sich zu einem der dringlichsten Probleme der Lagerverwaltungen und sorgten für einen großen Rückgang der Arbeiterzahlen. Diejenigen unter den Trudarmisten, die nicht mehr arbeitsfähig waren oder gar eine Behinderung davontrugen, wurden dem Bezirkskriegskommissariat zur Entscheidung über ihre weiteren Einsatzmöglichkeiten übergeben. In manchen Lagern übertrafen sie Zahlen der entlassenen und der dem Kriegskommissariat zurückübergebenen Trudarmisten die Zahlen der Verstorbenen. So betrug im Sewurallag der Anteil der an das zuständige Kriegskommissariat übergebenen Deutschen 48% in Relation zu den Neuzugängen, während der Anteil der Entlassenen – ebenso in Relation zu den Neuzugängen – 0,07% betrug. Im Iwdellag teilen diese Anteile mit 3,4% und 3,7% fast gleich aus, im Bakallag wurden sogar mehr Arbeitsmobilisierte entlassen als dem Kriegskommissariat übergeben, hier lagen die Anteile bei 0,55% und 27,3% in Relation zu den Neuzugängen, im Solikamlag stand das Verhältnis 3,3% zu 0,09%, das Tagillag schloss sich mit 0,14% und 2,89% in seiner Entlassenspolitik dem Sewurallag und dem Solikamlag an. Für das Usollag ist die Zahl der an das Kriegskommissariat Zurückverwiesenen nicht bekannt, entlassen wurden dort 3,3% – auch hier – in Relation zu den Neuzugängen.¹⁸ Erwähnenswert ist auch die Tatsache, dass die Zahlen der Entlassungen und der Rückübergaben den Kriegskommissariaten die Zahlen der Verstorbenen übertrafen.

¹⁷ GАРР, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 1–16.

¹⁸ GАРР, F. 9414, Op. 1, D. 1172.

Der Grund für die Entlassungen und die Rückverweisungen an die Kriegskommissariate war der Gesundheitszustand der Zwangsarbeiter. Der Leiter der Abteilung für politische Arbeit im Iwdellag Budenkow begründete in einem Bericht seine Entscheidung, Rückübergaben durchzuführen, folgendermaßen: „Während der Mobilisierungen wurden die Deutschen keiner medizinischen Untersuchung durch die Kriegskommissariate unterzogen, und wir hatten vor Ort – vor allem bei größeren Gruppen Neuankommlinge – keine Möglichkeit dies nachzuholen.“ Dieses Versäumnis führte dazu, dass viele von vornherein arbeitsfähige Menschen ins Arbeitslager kamen, und diejenigen, deren körperliche Verfassung nicht zufriedenstellend war, anfangs jedoch gewisse Anstrengungen zuließ, waren auf Grund von unzumutbar harten Arbeitsbedingungen in kürzester Zeit völlig entkräftet und nicht mehr einsatzfähig. Allein im April 1942 wurden im Iwdellag im Zuge der Untersuchungen vor Ort 100 deutsche Arbeiter als behindert befunden und 400 als sehr stark geschwächt eingestuft, darunter befanden sich auch Schwerkranke, zu deren Leiden Epilepsie, Lungentuberkulose, chronisches Rheuma, angeborene Herzfehler und Leistenbrüche zählten.“¹⁹

Ähnlich gestaltete sich die Lage auch in den anderen Lagern. Der Leiter des Gulags Nasedkin besuchte am 5. Juni 1942 das Bogoslowlag. Der verheerende Gesundheitszustand, den er dort vorfand, veranlasste ihn dazu, behinderungsbedingte Entlassungen anzuordnen, die unverzüglich am 10. Juni begannen. Bis zum 1. August 1942 wurden in Folge dieser Anordnung 968 Behinderte demobilisiert,²⁰ so informierte der Leiter des Bogoslowlag am 19. September 1942 in einem Telegramm an Nasedkin.

Zahlreiche Demobilisierungen der behinderten und schwerkranken Zwangsarbeiter beschäftigten die Leitung des NKWD. Die Behörden mussten innerhalb von sieben Monaten von Januar bis Juli 1942 auf 6 425 eingepflichteter Zwangsarbeiter aus dem Iwdellag, dem Bogoslowlag, dem Solikamlag und dem Sewskeldorlag verzichten, das teilte der Leiter der OUPZ (Abteilung für Erfassung und Zuweisung der Gefangenen) Granowski am 31. Juli 1942 in einem Zwischenbericht mit. Dabei betrug der Anteil der Demobilisierten in diesem Zeitraum 18,5% in Relation zu den 34 677 Arbeitern, die am 1. August in diesen vier Lagern gezählt wurden.²¹

Nachdem die Zahlen der behinderten und arbeitsunfähig gewordenen Deutschen den zunächst angenommenen Rahmen deutlich zu über-

¹⁹ ЦДРОСО, F. 3248, Op. 1, D. 33, L. 76.

²⁰ GАРР, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 135.

²¹ GАРР, F. 9414, Op. 1, D. 1157, L. 149.

tra Nasedkylata NKWD Буденкова говорится, что на решение о возврате немцев РКВ повлияло то, что при мобилизации районкоматы мобилизованных не прокомиссовали, поэтому установить физическое состояние немцев мы не имели возможности с поступлениями их большими группами». В результате в лагере оказались люди полностью нетрудоспособные либо в данных условиях труда полностью обесценившие, только в апреле 1942 г. в Ивдельлаге было установлено амбулаторным путем более 100 инвалидов, сильно ослабевших 400 чел., в том числе страдающих трагжей, эмпиелсией, туберкулезом легких, хроническим ревматизмом, пороком сердца.²²

Аналогичное положение складывалось и в других лагерях. В телеграмме начальнику ГУЛАГа НКВД Наседкину заместителя начальника управления строительства в Богословского лагеря НКВД от 19 сентября 1942 г. отмечалось, что в период с 10 июня по 1 августа 1942 г. были демобилизованы 968 инвалидов на основании личного распоряжения самого Наседкина от 5 июня 1942 г., побывавшего в Богословлаге НКВД.²³

Широкое распространение в ряде лагерей демобилизации немцев по инвалидности и непригодности к труду стало предметом озабоченности центральных органов НКВД. В справке начальника ОУРЗ ГУЛАГа НКВД Грановского от 31 июля 1942 г. отмечалось, что в период с января по июль 1942 г. только в четырех лагерях НКВД – Ивдельлаге, Богословлаге, Соликамстрое, Севскелдорлаге – были демобилизованы 6 425 (18,5%) немцев, при общем списочном составе этих лагерей на 1 августа – 34 677 чел.²⁴

В связи со сложившимся положением ГУЛАГ НКВД запиской от 14 апреля 1942 г. № 42/141221 запретил лагерям, где демобилизация приняла широкие размеры, проводить ее в дальнейшем без предварительной санкции ГУЛАГа НКВД.²⁵ Однако, несмотря на распоряжение центра, демобилизации продолжались. Администрация лагерей было гораздо удобнее убрать едва передвигающихся людей, находящихся на грани смерти, за пределы территории лагеря, чем увеличивать процент и без того очень высокой смертности.

Смертность немецкого контингента была высокой во всех лагерях, за исключением Севураллага (0,95%), администрация которого, по

²² ЦДРОСО, Ф. 3248, Оп. 1, Д. 33, Л. 76.

²³ Рассказы ГАРР, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1157, Л. 135.

²⁴ GАРР, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1157, Л. 149.

²⁵ Там же.

Наиболее высокий процент умерших немцев-трудармейцев зафиксирован в Богословлаге – 11,6%, Ивдельлаге – 11,4%, Усольлаге – 11%, Бакаллаге – 7,9%. В Тагиллаге смертность составила 4,9%, Соликамлаге – 6,4% (за первое полугодие), Тавдинлаге – 4,1%. Средний показатель смертности по всем рассматриваемым лагерям составил 8,9%. Таким образом, в течение 1942 г. умер каждый 12-й трудмобилизованный немец.

Die höchste Sterberate unter den deutschen Trudarmisten wurde mit 11,6% im Bogoslowlag registriert, gefolgt vom Iwdellag mit 11,4%, vom Ußollag mit 11%, vom Bakallag mit 7,9%, vom Solikamlag mit 6,4% (nur in der 1. Jahreshälfte), vom Tagillag mit 4,9% und vom Tawdinlag mit 4,1%. Die durchschnittliche Sterberate in allen diesen Lagern erreichte 8,9%. Eine Umrechnung führt zur schmerzlichen Erkenntnis, dass im Jahre 1942 jeder 12te arbeitsmobilisierte Deutsche in den Zwangsarbeitslagern des NKWD umgekommen war.

schreiten begannen, versuchte die Hauptverwaltung der Arbeitslager des NKWD die Demobilisierungswelle zu dämpfen. Mit der Verfügung Nr. 42/141231 vom 14. April 1942 verbot der Gulag den Verwaltungen der Lager, in denen die Entlassungen größere Ausmaße angenommen hatten, weitere Demobilisierungen ohne ihre Absegnung durchzuführen.¹⁰ Doch trotz dieser Anordnung wurden die Demobilisierungen fortgesetzt. Für die Verwaltungen der Lager war es viel unproblematischer die kranken Arbeiter, die sich kaum noch fortbewegen konnten oder gar kurz vor dem Tod standen auf die Kriegskommissariate abzuladen, anstatt die ohnehin hohen Sterberaten noch mehr in die Höhe zu treiben.

Die Sterberaten der deutschen Trudarmisten waren in allen Lagern außer dem Sewurallag enorm hoch, im Sewurallag lag sie bei 0,95%. Die Verwaltung des Lagers bevorzugte es offensichtlich, die sterbenden Mobilisierten loszuwerden, indem sie sie in die Zuständigkeit des Kriegskommissariats übergab, um die Sterberate gering zu halten. Nicht durch Zufall liegt der Anteil der dem Kommissariat übergebenen Zwangsarbeiter in diesem Lager bei ganzen 48%.

Die höchste Sterberate unter den deutschen Trudarmisten wurde mit 11,6% im Bogoslowlag registriert, gefolgt vom Iwdellag mit 11,4%, vom Ußollag mit 11%, vom Bakallag mit 7,9%, vom Solikamlag mit 6,4% (nur in der 1. Jahreshälfte), vom Tagillag mit 4,9% und vom Tawdinlag mit 4,1%. Die durchschnittliche Sterberate in allen diesen Lagern erreichte 8,9%. Eine Umrechnung führt zur schmerzlichen Erkenntnis, dass im Jahre 1942 jeder 12te arbeitsmobilisierte Deutsche in den Zwangsarbeitslagern des NKWD umgekommen war.

Die Zwangsarbeitslager waren für ihre enorm harten Arbeitsbedingungen bekannt. Sehr schwere körperliche Arbeit und viel zu hoch angesetzte Arbeitsnormen machten es den Arbeitern so gut wie unmöglich, das Arbeitspensum zu bewältigen und überforderten sie körperlich erheblich. Diese Umstände gepaart mit Unterernährung,¹¹ fehlender medizinischer Versorgung und miserabler materieller Ausstattung zerrten an den Kräften der Zwangsarbeiter und trieben sie zur gänzlichen Entkräftung, Behinderungen, Arbeitsuntauglichkeit und schließlich in den Tod.

¹⁰ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1172, Л. 149.

¹¹ ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1172, Л. 1–18.

¹² Unsere Recherchen haben ergeben, dass die Trudarmisten 1941–1943 nach der Ernährungsform für nicht-erwerbstätige „freie“ Bevölkerung versorgt wurden, also mit weniger als 2000 Kilokalorien täglich, während die allgemeine Ernährungsform zu der Zeit auf 2300 Kilokalorien im Kriegszustand und auf 3275 Kilokalorien in Friedenszeiten festgesetzt war (Ann. 4, Kap.).

seiner Verhaftung. Die Hauptverwaltung der Arbeitslager des NKWD versuchte, die Sterberaten zu dämpfen, indem sie die Demobilisierungswelle zu dämpfen. Mit der Verfügung Nr. 42/141231 vom 14. April 1942 verbot der Gulag den Verwaltungen der Lager, in denen die Entlassungen größere Ausmaße angenommen hatten, weitere Demobilisierungen ohne ihre Absegnung durchzuführen.¹⁰ Doch trotz dieser Anordnung wurden die Demobilisierungen fortgesetzt. Für die Verwaltungen der Lager war es viel unproblematischer die kranken Arbeiter, die sich kaum noch fortbewegen konnten oder gar kurz vor dem Tod standen auf die Kriegskommissariate abzuladen, anstatt die ohnehin hohen Sterberaten noch mehr in die Höhe zu treiben.

Die Sterberaten der deutschen Trudarmisten waren in allen Lagern außer dem Sewurallag enorm hoch, im Sewurallag lag sie bei 0,95%. Die Verwaltung des Lagers bevorzugte es offensichtlich, die sterbenden Mobilisierten loszuwerden, indem sie sie in die Zuständigkeit des Kriegskommissariats übergab, um die Sterberate gering zu halten. Nicht durch Zufall liegt der Anteil der dem Kommissariat übergebenen Zwangsarbeiter in diesem Lager bei ganzen 48%.

Die höchste Sterberate unter den deutschen Trudarmisten wurde mit 11,6% im Bogoslowlag registriert, gefolgt vom Iwdellag mit 11,4%, vom Ußollag mit 11%, vom Bakallag mit 7,9%, vom Solikamlag mit 6,4% (nur in der 1. Jahreshälfte), vom Tagillag mit 4,9% und vom Tawdinlag mit 4,1%. Die durchschnittliche Sterberate in allen diesen Lagern erreichte 8,9%. Eine Umrechnung führt zur schmerzlichen Erkenntnis, dass im Jahre 1942 jeder 12te arbeitsmobilisierte Deutsche in den Zwangsarbeitslagern des NKWD umgekommen war.

Die Zwangsarbeitslager waren für ihre enorm harten Arbeitsbedingungen bekannt. Sehr schwere körperliche Arbeit und viel zu hoch angesetzte Arbeitsnormen machten es den Arbeitern so gut wie unmöglich, das Arbeitspensum zu bewältigen und überforderten sie körperlich erheblich. Diese Umstände gepaart mit Unterernährung,¹¹ fehlender medizinischer Versorgung und miserabler materieller Ausstattung zerrten an den Kräften der Zwangsarbeiter und trieben sie zur gänzlichen Entkräftung, Behinderungen, Arbeitsuntauglichkeit und schließlich in den Tod.

¹⁰ Рассказы ГАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 1172, Л. 1–16.

¹¹ Согласно нашим исследованиям, в 1941–1943 гг. трудармейцы получали питание по нормам иждивенцев «свободного населения». Это означало, что они получали 2000 ккал в сутки. Нормы военного времени составляли 2300 ккал, мирного – 3275 ккал (прим. авт.).

¹² ГОКОСО, Ф. 5248, Оп. 1, Д. 38, Л. 19.



Errichtung der Poryschewskaja Wasserkraftanlage, 1. Abteilung des Poryschlag des NKWD, Wache, Rajon Tschusowaja, 1943.

Strömungsregulierung der Poryschewskaja Wasserkraftanlage, 1. Abteilung des Poryschlag des NKWD, Wache, Rajon Tschusowaja, 1943.

In diesen schweren, gar unzumutbaren Lebensbedingungen in den Lagern und auch die hohen Sterberaten der Trudarmisten begründet. Eines der abschreckendsten Beispiele war das Iwdellag, dort wurden Behinderte, Schwerkranke und stark Geschwächte für körperlich schwere Arbeiten beim Straßenbau oder beim Holzfällen und bei der Holzverladung eingesetzt. Mangelnde Kenntnisse über die Arbeit in der Forstwirtschaft und schlechte Organisation der Einsätze seitens der Lagerverwaltungen und der Einzelführer führten zur Nichterfüllung des angesetzten Arbeitspensums, was für die Arbeiter eine herbe Strafe in Form von gestiehrer Reduzierung der Nahrungsrationen und folglich Hunger und Erschöpfung zur Konsequenz hatte. Da aber die Arbeitslager immerfort unregelmäßig mit Lebensmitteln beliefert wurden, bekamen die Arbeiter – auch ohne die absichtliche Reduzierung der Rationen – stets nur einen verschwindend geringen Teil von einer – bei der Schwere der Arbeit unverzichtbaren – Tagesration von 3000 bis 4000 Kilokalorien.¹⁰

Hinzu kam die Unerfahrenheit des Versorgungsbüros des Gulags in der Versorgung größerer Arbeitermengen. Vor der Mobilisierungswelle musste das Versorgungsbüro Essen und Verbrauchsgüter nur für die in den Lagern einsitzenden Häftlinge bereitstellen, als Tausende deutscher Zwangsarbeiter dazu kamen, verschätzte sich das Versorgungsbüro mehrmals in den benötigten Proviantmengen für Iwdellag und lieferte viel zu wenig Essen für alle Arbeiter. Erst zum März 1942 pendelte sich die Proviantversorgung ein, bis dahin mussten sich die deutschen Arbeiter und die Häftlinge von den Lagerreserven ernähren, die sich mehr oder minder aus den nicht verbrauchten Resten früherer Lieferungen zusammensetzten. Dürftig sah auch die Bekleidungsituation der Trudarmisten aus. Im Frühling 1942 hatten von 13 500 deutschen Arbeitern im Iwdellag nur 5100 bis 6000 saisongerechtes Schuhwerk, die anderen mussten beim kalten, nassen Tauwetter entweder in Filzstiefeln, oder gar barfuß arbeiten. Viele besaßen auch keine Unterwäsche oder keine Oberbekleidung. Das Fehlen elementarer Kleidungsstücke führte zu häufigen Erkrankungen, körperlichen Gebrechen und vielen Sterbefällen.

Begünstigt wurde dieser bedauernswerte Zustand auch durch viele andere Faktoren. So wurden zum Beispiel im Bogodowlag im November 1942 im Zuge einer Hygiene- und Gesundheitsprüfung erhebliche Mängel bei der Einhaltung grundlegendster infektiöser- und erkrankungsverhindernder Vorkehrungen festgestellt. Der Zustand der Kantine und der Kü-

che des Lagers entsprach nicht den minimalsten Hygieneanforderungen, in den Arbeiterbaracken herrschten Dreck und zu niedrige Temperaturen, das Essen war viel zu kalorienarm für schwerarbeitende Menschen, Kranke wurden nicht mit nährstoffreicherer, genesungsfördernder Nahrung versorgt.¹¹ Die vorherrschenden Umstände trugen kaum zur Verbesserung des Gesundheitszustandes der Mobilisierten bei, viel eher verschlechterten sie diesen spürbar. Monatliche Bilanzen in den Registrierkarteien der Arbeitslager und Berichte der Abteilungen für politische Arbeit in den Lagern bestätigten den kontinuierlichen Anstieg der Sterberaten unter den nicht mehr arbeitsfähigen Kranken.

Die rasante Zunahme der Todesfälle unter den deutschen Zwangsarbeitern stellte für die Leitung des NKWD ein ernstzunehmendes Problem dar. So ordnete diese den Verwaltungen der betreffenden Arbeitslager an, unverzüglich Maßnahmen zu ergreifen, um die Sterberaten unter den Mobilisierten zu reduzieren.¹² Umgehend folgten aus den Lagern Berichte über die – wahrlich auf die Schnelle – durchgeführten Maßnahmen, darunter waren medizinische Untersuchungen zur Feststellung des Gesundheitszustandes der Arbeiter, der körperlichen Verfassung jedes einzelnen, gerechte Einteilung für verschiedene Arbeiten nach ihrem Schwierigkeitsgrad, Einrichtung von Genesungspunkten, intensivere medizinische Versorgung, Zusammenstellung durch die Zuständigen für politische Arbeit in den Lagern von Arbeitertrupps und -kolonnen zur Produktivitätssteigerung, regelmäßige Besprechungen zur Auswertung der Erfolgsquoten der ergriffenen Maßnahmen und für eventuelle Nachkorrekturen.¹³ Dabei wurden solche grundlegenden Fragen wie Erhöhung der Essensrationen, reichhaltigere Verpflegung, Versorgungsoptimierung oder Herabsetzung der Arbeitsnormen im Rahmen der geplanten Maßnahmen nicht aufgegriffen. Nicht zuletzt deswegen blieben die eingeleiteten Schritte erfolglos, die Verstorbenezahlen gingen im Verlauf des Jahres 1942 und im darauffolgenden Jahr nicht zurück, und blieben nach wie vor die Hauptursache für den hohen Rückgang der Trudarmisten.

Ein weiterer Grund für den Rückgang der Trudarmisten waren Verhaftungen durch die Operationsabteilungen der Sonderkommission zur Bekämpfung von Konterrevolution und Sabotage (OTSchO), die fest in der Verwaltungsstruktur eines jeden Lagers etabliert waren. Die OTschO überwachte Häftlinge und Arbeitsmobilisierte und hatte die Befugnisse

zabolevaемости, ухудшению физического состояния, повышению смертности.¹⁴

В Богословлаг комиссия, проводившая проверку в ноябре 1942 г., констатировала антисанитарное состояние столовой, кухни, грязь и низкую температуру в бараках, низкую калорийность питания для тех, кто был занят тяжелым трудом, отсутствие нормального питания для больных трудармейцев, которые не обеспечивались никакими дополнительными паюками.¹⁵

В результате физическое состояние трудомобилизованных немцев ухудшалось, ежемесячные сводки как в рассматриваемых нами учетных картонках, так и отчетах политотделов лагерей фиксировали повышение уровня смертности и увеличение состава группы «В».

Резкая убыль немецкого контингента беспокоила и центральные органы НКВД, которые предписывали начальникам лагерей на местах срочно разработать меры, предотвращающие сокращение численности трудомобилизованных.¹⁶ Администрации лагерей не замедлили отработать и проведенных мероприятий. В стандартный набор применяемых мер входили: проведение комиссования и установление процентовки для правильного использования трудомобилизованных согласно их физическому состоянию; организация в отрядах и колоннах оздоровительно-профилактических пунктов, усиление медицинского обслуживания; комплектование отрядов и колонн политработниками для улучшения производительности труда; проведение по всем этим основным вопросам совещаний, на которых даны указания по устранению недостатков.¹⁷ Вопросы нормализации питания, снабжения, норм выработки, как можно увидеть, в разработанные мероприятия не входили. В результате смертность среди немцев-трудармейцев не снижалась на протяжении 1942–1943 гг. и оставалась одной из основных причин убыли контингента.

Другой причиной убыли трудомобилизованных немцев были аресты ОЧО. Оперативно-чекистские отделы были структурным подразделением каждого лагеря НКВД и выполняли следующие функции: предотвращение и пресечение фактов отказов от работы, случаев саботажа на производстве, умышленного повреждения оборудования, антисоветской пропаганды, проведение отбора заключенных, выходящих



Солдаты НКВД в лагере, 1944 г.
Солдаты НКВД СССР. Обзор вид лагеря, 1944 г.

¹⁰ ЦДООСО, ф. 5248, Оп. 1, Д. 28, л. 19.

¹¹ ЦДООСО, ф. 5248, Оп. 1, Д. 35, л. 19, 20, 76.

¹² ЦДООСО, ф. 5248, Оп. 1, Д. 28, л. 19, 20.

¹³ ЦДООСО, ф. 9414, Оп. 1, Д. 1157, л. 149.

¹⁴ ЦДООСО, ф. 5248, Оп. 1, Д. 35, л. 102.

¹⁵ ЦДООСО, ф. 5248, Оп. 1, Д. 35, л. 19, 76.

¹⁶ ЦДООСО, ф. 5248, Оп. 1, Д. 28, л. 19, 20.

¹⁷ ЦДООСО, ф. 9414, Оп. 1, Д. 1157, л. 149.

¹⁸ ЦДООСО, ф. 5248, Оп. 1, Д. 35, л. 102.

im Falle einer Nichterhaltung der Gesetze oder der Lagerordnung, den Betroffenen bis zur weiteren Entscheidung festzunehmen und – falls notwendig – zu verhören. Im Einzelnen war die OTschO dafür zuständig, Arbeitsverweigerungen zu unterbinden, Sabotagen vorzubeugen, vorsätzliche Beschädigungen der Arbeitsgeräte zu verhindern, antisowjetische Propaganda zu unterbinden, gezielt Trudarmisten für den Einsatz in den Werken der Rüstungsindustrie auszuwählen, um die etwas aufgebrachteten unter ihnen auszusortieren und mögliche Überfälle ihrerseits nicht zu riskieren, falls sie den Zugang zu Waffen bekämen. Laut den Registrierkartellen der Lager war 1942 der Anteil der Verhafteten mit 3,3% von allen Trudarmisten des Lagers im Sewurallag am größten. Dem Sewurallag folgten Tagillag mit 4,1%, Bakallag mit 4,0%, Ukolag mit 3,3%, Iwdellag mit 1,6% und Solikamlag mit unter 0,6%.

Keine Bemühungen der Operationsabteilungen der Sonderkommission (OTschO) bezeugen heute Auszüge aus Registrierkartellen, Berichte und Anzeigen der OTschO. Laut diesen Dokumenten, wurden im Bogoslowlag von Januar bis Mai 1942 67 deutsche Trudarmisten wegen Sabotagen von Arbeitsabläufen und versuchter Flucht verurteilt. Im Juli wurden im selben Lager 14 Trudarmisten verhaftet, 5 von ihnen sollten für Kapitulation im Krieg agitiert haben, 5 verbreiteten Gerüchte über baldigen Verlust des Krieges, 2 verließen ihrer Aufrührerstimme Ausdruck.¹⁰ Im Iwdellag standen zum 1. Juli 1942 824 Trudarmisten auf der Beobachtungsliste, 232 von ihnen wurden im 1. und 2. Quartal des Jahres zu einer Strafe verurteilt: 92 für Flucht und Desertion, die die häufigsten Ursachen für Verurteilungen waren, 63 – für Arbeitsverweigerung und Sabotage, die zweithäufigste Ursache für Strafverfolgung, 39 für die Verbreitung konterrevolutionärer Gedanken. Die härteste Strafe, die in der UdSSR verhängt werden konnte, war Tod durch Erschießen, 24 der 232 Verurteilten konnten dieser Strafe nicht entkommen. Freiheitsstrafen von 5 bis 10 Jahren bekamen 116 von 232 Verurteilten, und nur 10 bekamen eine der – im damaligen Regime – mildereren Strafen – bis zu 5 Jahren Freiheitsentzug.¹¹

Das besondere Augenmerk der Angehörigen der Operationsabteilungen lag auf Unterbindung von Flucht. Unerträgliche, nicht-menschenwürdige Lebensbedingungen in den Arbeitslagern und tiefste seelische Frustration über die entstandene Gesamtsituation zwangen viele Sowjetdeutschen zum riskanten Versuch, aus ihrem Stachelndrahtkäfig auszubrechen.

¹⁰ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 1–16.

¹¹ ЦДООСО, F. 1115, Op. 1, D. 11, L. 69–79.

¹² ЦДООСО, F. 5248, Op. 1, D. 35, L. 17.

Die Fluchttrate in den Lagern vom Ural lag bei nicht mehr als 1%. Die meisten Ausbrüche gab es mit 0,87% im Bakallag, dem folgte Ukolag mit 0,83%, und an dritter Stelle der Fluchtstatistiken stand das Iwdellag mit 0,63%.¹² Um auch diese Raten in Zukunft zu reduzieren, wurde ein ganzes Netzwerk an ausgeklügelten Fluchtverhinderungsmechanismen ausgearbeitet. Es wurde ein Netz von Informanten aufgebaut, die Lagerordnungen wurden stark verschärft, die Trudarmisten durften nicht mehr in Kontakt mit der einheimischen Bevölkerung in den Einsatzorten treten, auch jeder private Umgang mit den freien Lohnarbeitern war außerhalb oder während der Arbeit verboten. So erfolgsversprechend diese Maßnahme anfangs auch schien, haben sie nicht gefruchtet. Ausbrüche aus den Arbeitslagern hörten nicht auf. Die Registrierkartei des Iwdellags gibt 95 Ausbrüche in 1942 an, laut den Unterlagen der Abteilung für politische Arbeit im Iwdellag waren es sogar 92 Ausbrüche allein von Januar bis Juni 1942. Im Bakallag gab es 1942 404 Ausbrüche und im Ukolag 365. Die Abteilung für politische Arbeit im Bogoslowlag registrierte von Mai bis Dezember 1942 70 erfolgreich geflohene und 39 auf der Flucht gefasste Sowjetdeutsche.¹³

Im Jahr 1943 war in den Lagern vom Ural eine beunruhigende Tendenz zu beobachten: Die Rückgangszahlen der deutschen Zwangsarbeiter lagen höher als die Zahlen der Neuzugänge, die negative Bilanz in den Lagern vom Ural betrug 1943 zusammengerechnet 16 041 Zwangsarbeiter. Nach wie vor waren Todesfälle die Hauptursache für die hohen Rückgangszahlen, die Sterberate betrug 18,6% vom Rückgang. Die meisten arbeitamobilisierten Deutschen im Ural waren im Januar 1943 mit 27 783 Menschen im Bakallag Tscheljabmetallurgstrotj stationiert, darauf folgten das Bogoslowlag mit 12 683 Deutschen, das Iwdellag mit 9 237 und das Solikamlag mit 8 823 Menschen. Deutlich geringer fiel das deutsche Kontingent mit 5 750 Deutschen im Ukolag und mit 3 709 Deutschen im Tagillag aus. Insgesamt wurden in diesen sechs Lagern 65 110 Deutsche zur Zwangsarbeit festgehalten.¹⁴

Es wurde ein Unterteilungssystem mit vier Gruppen für das deutsche Kontingent in den Lagern ausgearbeitet. Die Unterteilung basierte auf körperlicher Belastungsfähigkeit der Menschen. In die Gruppe „A“ wurden uneingeschränkt Arbeitsfähige für schwere körperliche Arbeit

¹³ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 1–16.

¹⁴ ЦДООСО, F. 1115, Op. 1, D. 11, L. 114.

¹⁵ GARF, F. 9414, Op. 1, D. 1202.

na предприятия оборонной промышленности, с целью предотвращения преступлений со стороны спецконтингента. Согласно данным учетной картонки, наибольшее количество арестованных в 1942 г. наблюдалось в Севураллаге – 5,3%, Tagillag – 4,1%, Bakallag – 4,0%, Ukolag – 3,3%, Ивдельлаг – 1,8%. В Солликамлаге количество арестов не превышало 0,6% от общей численности контингента.¹⁵

Об активной работе ОЧО свидетельствуют справки, отчеты, дописаны политотделов лагерей. В Богословлаге в период с января по май за сботаж производственных заданий и совершенные побегы были привлечены к уголовной ответственности 67 трудармейцев. В июне 1942 г. арестованы 14 немцев, из которых 5 чел. проводили пораженческую агитацию, 5 чел. распространяли пораженческие слухи, 2 инсценивали террористические настроения.¹⁶ В Ивдельлаге к 1 июля 1942 г. ОЧО было взято на учет 824 трудмобилизованных немца, из них привлечено к уголовной ответственности за первый и второй кварталы 1942 г. 232 чел. Основными причинами осуждения были побег и дезертирство – 92 чел., отказы от работы и сботаж – 63 чел., контрреволюционная агитация – 39 чел. К высшей мере наказания были приговорены 24 чел., к сроку от 5 до 10 лет лишения свободы – 116 чел., до 5 лет – 10 чел.¹⁷

Особое внимание оперативные сотрудники обращали на пресечение побегов. Невыносимые условия лагерной жизни, моральная неудовлетворенность созданным положением вынуждали часть советских немцев сделать попытку вырваться из-за колючей проволоки.

Показатель побегов немцев из уральских лагерей не превышал 1%. Самый высокий уровень побегов зафиксирован в Bakallag – 0,87%, Ukolag – 0,83%, Ивдельлаг – 0,63%.¹⁸ Была разработана система мер по предотвращению побегов, включавшая в себя создание сети осведомителей, ужесточение режима, запрещение общения с местным населением и волевым составом. Несмотря на это побег из лагерей не прекращались. В Ивдельлаге, по данным учетной картонки за 1942 г., зафиксировано 95 побегов, по данным же политотдела, только за период с января по июль – 92, в Bakallag – 404, Ukolag – 365. По данным политотдела Богос-

¹⁵ Расчетная ТАРФ Ф. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 1–16.

¹⁶ ЦДООСО, F. 1115, Op. 1, D. 11, L. 69–79.

¹⁷ ЦДООСО, F. 5248, Op. 1, D. 35, L. 17.

¹⁸ Расчетная ТАРФ Ф. 9414, Op. 1, D. 1172, L. 1–16.



Altes Gebäude des Archivs des Tagillag, Isolierzelle für Untersuchungsgefangene (Foto: Kirtlow V.M., 2000, Archiv des Labors für Historische Informatik).

Stares здание архива Tagillag, Единственный изолятор ИТЛ (Фото: Карпилов В.М., 2000 г. Архив лаборатории «Историческая информатика»).

ten eingeteilt, insgesamt 64,5% des Kontingents. In der Gruppe „B“ war das Dienstpersonal zusammengefasst mit 5,8% des Gesamtkontingents. Wegen Krankheit nicht Arbeitsfähige kamen in die Gruppe „W“ („В“ – das dritte Buchstabe des kyrillischen Alphabets), die 28% des Gesamtkontingents ausmachte. Diejenigen, die aus einem anderem Grund als wegen einer Krankheit nicht im Arbeitseinsatz waren, wurden in die Gruppe „G“ („Г“ – das vierte Buchstabe des kyrillischen Alphabets) eingeteilt. Die Gruppe „G“ war mit 1,7% des Gesamtkontingents die kleinste der vier Gruppen.

Die zentralen Organe des NKWD und die Lagerverwaltungen vor Ort waren stets bestrebt, die Ausbeute aus der Arbeit der deutschen Zwangsarbeiter zu erhöhen, was angesichts der hohen Sterberaten, der Unterernährung und der körperlichen Erschöpfung der Arbeiter ein überaus ambitioniertes Vorhaben darstellte. Am einfachsten konnte diese Aufgabe durch eine Aufstockung der Gruppe „A“ aus den noch nicht genutzten Reserven des deutschen Kontingents des Landes gelöst werden. Doch, wie die Auswertung der Unterlagen des NKWD und der Lager über die Fluktuation des deutschen Kontingents belegt, waren diese Reserven zur Mitte 1943 bereits aufgebraucht. Das NKWD hatte dem zur Folge genau zwei Möglichkeiten ihrem Ziel, die Erträge aus der Arbeit der Deutschen zu steigern, näher zu kommen: Man musste entweder medizinische Versorgung und Prophylaxe ausbauen, oder Trudarmisten aus den anderen drei Gruppen in die Gruppe „A“ verlegen, was körperliche Arbeit für Behinderte und Kranke sowie für viele Männer und Frauen Arbeit ohne Schuhe und Bekleidung bedeuten würde.

Für welche der beiden Strategien das NKWD sich entschied, zeigen deutlich die in kürzester Zeit veränderten Zahlenverhältnisse in den einzelnen Gruppen im Verlauf von 1943. Die Gruppe „A“ wuchs um 12,4% auf 76,9% des Gesamtkontingents, während die anderen drei Gruppen kleiner wurden. Am stärksten traf diese Veränderung die Gruppe „W“, in die wegen Krankheit nicht arbeitende Deutsche eingeteilt wurden, diese nahm um 21,1% des Gesamtkontingents auf 6,9% ab. Die Gruppe „B“ wurde auf 4,2% um 1,6% des deutschen Kontingents verkleinert. Am wenigsten war die Gruppe „G“ betroffen, hier verzeichnete man eine Abnahme um 0,9% des Kontingents auf 0,99%.

Die Gruppe „W“ war die größte von allen vier Gruppen, ihr gehörte ein Viertel aller deutschen Trudarmisten an. Im Iwdellag waren in die Gruppe „W“ 35% aller Deutschen in diesem Lager eingeteilt, im Tscheljabmetall-

lurgstroj waren es 33,7% und im Ukollag 29,2%. Ein ganzes Drittel der Trudarmisten in diesen Lagern konnte keine körperlichen Arbeiten leisten, was starke Erschöpfung und viele körperliche Leiden der Menschen widerspiegelte. Unwesentlich kleiner fiel die Gruppe „W“ mit 20,5% der Trudarmisten des Lagers im Solikamitag, mit 18,5% im Bogoslowlag und mit 18% im Tagillag aus.

Die Gruppe „W“ schloss folgende Personengruppen mit ein: Kranke in stationärer Behandlung, von der Arbeit freigestellte Kranke, die nicht in stationärer Behandlung waren, sehr stark Geschwächte und Sterbende, die in den für sie leergeäumten Baracken (OPP) auch Genesungspunkte genannt sich entweder wieder erholten oder ihre letzten Stunden verlebten, schwangere Frauen und Behinderte. Kranke in stationärer Behandlung machten den höchsten Anteil der Gruppe „W“ aus. Im Folgenden werden Angaben in Prozent über den Anteil der stationär behandelten im Verhältnis zur Gruppengröße in einigen Lagern aufgeführt, in Klammern ist jeweils der Anteil der stark Geschwächten und Sterbenden ebenso in Prozent in Relation zur Gruppengröße zum Vergleich angegeben: Tscheljabmetallurgstroj – 63,7% (8,1%), Iwdellag – 66,9% (8,4%), Ukollag – 66,4% (14%), Tagillag – 17,5% (6%), Bogoslowlag – 36,5% (23,7%), Solikamitag – 42,9% (42,5%).

Alle auf den letzten Seiten ausgewerteten und aufgeführten Daten bestätigen unmissverständlich die stetige gravierende Verschlechterung des Gesundheitszustandes der Deutschen in den Lagern zu Beginn 1943. Mangelhafte materielle Versorgung, nicht Einhaltung elementarer Hygienestandards, harte Alltagsbedingungen, schwere körperliche Arbeit, unbefriedigende oder gar fehlende medizinische Versorgung und Hunger führten zu Erschöpfung und physischer Entkräftung und zu einem hohen Krankenstand unter den Trudarmisten. Diese – heute kaum real erscheinende – Wirklichkeit jener Zeit spiegelt sich in zahlreichen Statistiken wider, deren Richtigkeit unter anderem Beichte und Unterlagen der Abteilungen für politische Arbeit des Tagillag, des Iwdellag und des Bogoslowlag untermauern.¹⁰

Auch zum Ende des Jahres 1943 wuchs die Gruppe „A“ in allen Arbeitslagern weiter an, wodurch die Gruppe „W“ immer kleiner wurde. Diese Entwicklung fand nach wie vor vor dem Hintergrund einer kontinuierlichen Abnahme des deutschen Kontingents statt. So gingen die Trudarmistenzahlen im Tscheljabmetallurgstroj zum Ende des Jahres auf

¹⁰ ЦДООСО, ф. 189, Оп. 1, Д. 40, л. 8; Д. 10, л. 18; ф. 1115, Оп. 1, Д. 28, л. 19, 20; ф. 5248, Оп. 1, Д. 35, л. 19, 20, 26.

Stowlaga, in period с мая по декабрь 1942 г. бежали 70 немцев-трудармейцев, пытались бежать 39 чел.¹¹

In 1943 г. превышение убийств над прибылью в ИТЛ Урала сохранилось, разница составила 16 041 человек, причем смертность достигла 18,6% от общего количества убитых. По количеству немецкого контингента на Урале в январе 1943 г. выделялись ИТЛ ЧМС (Вакаллаг) – 27 783 чел., Богословлаг – 12 683, Идельлаг – 9237, Солкамлаг – 6823 чел. В Тагиллаге списочный состав немецкого контингента составил 5709, в Усольлаге – 5750 чел. Из этого количества общий трудфонд шести уральских лагерей составлял 65 110 чел.¹²

Распределение немецкого контингента в январе 1943 г. в зависимости от степени трудоспособности по группам выглядело следующим образом: группа «А» (на производстве) – 64,5%, группа «В» (на обслуге) – 5,8%, группа «В» (неработающие по болезни) – 28%, группа «Г» (неработающие по разным причинам) – 1,7%.¹³

Центральные органы НКВД, лагерные начальство на местах были заинтересованы в максимальной трудоспособности немецкого контингента. Сделать это в условиях высокой смертности и физического истощения было непросто. Для того чтобы сохранить и расширить состав группы «А», лагерные власти могли использовать несколько способов. Самый простой состоял в том, чтобы постоянно пополнять ряды этой группы за счет вновь прибывших трудармейцев. Однако к середине 1943 г., как следует из документов центральных органов НКВД и учетных карточек движения немецкого контингента, резервов уже не было. Поэтому приходилось либо сокращать численность трудармейцев в других группах, увеличивая группу «А» (за счет инвалидов, слабосильных, раздетых и разутых и т.д.), либо проводить оздоровительно-профилактические мероприятия.

Численность группы «А» в декабре 1943 г. по сравнению с началом года значительно увеличилась – 76,9% (+12,4%). В то же время численность других групп сократилась: «В» – 4,2% (-1,6%), «В» – 6,9% (-21,1%), «Г» – 0,99% (-0,9%).

Состав группы «В» включал в себя четверть всех трудмобилизованных немцев. Самые высокие показатели численности группы «В» мы наблюдаем в Идельлаге – 35%, ИТЛ ЧМС – 33,7%, Усольлаге – 29,2%. Фактически треть немецкого контингента в этих лагерях не могла вы-

¹¹ ЦДООСО, ф. 1115, Оп. 1, Д. 11, л. 114.

¹² ЦДООСО, ф. 9414, Оп. 1, Д. 1202.

¹³ Там же.



Alte Kartel mit der Information über jeden Befangenen und Trudarmisten des Tagillag (Foto: Kirilow V.M., 2000. Archiv des Labors für Historische Informatik).

Starая картонка для учетных карточек заключенных и трудармейцев Тагиллага (Фото: Кириллов В.М., 2000 г. Архив лаборатории «Историческая информатика»).

12.000 zurück, während dort noch im Januar 1944 Deutsche gelistet waren. Im बदल्लग blieben von den zu Beginn des Jahres 9.237 Deutschen zum Ende des Jahres 5.039 im Bogoslowlag. Im Bogoslowlag nahm die Anzahl der Deutschen von 12.044 auf 9.105 ab. Das Sollkamlag verzeichnete einen Rückgang von 8537 auf 6077 Deutsche. Im Tagillag und im Usollag dagegen war eine Zunahme des deutschen Kontingents zu beobachten: im Tagillag von 1.106 auf 4.314 und im Usollag im 1944 auf 6.627 deutsche Trudarmisten.

Die Gruppe „A“ wurde permanent durch Trudarmisten aus der Gruppe „W“ aufgefrischt. Diese ständigen Verschiebungen geschahen auf Kosten von Kranken, die sich in stationärer Behandlung befanden, die von der Arbeit freigestellt aber nicht stationär behandelt wurden, und die durch Krankheiten sehr stark geschwächt oder erkrankt, nämlich kurz vor dem Tod standen. Im Tscheljabmetallurgstroj wuchs die Gruppe „A“ auf 91,4% des gesamten Kontingents an, während die Gruppe „W“ auf 2% verkleinert wurde. Im Tagillag wurde die Gruppe „A“ auf 73,9% vergrößert, während die Gruppe „W“ nur noch 4,4% des deutschen Kontingents betrug. Im बदल्लग war ein Anstieg der Gruppe „A“ auf 82,2% und ein Rückgang der Gruppe „W“ auf 11,2% zu verzeichnen. Entsprechend sahen auch die Zahlen im Bogoslowlag aus: ein Anstieg der Gruppe „A“ auf 85,8% und ein Rückgang der Gruppe „W“ auf 4%. Diese Entwicklung zog sich auch durch das Sollkamlag: Anstieg Gruppe „A“ – auf 71,8%, Rückgang Gruppe „W“ – auf 19,2% und durch das Usollag: Anstieg Gruppe „A“ – auf 85,6%, Rückgang Gruppe „W“ – auf 11,2%.

In die Gruppe „G“ wurden folgende Personengruppen eingeteilt: Neuzankömmlinge in der Aufnahmephase, Trudarmisten, denen für ein minderes Vergehen eine Kurzstrafe aufgebürdet wurde, Arbeitsverweigerer, aus den anderen Lagern verlegte Trudarmisten, noch nicht medizinisch untersuchte Neuzugänge, Trudarmisten, für die es im Lager nicht genug Kleidung oder Schuhe gab sowie witterungsbedingt von der Arbeit freigestellte. Auch diese Gruppe nahm im Laufe 1943 von 2,6% zu Beginn des Jahres auf 1,8% zum Jahresende ab.

Und so sahen die statistischen Daten einiger in der Gruppe „G“ zusammengelagerter Personengruppen aus, kategorisiert nach dem Kriterium ihrer Einteilung in diese Gruppe. „Trudarmisten in Untersuchungshaft“ machten im Tscheljabmetallurgstroj im Januar 1943 15,4% und im Dezember 1943 20,3% der Gruppe „G“ aus. Im Bogoslowlag bildeten sie zu Beginn des Jahres 42,8% und zum Jahresende 37,5% der Gruppe „G“. Im Tagillag lag ihr Anteil in der Gruppe „G“ im Januar bei 5,5% und im Dezember bei 19,6%. Im Sollkamlag und im Usollag be-

trug der Anteil der Trudarmisten in Untersuchungshaft im Januar 1943 jeweils 9,6% und 10,2% der Gruppe „G“ und stieg zum Ende des Jahres auf jeweils 100% und 29% an. Neben den „Trudarmisten in Untersuchungshaft“ machten auch die „zu einer Kurzstrafe Verurteilten“ und die „aus anderen Arbeitslagern Verlegten“ einen großen Teil der Gruppe „G“ aus. Verlegungen zwischen den Lagern kamen 1943 verhältnismäßig häufig vor. Zum Beispiel im Tscheljabmetallurgstroj machten die Neuzankömmlinge aus anderen Lagern im Januar 1943 40,3% der Gruppe „G“ aus, und im Dezember 1943 stieg ihr Anteil auf 51,5%. Ebenso war auch im बदल्लग ein Anstieg dieser Personengruppe von 72,9% auf 49,3% der Gruppe „G“ von Januar bis Dezember 1943 zu beobachten. Auch den Kategorien „Unbekleidete“ und „witterungsbedingt von Arbeiten im Freien freigestellte“ gehörte vielerorts ein nicht zu vernachlässigender Teil der Gruppe „G“ an. So zum Beispiel machten die „Unbekleideten“ im Usollag 30,9% der Gruppe aus, und die „witterungsbedingt von Arbeiten im Freien freigestellten“ ganze 53%. Diese Zahlen unterstreichen einmal mehr, in welcher materiellen Not durch die Versorgungsücken deutsche Trudarmisten in den Lagern des NKWD ihr Überleben bestreiten mussten.

Im Jahr 1944 bildeten die deutschen Trudarmisten eins der größten Kontingente in den Arbeitslagern des NKWD. Allerdings erfuhr dieses Kontingent im selben Jahr auch sehr große Veränderungen im Vergleich zu den zwei Jahren zuvor (1942 und 1943). Aufschluss darüber geben die Reglementarketten der Lager vom Ural.

In allen Lagern vom Ural außer dem Tscheljabmetallurgstroj, dessen Kontingent an deutschen Trudarmisten im 1944 Menschen größer wurde, gingen die Zahlen der Deutschen 1944 stetig zurück.

Obwohl die Sterberate der deutschen Trudarmisten in 1944 im Vergleich zu 1943 etwas zurückging (Tab. 5), hat dies nichts an dem Umstand geändert, dass die Rückgangszahlen in den Arbeitslagern nach wie vor die Zahlen der Neuzugänge überstiegen.

Nach wie vor waren die vielen Sterbefälle die Hauptursache für den immer noch hohen Rückgang bei den deutschen Trudarmisten. Und obwohl die Sterberate in Relation zum gesamten Kontingent 1944 im Vergleich zu 1943 niedriger wurde, blieb sie in Relation zum Rückgang nach wie vor sehr hoch, wie es die folgende Tabelle verdeutlicht.

Tab. 4. 1944. Op. 1, 0, 740, 1, 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

Reglement der deutschen Trudarmisten vom 11. Oktober Tscheljabmetallurg, April 1943–1944, S. 69–65.



Trudarmisten des Sollkamlags des NKWD beim Holzschicht an der Süd-Kama, März 1943. Museum für Geschichte des Verwaltungsgebiets Perm.

Trudarmisten des Bogoslowlagers NKWD an einem polen, März an der Süd-Kama, März 1943. Museum für Geschichte des Verwaltungsgebiets Perm.

Tabelle 4.
Rückgang des deutschen Kontingents in den Zwangsarbeitslagern vom Ural in den Jahren 1942 und 1944 im Vergleich³⁷

ITL	Rückgang 1942 (%)	Rückgang 1944 (%)	Sterberate (in % vom gesamten Kontingent)	Sterberate (in % vom Rückgang)
Bogoslowlag	24,9	5,1	1,7	33
Wosturallag	13,6	4,6	5,1	20,9
Iwdellag	22,5	10,6	1,5	13,5
ITL Tscheljab-metallurgstroj	19,3	8,4	1,7	22,3
Sewurallag	54,6	12,9	1,9	14,5
Solikamlag	26	12,1	2,1	5,8
Tawdinlag	76,9	45,6	0,6	1,5
Tagillag	12,6	4,2	1,4	34,1
Ußollag	15,8	11,8	7,5	63,8

Die häufigsten Ursachen für die vielen Sterbefälle blieben unverändert: tiefgreifende Erschöpfung, Unterernährung, Hunger und zu hoch angesetzte, kaum zu bewältigende Arbeitsnormen. In Berichten und Raporten der Abteilung für politische Arbeit vom Bogoslowlag und der Parteistelle bei der Bauaufsichtsbehörde wurde mehrmals auf die nicht ausreichenden Nahrungsrationen für die Arbeiter hingewiesen. Es war weder in den Vorratskammern des Lagers ausreichend Essen für die schwer Arbeitenden vorhanden, noch waren Lieferungen nährstoffreicherer Kost zu erwarten, die Abhilfe schaffen würden. Die Abteilung für politische Arbeit beklagte sich auch über unzuverlässige Einteilung der Arbeiter an den Einsatzorten: geschwächte Trudarmisten wurden für körperlich schwere Arbeiten eingeteilt, während kräftigeren Menschen leichte Tätigkeiten zugewiesen wurden. Außerdem war nicht genügend Brennholz da, um die Baracken auf annähernd verträgliche Temperaturen zu heizen, bemängelte die Abteilung für politische Arbeit des Weiteren.³⁸

³⁷ GАРР, F. 9414, Оп. 1, Д. 740, Л. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.
СДОУСО, F. 1115, Оп. 1, Д. 28, Л. 113, Д. 30, Л. 112.

Um die Sterberaten in den Lagern zu senken und gleichzeitig den Ballast geschwächter, arbeitsuntauglich gewordener Trudarmisten abzuwerfen, bedienten sich die Lagerverwaltungen eines Winkelauges und führten Demobilisierungen ein. So konnten alle Trudarmisten, die auf Grund ihres Gesundheitszustandes nicht mehr einsatzfähig waren, aus den Lagern entlassen werden. 1944 wurde das Sewurallag zum Spitzenreiter der Demobilisierungswelle: Ganze 52,5% des Rückgangs machten dort die Demobilisierten aus. Dicht beieinander folgten dem das Tagillag mit 36,7%, das Iwdellag mit 35,8%, das Bakallag mit 31,2% und das Solikamlag mit 22,5% Demobilisierten vom Rückgang. Die Demobilisiertenzahlen im Ußollag und im Bogoslowlag mit 1,1% und 8% vom Rückgang fielen dagegen gering aus.

Innerhalb der Rückgangszahlen stiegen 1944 auch die Zahlen der zu einer Freiheitsstrafe verurteilten Trudarmisten erheblich. Im Folgenden sind einige Vergleichsangaben aufgeführt: die Zahl außerhalb der Klammern zeigt den Anteil der zu einer Freiheitsstrafe verurteilten Deutschen im Jahr 1944, und die Zahl in Klammern zeigt den selben Wert im Jahr 1942 an. Im Iwdellag – 42,5% (7,8%), im Tscheljabmetallurgstroj – 32,8% (2%), im Bogoslowlag – 39,9% (1,9%), im Solikamlag – 13% (1,3%). Weniger zu einer Freiheitsstrafe verurteilte Deutsche als 1942 gab es dagegen 1944 im Tagillag – 25,4% (32,8%) und im Ußollag – 19% (21%).³⁹

Die zahlreichen Verhafteten unter den Trudarmisten waren nicht nur das Ergebnis tüchtiger Arbeit der OTschO. Erschöpfung, tiefes Unbehagen und Unzufriedenheit über die unzumutbaren Lebens- und Arbeitsbedingungen in den Lagern trieben die verzweifelten Menschen nicht selten dazu, die Regeln bewusst zu brechen. In den Arbeitsberichten der Abteilungen für politische Arbeit sind Tatbestände wie Diebstahl von Lebensmitteln, Sabotage und Sachbeschädigung am Arbeitsgerät aufgeführt.

Die Desertiertenzahlen in den Lagern sind dagegen 1944 auf 0,3% zurückgegangen. Eine Ausnahme bildete jedoch das Ußollag, das 1942 eine Desertiertenrate von 0,83% und 1944 von 2,9% verzeichnete.⁴⁰ Der Rückgang der Desertionen war in allererster Linie auf die Abgeschiedenheit der Lager, raues Klima und gut ausgebautes Kontrollsystem auf Verkehrsstrecken, das es Flüchtlingen unmöglich machte, unauffällig öffentliche Verkehrsmittel zu nutzen, zurückzuführen.

Insgesamt waren zu Beginn 1944 in allen Arbeitslagern vom Ural 58.534 arbeitsmobilisierte Deutsche gemeldet. Der Gruppe „A“ gehörten 83,9% oder 49.131 Personen von ihnen an, die Gruppe „B“ bestand aus 2.787 Ar-

³⁸ GАРР, F. 9414, Оп. 1, Д. 740, Л. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.
GАРР, F. 9414, Оп. 1, Д. 740, Л. 3, 9, 17, 19, 22, 23, 26.

beiter schwere und mittlere Arbeiten auf dem производстве, was свидетельствует о физическом истощении контингента. Численность группы «В» в Солькамлаг составила 20,5%, Богословлаг – 18,5%, Тагиллаг – 18%.

В группу «В» входили следующие категории контингента: стационарно-больные, освобожденные от работы амбулаторно, команда слабосильных (ОПП), беременные женщины, активированные инвалиды. Категория «стационарно-больных» составляла большую часть группы «В» (ИТЛ ЧМС – 63,7%, Ивдellag – 66,9%, Усольлаг – 66,4%, Тагиллаг – 17,5%, Богословлаг – 36,5%, Солькамлаг – 42,9%). Категория «команда слабосильных» составляла соответственно 8,1%, 8,4%, 14%, 61%, 25,7%, 42,5%.

Приведенные данные позволяют сделать вывод об ухудшении состояния немецкого контингента в начале 1943 г. Это связано с ростом заболеваемости, физическим истощением, ставшими следствием неудовлетворительных материально-бытовых, санитарных условий содержания, преобладанием тяжелого труда, отсутствием должного медицинского обслуживания. Подтверждением приведенных статистических данных служат отчеты политотделов Тагиллага, Ивдellлага, Богословлага.⁴¹

К концу 1943 г. во всех лагерях продолжается рост группы «А» и довольно значительное снижение группы «В», которое происходит на фоне снижения общей численности немецкого контингента в ряде лагерей. Так, в ИТЛ ЧМС в январе 1943 г. общий трудовой фонд немецкого контингента составлял 25.904 чел., к концу года – 18.823 чел., в Ивдellлаг – 9237 и 5689, в Богословлаг – 12044 и 9105, в Солькамлаг – 8537 и 6077 чел. соответственно. В двух ИТЛ трудовой фонд увеличился: в Тагиллаг – 4811 чел. (+1106), в Усольлаг – 8617 чел. (+2944).

В ИТЛ ЧМС группа «А» увеличилась до 91,4%, а группа «В» сократилась до 2,0%, в Тагиллаг, соответственно, 77,9% и 4,4%, в Ивдellлаг – 85,9% и 13,5%, Богословлаг – 85,8% и 8,0, Солькамлаг – 71,8% и 19,9%, Усольлаг – 83,6% и 11,2%. Сокращение численности группы «В» было достигнуто за счет уменьшения численности категорий «освобожденные от работы амбулаторно», «стационарно-больные», «команда слабосильных».

Группы «Г» включала следующие категории спецконтингента: вновь прибывшие, штрафники и отказники от работы, прибывшие в лагерь вследствие переброски, находившиеся на междокартинии, не

³⁹ ЦДООСЦ, Ф. 1896, Оп. 1, Д. 40, Л. 3, Д. 10, Л. 13, Д. 1115, Оп. 1, Д. 28, Л. 19, 20, Д. 3248, Оп. 1, Д. 33, Л. 19, 20, 26.

вышедшие на работу из-за отсутствия одежды и обуви или по погодным условиям. В январе 1943 г. численность немецкого контингента, входящего в эту группу, составляла 2,6%, к концу года – 1,8%.

Значительное количество немцев концентрируется в категориях «следственные без вывода» (ИТЛ ЧМС в январе 1943 г. – 15,4%, в декабре – 20,3%, Богословлаг – 42,8% и 37,5%, Тагиллаг – 5,3% и 19,6%, Солькамлаг – 96,6% и 100%, Усольлаг – 10,2% и 29%), «штрафные без вывода», «переброска». Переброски немецкого контингента наиболее часто в течение года наблюдались в ИТЛ ЧМС, где в январе 1943 г. эта категория составила 40,3% от общей численности группы, а к декабрю увеличилась до 51,5%. В Ивдellлаг показатели этой категории составили 72,9% на начало года, 49,3% в декабре. Численность категории «раздетые и разутые» в Усольлаг, например, достигла 20,9%, «невыведенные по атмосферным условиям» – 53%. Это еще раз подтверждает факт крайне низкого материального обеспечения немцев-трудармейцев в лагерях НКВД.

В 1944 г. немцы-трудармейцы оставались одним из наиболее многочисленных контингентов в лагерях НКВД. В соответствии с карточками учета движения немецкого контингента численный состав в лагерях Урала, по сравнению с 1942–1943 гг. к 1944 г. претерпел серьезные изменения.⁴²

Фактически во всех лагерях численность трудомобилизованных немцев в 1944 г., за исключением ИТЛ ЧМС (+1261 чел.)⁴³, продолжала снижаться. Наибольшие потери контингента наблюдаются в Солькамлаг, где количество трудомобилизованных немцев с 6243 чел. сократилось до 4168 чел.

Об определенной стабилизации положения трудармейцев свидетельствуют результаты сравнения статистических данных убыли немецкого контингента за 1942 и 1944 гг. Во всех лагерях мы видим значительное снижение доли убывших среди трудомобилизованных немцев (табл. 4). Однако превышение количества убывших трудармейцев над количеством прибывших сохранялось.

Одной из основных причин убыли оставалась смертность. По сравнению с 1942 г. процент смертности среди трудомобилизованных в уральских лагерях в 1944 г. снизился. Однако процент смертности от числа убывших оставался довольно высоким (табл. 4).

⁴² Рассчитано ГАРР, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 740, Л. 3, 9, 13, 19, 22, 23, 26.

⁴³ Книга памяти немцев-трудармейцев ИТЛ Бакалстрой-Челябметаллургстрой, 1942–1946 г. С. 659–665.

betrieffen oder 4,6% des Gesamtkontingents und die Gruppen „W“ und „G“ zusammen machten 11,6% aller deutschen Trudarmisten in diesen Lagern aus, wobei in die Gruppe „W“ 6355 und in die Gruppe „G“ 291 Menschen eingeteilt wurden.²⁰ Zum Ende 1944 gingen im Ural die Zahlen der deutschen Trudarmisten auf 54590 zurück. Die Aufteilung auf die einzelnen Gruppen sah zu diesem Zeitpunkt wie folgt aus: die Gruppe „A“ – 87,8%, die Gruppe „B“ – 5,9%, die Gruppen „W“ und „G“ zusammen – 8,4%. Ein Zwisches war – wie aus den Zahlen ersichtlich – nur in der Gruppe „A“ zu beobachten, während alle anderen Gruppen kleiner geworden waren.²¹

Die zweitgrößte Gruppe war die Gruppe „W“ (10–14%), die für arbeitsunfähige Kranke und Behinderte vorgesehen war. Zunächst litten die Menschen hierbei an Magen-Darm-Infektionen, an Pellagra, an Skorbut, an Mischtyphus und an Dysenterie. All diese Erkrankungen sind typische Folgen von nicht ausgewogener, nährstoffarmer Ernährung und unzureichender Hygiene gepaart mit schwerer körperlicher Arbeit und physischer Erschöpfung.

Und obwohl die Lebensumstände in den Lagern nach wie vor unzumutbar und menschenunwürdig waren, war die Anzahl der Angehörigen der Gruppe „W“ 1944 im Vergleich zu 1943 um Zwei- bis Dreifache gestiegen.²² Zum einen war dies in einer geringfügigen Verbesserung der Verpflegung und der materiellen Versorgung der Lager, die kurz vor dem Ende des Krieges tatsächlich gegeben war, begründet. Zum Anderen fand eine gezielte Verkleinerung der Gruppe „W“ seitens der Lagerverwaltungen statt. Hierzu wurden körperlich geschwächte Trudarmisten aus der Gruppe „W“ in die Gruppen „A“ und „B“ verlegt, in denen – wie bereits beschrieben – arbeitsfähige Deutsche zusammengefasst wurden. Diese Praxis bezeugen heute Akten der Abteilungen für politische Arbeit in den Lagern, Berichte über die Ergebnisse der medizinischen Untersuchungen der Betroffenen und Erzählungen vieler Augenzeugen aus den Lagern.

Die Gruppe „G“ war die kleinste von allen vier Gruppen. Im Januar 1944 zählte sie lediglich 0,5% aller Trudarmisten aus den sieben oben aufgeführten Lagern, im Dezember desselben Jahres wurden es 0,8%, wobei fast die Hälfte davon (40%) im Januar 1944 die Gruppe „G“ vom Ukollag ausmachten, und dieser Anteil stieg zum Dezember des Jahres auf 53,6%. Zusammengesetzt war die Gruppe „G“ vom Ukollag wie folgt: 16,8% konnten auf Grund fehlender Bekleidung und Schuhe nicht arbeiten, 16,8%

verweigerten die Arbeit, 26,8% waren Neuankommlinge in der Aufnahmephase, 22,6% waren aus den anderen Lagern ins Ukollag verlegt und 15,5% befanden sich unter Ausgangssperre in Untersuchungshaft.²³

Die schweren Lebens- und Arbeitsbedingungen in den Lagern spiegelten unter Anderem enorm hohe, stetig wachsende Behinderterenzahlen wider. Schwere körperliche Arbeit und beschwerlicher Alltag sowie viele Arbeitsunfälle machten viele Deutsche zu Behinderten. Um die arbeitsunfähigen gewordenen und sterbenden Menschen nicht ernähren und ohne jeden Nutzen beherbergen zu müssen, schickten sie die Lagerverwaltungen zurück zu ihren umgesiedelten Familien, wo sie nur noch sterben konnten, so schwer krank, erschöpft und zu Tode gequält waren sie.

Analysiert man den Anstieg und den Rückgang der Behinderterenzahlen in den Lagern vom Ural in den Jahren 1943–1944, so stößt man auf einige aufschlussreiche Tendenzen, die einen Blick in die harte Wirklichkeit des Behinderterendaseins in den Lagern erlauben. Zum Ende des untersuchten Zeitraumes hin, also um Herbst-Winter 1944, waren die Behinderterenzahlen unbedeutend rückläufig. Ausnahme bildete dabei allerdings das Tscheljabmetallurgstroi. Von 5,6% im Januar 1943 stiegen dort die Behinderterenzahlen bis Dezember 1943 auf 9,2% und fielen zum Ende 1944 auf 0,5%, was kaum noch als „minimale Rückläufigkeit“ bezeichnet werden konnte. Charakteristisch für alle Lager war die Zunahme von Behinderten jeweils zum Ende eines laufenden und ihr Rückgang zu Beginn des darauffolgenden Jahres. Diese Statistiken können als ein Beweis für das Bestreben der Lagerverwaltungen, Kranke, Geschwächte, Behinderte und Verkrüppelte so schnell wie möglich loszuwerden, dienen.

Nachdem die Gesamtsituation des deutschen Mobilisiertenkontingents in den Kriegsjahren unter dem Aspekt seines physischen und gesundheitlichen Zustandes und der Arbeitstauglichkeit der Trudarmisten anhand zahlreicher von uns analysierter Archivaldokumente erörtert wurde, möchten wir uns nun den besonderen Aspekten und spezifischen Katalysatoren der Arbeitsproduktivität der Trudarmisten zuwenden. Wir haben uns entschieden, folgende Ausführungen hierzu am Beispiel des größten Zwangsarbeitslagers für Trudarmisten, des BMK-Tscheljabmetallurgstroi, zu veranschaulichen.

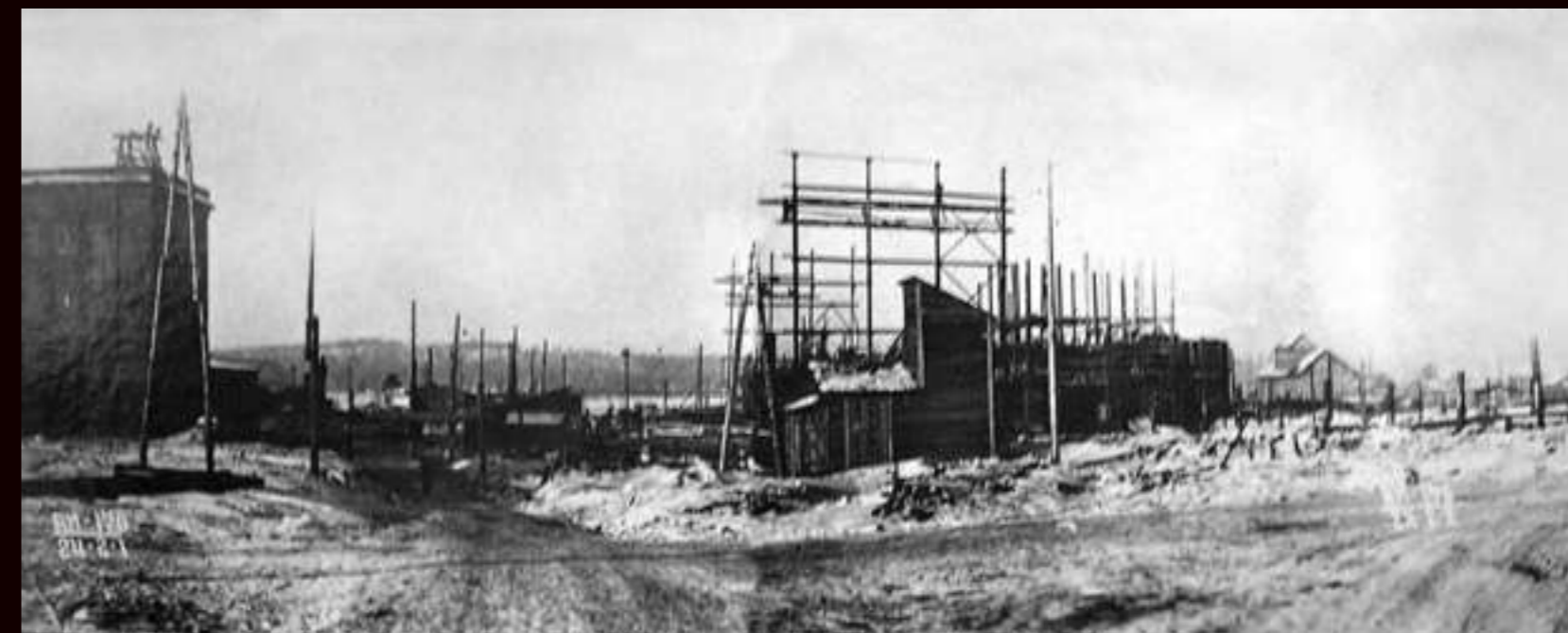
Die Trudarmisten vom Tscheljabmetallurgstroi waren an der Großbaustelle der Hüttenwerke von Tscheljabinsk im Einsatz. Die meisten Arbeitsmobilisierten befanden sich bereits bei ihrer Ankunft am Einsatzort in einem kläglichen gesundheitlichen Zustand, ein Großteil von

²⁰ GABF, F. 9414, Op. 1, D. 216, L. 8, 10, 13, 21, 23, 24, 27.

²¹ GABF, F. 9414, Op. 1, D. 216, L. 8, 10, 13, 21, 23, 24, 27.

²² GABF, F. 9414, Op. 1, D. 216, L. 8, 10, 13, 21, 23, 24, 27.

²³ GABF, F. 9414, Op. 1, D. 739, L. 24.



Erichtung des Heizkraftwerkes Bogodolovlag, Februar 1943. Archiv des Labors für Historische Information.

Обустройство электростанции 1941, Богородоловлаг, февраль, 1943 г. Архив исторической информации.

ihnen war von vorne rein für keine schweren körperlichen Arbeiten geeignet und konnte die vorgeschriebenen Arbeitsnormen nicht erfüllen. Die Tatsache, dass das Nichterfüllen der Arbeitsnormen mit einer Kürzung der Essensrationen bestraft wurde, verschlimmerte die Lage. Die Unzweckmäßigkeit und gar Schädlichkeit eines solchen Vorgehens wurde von den Verantwortlichen bald erkannt. Um eine sinnvollere und produktivere Einteilung der Arbeiter zu gewährleisten, wurde ein System entwickelt, das eine Unterteilung der Trudarmisten je nach ihrer körperlichen Leistungsfähigkeit in drei verschiedene Gruppen vorsah. Die Fittesten der Arbeiter wurden in die Gruppe der Schwerarbeitenden eingeteilt, diese Gruppe wurde offiziell mit TFT abgekürzt, was im Russischen ein Akronym für schwere körperliche Arbeit ist. Die etwas leistungsschwächeren Arbeiter kamen in die Gruppe der für mittelschwere Arbeiten geeigneten Trudarmisten, abgekürzt mit SFT, einem Akronym aus dem Russischen für mittelschwere körperliche Arbeit. Die körperlich deutlich geschwächten Trudarmisten wurden in die Gruppe der für die leichten Arbeiten Einzusetzenden zusammengefasst, die im Russischen mit LFT für leichte körperliche Arbeit abgekürzt wurde. Im Weiteren werden die drei Kategorien der Arbeiter entsprechend mit LFT für leicht arbeitende, SFT für mittelschwer arbeitende und TFT für schwer arbeitende Trudarmisten abgekürzt. Anfang Januar 1942 erging eine Anordnung an die Arbeitslager, Arbeiter der Kategorie LFT nicht für die Tätigkeiten einzusetzen, die den Kategorien SFT und TFT zugeordnet wurden, sollte es dennoch nicht zu vermeiden sein, die Kategorie LFT für die Arbeiten der Kategorie SFT oder die Kategorie SFT für die Arbeiten der Kategorie TFT einzusetzen, so war der jeweils Schwächeren der beiden Gruppen 70%ige Arbeitsleistung als 100% anzuerkennen, ohne eine Kürzung der Essensrationen. Anders wurden auch die betriebsbedingten Stillstandszeiten behandelt. Sie wurden nicht mehr auf die eigentliche Arbeitszeit umgelegt. Bei der Umlegung der Stillstandszeiten auf die Arbeitszeit mussten die Arbeiter die Leistung, die sie in den Stillstandszeiten erbringen können hatten, in der übrigen Arbeitszeit nachholen. Die neue Regelung der Nichtumlegung hob die Nachholpflicht auf, was zur Folge hatte, dass vor allem Essensrationen für die Trudarmisten nicht mehr wegen nicht erfüllter Normen auf Grund von Stillstandszeiten gekürzt wurden. Unterschiede bei der Verpflegung ausgehend von der prozentuellen Normerfüllung wurden jedoch nach wie vor beibehalten. Eine Anordnung für die Arbeitslager vom 11. Februar 1942 sah folgende Verpflegungsrichtlinie vor: Für die 100%ige Erfüllung der Arbeitsnorm erhielt man die Essensration Nr. 4, für die 100–125%ige Erfüllung der

Norm – die Essensration Nr. 3 und für eine Überschreitung der Arbeitsnorm um 25% und höher – die Essensration Nr. 5.¹⁷

Die nächste Veränderung folgte einen Monat später: am 1. März 1942 wurden die Arbeitszeiten geändert. Ein Arbeitstag dauerte fortan 12 Stunden einschließlich einer 1-stündigen Mittagspause. Die Arbeitsnorm für die Kategorie LFT wurde um 30 % bis 50% gesenkt. Die veränderten Arbeitszeiten forderten auch eine Anpassung des Arbeitsplans, so wurde am 7. März 1942 eine neue Berechnungsgrundlage für Arbeitsnormen bei einem 11-stündigen Arbeitstag (inklusive der Mittagspause 12-stündig) eingeführt. Die Berechnung basierte auf festgesetzten Arbeitsnormen bei einem 8-stündigen Arbeitstag, dabei musste die neue Norm die eines 8-stündigen Arbeitstages um das 1,3-Fache überschreiten, die Entlohnung dagegen betrug fortan das 0,77-Fache von der eines 8-stündigen Arbeitstages, dabei sei erwähnt, dass diese Koeffizienten im Vergleich zu den vorangegangenen etwas erhöht wurden. Die Veränderung der Arbeitszeiten und der Berechnungsgrundlagen brachte gleichzeitig eine Aufhebung der Vergütungen in der Winterzeit mit sich.¹⁸ Die neue Berechnungsgrundlage galt sowohl für die deutschen Arbeitsmobilisierten als auch für die eigentlichen Sträflinge des Lagers.

Anordnungen, Befehle und Verfügungen und die Realität in den Lagern und Betrieben gingen weit auseinander. Aus der Verfügung „Über die Maßnahmen zur Produktivitätssteigerung und Steigerung der Arbeitsdisziplin“ vom 24. April 1942 geht hervor, dass die Tagesabschlussarbeitsberichte sehr nachlässig erstellt wurden, und ein Großteil der deutschen Trudarmisten die Arbeitsnormen nicht erfüllte. Diese Mängel hatten einen Befehl zur Folge, die Arbeitsnormen mindestens zu 100 % zu erfüllen, Fälschung der Angaben über die tatsächlich erfüllten Arbeitsnormen zu unterlassen und Arbeitsinspektoren auf Kosten der Betriebe zu stellen, die die Arbeit der Sträflinge und der Trudarmisten überwachen.¹⁹

Eine Überprüfung der Arbeitsnormenerfüllung und der Verpflegungsentlohnungen in den einzelnen Unterabteilungen des Lagers vom 28. April 1942 ergab, dass trotz ausreichender Arbeitskräfte die Abteilung für Straßenbau nur 15,6% der angepeilten Arbeitsnorm erreicht hat, in einzelnen Abschnitten, wie zum Beispiel im Abschnitt Nr. 1, waren sogar genügend Arbeiter vor Ort, es wurde jedoch gerade die Marke von 25% erreicht. Gleichzeitig bekamen aber die Arbeiter Essensration Nr. 3, die für

¹⁷ OGATSKO, F. 1619, Op. 1, D. 3, L. 78, 79, 118.

¹⁸ OGATSKO, F. 1619, Op. 1, D. 13, L. 5, 179; D. 3, L. 210.

¹⁹ OGATSKO, F. 1619, Op. 1, D. 7, L. 127–128.

Таблица 4.
Потери спецконтингента в 1942 и 1944 гг.²⁰

ИТЛ	Убыло в 1942 г. (%)	Убыло в 1944 г. (%)	Смертность (% от контингента)	Смертность (% от убывших)
Богословлаг	24,9	5,1	1,7	33
Востураллаг	13,6	4,6	3,1	20,9
Ивдельлаг	22,5	10,6	1,5	13,5
ИТЛ ЧМС	19,3	8,4	1,7	22,3
Сеvураллаг	54,6	12,9	1,9	14,5
Соликамлаг	26	12,1	2,1	5,8
Тавдинлаг	76,9	45,6	0,6	1,3
Тагиллаг	12,6	4,2	1,4	34,1
Усольлаг	15,8	11,8	7,5	63,8

Основными причинами смертности были физическое истощение немецкого контингента, отсутствие нормального питания, высокие нормы выработки. В отчетах, докладных записках политотдела Богословлага, парторганизации строительства в 1944 г. неоднократно отмечалось, что питание трудармейцев неудовлетворительное, нет «ни в запасе, ни на подходе» необходимых продуктов питания, на тяжелые работы ставится слабый контингент, а на легкие – сильный, в лагере ощущается недостаток дров для обогрева барачков и т.д.

В лагерях не прекращалась практика демобилизации, которая помогла предотвратить рост смертности и избавиться от содержания ослабленного контингента. Высокие показатели демобилизации трудармейцев сохранялись в 1944 г.: в Севураллаге – 52,3%, Ивдельлаге – 35,8%, Тагиллаге – 36,7%, Бакаллаге – 31,2%, Соликамлаге – 22,5% (процент от количества убывших), заметно ниже в Усольлаге – 1,1%, Богословлаге – 8%.

Значительно выросла убыль немецкого контингента в лагерях по причине «осуждение к лишению свободы»: в Ивдельлаге – 42,3% по

²⁰ Рассчитано: ДАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 740, Л. 3, 9, 17, 19, 23, 25, 26.

²¹ ЦОЮЮССО, Ф. 1115, Оп. 1, Д. 28, Л. 113; Л. 50, Л. 112.

сравнению с 7,8% в 1942 г., в ИТЛ ЧМС – 32,8% и 2,0%, в Богословлаге – 39,9% и 1,9%, Соликамлаге – 13,0% и 1,3%. Некоторое снижение количества осужденных произошло в Тагиллаге – 23,4% (в 1942 г. – 32,8%) и Усольлаге – 19,0% (21%).²¹

Рост количества осужденных связан не только с активной работой ОЧО, но и с сознательным нарушением режима со стороны немец-трудармейцев, которых невыносимые условия жизни в лагере заставляли подчас идти на нарушение закона. Среди преступлений, зафиксированных в отчетной документации политотделов, фигурируют хищения продуктов, саботаж, порча оборудования.

Случаи дезертирства по сравнению с 1942 г. уменьшались в среднем до 0,3%. Увеличение дезертирства наблюдалось только в Усольлаге – 2,9% (в 1942 г. – 0,83%).²² В значительной степени на снижение побегов сказались изолированность лагерей, суровые климатические условия, отлаженная система контроля коммуникаций, сделавшая невозможным проезд беженцев каким-либо транспортом.

Общий трудовой фонд немецкого контингента в рассматриваемых лагерях к началу 1944 г. составил 58 534 чел. Численность группы «А» составила 49 131 чел. (83,9%), группы «В» – 2787 (4,6%), группы «В» – 6355 чел., группы «Г» – 291 чел. (вместе – 11,6%).²³ К концу 1944 г. общий трудовой фонд уменьшился до 54 590 чел., при этом количественный состав группы «А» достиг 87,8%, группы «В» сократился до 3,9%, «В» и «Г» – до 8,4%.²⁴

Второй по численности группой в лагерях остается группа «В» (10–14% от общего количества трудфонда). В большинстве ИТЛ сохранялась угроза высокой заболеваемости контингента. Среди болезней преобладали желудочно-кишечные заболевания, пеллагра, цанга, брюшной тиф, дизентерия. Значительный процент больных свидетельствует о физическом истощении спецконтингента.

Несмотря на сохранение негативных тенденций по сравнению с 1943 г., численность группы «В» во всех лагерях Урала снизилась в 2–3 раза.²⁵ Причинами уменьшения группы «В» было не только улучшение материально-бытовых условий, продовольственного снабжения лагерей, которое действительно к концу войны имело

²² Рассчитано: ДАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 740, Л. 3, 9, 17, 19, 23, 25, 26.

²³ Рассчитано: ДАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 740, Л. 3, 9, 17, 19, 23, 25, 26.

²⁴ ДАРФ, Ф. 9414, Оп. 1, Д. 216, Л. 3, 10, 13, 21, 23, 24, 27.

²⁵ Там же.

²⁶ Там же.

nie verfügt. Und nun kommt die Quittung für diese Verhältnisse: Die Lage droht außer Kontrolle zu geraten, Tausende von Menschen sind an der Grenze gesetzt.“ Um diese dramatische Entwicklung zu stoppen und eine Wende zur Normalisierung der Lage herbeizuführen, wurde dem Arbeitslager eine Reihe von Veränderungen und Nachbesserungen aufgetragen, die lauteten: „1) Überbelastung der Arbeiter ist nach Möglichkeit zu vermeiden, sie dürfen fortan nicht bei schwereren Arbeiten eingesetzt werden als die, für die sie im Zuge der medizinischen Einschätzung ihrer körperlichen Verfassung für geeignet befunden wurden; 2) Die Essensration Nr. 1 darf nicht mehr als Standardverpflegung dienen, man bedenke, dass sie in jüngster Vergangenheit für unzählige Erkrankungsfälle sorgte; 3) Fälle von Krankheit und starker Erschöpfung sind rechtzeitig zu identifizieren und Betroffene frühzeitig zu hospitalisieren oder in den für sie vorgesehenen abgetrennten Baracken für Kranke unterzubringen; 4) Die Qualität der Pflege und der Behandlung der Kranken muss deutlich gesteigert werden; 5) Der neue Betten- und Behandlungskomplex ist kurzfristig in Betrieb zu nehmen.“ Während dessen erging am 23. Januar 1943 an den Volkskommissar des Innern I. P. Beria ein mit Triumph erfüllter Bericht der Hauptverwaltung von Tscheljabmetallurgstroi über die Fertigstellung der ersten zusammengeschlossenen Produktionsanlage der Tscheljabinsker Hüttenwerke. Laut dem Bericht wurde die Planauflage für den Bau sogar mit 14,7 % übererfüllt, kurze Zeit darauf wurde diese Zahl auf 16,7 % nach oben korrigiert. Die Arbeitskraft wurde in dieser Zeit jedoch nur zu 97 % genutzt und der errechnete Wert der verrichteten Arbeit belief sich statt wie geplant auf 45 auf 35 Rubel 89 Kopeken pro Personentag, wobei hiermit nicht etwa eine Bezahlung für Arbeiter gemeint ist, sondern das Arbeitsvolumen, das zu Buchführungszwecken in Landeswährung ausgedrückt wurde. Der Plan zur Inbetriebnahme der fertiggestellten Objekte wurde nur zu 82 % erfüllt.¹⁰

Zum Januar 1943 haben sich die Zahlen nicht verbessert, sondern sogar merklich verschlechtert. Der Arbeitsplan wurde nur zu 23,3 % erfüllt, die Arbeitskräfte wurde dagegen etwas mehr als zu 60 % genutzt.¹¹ Diese Angaben weisen eindeutig auf eine Verschlechterung der Gesamtsituation an der Großbaustelle hin.

Auch Ergebnisse stichprobenartiger Kontrollen in den Unterabteilungen des Lagers fielen sehr unbefriedigend aus. So wurden bei der Inspek-

tion des Bautrupps Nr. 16 Ende Januar 1943 mehrere grundlegende Punkte benannt: „Die Sanitätsvorschriften wurden nicht einmal ansatzweise eingehalten, Arbeiter litten unter einem starken Läusebefall, die Ernährung war schlecht, die Trudarmisten bekamen keine saisongerechte Kleidung, die Arbeitsleistung und -normen wurden nicht wie angewiesen neu angepasst, zweckmäßiger Einsatz der Trudarmisten nach unterschiedlichen Kategorien für leichte, mittelschwere und schwere körperliche Arbeiten war nicht gewährleistet, dies führte wiederum dazu, dass die Arbeiter – eingesetzt für die Arbeiten, die ihre körperliche Leistungsfähigkeit überschritten – die Arbeitsnorm nicht erfüllten und bei ihrer Verpflegung auf die Essensration Nr. 1 runtergestuft wurden, was auf 35 % des Bautrupps zutraf, am Einsatzort wurden den Kranken keine gesonderten Baracken zugewiesen, Alles in allem wurden die Trudarmisten ausnahmslos in einem äußerst unbefriedigenden Gesundheitszustand vorgefunden.“¹²

Zur Produktivitätssteigerung der Arbeit wurden verschiedene betrieblich-öffentliche Projekte und Maßnahmen aus dem freien Lohnarbeitertum übernommen, um deren Umsetzung sich speziell zu diesem Zweck unter den Trudarmisten ausgewählte Aktivisten an der Seite der Kultur-erziehungsabteilungen bemühten. Zu den Maßnahmen gehörten unter Anderem die Stachanow-Bewegung – eine sowjetische Kampagne zur Steigerung der Arbeitsproduktivität in den Betrieben, benannt nach Alexei Grigorjewitsch Stachanow, der in einer Kohlengrube im Donezbecken in einer einzigen Schicht 102 Tonnen Kohle förderte und damit die geltende Arbeitsnorm um 1457 % übererfüllte (Anm. d. Übers.), Wettbewerbe der sog. Zweihundertprozentler (rus.: Dvuchsothniki), der Dreihundertprozentler (rus.: Troichsothniki) und der Tausendprozentler (rus.: Tysjatschniki), die – meist verpflegungsrelevante – Bezeichnungen für Trudarmisten und Bautrupps vorsahen, die 200 %, 300 % oder 1000 % des Arbeitsplans erfüllten (Anm. d. Übers.), Brigaden der „jungen Frontkämpfer“, zu denen junge Trudarmisten zusammengeschlossen waren, die Aufgabe der Brigaden bestand darin, durch zusätzliche Arbeit indirekt den Alltag an der Front zu erleichtern und das Kriegsende näher zu bringen (Anm. d. Übers.), Mehrmaschinenarbeit, die es erlaubte, durch einen Arbeiter mehrere Maschinen gleichzeitig zu bedienen (Anm. d. Übers.), Erlernen handwerklicher Berufe unmittelbar am Arbeitsort und ohne Arbeitsunterbrechungen.

1944 fanden in Tscheljabmetallurgstroi im Rahmen der Stachanow-Bewegung insgesamt 6651 Hochleistungspersonenschichten statt, an denen 122310 Arbeiter teilnahmen. Auch bei den anderen Maßnahmen

¹⁰ ОГАТМО, F. 1619, Оп. 1, Д. 146, Л. 16.

¹¹ ОГАТМО, F. 1619, Оп. 1, Д. 145, Л. 3-5.

¹² ОГАТМО, F. 1619, Оп. 1, Д. 146, Л. 139-140.

¹³ ОГАТМО, F. 1619, Оп. 1, Д. 146, Л. 11.

na совещании начальников санчастей ИТЛ, проведенного 7 января 1943 г.: «Вот какую мы имеем статистику – от 7,9% до 27,7% рост группы «В», от 0,6 до 2,9% – рост смертности. Плохим питанием и зимой это не объяснимо. Условия питания были не хуже и даже лучше, чем в других местах». Инспектор анализировал: «Появление такой массы больных относится не к периоду роста показателей (октябрь, ноябрь 1942 г.), эти заболевания появились гораздо раньше, отсюда и вывод, что в август, давший наивысшие показатели, являлся только относительно благополучным. К этому времени уже скопилось достаточно «горючего материала» и нужен был только случай, чтобы этот материал себя проявил. Зимний период, наступивший холода явились толчком, и люди, ослабевшие, истощенные стали болеть и умирать».

Как следовало из анализа: из числа госпитализированных в ноябре-декабре в возрасте до 40 лет заболело 76%, лиц ДОТ – 59,6%, из них работало на тяжелых работах 63,4%, госпитализировано 73,2%, питалось на первом котле 18%. Всего ДОТ на 25 декабря 1942 г. являлось 8,5 тыс. чел. На первом котле питалось в ноябре-декабре – 54,98%. Из числа умерших в ноябре-декабре в возрасте до 40 лет – 70,9%, от витаминизованных – 65,6%, лиц ДОТ – 63,8%, из них на тяжелых работах – 62,6%, больно были госпитализированы – 67%. Старший инспектор санчасти ГУЛАГа Чернавский заключил: «Таким образом, от правды никуда не уйдешь. Эти данные говорят о том, что причинами возникновения большого числа ослабленных людей явились: 1. Использование лиц ДОТ на тяжелых работах; 2. Питание людей на первом котле, в том числе длительно амбулаторно болеющих. Дальнейшим изучением вопроса выясняется, что напряженная производственная работа на протяжении многих месяцев без положенных выходных дней, с удлинением рабочих дней, хождение рабочих на значительные расстояния пешком в значительной мере способствовали ослаблению контингента... Санотдел строительства не справился должным образом со следующими задачами: 1. На протяжении всего летне-осеннего периода не производил медицинских комиссионаний контингента; 2. Несвоевременно выявлял, госпитализировал больных и ослабленных; 3. Недостаточно развита комендантская сеть; 4. Игнорировал приказ НКВД СССР №175, провалял недостаточно настойчивости и оперативности в осуществлении оздоровительных мероприятий. И вот резуль-

¹⁴ Там же, д. 145, л. 1-2.



Гатесdienst vor der Ausgrabung einer Leiche eines unbekanntes Trudarmisten bei Tscheljabinsk (Foto: A. Nachigal)

Сайда перед началом актуальной останков неизвестного трудармейца под Челябинском (Фото: А. Нахирова)

an Produktivitätssteigerung waren Erfolge zu verzeichnen. Im September 1944 wurden 1672 Arbeiter aus den Lagerabteilungen Nr. 1, 2, 3, 4 und 5 zu Zweihundertprozentem und 26 zu Dreihundertprozentem. Bereits einen Monat später gab es 2086 Zweihundertprozentler, 618 Dreihundertprozentler und 60 Mehrhundertprozentler. Im November stieg die Zahl der Zweihundertprozentler auf 2239 und die der Mehrhundertprozentler auf 132.¹⁰ Im Februar 1945 erlärten sich unter anderem 11 Baukolonnen mit insgesamt 4900 Arbeitern und 142 Baubrigaden mit 368 Arbeitern bereit, an Produktivitätswettbewerben teilzunehmen. 1946 waren im Zwangsarbeitslager bereits 3916 Arbeiter an diesen Wettbewerben beteiligt.¹¹

Der Bewegung der jungen Frontkämpfer schlossen sich 1943 28 Unterabteilungen des Lagers an. Schon 1944 wurden ex 48 und zum Ende des Jahres ganze 150 teilnehmende Unterabteilungen mit über 5800 Trudarmisten. 1945–1947 kam die Bewegung der Bestarbeiterbrigaden auf, die 1945 über 72 und zum 1. Quartal 1947 bis zu 181 teilnehmende Brigaden zählte.¹²

Es wurden verschiedene materielle und moralische Anreize geschaffen, um eine Leistungssteigerung für die Arbeiter erstrebenswert zu machen. So wurden für mehr Leistung attraktive Belohnungen wie Geldprämien, Ehrenurkunden, Dankesbriefe, Leistungsbücher, Annahme von zusätzlichen Lebensmittelpaketen von zu Hause (in der Regel durfte in einem bestimmten Zeitraum nur eine begrenzte Anzahl von Paketen von zu Hause angenommen werden), zweiwöchige Aufenthalte in Genesungspunkten, in speziellen Baracken für Rekordarbeiter oder sogar in Erholungsbarracken vorgesehen.¹³

Die verschiedenen Wettbewerbe eigneten sich gut als Leistungssteigerungsmaßnahmen, was die regelmäßigen Ergebnisauswertungen bestätigten. Neben den aufgelisteten Belohnungen gab es eine rote Wanderfahne, die bei jeder Auswertung der Unterabteilung des Lagers mit der besten erzielten Arbeitsleistung übergeben wurde. Während der Wettbewerbe galt das besondere Augenmerk der Disziplin in den Brigaden.¹⁴

Nicht selten wurde bereits vor der Auswertung die stärkste Brigade informell „ins Visier gefasst“ und ihre Leistung durch Schaffen günstigerer

Arbeitsbedingungen gefördert, was dieser Brigade den Sieg erleichterte. Doch konnten sämtliche Leistungsförderungsaktionen und Belohnungen über die negativen Aspekte der Zwangsarbeit nicht hinwegtäuschen. In den Akten des Lagers stößt man regelmäßig auf Strafbefehle wegen schlechter Arbeitsorganisation. Es wird immer wieder bemängelt, dass die Stillstandszeiten wieder in den Abschlussberichten noch in den Kontrolltafeln auftauchen¹⁵ und so die Ergebnisse der Arbeitsproduktivität regelmäßig falsifiziert werden.

Um die Werte der erzielten Arbeitsleistung aufzubessern, pflegten Leitungen einiger Bautrupps eine 1942 angewandte Praxis, bei der kranke Trudarmisten nicht behandelt oder in Genesungspunkten untergebracht, sondern in andere Trupps versetzt wurden. Durch diese Vorgehensweise konnte auch an der Bezahlung für die Trudarmisten gespart werden.¹⁶

Zu einem Wendepunkt in der Verbesserung der Arbeitsbedingungen für die Trudarmisten wurde die am 25. Januar 1943 erlassene Verfügung Nr. 3 der Lagerverwaltung. Die Verfügung sah drei freie Tage und achtstündige Ruhezeiten für die Arbeiter vor. Ferner schaffte sie die erhöhten Koeffizienten für Produktionsnormen ab und passte den Produktionsplan dem in den Betrieben des Tscheljabinsker Gebiets üblichen an. In der Verfügung wurde betont: „... Die Essensrationen sind entsprechend der Arbeitsleistung bei einem 8-stündigen Arbeitstag zuzuteilen ...“. Im Weiteren hieß es: „... Fortan sind witterungsbedingte Stillstandstage zu dokumentieren, und aus der Produktionsnorm rauszurechnen, wobei hier die Tagesleistung der Gruppe „A“ als Berechnungsgrundlage zu verwenden ist. Die durch den Arbeitsausfall entstandenen Kosten sind als Unkosten zu verbuchen ...“. Die Verfügung erlaubte es sogar, in Ausnahmefällen Zeiten für Fußmärsche zum Arbeitsort, die länger als 5 km waren, von der Hauptarbeitszeit abzuziehen und dementsprechend die Tagesarbeitsnorm der verbleibenden Arbeitszeit vor Ort anzupassen. Angehörige der Kategorie LFT, die für die Arbeiten der Kategorie SFT eingesetzt wurden, bekamen fortan 50% der Leistung eines SFT-Arbeiters als 100% angerechnet, und die Arbeiter der Kategorie SFT, die für die Arbeiten der Kategorie TPT eingesetzt waren, mussten nur 70% der Leistung eines TPT-Arbeiters erbringen und bekamen diese als 100% angerechnet. Insgesamt beinhaltet die Verfügung 19 verschiedene Punkte und stellte einen ganzen Komplex von Maßnahmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen

¹⁰ ОГАЧено, ф. 1619, Оп. 2, Д. 26, л. 107.

¹¹ ОГАЧено, ф. 1619, Оп. 2, Д. 45, л. 233.

¹² ОГАЧено, ф. 1619, Оп. 2, Д. 26, л. 107.

¹³ ОГАЧено, ф. 1619, Оп. 2, Д. 45, л. 233.

Arbeitsbedingungen gefördert, was dieser Brigade den Sieg erleichterte. Doch konnten sämtliche Leistungsförderungsaktionen und Belohnungen über die negativen Aspekte der Zwangsarbeit nicht hinwegtäuschen. In den Akten des Lagers stößt man regelmäßig auf Strafbefehle wegen schlechter Arbeitsorganisation. Es wird immer wieder bemängelt, dass die Stillstandszeiten wieder in den Abschlussberichten noch in den Kontrolltafeln auftauchen¹⁵ und so die Ergebnisse der Arbeitsproduktivität regelmäßig falsifiziert werden.

Um die Werte der erzielten Arbeitsleistung aufzubessern, pflegten Leitungen einiger Bautrupps eine 1942 angewandte Praxis, bei der kranke Trudarmisten nicht behandelt oder in Genesungspunkten untergebracht, sondern in andere Trupps versetzt wurden. Durch diese Vorgehensweise konnte auch an der Bezahlung für die Trudarmisten gespart werden.¹⁶

Zu einem Wendepunkt in der Verbesserung der Arbeitsbedingungen für die Trudarmisten wurde die am 25. Januar 1943 erlassene Verfügung Nr. 3 der Lagerverwaltung. Die Verfügung sah drei freie Tage und achtstündige Ruhezeiten für die Arbeiter vor. Ferner schaffte sie die erhöhten Koeffizienten für Produktionsnormen ab und passte den Produktionsplan dem in den Betrieben des Tscheljabinsker Gebiets üblichen an. In der Verfügung wurde betont: „... Die Essensrationen sind entsprechend der Arbeitsleistung bei einem 8-stündigen Arbeitstag zuzuteilen ...“. Im Weiteren hieß es: „... Fortan sind witterungsbedingte Stillstandstage zu dokumentieren, und aus der Produktionsnorm rauszurechnen, wobei hier die Tagesleistung der Gruppe „A“ als Berechnungsgrundlage zu verwenden ist. Die durch den Arbeitsausfall entstandenen Kosten sind als Unkosten zu verbuchen ...“. Die Verfügung erlaubte es sogar, in Ausnahmefällen Zeiten für Fußmärsche zum Arbeitsort, die länger als 5 km waren, von der Hauptarbeitszeit abzuziehen und dementsprechend die Tagesarbeitsnorm der verbleibenden Arbeitszeit vor Ort anzupassen. Angehörige der Kategorie LFT, die für die Arbeiten der Kategorie SFT eingesetzt wurden, bekamen fortan 50% der Leistung eines SFT-Arbeiters als 100% angerechnet, und die Arbeiter der Kategorie SFT, die für die Arbeiten der Kategorie TPT eingesetzt waren, mussten nur 70% der Leistung eines TPT-Arbeiters erbringen und bekamen diese als 100% angerechnet. Insgesamt beinhaltet die Verfügung 19 verschiedene Punkte und stellte einen ganzen Komplex von Maßnahmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen

Arbeitsbedingungen gefördert, was dieser Brigade den Sieg erleichterte. Doch konnten sämtliche Leistungsförderungsaktionen und Belohnungen über die negativen Aspekte der Zwangsarbeit nicht hinwegtäuschen. In den Akten des Lagers stößt man regelmäßig auf Strafbefehle wegen schlechter Arbeitsorganisation. Es wird immer wieder bemängelt, dass die Stillstandszeiten wieder in den Abschlussberichten noch in den Kontrolltafeln auftauchen¹⁵ und so die Ergebnisse der Arbeitsproduktivität regelmäßig falsifiziert werden.

¹⁵ Там же, л. 145, л. 3–5.

¹⁶ Там же, л. 146, л. 39–40.

¹⁷ Там же, л. 146, л. 31.

¹⁸ Там же, л. 16, л. 16.



Bestattung der Überreste eines unbekanntes Trudarmisten in der Gedenkstätte vor der katholischen Kirche in Tscheljabinsk.

Zahoronenko (links) und ein unbekanntes Trudarmisten auf dem Memorial in der ukrainischen Kirche in Tscheljabinsk.

der. Trotz den furchtgebietenden dennoch durchaus sinnvollen Verfügungen und Anordnungen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen änderte sich die Lage kaum zum Positiven.

Neben dies verschärfte sich im Tscheljabmetallurgstroj die Krise in der Arbeitsnormerfüllung immer weiter. Der Bilanz vom 1. Quartal 1943 zur Folge wurde der Bauplan nur zu 36,7 % erfüllt. Auch die anvisierte Größe der Gruppe „А“ konnte nicht erreicht werden, das Gruppenkontingent betrug lediglich 43 % der geplanten Größe.

Engpässe in der Planerfüllung hatten 1943 verschiedene Gründe, die nicht zwangsläufig mit mangelnder Arbeitskraft zusammenhängen. In einem Brief von der Verwaltung des Tscheljabmetallurgstroj an N. Woznesenskij vom Staatlichen Verteidigungskomitee wurden gewichtige Argumente für die Verzögerungen bei der Realisierung des Bauvorhabens vorgebracht. Der Meinung von A.N. Komarowski nach übersah das staatliche Institut für Projektierung von Hüttenwerken (Gipromes), das auch die Anlagen vom metallurgischen Kombinat von Bakal projektierte, den offensichtlichen Energiemangel im Stromnetz von Tscheljabinsk. Deswegen „können die bereits fertiggestellten Werkhallen nicht mit Strom versorgt werden und sind außer Betrieb. Mehr als 2.500 Arbeiter und technische Ingenieure haben seit einem halben Jahr keine Beschäftigung und sind jederzeit zum weiteren Einsatz bereit. Der festgesetzte Termin zur Inbetriebnahme des gesamten Hüttenwerks ist akut gefährdet. Außerdem plant Gipromes nicht mit dem nötigen Bedacht hinsichtlich der wertvollen, ohnehin sehr knappen Baumaterialien und bemüht sich kaum sparsamer zu planen“, so A. N. Komarowski. Angesichts dieser Lage zog man sogar in Betracht, die Arbeiter an anderen Objekten einzusetzen, die Reihenfolge beim Bau neuer Objekte zu überdenken und eine Kommission zur Prüfung der Lage zu bilden.¹⁰

Ende April 1943 führte Tscheljabmetallurgstroj einen 10-stündigen Arbeitstag für die Kategorie LFT ein, wobei in dieser Zeit nur die für einen 8-stündigen Arbeitstag vorgeschriebene Arbeitsnorm zu erfüllen war. Außerdem stand es den Arbeitern frei, den Arbeitsplan zu übererfüllen, was mit Erhöhungen der Essenrationen honoriert wurde. Sollten Arbeiter der LFT-Kategorie für die Arbeiten der SFT-Kategorie eingesetzt werden, so hatten sie nur 70 % der Norm zu erfüllen, bekamen aber diese als 100 % angerechnet, beim Einsatz der LFT-Kategorie für die Arbeiten der

TFT-Kategorie waren es sogar nur 50 % der Norm, die als 100 % zählten. Aus einer stationären Behandlung entlassene Arbeiter wurden für sieben Tage nach der Entlassung der LFT-Kategorie gleichgestellt, hatten in dieser Zeit einen 6-stündigen Arbeitstag und mussten nur 50 % der vorgeschriebenen Arbeitsnorm schaffen.¹¹

Im Juni desselben Jahres wurden mehrere Kontrollinspektionen durchgeführt, dabei wurden in den Akten vieler Unterabteilungen gefälschte Arbeitsberichte mit „nach oben korrigierten“ Angaben zum erfüllten Arbeitsplan vorgefunden. Die üblichen Betrugspraktiken im Lager schienen fest verwurzelt zu sein.

Am 1. Juni 1943 trat im Zwangsarbeitslager die Anordnung vom 21. Mai 1943 in Kraft. Diese legte neue Berechnungsgrundlagen für die Vergütung von Trudarmisten und freien Lohnarbeitern fest. Fortan sollte nicht nur die Quantität der Arbeit bei der Berechnung des Lohns berücksichtigt werden, sondern auch die Qualität, der Schwierigkeitsgrad der Aufgaben und die Arbeitsbedingungen. Nach dem Sommerplan dauerte der Arbeitstag für Trudarmisten von 7:30 bis 19:00, also 11,5 Stunden.¹²

Zu bedauern ist die Tatsache, dass es kaum verlässliche Quellen gibt, die die Gesamtsituation im Lager hinsichtlich der Arbeitsproduktivität und des Zustandes des deutschen Kontingents bis Dezember 1943 wiedergeben. Gleich im ersten Bericht für Dezember 1943 sind jedoch einige vollständigere Daten über die Arbeitskräfteverteilung und den Einsatz und über die Maßnahmen zur Erleichterung der Arbeitsbedingungen für die Kategorie LFT zu finden. Folgende Schritte wurden dort beschrieben: a) Es wurde ein 8-stündiger Arbeitstag für alle Angehörigen der Kategorie LFT – sowohl für die Trudarmisten als auch für die Insassen des Lagers – eingeführt. Ausnahme bildeten lediglich Fachspezialisten, die in geschlossenen Räumen arbeiteten; b) Der Einsatz der LFT-Kategorie für schwere körperliche Arbeiten wurde strikt untersagt; c) In Einzelfällen wurde erlaubt, falls keine leichten Tätigkeiten verfügbar sind, die LFT-Kategorie für mittelschwere Arbeiten einzusetzen. Dabei jedoch die Arbeitsnorm auf 40 % zu senken.

Weiter hieß es im Bericht: „Im laufenden Monat veranlassten die Leiter der Lagerabteilungen mehrmalige Überprüfungen der Arbeitsbedingungen vor Ort an besonders kalten Tagen. Sämtliche Einsatzorte wurden auf die Bereitstellung von beheizten Räumlichkeiten überprüft. Es wurde kontrolliert, ob zum Wärmen vorgeschriebene 10-minütige Pausen jede

In 1944 г. в ИТЛ ЧМС была проведена 6631 сталинская вахта с охватом 123 310 чел. лагконтингента. На сентябрь этого года по 1–5 августам насчитывалось 1672 двухсотника и 26 трехсотников; на октябрь – 2086 и 618, 60 многосотников; на ноябрь – 2239 двухсотников и 132 многосотника.¹³ В феврале 1945 г. было заключено 11 договоров о трудосоревновании между колоннами с охватом 4800 чел., между бригадами – 142 с охватом 588 чел. и т.д. В 1946 г. трудосоревнованием в ИТЛ было охвачено 3916 чел.¹⁴

В движении фронтовых бригад в 1943 г. участвовало 28 подразделений, в 1944 г. их численность увеличилась с 48 до 150 (с контингентом более 3800 чел.). В 1945–1947 гг. проходило движение бригад отличников. Таковых насчитывалось от 72 в 1945 г. до 181 в первом квартале 1947 г.¹⁵

Для повышения производительности труда использовалась и система поощрений в виде денежных премий, грамот, благодарностей, путевок оздоровления, продуктовых посылок, 2-недельного пребывания в оздоровительном пункте, бараке рекордистов или доме отдыха.¹⁶

Действует социалистическое соревнование как один из методов стимуляции труда, и периодически подводится его итоги с вручением переходящего Красного знамени. Понятно, что для подведения итогов соревнования выбирались лучшие лагподразделения, для них обеспечивались лучшие условия труда, повышенное внимание уделялось дисциплине. Однако вечные болезни принудительного труда проявляли себя постоянно. Систематически в лагерной документации встречаются приказы о наказании за плохую организацию работ, в которых подчеркивается, что простои не находят отражения в актах о слаче работ и табеле.¹⁷ Следовательно, расчет производительности труда постоянно фальсифицировался.

Для улучшения показателей работы руководство некоторых отделов в начале 1943 г. продолжило практику 1942 г. – вместо оздоровления, зачисления больных в ОНП их пытались перевести в другие отделы (стак, вероятно, можно было сэкономить средства из фонда зарплаты).¹⁸

¹⁰ Там же. Оп. 3, Д. 26, л. 204, 222, 238.

¹¹ Там же. Д. 26, л. 252.

¹² Там же. Д. 26, л. 10, 28, 47, 74, 100, 121, 139, 160, 204, 222, 253, л. 48, л. 21, 41, 57, 71.

¹³ Там же. Д. 26, л. 47, 74, 100, 121, 139, 160, 204, 222, 253, 268.

¹⁴ Там же. Д. 18, л. 107.

¹⁵ Там же. Д. 15, л. 135.

Своеобразным поворотным моментом в улучшении условий труда трудомобилизованных стал приказ № 3 по Управлению ЧМС от 25 января 1943 г. В соответствии с ним установлены три обязательных выходных дня и 8-часовой ступь, отменены повышающие коэффициенты к нормам выработки, действующие нормы приведены в соответствие с нормами, применяемыми на предприятиях Челябинской области. Подчеркнуто, что «зачисление трудомобилизованных на довольствие по котлам производить исходя из выработки или технических норм, установленных для 8-часового рабочего дня». Приказано «активировать все дни простоев по атмосферным условиям и отнести их по группе «А», оплачивая за счет соответствующей статьи накладных расходов». Более того, разрешено в исключительных случаях время пешеходных переходов свыше 3 км к месту работы зачислять в основное рабочее время, внося поправки в нормы выработки. Для лиц ЛФТ при использовании их как СФТ установлен скидку 50% к норме выработки, для СФТ, используемых как ТФТ – 30%. В приказе содержится 19 пунктов, это целый комплекс мер по коренному улучшению условий труда.¹⁹ Но несмотря на грозные и правильные приказы, распоряжения, лагерная «штука» постоянно подрывала эффективность подневольного труда.

Кризис в выполнении работ по ЧМС нарастал. При подведении итогов за первый квартал 1943 г. оказалось, что план капитального строительства выполнен только на 36,7%. Обеспеченность по группам «А» всего спецконтингента ИТЛ упала до 43% от плана.²⁰

Напряжение в выполнении планов 1943 г. имело разные объяснения, связанные не только с некомплексом трудового фонда. В письме, адресованном Н.Вознесенскому в ГКО, руководство ЧМС привело серьезные доводы, объясняющие срыв планов строительства. По мнению А.Н. Комаровского, организация, проектирование ВМК, – Государственный институт по проектированию новых заводов (Гипромез) не учел недостаток электроэнергии в Челябинском энергетическом кольце, поэтому «построенные цепи завода из-за отсутствия электроэнергии стоят. Двух с лишним тысячный коллектив рабочих и ИТР около уже как полгода ничего не делает и ждет какой-либо работы». Намечаемый срок пуска завода поставлен под угрозу. Кроме того, проекты Гипромеза заключают в себе излишества и «не отражают борьбы за экономию дефицитных

¹⁹ Там же. Д. 15, л. 3–300.

²⁰ Там же. Оп. 1, Д. 146, л. 88.

¹⁰ ООАТШО, Ф. 1619, Оп. 2, Д. 15, л. 3–3 (Рückseite).

¹¹ ООАТШО, Ф. 1619, Оп. 1, Д. 146, л. 88.

¹² ООАТШО, Ф. 1619, Оп. 2, Д. 146, л. 116.

¹³ ООАТШО, Ф. 1619, Оп. 1, Д. 19, л. 150.

¹⁴ ООАТШО, Ф. 1619, Оп. 1, Д. 20, л. 40.

Stunde den Arbeitern tatsächlich gewährt werden, ob heißes Wasser vorhanden ist, und ob die Arbeiter wintertaugliche Bekleidung und Schuhwerk bekommen.“

Die Ergebnisse der Kontrollen fielen für die Verwaltung von Tscheljabingmetallurgstroi weitgehend zufriedenstellend aus. Vorschriften zur Vorbeugung von Erfrierungen und Richtlinien zur Ausstattung des Arbeitsplatzes und der Arbeiter sowie zur Erleichterung der Arbeitsbedingungen während der Wintersaison bielten die meisten Bauaufsichtsabteilungen ein. Aufgedeckte Mängel bei der Ausführung mussten noch während der Überprüfungen behoben werden. Zusätzlich zu den vorgenommenen Maßnahmen bekam jeder Arbeiter drei freie Tage im Dezember und einen Anspruch auf tägliche 8-stündige Ruhephase am Stück (einschließlich Schlafenszeit).

Das besondere Augenmerk galt im Lager fortan der politisch-ideologischen Arbeit. „Es finden täglich Gesprächsrunden mit den Trudarmisten statt, die thematisch auf die Arbeitsdisziplin, die Stärkung des Lagerregimes und die dauerhafte Erhaltung des Arbeiterkontingents ausgerichtet sind. Im Sinne des Befehls unseres Hauptbefehlshabers, des Marschalls der UdSSR, Genossen Stalin werden entweder morgens vor dem Arbeitsantritt oder am Abend, nach der Arbeit, Versammlungen mit Auftrufaktionen gestartet. Das Ziel dieser Auftrufaktionen war, die Lagerarbeiter zur Teilnahme an Stachanow-Hochleistungsschichten und an „Leistungsfeuerwerken“ zu Ehren unserer tapferen Divisionen, zu mobilisieren, die für die Befreiung der russischen Städte und Dörfer von der deutschen Besatzung kämpfen, zu motivieren. Die Stachanow-Hochleistungsschichten haben bereits eine bedeutende Rolle bei der Produktivitätssteigerung gespielt. Enorme Ausmaße nahm die Bewegung während der Dekade (15.–25. Dezember) unmittelbar vor dem großen Aktivisten-Treff der Stachanow-Bewegung. In dieser Zeit erfüllten die teilnehmenden Brigaden das Fünffache bis Sechsfache der regulären Arbeitsnorm.“

Betriebsstätten und Räumlichkeiten des Lagers wurden mit Parolen, Plakaten und Wandzeitungen ausgestattet. So wurden die Arbeiter vor dem großen Stachanow-Treff vor allem während der vorangegangenen Dekade zu einem leistungsstarken Endspurt, zum Leistungswettbewerb untereinander und zur Unterlassung jeglicher Verstöße gegen die Arbeitsdisziplin oder das Lagerregime motiviert. Ansprechende Sichtwerbung sorgte neben dies dafür, die „Leistungsbücher“ für die Arbeiter erstrebenswerter zu machen. Es wurden in Dezember insgesamt 279 Plakate und Lösungsposter und zig Wandzeitungen gedruckt, und 210 Leistungsbücher ausgehandigt.

Am 26. Dezember fand in jeder Lagerabteilung eine Zusammenkunft der absoluten Koryphäen der Hochleistungsarbeit unter den Trudarmisten statt. Es war ein weiterer Schritt zu einer noch höheren Produktivitätssteigerung und zum festeren Etablieren der Arbeitsdisziplin unter den Arbeitern. Außerdem sollte damit der Erfahrungsaustausch zwischen den besten und den leistungsschwächeren Arbeitern gefördert werden. Alle Beteiligten an den Zusammenkünften läuteten diese mit einem wahren Leistungs-Marathon ein.

Im Jahr darauf am 9. Februar 1944 erging eine Anordnung, die den Trudarmisten ihre Arbeit in der kalten Jahreszeit etwas erleichtern sollte. Laut der Anordnung war den Arbeitern für alle Aufgaben, die in den Kompetenzbereich der Transportausführungsabteilung fielen, mehr Zeit einzuräumen. Der Koeffizient zu den regulären Arbeitszeiten richtete sich hierbei nach der Außentemperatur: bei 0 °C bis –10 °C betrug er 1,15, bei –11 °C bis –20 °C 1,30, bei –21 °C bis –30 °C – 1,55 und bei niedrigeren Temperaturen als –30 °C – 1,9.¹⁰

Der Februar bescherte den Trudarmisten allerdings nicht nur gute Nachrichten. In diesem Monat wurde nach einer Anweisung des NKWD die täglich ausgeeilte Menge Brot für die deutschen Zwangsmobilisierten reduziert und fiel sogar geringer aus als 1943.

Eine Zwischenbilanz über den Fortschritt beim Bau und bei der Fertigstellung der Tscheljabinsker Hüttenwerke lässt ein Bericht der staatlichen regulären Kommission für Planung beim Rat der Volkskommissare der Sowjetunion ziehen. Nach einer eingehenden Inspektion der Großbaustelle durch den Beauftragten der Kommission im Tscheljabinsker Gebiet wurden die Ergebnisse ausgewertet und im Bericht „über den Fortschritt des Baus und über die Inbetriebnahme der Hauptobjekte der Hüttenwerke“ verfasst am 7. März 1944 an A. N. Komarowski gerichtet. Im Bericht heißt es unter anderem: „Die staatlichen Investitionen konnten 1943 lediglich zu 90,1 % in Kapitalanlagen umgewandelt werden, während der Plan zur Schaffung von Kapitalanlagen aus den internen Mitteln des Lagers um 4,1 % übererfüllt wurde. In der 2. Hälfte des Jahres wurden die Bauarbeiten an den Hüttenwerken gezielt angekurbelt, wodurch der Arbeitsplan im 3. und im 4. Quartal übererfüllt wurde. In dieser Zeit wurden dem Tscheljabingmetallurgstroi von Monat zu Monat rote Wanderfahnen für die bemerkenswerte Arbeitsleistung beim Bau von Elektrizitätskraftwerken und von Eisenhüt-

¹⁰ Огатово, Е. 1919, Оп. 1, Д. 25, Л. 44; Д. 22, Л. 92, 100; ГАРФ, Е. 9414, Оп. 1, Д. 1183, Л. 133–135.

¹¹ Огатово, Е. 1916, Оп. 1, Д. 25 а, Л. 67.

steinbaulichen Materialien“. В итоге предлагалось даже распределить рабочих по другим заводам, пересмотреть очередность строительства новых объектов и назначить комиссию для обследования положения дел.¹¹

В конце апреля 1943 г. в ИТЛ ЧМС для категории ЛФТ введен 10-часовой рабочий день с установлением для нее норм из расчета 8 часов и предоставлением права перевыполнения норм и зачисления на норму довольствия. Рекомендовано, если лица ЛФТ используются как лица СФТ – нормы снижать на 30%, как ТФТ – на 50%, выписанных из стационаров в течение 7 дней использовать на ЛФТ с 6-часовой продолжительностью и снижением норм до 50%.¹²

В июне новые проверки выявили «приписки и намазки в нарядах-заданиях» по многим лагерным подразделениям. Практика лагерной «тутты» оказалась нескоренна.

Приказом по ИТЛ от 21 мая 1943 г. ввели прогрессивно-сдельную оплату труда для трудмобилизованных и вольнонаемных рабочих с 1 июня 1943 г. Согласно летнему графику рабочий день трудмобилизованных начинался в 7.30 и заканчивался в 19.00, т.е. продолжался 11,5 часов.¹³

К сожалению, полноценные сводки о состоянии ИТЛ появились только с декабря 1943 г. Поэтому мы не можем составить систематического представления об эффективности труда спецконтингента. В первой сводке по лагерю за декабрь 1943 г. есть сведения о показателях трудиспользования. В частности, говорится о том, что проведен ряд мероприятий по облегчению условий труда категории ЛФТ: а) введен 8-часовой рабочий день для всех трудмобилизованных и заключенных – ЛФТ, кроме специалистов, занятых на работах в закрытых помещениях; б) категорически запрещено использование ЛФТ на тяжелых работах; в) в отдельных случаях, при отсутствии легких работ, разрешено использование ЛФТ на работах средней тяжести с снижением норм на 40%.

В сводке констатируется: «В течение декабря руководителями лагерных отделов была произведена неоднократная проверка условий трудониспользования контингента в морозные дни. Проверке были подвергнуты все производственные участки с точки зрения наличия на производстве обогревательных пунктов, предоставле-

¹² Там же, Оп. 1, Д. 116, Л. 118.

¹³ Там же, Оп. 1, Д. 19, Л. 130.

¹⁴ Там же, Оп. 1, Д. 20, Л. 31; Д. 20, Л. 40.

Приказом по ИТЛ от 21 мая 1943 г. ввели прогрессивно-сдельную оплату труда для трудмобилизованных и вольнонаемных рабочих с 1 июня 1943 г. Согласно летнему графику рабочий день трудмобилизованных начинался в 7.30 и заканчивался в 19.00, т.е. продолжался 11,5 часов.

ten durch das Staatliche Verteidigungskomitee verliehen.“ Doch gleichzeitig warteten sich wichtige Objekte wie der Hochofen № 1, die Kokereihütte № 1, Wärmebehandlungsanlagen u.a. vergeblich auf ihre Inbetriebnahme. Unter Berücksichtigung dieses Umstandes musste der Wert der beanspruchten Investitionen neu errechnet und auf 89,3 % korrigiert werden. Beim Bau fehlte es außerdem an Arbeitskräften: Von den benötigten 100 % waren die Werke lediglich zu 91 % mit Arbeitskraft versorgt. Der errechnete Wert der Arbeitsproduktivität pro Personentag fiel dagegen etwas höher als erwartet aus: Er lag – in der Landeswährung ausgedrückt – bei 41 Rubel und 26 Kopeken statt bei anvisierten 40 Rubel und 90 Kopeken. Der Plan zur Inbetriebnahme der Anlagenobjekte wurde wie 1942 nur zu 82 % erfüllt. Diese trennige Situation zwang das Verteidigungskomitee, Sofortmaßnahmen zur Unterstützung beim Bau der Tscheljabinsker Hüttenwerke einzuleiten. Eine Aufzählung der ergriffenen Maßnahmen ist im Beschluss des Verteidigungskomitees (ГКО) № 4171 vom 21. September 1944 zu finden.¹⁴

Doch konnten noch so vielversprechende Sofortmaßnahmen die negativen Begleiterscheinungen der Mobilisierungspolitik und der Zwangsarbeit nicht beseitigen. So sollte auch das ermutigende Ergebnis einer Produktivitätsüberprüfung im März 1944 nicht überraschen: „... Die Angaben über die erbrachten Leistungen werden auf Grund von Aussagen von Brigadiern gemacht ...“, technische Gertschaften und mechanische Hilfsmittel werden kaum genutzt, ihnen wird die Handarbeit vorgezogen. Ein umfangreiches Monitoring der Arbeitsabläufe vom 1. April 1944 ergab einen Verlust der Arbeitszeit von 25,4 %, in einzelnen Brigaden erreichten die Stillstandszeiten 35 % bis 70 % der Arbeitszeit. Zum Ende April 1944 wurde die Arbeitszeitregelung für die warme Jahreszeit wieder aufgenommen, die für die kalte Jahreszeit eingeführten Koeffizienten wurden aufgehoben. Fortan dauerte ein Arbeitstag 11,5 Stunden von 7.30 bis 19.00, für die Mittagspause war eine Stunde eingeräumt, darüber hinaus waren zwischendurch kleine Raucherpausen gestattet. Der Korrekturkoeffizient bei der Normerfüllung lag bei 1,10. Für die Angehörigen der LFT-Kategorie, die für Arbeiten der SFT-Kategorie eingesetzt wurden, galt ein Korrekturkoeffizient von 0,6. Der Missbrauch der schwächeren Arbeiter der LFT-Kategorie für die Schwerarbeit der SFT-Kategorie war auf dem Papier nach wie vor untersagt. Die Umsetzung all dieser theoretischen Regelungen in die Praxis konnte bei Weitem nicht garantiert werden, was regelmäßige Überprüfungen im Arbeitslager mehrfach bestätigten.¹⁵

¹⁴ ОГАЧНО, ф. 1916, Оп. 1, Д. 52, л. 5, 8, 9.

¹⁵ ОГАЧНО, ф. 1916, Оп. 2, Д. 40, л. 195, 199; Оп. 1, Д. 36, л. 22, 63, 64; Д. 27, л. 20.

Nichts desto trotz wurde das Jahr 1944 zu einem Umbruchsjahr in der Geschichte von Tscheljabmetallurgstroi und brachte einige positive Entwicklungen mit sich. Plan zur Umwandlung von staatlichen Investitionen in Kapitalanlagen wurde um 18,3 % übererfüllt. Der Bedarf an Arbeitskraft war zwar nur zu 92,3 % gedeckt, dennoch überstieg die Arbeitsproduktivität die angestrebten Normen: In Währung ausgedrückt belief sich der erwirtschaftete Wert auf 45 Rubel und 75 Kopeken pro Personentag statt 45 Rubel. Auch der Plan zur Inbetriebnahme der Objekte wurde um 17 % übererfüllt.¹⁶

Erst 1946 wurde in Tscheljabmetallurgstroi ein 10-stündiger Arbeitstag mit einem Korrekturkoeffizient von 1,125 eingeführt. Ab September 1946 standen den deutschen Zwangsarbeitern vier freie Tage bis zum Ende des Jahres zu.¹⁷ Im Weiteren sah die Entwicklung im Lager nach 1944 unter verschiedenen Aspekten beträchtlich wie folgt aus: Die Umwandlung von staatlichen Investitionen in Kapitalanlagen konnte 1945 zu 103,5 % realisiert werden, 1946 bei dieser Wert jedoch auf 74,2 % zurück; die Lagerbetriebe waren 1945 zu 102 % mit Arbeitskraft versorgt, 1946 wurde der Bedarf an Arbeitskräften jedoch nur zu 95,4 % gedeckt; der errechnete Wert der Arbeitsproduktivität pro Personentag belief sich in der Landeswährung ausgedrückt 1945 auf 44 Rubel und 44 Kopeken statt auf geplanten 44 Rubel und 40 Kopeken und 1946 auf 35 Rubel und 92 Kopeken statt 51 Rubel wie geplant; die Planerfüllung bei der Inbetriebnahme der Werkobjekte erfolgte 1945 nur zu 89 %, 1946 zu 45 % und im 1. Quartal 1947 zu lediglich 6,4 %. Allmählich doch unaufhaltsam fing das Zwangsarbeitsmodell an zu bröckeln, der rasante Rückgang der Arbeitsproduktivität war dem ein deutlicher Beweis.

Die oben beschriebenen Nachforschungen lassen die offensichtliche Schlussfolgerung zu, dass eine genaue und zuverlässige Darstellung der Arbeitsproduktivität im BMK-Tscheljabmetallurgstroi durch verschiedene Faktoren zumindest erheblich erschwert wäre. Die Richtigkeit der Angaben, die das Lager gegenüber dem Gulag hinsichtlich der Arbeitsproduktivität in zahlreichen Berichten machte, kann hierbei berechtigten Zweifeln unterzogen werden.

Gegen Ende des Zweiten Weltkrieges wurde das Regime im Lager allmählich gelockert. Die Trudarmisten wurden nicht mehr täglich überwacht, konnten wieder mit freien Lohnarbeitern in Kontakt treten und verließen sogar das eine oder andere Mal eigenmächtig das Lagergelände, um einen Ausflug in den Ort zu machen. Es wurde nicht mehr jeder Schritt

¹⁶ ОГАЧНО, ф. 1916, Оп. 2, Д. 18, л. 5–6; Оп. 1, Д. 52, л. 5, 8, 10.

¹⁷ ОГАЧНО, ф. 1916, Оп. 3, Д. 40, л. 151; Д. 396, л. 160.

mit 10-minütigen Pausen in der Arbeit (jeder Tag) für die Heizung, Heizung, Kleidung, Sauberkeit und Ruhe.“

Prüfung zeigte, dass die meisten Anweisungen der Verwaltung ЧМЗ zur Prävention von Erfrierungen und zur Nutzung der Arbeitskraft in der kalten Jahreszeit von den meisten Bauverwaltungen erfüllt wurden. Bemerkte Verstöße wurden beseitigt. Auf dem Weg der Prüfung. Im Laufe des Monats jedem контингенту было предоставлено три выходных дня и ежедневный непрерывный 8-часовой отдых.

Значительное внимание стало уделяться идеологической и политической работе со спецконтингентом. «Постоянно проводились беседы, направленные на укрепление лагерного режима и трудовой дисциплины, сохранение рабочего фонда. На разводах или после работы – по приказам Верховного Главнокомандующего маршала Советского Союза г. Сталина проводились митинги, на которых агитационно мобилизовывалось на участие в стахановских вахтах, трудовых салютах в честь героических дивизий, освобождающих советские города и села от немецкого ига. Стахановские вахты сыграли большую роль в деле повышения производительности труда заключенных. Широкий размах это приняло в преддекабрьском декаднике (с 15 по 25 декабря). Вставшие на стахановскую вахту бригады давали до 5–6 норм.

Продолжалось дальнейшее оформление производства и лагеря лозунгами, плакатами, молниями. Они мобилизовали спецконтингент на высокие образцы работы в дни преддекабрьского декадника, широкое трудовое соревнование и на ликвидацию нарушений трудовой дисциплины и лагерного режима. Была усилена агитационная работа по популяризации значения юбилея отечества. Всего в декабре выпущено плакатов и лозунгов 279 и несколько десятков молний. Роздано до 210 книжек отечественной литературы.

Для передачи опыта лучших отсталым, поднятия производительности труда, укрепления трудовой дисциплины 26 декабря во всех лагерных участках состоялся слет мастеров высокой производительности труда. Участники встретили слет высокой производительности...»¹⁸

В следующем, 1944 г. появилось еще одно новшество, облегчающее труд людей. Приказом от 9 февраля вводились зимние переводные коэффициенты (прибавки) к нормам времени транспортной

¹⁸ Там же, Оп. 1, Д. 35, л. 44; Д. 22, л. 92; ЦО-ТАРФ, ф. 9414, Оп. 1, Д. 1185, л. 133–135.

конторы: при температуре (в градусах) 0–10 – 1,15; 11–30 – 1,30; 31–50 – 1,55; ниже 50 – 1,9.¹⁹

С февраля 1944 г. по распоряжению НКВД СССР были установлены новые нормы выдачи хлеба для спецконтингента. Они оказались в целом ниже норм 1942 г.

Государственная плановая комиссия при СНК СССР в лице уполномоченного по Челябинской области 7 марта 1944 г. направил А.Н. Комаровскому доклад «О ходе строительства и ввода в действие основных объектов ЧМЗ», подготовленный после проверки строительства. В нем отмечается, что «план капиталовложений 1943 г. выполнен всего на 90,1 %, в том числе комсомолом – на 104,1 %... Во второй половине 1943 г. строительство объектов на Челябинском металлурстрое велось более форсированно, благодаря чему планы третьего и четвертого кварталов были перевыполнены, и Челябинский металлургстрой в течение всего второго полугодия из месяца в месяц присуждался переходящие Красные знамена ГКО по строительству электростанций и по стройкам черной металлургии». В то же время не введен в действие ряд важных объектов: доменная печь №1, коксовая батарея №1, термический цех и т.п. Впоследствии цифру выполнения плана капиталовложений снизили до 89,3 %. Обеспеченность рабочей силой составила 91 %, норма выработки на чел./день оказалась выше плановой: 41 руб. 26 коп. вместо 40 руб. 90 коп. План ввода объектов в эксплуатацию выполнен только на 82 %, как и в 1942 г. В этой ситуации ГКО предпринял экстренные меры по неотложной помощи строительству ЧМЗ. Все эти меры изложены в постановлении ГКО № 4171 от 21 сентября 1944 г.²⁰

Но никакие экстренные меры не могли изменить законы действия мобилизационной экономики и отрицательные последствия использования принудительного труда. Очередная проверка по казачеству трудовой производительности в марте 1944 г. свидетельствовала: «объемы выполненных работ записываются со слов бригадиров, плохо используется техника и механизмы, отдается предпочтение ручному труду. Масговая фотография рабочего дня, проведенная 1 апреля 1944 г. показала: потери рабочего времени составляют 25,4 %, в отдельных бригадах простои – 35–70 % рабочего времени. В конце апреля 1944 г. вводится новый распорядок дня, отменяются зимние коэффициенты. Начало работы – 7.30, завершение – 19.00, с

¹⁹ ОГАЧНО, ф. 1916, Оп. 1, Д. 25, л. 67.

²⁰ Там же, Оп. 1, Д. 18, л. 5–6; Оп. 1, Д. 52, л. 5, 8, 10.

und jede Bewegung der Deutschen registriert. Die Abteilung für politische Arbeit im Hadelag zum Beispiel berichtete darüber, dass sich die mobilisierten Deutschen und die Lagerangestellten zusammen mit ihren Familien oft nach Arbeitsschluss trafen und ganze Abende miteinander verbrachten. Es kam sogar vor, dass einige Deutsche aus dem Lager mit freien Lohnarbeitern liiert waren und zusammenlebten.¹⁰

Wie in der Direktive Nr. 28 OK/2582 vom 3. Mai 1945 festgelegt wurden, 1945 einige fachkundige Deutsche unter den Trudarmisten ausgewählt und in die Lager für Kriegsgefangene als Dolmetscher, Detektorfänger und Brigadiere versetzt. Auskünfte über die genauen Aufgaben der mobilisierten Deutschen an ihrem neuen Arbeitsort geben die Akten der Abteilungen für politische Arbeit. Die neuen Aufgaben der arbeitsmobilisierten Deutschen trugen weniger integrativen Charakter zur Eingewöhnung der Kriegsgefangenen im Lager, viel mehr sollten sie ihre gefangen genommenen ethnischen Verwandten zur selben qualitativen und hochproduktiven Arbeit puschen, wie sie im Verlauf des gesamten Krieges arbeitsmobilisierte sowjetische Deutsche ablieberten, jeder der für die Arbeit mit Kriegsgefangenen eingeforderten Trudarmisten war für die Einhaltung des Lagerregimes und für die Arbeitsnormerfüllung durch den Arbeitstrupp oder die Arbeitskolonne, in die er eingeteilt wurde, sowohl innerhalb der Lagermauern als auch in Betrieben verantwortlich.¹¹

Ab Mai 1945 setzten die ersten Demobilisierungen der Deutschen aus der Arbeitsarmee ein. Zunächst wurden diejenigen entlassen, die durch die militärärztliche Kommission den Behindertenstatus anerkannt bekommen. Die Entlassenen wurden auf die Kasachische SSR, die Jakutische ASSR, die Altai-Region und die Region Krasnojarsk, das Kemerowo Gebiet, das Nowosibirsker Gebiet, das Tomsker Gebiet, das Irkutsker Gebiet, das Omsker Gebiet und das Gebiet Tjumen – je nach Aufenthaltsort ihrer Familien – verteilt. Später gingen in diese Liste auch einige Regionen im Ural ein, wo die Trudarmisten ja schon vor ihrer Entlassung in Lagern gehalten wurden. Im April 1946 wurde die Arbeitsarmee endgültig aufgelöst. Die Deutschen aus den Lagern wurden in Sonderstедungen zusammengeschlossen, wo sie unter die administrative Aufsicht des örtlichen Innenministeriums der UdSSR (MWD) gestellt wurden.

Eine gründlichen Auswertung der Registrierkarteien des deutschen Kontingents, der Arbeiterkarteien, der Akten der Abteilungen für poli-

tische Arbeit von 1942–1944 und der Berichte über die Gesamtsituation aus einigen Lagern vom Ural hat gezeigt, dass das deutsche Kontingent den größten Anteil der Arbeiter in Betrieben und am Bau von Industrieobjekten bildete. Die Arbeitsmobilisierungen der Deutschen dauerten von 1942 bis 1944 an, die meisten von ihnen wurden im 2. Quartal 1942 und zu Beginn 1943 in die Lager verbracht, ab diesem Zeitpunkt sanken die Zahlen der Deutschen unaufhaltsam, was zahlreiche Meldungen über ein gänzlich ausgeschöpftes Arbeiterpotenzial unter der deutschen Bevölkerung des Landes zum Ende 1943 bestätigten. Die Hauptunterschiede zwischen den deutschen Trudarmisten und dem übrigen Arbeiterkontingent in den Lagern des NKWD waren zum Einen ein gewisser „Mischstatus“ der Trudarmisten, die von den Aufenthalts- und Arbeitsbedingungen her irgendwo zwischen den freien Lohnarbeitern und den Häftlingen einzusiedeln waren, und zum Anderen sehr strenge Isolation von der Außenwelt und von den freien Lohnarbeitern, in der sie gehalten wurden, und Einsätze überall dort, wo körperliche Schwerstarbeit gefordert war. Unter Berücksichtigung all dieser Aspekte kann man die sowjetischen Deutschen jener Zeit wohl begründet zu den Sonderkontingenten des Landes zählen.

Lagerverwaltungen haben bei ihrer internen Arbeiterpolitik wohl bewusst die Richtlinien zur Einteilung der Trudarmisten für Arbeiten nach ihrem Schwierigkeitsgrad missachtet. Zu diesem Schluss führten unweigerlich die Auswertung der Fluktuation der Deutschen in den Gruppen „А“, „W“ und „G“ und die deutliche Zunahme der Behindertenzahlen von 1942 bis 1944.

Den enorm starken Rückgang der deutschen Trudarmisten während des hier untersuchten Zeitraumes bestätigen in allererster Linie die Angaben im Feld „Rückgang“ in den Registrierkarteien der Lager von 1942 bis 1944. Die dort eingetragenen Zahlen werden in den Akten der Abteilungen für politische Arbeit und in der Dokumentation der zentralen Organe des NKWD mehrfach bestätigt.

Die Höchstwerte erreichte der Rückgang der mobilisierten Deutschen im Frühling – Sommer 1942 und in der ersten Hälfte von 1943. Die Hauptgründe für den hohen Rückgang waren immer höhere Sterblichkeit, Demobilisierungen wegen physischer Erschöpfung und daraus resultierender Arbeitsuntauglichkeit und Verhaftungen durch die OTschO (Operationsabteilung der Sonderkommission zur Bekämpfung von Konterrevolution und Sabotage). Auswertungen der Akten der Abteilungen für politische Arbeit in den Lagern halfen uns dabei, herauszufinden, wie es in zahlreichen Fällen zur rasanten Verschlechterung des Gesundheits-

pererivom на часовой обед и перекурами, т.е. 11,5 часовой рабочий день. Поправочный коэффициент к нормам выработки – 1,10, для ЛФТ, занятых на СФТ, – 0,60. Использование ЛФТ на ТФТ традицион но запрещалось. Все это, конечно, не исключало нарушений режима труда, о чем свидетельствовали периодические проверки по ИТЛ.¹²

В работе ЧМС в 1944 г. произошли заметные позитивные изменения. План капиталовложений был выполнен на 118,5%, правда, рабочей силой все еще не хватало – 92,3%, однако выработка на чел. день превысила плановую цифру – вместо 45 руб. 45 коп., план ввода объектов в эксплуатацию выполнен на 117%.¹³

Только в 1946 г. на ЧМС был установлен 10-часовой рабочий день с коэффициентом 1,125, в конце года спецконтингенту предоставлены 4 выходных дня (с сентября).¹⁴ Процент выполнения плана капиталовложений снизился до 105,5 в 1945 г., а в 1946 г. – резко упал до 74,2%, обеспеченность рабочей силой в 1945 г. составила 103%, в 1946 г. – 95,4%, процент выработки на чел. день в 1945 г. – 44 руб. 44 коп., вместо 44 руб. 40 коп., в 1946 г. – 35 руб. 92 коп., вместо 51 руб. по плану; план ввода объектов в эксплуатацию больше не выполнялся: в 1945 г. – 89%, в 1946 г. – 45%, за первый квартал 1947 г. – 6,4%. Мобилизационная модель экономики стала давать явные сбои, резко снизилась производительность принудительного труда.

Точный расчет производительности труда спецконтингента ИТЛ БМК-ЧМС затруднен многими обстоятельствами. Цифры, характеризующие производственные показатели, которые приведены в докладных записках о состоянии лагеря ГВИАГУ, следует подвергнуть вполне закономерному сомнению.

К концу войны режим содержания мобилизованных немцев в лагерях стал понемногу смягчаться. В ряде лагерей вследствие отсутствия повседневного контроля за поведением трудомобилизованных немцев расширились контакты с воынонаемными составом, имели место самовольные отлучки в город, ослабление учета. По донесениям политотдела Ивдельлага, проводились совместные вечера мобилизованных немцев с сотрудниками лагеря и членами их семей, были случаи сожительства немцев с воынонаемными сотрудниками.¹⁵

¹⁰ Там же. Об. 1, д. 40, л. 195, 199; Об. 1, д. 26, л. 32, 65, 64, д. 37, л. 30.

¹¹ Там же. Об. 1, д. 32, л. 5, 6, 8.

¹² Там же. Об. 2, д. 40, л. 151; д. 390, л. 100.

¹³ ЦОЮСО. Ф. 5248. Об. 1, д. 132, л. 57.

Начиная с 1945 г., в соответствии с директивой № 28 ОК/2362 от 3 мая 1945 г., часть отобранных специалистов из числа трудомобилизованных немцев была направлена в качестве переводчиков, учетчиков, бригадиров в лагерь военнопленных. Судя по материалам политотделов, целью работы немцев-трудармейцев среди военнопленных стала не столько помощь в адаптации к новым условиям лагерной жизни, сколько задача добиться от пленных немцев такой же качественной и высокопроизводительной работы, которую выполняли на протяжении всей войны трудомобилизованные советские немцы. Каждый из работающих в отрядах и колоннах военнопленных трудармейцев нес ответственность за соблюдение правил режима, выполнение норм выработки как в лагере, так и на производстве.¹⁶

С мая 1945 г. начался процесс демобилизации советских немцев из трудармии, который осуществлялся прежде всего в отношении тех, кто был признан военно-экспертными комиссиями инвалидами. Все эти люди направлялись в Казахскую ССР, Якутскую АССР, Алтайский и Красноярский края, Кемеровскую, Новосибирскую, Томскую, Иркутскую, Омскую, Тюменскую области по месту проживания их семей. Впоследствии в этот список вошли области и республики Уральского региона, на территории которых находились трудомобилизованные немцы. В апреле 1946 г. трудармия была ликвидирована, немцев перевели на спецпоселение под административный надзор территориальных органов МВД.

Таким образом, анализ данных по некоторым лагерям Уральского региона, сделанный на основе карточек учета движения немецкого контингента, карточек трудового учета, документации политотделов лагерей в 1942–1944 гг., докладных записок о состоянии лагерей, позволяет заключить, что в ИТЛ НКВД немецкий контингент отличался многочисленностью и составлял основной трудовой фонд на производстве и строительстве промышленных объектов. Прибытие российских немцев в уральские лагеря происходило на протяжении 1942–1944 гг., самое большое количество немцев прибыло во втором квартале 1942-го – начале 1943 г., после чего доля немецкого контингента неуклонно снижалась, что подтверждает данные об отсутствии трудовых резервов среди немецкого населения страны к концу 1943 г. Отличительными особенностями использования немцев-трудармейцев от других контингентов лагерей НКВД было их промежуточное положение между воынона-

¹⁶ ЦОЮСО. Ф. 1115. Об. 1, д. 71, л. 111–112, 119–121.

zustandes der Trudarmisten kommen konnte, mit welchen Praktiken sie zu Behinderungen, zur Arbeitsunfähigkeit oder gar in den Tod getrieben wurden, und welche Faktoren für die enorm hohe Sterblichkeitsrate verantwortlich waren. Es waren körperliche Schwerarbeit, stark überhöhte Arbeitsnormen, Fehlen nährstoffreicher Ernährung, erhebliche Mängel in der materiellen Versorgung, völlig ungenügende medizinische Versorgung, die jeden Tag für die deutschen Arbeiter zu einem harten Kampf ums Überleben machten. Diese Zustände ließen die Frage nach dem Erhalt der Arbeitsfähigkeit der Deutschen während des gesamten Bestehens der Arbeitsarmee nicht an der Brisanz verlieren.

Wie viele Angehörige der deutschen Minderheit in der UdSSR in den Jahren 1941–1945 ihr Leben verloren, kann man heute weder genau sagen noch annähernd schätzen. Der Versuch einer Berechnung scheitert schon in seinen Anfängen, denn den Geschichtsforschern sind bis zum heutigen Tage keine genauen Zahlen der deportierten und der zu Zwangslagern mobilisierten Deutschen bekannt. Um die genauen Zahlen der Verstorbenen ermitteln zu können, müsste man die Daten aus allen Erfassungsakten des Gulag, die in zentralen Archiven aufbewahrt werden, mit den Daten in den Registerkarteien aus den Archiven aller Lager, in denen Deutsche gearbeitet hatten, vergleichen, analysieren und anschließend die Ergebnisse auswerten. Einige dieser Zucht- und Arbeitslager bestehen bis heute und werden nach wie vor in ihrer Funktion als Justizvollzugsanstalten genutzt.

Im Rahmen des Projektes „Gedenkbuch“ gelang es den beteiligten Geschichtsforschern, die Gesamtzahlen des deutschen Kontingents sowie die Zahlen der verstorbenen deutschen Trudarmisten aus einigen Lagern zusammenzutragen. So wissen wir heute, dass im Ukolag von 1942 bis 1947 3508 Deutsche an Hunger, verschiedenen Krankheiten und an schwerster Schindarbeit beim Einsatz an Holzfäll- und Floßarbeiten qualvoll verstarben. Im Tagillag arbeiteten insgesamt 6500 Deut-

sche, 630 von ihnen überlebten die Zeit in Zwangsarbeit nicht. Ins Bogoslowlag wurden insgesamt 20711 Deutsche zwangsmobilisiert, 3734 von ihnen verstarben im Lager. Im Bakallag verstarben von 1942 bis 1946 6288 von 42902 Deutschen, die in das Lager verbracht wurden.¹⁰ Viele weitere Fakten aus der Geschichte der Deutschen im Bakallag werden im in Kürze erscheinenden Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten von Bakallag nachzulesen sein. Alleine in den eben erwähnten vier Lagern vom Ural fanden 14460 Deutsche auf leidvolle Weise ihr Ende. Den Angaben der Abteilung für Erfassung und Zuweisung der Gefangenen des Gulag (GURZ) zur Folge verstarben 1943 in allen Arbeitslagern vom Ural, wo sie gehalten wurden, insgesamt 11561 deutsche Trudarmisten. Ein großer Teil der deutschen Zwangsarbeiter wurde auch „entlassen“ wegen eingetretenen Behinderungen (Tagillag – 11,4%, Bogoslowlag – 30%, Tscheljabmetallagstroi – 30,5% des gesamten deutschen Kontingents). Doch die meisten der Entlassenen hatten bereits zum Entlassungszeitpunkt kaum eine Überlebenschance. Ihr leidvolles Ende ereilte sie entweder noch während ihrer Reise, oder kurz nachdem sie das Ziel ihrer Reise – spezielle Sondersiedlungen – erreichten. So bemüht Forscher und Experten um genauere Daten aus jener Zeit und um eine wahrheitsgemäße detaillierte Aufstellung der Zahlen sein mögen, konnten sie bis heute keine Einsicht in die Dokumente der Lagerarchive bekommen. Das erschwert die laufenden Forschungen zu diesem Thema ungemein, macht sie nahezu unmöglich, und eine Lösung für diese Problematik ist noch nicht in Sicht.

¹⁰ Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten von Ukolag des NKWD/MWD der UdSSR (1942–1947), Verf. E.A. Grieb, Red. W.F. Dwendorf, Moskau 2005, 416 S.; Gedenkbuch „Stolze Gefangene. Zum Gedenken der Deutschen der Sowjetunion, der Gefangenen des Tagillag“, Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten von Bogoslowlag, 1941–1946; Gedenkbuch der deutschen Trudarmisten vom Ural, Bakallag/Tscheljabmetallagstroi, 1942–1946.

emym составом и заключенными, изолированность содержания, применение на объектах, где требовался тяжелый физический труд. В то же время есть все основания считать российских немцев одной из категорий спецконтингента.

Администрация лагерей сознательно прибегала к нарушению правил трудоустройства мобилизованных немцев, о чем свидетельствует сравнение численности немецкого контингента в группах «А», «В» и «Г», увеличение количества инвалидов в период 1942–1944 гг.

О больших потерях немецкого контингента в рассматриваемый период свидетельствует, прежде всего, сокращение его численности, представленное в карточках учета движения мобилизованных немцев 1942–1944 гг. в разделе «убыли». Эти данные подтверждает документация политотделов лагерей, центральных органов НКВД.

Таким сокращением численности мобилизованных немцев приходится на весну–лето 1942 г. – первую половину 1943 г. Причиной сокращения стал рост смертности, демобилизация вследствие физического истощения, арест оперативно-чекистским отделом лагеря. Как показала анализ документов политотделов лагерей, резкому ослаблению физического состояния контингента, доведению его до инвалидности и непригодности к труду, росту смертности способствовали тяжелый физический труд и непосильные нормы выработки на производстве, отсутствие нормального питания, материального обеспечения, медицинского обслуживания. В результате вопрос о сохранении немецкого контингента в работоспособном состоянии не терял своей остроты на протяжении всего периода существования трудармии.

Общие потери немецкого национального меньшинства в период 1941–1945 гг. оценить довольно сложно, так как на сегодняшний день исследователи не располагают точными данными о коли-

честве депортированных и мобилизованных в трудармию немцев. Для того чтобы установить точное количество погибших, необходимо сопоставить данные учетной документации ГУЛАГа НКВД в центральных архивах с картошками, которые хранятся в архивах лагерей (часть из которых является действующими).

Благодаря исследованиям ученых в рамках проекта «Книга памяти» удалось установить численность немецкого контингента и погибших трудармейцев в ряде лагерей. В Усольяге в 1942–47 гг. погибли от голода, болезней, каторжного труда на лесоповале и лесосплавле 3508 немцев-трудармейцев. Через Тагиллаг прошли 6,3 тыс. советских немцев, из них умерли 630 человек, через Богословлаг – 20711 чел., умерли 3734 человека. Ведется работа над Книгой памяти немцев-трудармейцев Бакаллага (в период 1942–1946 гг. прибыло 42902 мобилизованных немцев, умерло – 6288 чел.).¹¹ Таким образом, только в четырех ИТЛ Урала погибло 14460 чел. По данным ОУРЗ, в 1943 г. по всем ИТЛ ГУЛАГа, где содержались немцы, умерли 11561 трудармейцев. Огромное количество трудмобилизованных было «освобождено» по причине инвалидности (Tagillag – 11,4%, Bogoslowlag – 30%, ИТЛ ЧМС – 30,5% от всего контингента). Эти люди были в большинстве своем обречены на смерть в пути или в спецсызке. Однако отсутствие на сегодняшний день доступа к архивам лагерей, где находились трудмобилизованные немцы, затрудняет исследование проблемы, откладывает ее решение на неопределенный срок.

¹¹ Книга памяти немцев-трудармейцев Усольяга НКВД/МВД СССР (1942–1947 гг.), Сост. Э.А. Гриб, Red. В.Ф. Дwendorf, М., 2005, – 416 с.; Gedenkbuch „Stolze Gefangene. Книга памяти советских немцев – узников Тагиллага“, Gedenkbuch „Книга памяти немцев-трудармейцев Богословлага 1941–1946“, Gedenkbuch „Книга памяти немцев-трудармейцев ИТЛ Бакаллаг/Тscheljabmetallagstroi, 1942–1946“.

Josef Kessler

Josef Kessler wurde 1919 in Saratow geboren, absolvierte 10 Klassen. Als der Große Vaterländische Krieg begonnen hatte, war er an der vorderen Frontlinie. Wurde verwundet. Im September 1941 wurde er aus der Roten Armee entlassen und nach Sibirien deportiert. Im Winter 1942 kam er in die Trudarmee und arbeitete in Bogoslowlag. Nach dem Krieg blieb er dort und war unter den ersten Absolventen des Krasnoturjinski Bautechnikums 1956.

Иосиф Кесслер родился в 1919 г. в Саратове, окончил 10 классов. Великую Отечественную встретил на передовой, был ранен. В сентябре 1941 г. уволен из Красной армии и сослан в Сибирь. Зимой 1942 г. призван в трудармию. Кесслер попал в Богословлаг. После окончания войны остался там же работать строителем. В 1956 г. он был в числе тех, кто составил первый выпуск Краснотурьинского строительного техникума.

”

Wie immer, erschallte um 6 Uhr die quiokende Stimme des diensthabenden Unteroffiziers die Baracke: „Aufstehen!“ In der Baracke war es noch genau so kalt und feucht. Die stickige Luft strömte einen widerlichen Gestank von ungewaschenen, schweißigen Männerkörpern aus. Die Pritschen steckten von oben bis unten voll mit Menschen. Man möchte den Kittel, der nachts ein wenig Wärme spendete, nicht zur Seite schieben.

Trotzdem waren fast alle gleich auf den Beinen. Die einen eilten zum Ofen, wo sie noch am Abend für ihre löchrigen Bachillen ein Plätzchen zum Trocknen erobert hatten, die anderen holten ihre Fußlappen, die sie die ganze Nacht mit ihren eigenen Körpern trockneten, von den Pritschen. Man wickelte sie um die mageren Beinen und zog die Tschunis an.

Tschunis machte man aus Kord der untauglichen Autoreifen. Den oberen Teil nähte man an den unteren mit Kupferdraht an. Bachillen aber ähnelten eher mit Watte gesteppten Strümpfen auf hölzernen Sohlen. In denen konnte man sich sehr schwer bewegen. Tschunis waren besser. Irgendwie stellte sich oft erst morgens heraus, dass das Fußwesen zerrissen ist und einer nichts zum anziehen hatte.

Geschrei und Zank. Wie schnell sich hier die widerlichsten Vokabeln der kriminellen Welt einlebten! Die einen haben sich mit eiskaltem Wasser gewaschen, die anderen machten einen Kreis um den Waschbecken. Die Brigadiere und ihre Aushilfen schleppten Kästen mit Brot herbei – schwarz, nass und Gott weiß, aus welchem Mehl gebacken. Fast an jeder Ration war eine Zugabe mit hölzernen Stöckchen angeheftet.

Sehr oft gab es Zwist und Streit um eine Brotkante, zeitweise kam es sogar zu Schlägereien. Jeder hätte sie gern, die Kante, aber woher sollte man so viele nehmen? Vater und Sohn Wagner beschimpften sich stets gegenseitig. Wie wahnsinnig, beschuldigten sie einander, weil angeblich einer dem anderen die Zugabe von der Ration weggenommen hat. Mit geballten Fäusten standen sie gegeneinander wie zwei ver-

...

«

Wie immer, erschallte um 6 Uhr die quiokende Stimme des diensthabenden Unteroffiziers die Baracke: „Aufstehen!“ In der Baracke war es noch genau so kalt und feucht. Die stickige Luft strömte einen widerlichen Gestank von ungewaschenen, schweißigen Männerkörpern aus. Die Pritschen steckten von oben bis unten voll mit Menschen. Man möchte den Kittel, der nachts ein wenig Wärme spendete, nicht zur Seite schieben.

Trotzdem waren fast alle gleich auf den Beinen. Die einen eilten zum Ofen, wo sie noch am Abend für ihre löchrigen Bachillen ein Plätzchen zum Trocknen erobert hatten, die anderen holten ihre Fußlappen, die sie die ganze Nacht mit ihren eigenen Körpern trockneten, von den Pritschen. Man wickelte sie um die mageren Beinen und zog die Tschunis an.

Tschunis machte man aus Kord der untauglichen Autoreifen. Den oberen Teil nähte man an den unteren mit Kupferdraht an. Bachillen aber ähnelten eher mit Watte gesteppten Strümpfen auf hölzernen Sohlen. In denen konnte man sich sehr schwer bewegen. Tschunis waren besser. Irgendwie stellte sich oft erst morgens heraus, dass das Fußwesen zerrissen ist und einer nichts zum anziehen hatte.

Geschrei und Zank. Wie schnell sich hier die widerlichsten Vokabeln der kriminellen Welt einlebten! Die einen haben sich mit eiskaltem Wasser gewaschen, die anderen machten einen Kreis um den Waschbecken. Die Brigadiere und ihre Aushilfen schleppten Kästen mit Brot herbei – schwarz, nass und Gott weiß, aus welchem Mehl gebacken. Fast an jeder Ration war eine Zugabe mit hölzernen Stöckchen angeheftet.

Sehr oft gab es Zwist und Streit um eine Brotkante, zeitweise kam es sogar zu Schlägereien. Jeder hätte sie gern, die Kante, aber woher sollte man so viele nehmen? Vater und Sohn Wagner beschimpften sich stets gegenseitig. Wie wahnsinnig, beschuldigten sie einander, weil angeblich einer dem anderen die Zugabe von der Ration weggenommen hat. Mit geballten Fäusten standen sie gegeneinander wie zwei ver-

...

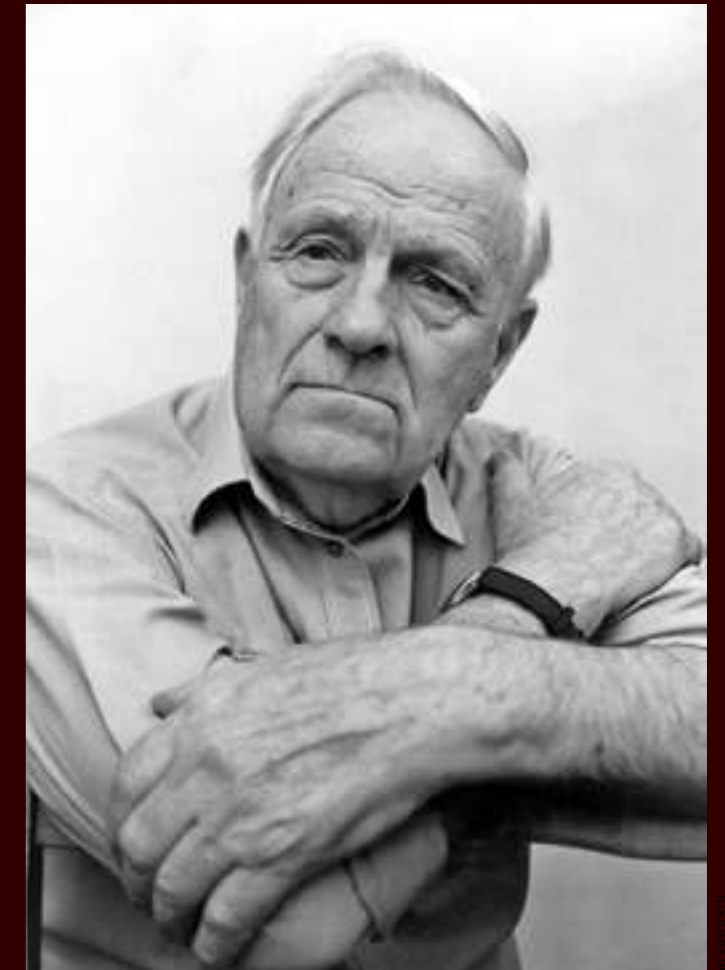


Foto: Kessler

Josef Kessler

Bekannt als Forscher und Erfinder. Kesslers Autorenzertifikat wurde am 2. Januar 1957 in der Staatlichen Kammer für Neuerungen in der Sowjetunion eingetragen. Zur gleichen Zeit erhielt er auch die Silbermedaille der Allunionsausstellung der Sowjetunion. Er bereiste über 100 Städte und Siedlungen, wo er seine Neuerungen und Erfahrungen mit den Bauarbeitern teilte. Zusammen mit seiner Frau, Anna Schatalina, erzog er drei Kinder. Bekannt durch seine Erinnerungen und wunderschönen Geschichten. Starb 2006.

Кесслер был рационализатором и изобретателем. Его авторское свидетельство зарегистрировано в Государственном реестре изобретений СССР 2 января 1957 г. Тогда же Иосиф Николаевич был награжден серебряной медалью ВДНХ. Он объехал более 100 городов и поселков Советского Союза, где внедряли передовой опыт строителей. Вместе со женой Анной Яковлевной Шаталиной вырастил троих детей. Написал много воспоминаний и замечательных рассказов. Умер в 2006 г.



hassten Feinden. Die Aushilfen bekamen für ihre Arbeit eine Handvoll auf dem Kastenboden liegenden Krümel. Da war auch schon das Klappern der Töpfe zu hören. Die Kitteln wurden schnell angezogen, die Mützen auf den Kopf gedrückt, alle eilten in den Speiseraum, wo sich bereits eine lange Schlange nach Balanda eingereiht hatte. Vor dem Eingang musste jeder eine grünliche, bitter schmeckende und einen starken Duft verbreitende Flüssigkeit einnehmen – ein Nadelbaumgebräu, das einem im Schöpflöffel von magerer Hand eines Ausgehungerten verabreicht wurde. Nadelbaumgetränk, so nannte es die Mediziner, sollte uns vor wütendem Skorbut retten.

Balandasuppe war eine durchsichtige, grünliche Flüssigkeit, die einige grünen Tomatenschnitte und ein paar Körnchen irgendwelcher Grütze beinhaltete, meistens war es Graupen. Es gab auch noch Fischsuppe mit einem widerlichen Gestank, in der man ein paar Graupen, Fischschuppen, Flossen oder Gräten erkennen konnte. Vor dem Ausgabefenster träumte jeder davon, dass der Koch seinen Schöpflöffel tiefer in den Topf tauchen würde. Da befanden sich auch immer paar Stammbettler, die demütig um ein bisschen Balanda flehten. Das schwierigste und qualvollste Problem aber bestand darin, dass das kleine Stückchen Brot in drei Teilen aufgeteilt werden musste. Nur wenige konnten diese Aufgabe bewältigen. Die meisten meinten, wenn man ein wenig Brot für den Mittag oder den Abend übrig lässt, könnte es geklaut werden (was auch häufig passierte). Vielleicht war es doch besser, es selbst zu essen und mittags so wie abends sich dann nur mit Balanda zu vergnügen?

In der Baracke war es eng und sehr laut. Die Reicheren rauchten. Eingehüllt, soweit es ging, traten wir in die frühe Kälte zum Appell. In der leeren und wegen der offenen Tür ausgekühlten Baracke blieben nur Kranken und diejenigen, die ganz untaugliches Fußwesen hatten. Die Kranken lagen eingehüllt unter ihren Kitteln und schwiegen.



Подручным за этот труд доставалось по горстке крошек, собранных со дна ящика. Тут же загремели котелки. Накинув наспех бушлаты и нахлобучив шапки, все бежали в столовую, где протянулась длинная очередь за баландой. При входе каждый должен был непременно принять внутрь густо-зеленую, горькую, сильно пахнущую жидкость – отвар хвои, поданный в черпаке худой рукой доходяги. Хвойный напиток, как называли его медики, должен был спасти нас от свирепствовавшей цинги.

Суп-баланда представлял собой чаще всего прозрачную зеленоватую жидкость, в которой плавали долька зеленого помидора и несколько крупинок какой-нибудь крупы, обычно перловой. В другой раз давали рыбный суп с отвратительным запахом, где кроме нескольких крупинок плавали рыбная чешуя, плавники или рыбные хребты. Подходя к раздаточному окну, каждый мечтал, чтобы повар опускал черпак поглубже в бак. У раздачи крутились завсегдатаи, униженно выпрашивая хоть немного баланды.

Одной из самых тяжелых и мучительных проблем оказывалось разделить этот небольшой кусочек хлеба на три доли. Немногим удавалось разрешить подобную задачу. Большинство считали, что если оставить часть хлеба на обед или ужин, его могут украсть (часто так и случалось). Уж не лучше ли его съесть самим, а в обед и ужин довольствоваться одной баландой?

В бараке было тесно и очень шумно. Богатенькие закуривали. Укутавшись чем только можно, выходили, на развод под морозное раннее небо. В опустевшем и остывшем из-за открытой двери бараке оставались те, у кого обувь была совсем непригодна, и больные. Последние лежали, укрывшись бушлатами с головой, и молчали.

Залетевшие вихрем в барак нарядчики и их приспешники быстро расправлялись с не вышедшими на работу,



Josef Kessler in der Roten Armee. 1940.

Иосиф Кесслер в Красной армии. 1940.

Josef Kessler



„In der Verbannung“, eine Bleistiftzeichnung von Josef Kessler, gezeichnet in den 80er Jahren.

«В изгнании», рисунок карандашом Иосифа Кесслера. 1980-е гг.



Die, wie ein Wirbelwind, eingestürmten Diensthabenden mit ihren Spießgesellen, machten diejenigen, die nicht zur Arbeit erschienen sind, schnell „fertig“ und bezeichneten sie als „Simulanten“. Die einen wurden halbnackt zum Appell getrieben, die anderen von den Pritschen, wie Holzscheiten, geworfen. Erstaunlicherweise haben die herunter Geworfene sich nicht gewehrt, nicht um Gnade gebeten und nicht gestöhnt, sie verhielten sich völlig teilnahmslos zum Geschehenen.

Man schickte sie ins zentrale Krankenhaus oder zum Untersuchungspunkt (OPP) – diese drei Buchstaben entzifferten die Armen auf ihre Art: Trupp der langsam Verreckenden. Wer dort anlangte, bekam den Titel eines Unterernährten. Nachdem wurden sie entweder in die Akten eingetragen und freigesprochen, oder, wie man es sehr treffend aussprach: Man schickte sie in die „Todesregion“, von dort kehrten nur wenige zurück.

Für schnelleres Zählen, reihten sich die Brigaden zu fünft ein. Beim Verlassen der Zonen wurden die Menschen strengst „stückweise“ gezählt. Das Ergebnis schrieb man auf einer Furnierliste auf. Die Fläche zwischen Zone und Außenwelt nannte man „Vorzone“, sie befand sich zwischen dem Schlagbaum und den Toren, da passten 50 bis 60 Menschen rein. Wenn sie voll war, öffneten sich die Toren und schon warteten die Aufseher auf sie. Öfter standen rechts der Toren völlig geschwächten Menschen, schwarz, blutig, zottelig, sie sahen niemanden an und wurden von wütenden Aufsehern mit



кого они считали симулянтами. Одних, полуголых, вытлкаивали на развод, а других сдергивали за ноги на пол, словно полено. Поразительно, но сброшенные с нар не сопротивлялись, не стонали, не просили пощады, а проявляли полное безразличие к происходящему.

Их отправляли в центральную больницу и ОПП – оздоровительно-профилактический пункт. Эти три буквы бедняги расшифровывали по-своему – «отряд постепенно подышающих». Попав туда, они приобретали статус доходяги. После чего их либо активировали и комиссовали, либо они уходили – по меткому выражению – в «могилевскую губернию». Из ОПП редко кто возвращался в строй.

Для лучшего счета бригады выстраивались по пять человек в ряд. Проходивших через предзонник людей строго считали на штуки. Результат записывался на лист фанеры. Предзонником называли пространство между шлагбаумом и воротами, куда вмещалась бригада в 50–60 человек. Затем их выпускали за ворота, где они попадали во власть конвоя.

Часто с правой стороны ворот стояли еле державшиеся на ногах люди – черные, обросшие, окровавленные, в лохмотьях, опустившие глаза и окруженные охраной со злыми овчарками. Они подпирали друг друга, словно стояли у края рва в ожидании залпа. Это были беглецы, совершившие побег из ГУЛАГа. В основном бывшие военные, демобилизованные из рядов Красной армии по национальному признаку.

У большинства в карманах гимнастеров лежали партийные или комсомольские билеты. Все были воспитаны компартией в патриотическом духе. Они считали, что лучше умереть на фронте, сражаясь с фашизмом за Родину, за Сталина, чем сгнить здесь, за колючей проволокой концлагеря.

– Вот, смотрите! Со всеми так будет, кто посмеет бежать! – раздался надсадный голос офицера.

В одной из фигур узнали бывшего майора-артиллера Фукса. Их показывали нам несколько дней подряд. Потом они были осуждены на 10 лет лагерей как враги народа и переведены в соседнюю зону зэков.

Конвой, как всегда, зловеще произносил одни и те же слова:

– В строю не разговаривать, шаг вправо, шаг влево – стреляем без предупреждения.

Начальник конвоя – старший сержант – был очень жестоким человеком. Так под надежной охраной изгои трогались на трудовые подвиги. Придя на объект, наш



Josef Kessler



Schäferhunden bewacht. Sie stützten einander als ständen sie auf Salven wartend vor einem Graben. Das waren Geflüchteten aus dem Gulag. Meistens ehemalige Soldaten, die man aus der Roten Armee wegen nationaler Zugehörigkeit entlassen hatte.

Die meisten trugen in den Brusttaschen ihrer Uniformen ein Parteibuch oder Komso-molbuch. Sie wurden von der kommunistischen Partei im patriotischen Sinne erzogen. Sie wollten lieber an der Front umkommen, gegen Faschisten für die Heimat und Stalin kämpfen, als hier hinter Stacheldraht des Konzentrationslagers zu verfaulen.

„Schaut her, so ergeht es jedem, der sich wagt zu flüchten!“, ertönte die überspannte Stimme des Offiziers.

In einer Gestalt erkannten wir den ehemaligen Major der Artillerie Fuchs. Man führte sie uns paar Tage hintereinander vor. Dann wurden sie als Volksfeinden für 10 Jahre verurteilt und als Häftlinge in die Nachbarzone überführt.

Die Aufseher wiederholten immer das Gleiche: „Nicht sprechen, ein Schritt rechts, ein Schritt links und es wird ohne Warnung geschossen!“

Der Chef des Konvois, ein Obersergeant, war ein rauer Mensch. Unter sicherer Bewachung marschierten die Parias zu ihren heldenhaften Arbeitstaten. Als wir angekommen waren, eilte der Brigadier zur Baugrube, wo seit gestern Abend auf Befehl des Chefs F. Kosolapow Leo Braun, der seine Norm nicht erfüllt hatte, zurückgelassen wurde. Zu dieser Zeit war die Verordnung des Vorgesetzten des Bogoslowlagers, worin stand, dass jeder, der seine Tagesnorm nicht erfüllt hat, kein Recht hatte, die Zone zu verlassen, in Kraft getreten.

Braun war ein Minderjähriger, erst 17. Aber widerspenstig, aufsässig, unversöhnlich gegen Ungerechtigkeit und besaß eine scharfe Zunge. Für Kosolapow war er wie ein Knochen im Rachen, weil Braun ihm nie untertänig gewesen war, und ihm stets widersprach. Die kleine Grube, die Leo bis zum angegebenen Punkt ausgraben sollte, war halb mit Schnee gefüllt. Der Brigadier holte unter dem Schneehügel ein undefinierbares Wesen in einem zerrissenen Kittel raus. Leo öffnete die Augen – er lebte! – konnte aber nicht auf den Beinen stehen. Man verabreichte ihm kochendes Wasser, gab etwas zum Essen und schickte ihn zum Untersuchungspunkt. Bald erreichte uns das Gerücht, dass Braun gestorben sei. Somit hat man ein junges Leben ausgelöscht. Um ihn vergoss niemand Tränen, an ihn erinnerte sich niemand – er war ein Waisenkind und wuchs im Kinderheim auf.

Die Arbeiter wurden verteilt: Die einen zum Graben, die anderen zum Bretterkanten, die dritten mussten Wände ausholen. Kosolapow jagte wie ein Habicht durch die Baustelle. Er fluchte fürchterlich, verteilte Tritte und Ohrfeigen. Die zum Aufwärmen angesteckte Feuerstellen, wo die Arbeiter ihre Hände aufwärmten, zertrampelte er gnadenlos.



бригадир кинулся к котловану, где с прошлого вечера по приказу прораба Ф. Косолапова был оставлен Лева Браун, не выполнивший свое задание. К этому времени вышел приказ начальника Богословлага: не выполнивший дневную норму не имеет права покинуть рабочую зону.

Браун был малолетка, ему всего 17 лет. Но он отличался строптивостью, непокорностью, непримиримостью к несправедливости и острым языком. Косолапову он не покорялся, всегда огрызался и был ему как кость в горле.

Небольшой котлован, который Лева должен был докопать до проектной отметки, оказался наполовину занесенным снегом. Бригадир разрыл в углу бугорок снега и вытащил за рваный кожух ни на что не похожее существо. Лева открыл глаза – живой! – но на ногах не стоял. Отпоили его кипятком, немного подкормили и отправили в ОПП. Вскоре прошел слух, что Браун умер. Так была загублена молодая жизнь. О нем вряд ли кто вспоминал или проливал слезы, так как он был сиротой и воспитывался в детдоме.

Расставили рабочих по местам: кого на землю, кого на кантовку бревен, кого на рубку стен. Косолапов носился по объектам, словно ястреб. Бранился самыми последними словами, раздавал пинки и подзатыльники. Разведенные для обогрева заколеченных рук костры он разбрасывал и затапывал.



Наконец прозвучало: «Шабаш!». Стали собираться бригады из зоны соцгорода в длинную колонну. Снова вокруг конвойные. Атмосферу ненависти создавал начальник конвоя, он лютовал. Колонна спустилась к реке. Слабых подхватили под руки. По правилам, в зону бригаду не пускали, если не хватало хоть одного человека. Труп в данном случае сходил за человеко-единицу и спасал живых.

Желанный барак встретил нас, как всегда, холодом, сыростью и тусклым светом. Большинство с ходу, с вахты, прямоком кинулись к столовой за черпаком горячей баланды и колючей овсяной кашей, кому, конечно, полагалось второе блюдо.

В нашей бригаде был заведен порядок: все должны были сидеть за длинным столом и съесть все, что было заработано. И не дай бог, если кто-то променивал хоть крошку хлеба на табак. Было очевидно, что табак является наркотиком, что он притупляет ум и даже голод. Поддающихся этому увлечению в бригаде не терпели, ибо они ослабевали, не могли работать, и другие должны были выполнять их норму. Поэтому наша бригада не имела потерь и работала стабильно.



Josef Kessler



Endlich hörte man „Schabaschl!“ (Schluss!). Die Brigaden der Sozstadt bildeten eine lange Kolonne. Wieder unter Bewachung. Der Vorsteher verströmte Hassatmosphäre. Er wütete. Die Kolonne näherte sich dem Fluss. Den Schwachen wurde unter die Arme gegriffen. Laut Regel durfte die Brigade nicht in die Zone, wenn jemand fehlte. Auch wenn es eine Leiche war, dann wurde sie als Mensch gezählt und rettete die Lebenden. Die ersehnte Baracke empfing uns, wie stets, mit Kälte, Feuchtigkeit und düsterem Licht. Die meisten rannten sofort in den Speiseraum nach einem Schöpflöffel warmer Balanda und stacheligem Haferbrei, selbstverständlich, nur wer den zweiten Gang verdient hatte.

In unserer Brigade war so eine Ordnung eingeführt: Alle saßen an einem langen Tisch und aßen das, was sie verdient hatten. Gott behüte, wenn jemand einen Krümmel in Tabak umtauschte! Es war klar, dass Tabak zur Droge gehörte, die Verstand schwächte und sogar Hunger linderte. Raucher duldeten man in der Brigade nicht, sie entkräfteten schnell, konnten nicht arbeiten und die anderen mussten für sie ihre Norm erfüllen. Daher arbeitete unsere Brigade auch stabil und ohne Verlust. Dennoch geschah so allerhand. Einmal protestierte Andrej Keil: „Das ist mein Brot, ich habe es mit eigenen Händen erarbeitet und habe volles Recht, es nach meinem Willen zu verbrauchen. Ein Brigadier hat mir nichts vorzuschreiben.“ Er tauschte sein Brot in Tabak um und musste die Brigade verlassen. In einem Monat, total abgemagert, ein Kandidat für den Untersuchungspunkt, kehrte er zurück und bat weinend, ihn wieder in der Brigade aufzunehmen. Man ließ ihn bleiben und er blieb am Leben.

Wie gewohnt, wurde das Fußwesen um den Ofen platziert und die erschöpften, aber ihre Pflicht getane Menschen, kletterten auf die Pritschen und schlüpfen unter ihre Kitteln. Einige, die Älteren, flüsterten darunter etwas – kann sein, dass sie beteten vor dem Schlafen und küssten das Kreuz, oder eine kleine Ikone – einen Familientalisman. Die anderen schliefen sofort ein.

Und ein kräftiger Junge mit einem grellen roten Haarschopf, ein ehemaliger Bühnenarbeiter des Dramentheaters aus Omsk, trug unter dem Kittel Monologen von Tschatzkij und Lenskij vor, manchmal sang er Operarien. Er war leidenschaftlich in sein Theater verliebt und träumte vom Job eines Schauspielers. Viele hielten ihn für verrückt und tippten mit dem Finger auf die Stirn.

In der Baracke wurde es schnell still ...



Aus Josef Kesslers Sammlung von Erinnerungen an Bogoslowlag „Wie es war“. 1998, 1999, 2002



Obwohl es alles geschah. Einmal Andrej Kailj mit Protest sagte: «Хлеб мой, моим горбом заработанный, и я имею полное право распоряжаться им по своему усмотрению. Бригадир мне не указ». Он обменивал свой хлеб на табак и был вынужден уйти из бригады.

Через месяц он, совсем отошавший, уже доходяга и кандидат в ОПП, пришел в бригаду и слезно просился обратно. Его взяли, и он выжил.

Пристроив по обычаю обувь у печи, измотанные, но выполнившие свой долг люди, залезали на нары и укрывались с головой бушлатами. Отдельные, пожилые, что-то шептали – видно, молились перед сном и целовали свой нательный крестик или маленький образ – талисман семьи. Другие тут же засыпали.

А один рослый парень с яркими рыжими волосами, бывший рабочий сцены Омского драмтеатра, под бушлатом читал монологи Чацкого или Ленского, а иногда мурлыкал арию из какой-нибудь оперы. Он был страстно влюблен в свой театр и мечтал стать актером. Многие считали его ненормальным, крутя пальцем у виска.

Барак быстро стихал...



Из коллекции воспоминаний Иосифа Кесслера о Богословлаге «Как это было». 1998, 1999, 2002 гг.



”

In Krasnoturjinsk arbeitete Bogdan bei der Goldwäsche, baute Brücken, Bürgersteige, musste andere schwere Arbeit ausüben. Dort, in der Trudarmee, machte er sich mit seiner künftigen Frau Maria Osipowa bekannt. Sie war sieben Jahre jünger als er. Als die Leitung erfuhr, dass Osipowa mit dem Deutschen Ditte ausgeht, wurde eine Versammlung abgehalten. Auf der Tagesordnung stand nur ein Punkt: Das Benehmen der Komsomolzin Osipowa.

In der Zeit, wo selbst der Begriff „Deutsch“ schon Entsetzen hervorruft, trifft sich Maria mit einem verbannten Deutschen. Dabei ist doch ihr Vater an der Front umgekommen! Man muss die fortjagen und sich von ihnen fernhalten!

Stimmen aus dem Saal: „Sie ist unwürdig, ein Komsomolbuch zu besitzen!“, „Ausweisen muss man sie wegen Unterstützung der Volksfeinde!“, „Entweder das Komsomolbuch oder der Deutsche!“, „Wir wollen ihre Meinung wissen!“.

Da stand Maria Osipowa auf. Sie legte ihr Komsomolbuch auf den Tisch und sagte leise: „Für solch einen Deutschen kann man mehr Komsomolbücher abgeben!“

Maria war eine aufgeweckte, stolze Persönlichkeit und eine leidenschaftliche Sängerin. Die junge Frau ging zu „ihrem“ Deutschen. Sie heirateten bald, haben aber ihre Ehe offiziell nicht bekannt gegeben, weil sie Angst um ihre Kinder hatten. 1955 kamen sie nach Ljubinskaja, Gebiet Omsk, zu ihrem ständigen Wohnort.

Eine Bescheinigung des Kriegsveteranen erhielt Bogdan Ditte erst viele Jahre später. Der Gedanke an diese Bescheinigung brach ihm das Herz. Der Tag des Sieges war der schlimmste Feiertag für ihn, an diesem Tag weinte er immer. Worüber er nachdachte, woran er sich erinnerte, weiß niemand. Vielleicht konnte er die Jahre in der Trudarmee nicht vergessen?

Erzählt von der Tochter Valentina Stasewitsch und aufgeschrieben von Lilia Hecht

“

«

In Krasnoturjinsk Bogdan Andrejewitsch arbeitete auf der Baustelle, er baute Brücken, Bürgersteige, musste andere schwere Arbeit ausüben. Dort, in der Trudarmee, machte er sich mit seiner künftigen Frau Maria Osipowa bekannt. Sie war sieben Jahre jünger als er. Als die Leitung erfuhr, dass Osipowa mit dem Deutschen Ditte ausgeht, wurde eine Versammlung abgehalten. Auf der Tagesordnung stand nur ein Punkt: Das Benehmen der Komsomolzin Osipowa.

– In unserer Zeit, wo selbst das Wort „Deutscher“ schon Entsetzen hervorruft, trifft sich Maria mit einem verbannten Deutschen. Dabei ist doch ihr Vater an der Front umgekommen! Man muss die fortjagen und sich von ihnen fernhalten!

Stimmen aus dem Saal: „Das ist unwürdig, ein Komsomolbuch zu besitzen!“, „Ausweisen muss man sie wegen Unterstützung der Volksfeinde!“, „Entweder das Komsomolbuch oder der Deutsche!“, „Wir wollen ihre Meinung wissen!“.

Da stand Maria Osipowa auf. Sie legte ihr Komsomolbuch auf den Tisch und sagte leise: „Für solch einen Deutschen kann man mehr Komsomolbücher abgeben!“

Maria war eine aufgeweckte, stolze Persönlichkeit und eine leidenschaftliche Sängerin. Die junge Frau ging zu „ihrem“ Deutschen. Sie heirateten bald, haben aber ihre Ehe offiziell nicht bekannt gegeben, weil sie Angst um ihre Kinder hatten. 1955 kamen sie nach Ljubinskaja, Gebiet Omsk, zu ihrem ständigen Wohnort.

Eine Bescheinigung des Kriegsveteranen erhielt Bogdan Ditte erst viele Jahre später. Der Gedanke an diese Bescheinigung brach ihm das Herz. Der Tag des Sieges war der schlimmste Feiertag für ihn, an diesem Tag weinte er immer. Worüber er nachdachte, woran er sich erinnerte, weiß niemand. Vielleicht konnte er die Jahre in der Trudarmee nicht vergessen?

Воспоминания записаны со слов дочери Валентины Стасевич Лилией Гехт

»

Bogdan Ditte

Bogdan Ditte wurde 1921 im Autonomen Gebiet der Wolgadeutschen geboren. Im August 1939 hat man ihn in die Rote Armee einberufen. Er kam in die Artillerie. Im August 1941 wurde er schwer verwundet und in ein Hospital gebracht. Nach seiner Genesung wollte er wieder zurück an die Front, stattdessen schickte man ihn nach Krasnoturjinsk, Gebiet Swerdlowsk, in die Trudarmee.

Bogdan Andrejewitsch Ditte родился в 1921 г. в автономной области немцев Поволжья. В августе 1939 г. призван в ряды Красной армии. Попал в артиллерию. В августе 1941 г. был тяжело ранен и отправлен в госпиталь. Вылечившись, хотел снова пойти на фронт, но вместо этого его отправили в трудовую армию в Краснотурьинск Свердловской области.

Jakow Melnikowitsch

Jakow Melnikowitsch wurde 1921 im Dorf Babajlowka, Rayon Ljubinski, Gebiet Omsk geboren. 1939 wurde er in den Wehrdienst einberufen und kam 1941 an die Front. Im April 1942 wurde er in die Trudarmee mobilisiert und nach Krasnoturjinsk deportiert. Dort heiratete er, schrieb Briefe nach Moskau, worin er die Obrigkeit bat, ihm zu erlauben, nach Hause zu seinen alten Eltern zu fahren. 1954 durfte er zurück ins Gebiet Omsk. Als Sondersiedler. Jakow Melnikowitsch starb 2002.

Яков Васильевич Мельникович родился в деревне Бабайловка Любинского района Омской области в 1921 г. В 1939 г. его забрали в армию, в 1941 г. попал на фронт. В апреле 1942 г. был мобилизован в трудовую армию и направлен в Кранотурьинск. Там женился, писал прошения в Москву с просьбой разрешить вернуться домой, к старым родителям. В 1954 г. был переведен на спецпоселение в Омскую область. Умер в 2002 г.

”

Am 17. Kriegstag wurde Rotarmist Jakow Melnikowitsch schwer verwundet. Ein halbes Jahr verbrachte er im Hospital, ein Wunder, dass er überlebte. Die Eltern haben die Hoffnung, ihn lebend zu sehen, schon aufgegeben – die Todesurkunde hatten sie bereits erhalten. Als er dann im April 1942 plötzlich vor der Tür stand, waren alle wie gelähmt, die Mutter fiel in Ohnmacht.

Anmelden musste man sich ab sofort und er machte sich auf den Weg. Man hatte den Eindruck, als ob man ihn im Kriegskommissariat erwartete, denn man verkündete ihm gleich, dass es jetzt in die Trudarmee nach Krasnoturjinsk, Gebiet Swerdlowsk, geht. Beim Abschied sagte der Vater mit Entsetzen: „Weißt du denn mein Kind, dass dort, wohin du fährst, dich ein echtes Konzentrationslager erwartet?“

So war es auch, besonders am Anfang. In demselben Jahr flüchtete seine Verlobte Karolina Bretter aus Omsk, wo sie Zwangsarbeit ausüben musste, zu ihrem Jakow, nach Krasnoturjinsk. Dort heirateten sie. Aber die junge Frau musste zurück, dem Kommandanten taten beide so leid, dass er der Obrigkeit ihre Flucht nicht meldete.

1946 durfte Jakow Karolina besuchen und 1948 kam sie zu ihm nach Ural.

Nächtelang musste Jakow zusammen mit anderen Trudarmisten Holz laden, am Tag machte er eine Ausbildung als Fahrer. Einmal rettete er seinen Landsmann Franz vor Hungertod. Dieser war ihm dafür lebenslang dankbar. Seine Arbeitskameraden behandelte Jakow mit großem Respekt und half ihnen als Brigadier mit schwierigen Situationen zurechtzukommen.

Erinnerungen von Karolina Melnikowitsch (Bretter), bearbeitet von Lilia Hecht

“

«

На 17-й день войны красноармеец Яков Васильевич получил очень тяжелое ранение. Чудом выжил, но более полугода лежал в госпитале. Родители уже и не надеялись увидеть его живым – им пришла похоронка на сына. Когда в апреле 42-го Яков появился на пороге своего дома, все оцепенели, а мать потеряла сознание.

Нужно было сразу встать на учет, Яков и поехал. В комендатуре его как будто ждали. Сразу же объявили об отправке в трудармию в город Краснотурьинск Свердловской области. Отец, с ужасом в глазах провожая сына, воскликнул: «Знаешь ли ты, дитя, куда едешь, там будет настоящий концлагерь».

Так оно и было, особенно сначала. В том же году его невеста Каролина Ивановна Бреттер сбежала из Омска, где находилась на принудительных работах, к Якову в Краснотурьинск. Там они и поженились. Но молодой жене нужно было возвращаться домой, комендант и так пожалел их, не стал выдавать начальству. В 1946 году Яков приезжал в отпуск, а в 1948-м Каролина уехала к нему на Урал.

По ночам Яков вместе с другими трудармейцами грузил лес, а днем учился на шофера. Однажды он спас от голодной смерти односельчанина Франца. Тот спустя годы вспоминал об этом с благодарностью. К товарищам по работе Яков Мельникович относился всегда с уважением, как бригадир старался их выручать в трудных ситуациях.

Воспоминания записаны со слов Каролины Ивановны Мельникович (Бреттер) Лилией Гехт

»





”

Der Anfang des Großen Vaterländischen Krieges war eine schlimme Zeit für alle. Im Oktober 1942 hat man die Deutschen des gesamten Rayons in Serow versammelt, wo man ihnen die Situation mitteilte und klarmachte, dass sie jetzt für die Front arbeiten müssen. Die Front brauchte vor allem Metall, um es zu schmelzen, musste Kohle her und die förderte man in Karpinsk. Deshalb werden ab sofort die Deutschen in den Kohlengruben arbeiten müssen. Die Mutter kehrte sehr aufgeregt heim, denn sie wusste nicht, was sie mit uns anfangen sollte. Dann ergab sich doch eine Lösung. Eine allein lebende Oma, die nicht mehr selbst ihren Haushalt führen konnte, keine Kraft besaß, sich das Brot aus dem Laden und Wasser aus dem Brunnen zu holen sowie Holz zu hacken, zog zu uns. So lebten wir nun zusammen. Wir hatten noch eine Kuh, die die Alte melkte. Sie kochte für uns und wusch unsere Sachen. 1942 ging ich in die erste Klasse, der Bruder in die vierte. In den Kriegsjahren war es besonders kalt im Winter. Für die Schule hat man aus Omas Mantel für mich einen Wintermantel genäht. Trotzdem hatten wir mit dem Bruder kaum was anzuziehen. Der Bruder hatte es sehr schwer: Er musste für die Kuh sorgen, das Wasser aus dem Brunnen den Hügel hoch schleppen. Mit dem Schulterjoch konnte er sich nur mit großer Mühe aufrecht halten, er war sehr abgemagert.

Um Brot zu kaufen, musste man lange Schlangen stehen. Um 5:30 Uhr morgens weckte Oma Ewald und er rodelte auf seinen selbst gebastelten Skier in der kalten Dunkelheit zum Laden. Dort stand er stundenlang in der Kälte, fror fürchterlich, kam aber mit Brot zurück. Dabei verpasste er fast immer eine Unterrichtsstunde. Halb hungrig, sehr mager, musste er das Holz, das die Mutter noch besorgt hatte, sägen und hacken. Ungefähr im Januar 1943 beschloss die Alte, Ewald mit getrockneten Kartoffeln nach Karpinsk zu schicken und Mutter zu besuchen. Wir kochten mit ihr die Kartoffeln ab, schälten sie und dann

...

«

Nachdem der Beginn der Großen Vaterländischen Krieges für alle eine schlimme Zeit war, wurde im Oktober 1942 alle Deutschen des gesamten Rayons in Serow versammelt, um ihnen die Situation mitzuteilen und klarzumachen, dass sie ab sofort für die Front arbeiten müssten. Die Front benötigte vor allem Metall zum Schmelzen und Kohle, die in Karpinsk gefördert wurde. Deshalb mussten die Deutschen in den Kohlengruben arbeiten. Die Mutter kehrte sehr aufgeregt nach Hause zurück, da sie wusste nicht, was sie mit uns anfangen sollte. Es ergab sich jedoch eine Lösung: Eine allein lebende Großmutter, die ihren Haushalt nicht mehr selbst führen konnte, zog zu uns. Wir hatten noch eine Kuh, die die Großmutter melkte. Sie kochte für uns und wusch unsere Sachen. 1942 ging ich in die erste Klasse, der Bruder in die vierte. In den Kriegsjahren war es besonders kalt im Winter. Für die Schule wurde aus Omas Mantel für mich ein Wintermantel genäht. Trotzdem hatten wir mit dem Bruder kaum etwas anzuziehen. Der Bruder hatte es sehr schwer: Er musste für die Kuh sorgen, das Wasser aus dem Brunnen den Hügel hoch schleppen. Mit dem Schulterjoch konnte er sich nur mit großer Mühe aufrecht halten, er war sehr abgemagert.

Zurück zum Brotkauf musste man lange Schlangen stehen. Um 5:30 Uhr morgens weckte Oma Ewald und er rodelte auf seinen selbst gebastelten Skier in der kalten Dunkelheit zum Laden. Dort stand er stundenlang in der Kälte, fror fürchterlich, kam aber mit Brot zurück. Dabei verpasste er fast immer eine Unterrichtsstunde. Halb hungrig, sehr mager, musste er das Holz, das die Mutter noch besorgt hatte, sägen und hacken. Ungefähr im Januar 1943 beschloss die Alte, Ewald mit getrockneten Kartoffeln nach Karpinsk zu schicken und Mutter zu besuchen. Wir kochten mit ihr die Kartoffeln ab, schälten sie und dann

Im Januar 1943 beschloss die Alte, Ewald mit getrockneten Kartoffeln nach Karpinsk zu schicken und Mutter zu besuchen. Wir kochten mit ihr die Kartoffeln ab, schälten sie und dann

...

Elsa Walz

Elsa Walz wurde 1934 in der Siedlung Sosjwa, Rayon Serow, Gebiet Swerdlowsk geboren. Ihre Eltern hat man 1929 nach der Enteignung von der Krym in dieses Gebiet verbannt. Laut Paragraph 58 wurde ihr Vater Jakow Walz 1937 festgenommen und 1938 erschossen. Die Mutter musste 1942 in die Trudarmee und kam nach Karpinsk. Elsa und ihr Bruder Ewald blieben allein. Später gelang es der Mutter beide Kinder zu sich in die Trudarmee zu holen. Elsa Walz lebt zurzeit in Karpinsk.

Эльза Вальц родилась в 1934 г. в поселке Сосьва Серовского района Свердловской области, куда в 1929 г. после раскулачивания были высланы из Крыма ее родители. В 1937 г. по 58-й статье был репрессирован и в 1938 г. расстрелян ее отец Яков Вальц. Мать в 1942 г. была призвана в трудармию в Кarpинск, Эльза с братом Эвальдом остались одни. Позже матери удалось забрать их к себе в лагерь. Сейчас Эльза Вальц живет в Кarpинске.



Elsa Walz.
Bergwald.
Aquarelle, 1976.

Эльза Вальц.
Горный лес.
Акварель, 1976.

... trockneten wir sie im Ofen. Und wenn Oma gerade nicht da war, bettelte Ewald mir eine Kartoffel ab und schluckte sie halb gekaut runter. Mit einem selbst genähten Rucksack auf dem Rücken schickte man Ewald zum Zug. Ohne Fahrkarte! Mit Umsteigen in Serow.

Als er endlich in Karpinsk angekommen war, musste er lange nach der Mutter suchen. Sie arbeitete im Wohnheim des Maschinenbauwerks. Es war so. Die Mutter kam in die erste Zone in den Tagebau und sortierte am Fließband Kohlen. Das war eine Arbeit, wo man sich fast nicht bewegen konnte, und das bei 40 Grad Kälte! Es war vergeblich, sich vor dieser Kälte zu retten, es froren Körper, Beinen, Hände, sogar das Gesicht! Das nahm kein Ende. Mutter verstand, dass sie es hier nicht lange aushält. Und als man nach einer Putzfrau im Wohnheim suchte, war sie sofort einverstanden. Mein Bruder suchte lange nach der Mutter, aber ihr Treffen war sehr kurz. Verboten! Sie redeten ein wenig und Ewald machte sich auf den Heimweg. Die ganze Strecke riskierte er auf der oberen Liege im Waggon entdeckt zu werden.

Im Sommer fing Ewald in der Kolchose als Hirte an zu arbeiten. Er bekam eine Herde Kälber. Dieser Sommer war sehr heiß. Die von der Hitze und den Bremsen geplagten Kälber rasten oft aus und rannten durch die Gegend. Wie sollte man sie wieder einsammeln? Oft weinte der kleine Hirte, müde und aufgeregt vom Rennen.

Als Unterhaltsberechtigte bekamen wir 300 Gramm Brot auf unsere Brotkarten. Aber meiner gleichaltrigen Kusine, die in einem anderen Dorf des Rayons Serow wohnte, hat man überhaupt keine Brotkarten gegeben. Als sie dann doch zum Kriegskommissariat mit der Bitte, ihr auch welche zu geben kam, sagte man ihr, „Ihr gehört ja niemandem!“

Für den zweiten Winter ohne Mutter hatten wir nur wenig Holz, es würde vielleicht nur bis zum Frühjahr reichen,



... дельным рюкзаком и отправили на поезд! Без билетов. С пересадкой в Серове.

Добрался он до Карпинска и долго искал маму. Наконец нашел, она работала в общежитии машзавода. А случилось так. По прибытии мама попала в первую зону, где содержались те, кто занимался выборкой породы с ленточных конвейеров на угольном разрезе. Работа почти без движений, мороз 40 градусов. Ничто не может спасти от холода ни ноги, ни руки, ни лицо! И нет этому конца. Поняла мама, что недолго так продержится. И когда искали уборщицу в общежитие машзавода, она сразу согласилась. Брат маму долго искал, а встреча их была совсем короткой. Нельзя. Поговорили, и обратно Эвальд отправился домой. Всегда с риском, на третьей полке в вагоне, стараясь быть незамеченным.

На лето брат устроился работать в колхоз пастухом. Поручили ему стадо телят. Лето стояло презнойное. Телята, страдающие от жары, искусанные оводами, задрав хвосты, неслись в разные стороны! Как их собрать? Не раз, выдохшись от беготни, ревел из-за них маленький пастух. Очень он уставал и расстраивался.

Мы с ним все же, как иждивенцы, получали на хлебные карточки по 300 граммов хлеба. А вот моей ровеснице, нашей родственнице, жившей в другом поселке Серовского района, совсем не выдавали хлебных карточек. Когда она все-таки обратилась в комендатуру с просьбой о карточках, ей ответили: «А вы – ничьи дети».

На вторую зиму жизни без мамы у нас оставалось очень мало дров, могло не хватить на весну. Брат сбил допотопные саночки, и мы подались в лес за дровами. Но снега оказалось так много, что мы утопали в нем. Все вокруг занесено. Кое-как немного натаскали дров. Уложили, сколько помещалось на санках, и давай тащить. Но на таких грубо сколоченных полозьях мы едва дви-



Elsa Walz



Kopien von deutschen Postkarten, ausgeführt von Elsa Walz in der Zone Karpinsk, 1944.

Копии немецких открыток, сделанные Эльзой Вальц в Карпинской зоне, 1944.



Зwei Todesurkunden von Elsas Vater, der 1937 festgenommen wurde.

Два свидетельства о смерти отца Эльзы – Якова Вальца, репрессированного в 1937 году.



stellten wir fest. Der Bruder baute einen schlichten Schlitten und wir machten uns in den Wald. Wir konnten uns kaum im tiefen Schnee bewegen. Mit großer Mühe haben wir ein wenig Gehölz zusammentragen, luden es auf den Schlitten und schleppten aus aller Kraft. Der Schlitten war aber so grob und schlecht gebaut, dass er unterwegs auseinander brach. Die Kolchose gab uns kein Pferd, um das Holz nach Hause zu bringen.

Die Mutter war sehr tapfer und besuchte uns manchmal, obwohl es streng verboten war. Für ein-zwei Tage in der Heuernte oder beim Kartoffellegen kam sie ins Dorf. Der Kommandant verbot ihr, Karpinsk zu verlassen, trotzdem bestand sie darauf: Die Kinder sterben vor Hunger! Dann sagte er: „Fahr doch, aber ich bin nicht dafür verantwortlich!“ Jedes mal brachte sie etwas mit – Salz, Seife, Streichhölzer – das, was immer fehlte.

1944 kam die Mutter in die zweite Zone, wo in den Baracken die Arbeiter der Transport-, Bau- und Montageverwaltungen, sowie die aus dem Tagebau, von der Werkstatt der Kraftwerkverwaltung, vom Wohnbau und technischer Versorgung wohnten. Sie wurde Putzfrau in der Baracke Nummer 16. Als in der zweiten Etage der dreistöckigen Pritschen neben ihr ein Platz frei wurde, hat sie, wieder auf eigenes Risiko, uns zu sich geholt. Die Oma, die bei uns wohnte, war zu dieser Zeit schon verstorben.

Es dämmerte schon, als wir zum ersten Mal die Baracke betraten. Wir freuten uns sehr auf die elektrische Beleuchtung. Jetzt waren wir 18 Menschen in einem Zimmer.

Vor unserer Reise haben Mutter und zwei andere Frauen, auch Trudarmistinnen, sich entschieden die Kühe vom Dorf nach Karpinsk zu treiben, das waren etwa 150 Kilometer weit. Es war April, das Eis auf den Flüssen war schon ganz dünn, der Schnee im Wald taute. Den Weg kannten sie nicht. Sie gingen von einem Dorf zum ande-



гались. Недалеко от дома санки развалились. А лошадь, чтобы вывезти дрова, брату в колхозе не дали.

Обладая мужественным характером, мама на свой страх и риск иногда приезжала домой. На день, на два во время сенокоса или посадки картошки. Комендант ее не отпускал из Карпинска, но она настаивала: дети пропадут от голода. Тогда комендант говорил: «Езжай, но я за тебя не отвечаю». Каждый раз мама, сколько могла, привозила соль, мыло, спички, чего всегда не было.

К 1944 году мама перебралась во вторую зону, где содержались в бараках работники транспортного, строительного и монтажного управлений, а также с угольного разреза, рудоремзавода, энергоуправления, ЖКО, техснаба. Мама устроилась уборщицей в бараке № 16. Когда на втором этаже трехъярусных нар освободилось место рядом с ней, она решила, опять же на свой страх и риск, взять нас с братом к себе. Старушка, жившая с нами, к тому времени умерла.

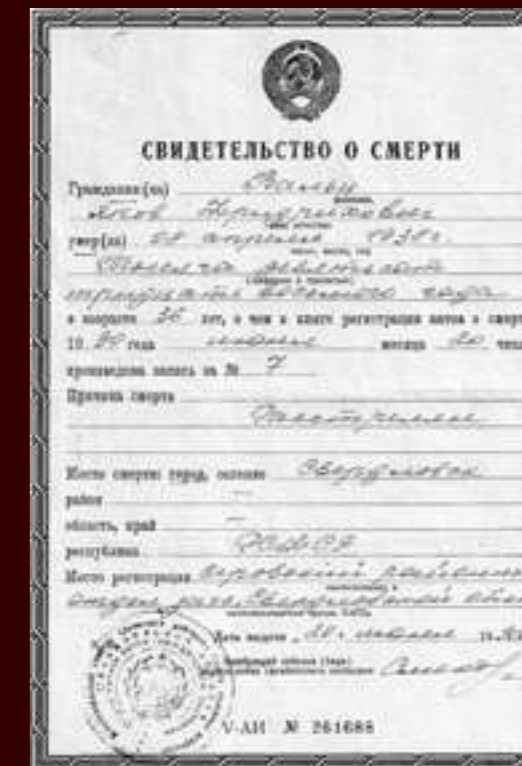
Впервые мы вошли в комнату барака при наступающих сумерках. И очень обрадовались электрическому свету. В этой комнате нас всех вместе стало 18 человек.

До нашего отъезда мама вместе с двумя женщинами, тоже трудармейками, решили из нашего поселка перегнать своих коров в Карпинск, а это 150 километров. Гнали в апреле, когда уже лед стал на реках тонким, снег в лесу рыхлым и мокрым. Дороги не знали. Шли от деревни к деревне, спрашивая путь у местного населения. Надо было и коров кормить, и самим что-то поесть горячее в дороге. И представьте, никто из людей, к кому бы они ни обращались, не отказывал им в помощи: давали место и корм коровам, а им – горячий чай.

Очень боялись прогонять коров через лед на реках. Он трещал и гнулся, тогда сердца женщин сжимались от



Elsa Walz





ren und fragten bei den Einheimischen, wohin es weiter geht. Die Kühe mussten gefüttert werden und den Frauen selbst tat eine warme Suppe oder ein Tee unterwegs auch gut. Und kein Mensch, wirklich keiner, hat ihnen einmal abgesagt: Die Kühe wurden untergebracht und gefüttert und ihnen bot man heißen Tee und was man so hatte, an.

Sie hatten große Angst, die Kühe über die Flüsse zu treiben. Das Eis war schon brüchig und bewegte sich, und den Frauen wurde oft Angst und Bange, dann beteten sie. Gott sei Dank, alles ging glücklich aus und sie erreichten die Stadt. In Karpinsk hat man die Kühe im Hof der alten Siedlung, die neben dem Lager lag, untergebracht.

In der Stadt ging ich wieder auf die Schule und mein Bruder, mit seinen nicht mal 13 Jahren, wurde Lehrling in der Stromversorgungsabteilung. Der Verdienst war gering, wurde unregelmäßig ausgezahlt und selbst dann musste man längere Schlangen stehen. Zwei Sommer hintereinander verbrachte Ewald mit einer starken Rippenfellentzündung im Krankenhaus. Ich hatte 1945 monatelang eiternden Husten.

Bald nach unserer Ankunft wurde Mutter zur Oberputzfrau befördert und machte zudem noch die Arbeit der Wäscheverwalterin, war für die Bettwäsche und Unterwäsche der Männer zuständig. So durften wir jetzt in der Abstellkammer wohnen und es war viel besser, als mit vielen Menschen in einem Zimmer. Ich half der Mutter die schmutzige Wäsche in die Wäscherei, die sich im Zentrum der Zone befand, zu bringen und abzuholen.

Unsere Kuh war schon alt und gab wenig Milch. So mussten wir sie schlachten, das Fleisch verkauften wir und kauften uns dafür ein Rind. Wir hatten es aber nur ein halbes Jahr, im Sommer ging es verloren. 1946 hat man den besonders Bedürftigen Gärten zugemessen, um Kartoffeln zu setzen. Mit anderen Deutschen aus der Zone haben wir unser Grundstück bearbeitet. Es befand sich dort, wo heute die Umspannstation steht, auf dem Weg nach Woltschansk, rechts ...

Diese Erinnerungen sind von Natalja Paegle 2004–2009 aufgenommen und bearbeitet worden



страха, и они молились. Слава Богу, все обошлось благополучно, и они добрались до места. В Карпинске корову разместили во дворе ближайшего дома старого поселка, примыкающего к самой зоне.

В городе я стала доучиваться в школе, а брата устроили работать учеником обмотчика в энергоуправление, ему тогда не было еще и 13 лет. Зарботки были очень маленькие, выплачивались с большими задержками, за получкой стояли длиннейшие очереди. Два лета подряд Эвальд лежал в больнице с тяжелым плевритом, у меня в 1945 году месяцами не проходил гнойный кашель.

Вскоре после нашего приезда маме доверили совмещение работы старшей уборщицы с обязанностями кастаньянши, она должна была обеспечивать смены постельного белья, а для мужчин и нижнего. Поэтому мы стали жить в камере хранения, и это было лучше, чем в общей комнате. Я вместе с мамой относила грязное белье в прачечную, что была в центре зоны, и забирала обратно.

Корова наша была старой, давала мало молока. Поэтому ее пришлось зарезать на мясо, продать его, а на эти деньги купить телку, которая пробыла у нас с полгода, а летом, к нашему большому несчастью, потерялась. В 1946 году особо нуждающимся стали выделять участки земли под посадку картошки. С другими немцами из зоны стали и мы обрабатывать свой участок в районе сегодняшней подстанции при выезде из города справа от дороги на Волчанск...

Воспоминания записала и обработала Наталья Паэгле. 2004–2009 гг.



Elsa Waltz



Jakow Waltz, Krim,
Ende der 20er Jahre des 20. Jh.

Яков Вальц, Крым, конец 1920-х гг.

Robert Leinonen

Robert Leinonen wurde am 1. August 1921 in Petrograd geboren. Mütterlicherseits ist er ein Russlanddeutscher, sein Vater war ein Finne. Studierte Mathematik und Physik an der Leningrader Universität, erlebte ein Blockadejahr in Leningrad und wurde als Russlanddeutscher im August 1942 über Ladoga in die Region Altai ausgesiedelt. Drei Monaten später musste er in die Trudarmee und arbeitete als Wasserfuhrmann im Sonderkontor der Stadt Kopejsk bei Tscheljabinsk, wo er bis 1982 lebte. Ab 1950 arbeitete er im Kirow-Werk, das Ausrüstung für den Bergbau herstellte.

Роберт Адольфович Лейнонен родился 1 августа 1921 г. в Петрограде. По материнской линии российский немец, по линии отца – финн. Студентом математико-механического факультета Ленинградского университета, пережил год блокады Ленинграда, в августе 1942 г. был выслан по национальному признаку в Алтайский край. Через три месяца переправлен в трудовую армию в Спецконтору по тушению подземных пожаров в город Копейск Челябинской области, где прожил до 1982 г. С 1950 г. работал на заводе им. Кирова по выпуску горнодобывающего оборудования.

”

Mein Leben als Trudarmist begann 1942 mit einer Vorladung ins Kriegskommissariat, die mich endgültig und unwiderruflich in einen rechtlosen Deutschen verwandelte.

Laut Befehl sollte ich mich in Toptschicha melden – das war etwa 80 km entfernt. Und selbstverständlich musste mich die Kolchose dorthin bringen. Mit dieser Vorladung ging ich zum Vorsitzenden und erklärte ihm, dass ich keine Lebensmittel hatte und meine Reise nicht versorgen konnte. Der Vorsitzende genehmigte mir etwas Mehl und wir machten aus, dass mich am nächsten Morgen ein Kutscher mit einem Wagen abholt. Außer mir gab es keine weiteren Kandidaten in die Trudarmee: Alle waren schon längst einberufen worden.

Meine Wirtin buk ein paar Brotlaibe und kochte einen halben Eimer Kartoffeln – das war mein Vorrat von Lebensmitteln für die Reise. Am nächsten Morgen, in aller Früh, ging's los nach Toptschicha. Am späten Abend, es war schon fast Nacht, trafen wir dort ein. Der Kutscher half mir den Ort des Sammelpunkts zu finden, wo ich übernachtete.

Dann registrierte man uns und bildete Einheiten. Am nächsten Morgen lud man uns in Viehwaggons ein und der Zug raste Richtung Norden. Dem Gerücht nach handelte es sich um Minen, wohin man uns in diese Trudarmee bringen wird. Keiner von uns ahnte, dass die Trudarmee im Grunde das Gleiche wie Gulag, Konzentrationslager auf sowjetische Art, war.

Später stellte sich heraus, dass man uns schon in den Minen erwartete und bereits Baracken hinter dem Stacheldraht gebaut hat, die man als „Zone“ bezeichnete und in denen viele von uns lange wohnen sollten, sogar noch nach Kriegsende ...

Der Zug trieb uns nach Ural, in die Kohlengruben.

Am 29. November, einem hellen, sonnigen Abend, hielt er an einem kleinen Bahnhof an. „Station Sergo-Ufalejskaja“ stand auf dem winzigen Gebäude – der ursprüngliche Name der Minenstadt Kopejsk, einer kleinen Siedlung bei Tscheljabinsk,

...

«

В ноябре 1942 года я получил повестку из военкомата на отправку в трудармию, став таким же бесправным немцем окончательно и бесповоротно.

Мне было предписано явиться на станцию Топчиха – это было далеко, километрах в 80. И, естественно, туда меня должен был доставить колхоз. С повесткой я пошел к председателю и заявил, что у меня нет даже продуктов питания – мне не с чем ехать. Председатель тут же выписал мне пару килограммов муки, и мы договорились, что я поеду утром на следующий день, и за мной заедет возчик с телегой. Больше из нашего колхоза кандидатов в трудармию не было: все давно были забраны.

Моя хозяйка за день испекла мне пару калачей и отварила с полведра картошки – это и был мой запас продуктов на дорогу. На следующее утро чуть свет отправились мы в Топчиху. Приехали туда поздним вечером, почти ночью. Мой возчик помог мне найти место нашего сбора, где я и переспал до утра.

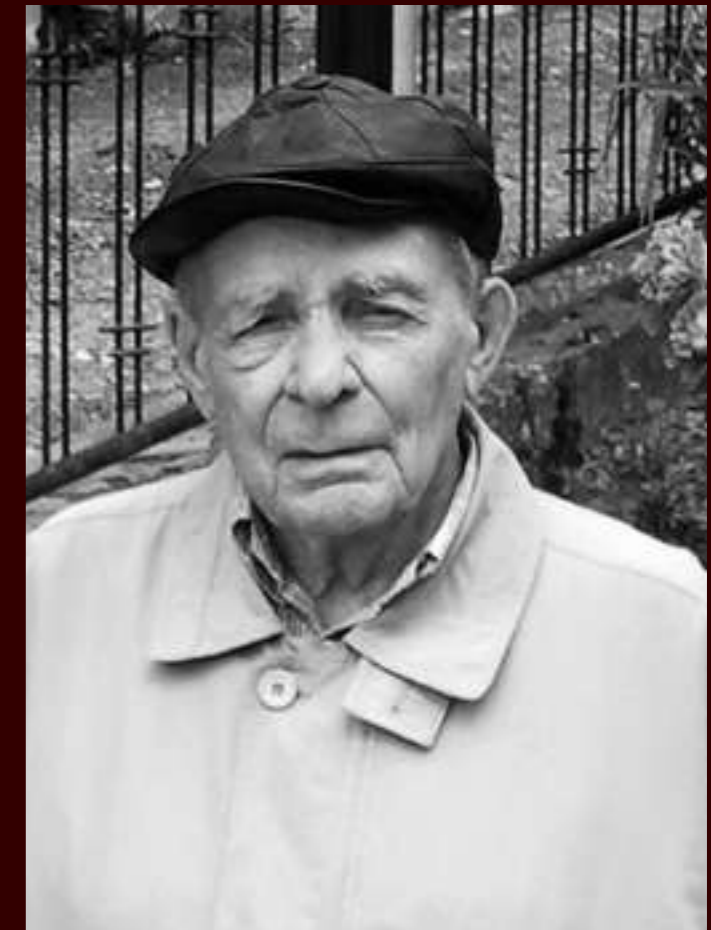
Потом нас регистрировали, формировали. И на следующий день утром погрузили в телячьи вагоны, и состав наш двинулся от Топчихи куда-то на север. Слушок по эшелону шел о шахтах, куда нас везут. А что трудармия в сущности тот же ГУЛАГ, концлагеря на советский манер, об этом, конечно, мы и представления пока не имели.

Потом окажется, что нас уже ждали на шахтах в построенных для немцев бараках за колючей проволокой, так называемых зонах, в которых многим придется жить долгие годы даже после окончания войны...

Состав гнал нас на Урал, в угольные копи.

Солнечным вечером 29 ноября 1942 года мы остановились на маленькой станции. На крохотном здании было написано: «Станция Серго-Уфалейская» – историческое название Копейска, шахтерского городка под Челябин-

...



Robert Leinonen

Mit 49 Jahren absolvierte Robert Leinonen sein Fernstudium an der Uni in Ufa (Germanistik). Als er 1982 nach Leningrad zurückkehrte, war er bereits Rentner. 1991 emigrierte Robert nach Deutschland und lebt heute in Lauscha (Thüringen).

В возрасте 49 лет Роберт Лейнонен окончил заочное отделение университета в Уфе (по специальности германистика). В 1982 г. в пенсионном возрасте вернулся в Ленинград, откуда в 1991 г. эмигрировал в Германию, где в настоящее время проживает в городе Лауша (Тюрингия).



in der mir ab diesem Moment 40 Jahren meines Lebens bevorstanden. So begann meine Ausweisung. Obwohl sie auch offiziell 1956 endete und man uns neue Ausweise ausgehändigt hatte, mit denen wir uns jetzt frei bewerben konnten, war uns verboten in die Großstädte zurückzukehren. Leningrad musste ich de facto auf Lebenslang aus dem Gedächtnis löschen.

Es wurde verordnet, die Waggon mit Sack und Pack zu verlassen und sich vor dem Zug einzureihen. So standen wir da in einer Reihe mit unseren nichtigen Habseligkeiten. Es erschienen Grubenvertreter, die uns abholen sollten. Den Anforderungen nach, die im Voraus zusammengestellt worden waren, zählte der Vorgesetzte der Staffel die Menschen: – 39, 40 ... 100.

Sachen mit! Der Nächste! So ... Mine 205. Wie viel sollen es sein? 100. Los! Eins, zwei, drei ...

Als ich an der Reihe war, hörte ich anstatt der Grubennummer ein merkwürdiges unbekanntes Wort: „Da ist auch das Sonderkontor. Wie viel? 35. Los!“

... Man zählte 35 Menschen ab und im Gänsemarsch samt unserer Koffern trabten wir auf dem eisigen Schneeweg unserem neuen Herrn nach. Zum Glück war der Weg nicht weit.

Am nächsten Tag wurden wir in Arbeitseinheiten verteilt. Wer waren wir? Wir – ältere Männer über 50, die man aus irgendwelchen Gründen noch nicht mobilisiert hatte und Jungs, die vor kurzem ihren 15. Geburtstag erreichten, weil die zweite Einberufungswelle mit 15 begonnen hat.

Unter uns Deutschen war auch ein Finne, ein gewisser Neid, der aus Oranienbaum stammte. Er starb auch hier, in diesem Sonderkontor und konnte bis zu seinem Tode nicht begreifen, warum man ihn zusammen mit den Deutschen hierher gebracht hat. Er war damals über 50. Gestorben ist er, wie viele andere Ältere, entweder vor Hunger oder vor Schwäche. Angeschwollen, krank geworden und gestorben.

So wohnen wir nun am neuen Ort, 25–30 Menschen in einem Zimmer. Die Ration ist klein, der Hunger nagt,



ском, в котором мне предстояло прожить с того момента 40 лет. Так началась моя ссылка. И хотя официально она закончилась в 1956 году, и мы получили новые паспорта, разрешавшие нам работать по вольному найму, тем не менее нам запрещалось возвращаться в большие города. О Ленинграде с тех пор пришлось забыть фактически на всю жизнь.

Поступила команда выходить с вещами и строиться возле вагонов. Выстроились мы в одну шеренгу со своим незамысловатым скарбом вдоль полотна. Появились представители шахт, пришедшие за нами. Согласно заявкам, сделанным заранее, начальник эшелона отсчитывал людей: «...39, 40, ... 100. Забирайте, ваши! Следующий! Так... Шахта 205-я. Сколько у вас? Сто. Пошли! Раз, два, три...»

Когда очередь дошла до меня, вместо номера шахты прозвучало странное незнакомое слово: «Вот и спецконтора. Сколько у вас? 35. Поехали».

Отсчитали 35 человек, и пошли мы гуськом со своими сундучками на полозьях по заснеженной дороге за нашим новым хозяином. К счастью, оказалось совсем недалеко.

На другой день после прибытия нас стали оформлять на работу. А кто были мы? Мы – это пожилые мужчины, которым уже за 50 и которые почему-то в свое время мобилизованы не были, и мальчишки, которым только что стукнуло 15, потому что вторая волна мобилизации начиналась с 15 лет.

Был среди нас, немцев, один финн – некий Нейд из-под Ораниенбаума. Так он здесь и умер в спецконторе, никогда не поняв, почему он попал сюда вместе с сосланными немцами. Ему тоже было за 50. И умер он, как и многие другие пожилые, не то от недомоганий, не то от недоеданий. Распух, заболел и умер.



Robert Leinonen. Kopejsk, Herbst 1949.

Роберт Лейнонен. Копейск, осень 1949 г.

Robert Leinonen

Werke von Robert Leinonen erschienen häufig im „Neuen Leben“, in der „Freundschaft“ (DAZ), sowie in den lokalen Medien in Kopejsk. In Deutschland kann man häufig seinen Namen in den Zeitungen „Diplomatischer Kurier“, „Kontakt – Chance“ und in der Zeitschrift „Literarischer Europäer“ treffen. 2011 wurde sein Buch „Dir schrieb ich diese Zeilen ...“ – ein Band mit wunderschönen Lyrik und Zeichnungen des Autors im BMV Verlag Robert Burau herausgegeben. Man kennt ihn auch als Maler, der etwa 100 Porträts in einer neuen künstlerischen Technik entwickelte (Filzstifte und Kulis).

Лейнонен плодотворно сотрудничал с газетами «Нойес Лебен» и «Фройндшафт» (DAZ), печатался в изданиях города Копейска в «Копейском рабочем» и «Механизаторе», в Германии – в газетах «Дипломатический курьер», «Контракт-Шанс», в журнале «Литературный европеец». Написал более 600 стихотворений. В 2011 г. вышел в свет том его избранной лирики «Тебе писал я строки эти...». Известен и как художник-любитель, создавший более сотни ярких портретов шариковыми ручками по фломастеру.



ich habe nichts mehr, auf dem Ofen aber wird Tag und Nacht, Gott weiß was, aus häuslichen Vorräten, unendlich gekocht, gegart und gebraten. Die Nachbarn essen ohne sich zu genießen. Ich liege auf der Pritsche und schweige.

Ich bin hier ein Fremder, man sieht mich immer noch sehr ungerne – ist mir Wurst! Ich kaufe verschimmelte Krusten und Krümmel, die nur zum Wegwerfen taugen, und diese Menschen machen aus ihrem Brot Zwieback, trocknen es im Ofen und an Wänden. Ich nage an den verschimmelten Krusten und koche schmutzige Krümmel. Man schaut mich neugierig an, einigen tue ich leid. Ich fühle mich gekränkt und erniedrigt – scheißegal! Ich schweige. Mit wem sollte ich auch sprechen? Wer wird mich schon verstehen? Ich fühle mich unendlich überfordert von diesem Leben, dieser Arbeit, aber ich mache mit und schweige. Nun wurden der letzte Zwieback gegessen, der letzte Brei gekocht – Stille trat ein, Lieder und Lachen verstummten, die Gitarrensaiten gaben keinen Ton mehr von sich, es wurde von Flucht gesprochen.

Sie haben es nicht ausgehalten. Aber ich schon.

Und da sind sie geflüchtet – einer nach dem anderen, einsame Jungs. Die Erwachsene verstanden – es ist sinnlos.

Sie taten mir leid, die Geflüchteten – ich hatte Recht: Keiner fand was Besseres. Die einen sind unterwegs umgekommen, die anderen im Gefängnis gelandet, einen Teil brachte man „zurück“, aber schon in die Gruben. Die Bedingungen waren jetzt für alle gleich: Schlechte Ernährung, Armut und Arbeit, man begann mich zu akzeptieren.

Zweimal wurden unsere Reihen „aufgefüllt“. Das erste Mal waren es Deutsche, die man von der Front entlassen hat, Jungs, die Pulver gerochen haben: Waghalsige, tapfere Soldaten („Frontoviki“), denen alles egal war.

Dann kamen Russisch sprechende Deutsche aus der Moskauer Region. Deutsch lernten sie erst von uns, weil im



Вот живем мы на новом месте, в одной комнате человек 25–30. Паек мал, хочется есть, и нечего, а на плите, не переставая ни днем ни ночью, варится, жарится и парится бог знает что из домашних запасов! Соседи едят не стесняясь. Я лежу на нарах и молчу.

Я здесь чужой, на меня продолжают смотреть не слишком дружелюбно – наплевать!

Я покупаю заплесневелые корки и крошки, годные только на то, чтобы их выбросить, а у людей некуда девать хлеб: печи и стены завешаны сухарями. Я грызу корки и варю грязные крошки.

На меня смотрят с любопытством, кое-кто с жалостью. Внутренне обидно и оскорбительно – мне наплевать! Я молчу. А с кем говорить? Кто поймет? Мне бесконечно тяжела и эта жизнь, и эта работа, но я переношу все и молчу.

Но вот закончились сухари, сварена последняя каша – стало тихо, замолкли песни и смех, перестала брэнчать гитара, начались разговоры о побеге.

Не выдержали. А я выдержал.

И вот они побежали – один за другим, пацаны одинокие. Взрослые понимали – бессмысленно.

Мне было жаль бежавших – я оказался прав: никто из них лучшего не нашел. Кто-то погиб в пути, кто-то в тюрьме, часть вернули назад, но уже на шахты. Плохое питание, бедность, работа поставили нас наконец в равные условия: меня стали замечать.

Наши ряды дважды пополнялись. Первый раз это были немцы, отозванные из рядов действующей армии – прямо с фронта ребята, нанюхавшиеся пороху: все это были отчаянные brave фронтовики, плевавшие на все.

Потом прибыли совершенно обрусевшие немцы из Подмоскovie. Немецкому языку они учились уже у нас, потому что в общежитии разговор шел только на немецком, на русском большинство говорило очень плохо.

Первые два-три дня меня посылали на бурение ручных скважин. Это очень неглубокие скважины до нескольких метров, которые бурят вручную трое или четверо, навалившись всем пузом на поперечную трубу и шагая по кругу.

Конец ноября был морозным и снежным, под открытым небом было холодно. Верхний слой земли немного промерз и плохо поддавался. А было нас две бригады, бурили рядом. Потопчемся-потопчемся – и греться куда-нибудь под крышу.



Sonderkontor in Kopejsk. In offiziellen Dokumenten wird bei Sonderkontor öfter in Klammern „Zum Löschen der Tiefbaubrände“ hinzugefügt. Mit den Jahren hat man ihr diesen Titel offiziell verliehen und mit einem Schild „Sonderkontor für Löschen der Tiefbaubrände“ verziert.

Спецконтора в Копейске. К названию спецконторы в официальных документах в скобках добавлялось: «По тушению подземных пожаров». Годы спустя она получила именно такое название официально, и на ее вывеске было написано: «Спецконтора по тушению и профилактике подземных пожаров».

Robert Leinonen



Wohnheim ausschließlich Deutsch gesprochen wurde und die Mehrheit des Russischen nicht mächtig war.

Die ersten Paar Tage schickte man mich zur Bohrungen. Das waren keine tiefe Bohrungen, nur paar Meter, die bohrt man manuell zu dritt oder zu viert, wobei man sich mit dem ganzen Leib auf eine Röhre stützt und im Kreise läuft.

Das Novemberende war frostig und schneereich und unter freiem Himmel war es sehr kalt. Die Erde war schon fast gefroren und ließ sich schlecht bohren. Wir waren zwei Brigaden, die nebeneinander arbeiteten. Da trippelten und trippelten wir – und rannten unter Dach, um uns etwas aufzuwärmen ...

Dann wies man mich in eine echte Bohrbrigade ein. Ich begann als Wasserfuhrmann zu arbeiten, eine andere Tätigkeit hat man mir nicht angetraut. Ein Wasserfuhrmann mit mittleren Reife und paar Semestern an der Uni – gar nicht so schlecht! Nicht, weil es keine andere Arbeit gab, sondern, weil ich ein Deutscher war.

Hier arbeiteten die Menschen auch unter schwierigen Bedingungen und in Leningrad fror ich auch Tag und Nacht auf dem Universitätsturm mit der Abteilung FLAK (Lokale Luftabwehrbatterie) und an der Front verteidigten die Soldaten unter unmenschlichen Bedingungen ihre Heimat, aber hier sagte man mir: „Du wirst Wasserfuhrmann!“, weil ich ein Deutscher war ...

Zum Essen begleitete mich ein rotznäsiges Männlein mit einer Flinte in der Hand, weil ich ein Deutscher war. Dieses rotznäsige Männlein erhielt dann eine Medaille „Für den Sieg im Großen Vaterländischen Krieg“, weil er sie verdient hatte. Mir hat man diese Medaille nicht verliehen, weil ich ein Deutscher war.

Silvester 1943 feierte ich in Kopejsk. Genauer gesagt, war das mein erster Silvester, den ich überhaupt nicht feierte. Wir, nicht nur ich. Uns, Deutschen, scheuchte man auf ein Zimmer, das wir nicht verlassen durften. Und nebenan, in einem Raum des Sonderkontors lärmten besoffene, alle menschliche Würde verlorene Aufseher bis spät in die Nacht hinein. Verbittert und still lagen auf den Pritschen 35 Deutsche und der Finne Neid. Ihnen wurde die Silvesterfeier verboten.

„Schlafen!“, schrie uns der besoffene Gewerkschaftsvorsitzende durch die Türspalte an, als jemand versuchte die Frage zu stellen, weshalb wir nicht Silvester feiern durften ...

Empört, erbost und bis in die Seele gedemütigt lagen und schwiegen wir ... Ich erinnerte mich an meine Heimatstadt Leningrad, an die Stadt, in der ich geboren und aufgewachsen bin, in der ich meine Jugend verbrachte, studierte, mich zum ersten Mal verliebte und von der Zukunft träumte ...



Потом меня передали в настоящую буровую бригаду. Тут я начал свою работу водовозом – другого дела для меня не нашлось. Водовоз со средним и начатым университетским образованием – неплохо! И не потому, что мне не было иной работы, а потому, что я был немцем.

Ведь и тут люди трудились в тяжелых условиях, ведь и в Ленинграде я сутками мерз на вышке в команде МПВО (местной противовоздушной обороны) университета, ведь на фронте люди в нечеловеческих условиях защищали свою родину, но тут мне сказали: «Будь водовозом» – только потому, что я был немцем.

Меня сопровождал в столовую сопливый мужичонка с ружьем, потому что я был немцем. Этот мужичонка получил потом медаль «За победу в Великой Отечественной войне», потому что он заслужил ее. Мне эту медаль не дали, потому что я был немцем...

Новый 1943 год я встречал именно здесь, в Копейске. А вернее, это был первый Новый год, который я вообще не встречал. Мы – не только я. Нас, немцев, загнали в нашу комнату в общежитии и запретили выходить. А рядом в коридоре в помещении нашей спецконторы пьяные, потерявшие человеческий облик люди орали и бесились далеко за полночь.

Мрачные и молчаливые лежали на нарах 35 немцев и финн Нейд. Им запретили праздновать Новый год.

– Ложитесь спать! – приоткрыв дверь, зло рявкнул на нас пьяным голосом председатель месткома, когда кто-то решился задать вопрос, почему нам нельзя праздновать Новый год.

И мы лежали и молчали, заглушая в груди злобу и негодование... И вспоминал я невольно мой родной Ленинград, город, в котором я родился и вырос, в котором прошла моя юность, где я учился, впервые влюбился, мечтал о будущем...



Auf seine Anfrage über die Trudarmistenzeit erhielt Robert Leinonen Ende September 1990 eine amtliche Bescheinigung mit Bestätigung, dass er tatsächlich ab 29. November 1942 bis 20. März 1950 im Sonderkontor der Stadt Kopejsk tätig war, aber nicht als Trudarmist, sondern als freier Mitarbeiter.

Na запрос о пребывании в трудармии Роберт Лейнонен в конце сентября 1990 г. получил официальную справку, в которой значилось, что он действительно проработал с 29 ноября 1942 г. по 20 марта 1950 г. в спецконторе города Копейска, только не в трудармии, а среди других вольнонаемных рабочих.



NATALJA PAEGLE

”

Als Verbannte besaß ich nichts, außer einer Tasche. Im Lager musste ich in der Kohlenförderung arbeiten. Ich sortierte am Fließband Kohlen. Dort war ich aber nur drei Monaten. Danach war ich in der Baubrigade und baute Baracken. Es dauerte aber nicht lange und man schickte mich erneut in die Kohlenförderung. Doch in der Baubrigade wurde schnell allen klar, dass ich sehr geschickt war und alles konnte. Und man holte mich zurück. Man stellte mich als Vorarbeiterin ein. Wenn es sich um Fußbodenlegen handelte, bekam diese Aufgabe ausschließlich meine Brigade. Die einzige, die einen Ofen errichten konnte, war ich. Ich konnte alles, auch Wände verputzen und kalken, und das war mein Glück! Ich war nicht groß von Wuchs, aber sehr flink.

„Anja, du gehst heute zur Frau des Chefs waschen.“ – Anweisung des Meisters. Wenn ich dann zu ihr kam, fragte sie: „Deutsche, kannst du denn waschen?“ Ich konnte nicht nur waschen, sondern auch Seife kochen, das hat mir meine Mutter beigebracht. Alles hat mir meine Mutter beigebracht: Schneidern, Nähen, Stücken, Stricken, Nägel einschlagen, Malen. Sogar einen Traktor lenken. Keine Arbeit war mir fremd. Letztendlich ist Waschen leichter als einen Ofen bauen.

Als nach dem Krieg unsere Russlanddeutsche Hochzeiten feierten, war ich die einzige, die alles nach echten deutschen Sitten und Bräuchen organisieren konnte. Ich nähte Brautkleider, kämmt Bräute – die Haare legte ich mit Seife, damit die Frisur auch hielt. Ich konnte auch den Brautkranz flechten. Einen Schleier aus Mull zu machen war überhaupt kein Problem. Rituelle deutsche Lieder singe ich heute noch sehr gern. Es ist wahr: Wenn man viel kann, ist man glücklicher!

Erinnerungen von Anna Rein, aufgezeichnet von Natalja Paegle

“

«

Приехали сюда из ссылки, ничего с собой нет, только сумка. В лагере меня распределили на угольный разрез. Выборщицей работать, породу на транспортерных лентах отбирать. Но проработала я там всего три месяца. Потом отправили на строительство бараков, потом опять на разрез. Но на строительстве поняли, что я все умею делать. И меня вернули обратно. Стала я бригадиром. Если пол надо стелить – посылают мою бригаду. Печку класть – только я умею. Счастье мое было в том, что я все могла делать. И штукатурить, и белить. Была маленькой и шустрой.

Мастер пошлет: «Аня, иди стирай к местной жене начальника!». Я прихожу, она спрашивает: «Немочка, а ты умеешь стирать?». А я не только стирать, мыло умею варить, мама меня научила. Меня всему мама научила: кроить, шить, вышивать, вязать, гвозди вбивать, малярничать. Даже трактором могла управлять. Все могла делать. А белье стирать все же легче, чем печку класть.

Когда после освобождения из трудармии, стали наши немцы свадьбы маломальские играть, я единственная среди всех умела организовать ее по истинно немецким традициям. Сшить наряд для невесты, волосы с помощью мыла в прическу уложить, веночек сделать для марлевой фаты. И песен много обрядовых знаю, и на немецком хорошо пою. Счастье, когда все умеешь.

Воспоминания Анны Рейн записала Наталья Паэгле

»

Anna Rein

Anna Rein wurde im Jahr 1922 in der Republik der Wolgadeutschen geboren. Verbannt 1941 nach Kasachstan. In die Trudarmee kam sie 1942. Sie arbeitete in Karpinsk, Gebiet Swerdlowsk. Dort lebt sie auch heute.

Анна Рейн родилась в Республике немцев Поволжья в 1922 г. В 1941 г. была выслана в Казахстан, в 1942-м призвана в трудармию и отправлена в город Карпинск Свердловской области, где живет по сей день.

Heinrich Rudi

Heinrich Rudi, geboren 1896, stammt aus Schöndorf, Gebiet Wolga. Laut Urteilspruch verbannte man ihn 1942 in das Arbeitsstraflager des NKWD Tscheljabinsk, in die Arbeitskolonne der mobilisierten Russlanddeutschen. Sein zweiter Sohn Adolf Rudi, geboren 1921, war zu dieser Zeit Student des dritten Studienjahrs der medizinischen Fakultät an der Universität Saratow. Er war gezwungen, sein Studium abzubrechen und seinem Vater zu folgen.

Гейнрих Гейнрихович Руди родился в 1896 г. в селе Шёндорф на Волге. В 1942 г. был отправлен в исправительно-трудовой лагерь НКВД в Челябинск, рабочую колонну из мобилизованного контингента российских немцев. Туда же был отправлен его второй сын Адольф Гейнрихович Руди, 1921 г.р., на тот момент студент 3-го курса медицинского факультета Саратовского университета.

”

In einer kleinen Lehmhütte in Kasachstan hörte ich in meiner frühen Kindheit viele Erzählungen darüber, wie unsere große Familie auf die Rückkehr von Opa Rudi und seinem zweiten Sohn Adolf aus der Trudarmee in Tscheljabinsk wartete, wie es den beiden gelang bei der schweren Arbeit mit dünner Suppe in dieser Verbannung zu überleben.

Adolf ging es sehr schlecht, er war so erschöpft und geschwächt, dass Opa, der das Dahinsiechen seines Sohnes mitsehen musste, beschloss, seine Ration mit ihm zu teilen. So hätten sie sicher beide nicht lange durchgehalten, denn die kläglichen Rationen waren keine Hilfe in dieser Situation. Unterdessen kehrte einer der Trudarmisten in das kasachstanische Dorf, wo die aus ihrer Heimat deportierten deutschen Familien lebten, zurück und erzählte der Oma über das schwere Lagerleben.

Meine Mutter arbeitete im Labor der Molkerei. Nach dieser Nachricht brachte sie jeden Tag einen Löffel voll Butter mit nach Hause. Die Oma sammelte diese Butter in einem kleinen Tontopf, den man im Busen verstecken konnte.

Mit großen Schwierigkeiten hat man es geschafft, diesen rettenden Buttertopf Opa zu überbringen. Opa hat in die bekannte dünne Suppe jedes mal ein Teelöffel dieser Butter beigemischt. Das ersehnte Ergebnis ließ nicht lange auf sich warten: Der Sohn überlebte und die Lagerobrigkeit entließ ihn nach Hause. Die Krankheit hatte aber auch zu Hause kein Erbarmen: Ungeachtet aller Bemühungen von Opa und der Familie, starb Adolf in der heftig kalten Silvesterzeit schon hier, in Kasachstan. Obwohl er auch als Arzt studierte, war es ihm nicht beschieden diese, im Lager erworbene Krankheit, zu bekämpfen.

Es herrschte schreckliche Kälte. Die Erde war zum Stahlbeton erstarrt, sowie auch das Gewissen einiger Menschen. Opa sammelte seine ganze Kraft und bemühte sich, ein ordentliches Grab seinem Sohn auszuholen und ihn, wie

•••

«

Все свое раннее детство в маленькой казахстанской землянке я слушала рассказы о том, как наша большая семья ждала дедушку Руди и его второго сына Адольфа из трудармии, как им удалось выжить в лагере Челябинска, несмотря на тяжелый труд, голод да баландовое кормление.

Адольф уже совсем был плох, обессилел и достаточно ослаб, и дедушка, глядя на угасание своего сына, стал делить свой паек с ним. Конечно, долго так они оба не протянули бы, пустые пайки не поддерживали жизнь. А тем временем, кто-то, из очередных лагерников, вернувшись в казахстанское село, куда были высланы из своих родных мест наши немецкие семьи, сообщил бабушке о тяжести лагерной жизни.

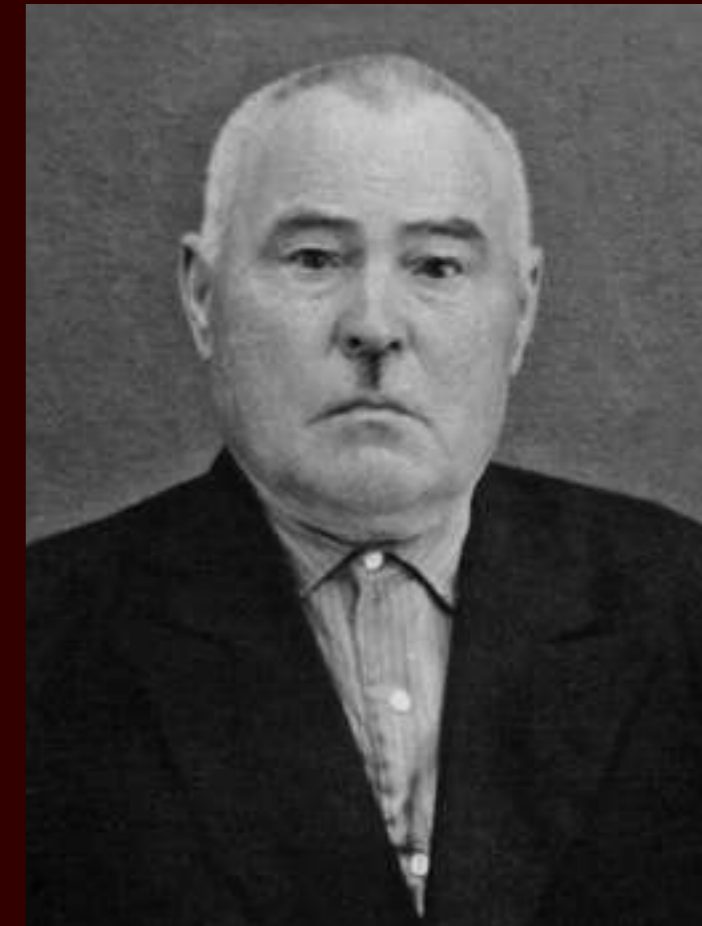
И тогда моя мама из лаборатории маслозавода, куда ее направили работать, стала приносить домой по ложке масла, а бабушка «копила» масло в небольшом глиняном горшочке, который можно было спрятать за пазуху.

С трудом удалось переправить деду этот спасительный горшочек масла. И дедушка сыну стал подмешивать чайную ложечку этого маслица в ту самую знаменитую баланду. Это дало желаемый результат, сын выжил, и лагерное начальство списало его домой, хотя болезнь дома его не пожалела: Адольфа, после всех стараний деда в трудармии, настигла смерть в самые крепкие новогодние морозы уже здесь, в Казахстане. Хотя он сам был почти врачом, но победить то, чем наградил лагерь, ему было не по силам.

Стояли жуткие морозы. Земля была скована в железобетон, впрочем, как и совесть некоторых людей. Дед собрал все силы, чтобы похоронить сына. Выкопали, как положено, могилу, похоронили. Поставили крест с надписью «Руди Адольф Гейнрихович. 1921–1949». Но покоя люди и там ему не дали.

Утром пришли... Увидели: перед поставленным дедом крестом стоит крест с чужой фамилией. Посторонние

•••



Heinrich Rudi.

Гейнрих Гейнрихович Руди.

Heinrich Rudi



Kinder von Heinrich Rudi. Von links nach rechts: Student Adolf, Karl, Nina, Heinrich (schon Lehrer und Direktor der Schule an der Wolga), oben: Maria, Selma (hält kleinere Schwester Eli), Valentina. Wolgagebiet, Selmann, vor dem Jahr 1939.

Дети Гейнриха Руди. Слева направо: студент Адольф, Карл, Нина, Гейнрих (уже учитель и директор школы в Поволжье), в верхнем ряду: Мария, Зельма (держит на руках маленькую сестренку Элю), рядом Валентина. Поволжье, Зельман. Сделано до 1939 г.

... es sich gehört, zu bestatten. Man stellte ein Kreuz auf dem Grab mit der Aufschrift: „Rudi Adolf Heinrichowitsch 1921–1949“ auf. Aber man gewährte ihm auch hier keine Ruhe.

Am Morgen gingen sie zum Grab ... Und erschreckten: Ganz vorne ragte kühn ein anderes Kreuz mit einem fremden Namen empor. Fremden aus dem Dorf haben kein Grab für ihren verstorbenen Verwandten ausgeholt. Nachdem sie erfahren haben, dass hier eine Beerdigung stattgefunden hatte, öffneten sie das Grab und stellten ihren Sarg auf den Sarg mit dem Leichnam unseres Adolfs. Mit reinem Gewissen stellten sie ihr Kreuz neben unserem auf! Na und? Die Deutschen hatten kein Stimmrecht! So reagierte auch die Obrigkeit: Was wollt ihr denn? Ihr seid Deutsche!

Immer, wenn ich mit der Mutter zum Grab kam, fragte ich mich, was das zu bedeuten hatte. Traurig und resigniert verschwieg man diese Tat in unserer Familie. Die Vorgesetzten haben doch schon früher sehr verständlich erklärt, wer wir in Wirklichkeit sind.

Es bleibt mir ein Rätsel, mit welcher Würde unser Opa, unser weiser Opa Rudi in diesen furchtbaren Zeiten allen Schicksalsschlägen und Erniedrigungen widerstand. War das seine Lebensphilosophie, oder vielleicht seine natürliche Stärke? Wie hat er es geschafft, sich selbst treu zu bleiben vor denen, die ihn fesselten und bewachten, und vor denen, die auf diese Weise mit schmutzigen Händen Karriere machten und sich fragwürdige Namen verdienten. Das war eine mutige Ausdauer, die „unsere Leute“, wie wir unter uns beteuerten, kennzeichnete.

Vor kurzem erzählte mir meine Tante Katja, woran sie sich besonders erinnern kann, wenn sie an die Rückkehr ihres Vaters aus dem Lager denkt. Eine fast 70 Jahre alte Geschichte! Sie war noch ein neunjähriges Mädchen, aber ihre Erinnerungen an diesen Tag hielt sie bis heute noch fest im Gedächtnis. Es war im Herbst 1946, im Oktober,

... люди из села не стали копать могилу для своего покойного родственника и, узнав, что прошли похороны, тут же раскопали могилу и сверху поставили другой гроб на гроб с телом нашего Адольфа. Закопали. И с чистой совестью поставили свой крест перед крестом уже стоящим! А что? Немцы не имели право голоса! Власть так и отреагировала: чего хотите? Вы немцы!

Долгие годы, приходя с мамой к этой могилке, я не могла понять, что это значит. В нашей семье об этом скорбно и безропотно молчали. Уж власти сильно и доходчиво объяснили, кто мы такие есть на самом деле.

Удивляюсь, каким образом наш дедушка, наш мудрый дедушка Руди, пережив это страшное время, какой-то, что ли, природной силой был одарен, или собственной философией, или еще чем-то тем, что позволило ему с достоинством устоять перед теми, кто стоял над ним, незаконно унижал. Перед теми, кто заковывал его и охранял с конвоем, теми, кто таким грязным способом делал себе карьеру и сомнительное имя. И ведь эта достойная выдержка, сейчас я могу это уже констатировать, была характерна для «unsere Leute», как мы говорили между собой.

Мне моя тетька Катя недавно рассказала, чем ей запомнилось возвращение отца, то есть нашего дедушки, из лагеря. Эта история почти семидесятилетней давности! Она была еще девочкой девяти лет, но на всю жизнь запомнила те впечатления. Это случилось поздней осенью 1946 года, в октябре, вдруг... отец вернулся! Вся семья его радостно встречала, выставляя на стол все, что имела. Он же, в свою очередь, приехал с необычным гостинцем. Это была кем-то на прощание в челябинском лагере преподнесенная головка чеснока. Это был очень ценный в то время подарок!

Катя никогда не видела такой «фрукт», потому что в казахских степях в то время ничего подобного



Student Adolf Rudi vor dem Krieg leistete Wehrdienst in der Roten Armee.

Студент Адольф Руди до войны служил в Красной армии.

Heinrich Rudi



Adolf hatte Vorliebe für Malen. Postkarte, die er an seine Schwester Selma zu ihrem 15. Geburtstag schenkte. 1939.

Адольф увлекался рисованием. Открытка, подаренная сестре Зельме на 15-летие. 1939.



da kam plötzlich Vater nach Hause! Die ganze Familie war glücklich und stellte auf den Tisch alles, was sie hatte. Er brachte ein ganz eigenartiges Geschenk mit. Knoblauch. Jemand hat ihm zum Abschied aus dem Lager dieses sehr wertvolle Geschenk gemacht.

Das Mädchen Katja hat noch nie im Leben solches „Obst“ gesehen, weil es in der kasachischen Steppe so was ähnliches nicht gab. Kannst du dir vorstellen! Als die Oma Nudelsuppe kochte, schälte Opa eigenhändig das Köpfchen, teilte die Zehen und zeigte, wie man sie für die Suppe zerkleinert, um ihr einen eigenartigen, würzigen Geschmack zu verleihen. Ja, das war was Neues! Ein leuchtendes lebenslanges Erlebnis eines kleinen Mädchens!

Ebenso akkurat, genau, gleichmäßig, ohne Eile und Hast schnitt er jedes mal zum Abendessen Brot, Speck, Schnittlauch auf. Das sind schon meine persönlichen Erinnerungen. Ich war ja immer in seiner Nähe. In gewisser Weise ersetzte er mir den Vater, vielleicht hatte ich deswegen auch einen größeren Eindruck von ihm, als die anderen Enkelkinder. Woran ich mich noch erinnern kann: Opa trank nie Alkohol. Und hasste es, wenn die anderen tranken. Selbst aber hat er morgens und mittags Omas Ersatzkaffee getrunken, den sie aus gemahlener Gerste mit Kuhmilch zubereitete.

Opa Rudi weilt schon lange nicht mehr unter uns. Wie lange aber wird unsere Familie sich an die unvergesslichen und traurigen Abschiede sowie an die unendlichen Tränen der Verluste erinnern und in ihren Erinnerungen das schmerzende Warten auf das glückselige Treffen mit „unseren Leuten“ erneut erleben?

In meiner Jugendzeit warnte mich stets die Mutter, das Problem „unserer Leute“ nicht zu erwähnen. Man kann nichts ändern, nichts rückwärtig machen und das Schicksal ist schon mit Tränen begossen ... Aber mein Herz schmerzt. Muss man denn heute die Tränen über die Vergangenheit in ein Banner des Krieges verwandeln? Man sollte doch über den Frieden nachdenken. Bei mir klappt es aber nicht. Alles, was ich weiß, woran ich mich erinnere, entflammt in Zeilen. Man kann das Verwandtschaftsband nicht zerreißen. Ich bin auch nicht mehr jung ... Diese schreckerregende Ereignisse sind unvergesslich.



Nina Gorpintchenko über ihren Großvater



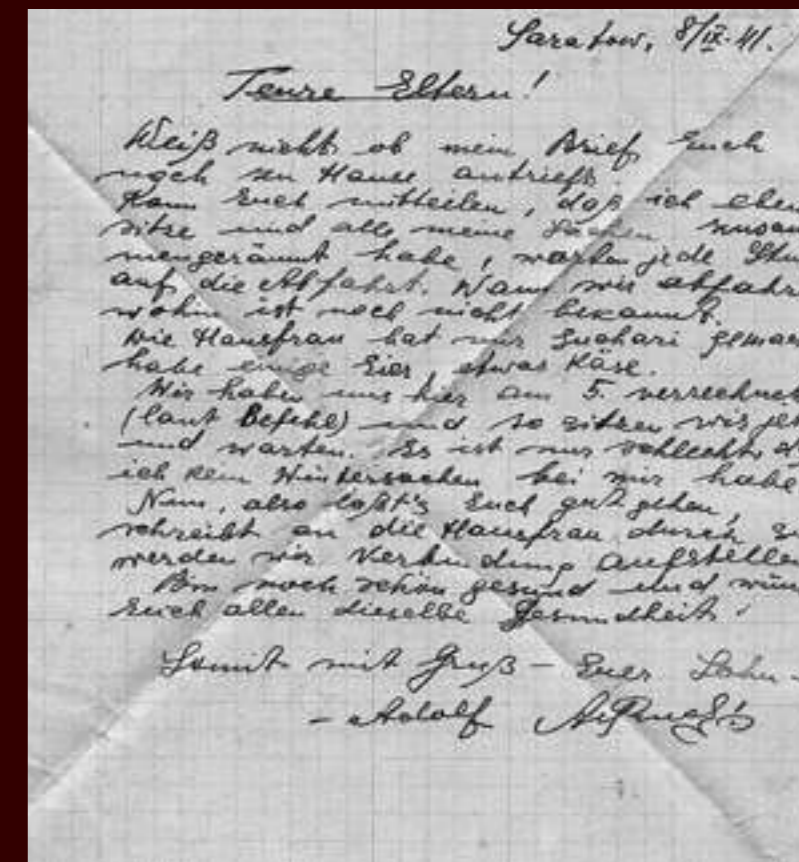
не было. Представляешь! Дедушка, когда бабушка сварила праздничный нудель-суп, сам, собственноручно, никому не доверив, очистил чесночную головку, разделил на дольки и показал, как надо крошить и добавить в бульон мелко нарубленный душистый чесночок для придания необычайно нового вкуса. Да, это было что-то новое! Ярчайшее впечатление для девочки на всю жизнь!

Так же аккуратно ровно, размеренно, не торопясь, несуетно он каждый раз на ужин резал собственноручно хлеб, сало, репчатый лук. Это уже мои о нем воспоминания. Я всегда рядом крутилась. В какой-то мере дедушка заменял мне отца, видимо, поэтому он на меня производил большее впечатление, чем на других внуков. Еще помню, что дедушка никогда не употреблял спиртного. И не терпел, когда другие это делали. Сам пил утром и в обед бабушкин „Kaffe“, приготовленный из ячменного помола на коровьем молочке.

Да, деда Руди давно нет в живых. Но сколько лет наша семья еще будет вспоминать те незабываемые и горестные расставания, нескончаемые слезы потерь, вновь и вновь переживать в воспоминаниях те долгие ожидания встречи с ними, нашими «unsere Leute».

В юности моя мама наставляла меня, чтобы я проблем «наших людей» не поднимала. Не исправит, не вернуть, да и судьба в слезах уже омыта. Да... все так... но сердце у меня пока открыто... Нужно ли наши слезы о минувшем в стяг войны сегодня превращать? Надо же о мире дальше размышлять. Что-то так идти у меня пока не получается! Все, что знаю, помню... в строках разгорается. Разорвать нельзя родственную связь. Хоть уже не молода... Не забыть те жуткие события.

Нина Горпинченко о своем дедушке



Brief aus Saratow von Adolf, datiert vom 8. August 1941 und geschickt nach: ASSR der Wolgadeutschen, Post Selmann, Dorf Selmann, Perwomajskaja-Straße, 659. An Rudi Andrej.

Письмо-треугольник из Саратова от Адольфа, датировано 8 августа 1941 г. и адресовано: А.С.С.Р.Н.П., п/отд. Зельман, с. Зельман, Первомайская, 659. Руди Андрей Андр.





”

Wir wurden aus der Republik der Wolgadeutschen in die Region Altai, Rayon Rebricha, Dorf Bolschaja Borowljanka ausgesiedelt. Ich lebte noch mit meiner Mutter, mein Bruder war schon in der Trudarmee in Tscheljabinsk, er kam dorthin direkt aus dem Wehrdienst im Oktober 1941.

Am 18. Dezember 1942 wurde ich vom Kriegskommissariat in die Trudarmee mobilisiert. Mutter hat man aus gesundheitlichen Gründen nicht einberufen. Alle Mobilisierten warteten auf dem Dorfplatz auf den Transport nach Barnaul. Man lud uns auf die Schlitten und wir fuhren los. Es war ein trauriger Anblick: Kinder und Mütter schrien, weinten, mussten mit Gewalt voneinander getrennt werden. Es war sehr kalt und wir gingen meistens zu Fuß hinter den Schlitten her. Spät in der Nacht trafen wir in Barnaul ein. Man brachte uns in einer Baracke, die noch nicht fertig gebaut war – ohne Fenster, Türen und Ofen, unter. Dort verbrachten wir den Rest der Nacht. Am Morgen lud man uns in Güterwaggons und es ging weiter. An jeder Station verließen die Frauen die Waggons und versuchten zu fliehen. Aber die Bewachung fing sie ein und brachte sie wieder zurück.

So kamen wir in Turinsk, Gebiet Swerdlowsk an, von dort ging es ins Dorf Sankino, wo sich eine der Lagerverwaltungen befand. Die Häftlinge eines Lagers wurden an die Front geschickt und uns hat man in ihren Baracken untergebracht. Sie standen entfernt im Wald. Das waren Lehmhäuser, ausgestattet mit zweistöckigen Pritschen und einem Ofen aus Eisen in der Mitte. Die Baracke wurde einzig vom Ofen beleuchtet. In einigen Tagen bekamen wir winterliche Bekleidung: Wattierten Hosen, Wattejacken und Kittel, die man über den Jacken trug.

Wir mussten Holz fällen. Aufgestanden sind wir um 6:00 Uhr und auf die Arbeit gingen wir um 7:00 Uhr. Die Baracken verließen wir in Dunkelheit und kamen auch in Dunkelheit zurück. So arbeiteten wir bis Frühjahr, ohne



«

18 декабря 1942 года я была мобилизована через военкомат. Маму мою освободили по состоянию здоровья. Нас, мобилизованных, собрали для отправки в город Барнаул. Нас посадили на сани и повезли. Было очень тяжело видеть, как маленькие дети цеплялись за матерей, кричали, плакали вместе с мамами, но их отрывали от матерей, а женщин толкали на сани. Было очень холодно, и мы больше шли за санями. Поздно ночью мы приехали в город Барнаул. Поместили нас в большой недостроенный барак без окон и дверей, без печки и без единой скамейки. У окон и дверей стояла охрана. Там мы провели остаток ночи. Утром нас погрузили в товарные вагоны и повезли. На каждой остановке поезда женщины выходили из вагона и пытались сбежать домой. Но их ловила охрана и возвращала в вагон.

Привезли нас в город Туринск Свердловской области, оттуда отправили в село Санкино, где находилось одно из управлений лагерями. Заключенные были отправлены на фронт, и нас поселили в их лагерь. Он находился в лесу, далеко от населенных пунктов. Нас поместили в бараки, полуземлянки. Там были двухъярусные нары, в середине стояла железная печка. Единственный свет был от этой печки. Через несколько дней нам выдали зимнюю спецодежду: ватные штаны, телогрейку и бушлат, который одевался поверх телогрейки.

Мы начали работать на лесозаготовке. Подъем в 6 часов утра, выход на работу в 7 часов. Уходили – было темно, приходили – было темно. Так мы работали до весны без выходных. Когда начал таять снег, мы все еще ходили в валенках. Другой обуви у нас не было.

Однажды нам пришлось идти до рабочего места несколько километров по глубокому, но таящему снегу. Шли мы через эту снежную жижу в валенках. Вода



Olga Hartmann

Olga Hartmann wurde 1922 im Dorf Norka, Kanton Balzer, Republik der Wolgadeutschen geboren. Seit Oktober 1939 bis September 1941, nachdem sie Pädagogische Kurse bei der sogenannten Arbeitsfakultät des Deutschen Staatlichen Pädagogischen Instituts in Engels absolviert hat, arbeitete Olga als Grundschullehrerin in ihrem Heimatdorf. Zusammen mit ihrer Mutter wurde sie in die Region Altai, Rayon Rebricha, Dorf Bolschaja Borowljanka deportiert. Der Bruder wurde von der Front schon im Oktober 1941 in die Trudarmee gebracht.

Ольга Фридриховна Гартман родилась в феврале 1922 г. в селе Норка Бальцерского кантона АССР немцев Поволжья. С октября 1939-го по сентябрь 1941 г., после окончания педагогических курсов при педгосрабфаке Немецкого государственного педагогического института в Энгельсе, работала учителем начальных классов в родном селе. В сентябре 1941 г. была депортирована с матерью в Алтайский край, Ребрихинский район, село Большая Боровлянка. Брата изъяли из действующей армии в октябре 1941 г. и отправили в трудармию.



Olga Hartmann mit ihrer Mutter Olinda Hartmann. Tscheljabinsk, 1951.

Ольга Гартман с матерью Олиндой Давыдовной Гартман. Челябинск, 1951.

... einem einzigen freien Tag. Als der Schnee taute, trugen wir immer noch Filzstiefel. Anderes Fußwesen gab es nicht. Einmal mussten wir im tiefen, fast verschmolzenen Schnee paar Kilometer zum Arbeitsplatz gehen.

Wir waren aber in Filzstiefeln. Sie wurden durch und durch nass. Wir froren entsetzlich, die Beine schienen abgestorben zu sein. Bis wir zum Arbeitsplatz kamen, weinten alle. Wir fällten einen Baum, hackten die Äste ab und machten Feuer. Alle setzten sich ans Feuer und wärmten die Füße. An die Tagesnorm dachte an diesem Tag niemand. Das war das erste Mal, dass wir sie nicht erfüllten. Abends bekamen wir 400 Gramm Brot. Es war schwarz, nass und schwer. Als wir zu Hause noch anfangs 1942 gelesen haben, dass die Männer in der Trudarmee 700–800 Gramm erhielten, dachten wir, dass es gar nicht so schlecht sei. Aber wir wussten ja auch nicht, was das für Brot war.

Mein sehnlichster Wunsch in der Trudarmee war, mich einmal satt mit Brot zu essen. Bis ich wirklich satt wäre und es bliebe immer noch etwas auf dem Tisch stehen ...

Endlich verteilte man uns Sommerbekleidung. Weiße Männerhosen, Hemden und Schuhen aus Leinen ...

Wir müssen in ein anderes Lager gehen, um von dort das Holz mit dem Tauwasser zu flößen. Es wurde schon im Winter gefällt und es gab keine andere Möglichkeit, es aus dem Wald zu holen. Es gab nur einen Weg, der durch den Sumpf führte. An der Spitze ging der Meister in hohen Sumpfstiefel und wir alle hinter ihm her in unseren Schuhen aus Leinen. Wir versuchten uns auf Ölten zu halten, das Wasser ging sogar hier schon bis zu den Knien, aber wenn man ausrutschte, war man bis zur Gürtellinie nass. Das Wasser war eiskalt. Bis wir die drei Kilometer schafften, konnten wir unsere Füße kaum noch spüren. Auch da weinten wir bitterlich.

...

... заливалась в валенки через верх, они промокали. Ноги у нас онемели до колен от холода. И пока мы шли до места, все плакали. Мы свалили одно дерево, обрубали сучья, разожгли костер. Все сели у костра сушиться и отогревать ноги. О норме в тот день никто не думал. И мы в первый раз не выполнили норму. Вечером мы получили по 400 граммов хлеба. А хлеб был черный-черный, весь сырой, тяжелый. Когда мы дома, еще в начале 1942 года, читали, что мужчины в трудармии получают 700–800 граммов хлеба, мы думали, что это неплохо. Но мы не знали, какой это хлеб.

Моя заветная мечта за все время пребывания в трудовой армии была наесться хлеба. Я сыта, а на столе остается еще хлеб.

Наконец, нам выдали летнюю спецодежду. Белые мужские штаны и рубашки, на ноги парусиновые ботинки.

Нам надо идти в другой лагерный пункт, чтобы сплавлять лес с весенним паводком. Его заготовили зимой, а вывезти другого способа нет. Идти надо через болото, другой дороги нет. Идем цепочкой. Впереди идет мастер в высоких болотных сапогах. Мы идем следом в парусиновых ботинках. Идем по кочкам, вода доходила до колен, если сорвешься с кочки, то вода доходила до пояса. А вода тоже со снегом, пока дошли, это километра три, ног не чувствовали. Тогда тоже все плакали.

Через день мы вышли на работу. Мы стояли на берегу речки, у самой воды, в парусиновых ботинках. В руках у нас багор. Наша задача – следить, чтобы не образовался затор. Если одно бревно плывет поперек течения, надо его багром поправить, чтобы оно плыло параллельно с другими бревнами, иначе образуется затор, этого нельзя было допустить. А бревна, длиной 4,6 и 6,6 метров, плыли непрерывно. Нам приходилось идти

...

Olga Hartmann

Seit Dezember 1942 bis Oktober 1946 war Olga Hartmann in der Trudarmee im Gebiet Swerdlowsk, eingesetzt beim Holzfällen. Seit Oktober 1946 bis heute lebt sie in Tscheljabinsk. Fast 26 Jahre arbeitete Olga Hartmann in der Buchhaltung der Mechanisierungsverwaltung Nr. 2 des Unternehmens „Juschuralstjaschstrojmechanisazija“ und hat eine gute Karriere gemacht – von Rechnungsführerin bis Hauptbuchhalterin des Unternehmens. Sie hat unterschiedliche Auszeichnungen und den Ehrentitel „Veteran der Arbeit“.

С декабря 1942-го по октябрь 1946 г. Ольга Гартман находилась в трудармии в Свердловской области на лесозаготовках. С октября 1946 г. по настоящее время живет в Челябинске. Почти 26 лет Ольга Фридриховна проработала в бухгалтерии Челябинского управления механизации № 2 (ЧУМ-2) треста «Южуралстяжстроймеханизация», пройдя путь от счетовода до главного бухгалтера предприятия. Имеет звание «Ветеран труда». Награждена медалями.



Am nächsten Tag begann die Arbeit. Wir standen am Flussufer in unseren Schuhen aus Leinen, ganz nah am Wasser. Mit Flößerstangen mussten wir das Holz weiterleiten und aufpassen, dass es nicht zum Stau kam. Wenn ein Baumstamm quer lag, musste man ihn so richten, dass er parallel mit den anderen floss, sonst verursachte er Stau, was wir aber nicht zulassen durften. Die Stämme, etwa 4,6 bis 6,6 Meter kamen ununterbrochen mit dem Wasser an. So mussten wir ins Wasser gehen und die Stämme richten. Wir standen bis an die Knien in diesem Schneewasser und froren entsetzlich, durften aber den Arbeitsplatz bis Abend nicht verlassen.

Mücken und Moskitos waren sehr lästig. Sie überfielen uns und man konnte sich nicht wehren. Sie waren überall, man hatte sogar immer welche im Mund. Da verteilte man uns Moskitonetze. Das waren so kleinen Säckchen, die man über den Kopf zog. Vorne hatte es ein Netz. Aber das war auch keine Rettung. Einen Sommer lebten wir in Lehmhütten am Fluss. Wir mussten Heu mähen. Dort waren so viele Mücken, dass man kaum atmen konnte, besonders nach Sonnenuntergang. Schlafen konnte man erst dann, wenn man Filzstiefel, Wattejacken, Handschuhe und warme Tücher anzog. Nachts brannte Feuer, das mit Gras belegt wurde, damit es Rauch gab, aber der Rauch half auch nur wenig im Kampf gegen diese Mücken. Es war auch keine Rettung. Wir freuten uns immer auf Sonnenaufgang.

Aber wir waren alle sehr geduldig, weil wir verstanden, dass es an der Front nicht leichter war.

Ich kann mich gut an den 9. Mai 1945, den Tag des Sieges, erinnern. Wir waren am Fluss und luden Holz aus. Gegen Mittag kam unser Desjatinik Oskar Goldade. Gewöhnlicherweise besuchte er uns immer abends, um den Flößern weitere Anweisungen zu geben. Er stellte sich auf die Stämme, winkte uns mit seiner Kappe und schrie laut: „Kommt alle her, der Krieg ist zu Ende!“ Das musste man sehen! Wir waren überglücklich, lachten, umarmten und küssten uns. Wir dachten, man lässt uns morgen schon nach Hause.

Aber erst im Oktober 1946 durften wir den Wald verlassen. Nach Hause durfte immer noch keiner. Zunächst lag der Weg nach Tscheljabinsk, wo wir am Bau des Eisenhüttenwerks teilnehmen mussten ...

Olga Hartmann, Januar 2012



в воду, поправлять бревна. Вода, очень холодная, доходила до колен. Ноги у нас мерзли ужасно, но отойти было нельзя. Так и стояли до вечера.

Нас очень мучили мошки и комары. Они тучами на нас нападали. Если откроешь рот, то он полон комаров. Нам выдали накомарники. Это такие мешочки, которые надевают на голову. Спереди на лице сетка. Но они мало помогали. В одно лето мы жили некоторое время в землянках у речки. Работали на сенокосе. Там на берегу было столько комаров, что нельзя было дышать, особенно после захода солнца. А спать можно было только, если наденешь валенки, телогрейку, варежки и теплый платок. Ночью мы в середине землянки оставляли гореть костер, закидывали его травами, чтобы дым немного помогал спать. Но это все мало помогало, мы рады были, когда всходило солнце.

Все это мы переносили терпеливо, мы знали, что на фронте было еще труднее.

Хорошо помню День Победы, 9 мая 1945 года. Мы работали на разгрузке леса, у реки. Около обеда пришел десятник Оскар Голдаде. Обычно он приходил вечером, чтобы вывезенный лес передать сплавщикам. Он забрался на самый высокий штабель, машет нам фуражкой и кричит: «Идите все сюда, война кончилась!» Что тут было – надо было видеть. Мы его окружили, обнимались, плакали, смеялись. Мы думали, что завтра нас отпустят домой.

Но нас только в октябре 1946 года в товарных вагонах отвезли в город Челябинск, на строительство металлургического завода...

Записано в январе 2012 г. Ольгой Фридриховной Гартман



Olga Hartmann



Olga Hartmann (in der Mitte, sitzend) in der Trudarmee.
Ольга Гартман в трудармии (сидит).

Karl Pfening

Karl Pfening wurde 1924 im Kanton Frank der Autonomen Republik der Wolgadeutschen geboren. Deportiert wurde er 1941 ins Dorf Pokrowka, Rayon Krutinskij, Gebiet Omsk. In der Trudarmee war er in Bogoslawlag, in den Minen von Turjinsk, im Norden von Swerdlowsker Gebiet. Heute ist es die Stadt Krasnoturjinsk (Gebiet Swerdlowsk), wo Karl Pfening zurzeit lebt. Seine Erinnerungen hat er in drei Schulheften in Russisch und Deutsch aufgeschrieben.

Karl Егорович Пфенинг родился в 1924 г. во Франкском кантоне АССР немцев Поволжья. Депортирован в 1941 г. в Омскую область, Крутинский район, деревню Покровка. Трудармию отбывал в Богословлаге, в Турьинских рудниках, ныне город Краснотурьинск на севере Свердловской области. Сегодня Карл Егорович проживает в Краснотурьинске. Написал воспоминания о своей жизни в трех тетрадях, на немецком и русском языках.

”

Am 17. April 1942 kamen wir in den Turjinsker Minen bei Swerdlowsk an. Wir stiegen aus, reihten uns zu viert ein und so, in einer Kolonne, führte man uns in die 14. Abteilung. Das Lagerterritorium war schon mit Stacheldraht umzäunt und es herrschte Hochbetrieb. Man verteilte uns in die Baracken. Die waren mit zweistöckigen Pritschen ausgestattet. In der Mitte stand ein eiserner Ofen. Wir bedeckten die Pritschen mit dem, was wir hatten und legten uns schlafen. Wer nichts hatte, legte sich auf die nackten Brettern. Am Morgen verteilte man uns in Brigaden. Ich, mit meinen siebzehn Jahren, kam zu den Zimmerleuten. Ich war 170 Zentimeter groß und wog 52 Kilogramm. Unser Tagesablauf war immer gleich: Um 5:00 standen wir auf, bis 6:00 gab es Frühstück, ab 6:00 bis 7:00 Uhr mussten wir uns zum Abmarsch vorbereiten. Der Arbeitstag begann um 7:00 Uhr. Mittagspausen gab es nicht immer. Gearbeitet wurde bis 8:00 Uhr abends. Häufig mussten wir zwei-drei Stunden länger arbeiten. Unsere Brotportion hing von den Leistungen ab – es waren 600–700 Gramm, für 800–900 Gramm musste man schon sehr hart schuften, da wurden von uns schon 100 Prozent Einsatz verlangt. Das konnten wir aber nicht immer schaffen. Jeden dritten Tag änderten sich die Portionen. Und dann begann man wieder mit 600 Gramm. Die Suppe war sehr dünn. Die Erbsensuppe bestand aus einer schwarzen Brühe. Wenn man Glück hatte, konnte man darin bis 15 Erbsen finden. Es gab nie Suppe mit Fleisch oder Fett.

In Juli 1942 erkrankten viele, darunter auch ich, an Dysenterie. In der Arbeit bekam ich plötzlich hohes Fieber, konnte nicht mehr arbeiten und man schickte mich zurück in die Baracke. Arznei gab es keine. Man verabreichte mir 30 Gramm Natriumchlorid und das war's. Mein Stuhlgang war reines Blut. In paar Tagen schickte man mich mit Fieber 37,5 wieder zur Arbeit. Ich war lange der Meinung, dass dieses Fieber zum normalen Zustand des menschlichen Körpers gehört.

Obwohl ich offiziell als Zimmermann arbeitete, musste ich auch andere Tätigkeiten annehmen: Gruben für das Fundament ausholen, Verschalungen machen und nachher betonieren.

...

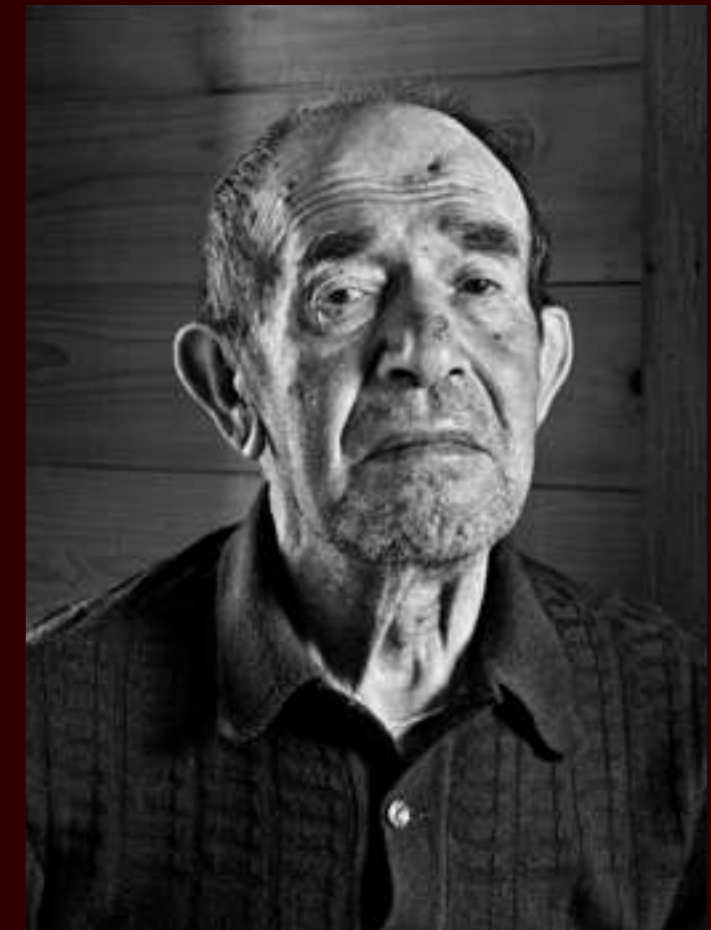
«

17 апреля 1942 года мы приехали в Турьинские рудники Свердловской области. Нас выгрузили из вагона, поставили по 4 человека в колонну и повели в 14-й отряд. Лагерь был уже обнесен колючей проволокой, и бараки строились полным ходом. Нас распределили по баракам, где было два яруса нар. В середине стояла железная печка для отопления. Постелили на нары, у кого что было. Те, у кого ничего не было, легли на голые доски. Утром нас разделили на бригады. Я попал в бригаду плотников. Мне было 17 лет. Рост 170 см, 52 кг. Режим был такой: в 5 часов утра подъем, до 6 завтрак, с 6 до 7 часов развод. С 7 часов начало рабочей смены. Перерыв на обед был не всегда. Работали до 8 часов вечера. Имели право задержать нас еще на два-три часа, и часто так бывало. С выработки получали паек, большой, 600–700 граммов хлеба, 800–900 надо было заработать, его получали при 100-процентной выработке, чего не всегда добивались. Каждые три дня перекотловка. Опять начиная с 600 граммов хлеба. Суп был очень жидким. Гороховый суп – просто черная вода. Если попадало 15 горошин, то тебе повезло. Суп был всегда без мяса, без жира.

В июле 1942 года началась эпидемия дизентерии. Заболел и я. На работе температура поднялась до 41, работать не мог, меня отправили обратно в барак. Лекарств никаких не было. Дали выпить 30 граммов хлористого кальция и на этом все. В туалет ходил кровью. Через несколько дней с температурой 37,5 меня выписали на работу. Потом я долго думал, что это и есть нормальная температура тела человека.

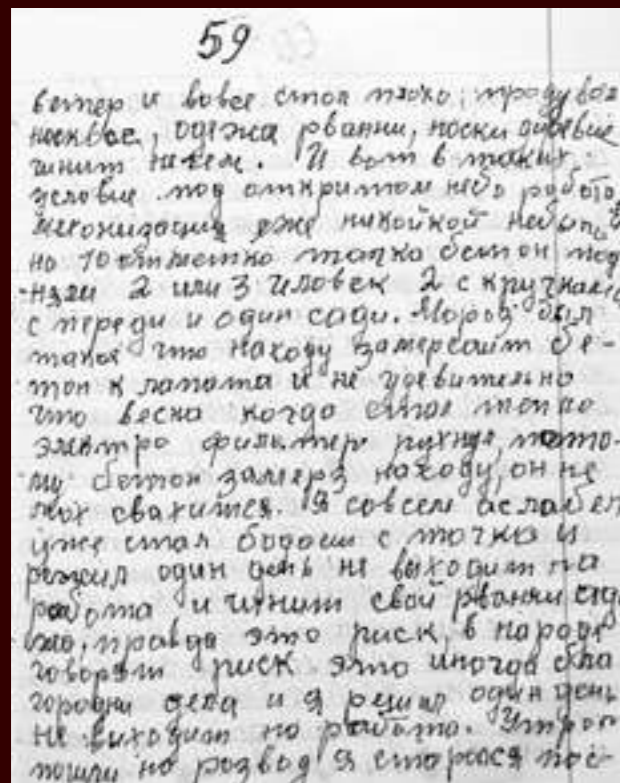
Был я в бригаде плотников, но часто заставляли делать и другую работу: копать котлован для фундаментов, делать опалубку, потом бетонировать.

...



M. B. G. 2019

Karl Pfening



... Der Sommer war schnell vorüber, der Herbst 1942 war im Anlauf. Es fiel der erste Schnee. Bis 10:00 Uhr morgens waren wir alle durch und durch nass und man schickte uns in die Baracken und sagte, wir hätten frei. Ein freier Tag zum ersten Mal in all den Monaten! Im November hatten wir schon 35 Grad Kälte. Im Februar kam auch noch der Wind dazu und die Lage wurde ganz schlimm. Unsere Kleidung war zu Lumpen zerrissen und wir froren schrecklich. Aber wir mussten unter diesen Bedingungen unter freiem Himmel die Karren mit Beton laden und ausladen, es gab damals noch keine mechanischen Vorrichtungen, jede Arbeit bedarf nur physische Kraft. Ich wurde so schwach, dass ich beim Schieben der Karren umfiel. So beschloss ich, einen Tag die Arbeit zu vermeiden und meine Sachen ein wenig zu flicken. Das war ein großes Risiko. Morgens ging ich, wie alle andere raus, reihte mich zum Abmarsch ein und dann, als es losging, verschwand ich in der Baracke. Aber der Chef der Kolonne kehrte zurück und befahl mir die Arbeit anzutreten. Ich zeigte ihm meine zerrissene Kleidung und sagte: „Schauen Sie mich an, ich bin nur noch Haut und Knochen, meine Kleidung ist völlig zerrissen. Die Schuhsohlen halten auch nicht mehr. Wie soll ich denn arbeiten bei diesem Wind und Kälte?“ Er schaute mich an und fragte: „Kannst du denn morgen arbeiten?“

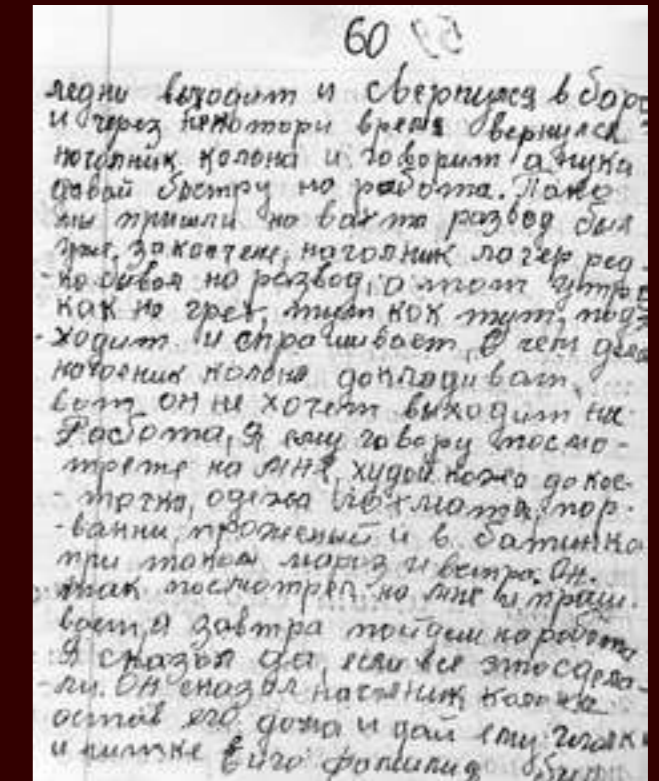
„Ja, ich bringe bloß meine Kleidung auf die Reihe“, antwortete ich. Und der Chef verordnete, dass man mich mit Nadel und Garn versorgte. Er hieß Kanewskij. Unerwartet für mich zeigte er sich von einer ganz anderen, menschlichen Seite. Für meine Tat hätte er mich in den Karzer werfen und einen großen Aufruhr daraus veranstalten können. Aber er verließ schweigend die Baracke. Ich erhielt Nadel und Garn und nähte den ganzen Tag meine Lumpen zusammen.

Auszug aus den Erinnerungen von Karl Pfening, bearbeitet von Natalja Paegle



... Лето прошло быстро, наступила осень 1942 года. Выпал первый снег. Сразу после развода, к 10 часам, мы были мокрые, нас отправили в барак и сказали, что это выходной. Впервые за все месяцы! В ноябре уже стояли морозы 35 градусов! В феврале 1943-го к морозу прибавился еще ветер, и вовсе стало плохо. Одежда вся рваная, нас продувало насквозь. И вот в таких условиях, под открытым небом, когда не было никакой механизации, мы тачкой возили бетон и вручную его поднимали. Я совсем ослабел, стал падать с тачкой. И решил один день не выходить на работу и починить свою рваную одежду. Это был большой риск. Утром пошел на развод, а когда выходили через ворота, свернул в барак. Через некоторое время вернулся начальник колонны и приказал идти на работу. А я ему показываю свою рваную одежду и говорю: «Посмотрите на меня, какой я худой – кожа да кости, одежда – лохмотья одни, порванные, прожженные. И подошвы ботинок порваны. Как мне идти на мороз и ветер?». Он посмотрел на меня и спрашивает: «Завтра пойдешь на работу?». Я ответил: «Да, вот только одежду починю». Начальник приказал, чтоб мне дали нитки и иголку. Фамилия начальника была Каневский, внутри у него оставалось что-то человеческое. Он мог за такое наказать меня карцером. Мог большой шум поднять. Но он ушел. Мне выдали иглу с нитками, и я целый день шил свои лохмотья.

Отрывок из воспоминаний Карла Пфенинга обработала Наталья Паэгле





Adam Krieger mit seiner Familie.

Адам Кригер со своей семьей.

”

1942 wurde mein Vater in die Trudarmee mobilisiert. Er arbeitete im Gebiet Molotow (Ural), 180 km von Solikamsk entfernt. An die schwere Arbeit im tiefen Schnee, die kalten Baracken und den Hunger erinnerte er sich sehr ungerne.

Vater war ein tüchtiger Organisator, wurde zuerst als Brigadier eingestellt, dann als Vorarbeiter. In der Trudarmee nannten ihn die Leute „Vater Adam“, weil er für sie sorgte und sich darum kümmerte, dass seine Kameraden immer satt waren. Seine Brigade erfüllte stets die Tagesnorm. Dazu gehörten die Jüngsten: Pjotr Schwarz, Eduard Senn, Andrej Gelzer, Karl Minch, Anton Gergauser und andere.

Andrej Gelzer, unser Landsmann, war ein Waisenkind. Nach der Trudarmee lebte er bei uns. Der Vater behandelte ihn wie seinen ältesten Sohn. Anton machte eine Ausbildung als Fahrer, heiratete Mina Burbach und lebte sogar mit seiner jungen Frau noch einige Zeit in unserer Familie.

In der Trudarmee fand Vater seine Liebe: Erna Lein. Sie stammte aus der Ukraine, aus dem Gebiet Stalino (heute Gebiet Donezk). Adam Krieger rettete ihr das Leben. Die junge Lehrerin fielte in durchnässter Kleidung, die über Nacht nie trocknete, tagsüber Holz – und das bei Temperaturen über 40 Grad Minus! Dank Vater bekam sie eine leichtere Arbeit und blieb am Leben.

Vaters Bruder, Konrad Krieger, starb in der Trudarmee vor Hunger. Er war ein großer starker Mann.

Eleonora Shelestschikowa (geborene Krieger), Leiterin des deutschen Kulturzentrums der Gebrüder Langerfeld in Wolgograd

“

«

В 1942 году отца трудмобилизовали на Урал в Молотовскую область. Работал в тайге на лесоповале в 180 километрах от Соликамска. О тяжелой работе по пояс в снегу, о холодных бараках, недоедании не любил рассказывать.

У папы были хорошие организаторские способности, и его назначили бригадиром, а потом и мастером. В трудармии его называли «Vater Adam», так как он заботился о людях, старался накормить получше, а товарищи стремились выполнить и перевыполнить дневную норму. Это были сильные молодые ребята: Петр Шварц, Эдуард Сенн, Андрей Гельцер, Карл Минх, Антон Гергаузер и другие.

Односельчанин и сирота Андрей Гельцер жил потом в нашей семье на правах старшего сына. Он выучился на шофера огромного лесовоза, женился и жил с молодой женой Миной Бурбах некоторое время после свадьбы у нас дома.

В трудармии папа нашел свою любовь – Лейн Эрну Генриховну с Украины, из Сталинской области (ныне Донецкой). Адам Кригер спас ее от неминуемой гибели. Молодая учительница валила лес по пояс в снегу в мокрой одежде, которая не успевала просыхать, морозы стояли минус сорок и больше. Переведя ее на легкую работу – на заточку пил, он сохранил ей жизнь.

В трудармии умер с голоду папин брат Конрад Кригер. Он был недожонной силы человек.

Элеонора Железчикова (Кригер), руководитель Центра немецкой культуры им. братьев Лангерфельд в Волгограде

»

Adam Krieger

Adam Krieger kam 1905 im Dorf Norka bei Balzer zur Welt. Vor der Verbannung leitete er die Agrarwirtschaft im Rayon Balzer. 1937 wurde er inhaftiert und wegen Viehseuche beschuldigt. Die Todesstrafe hat man aber durch Zwangsarbeit in der Autonomen Republik Komi ersetzt. Nach einem Brief an das Mitglied des ZK der KPdSU A. Andreev, wurde das Verfahren überprüft und Adam Krieger freigesprochen. 1940 kehrte er nach Balzer zurück. Ende der 40er war er als Leiter der 10. Abteilung des Usolag tätig, dann übernahm er die Stelle des Chefingenieurs. Schon im Rentenalter zog er mit seiner Familie nach Uralsk (Westkasachstan). Dort hat man ihn auch bestattet.

Адам Иванович Кригер родился в 1905 г. в селе Норка под Бальцером. До депортации на Алтай работал начальником райземотдела в Бальцере. В 1937 г. арестован по обвинению в массовом падеже скота в районе. Расстрел был заменен лагерями в Коми АССР. После письма Кригера члену ЦК КПСС А. Андрееву, дело пересмотрели, и в 1940 г. он вернулся в Бальцер. В конце 40-х стал начальником производственного отдела 10-го отделения Усольяга, затем главным инженером. Выйдя на пенсию, уехал с семьей в Уральск Западноказахстанской области, где и похоронен.

Jadwiga Dick

Jadwiga Valentinowa, geborene Dick, kam 1919 in einer deutschen Familie in der Ukraine zur Welt. 1929, nach der Enteignung, wurde die Familie nach Ural vertrieben. 1937 begann Jadwiga ihr Studium an der Pädagogischen Schule in Tscherdyn. Nach dem Studium war sie als Lehrerin tätig. 1942 wurde sie in die Trudarmee einberufen. Wohnt heute in Kopejsk, Gebiet Tscheljabinsk.

Ядвига Валентинова (Дик) родилась в 1919 г. в немецкой семье на Украине. В 1929 г. семья была раскулачена и выслана на Урал. В 1937 г. поступила в педагогическое училище в Чердыне. После окончания училища работала учительницей. В 1942 г. призвана в трудовую армию. Сегодня живет в городе Копейске Челябинской области.

”

In Chochlowka, Gebiet Molotow, arbeitete ich zusammen mit anderen Russlanddeutschen in der Kalkförderung. Mit Picken, Äxten, Spaten – womit auch immer. Die geförderten Kalksteine wurden vom steilen Berg (Bremsberg) nach unten geschoben. Es waren zwei kleine Waggons – der eine ging hoch, der andere runter. Wenn sie uns entgleisten, was ziemlich häufig passierte, mussten wir sie hochziehen. Unten wurden die Kalksteine in Brennofen mit Holz gebrannt und der fertige Kalk auf Frachtschiffe, die uns auf dem Fluss Kama erreichten, geladen.

Später überführte man mich in die Siedlung Nytwa. Dort hatte ich es einigermaßen leichter. Ich war Köchin in der Speisehalle, kurz vor dem Kriegsende wurde ich Kassiererin. Am 8. Mai 1945 musste ich die Lebensmittelkarten für die Arbeiter aus dem Rayon holen. Im Zug erfuhr ich, dass der Krieg zu Ende ist. Somit kehrte ich nicht nur mit Lebensmittelkarten, sondern auch mit einer frohen Nachricht zurück.

Ich hatte ein Postkartenalbum mit deutschen Postkarten. Das schenkte mir meine Tante, die 1924 nach Amerika aussiedelte. Ich hatte es nach der Enteignung gerettet und mitgenommen. In der Trudarmee hatte ich es dabei und habe es nie aus den Augen gelassen. Das Album, eine Tasse samt Untertasse aus Gschel von meiner Tante und noch ein Sahnenkännchen aus Porzellan waren ein Teil meines Heimes und bedeuteten mir sehr viel. Heute besitzt das meine Enkelin. Als man uns unser Hab und Gut enteignete, war ich noch ein kleines Mädchen und bat nur um eins: „Nehmt alles! Lasst mir nur das Album!“

Aus den Erinnerungen von Jadwiga Valentinowa (Dick). Kopejsk, 2012

“

«

В Хохловке Молотовской области я вместе с другими лицами немецкой национальности добывала известковый камень. Ломами, топорами, лопатами, чем могли и как могли. Добытый камень спускали по бремсбергу, крутой горе, по которой ходили два вагончика. Один – вверх, другой – вниз. Они часто сходили с рельсов, и мы поднимали их лагами. Внизу камень складывали в печи, топили их дровами, и получалась известь. Эту известь перегружали на баржи, которые приходили сюда по Каме.

Потом меня перевели в поселок Нытву. Там было легче. Я работала поваром в столовой, а к концу войны касиром. 8 мая 1945 года поехала за карточками для своих рабочих в административный центр. В вагоне услышала весть об окончании войны. Обрато ехала не только с карточками на продукты, но и с радостной новостью.

Я очень берегла альбом с немецкими открытками, который мне подарила в 1924 году уезжающая в Америку тетя. Я везла его с собой в ссылку. Спасла и в трудармии. У меня был чемодан, деревянный, тяжелый, который мне иногда помогали носить юноши. В нем я всегда возила этот альбом, блюдце и чашку из гжели, подаренные тетей и оставленные теперь мною внучке. Эти вещи и еще фарфоровый сливочник, как часть родного дома, я очень берегла! Я сумела их сохранить, настолько они мне дороги! Когда у нас все отбирали, я, маленькая девочка, просила: «Возьмите все! Только альбом мне оставьте!».

Из воспоминаний Ядвиги Валентиновы (Дик). Копейск, 2012 г.

»





”

Das Jahr 1944. Der dritte Winter meines Verbleibens in der Trudarmee. Ich bin schon 18 Jahre alt. Zwei schwere Verletzungen beim Holzeinschlag im Urwald auf der Holzbeschaffung sind hinter mir; vielmaliges Abfrieren, Überführung in eine Schwächlingsbrigade, deren Mitglieder noch irgendwie eine leichte Arbeit ausführen konnten. Das alles liegt hinter mir. Aber in der Gegenwart völlige Erschöpfung, eine völlige Abgeschiedenheit vom Leben. Ich kam in die Kategorie der völlig Entkräfteten („Dochodjaga“).

Am Anfang des Winters tauchten Gerüchte auf, dass die völlig Entkräfteten „Dochodjagi“ nach Hause gelassen werden. Das ist ja eben, dass vom 28. August 1941 wir, Deutsche, kein Zuhause haben; jeder hatte nur einen Punkt auf der geographischen Karte der UdSSR, der da heißt „Ort der ewigen Aussiedlung“.

Mein „Ort der ewigen Aussiedlung“ ist die Siedlung der verbannten Deutschen Nr. 12 in den endlosen Weiten von Nordkasachstan. In diesem Ort, der mir für ewig mein Zuhause ersetzen sollte, führt meine Mutter ein karges müheseliges Leben. Sie ist sehr schwach, kränklich, bedarf meiner Hilfe. Mein Herz zerreißt, wenn ich an sie denke. Diese Gedanken sind immer mit mir. Sie wohnt zusammen mit zwei deutschen Familien in einer Lehmhütte – ein Zimmerchen mit Lehm Boden. Im Winter mit Schnee zugeweht bis zum Schornstein. Schon lange keine Nachricht von ihr, auch von mir weiß sie nichts. Es ist Krieg. Kann da eine Verbindung bestehen?! Wir haben uns nicht einmal für immer verabschiedet. Gierig fange ich Gerüchte auf. Stelle mir die Frage: Bin ich genügend abgemagert, abgekommen, entkräftet, um ein „Dochodjaga“ zu sein, damit ich freigelassen werde? Es vergehen Monate. An einem Märztag wurden die Gerüchte zur Wahrheit. Schnell, schnell fertig sein! Ich habe zum Glück nur das, was ich an habe: eine Soldatenjacke (Buschlat), auch solche Mütze. Das allerundenkbarste war das Schuhwerk: sehr große Bastschuhe, in diese

...

«

1944 год. Шла третья зима моего пребывания в трудармии. Мне уже восемнадцать лет. Позади две травмы на лесоповале, многократные обморожения, перевод в слабосильную бригаду, члены которой еще кое-как выполняли легкую работу. Все это позади, а в настоящем – полное истощение, полная отрешенность от жизни. Я перешла в разряд «доходяг» (не уверена, что это слово можно перевести на немецкий язык).

С начала зимы появляются слухи, что «доходяг» будут отпускать домой. «Домой» – это слишком сильно сказано. Дело в том, что с 28 августа 1941 года у нас, немцев, нет дома, а есть пункт на географической карте СССР, который называется местом вечного поселения.

Мой такой пункт – поселок ссыльных поселенцев № 12 на бескрайних просторах Северного Казахстана. В этом пункте, который должен мне навечно заменить дом, обитает моя мама. Не живет, а именно обитает. Она очень слабенькая, болезненная и очень нуждается в моей помощи. Мое сердце разрывается при мысли о ней. А эти мысли всегда со мной. Она живет еще с двумя семьями немцев в глинобитном домике, который зимой занесен снегом по самую печную трубу. Уже давно нет известий от нее, да и она ничего обо мне не знает. Война, какая уж тут связь! Каждая из нас не раз уже прощалась навечно с другой. Жадно ловлю слухи. Задаю себе вопрос: «А достаточно ли я уже «доходяга», отпустят ли меня?». Проходят месяцы. И в один из дней марта слухи становятся явью. Быстро, быстро собираться! У меня, «к счастью», только то, что на мне – солдатский бушлат (из госпиталей нам привозили их с умерших и раненых) со следами крови и пуль, такая же шапка. Самое невообразимое – это обувь: огромные лапти, в них положены еловые веточки, куски черной плотной бумаги (толь или рубероид); бечевками вся эта конструкция привязана к моим несчастным обмороженным ногам.

...

Margarete Schulmeister

Margarete Schulmeister ist am 16. Juni 1925 in der Stadt Kamyschin zur Welt gekommen. Ihr Vater Konstantin Schulmeister war Biologe, Direktor des Versuchsfeldes in Kamyschin. Ihre Mutter Olga Schulmeister (geb. Wacker) war Übersetzerin Deutsch/Französisch in der wissenschaftlichen Bibliothek. Seit 1930 bis 1941 lebte die Familie in Saratow. Margarete, zu dem Moment die Schülerin der 9. Klasse, und ihre Eltern wurden am 16. September 1941 ins Dorf Tschkalowo Nord-Kasachstan (seit 1944 – Gebiet Kokschetau) umgesiedelt.

Маргарита Константиновна Шульмейстер родилась 16 июня 1925 г. в Камышине в семье Константина Георгиевича Шульмейстера, биолога, директора Камышинского опытного поля, и Ольги Георгиевны (урожд. Ваккер), переводчицы с немецкого и французского языков в Научной библиотеке. С 1930-го по 1941 г. семья проживала в Саратове. Маргарита к 1941 г. успела окончить 8 классов. Депортированы 16 сентября 1941 г. в село Чкалово Северо-Казахстанской области (с 1944 г. Кокчетавская обл.).

Peter Penner

Peter Penner (geb. 24.07.1927) wurde am 6. November 1942 mit anderen Männern aus dem Kreis Luxemburg (jetzt Krasnogwardejskij Kreis, Gebiet Orenburg) als 15-jähriger Junge für die Trudarmee mobilisiert. Er kam in die Stadt Gremjatschinsk, Gebiet Molotow. Am 2. Januar 1946 floh er mit zwei Freunden von der Trudarmee, ohne ein einziges Dokument in der Tasche. „Wir fuhren mit dem Zug nach Swerdlowsk. Wir saßen zwischen den Wagons draußen und haben sehr gefroren: Es war im Januar, sicher waren es minus 30°C. In Swerdlowsk trennten sich unsere Wege. Ich nahm den Zug nach Sorotschinsk ...“

Петр Пеннер (род. 24.07.1927) был мобилизован в трудармию 6 ноября 1942 г. вместе с другими мужчинами Люксембургского района (сегодня – Красногвардейский район Оренбургской области). В 15-летнем возрасте он попал в Гремячинск, Молотовскую область. 2 января 1946 г. вместе с двумя товарищами бежал оттуда, не имея при себе документов. «Мы поехали поездом в Свердловск. Сидели между вагонами, промерзли до костей. Стоял январь, температура была не выше –30°C. В Свердловске наши пути разошлись. Я сел на поезд до Сорочинска...»

”

Peter wurde offiziell durch das Kriegskommissariat eingezogen. Binnen eines Tages sollten alle Männer im Dorf zur Abreise fertig sein. Es wurden Pferde angespannt, und am nächsten Tag fuhr eine ganze Reihe Schlitten mit den mobilisierten Arbeitern durch die Dörfer. Trotz großen Schneesturms war die Straße voller Menschen, die von ihren Verwandten Abschied nahmen. Der Weg nach Jaschkino (ca. 25 km entfernt von den Dörfern), wo die Männer ärztlich untersucht werden sollten, war sehr verschneit, so dass die vollgeladenen Pferde meistens nicht durchkamen, und die Männer mussten oft zu Fuß gehen und ihre Sachen, obwohl sie nur kaum welche hatten, selbst tragen – ein schwerer Anfang zu ihrem Los. Dank der ärztlichen Untersuchung in Jaschkino wurden einige Männer nach Hause entlassen, die anderen wurden nach Sorotschinsk (ca. 40 km von Jaschkino) zur Eisenbahnstation gebracht und „in Viehwaggons wie Heringe im Fass verladen“, so Peter Penner.

In den Waggons mussten sie kalte und leere Bretterlager einnehmen, aber die reichten auch nicht für alle. In der Mitte des Waggons stand ein kleiner Ofen, der natürlich nicht viel nützte, auch wenn er gefeuert wurde, denn das war sehr selten, weil fast kein Brennstoff vorhanden war. Der Zug fuhr sehr langsam in ungewisser Richtung. Innerhalb 24 Tagen kamen sie endlich an. Es war die Stadt Gremjatschinsk, Gebiet Molotow. Da die Männer so lange unterwegs waren ohne Wasser und ohne saubere Kleidung, waren sie voller Läuse. Als sie nach Molotow kamen wurden sie als erstes in ein Badehaus geschickt, ihre Kleidung wurde desinfiziert. Danach wurden sie alle zu Baraken und Erdhütten gebracht. Die Baraken sahen so ähnlich aus wie große Scheunen, in der Mitte ein Gussofen, aber kein Brennstoff daneben, ebenso wie in den Waggons,

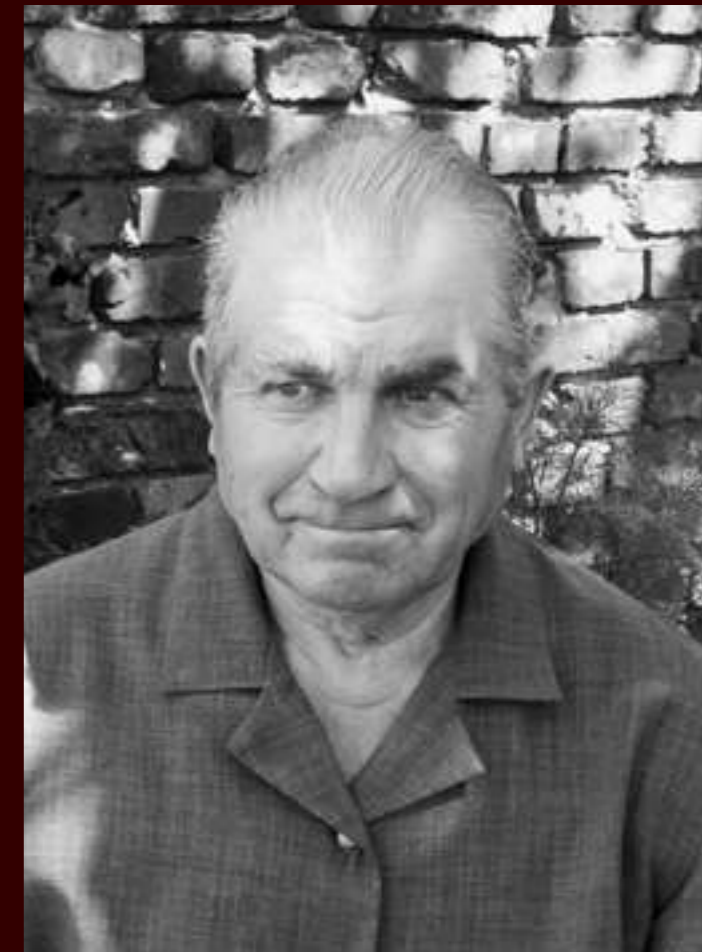
•••

«

Петр был призван военным комиссариатом. В течение дня все мужчины в деревне должны были быть готовы к отъезду. С вечера запрягли лошадей, и на следующий день вереница саней с мобилизованными проехала через деревни Красногвардейского района – Кутерля, Красиково, Подольск, Луговск, Плешаново и Донское. Несмотря на сильную метель, на улицы высыпали люди – родственники прощались с уезжавшими. Дорога до Яшкино (25 км от деревень), где мужчин должен был осмотреть врач, была замечена снегом. Лошади с нагруженными санями не могли проехать, людям приходилось идти пешком и тащить вещи на себе, хотя и их почти не было. Нелегкое начало пути. После медосмотра некоторых мужчин отпустили домой, остальных отправили в Сорочинск (около 40 км от Яшкино) на железнодорожную станцию, где «их погрузили в телячьи вагоны, словно селедок в бочку», вспоминает Пеннер.

В вагонах приходилось довольствоваться холодными и голыми нарами, некоторым даже их не досталось. Посередине вагона стояла маленькая печка, которая, если и топилась, что было редкостью из-за нехватки угля, не слишком помогала. Поезд ехал очень медленно в неизвестном направлении. Через 24 дня наконец прибыли. Станцией назначения стал город Гремячинск Молотовской области. Сюда, кроме Петра, попало много его односельчан: Дмитрий Левен, Арнольд Теас, Геннадий Винс, Якоб Кириш, Геннадий Реймер, Андрей Барг, Петер Ведель, Йоханн Шпенст, Йохенн Реймер, Петер Вурмс, Германн Судерманн, Якоб Судерманн, Абрам Варкентин, Андрей Винс, Йоханн Крёкер и др. Так как мужчины были много дней без воды и чистой одежды, они завшивели. Их сразу отправили в баню, одежду продезинфицировали. Затем всех расселили по баракам и землянкам. Бараки

•••



Peter Penner

„... Zuerst saß ich wieder draußen, aber dann ging ich rein. Kurz danach kam der Schaffner und fragte mich nach meiner Fahrkarte, ich gab vor, sie irgendwo verloren zu haben. Der Schaffner verstand wohl, dass ich log, aber er sagte nichts. So kam ich nach Sorotschinsk, 60 km entfernt von meinem Zuhause. Weiter musste ich zu Fuß gehen“. Nach fünf Jahren zu Hause wurde Peter Penner im Mai 1951 zu 25 Jahre Lagerhaft „für religiöse Tätigkeit“ verurteilt, kam 1956 frei. In den 90er Jahren ist er mit seiner Familie nach Deutschland übersiedelt und wohnt dort bis zum heutigen Tag.

«... Сначала я снова ехал снаружи, но затем забрался внутрь. Вскоре прошел проводник и спросил у меня билет. Я соврал, что потерял. Он понял, что я лгу, но ничего не сказал. Так я доехал до Сорочинска, что в 60 км от дома. Дальше надо было идти пешком». Проведя 5 лет дома, Петр Пеннер в мае 1951 г. был осужден на 25 лет лагерей «за религиозную деятельность». Освобожден в 1956-м. В 90-х гг. переехал с семьей в Германию, где и живет по сей день.



und am Rande dreistöckige Brettlager. Sofort sollten die Männer in den Wald arbeiten gehen, ihre Aufgabe war Bäume zu fällen, daraus Holz zu machen und Zweifamilienhäuser zu bauen. Arbeiten mussten sie ungefähr 10 bis 12 Stunden pro Tag. „Es war Winter, natürlich gab es viel Schnee, man konnte schon so kaum gehen, abgesehen davon, dass man noch Holz schleppen musste. Das nasse Holz war sehr schwer, und wir schleppten so ein Bündel mit dem Holz manchmal sogar zu neunt“, erinnert sich Peter Penner an die Arbeit.

Essen bekamen die Arbeiter nur zwei Mal pro Tag, außerdem war der Speiseraum ca. 6 km von der Baustelle entfernt, und sie mussten dorthin immer zu Fuß gehen. Jeder bekam ca. 600 g Brot pro Tag. Peter Penner kann sich ganz gut an das Essen erinnern. Er erzählt, was es war: „Man drehte die Fische durch den Fleischwolf einfach durch, ohne sie vorher sauber zu machen: mit samt Köpfen, Därmen, Gräten und Schuppen, davon bekam jeder einen Esslöffel pro Tag, aber das war kaum runterzuschlucken, wie bitter und ekelhaft es war. Aber man hatte nichts anderes zum Essen, deswegen musste man auch damit zufrieden sein. Es wurde aber noch schlimmer im Frühling 1943, als der Hunger begann. Viele starben an schwerer Arbeit und schwacher Kost. Ich wurde auch schon nicht mehr unter den Lebenden gesehen, aber ich kam bald wieder auf die Beine. Im April blühen ja die Lindenbäume, und deren Knospen pflückte ich, machte sie sauber und aß sie. So überlebte ich die Hungersnot“.

Nadja Barg über den Onkel ihrer Mutter



выглядели как большие амбары, по середине стояла чугунная печка, однако топить было нечем, как и в вагонах. По краям трехэтажные нары. Мужчин сразу направили в лес на работу. Их задачей было валить лес, из него предстояло делать доски и строить небольшие домики. Работали по 10–12 часов в день. «Была зима, конечно, было много снега, едва получалось просто ходить, а тут еще и лес предстояло тащить! Мокрая древесина была особенно тяжелой, мы несли связки бревен иногда вдвоем», – рассказывает Петр Пеннер.

Еду давали два раза в день. Столовая находилась в 6 км от места стройки, приходилось ходить туда и обратно. Каждый получал около 600 г хлеба в день. Петр Пеннер хорошо помнит эту еду: «Рыба без предварительной чистки прокручивалась через мясорубку. Головы, кишки, кости и чешуйки – все перемешивалось, и каждый получал по ложке этого месива. Ее едва можно было проглотить – такой горькой и отталкивающей она казалась! Но другой еды не было, поэтому приходилось довольствоваться этим. Зимой 1943 года, когда начался голод, стало совсем плохо. Многие умирали от трудной работы и плохой пищи. Меня тоже вычеркнули из списка живых, но я смог вскоре опять встать на ноги. В апреле появились почки на липах, я собирал их, очищал и ел. Так я пережил голод».

Надя Barg о дяде своей матери



Peter Penner steht als erster rechts. Das Foto wurde in den 50er Jahren gemacht.

Петр Пеннер, первый справа, стоит. 1950-е гг.



A.A. SCHADT

DEUTSCHE TRUDARMISTEN IN DEN INDUSTRIEOBJEKTEN UND AUF DEN BAUSTELLEN WESTSIBIRIENS

Die Zwangsarbeitermobilisierung der deutschstämmigen Bevölkerung Westsibiriens wurde durch einer Reihe von Ursachen bedingt. Dabei war die Form und der Inhalt der Arbeitermobilisierung der Sowjetdeutschen in Westsibirien durch die Verfügbarkeit großer Arbeitskraftbestände bei Deutschstämmigen bedingt, ebenso durch Klagen vor Ort wegen Fehlen von Einstellungsmöglichkeiten für die Sonderansiedler, den Abschluss schwerpunktmäßiger Arbeiten in den Dörfern (Einbruch der Winterzeit) und den Mangel an Nahrungsprodukten in ländlichen Gegenden, wo die Mehrheit der Deportierten einquartiert wurde. Hinzu kamen der akute Mangel an Arbeitskräften in der Wirtschaft und die Erfordernisse der Kriegszeit, welche die wichtigste Begründung für die Aktivitäten der Staats- und Parteistrukturen jener Zeit bildeten. Bei der Untersuchung des Zwangseinsatzes der deutschstämmigen Trudarmisten betrafen die wichtigsten Fragen den Verlauf der Mobilisierung und die Lebens- und Arbeitsbedingungen der Trudarmisten.

Die erste Erfahrung der Arbeitermobilisierung der Deutschstämmigen in Westsibirien wird durch den Bericht des stellvertretenden Leiters der Verwaltung des Volkskommissariats des Innern (NKWD), Kapitän Pleszow über Deutsche in den Städten des Gebiets Nowosibirsk zum 1. Dezember 1941 illustriert, in dem der Einsatz der mobilisierten Deutschen in den Produktionsbetrieben der Rüstungs-, Kohlen- und Forstindustrie im Rahmen der Baubataillons bereits vor Beginn vollmakatablicher Mobilisierungen der deutschstämmigen Bevölkerung belegt wird.

Seinen Angaben zufolge zählten die Städte des Gebiets:

1. Nowosibirsk: 1080 Deutsche, einschl. 54 Evakuierte, davon 41 Personen in den Betrieben der Rüstungsindustrie;
2. Stalinsk: 363 Deutsche, davon 31 Personen in Militärwerken, 71 in Schächten, 7 in wichtigen Baustellen. Von der Gesamtzahl gehören 48 Personen den im militärischen Bauwesen eingesetzten Baubataillons an;
3. Kemerowo: 379 Deutschstämmige, davon sind 4 Personen in besonders wichtigen Betrieben und 33 in Baubataillons beschäftigt;
4. Tomsk: 1520 Deutsche, davon sind 114 Personen in Militär- oder sonstigen wichtigen Objekten beschäftigt. Ein Baubataillon arbeitet im Forstbereich der Vereinigung „Tomles“;
5. Prokopjewsk: 942 Deutsche, davon sind 3 Personen in Militärwerken, 379 in Schächten und wichtigen Betrieben und 180 beim Bau der Militärwerke beschäftigt;
6. Anschero-Sudschensk: 115 Deutsche, davon arbeiten 15 Personen in Schächten. Im Bezirk Anschersk leben 2343 Deutsche, die aus dem Wolga-Gebiet verlegt wurden, und arbeiten in Kolchosen. Im mechanisierten

A.A. ШАДТ

НЕМЦЫ-ТРУДАРМЕЙЦЫ НА ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБЪЕКТАХ И СТРОЙКАХ ЗАПАДНОЙ СИБИРИ

Принудительная трудовая мобилизация немецкого населения Западной Сибири вызвана целым комплексом причин. При этом наличие большого количества работоспособного контингента среди немцев, жалобы с мест поселения на невозможность трудоустройства спецпереселенцев, окончание основного трудового процесса в колхозах (начало зимы) и отсутствие продуктов питания в сельской местности, где была сосредоточена основная масса депортированных, острая потребность в рабочих руках в экономике, а также требования военного времени, которые являлись главным обоснованием действий государственных и партийных структур в тот период – определили форму и содержание трудовой мобилизации советских немцев в Западной Сибири. Важнейшими сюжетами в исследовании принудительного трудопользования немцев-трудармейцев стали проведение мобилизации и условия труда и жизни на трудармейцах.

Первый опыт трудовой мобилизации немцев в Западной Сибири иллюстрирует справка заместителя начальника УНКВД СССР капитана госбезопасности Плесцова о немцах в городах Новосибирской области по состоянию на 1 декабря 1941 г., которая подтверждает использование мобилизованных немцев на предприятиях оборонной, угольной и лесной промышленности в составе строительных батальонов еще до начала полномасштабных мобилизаций среди немецкого населения.

По его словам, «в городах области имеется:

1. Новосибирск: немцев – 1080 чел., в том числе прибывших по эвакуации – 54, из них работают на оборонных предприятиях – 41 чел.;
2. Сталинск: немцев – 363, из них 31 работает на военных заводах, на шахтах – 71, на стройках важного значения – 7. Из общего числа в строительных батальонах заняты на военном строительстве – 48;
3. Кемерово: немцев – 379, на особо важных предприятиях – 4, в составе строительных батальонов – 33;
4. Томск: 1520, из них на военных и других важных объектах – 114. Один строительный батальон работает на лесном участке треста «Томлес»;
5. Прокопьевск: 942, на военных заводах – 3, на шахтах и важных предприятиях – 379, на строительстве военных заводов – 180;
6. Анжеро-Судженск: 115, на шахтах – 15. В Анжерском районе проживают 2343 немца, высланных с Поволжья, работают в колхозах. В Анжеро-Судженском мехлеспункте в составе строительного батальона работают 221 чел.

Forstbetrieb von Anschero-Sudschensk arbeiten 221 Deutschstämmige in Baubattalions.

7. Leningk. 392 Deutsche, davon arbeiten 2 Personen in Militärwerken, 2 in einem Scharcht und 383 weitere im Bauwesen.

Gesamtzahl: 4811 Deutschstämmige.

Das oben aufgeführte Zitat belegt den Einsatz der mobilisierten Deutschen im Rahmen von Baubattalions in den für die Landesverteidigung wirtschaftlich relevanten Objekten. Dabei werden Deutsche als „Soldaten der Arbeitsfront“ betrachtet, die im Hinterland die ihnen übertragenen Aufgaben erfüllen. Dabei wurden alle im System des NKWD eingesetzten Baubattalions am 26. September entsprechend der Verordnung des Volkskommissars des Inneren der UdSSR L. Berna Nr. 001388 in Arbeitskolonnen reorganisiert, wobei alle Mobilisierten als wehrpflichtig erklärt wurden.

In der Tat waren die Maßstäbe des Einsatzes von Deutschen im Rahmen der allgemeinen Arbeitsmobilisierung recht unbedeutend, jedoch zeigte dies eine Richtung für den möglichen Einsatz der Umsiedler. Ein für die Evakuierung zuständiger Inspekteur aus dem Bezirk Moschkowo, Gebiet Nowosibirsk, berichtete im Dezember 1941, dass ein Teil der Familienoberhäupter, nämlich 287 Männer, im Rahmen der Arbeitskräftewerbung und -mobilisierung für den Einsatz in die Produktionsbetriebe des Kusbass-Bereichs entsendet wurde, im Bezirk Barabinsk wurde „ein Teil für den Einsatz in andere Bezirke wie z. B. „Kuzbasstroj“ verlegt, ein weiterer Teil durch das Wehersatzamt“ eingezogen. Die durchschnittliche Zahl der Arbeitsmobilisierten schwankte pro Bezirk zwischen 100 und 300 Männern, was vom Fehlen einer gezielten Politik der Arbeitsmobilisierung zeugt.

Somit kann bereits im Herbst 1941 vom Beginn einer gezielten Datenerfassung über die Arbeitsressourcen der deportierten Deutschen zwecks deren späterer Mobilisierung gesprochen werden. Der Charakter von Anfragen, die Ermittlung der Zahl gesundheitlich einsatztauglicher Personen, unabhängig von ihrer Fachkenntnis und Qualifikation, deutet auf die in Vorbereitung befindlichen Pläne einer vollmakstablichen Arbeitsmobilisierung der Deutschstämmigen hin.

Die Vorbereitung auf die Mobilisierung sah eine Datenerfassung über die Zahl der Arbeitsfähigen vor. Die Frage nach dem Arbeitseinsatz der deutschstämmigen Sonderansiedler wurde von der Führung

der Regionen bereits vor der Ankunft der Kontingente untersucht, jedoch wurde die Nutzung der qualifizierten deutschstämmigen Arbeitskräfte durch das Verbot der Ansiedlung der Deutschstämmigen in den Gebietszentren unmöglich gemacht. Dessen ungeachtet verlangte die Führung der Regionen von lokalen Behörden mit Nachdruck Angaben über die Zahl Arbeitsfähiger unter den Deutschen – was auf das Interesse der zentralen Führung an genauen Angaben hindeutet. Nahezu in jedem von den Bezirksabteilungen für Evakuierung eingereichten Bericht waren Angaben über die Zahl der arbeitsfähigen Bevölkerung unter den Deutschen enthalten.

Im Endergebnis war die Verteilung der deutschstämmigen Männer im Alter von 16 bis 55 Jahren zum 2. Januar 1942 nach den Regionen Westsibiriens und Kasachstan wie folgt:

Tabelle 1.
Zahl deutschstämmiger Männer im Alter von 16–55 Jahren in Westsibirien und Kasachstan¹:

Region Altai	ab 16. Lebensjahr	19799 Pers.
Region Krasnojarsk	ab 17. Lebensjahr	13493 Pers.
Gebiet Nowosibirsk	ab 17. Lebensjahr	18952 Pers.
Gebiet Omsk	ab 16. Lebensjahr	15054 Pers.
Kasachstan	ab 16. Lebensjahr	85280 Pers.
Gesamt:		152558 Pers.

Es wurde davon ausgegangen, dass es innerhalb der Gesamtzahl der Männer 125000 bis 130000 Personen gab, die für physische Arbeit tauglich und in erster Linie bei Abholzarbeiten und beim Bau von Industrieobjekten einsetzbar waren.

Die rechtliche Ausgestaltung des vorgeschlagenen Entwurfs erfolgte im Januar 1942 in Form der Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees „Über Einsatzverfahren deutscher Übersiedler wehrpflichtigen Alters von 17–50 Jahren.“

¹ ГАНО, Ф. Р. 4, Оп. 5, Д. 352, Л. 38–40.

„Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin“, S. 53–55.

ГАНО, Ф. 1030, Оп. 1, Д. 205, Л. 43 (Rückseite).
Geschichte der Russlanddeutschen in Dokumenten (1763–1992) / Verf. W. A. Aumann, W.G. Tschebotariowa, Moskau 1993, S. 168–169.

7. Leningk. 392, на военных заводах – 2, на шахте – 3, на строительных – 383.

Всего: 4811 немцев¹.

Rассмотренный документ подтверждает использование мобилизованных немцев в составе строительных батальонов на экономически важных для обороны страны объектах. Немцы здесь рассматриваются как «солдаты трудового фронта», выполняющие в тылу поставленные задачи. При этом 26 сентября в соответствии с приказом Наркома внутренних дел СССР Л. Берия №001388 «все строительные батальоны, работающие в системе НКВД, были реорганизованы в рабочие колонны» с объявлением мобилизованных военнообязанными.

Действительно, масштабы трудового использования немцев в порядке общей трудовой мобилизации были незначительными, но они показали направления возможного использования переселенцев. Из Мошковского района Новосибирской области инспектор по эвакуации в декабре 1941 г. докладывал, что «часть глав семей – мужчин в количестве 287 чел., в порядке вербовки и мобилизации» были направлены на работу в промышленные предприятия Кузбасса², в Барабинском районе «часть привлечена на работу в другие районы, как Кузбасстрой, а часть мобилизована РК»³. Среднее число трудомобилизованных колеблется от 100 до 300 мужчин на район, что позволяет говорить об отсутствии целенаправленной политики трудомобилизации.

При этом мы можем говорить о начале целенаправленного сбора информации о трудовых ресурсах среди депортированных немцев с целью их дальнейшей мобилизации уже с осени 1941 г. Сам характер запросов, выяснение количества трудоспособных по здоровью, вне зависимости от их квалификации, позволяют говорить о готовящихся планах полномасштабной трудовой мобилизации немцев.

Подготовка мобилизации предусматривала сбор данных о количестве трудоспособных. Вопрос о трудовом использовании спецпереселенцев-немцев разрабатывался руководством регионов еще до прибытия контингента, но запрет на расселение в городах областного подчинения, перемещение из района в район сделал практически

¹ ГАНО, Ф. Р. 4, Оп. 5, Д. 149, Л. 154–155.

„Мобилизовать немцев в рабочие колонны... II. Сталин“, С. 53–55.

ГАНО, Ф. 1030, Оп. 1, Д. 205, Л. 43 (об).

ГАНО, Ф. 1030, Оп. 1, Д. 157, Л. 25.

невозможным использование квалифицированных кадров из числа немцев. Несмотря на это руководство регионов настоятельно требует от местных властей информации о количестве трудоспособных среди немцев⁴, что позволяет говорить о заинтересованности центрального руководства в точных данных. Практически любая информация из районных отделов по эвакуации содержит материалы о количестве трудоспособного населения среди немцев.

В итоге на 2 января 1942 г. количество мужчин-немцев в возрасте 16–55 лет по регионам Западной Сибири и Казахстану оказалось следующим (табл. 1).

Таблица 1.
Количество мужчин-немцев в возрасте 16–55 лет по регионам Западной Сибири и Казахстану⁵

Регион	Возраст	Количество
Алтайский край	от 16 лет и старше	19799
Красноярский край	от 17 лет и старше	13493
Новосибирская область	от 17 лет и старше	18952
Омская область	от 16 лет и старше	15054
Казахская ССР	от 16 лет и старше	85280
Всего:		152558

В общем количестве мужчин предполагалось наличие 125–130 тысяч чел., годных к физическому труду, которых предлагалось использовать в основном на лесозаготовках и промышленном строительстве.

Правовое оформление предложенный проект получил в январе 1942 г., когда в свет вышло постановление ГКО «О порядке использования немцев-переселенцев призывного возраста от 17 до 50 лет»⁶.

Сама мобилизация проводилась военкоматами и под личную ответственность начальников НКВД, а так как постановление ГКО носило секретный характер, это позволило оперативно про-

⁴ ГАНО, Ф. Р. 4, Оп. 5, Д. 352, Л. 38–40.

„Мобилизовать немцев в рабочие колонны... II. Сталин“, С. 56.

История российских немцев в документах (1763–1992 гг.) / Сост.: В.А. Ауман, В.Г. Тschebotariowa, М., 1993, С. 168–169.

Die Mobilisierung selbst wurde von den Wehrersatzämtern abgewickelt und lag in der persönlichen Verantwortung der Leiter der NKWD-Stellen. Da die Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees einen streng vertraulichen Charakter hatte, erlaubte dies eine sehr zügige Organisation der ersten Arbeitsmobilisierung der Deutschstämmigen unter der Devise der Einziehung zur Roten Armee, worüber offizielle Belege aus den Anstellungsstätten vorliegen. Lokalen Angaben zufolge wurde die Mobilisierung von den meisten Deutschen als Einziehung an Front und als gewisse Rehabilitation im Recht aufgefasst, das Land verteidigen und ihre Pflicht erfüllen zu dürfen. Außerdem betrachteten sie die Mobilisierung auch als Wiederherstellung der ihnen durch die Verordnung über Aussiedlung genommenen politischen Rechte, und als Erhöhung ihres politischen Status unter der Bevölkerung der UdSSR. Eine Rolle spielte dabei die Bestellung der Mobilisierten zu Wehrersatzämtern, die Liste der mitzunehmenden Gegenstände, das Alter der Mobilisierten und die sich unter den Sonderansiedlern verbreitenden Gerüchte, dass Deutschstämmige in der Armee dienen werden. Unter den Kriegsumständen wurde dies sehr positiv aufgenommen; die Angaben lokaler Behörden über das Ausbleiben von Fluchtversuchen oder der Nichtbefolgung der Mobilisierungsbefehle (im Gegensatz zu späteren Maßnahmen) belegen dies. So wird aus dem Bezirk Krapivino, Gebiet Nowosibirsk,¹ von einem großen seelischen Aufschwung bei der Einziehung zum Wehrdienst berichtet, und auch aus anderen Bezirken des Gebiets wurde gemeldet, dass „Deutsche gern zur Roten Armee gehen...“² Es ist charakteristisch, dass Iwanow, Leiter der NKWD-Verwaltung für Gebiet Nowosibirsk, in seinem Bericht die Erinnerungen der deutschstämmigen Sonderansiedler bestätigt, indem er behauptet, dass die Mobilisierten über ihre Einweisung in die Arbeitskolonnen nicht informiert wurden, so dass sich die Gerüchte über ihre Einziehung zur Roten Armee verbreiteten. Die Hauptschuld dafür liegt bei den Bezirks-Wehrersatzämtern, die zwecks Erleichterung der Mobilisierung „Telefonogramme über die Einziehung der Deutschen zur Armee verschickten“³. Es wird eine organisierte Durchführung der Mobilisierung hervorgehoben, obwohl 12 Personen wegen Nichtbefolgung der Mobilisierungsbefehle und 11 Personen wegen „antisowjetischer Agitation“ zu strafrechtlicher Verantwortung gezogen wurden.⁴

¹ ГАНО, Ф. Р. 4, Оп. 34, Д. 151, Л. 106.

² Ebenda, L. 151.

³ ГАНО, Ф. Р. 4, Оп. 34, Д. 151, Л. 106.

⁴ Барышский, А. Н. „Bildung von Arbeitswehreinheiten aus deutschstämmigen Bürgern der UdSSR in den Jahren des Großen Vaterländischen Krieges“, in: *Историческое*

In einem Bericht aus dem Bezirk Topki, Gebiet Nowosibirsk, hieß es: „Von 2300 im Bezirk einquartierten Deutschen wurden 394 Personen wehrpflichtigen Alters erfasst, von denen 31 Personen früher zu Bauarbeiten in den Kuspruk-Becken eingewiesen, 57 Personen als „diverse Spezialisten“ im Agrarbereich (Mähdrescherfahrer, Traktoristen etc.) von der Mobilisierung freigestellt und weitere 15 Personen aus operativen Gründen nicht mobilisiert wurden. Damit wurden 261 Personen eingezogen und zum Einsatzort geschickt. Die NKWD-Bezirksstelle wies beim Ablauf der Mobilisierung auf folgende Mängel hin: Die Mobilisierungsbefehle wurden nicht an alle gleichzeitig überstellt, es gab Verzögerungen bei der Abholung der Mobilisierten, es fehlten Räumlichkeiten, die Beförderung erfolgte in nicht eingerichteten, überfüllten Waggons, was aus der Sicht des Leiters der NKWD-Bezirksstelle „ungesunde Stimmungen“ etc. hervorrief. Nichtsdestotrotz wurden unter den Mobilisierten keine Fluchtfälle festgestellt.“⁵

Der Bedarf an Arbeitskräften, die Notwendigkeit der Errichtung der Rüstungsbetriebe, von denen der Großteil in den vom Feind besetzten Gebiet zurückblieb, und die Nichterfüllung der in der ersten Verordnung vorgegebenen Volumina führten nahezu sofort zur Verabschiedung einer erneuten Verordnung durch das Staatliche Verteidigungskomitee.⁶ Zu Beginn der zweiten Mobilisierung (14. Februar 1942) lagen bereits Angaben über die ungefähre Zahl der in sibirischen Bezirken noch vor der Deportation lebenden arbeitsfähigen männlichen Deutschstämmigen im Alter von 17–50 Jahren vor (aus der Volkszählung von 1939⁷): Region Altai – 5315 Pers., Region Krasnojarsk – 6353 Pers., Gebiet Nowosibirsk – 1350 Pers., Gebiet Irkutsk – 342 Pers., Gebiet Omsk – 9575 Pers., Gesamt – 22955 Pers.

In diesem Fall verlief die Mobilisierung in organisierter Form binnen zweier Monaten (Februar, März). Die Mobilisierten wurden über ihre Zusammenfassung zu Arbeitskolonnen sowie über Haftstrafen in Form von Arrest und Strafhalt im Arbeitslager bei Nichterscheinen zu Einziehungs- und Sammelstellen informiert sowie darüber, dass sie am Einsatzort mit der Versorgung mit warmer Kleidung nicht zu rechnen hätten.

⁵ *Историческое исследование по Волге-Тоболу. Сборник научных трудов*, Ausgabe 1, Saratow 1995, S. 95.

⁶ ГАНО, Ф. Р. 4, Оп. 34, Д. 151, Л. 132.

⁷ *История немецких в России (1763–1992)*, S. 170.

⁸ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen...“, *Л. Стайн*, S. 64.

вести первую трудовую мобилизацию немцев под лозунгом призыва в ряды РККА, о чем имеются официальные подтверждения с мест поселения. По местным данным, большинство немцев восприняло трудовую мобилизацию как призыв на фронт, своеобразную реабилитацию в праве защищать страну и выполнять свой долг, восстановление в политических правах, отнятых Указом о переселении, повышение социального статуса среди населения СССР. Свою роль в создании подобного отношения сыграли в сбор мобилизуемых в военкоматах, набор вещей, которые необходимо было иметь при себе, возраст призывников, а также широко распространившиеся среди спецпереселенцев слухи, что немцы будут служить в армии. В условиях войны подобный факт воспринимался положительным образом, что подтверждают материалы региональных властей о практическом отсутствии побегов и уклонения от мобилизации (в отличие от последующих мероприятий). Так, отчитывается «большой подъем» при призыве в армию в Крапивинском районе Новосибирской области,⁸ из других районов области также сообщалось, что «немцы идут в Красную армию охотно...»⁹. Характерно, что начальник Управления НКВД по НСО Иванов в докладной записке подтверждает воспоминания спецпереселенцев-немцев, утверждая, что мобилизованным не объявлялось об их отправке в трудовые колонны, в результате чего широко распространились слухи об их мобилизации в РККА. Основная вина за это лежит на районных военных комиссариатах (РВК), которые, желая облегчить мобилизацию, «рассылали телефонограммы о призыве немцев в армию»¹⁰. Отмечается организованное проведение призыва, несмотря на то что в уголовной ответственности за уклонение было привлечено 12 чел., за антисоветскую агитацию – 11 чел.

Из Топкинского района Новосибирской области сообщали: из 2300 немцев, вселенных в район, были учтены 394 чел. мобилизационного возраста, из них 31 чел. были отправлены ранее на строительные работы в Кузбасс, 57 чел. освобождены от призыва разных специалистов сельского хозяйства (комбайнеров, трактористов и др.) и 15 чел. оставлены (не призваны) по оперативным соображениям. Та-

⁸ ГАНО, Ф. Р. 4, Оп. 34, Д. 151, Л. 106.

⁹ Там же, Л. 151.

¹⁰ ГАНО, Ф. Р. 4, Оп. 34, Д. 151, Л. 106.

¹¹ Курочкин, А. И. *Создание военнопленных формирований из граждан СССР немецкой национальности в годы Великой Отечественной войны* // *Историко-исторические исследования в Новосибирске*. Сборник научных трудов. Вып. 1. Саратов, 1997, С. 93.

Первые мобилизации воспринимались у немецкого населения с пониманием как выражение доверия к ним со стороны советской власти и не вызывали сопротивления, но третья мобилизация оценивалась ими крайне негативно.

Die stark wachsende Öl- und Kohleindustrie erforderte zusätzliche Arbeitskraftreserven, die von den realischen Sonderanbietern (deutschstämmigen Frauen und Jugendlichen, älteren Männern¹⁷) gestellt wurden. Laut Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees vom 7. Oktober 1942 Nr. 2383 er: "Über zusätzliche Mobilisierung der Deutschstämmigen für die Volkswirtschaft der UdSSR" wurden in die Arbeitskolonnen Männer im Alter von 15 bis 16 und 51 bis 55 Jahren und Frauen im Alter von 16 bis 45 Jahren mobilisiert. Die mögliche Zahl der Mobilisierten lag bei 25 300 Personen, davon 30 000 Männer und 65 000 Frauen. Am 12. Oktober 1942 wurden 20 500 Personen für die Einweisung in die Betriebe des Volkskommissariats für Kohlenbergbau, 36 700 Personen in die des Volkskommissariats für Öl vorgesehen. Insgesamt wurden 57 200 deutsche Frauen und Männer entsandt.¹⁸ Laut Angabe des Leiters der Gebietsverwaltung für Registrierung der Straflinge des Gulag des NKWD, Kapitän des Staatsicherheitsdienstes Granowski, zählte die Reserve 4 900 Männer und 33 600 Frauen, insgesamt waren es 38 100 Personen.¹⁹

In den Regionen wurde sofort mit der Erfüllung der Verordnung begonnen. So wurde vom Exekutivkomitee des Gebietsrates der Volksdeputierten Nowosibirsk am 18. November 1942 der Beschluss Nr. 3/426 „Über Verlauf der Durchführung der Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees Nr. 2383 er vom 7.10.1942 „Über Mobilisierung deutschstämmiger Männer und Frauen“ gefasst. Darin hieß es, dass „die Arbeit bei der Ermittlung und Mobilisierung deutschstämmiger Männer und Frauen im Gebiet im Großen und Ganzen abgeschlossen“ sei. Dabei gab es 4 133 für physische Arbeit taugliche Männer im Alter von 15–17 und 50–55 Jahren und 1 906 Männer im Alter von 18–50 Jahren sowie 11 074 deutschstämmige Frauen im Alter von 16–45 Jahren. Trotz dieser Zeitnahe wurden 3 000 zum Abtransport vorbereitete Männer und 3 000 Frauen mangels Eisenbahnwaggons nicht termingerech abgeholt. Für die Lösung des Problems erbat das Staatliche Verteidigungskomitee vom Gebietsexekutivkomitee, an das Volkskommissariat für Eisenbahnverkehr eine Anweisung über die Erfüllung des Antrags bzgl. der Bereitstellung von Eisenbahnwaggons für die Beförderung der mobilisierten Deutschen zum Zielort zu erteilen. Die Stadt- und Bezirks-Exekutivkomitees und -abteilungen des NKWD wurden angewiesen, bei mobilisierten Personen zu kontrollieren, ob warme Kleidung und ein zehntägiger Vorrat an Nahrungsprodukten vorhanden seien.

¹⁷ Geschichte der Russlanddeutschen in Dokumenten (1763–1992), S. 172.

¹⁸ Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... I. Stalin, S. 79.

Die Sorge um die Kinder der mobilisierten Frauen oblag den Vorsitzenden der Stadt- und Bezirkssekretivkomitees²⁰.

Während die deutschstämmige Bevölkerung die ersten beiden Mobilisierungen mit Verständnis als ein Zeugnis des Vertrauens von Seiten der Sowjetmacht ihr gegenüber auffasste und keinen Widerstand leistete, wurde die dritte Mobilisierung von ihr äußerst negativ aufgenommen.

Den Erörterungen zufolge, mehrten sich während der Mobilisierung Fälle von Flucht, Simulation, falschen Altersangaben der Kinder, Widerstandsleistung bei Einziehungsmaßnahmen und Mobilisierungsverweigerung mit dem Ziel, die Familien und Kinder vor dem Hungertod zu bewahren²¹. Die NKWD-Organe griffen zu Gewaltmaßnahmen, es wurden Flüchtige gesucht und Ermittlungen über Drückeberger eingeleitet. Alle Kranken galten unabhängig vom Charakter der Erkrankung als einsatztauglich, falls sie in der Lage waren, zumindest irgendwelche Arbeiten zu verrichten.

Damit wurden 1942 in der Region Altai 19 565 Männer und 12 175 Frauen mobilisiert²². Zum 10. Juli 1943 wurden im Raum der Region bereits 32 585 Deutschstämmige eingezogen. Allein im Mai 1943 wurden 400 deutsche Frauen mobilisiert²³.

Die Präsenz der von vornherein arbeitsunfähigen Personen erklärt sich durch das Streben lokaler Führungen, sich vor der Verantwortung wegen Nichterfüllung der Mobilisierungspläne zu versichern. Aus Angst vor Strafe schreckten die Zuständigen weder vor Mehrkosten, noch vor einer hohen Sterblichkeit zurück. Der repressiven Verwaltungsstruktur fielen sowohl diejenigen zum Opfer, die die Mobilisierung durchführten, als auch diejenigen, die mobilisiert wurden.

Mobilisierte deutschstämmige Männer und Frauen arbeiteten bei 29 NKWD-Objekten und in den Betrieben der 22 führenden Volkskommissariate der UdSSR²⁴. In Westsibirien ging es in erster Linie um Rüstungsbetriebe, die Kohleindustrie und die Fischeret. So wurden sie in der Region Altai im Altaiag des NKWD, Traktorenwerk Altai, Waggonreparaturwerk, Mälzerei „Michajlowski“, Werk Nr. 77 des Volkskom-

¹⁹ ГАНО, Ф. Р. 1020, Оп. 5, Д. 39, л. 20.

²⁰ Erinnerungen deutschstämmiger Trudarmisten, zusammengedruckt von A. Schadt.

²¹ ГААР, Ф. 1, Оп. 1, Д. 289, л. 39.

²² Ibidem, l. 22–23.

²³ Kuntzschke, A.N.: Bildung von Arbeitswehreinheiten aus deutschstämmigen Bürgern der UdSSR in den Jahren des Großen Vaterländischen Krieges, S. 95.

mit demselben Bild, als wären sie in der Lage, irgendwelche Arbeiten zu verrichten. Die Sorge um die Kinder der mobilisierten Frauen oblag den Vorsitzenden der Stadt- und Bezirkssekretivkomitees²⁰.

Während die deutschstämmige Bevölkerung die ersten beiden Mobilisierungen mit Verständnis als ein Zeugnis des Vertrauens von Seiten der Sowjetmacht ihr gegenüber auffasste und keinen Widerstand leistete, wurde die dritte Mobilisierung von ihr äußerst negativ aufgenommen.

Den Erörterungen zufolge, mehrten sich während der Mobilisierung Fälle von Flucht, Simulation, falschen Altersangaben der Kinder, Widerstandsleistung bei Einziehungsmaßnahmen und Mobilisierungsverweigerung mit dem Ziel, die Familien und Kinder vor dem Hungertod zu bewahren²¹. Die NKWD-Organe griffen zu Gewaltmaßnahmen, es wurden Flüchtige gesucht und Ermittlungen über Drückeberger eingeleitet. Alle Kranken galten unabhängig vom Charakter der Erkrankung als einsatztauglich, falls sie in der Lage waren, zumindest irgendwelche Arbeiten zu verrichten.

Damit wurden 1942 in der Region Altai 19 565 Männer und 12 175 Frauen mobilisiert²². Zum 10. Juli 1943 wurden im Raum der Region bereits 32 585 Deutschstämmige eingezogen. Allein im Mai 1943 wurden 400 deutsche Frauen mobilisiert²³.

Die Präsenz der von vornherein arbeitsunfähigen Personen erklärt sich durch das Streben lokaler Führungen, sich vor der Verantwortung wegen Nichterfüllung der Mobilisierungspläne zu versichern. Aus Angst vor Strafe schreckten die Zuständigen weder vor Mehrkosten, noch vor einer hohen Sterblichkeit zurück. Der repressiven Verwaltungsstruktur fielen sowohl diejenigen zum Opfer, die die Mobilisierung durchführten, als auch diejenigen, die mobilisiert wurden.

¹⁹ ГАНО, Ф. Р. 1020, Оп. 5, Д. 39, л. 20.

²⁰ Erinnerungen deutschstämmiger Trudarmisten, zusammengedruckt von A. Schadt.

²¹ ГААР, Ф. 1, Оп. 1, Д. 289, л. 39.

²² Ibidem, l. 22–23.

²³ Kuntzschke, A.N.: Bildung von Arbeitswehreinheiten aus deutschstämmigen Bürgern der UdSSR in den Jahren des Großen Vaterländischen Krieges, S. 95.

mit demselben Bild, als wären sie in der Lage, irgendwelche Arbeiten zu verrichten. Die Sorge um die Kinder der mobilisierten Frauen oblag den Vorsitzenden der Stadt- und Bezirkssekretivkomitees²⁰.

Während die deutschstämmige Bevölkerung die ersten beiden Mobilisierungen mit Verständnis als ein Zeugnis des Vertrauens von Seiten der Sowjetmacht ihr gegenüber auffasste und keinen Widerstand leistete, wurde die dritte Mobilisierung von ihr äußerst negativ aufgenommen.

Den Erörterungen zufolge, mehrten sich während der Mobilisierung Fälle von Flucht, Simulation, falschen Altersangaben der Kinder, Widerstandsleistung bei Einziehungsmaßnahmen und Mobilisierungsverweigerung mit dem Ziel, die Familien und Kinder vor dem Hungertod zu bewahren²¹. Die NKWD-Organe griffen zu Gewaltmaßnahmen, es wurden Flüchtige gesucht und Ermittlungen über Drückeberger eingeleitet. Alle Kranken galten unabhängig vom Charakter der Erkrankung als einsatztauglich, falls sie in der Lage waren, zumindest irgendwelche Arbeiten zu verrichten.

Damit wurden 1942 in der Region Altai 19 565 Männer und 12 175 Frauen mobilisiert²². Zum 10. Juli 1943 wurden im Raum der Region bereits 32 585 Deutschstämmige eingezogen. Allein im Mai 1943 wurden 400 deutsche Frauen mobilisiert²³.

Die Präsenz der von vornherein arbeitsunfähigen Personen erklärt sich durch das Streben lokaler Führungen, sich vor der Verantwortung wegen Nichterfüllung der Mobilisierungspläne zu versichern. Aus Angst vor Strafe schreckten die Zuständigen weder vor Mehrkosten, noch vor einer hohen Sterblichkeit zurück. Der repressiven Verwaltungsstruktur fielen sowohl diejenigen zum Opfer, die die Mobilisierung durchführten, als auch diejenigen, die mobilisiert wurden.

¹⁹ ГАНО, Ф. Р. 1020, Оп. 5, Д. 39, л. 20.

²⁰ Erinnerungen deutschstämmiger Trudarmisten, zusammengedruckt von A. Schadt.

²¹ ГААР, Ф. 1, Оп. 1, Д. 289, л. 39.

²² Ibidem, l. 22–23.

²³ Kuntzschke, A.N.: Bildung von Arbeitswehreinheiten aus deutschstämmigen Bürgern der UdSSR in den Jahren des Großen Vaterländischen Krieges, S. 95.

missariats für Panzerbauindustrie, Werk Nr. 17 des Volkskommissariats für Rüstungen (Patronenproduktion), Werk Nr. 5 des Volkskommissariats für Nahrungsindustrie, Gießerei „Zeitung „Pravda““ (Werkhallen für Geschosproduktion), Werk Nr. 479 des Volkskommissariats für Munition (Bisk), Werk Nr. 839 des Volkskommissariats für Mörserrüstung (Flugkörpergeräte), Waggonreparaturwerk Barnaul (Werkhallen für Geschosproduktion), Nr. 662 des Volkskommissariats für Elektroindustrie“ eingesetzt.

Im Gebiet Nowosibirsk waren es Werke Nr. 65, Nr. 556, Nr. 564, Nr. 677, Kombinat Nr. 179, der Flugplatzbau, die Gebiets-Bau- und Montageverwaltung, Werke Nr. 2, Nr. 753, Nr. 1456, Werk für Ausbohrmaschinen, „Stankostroi“ und Salinen.

Im Gebiet Kemerowo waren es „Prokopugol“, „Stalinugol“, „Kaganowitschugol“, „Molotowugol“, Vereinigung „Kemerowugol“, „Anжеруголь“, „Lennugol“, Schacht „Stalin“, „Kuzbassles“.

Im Gebiet Omsk sind die Fischereivereinigungen von Chanty-Mansijsk und dem Bezirk der Jamal-Nenzen, Forstwirtschaften, das Gebiets-Bau- und Montageinstitut „Mospromstroi Nr. 1“, der Forstbereich „Polugrudny“ und Bauabschnitt Nr. 3“ zu nennen.

Die Zahl deutscher Trudarmisten in den Betrieben Westsibiriens bleibt immer noch der Gegenstand von Untersuchungen, vor allem wegen der hohen Dynamik der Verlegung der Arbeitskräfte, der lückenhaften Erfassungsmethodiken sowie mangels objektiver statistischer Daten über einzelne Betriebe.

Außerst schwere Lebens- und Arbeitsbedingungen, das Fehlen elementaren Komforts, von Nahrungsmitteln und warmer Kleidung führten zu einer massenhaften Flucht der Arbeiter aus den Betrieben der Rüstungsindustrie und NKWD-Objekten. Dieses Problem ließ sich durch keine Verordnung oder Maßnahme lösen und blieb eigentlich bis zum Kriegsende aktuell. Die Fluchtfälle fielen in die Kompetenz des Kriegstribunals der NKWD-Truppen bei den Gebietsverwaltungen und wurden gemäß Verordnung vom 26.12.41 „Über Verantwortung der Arbeiter und Angestellten der Militärindustrie für eigenmächtiges Verlassen des Arbeitsplatzes“ entschieden. Laut Verordnung war eigenmächtiges Verlassen „mit Gefängnishaft von 5–8 Jahren zu bestrafen, die Fälle sind dem

Kriegstribunal vorzulegen“¹⁰. Trotz verschiedener von den Organen der Miliz, des Staatssicherheitsdienstes und den Volksabteilungen regelmäßig durchgeführter Säuberungen nahm die Zahl der Flüchtigen nicht ab. Besonders weitreichende Inhaftierungen derjenigen, die den Produktionsbetrieb eigenwillig verlassen haben (jeweils mehrere Tausend Personen) durch die NKWD-Organen, wurden laut Angabe von P.N. Knyschewskij im Gebiet Nowosibirsk in den Ballungsstätten großer Industrieobjekte festgestellt¹¹. Allein im September 1944 wurden dem Kriegstribunal des NKWD des Gebiets Nowosibirsk 856 solcher Fälle vorgelegt. So ging es fast jeden Monat¹².

Laut der oben erwähnten Verordnung wurden vom Kriegstribunal folgende Strafen beschlossen: 3 Jahre Gefängnis für ca. 50 Prozent der Fälle, für etwa die gleiche Zahl der Fälle gab es 5–8 Jahre Haft, für ca. 5 Prozent der Fälle wurden Bewährungszeiten beschlossen, es gab auch Haftstrafen von 6 Monaten oder 1 Jahr.

Als Ursachen der Flucht aus den Betrieben der Rüstungs- und Kohlenindustrie wurden genannt: 1) Beeinflussung durch feindliche Elemente, 2) mangelhafte Erziehungsarbeit, 3) schlechte Lebensbedingungen der Arbeiter (ungeheizte Wohnheime, schlechte Nahrung, Kälte und Schmutz, Fehlen von Trinkwasser, Bettwäsche etc.), 4) Fehlen von Kleidung und Schuhwerk, deren Bereitstellung seitens der Betriebe ausblieb (während der Mobilisierung wurden die Arbeiter über die Notwendigkeit warmer Kleidung und Schuhe nicht informiert oder in manchen Fällen wurde ihnen die Versorgung damit am Einsatzort in Aussicht gestellt).¹³

Jedoch brachten die Analyse der Gründe der Flucht und die Vorbeugungsmaßnahmen weitestgehend nichts. Wir wollen die Gründe und den Charakter der Fluchtfälle der Deutschen untersuchen, die im Dezember 1943 in so großen Produktionsbetrieben der Rüstungsindustrie im Gebiet Nowosibirsk wie Kombinat Nr. 179 und Werke Nr. 65, Nr. 556 und Nr. 677 beschäftigt waren. Aus den Materialien der vom Vorsitzenden des Kriegstribunals der NKWD-Truppen des Bezirks Westsibirien, Oberst des Staatssicherheitsdienstes Kulik durchgeführten Prüfung ergibt sich, dass im Laufe des Jahres 1943 aus dem Kombinat Nr. 179 4748 Personen flüchteten, was ca. 20 Prozent der Gesamtzahl der im Kom-

¹⁰ ГАНО, ф. 139, оп. 1020, оп. 5, л. 45, л. 232.

¹¹ Knyschewskij, P.N. „Das Staatliche Verteidigungskomitee: Mobilisierungsmethoden von Arbeitsressourcen, in: Fragen der Geschichte, 1994, Nr. 2, S. 56.

¹² ГАНО, ф. 1, оп. 34, л. 171, л. 34.

¹³ ГАНО, ф. 1, оп. 34, л. 171, л. 187–188.

Такими методами в Алтайском крае за 1942 г. было мобилизовано 19 565 мужчин и 12 175 женщин¹⁴. К 10 июля 1943 года на территории края было мобилизовано уже 32 585 немцев и немок. Только за май 1943 г. было мобилизовано 400 немцев¹⁵.

Присутствие заведомо неспособных объясняется стремлением местного руководства обезопасить себя от ответственности за невыполнение планов мобилизации. Личный раскол средств, высокая смертность не могли избавить ответственных от страха перед наказанием. И те, кто проводил мобилизацию, и те, кого мобилизовывали, оказались заложниками репрессивной системы управления.

Мобилизованные немцы и немки трудились на 29 объектах НКВД и предприятиях 22 ведущих наркоматов СССР¹⁶. В Западной Сибири это были в основном оборонные предприятия, угольная промышленность, рыбные промыслы. Так, в Алтайском крае местами работы стали Алтайлаг НКВД, Алтайский тракторный завод, Вагоноремонтный завод, Михайловский солокобинат, завод №77 Наркомтанкопром, завод №17 НКВ (патроны), завод №5 НКПП, чугунолитейный завод имени газеты «Правда» (корпуса снарядов), завод №479 НКВ (Бийск), завод №839 НКМВ (аппаратура для авиации), Вагоноремонтный завод ВРЗ (Барнаул) (корпуса снарядов), завод №662 НКЗП¹⁷.

В Новосибирской области: завод №65, завод №556, завод №564, завод №677, комбинат №179, аэродромное строительство, ОСМУ, завод №2, завод №753, завод №1456, завод рачочных станков, Станкострой, соляные промыслы.

В Кемеровской области: Прокопуголь, Сталинуголь, Казановичуголь, Молотовуголь, трест «Кемеровуголь», Анжеруголь, Ленинуголь, шахта им. Сталина, Кuzbassлес.

Омская область: Ханты-Мансийский и Ямало-Ненецкий рыбтресты, леспромысла, ОСМИ Моспромстрой №1, Полуугрунный лесозаготовок и 5-й строительный участок¹⁸.

Численность трудармейцев-немцев, работающих на предприятиях Западной Сибири, продолжает оставаться предметом исследова-

¹⁴ ГААК, ф. 1, Оп. 1, л. 289, л. 39.

¹⁵ Там же, л. 22–25.

¹⁶ Курочкин, А.И. Создание военнопленных формирований из граждан СССР немецкой национальности в годы Великой Отечественной войны, С. 95.

¹⁷ ГААК, ф. 1, Оп. 18, л. 347, л. 941.

¹⁸ Редькин, П.Е. Депортация немцев из европейской части СССР и трудармия во «военно-секретных» документах НКВД СССР 1941–1944 гг., С. 82–91.

ний по причинам высокой динамики перемещения трудовых ресурсов, несовершенства методик подсчета и отсутствия объективных статистических данных по предприятиям.

Тяжелые условия жизни и работы, отсутствие элементарных удобств, продуктов питания и теплой одежды приводили к массовому дезертирству рабочих с предприятий оборонной промышленности и объектов НКВД. Никакие постановления и мероприятия не могли решить данную проблему, она остро стояла практически до окончания войны. Делами дезертиров занимался военный трибунал войск НКВД при областных управлениях, руководствуясь Указом от 26 декабря 1941 г. «Об ответственности рабочих и служащих предприятий военной промышленности за самовольный уход с предприятий». По указу за самовольный уход «предлагалось карать тюремным заключением на срок от 5 до 8 лет, дела рассматриваются военным трибуналом»¹⁹. Несмотря на разнообразные чистки, которые периодически проводились органами милиции, госбезопасности и народными дружинами, число дезертиров не уменьшалось, а увеличилось. Особенно крупные задержания органами НКВД самовольно ушедших с предприятий (по несколько тысяч человек), по данным П.Н. Клишевского, отмечены в Новосибирской области – в местах концентрации крупных промышленных объектов²⁰. Только за сентябрь 1944 г. военный трибунал войск НКВД Новосибирской области рассмотрел 856 таких дел. И так примерно каждый месяц²¹.

По рассмотренному указу военный трибунал давал следующие наказания: тюремное наказание сроком на 5 лет – около 30%, столько же или больше – от 5 до 8 лет, в условной мере до 5%; выносились приговоры по 6 месяцев, одному году.

Причины дезертирства с предприятий оборонной и угольной промышленности назывались следующие: 1) влияние враждебных элементов, 2) неудовлетворительная постановка воспитательной работы, 3) плохое бытовое обслуживание рабочих (холодные общежития, необеспечение питанием, холода и грязь, отсутствие питьевой воды, постельных и др. принадлежностей, плохое обслуживание в столовых), 4) отсутствие одежды и обуви, которыми предприятия в известных случаях не обеспечивают (во время мобилизации рабочих

¹⁹ ГАНО, ф. 139, оп. 1020, оп. 5, л. 45, л. 232.

²⁰ Клишевский, П.Н. Государственный комитет обороны: методы мобилизации трудовых ресурсов // Вопросы истории, 1994, № 2, С. 36.

²¹ ГАНО, ф. 1, оп. 34, л. 171, л. 34.

liniar beschäftigten Arbeiter ausmacht, im Werk Nr. 65 waren es 2076 Personen bzw. ca. 35 Prozent der gesamten Beschäftigtenzahl, im Werk Nr. 556 waren es 1502 Flüchtige bzw. 44 Prozent, im Werk Nr. 667 1424 Personen bzw. 23 Prozent.

In einer Reihe der Fälle wurden die Arbeiter aufgrund ungeprüfter Beweise (wegen Krankheit oder Urlaub, Fehlen am Arbeitsplatz) vor Gericht gestellt, in vielen Fällen wurden von der Administration die Ursachen für das Fehlen am Arbeitsplatz gar nicht untersucht, eigentlich waren sie in den meisten Werken gleich. Dabei ging es um Fehlen von Kleidung und Schuhwerk. Viele Arbeiter besaßen nur ein einziges Paar Wäsche, das „ohne Wechsel dauernd getragen wurde“, was insbesondere bei den Männern Verlausion zur Folge hatte. Ein Teil der Arbeiter fiel wegen fehlender Kleidung und Schuhe im Laufe eines Monats aus, „die Arbeiterin namens Schmor musste sich im Wohnheim ganz ohne Kleidung und Schuhe aufhalten, was auch allgemein bekannt war“. Nach Angabe des Leiters der Werkhalle Nr. 5 im Kombinat Nr. 175 reichten Kleidung und Schuhe für jeden zehnten Arbeiter nicht aus, während am 23. Dezember in der Werkhalle Nr. 3 mangels der Schuhe und Kleidung 15 Personen ausfielen.

Die den Arbeitern zugeteilten holzbesohlenen Schuhe im Wert von 45 Rubel pro Paar waren von „miserabler Qualität, der Oberteil trennte sich schon nach 2–5 Tagen ab“.

Wegen fehlender Versorgung mit Schuhen und Kleidung „erhöhte sich nach Kälteeinbruch die Krankheitsrate unter den Arbeitern wesentlich, in der Werkhalle Nr. 12 fielen deswegen 124 Arbeiter aus“.

„In den Kantinen mangelte es an Tischen, Löffeln und Händewaschbecken, so mussten die Arbeiter an Tischen und Fensterbrettern stehend essen, wobei der Suppe über den Rand geschürft und das Hauptgericht mit schmutzigen Händen gegessen wurde.“ Die Verpflegung war einfüßig und spärlich.

Im Werk Nr. 556 wurden einige Wohnheime mangels Heizmaterial nicht geheizt, die Arbeiter schliefen bekleidet, neben den Wohnheimen gab es eine Limmenge von Fäkalien, die nicht weggeschafft wurden, so dass „nach Angabe eines Arztes bei Eintreten der warmen Zeit mit Infektionskrankheiten zu rechnen war“.

Im Werk Nr. 667 war die Verpflegung der Arbeiter nicht geregelt. Die im Bezirk verfügbaren 600 Tonnen Kartoffeln wurden nicht zum Werk angeliefert und es bestand die Gefahr einer Verpflegungsver schlechterung. Die Anlieferung der 37–40 Kilometer vom Werk entfernt gelagerten Brennholzvorräte zum Werk blieb ebenfalls aus. Der vor Ort verfügbare Brennstoff war verbraucht.

In den Wohnheimen war es kalt, die Arbeiter schliefen bekleidet. Das zum Teil für die Beheizung der Wohnheime zur Verfügung gestellte Brennholz war feucht und qualmte beim Heizen.

Ähnliche Beispiele und Mängel der „Massenerziehungsarbeit“ wiederholten sich zu 100 Prozent bei jedem Rüstungsbetrieb, wo neben Deutschstämmigen auch die Vertreter anderer Nationalitäten arbeiteten. Unter solchen Bedingungen wurde die Flucht nicht nur durch Protest oder Unwillen diktiert, schwere Arbeiten zu verrichten, sondern war durch das Streben zu überleben, die Gesundheit zu bewahren oder zu erlangen, wie es der daheim gelassenen Familie und den Kindern geht, zu erklären.

Vom Versuch, das Problem der Flüchtigen mit Gewaltaktionen anstatt durch eine Verbesserung der Lage der Arbeiter zu lösen und vom massenhaften Charakter der Flucht zeugt die Zahl der gegen Ende 1943 dem Kriegstribunal vorgelegten unvollendeten Fälle im Stadtbezirk „Kirov“ von Nowosibirsk, die anderthalb Tausend ausmachten.

Im Jahr 1943 wurden vom Kriegstribunal in Abwesenheit 7197 Personen wegen Flucht aus den Werken des Volkskommissariats für Munition des Gebiets Nowosibirsk verurteilt.

Im September und Oktober 1943 flüchteten aus dem Kombinat Nr. 179 neun Personen in den Bezirk Nowosibirsk, fünf Personen in den Bezirk Kolywan, zum 15. November waren es zwei Personen in den Bezirk Nowosibirsk, zwei Personen in den Bezirk Tschany, eine Person in den Bezirk Assino; zum 29. November: sieben Personen in den Bezirk Kolywan, drei Personen in den Bezirk Togutschin, zwei Personen in den Bezirk Iskitim, neun Personen in den Bezirk Tschany, drei Personen in den Bezirk Assino, drei Personen in den Bezirk Barabinsk etc. Aus dem Werk Nr. 677 flüchteten acht Deutsche in den Bezirk Sdwinsk und 21 Deutsche in den Bezirk Tatarsk. Im Oktober 1943 flüchteten aus dem Werk Nr. 556 18 Personen ins Dorf Dowolnoje, 32 Personen nach Moschkowo, 47 Personen nach Kotschki etc.

Kaschentzew, Beauftragter im gleichen Werk, meldet in seinem Bericht, dass er im Bezirk Dowolnoje zur Hilfe für die Fahndung der Flüchtigen einen Milizmann zugeteilt bekam, der jedoch auf physischen Widerstand einer Gruppe flüchtiger Deutscher stieß.

Es ist anzumerken, dass Flüchtige verschiedener Nationalitäten auch unterschiedlich behandelt wurden. Das wird aus folgendem Vorfall ersichtlich: In seinem Bericht berichtet Kowalow, Beauftragter des Kriegstribunals, im Bezirk Kotschki 51 Flüchtige ermittelt zu haben, wobei er die Inhaftierung von drei Frauen – zwei Deutschen und einer rus-

se obavljajuća o neobuznosti imati s sobom toplu odevu i obuću, a mnogi obećaju odlazu obuzurivanja po mestu radnja“.

Znane prirode dezertirstva i provedbene mere po eto preduzimanju praktički ne imali uspeha. Razmatramo prirode i karakter dezertirstva nemice, radnjaćih u decembru 1943 g. na takih velikih preduzimanjima obrambene industrije Novosibirsk, kao kombinat № 179 i zavode №№ 65, 556, i 677. Po materijalima proverki, provedenoj predstavljenom vojnog tribunala vojke NKVD Zapadno-Sibirskog okruga polkovnika Justina Kulika, izjavljeno, što za 1943 g. po kombinatu № 179 dezertirovali 4748 osoba, što iznosi oko 20% ukupnog broja zaposlenih na kombinatu radnja, po zavodu № 65 dezertirovali za god 2076 osoba, što iznosi oko 55%, po zavodu № 556 dezertirovali 1502 osoba (44%), po zavodu № 667 – 1424 osoba (23%).

U rijetkim slučajevima radnja prilazeću u sudu po neproverjenim argumentima (na- za bolesti ili otpusta, progulao), a u mnogim slučajevima administracija ne zanima izjavljeno prirode nemice na radnja, koje praktički na svim preduzimanjima izostaju – to izostaju odeva i obuća. Mnogi radnja imaju samo po jednoj pari belja, „kotoro noseću dugo vreme bez smena“, što privodi k „izostaju, posebno u mužjaci“. Često radnja ne radnja u toku meseca na- za izostaju odeva i obuća, a „radnja Šmor nalazeću u odeva potpuno razuta i razleta, o čem svima izjavljeno“. Po izjavljeno načelnika ceha № 5 kombinata № 179, obuća i odeva ne izjavljeno na svakog desetog radnjaćeg, a na- za izostaju obuća i odeva po cehu № 5 na 23 decembra ne izjavljeno na radnja 15 osoba.

Izjavljeno radnja obuća na drvenom poduće u vrednosti 43 rub. para „većma lošeg kvaliteta – preko 2–5 dana otprilice“.

U rezultatu nezadovoljstva obuću i odeva s nastupljenom zimom „znatno izjavljeno boleću radnja“, po cehu № 12 na 23 decembra ne izjavljeno na radnja po prirode bolesti 124 osoba.

U stolovnim nedostatno tabureta i ložek, rukomajnika na- za često „mnogo radnja obeću stoću u stolov i podokornika, prvo bilo primajuću stoću preko kraj taraka, a drugo grizima rukama“. Pitajno jednoznanje i nedostatno.

ТАБЛ. № 4. Стр. 34, Д. 171, Д. 187–188.

Na zavodu № 556 na- za nedostatno goriva u nekim odevaću hladno, radnja stoću odeva, oko odevaću mnogo nemice, koje ne izjavljeno i „na izjavljeno prirode prirode izjavljeno izjavljeno infekcionim boleću“.

Po zavodu № 667 ne izjavljeno prirode s pitajno radnja: 600 t kartofela, nalazeću u rajonima, na zavod ne izjavljeno, i izjavljeno „izjavljeno izjavljeno pitajno“. Izjavljeno drva, nalazeću na rastojanju 37–40 km, na zavod ne izjavljeno. Nalazeću goriva na izjavljeno. U odevaću hladno, radnja stoću odeva. Otpušćuće drva za odevaću odevaću drva sive i prirode peću odevaću pitajno izjavljeno.

Podobne primere i nedostatno „masovno-izjavljeno radnja“ sa 100% postojanošću ponavljajuću na svakom obrambenom preduzimanju, gde radnjaću i nemice, i predstavljenim drugim nacionalnostima. Dezertirstvo u podobnim uslovima izjavljeno ne znakom protesta ili nezadovoljstva radnjaću na težak radnja, a izjavljeno izjavljeno, sačuvati zdravlje ili proveriti položaj izjavljeno radnja, deti.

O izjavljeno prirode radnjaću silovitim metodima, a ne izjavljeno radnjaću, o masovnosti pobega govoriću broj nezavršeno delo vojnog tribunala Kirovskog rajona Novosibirsk – u koncu 1943 g. na- za oko 1500.

Za 1943 g. vojnim tribunalom izjavljeno izjavljeno 7197 osoba za dezertirstvo s zavoda NKV NSO.

U septembru–oktobra 1943 g. s kombinata № 179 dezertirovali u Novosibirsk rajon 9 osoba, u Kolyvanski rajon – 5 osoba, do 15 novembra u Novosibirsk – 4 osoba, Čanovski – 2, Assinovski – 1, u 29 novembra – u Kolyvanski – 7, Togučinski – 3, Iskitimski – 2, Čanovski – 9, Assinovski – 3, Barabinski – 3 i t. d. S zavoda № 677 u Zavisanski rajon dezertirovali 8 nemice, u Tatarski – 21 osoba. U oktobra 1943 g. s zavoda № 556 dezertirovali u Dowolenski rajon – 18 osoba, Moskovski 32, Kockovski 47 osoba i t. d.

U izjavljeno prirode zavoda Kasentzew u izjavljeno prirode piše, što u Dowolenskom rajonu u pomoć po izjavljeno dezertiravaću mu bio izjavljeno milicioner, na dezertiravaću (nemice) na- za grupno fizičko izjavljeno.

Nezadovoljstvo izjavljeno, što k dezertiravaću raznim nacionalnostima primajuću različite mere izjavljeno. O izjavljeno prirode izjavljeno vojnog tribunala Kovalov u izjavljeno prirode piše, što u Kockovskom rajonu na- za izjavljeno 51 dezertiravaću.

sischen Frau – vorhatte. Jedoch wurde ihm die Inhaftierung der Flüchtlinge russische Nationalität untersagt, diese mussten lediglich mit ihrer Unterschrift die Bereitschaft bestätigen, wieder ins Werk zu gehen.¹⁰ Diese so milde Behandlung der Flüchtlinge zeigte sich in vollem Maße Ende 1944 und Anfang 1945, als die meisten Arbeiter, die wegen eigenmächtigen Fernbleibens am Arbeitsplatz vor Gericht gestellt wurden, befreit und in schwierige Produktionsabschnitte verlegt wurden.¹¹ Dies hing mit dem entstandenen Mangel an Arbeitern zusammen, die für den Einsatz außerhalb des Gulag-Systems benötigt wurden. Die Mobilisierten wurden vom System als eines der zuverlässigsten Arbeitskräftekontingente angesehen.¹²

Im Mai 1944 wurden bei der Staatsanwaltschaft 490 Vorgänge wegen Flucht eingereicht, davon 30 gegen Deutschstämmige, also 292 Personen weniger als noch im April. Solche Schwankungen waren typisch für die Frühlings- und Sommerzeit, während die Zahl der Fluchtfälle im Frühjahr anstieg. Die Behandlung von Verfahren zu Fluchtfällen dauerte i.d.R. zwei Monate.

Die meisten Verurteilungen entfielen auf das Volkskommissariat für Munition, zu dem die meisten Produktionsbetriebe der Rüstungsindustrie gehörten. Im Gebiet Nowosibirsk gab es 66 Werke der Rüstungsindustrie und 60 Produktionsbetriebe, die ihnen gleichgestellt waren.¹³

Die meisten Flüchtlinge kehrten in ihre früheren Wohnorte zurück und fanden dort eine Arbeit. Die Leiter von Kolchosen und Sowchosen mit akutem Mangel an Arbeitskräften konnten die Flüchtlinge oft gut als Arbeiter in ihren Betrieben gebrauchen. Dies wird durch folgende Beispiele belegt: Im August 1944 wurde der Beauftragte der NKWD-Betriebsabteilung Tatarskij, Gebiet Nowosibirsk, zur Inhaftierung von zwei flüchtigen deutschstämmigen Frauen Anna Petrowna Gex und Elena Borowna Rompeinig entsandt. Die erstgenannte wurde vom Kriegstribunal in Abwesenheit zu 7 Jahren Gefängnis verurteilt, während über die zweite vom Staatsanwalt des Bezirks „Krowskij“ eine Fahndungsverordnung wegen Flucht aus einem Werk der Rüstungsindustrie ausgestellt wurde. Jedoch trat Grigorjew nach seiner Ankunft in die Maschinen- und Traktorenstation „Stepanowski“ auf den Leiter des Bezirksexekutivko-

mitees Tatarskij Plütschkin, der die Festnahme der Deutschstämmigen untersagte. Der Direktor der Maschinen- und Traktorenstation „Stepanowski“, der die beiden Frauen als Mähdrescherfahrerinnen einstellten ließ, teilte mit: „sie wären bei den Erntearbeiten unentbehrlich und dürfen daher nicht weggenommen werden.“¹⁴ Solche Situationen, wo die Frauen als Traktoristinnen, Mähdrescherfahrerinnen etc. eingesetzt wurden, zeugen vom akuten Bedarf an Arbeitskräften in der Landwirtschaft und vom Streben der Bezirksleiter, denen es bei der Getreidernte an den Krügen ging, auch gesetzeswidrige Möglichkeiten zu nutzen, um Abhilfe zu schaffen.

In der Region Altai stellte das Regionalpartei-Komitee fest: „Einen großen Nachteil der gesamten Rüstungsindustrie in der Region bildet die große Zahl der Flüchtlinge.“¹⁵ 1943 sind aus den Werken 7000 Personen geflüchtet, was 23 Prozent der gesamten Mitarbeiterzahl ausmacht. Dieses Ergebnis erklärt sich durch „schlechte Arbeitsdisziplin, schwache Massenerziehungsarbeit und schlechte Lebensbedingungen der Arbeiter, insbesondere der Frauen in den Wohnheimen“. Die Baracken sind kalt und schmutzig, nicht alle Arbeiterwohnheime sind mit Bettwäsche und Inventar ausgestattet.¹⁶ Aus dem Werk Nr. 77 des Volkskommissariats für Panzerbauindustrie (Barnaul) flüchteten 1138 Personen, 900 Personen blieben der Arbeit fern. Die Arbeitsnorm wurde im Schnitt nur zu 15–30 Prozent erfüllt, aus dem Werk Nr. 17 flüchteten 2489 Personen, während 8099 Personen der Arbeit fernblieben etc.¹⁷

Besonders schwer war die Lage der mobilisierten Deutschstämmigen. In den Dokumenten des NKWD der Region Altai für 1942 sind die Aussagen von Trudarmistenfrauen über die Briefe ihrer Männer enthalten. In den Briefen an die Angehörigen beschreiben die Trudarmisten ihr Leben in den Arbeitskolonnen wie folgt: Fr. Henning: „... die Verpflegung ist sehr schlecht, so dass man bald verhungern kann. Viele sind bereits vor Hunger geschwollen. Die Trudarmisten müssen mindestens 15 km im Marsch zurücklegen. Es gibt nichts zu kaufen, überall ist Eis. Vor Hunger ist er um 10 Jahre gealtert, zu essen wird nur Wasser gegeben, das gesamte Fleisch wird von Russen verzehrt.“ Der mobilisierte Ehemann von Fr. Brunner schrieb an seine Familie: „Wir bekommen kaum was zu essen, nur Pressrückstände statt Brot, anscheinend werden wir alle hier und ihr dort vor Hunger sterben.“¹⁸

¹⁰ ГАРС, Ф. П. 4, Оп. 34, Д. 182, Л. 106.

¹¹ ГААР, Ф. 1, Оп. 18, Д. 368, Л. 718.

¹² ГААР, Ф. 1, Оп. 18, Д. 155, Л. 465.

¹³ ГААР, Ф. 1, Оп. 18, Д. 368, Л. 718.

¹⁴ ГААР, Ф. 1, Оп. 18, Д. 155, Л. 465.

тор, он добился ареста категорически отказавшихся вернуться на завод двух немок и русской. Однако распоряжением представителя областной прокуратуры было запрещено арестовывать дезертиров русской национальности, а предлагалось лишь обязывать их полицией о явке на завод.¹⁹ Подобное мягкое отношение к дезертирам в полной мере проявилось в конце 1944 – начале 1945 г., когда большинство «привлеченных к ответственности за самовольный уход» освобождлись и направлялись на тяжелые участки работы,²⁰ что очевидно связано с возникшим дефицитом рабочей силы, необходимой для использования помимо системы ГУЛАГа. Мобилизованные рассматривались властью как «один из самых надежных источников рабочей силы».²¹

В мае 1944 г. в военную прокуратуру поступило 490 дел на дезертиров, в том числе на 30 немцев, что на 292 чел. меньше, чем в апреле. Подобные колебания характерны для весенне-летнего сезона, когда с началом весны резко увеличивается число побегов. Обычный срок рассмотрения дел по побегам, как правило, два месяца.

Больше всего осужденных было по наркомату боеприпасов, куда относятся большая часть оборонных предприятий: в Новосибирской области предприятий оборонной промышленности было 66 и 60 предприятий, приравненных к ним.²²

Большинство совершивших побег возвращались к местам прежнего жительства, устраивались на работу. Председатели колхозов и совхозов, испытывавшие острую нужду в рабочей силе, нередко использовали труд беглецов в своих организациях. Об этом говорят следующие примеры: в августе 1944 г. уполномоченный Татарского РО НКВД НСО Григорьев был направлен в Татарский район с «целью ареста дезертиров военной промышленности – Теи Анны Петровны и Ромпейнинг Елены Борисовны, немок по национальности». Первая была законно осуждена военным Трибуналом к семи годам тюремного заключения, а вторая рассказывает прокурором Кировского района «как дезертир военной промышленности». Однако когда Григорьев прибыл в Степановскую МТС, то встретил там председателя Татарского райисполкома Филичкина, который запретил проводить арест

¹⁹ ГАРС, Ф. П. 4, Оп. 34, Д. 182, Л. 2730.

²⁰ Кнышевский Н.Н. Государственный комитет обороны: методы мобилизации трудовых ресурсов, С. 54–57.

²¹ Там же.

²² ГАРС, Ф. 139, Ф. 1020, Оп. 3, Д. 45, Л. 253.

немок. Директор Степановской МТС, приехавший на работу Теи А.П. и Ромпейнинг Е.Б. в «качестве штурманых комбайна», заявил уполномоченному, что «эти лица нужны для уборки хлеба и брать их не разрешаю». Подобная ситуация, когда женщина работает в качестве трактористки, комбайнера и т.п., говорит о практически полной оглуенности сельского хозяйства рабочей силой и стремлении руководителей районов, «головной» отвечающих за хлебозаготовку, использовать любые возможности, в том числе противозаконные, чтобы спасти положение.

В Алтайском крае крайком партии отмечает: «Крупным недостатком всей оборонной промышленности края является большое количество дезертиров». За 1943 г. с предприятий дезертировали 7000 чел., что составляет 23% от всего количества рабочих. Такая ситуация объясняется «плохой трудовой дисциплиной, слабой массово-воспитательной работой и плохими бытовыми условиями рабочих, особенно живущих в общежитиях». В бараках грязно, холодно, «не все общежития рабочих обеспечены оборудованием, постельными принадлежностями и жестким инвентарем». С завода №77 Наркомтанкопром (Барнаул) дезертировали 1138 чел., прогулы – у 900 чел. Не выполняются нормы в среднем на 15–20%, с завода №17 НКВ дезертировали 2489 чел., прогулов – у 8099 чел. и т.д.²³

Положение мобилизованных немцев было особенно тяжело. В документах НКВД Алтайского края 1942 г. сохранились высказывания жен трудармейцев по поводу полученных от мужей писем. В письмах домой мобилизованные описывают условия жизни в рабочих колоннах. Жена мобилизованного Геннинг рассказывает: «... кормят их там очень плохо, так, что придется скоро умирать им с голоду. Многие уже опухли. Заставляют ежедневно маршировать по 15 км. Купить ничего нельзя, кругом лед. Он постарел на 10 лет от истощения, так как даже купить одну яичу, а мясо пожират русские». Немка Брунер говорит: «... их там не кормят, вместо хлеба дают жмых, и видимо, им там, а нам здесь придется с голоду слыхать».

Ситуация не изменилась и в 1943 г. На Алтае было большое количество оборонных предприятий: завод №17, завод №479, Алтайский тракторный завод (150 чел.), Барнаульский вагоностроительный завод (от 200 до 1120 чел.), Михайловский солококомбинат (1119 чел.) и дру-

²³ ГАРС, Ф. П. 4, Оп. 34, Д. 182, Л. 106.

²⁴ ГААР, Ф. 1, Оп. 18, Д. 368, Л. 718.

²⁵ ГААР, Ф. 1, Оп. 18, Д. 155, Л. 465.

Auch 1943 hat sich die Situation nicht geändert. Im Altai gab es zahlreiche Rüstungswerke wie z.B. Werk Nr. 17, Nr. 479, Traktorenwerk Altai (150 Beschäftigte), Waggonreparaturwerk Barnaul (200–11.200 Mitarbeiter), Mälzerei „Michailowski“ (1.119 Mitarbeiter) etc. Das System des Altai-Altai des NKWD zählte im Jahr 1943 1.950 Personen¹⁰. In den Produktionsbetrieben der Region arbeiteten vorwiegend Mobilisierte, darunter viele Deutschstämmige, deren Lage sich in keiner Weise von derjenigen der Mobilisierten in anderen Regionen unterschied. So mussten die Arbeiter im Werk Nr. 662 des Volkokommissariats für Elektroindustrie lange in den Produktionsräumen hausen, mit Mangel an Nahrung (Gemüse und Kartoffeln)¹¹.

Es wäre falsch zu behaupten, dass für mobilisierte Arbeiter kein Wohnraum errichtet wurde, jedoch ging das äußerst schleppend und mit großen Verzögerungen vor sich. Die Errichtung des Wohnraums für Mobilisierte in der Region lag in der Kompetenz der Vereinigung „Gebiets-Bau- und Montageverwaltung „Stroigas“, einer Bauorganisation, der die Versorgung der Arbeiter mit Wohnraum oblag. Die ihr von den Kunden vorgegebenen Pläne wurden kaum erfüllt und der errichtete Wohnraum in Form von Baracken vereinfachten Typs oft nicht bestimmungsgemäß genutzt.

Am 3. März 1943 wurde vom Regionalkomitee der WKP(b) Altai der Beschluss „Über Lebensbedingungen der Arbeiter“¹² verfasst, der jedoch keine Verbesserung in diesem Bereich herbeiführte. Umfangreiche Informationen über die Lage der Mobilisierten liefern die Berichte der Mitarbeiter der Rüstungsindustrie der Region Altai für 1943. Daraus ist ersichtlich, dass die Arbeiter mangels Wohnraum in den Werken übernachteten mussten: „So wurden im Werk Nr. 17 bei einer Kontrolle in der Nacht vom 31.3.1943 zum 1.4.1943 215 schlafende Arbeiter festgestellt, davon hatten 62 kein Quartier, bei 30 Personen mangelte es an Kleidung oder Schuhen, 65 Personen lebten in entlegenen Orten, 12 Personen waren krank“.

Die Nahrungsmittel wurden entwendet und verschleudert. In neun Monaten des Jahres 1942 wurden im Werk Nr. 479 5.906 Kilogramm diverser Nahrungsmittel gestohlen, was 68 Prozent der insgesamt einge-

lagerten Vorräte ausmachte¹³. Ähnliche Beispiele liegen vermehrt vor. Eine Kontrolle der Lebensbedingungen der Arbeiter, durchgeführt 1943 aufgrund des oben erwähnten Beschlusses von einem Instruktor der Abteilung Rüstungsindustrie des Regionalkomitees der WKP(b) Altai, stellte fest, dass die Maßnahmen für die Verbesserung der Lebensbedingungen der im Wohnheim lebenden Arbeiter, insbesondere der Jugendlichen gar nicht kontrolliert und für die Mängelbeseitigung nichts getan wurde. 1942 gab es im Werk Nr. 17 sechs Fälle von Erschöpfungstod. Es wurden 1.000 Fälle von Dystrophie, insbesondere bei mobilisierten Arbeitern festgestellt, davon 700 Fälle mit Ödemen. Laut einem Bericht lebten mobilisierte Arbeiter, insbesondere diejenigen, die binnen des letzten Monats einquartiert wurden, unter sehr schwierigen Lebensbedingungen, besaßen keine Bettwäsche und waren sehr schmutzig. Bei der Kontrolle wurden im Verpflegungsbereich die sowohl nach Qualität, als auch von der Bedienung her mangelhaften Zustände festgestellt, es fehlten Tische, Stühle, Geschirr, die Warteschlangen in den Warteschlangen dauerten 1–2 Stunden. In der Ration fehlten Gemüse und Kartoffeln. Die Speisen waren eintönig und von niedriger Qualität. Als Beispiel wurde die Speisekarte vom 9.5.1943 angeführt:

Tabelle 2.
Zusammensetzung einer Verpflegungsportion am 9. Mai 1943 im Werk Nr. 17

Gericht	Zusammensetzung	Preis
1. Mehlsuppe	Mehl, 50 g Öl, 50 g	30 Kopeken.
2. Fladenbrot	Mehl, 80 g Öl, 5 g	30 Kopeken.
Gesamtwert Mittagessen		60 Kopeken.

Der Nährwert und Kaloriengehalt des Mittagessens lag bei 1.300–1.700 cal, überall gab es Schmutz und Fäkalien, es fehlten Aborte und eine Kanalisation. Die Zuständigen wurden angewiesen, Maßnahmen zu ergreifen¹⁴.

¹⁰ ГААК, Ф. 1, Оп. 18, Д. 349, Л. 8.

¹¹ ГААК, Ф. 1, Оп. 18, Д. 348, Л. 71.

¹² ГААК, Ф. 1, Оп. 18, Д. 348, Л. 71–75.

tie. В системе Алтайлага НКВД находились в 1943 г. 1.950 чел.¹⁰ Работали на промышленных предприятиях края в основном мобилизованные, среди них много немцев, чье положение не отличалось от положения мобилизованных в других регионах. Например, на заводе №662 НКЭП рабочие проживали долгое время в производственных помещениях при недостатке продовольствия (овощей и картофеля)¹¹.

Сказать о том, что жилье для мобилизованных рабочих не строилось, нельзя, но этот процесс проходил медленно, с большими задержками. В крае строительством жилья для мобилизованных занимался трест ОСМУ «Стройгаз» – строительная организация, на которую была возложена задача обеспечения рабочих жильем. План, спущенный ОСМУ заказчиками, выполнялся недостаточно, а построенное жилье – бараки упрощенного типа, нередко использовалось не по назначению.

3 марта 1943 г. Алтайский крайком ВКП (б) принял решение «О бытовых условиях рабочих»¹², но улучшение в этой области не наступило. Обширную информацию в плане положения мобилизованных дает справка, отчеты работников оборонной промышленности Алтайского края за 1943 г. Из них следует, что рабочие за неимением жилья ночуют на заводах, «на заводе №17 при проверке в ночь 31.3.43 г. по 1.4.43 г. обнаружено спящих рабочих в пещах – 215 чел., из них не имеют квартир 62 чел., обуви и одежды – 30 чел., далеко живут – 65 чел., больных – 12 человек».

Расхищаются и «разбазариваются» продукты. На заводе №479 за 9 месяцев 1942 г. «расхищено 5.906 кг разных продуктов, что составляет 68% от общего поступления продуктов на склад»¹³. Подобных примеров множество.

В 1943 г. при проверке бытовых условий рабочих, проведенной инструктором отдела оборонной промышленности крайкома ВКП (б) в соответствии с вышеупомянутым решением, было установлено, что «работа по улучшению бытовых условий рабочих, проживающих в общежитиях, в особенности молодых рабочих, не контролировалась и меры к устранению недостатков не принимались. В 1942 г. на заводе №17 имелось 6 смертных случаев от истощения. Зафиксировано

1.000 случаев дистрофии, из них 700 случаев с отеками, преимущественно среди мобилизованных рабочих. Мобилизованные рабочие, особенно рассленные за последний месяц, находятся в тяжелых условиях, не имеют постельных принадлежностей, грязных. Проверка установила неудовлетворительное состояние общежития, как по качеству, так и по обслуживанию «не хватает столов, стульев, посуды, очереди на 1–2 часа». Отсутствуют в меню овощи и картофель. Выпуск блюд однообразен и низкого качества (табл. 5).

Таблица 2.
Состав порции и меню на 9 мая 1943 г. на заводе №17

Блюда	Состав	Цена
1. Затируха из муки	Мука 50 г Масло 50 г	30 коп.
2. Лепешка	Мука 80 г Масло 5 г	30 коп.
Итого обед		60 коп.

Питательность и калорийность обеда от 1300 до 1700 к/к, а также грязь, нечистота, нет уборных, канализации. Ответственным инициатива предлагается принять меры¹⁴.

Улучшения в жизни мобилизованных рабочих, по мнению работников Отдела оборонной промышленности при крайкоме партии, стали наступать с 1944 г.: «Состояние общежитий улучшилось, нары меняются на железные кровати, чаще меняется белье», но недостатки в плане чистоты, отсутствии уборных и т.п. остались прежними. Не изменился и продовольственный вопрос: «Особенно плохо обстоит дело с общественным питанием»¹⁵.

Но практика и система трудаиспользования немцев не меняется. Заинтересованные организации стремятся использовать контингент полностью, компенсировать все свои затраты на его содержание.

Со второй половины 1943 г. НКВД берет под пристальный контроль положение мобилизованных немцев, переланных в различные

¹⁰ ГААК, Ф. 1, Оп. 18, Д. 348, Л. 71–75.

¹¹ ГААК, Ф. 1, Оп. 18, Д. 348, Л. 42, 53.

¹² ГААК, Ф. 1, Оп. 18, Д. 349, Л. 8.

¹³ ГААК, Ф. 1, Оп. 18, Д. 348, Л. 71.

¹⁴ ГААК, Ф. 1, Оп. 18, Д. 349, Л. 8.

Aus der Sicht der Mitarbeiter der Abteilung Rüstungsindustrie des Regionalkomitees der NKWD (b) Altai traten seit 1944 erste Verbesserungen ein. „Der Zustand der Wohnheime verbesserte sich, die Pritschen werden gegen Metallbetten ausgetauscht, die Bettwäsche wird häufiger gewechselt“, jedoch bleiben Missstände in Sachen Sauberkeit, Fehlen der Aborte etc. bestehen. Auch im Nahrungsbereich hat sich nichts verändert, die Situation bzgl. der Verpflegung wurde als „besonders schlecht“ bewertet.¹⁰

Jedoch hat sich weder in der Praxis, noch im System des Arbeitseinsatzes von Deutschstämmigen etwas verändert. Interessierte Organisationen bemühten sich, die verfügbaren Kontingente auszunutzen und die dafür übernommenen Kosten voll zu decken.

Seit der zweiten Hälfte von 1945 übernahm das NKWD die Kontrolle über die Lage der an verschiedene Volkskommissariate übergebenen mobilisierten Deutschen. Aus den Berichten vor Ort machen sich die Versuche der Machtstrukturen bemerkbar, die Fragen der Lage der mobilisierten Deutschstämmigen, von der Disziplin bis zur Arbeitsproduktivität und medizinischen Betreuung, möglichst breit zu erfassen. Der stellvertretende Leiter der NKWD-Verwaltung des Gebiets Omsk, Oberstleutnant des Staatssicherheitsdienstes, Schwarzow, berichtet über die Lage der Mobilisierten in den Betrieben des Volkskommissariats für Bauwesen wie folgt: „Der Zustand des Betriebes und die Arbeitsdisziplin sind nicht gut genug, ... die Arbeitsproduktivität der Mobilisierten liegt im Schnitt bei über 100 Prozent während einzelne Brigaden ihre Norm zu 120–130 Prozent erfüllen ... Die Vereinigung ist mit der Arbeit der Mobilisierten zufrieden ... Der Monatslohn der mobilisierten Deutschstämmigen liegt durchschnittlich bei 30 Rubel, der der Fachspezialisten z.B. Schlosser etc. bei 650 Rubel. Der Arbeitstag dauert 12 Stunden mit einer Stunde Mittagspause.“¹¹

Die Verpflegung erfolgt in der Kantine, wo die Mobilisierten ihre Nahrungsbezugsscheine abgeben und im Laufe des ganzen Monats drei Mahlzeiten am Tag erhalten. Die Nahrung ist zufriedenstellend. Die Verpflegung kostet 3–4 Rubel am Tag, die Tagesration Brot beträgt 300 Gramm ...“¹² etc.

Das Fehlen realer Maßnahmen für die Verbesserung des Lebens der mobilisierten Arbeiter war oft nicht nur durch den Mangel an lebensnotwendigen Nahrungsmitteln oder Gütern, sondern einfach durch den

Unwillen der Leiter der Produktionsbetriebe zu erklären. Mittel und Zeit für die Arbeiter auszugeben, denn die Auffüllung neuer Arbeitsressourcen oblag dem NKWD. So hatten die Leiter der Produktionsbetriebe kein Interesse an der Beibehaltung ihrer Arbeiterkontingente und erklärten ihr Verhalten durch die Kriegsbedingungen.

Die Betriebe und Organisationen versuchen, die Arbeit der mobilisierten Deutschen auch nach Erscheinen des Beschlusses des Rates der Volkskommissare der UdSSR vom 3.1.1945 zu nutzen, demzufolge die Sonderansiedler alle Rechte der Sowjetbürger erhielten. Allerdings erhielten sie das Verbot, ihre Wohnorte zu verlassen, und die Zwangsarbeit wurde nicht ausgesetzt. Zwischen den Betrieben und Organisationen von Nowosibirsk gab es Streitigkeiten darüber, wo Deutsche arbeiten sollten. Zur Wahl standen die Heizzentrale Nr. 1, 2, 3, die Gebietsbauvereinigung und die Gemets-Bau- und Montageverwaltung Nr. 2. So beklagte sich der Leiter der Gebiets-Bau- und Montageverwaltung Nr. 2 am 4. August 1946 beim Gebietspartei-Komitee über die Handlungen der Abteilung für Sonderansiedlung der NKWD-Verwaltung Nowosibirsk, von der „aus den Kontingenten unserer Baustelle ungeachtet unserer Beschlüsse regelmäßig Arbeiter herausgenommen wurden“, obwohl ein Teil der Deutschen im Zuge der „Familienzusammenführung“ entnommen wurde, mit der Begründung, dass „unsere Baustelle in den Kriegsjahren zur Sonderliste des Staatlichen Verteidigungskomitees gehörte und seine Beschlüsse jegliche Entnahme der Arbeitskräfte von uns untersagten“. Dies galt insbesondere für mobilisierte deutschstämmige Arbeiter.

In Beantwortung dessen warf der Leiter der Abteilung für Sonderansiedlung der NKWD-Verwaltung des Gebiets Nowosibirsk Zhukow der Gebiets-Bau- und Montageverwaltung Nr. 2 vor, sich schlecht um die „Schaffung ordentlicher Lebensbedingungen für die Sonderansiedler“ gekümmert zu haben. Bei ihm gingen die Klagen der Sonderansiedler mit der Bitte ein, sie deswegen in andere Betriebe zu verlegen. Vor diesem Hintergrund wurde von der Stadtabteilung für Sonderansiedlung zusammen mit den Vertretern der Sanitärinspektion eine Wohnraumkontrolle durchgeführt. Es wurde bekannt, dass „11 Wohnbunker als für Wohnzwecke ungeeignet befunden wurden. Die Wände und Decken vieler Wohnbunker waren durchgefault und eingebrochen. Die Böden waren ebenfalls an manchen Stellen durchgefault. Die Deckenbalken waren baufällig. Bei Regen wurden die Wohnbunker überflutet. Die Abstützungen der Deckenbalken waren ebenfalls durchgefault und es bestand die Gefahr eines Zusammenbruchs und möglicher Unfälle. In manchen Wohnbun-

derbetrieben. По сведениям с мест, заметны попытки отдельных структур охватить как можно больший спектр вопросов положения немцев: от дисциплины и производительности труда до медицинского обслуживания. Заместитель начальника УНКВД по Омской области пропагандных госбезопасности Шеваров сообщает о положении мобилизованных на предприятиях Наркомата строительства: «Состояние режима и трудовой дисциплины не на должной высоте... Производительность труда мобилизованных в среднем свыше 100%, а отдельные бригады выполняют нормы от 120 до 130%. Трест удовлетворен работой мобилизованных... Заработок мобилизованных немцев составляет, в среднем, 300 руб. в месяц, а специалистов-слесарей и др. – 650 руб. Продолжительность рабочего дня – 12 часов, с перерывом на обед – час.“

Питание обеспечивает столовая, куда мобилизованные слают свои продовольственные карточки и весь месяц питаются по три раза в день. Питание удовлетворительное. Оплата за питание 3–4 руб. в день, хлеб обеспечивается по 300 г в день...“ и т.д.

Отсутствие реальных мероприятий по улучшению жизни мобилизованных рабочих связано во многом не только с недостатком жизненно необходимых продуктов питания и вещей, но зачастую с элементарным нежеланием руководителей промышленных предприятий тратить средства и время на рабочих, так как именно НКВД было обязано заботиться о пополнении новых трудовых ресурсов. И руководители предприятий не были заинтересованы в сохранении контингента, мотивируя свое поведение условиями военного времени.

Предприятия и организации пытались использовать труд мобилизованных немцев и после выхода в свет решения СНК СССР от 5 января 1945 г., по которому спецпереселенцы стали пользоваться всеми правами граждан СССР за исключением свободы выезда, и продолжают настаивать на использовании их принудительного труда. Между предприятиями и организациями Новосибирска идут споры, где работать немцам: на ТЭЦ №№1, 2, 3, в Областрогтресте или в ОСМУ-2. Так, 4 августа 1946 г. начальник ОСМУ-2 Екимов жаловался в обком на действия отдела спецпереселенцев УМВД Новосибирска, который «периодически выводит из личного состава нашего строительства рабочих, не считаясь с нашими решениями (хотя часть немцев была изъята в порядке «сближения семей»), настаивая на том, что «в годы войны наше строительство находилось

¹⁰ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны...», И. Сталин, С. 267–268.

Отсутствие реальных мероприятий по улучшению жизни мобилизованных рабочих связано во многом не только с недостатком жизненно необходимых продуктов питания и вещей, но зачастую с элементарным нежеланием руководителей промышленных предприятий тратить средства и время на рабочих, так как именно НКВД было обязано заботиться о пополнении новых трудовых ресурсов.

¹⁰ ГАХК, Ф. 1, Оп. 18, Д. 405, Л. 42, 33.

¹¹ «Мобилизируют немцев в рабочие колонны...», И. Сталин, С. 267–268.

tern gab es keine Trennwände zwischen Familien und ledigen Mitbewohnern, die alle nebeneinander hausen mussten.“ Der Leiter der Abteilung für Sonderansiedlung warnte die Führung der Gebiets-Bau- und Montageverwaltung Nr. 2, dass, falls die Wohnstätten der Arbeiter bis zum 1. Oktober nicht in Ordnung gebracht werden sollten, die Sonderansiedler entnommen werden.¹⁹

Gegen Ende 1945 begann die Abschaffung des Systems von Arbeitskolonnen, und die Mobilisierten sollten gemäß den Richtlinien des Gulag und der NKWD-Abteilung für Sonderansiedlung Nr. 42-79512-52-8713 vom 22. Dezember 1945 und den Richtlinien des Innenministeriums der UdSSR und der Volkskommissariate von 1946 und 1947 von der Administration der Lager (Baustellen) bei der Entlassung zu ihren Familien in Wohnorte überwiesen bzw. dem Stammpersonal des jeweiligen Industriezweiges angeteilt und in die Sonderansiedlungen unter Sicherstellung aller Rechte außer des Rechts auf die Wahl des Wohnortes zugewiesen werden. Allerdings wurden diese Richtlinien durch die Volkskommissariate, die Arbeitskräfte benötigten, bzw. auf ihre Anfrage hin, immer wieder

¹⁹ ГАНО, Ф. П. 4, Оп. 34, Д. 233, Л. 157–159.

verletzt. Dafür liegen zahlreiche Beispiele vor. So wurde das Innenministerium der UdSSR von der Führung der Gebiete Wologda (6 635 Deutschstämmige), Iwanowo (2 270 Personen), Kostroma (6 122 Personen) etc.²⁰ um die Beibehaltung der mobilisierten Deutschen am Einsatzort ersucht.

Es ist anzumerken, dass die Arbeitsmobilisierung der Deutschstämmigen unter Kriegsbedingungen von der Bevölkerung als begründete Maßnahme betrachtet wurde, die der Rüstungsindustrie erlaubte, die Menschenressourcen effizient zu nutzen. Jedoch wurde durch das Fehlen der rechtlichen Basis, die Beamtenwillkür und die Übergabe der Deutschen in die Kompetenz des NKWD, die Einziehung von Jugendlichen und Frauen, die nicht berücksichtigte wirtschaftliche und soziale Lage der Deutschen sowie durch nationale Vorurteile und die Befürchtungen einer „fünften Kolonne“ die rationale Nutzung des Arbeitspotentials der Russlanddeutschen unmöglich gemacht, die Situation noch weiter verschlechtert, eine hohe Sterblichkeit und die soziale Diskriminierung der Sowjetdeutschen verursacht.

²⁰ Бугай Н.Ф., 1940er Jahre: „Die Autonomie der Wolgadeutschen ist zu liquidieren...“ // Geschichte der UdSSR, Nr. 2, S. 178–179.

на особом списке ГКО, и решениями ГКО было запрещено всякое изъятие рабочей силы от нас», особенно это относилось к квалифицированным рабочим-немцам.

В ответ начальник ОСП УМВД ПО НСО Жуков обвиняет ОСМУ-2 в плохой работе «в создании спесных жилищно-бытовых условий для спецпереселенцев». К нему поступает жалоба спецпереселенцев с просьбой из-за вышеуказанных причин перевести их на другие предприятия. В связи с этим горотделение ОСП вместе с представителями санинспекции провели проверку жилищ. Стало известно, что «11 штук землянок оказались непригодными для жилья. Стены и потолки многих землянок прогнили и проваливаются. Полы местами также прогнили. Перекрытия ветхие. Во время дождей землянки протекают. Подпорки, удерживающие потолочные перекрытия, подгнили, и есть угроза обвала и возможных несчастных случаев. В некоторых землянках семейные от колосняков не отделены и живут скопом». Начальник ОСП предупреждает ОСМУ-2, что в случае, если до 1 октября ОСМУ-2 не приведет жилищ спецпереселенцев в порядок и не ликвидирует «скученность», ОСП поставит вопрос «об изъятии спецпереселенцев»²¹.

К концу 1945 г. система рабочих колонн стала ликвидироваться, и мобилизованные в соответствии с директивами ГУЛАГа и ОСП НКВД СССР № 42-79512-52-8713 от 22 декабря 1945 г. и директивами МВД

²¹ ГАНО, Ф. П. 4, Оп. 34, Д. 233, Л. 157–159.

СССР и наркоматов от 1946 и 1947 гг. должны были при демобилизации направляться администрацией лагеря (стройки) в семьи и места поселения или передаваться в постоянные кадры промышленности и переводиться на положение спецпереселенцев с соблюдением всех прав, кроме выбора места жительства. Однако данные директивы постоянно нарушались наркоматами, нуждающимися в рабочей силе или по их просьбе. Примеров этому множество. С просьбами оставить мобилизованных немцев по месту работы обращались в МВД СССР руководство Вологодской области (6 665 немцев), Ивановской (2 270 чел.), Костромской (6 122 чел.) и др.²²

Следует отметить, что трудовая мобилизация немцев в условиях войны воспринималась населением как обоснованное мероприятие, позволяющее оборонной промышленности эффективно использовать людские ресурсы. Но отсутствие правовой базы, злоупотребления чиновников и передача немцев под управление НКВД, мобилизация подростков, женщин, непродуманность хозяйственного и социального положения немцев, а также национальные предрассудки и опасения действий «пятой колонны» не позволили рационально воспользоваться трудовым потенциалом российских немцев, наоборот, усугубили ситуацию, привели к высокой смертности и социальной дискриминации советских немцев.

²² Бугай Н.Ф. 40-е годы: «Автономия немцев Поволжья ликвидировать...» // История СССР № 2, С. 178–179.

R.A. BIKMETOW,
K.A. SABOLOZKAJA

ARBEITSMOBILISIERTЕ DEUTSCHE IN DEN GRUBEN VON KUSBASS

In den Kriegsjahren stieg die Kohlegewinnung im Kusbass um 37,4 Prozent, die Gewinnung von Kokskohle um mehr als das Doppelte (um 119,2 Prozent). Dass die Kohlegewinnung bei vorhandener Technik und bei einer sinkenden monatsdurchschnittlichen Arbeitsleistung von 43,1 Tonnen 1940 auf 54 Tonnen 1945 in solch einem hohen Tempo anstieg, lässt sich nur durch ein extensives Arbeitsverfahren erklären und durch die Kapazitätserweiterung der Kohlenbetriebe (von 1941 bis 1945 um 6920 Tausend Tonnen) und die durchschnittliche Anzahl der Arbeiter bei der Gewinnung um 61,4 Prozent (von 44000 auf 71000 Arbeiter).¹ Es war praktisch unmöglich, die Anzahl der Grubenarbeitskräfte im Becken während des Krieges im Angesicht des Mangels an erwerbsfähiger männlicher Bevölkerung auf übliche Weise zu steigern. Nicht zufällig stieg die Zahl der Zwangsarbeiter in den Gruben, die meisten von ihnen waren arbeitsmobilisierte Deutsche.

Die Russlanddeutschen, die laut Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees in den Ural und nach Sibirien deportiert wurden, waren in verschiedenen Branchen der Volkswirtschaft beschäftigt. Die strenge innere Ordnung regelte das Leben in den Arbeitskolonnen. Jeder Versuch, der Mobilisierung oder der Arbeit zu entgehen, wurde unterbunden. Zur Aufgabe des NKWD gehörte es, in der Sondersitzung Fälle zu besprechen, wenn die mobilisierten Deutschen in dem Einberufungsort oder am Treffpunkt nicht erschienen waren, die Disziplin verletzten und sich weigerten zu arbeiten. Wenn sie aus den Arbeitskolonnen flohen, wurde gegen die „besonders Brauwilligen“ die Höchststrafe angewendet. Für die mobilisierten Deutschen galten die Normen der Lebensmittel- und Industriewarenversorgung, für Gulag vom NKWD der UdSSR festgelegt.² Die Lage der deportierten Deutschen, die in der Arbeitsarmee mobilisiert wurden, unterschied sich nur wenig von der der Gefangenen.

Der erste Teil der arbeitsmobilisierten Deutschen sollte nicht in die Kohlenindustrie geschickt werden. Aber die Situation in der Branche wurde immer beunruhigender. In seinem Buch „Kriegswirtschaft der UdSSR während des Zweiten Weltkrieges“ schrieb N.A. Wosnesenski: „1942 lieferte man der Volkswirtschaft der UdSSR doppelt so wenig Brennstoffe aller Art wie 1940. Der Kampf um Brennstoff, um Kohle ge-

¹ Gemäß den Angaben: Kohlenindustrie der UdSSR im Laufe von 30 Jahren, Moskau 1966, S. 44, 54.

² Ebenda, S. 646, 753–755, RGAI, F. 8629, Op. 2, D. 61, L. 11.

³ Babitschenko, L., In die Arbeitskolonnen für die ganze Kriegszeit mobilisieren, in: Neues Leben, 1992, № 6, S. 4.

Р.А. БИКМЕТОВ,
К.А. ЗАБОЛОЦКАЯ

ТРУДМОБИЛИЗОВАННЫЕ НЕМЦЫ НА ШАХТАХ КУЗБАССА

В годы войны общая добыча угля на Кузбассе выросла на 37,4%, коксующихся углей – более чем в 2 раза (на 119,2%). Такие высокие темпы роста уголедобычи при существующей технике и сниженной среднемесячной производительности труда рабочих по добыче с 43,1 т в 1940 г. до 54 т в 1945 г. могли обеспечиваться только экстенсивными методами – за счет увеличения мощности угольных предприятий (за 1941–1945 гг. на 6920 тыс. т) и среднестатистической численности рабочих по добыче на 61,4% (с 44 до 71 тыс. рабочих). Обеспечить такой высокий рост численности шахтерских кадров бассейна в годы войны в условиях дефицита трудоспособного мужского населения обычными способами было практически невозможно. Неслучайно в этот период среди шахтеров значительно возросло число тех, кого направили на шахты принудительным путем, среди которых большое число составляли трудомобилизованные немцы.

Российские немцы, депортированные в районы Урала и Сибири в соответствии с решением ТКО, направлялись в различные отрасли народного хозяйства. Строго регламентировался внутренний распорядок жизни в рабочих колоннах, пресекались всякие попытки уклониться от мобилизации или работы. НКВД СССР вменялось в обязанность рассматривать на особом совещании дела в отношении мобилизованных немцев, не явившихся на призывные или сборные пункты, нарушавших дисциплину и отказавшихся работать, а также дезертировавших из рабочих колонн, и применять «по отношению к наиболее злостным» высшую меру наказания. На мобилизованных немцев распространялись нормы продовольственного и промтоварного снабжения, установленные ГУЛАГу НКВД СССР. Положение депортированных немцев, мобилизованных в трудовую армию, мало чем отличалось от положения заключенных.

Первая очередь трудомобилизованных немцев не предполагалась к отправке в угольную промышленность. Но положение дел в отрасли становилось все критичнее. В книге «Военная экономика СССР в период Отечественной войны» Н.А. Вознесенский отмечал: «Поставка народному хозяйству СССР всех видов топлива в 1942 г. уменьшилась по сравнению с 1940 г. более чем в 2 раза. Борьба за топливо, за уголь

¹ Рассчитано по данным: Угольная промышленность СССР за 30 лет, М., 1963, С. 44, 54.

² Там же, С. 646, 753–755, RGAI, Ф. 8629, Оп. 2, Д. 61, Л. 11.

³ Babitschenko, L., Мобилизовать в рабочие колонны на все время войны // Neues Leben, 1992, № 6, С. 4.

Die meisten mobilisierten Deutschen kamen im Jahr 1943 in die Gruben von Kusbass. Im November 1943 schwankte ihre Zahl in den einzelnen Betrieben des Kohlenbeckens von 600 bis 3 000 Personen.

wann an äußerst große Bedeutung¹. Seit Oktober 1941 begann die Gewinnung an Tempo und Umfang zu verlieren, das betraf auch die Koks- und Kohle, die in der Verteidigungsindustrie eine wichtige Rolle spielte. Im Laufe von acht Monaten des Jahres 1943 wurde der Kohlegewinnungsplan in dem Becken nur zu 70,8 Prozent erfüllt, die Arbeitsleistung sank, es mangelte akut an Arbeitskräften. In dieser Situation wurde beschlossen, die Kohlenindustrie von Kusbass durch zusätzliche Arbeitskräfte zu unterstützen. Die Anzahl der Arbeiter in den Gruben sollte zum 1. Dezember 1942 bis auf 67 000 Personen im Vergleich zu 45 000 am 1. August steigen². Am 7. Oktober 1942 erlässt das Staatliche Verteidigungskomitee einen Beschluss über die zusätzliche Mobilisierung in die Arbeitskolonnen.

Der Kohlenindustrie zugewiesene Deutsche wurden unter den Trübs aufgeteilt, wo sie Grubenabteilungen, Kolonnen, Schichten und Brigaden bildeten. An der Spitze jeder Abteilung stand ein NKWD-Mitarbeiter oder ein Offizier der Roten Armee. Laut Instruktion durften die Deutschen keinen Kontakt zu den Einheimischen haben. Aber der Kontakt mit den Zivilangestellten konnte aus dem Arbeitsprozess nicht ausgeschlossen werden. Die mobilisierten Deutschen hatten keine Erfahrung mit der Grubenarbeit, deswegen wurden an den qualifikationsbedürftigen Positionen zivile Schrämmaschinenführer, Bruchschläger und Zünder angestellt. Die Deutschen wurden zu den Arbeiten, die mit Sprengstoffverwendung verbunden waren, nicht zugelassen, dort arbeiteten nur Zivilangestellte. Viel einfacher war es, die Deutschen nach der Arbeitszeit zu isolieren. Sie wurden in den sogenannten Zonen in den mit Zaun oder Stacheldraht umgebenen Kasernen und Baracken, getrennt von den anderen Kontingenten, untergebracht. Sie durften die Zone nur organisiert in Reihen zur Arbeit und zurück verlassen. Einzelne Personen durften die Zone mit Ausgangsschein und nach Registrierung in dem Anmeldebuch im Pfortnerhaus verlassen. Die innere Ordnung war streng geregelt – Aufstehen, Appell, Mahlzeit. Der Bereichsleiter bestätigte mit seiner Unterschrift die Zahl der zur Arbeit gebrachten Deutschen. Die gleiche Prozedur erfolgte nach Schichtende. Für Verletzungen der Betriebsdisziplin und der Regel der inneren Ordnung sah die Instruktion verschiedenen Strafmaßnahmen vor – Rüge, Versetzung auf die schwerste Arbeit oder in die Strafgrube, Arrest oder sogar Übergabe an das Gericht. Normalerweise unterschieden sich

¹ Wanasemkin, N. A. *Ausgewählte Werke*, Moskau 1979, S. 521.

² *Grubenarbeiter von Kusbass*, Kemerovo 1971, S. 135; *Kusbassches Becken*, Stat. Nachschlagswerk, Moskau 1959, S. 98–99.

приобрела исключительно важное значение³. С октября 1941 г. на Кусбассе стали падать темпы и объемы добычи, в том числе коксующегося угля, важнейшего сырья для оборонной промышленности. За восемь месяцев 1942 г. государственный план угледобычи был выполнен в бассейне только на 70,8%, снизилась производительность труда, остро ощущался дефицит рабочих. В этих условиях решено было срочно пополнить угольную промышленность Кусбасса дополнительными людскими ресурсами, с тем чтобы довести численность рабочих по эксплуатации на шахтах к 1 декабря 1942 г. до 67 тыс. чел., против 45 тыс. на 1 августа⁴. 7 октября 1942 г. ГКО принимает постановление о дополнительной мобилизации в рабочие колонны на время войны.

Немцы, направленные в угольную промышленность, распределялись по трестам, где из них формировались шахтовые отряды, участковые колонны, сменные отделения и бригады. Каждый отряд возглавлял сотрудник НКВД или представитель начсостава Красной армии. Инstrukция не допускала общения немцев с местным населением. Но в трудовом процессе избежать общения с мобилизуемым контингентом было практически невозможно. Мобилизованные немцы не владели навыками шахтерского труда, поэтому на наиболее сложных работах допускалось использование квалифицированных вольнонаемных рабочих – машинистов врубмашин, посадников лав, запальщиков. Не допускались немцы на работы, связанные с использованием взрывных веществ, поэтому здесь применялся труд только вольнонаемных рабочих. Значительно легче было изолировать немцев в нерабочее время. Их размещали отдельно от других контингентом в казармах и бараках, обнесенных забором или колючей проволокой в так называемых зонах. Выход из зоны на работу и возвращение с работы разрешались только организованно, в строю. В остальное время индивидуальный выход из зоны осуществлялся через проходную по увольнительной записке с регистрацией в соответствующем журнале. Внутренний распорядок жизни мобилизованных был строго регламентирован – подъем, перекусы, прием пищи. Привезенные на работу передавались начальнику участка под расписку. Аналогичная процедура происходила после окончания смены. За нарушение производственной дисциплины и правил внутрен-

³ Волынский П. А. *Израильские произведения*, М., 1978, С. 521.

⁴ *Горняка Кусбасса*, Кемаров, 1971, С. 135; *Кусбасский угольный бассейн*, Стат. справочник, М., 1959, С. 98–99.

него распорядка инструкцией предусматривались различные меры наказания – выговор, назначение на тяжелые работы, направление в штрафную шахту, арест и даже предание суду. В обычных условиях нормы выработки, продолжительность рабочего дня, оплата труда мобилизованных немцев не отличались от этих же показателей вольнонаемных рабочих. В штрафной шахте при повышенных нормах выработки продолжительность рабочего дня увеличивалась до 12 часов. В специальной инструкции по содержанию арестованных немцев на шахтшахте, утвержденной начальником оперативного отдела НКВД по Кемеровской области, арестованные направлялись на наиболее тяжелые работы внутри зоны, рабочий день продолжался по 12 часов с перерывом только на прием пищи, а норма питания сокращалась на 50%.

Инструкцией предусматривались и меры поощрения за соблюдение производственной дисциплины, образцовое поведение в быту и, главным образом, за перевыполнение плановых заданий – благодарности, денежные премии, предоставление права проживания на частных квартирах вне зоны. Однако передовики производства, получающие это привилегированное право, не были освобождены от основной обязанности ежедневно отмечать свое присутствие у администрации зоны.

На практике эта инструкция часто не выполнялась, о чем свидетельствуют более поздние приказы Наркомата угольной промышленности о ее соблюдении и дальнейшем ужесточении режима содержания.

Первые трудмобилизованные немцы появились на шахтах Кусбасса в конце 1941 г. Первоначально это были, видимо, небольшие партии. 14 декабря 1941 г. их численность 1998 чел.

Основная масса мобилизованных немцев прибыла на шахты Кусбасса в 1943 г. В ноябре 1943 г. по отделским трестам бассейна их количество колебалось в пределах от 600 до 3000 человек⁵. Несмотря на острый дефицит шахтерских кадров к пополнению таким контингентом угольная промышленность бассейна не была готова. Требовалось в спешном порядке создать изолированные зоны проживания,

⁵ ГАРФ, ф. 210, Оп. 3, л. 51, л. 66, 74, 107.

ГАРФ, ф. 395, Оп. 1, л. 12, л. 149–150, 210–212.

⁶ ГАРФ, ф. 173, Оп. 3, л. 30, л. 136–137, л. 39, л. 54, л. 40, л. 58; ф. 415, Оп. 1, л. 53, л. 34–36; ф. 440, Оп. 1, л. 11, л. 33–34; ф. 210, Оп. 3, л. 51, л. 1860.

⁷ ГАРФ, ф. 210, Оп. 3, л. 51, л. 52, л. 51, л. 4–9.

Leistungsnorm, Arbeitsstaudauer und Arbeitslohn der mobilisierten Deutschen nicht von denen der Zivilangestellten. In der Strafzube dauerte die Schicht 12 Stunden und die Leistungsnorm wurde erhöht. Laut Sonderinstruktion über die Behandlung der verhafteten Deutschen in der Arrestanstalt, die vom Leiter der Funktionalabteilung des NKWD im Gebiet Kemerowo bestätigt wurde, wurden die Verhafteten auf die schwersten Arbeiten innerhalb der Zone versetzt, ihr Arbeitstag dauerte 12 Stunden mit einer Mittelpause, die Verpflegungsnorm wurde um 50 Prozent reduziert.

Die Instruktion sah auch Stimulierungsmaßnahmen für die Befolgung der Betriebsdisziplin, musterhaftes Verhalten im Alltag, aber hauptsächlich für die Übererfüllung der Planaufgaben vor. Dazu gehörten Dank schreiben, Geldprämien, Genehmigung zum Einquartieren außerhalb der Zone. Aber die besten Arbeiter, denen diese Privilegien erteilt wurden, wurden von der demütigenden Pflicht, sich täglich bei der Zonenverwaltung anzumelden, nicht befreit.

In der Praxis wurde diese Anweisung oft verletzt, davon zeugen die späteren Befehle des Volkskommissariats für Kohlenindustrie bezüglich der Befolgung und weiteren Verschärfung des Regimes.

Die ersten arbeitsmobilisierten Deutschen kamen Ende 1941 in die Gruben von Kusbass. Anscheinend waren es am Anfang nur wenige. Zum 14. Dezember 1941 zählte man 1998 Personen.¹³

Die meisten mobilisierten Deutschen kamen im Jahr 1943 in die Gruben von Kusbass. Im November 1943 schwankte ihre Zahl in den einzelnen Betrieben des Kohlenbeckens von 600 bis 3000 Personen.¹⁴ Trotz des großen Mangels an Grubenarbeitskräften war die Kohlenindustrie des Beckens auf die Personalergänzung durch dieses Kontingent nicht vorbereitet. Dringend musste man isolierte Wohnzonen schaffen, Wohnhäuser, Kantinen, Waschküchen und Wäschereien errichten, Wäsche und Arbeitskleidung besorgen, gesonderte Arbeitsbereiche schaffen, um Kontakte mit Zivilangestellten und Einheimischen zu minimieren. Es war ziemlich kompliziert, alle diese Probleme in knapper Zeit zu lösen.

In den ersten zwei Monaten der Aufenthaltes waren die Leistungsnormen für mobilisierte Deutsche niedrig angesetzt, jeweils 60 und 80 Prozent, dann ging man zu den allgemeinen Normen über, mit allen daraus

folgenden Konsequenzen. Die Anpassung an die schwere unbekannte Beschäftigung in den neuen Umständen verlief schmerzhaft. Auch die Tatsache, dass die meisten Mobilisierten Kolchosarbeiterinnen und Angestellte waren, war bei der Erlernung der bergmännischen Berufe ein Problem. In der Liste der mobilisierten Deutschen der Grube „Sewernaja“ vom 25. November 1943 standen 595 Personen (124 Männer und 271 Frauen), darunter waren 217 Kolchosbauern, 45 Arbeiter, die übrigen waren Angestellte (Ärzte und medizinische Mitarbeiter, Lehrer, Buchhalter, Künstler). Fast 50 Prozent von ihnen hatten 2 bis 4 Klassen Schulbildung; 38 Personen waren Analphabeten; 134 Personen hatten 5–8 Klassen, 7 Personen 9 Klassen Schulbildung, drei Personen hatten Mittelschulbildung, 8 eine Fachschulbildung, eine Person hatte ein abgebrochenes Hochschulstudium und noch eine abgeschlossene Hochschulbildung. In der Grube arbeiteten sie als Schaufelr, Zimmerlinge, Aufräumer, Waldarbeiter und als unqualifizierte Arbeiter.¹⁵

Die Leitung der Trusts und Gruben hielt die Deutschen für „besonders geeignet für die unterirdische Grundarbeit in den Gruben und für die schwere überirdische Arbeit“ wegen ihrer besseren Gesundheit im Vergleich zu den meisten Arbeitern, die in den Kriegsjahren mobilisiert wurden. In der Praxis stimmte das nicht ganz.

Die Zonen waren in Eile errichtet und kaum für die kalten sibirischen Winter geeignet; die Enge führte zu häufigen Erkrankungen. Im Trust „Anscherougol“ verfügten die Arbeiter statt über 2,4 m² nach der Norm höchstens über 1 m² im Wohnheim; im Trust „Leninskugol“ waren es 1,3 m². Die Gedrängtheit in engen Räumen und Pedikuloze führten zum Ausbruch von Epidemien. An manchen Tagen im November 1943 gingen bis zu 6 Prozent der Arbeiter nicht zur Arbeit wegen Erkältungen und anderer Erkrankungen, abgesehen von Verletzungen.¹⁶ Noch ein Grund der Erkrankungshäufigkeit war der Mangel an Arbeitskleidung, an Schuhen, Bett- und Unterwäsche. Im Juni 1943 berichtete der Verwaltungsleiter der Sonderabteilungen des Trusts „Prokopiewskugol“ Lasarew in dem Brief an den stellvertretenden Volkskommissar für Kohlenindustrie Abakumow Folgendes: „Das Sonderkontingent schläft seit Dezember auf den bloßen Brettern sehr beengt, die zu Lampen gewordene Bettwäsche wird von den Mobilisierten durch eigene Sachen ersetzt, das führt zur Massenverlärung. Viele Mobilisierte besitzen keine Schuhe, zur Arbeit in die Grube müssen sie barfuß laufen ...“ Im Trust „Anscherougol“ kam es im No-

vember in drei Zonen zu Epidemien, es fehlte an Arbeitskleidung, es fehlte an Betten und Speisezubereitung, es fehlte an besonderen Arbeitsbereichen für die Arbeit, um die Kontakte mit Zivilangestellten und Einheimischen zu minimieren. Die Instruktion über die Behandlung der verhafteten Deutschen in der Arrestanstalt, die vom Leiter der Funktionalabteilung des NKWD im Gebiet Kemerowo bestätigt wurde, wurde in der Praxis nicht befolgt. Die Instruktion sah auch Stimulierungsmaßnahmen für die Befolgung der Betriebsdisziplin, musterhaftes Verhalten im Alltag, aber hauptsächlich für die Übererfüllung der Planaufgaben vor. Dazu gehörten Dank schreiben, Geldprämien, Genehmigung zum Einquartieren außerhalb der Zone. Aber die besten Arbeiter, denen diese Privilegien erteilt wurden, wurden von der demütigenden Pflicht, sich täglich bei der Zonenverwaltung anzumelden, nicht befreit.

In der Praxis wurde diese Anweisung oft verletzt, davon zeugen die späteren Befehle des Volkskommissariats für Kohlenindustrie bezüglich der Befolgung und weiteren Verschärfung des Regimes. Die ersten arbeitsmobilisierten Deutschen kamen Ende 1941 in die Gruben von Kusbass. Anscheinend waren es am Anfang nur wenige. Zum 14. Dezember 1941 zählte man 1998 Personen.¹³ Die meisten mobilisierten Deutschen kamen im Jahr 1943 in die Gruben von Kusbass. Im November 1943 schwankte ihre Zahl in den einzelnen Betrieben des Kohlenbeckens von 600 bis 3000 Personen.¹⁴ Trotz des großen Mangels an Grubenarbeitskräften war die Kohlenindustrie des Beckens auf die Personalergänzung durch dieses Kontingent nicht vorbereitet. Dringend musste man isolierte Wohnzonen schaffen, Wohnhäuser, Kantinen, Waschküchen und Wäschereien errichten, Wäsche und Arbeitskleidung besorgen, gesonderte Arbeitsbereiche schaffen, um Kontakte mit Zivilangestellten und Einheimischen zu minimieren. Es war ziemlich kompliziert, alle diese Probleme in knapper Zeit zu lösen. In den ersten zwei Monaten der Aufenthaltes waren die Leistungsnormen für mobilisierte Deutsche niedrig angesetzt, jeweils 60 und 80 Prozent, dann ging man zu den allgemeinen Normen über, mit allen daraus folgenden Konsequenzen. Die Anpassung an die schwere unbekannte Beschäftigung in den neuen Umständen verlief schmerzhaft. Auch die Tatsache, dass die meisten Mobilisierten Kolchosarbeiterinnen und Angestellte waren, war bei der Erlernung der bergmännischen Berufe ein Problem. In der Liste der mobilisierten Deutschen der Grube „Sewernaja“ vom 25. November 1943 standen 595 Personen (124 Männer und 271 Frauen), darunter waren 217 Kolchosbauern, 45 Arbeiter, die übrigen waren Angestellte (Ärzte und medizinische Mitarbeiter, Lehrer, Buchhalter, Künstler). Fast 50 Prozent von ihnen hatten 2 bis 4 Klassen Schulbildung; 38 Personen waren Analphabeten; 134 Personen hatten 5–8 Klassen, 7 Personen 9 Klassen Schulbildung, drei Personen hatten Mittelschulbildung, 8 eine Fachschulbildung, eine Person hatte ein abgebrochenes Hochschulstudium und noch eine abgeschlossene Hochschulbildung. In der Grube arbeiteten sie als Schaufelr, Zimmerlinge, Aufräumer, Waldarbeiter und als unqualifizierte Arbeiter.¹⁵ Die Leitung der Trusts und Gruben hielt die Deutschen für „besonders geeignet für die unterirdische Grundarbeit in den Gruben und für die schwere überirdische Arbeit“ wegen ihrer besseren Gesundheit im Vergleich zu den meisten Arbeitern, die in den Kriegsjahren mobilisiert wurden. In der Praxis stimmte das nicht ganz. Die Zonen waren in Eile errichtet und kaum für die kalten sibirischen Winter geeignet; die Enge führte zu häufigen Erkrankungen. Im Trust „Anscherougol“ verfügten die Arbeiter statt über 2,4 m² nach der Norm höchstens über 1 m² im Wohnheim; im Trust „Leninskugol“ waren es 1,3 m². Die Gedrängtheit in engen Räumen und Pedikuloze führten zum Ausbruch von Epidemien. An manchen Tagen im November 1943 gingen bis zu 6 Prozent der Arbeiter nicht zur Arbeit wegen Erkältungen und anderer Erkrankungen, abgesehen von Verletzungen.¹⁶ Noch ein Grund der Erkrankungshäufigkeit war der Mangel an Arbeitskleidung, an Schuhen, Bett- und Unterwäsche. Im Juni 1943 berichtete der Verwaltungsleiter der Sonderabteilungen des Trusts „Prokopiewskugol“ Lasarew in dem Brief an den stellvertretenden Volkskommissar für Kohlenindustrie Abakumow Folgendes: „Das Sonderkontingent schläft seit Dezember auf den bloßen Brettern sehr beengt, die zu Lampen gewordene Bettwäsche wird von den Mobilisierten durch eigene Sachen ersetzt, das führt zur Massenverlärung. Viele Mobilisierte besitzen keine Schuhe, zur Arbeit in die Grube müssen sie barfuß laufen ...“ Im Trust „Anscherougol“ kam es im No-

vember in drei Zonen zu Epidemien, es fehlte an Arbeitskleidung, es fehlte an Betten und Speisezubereitung, es fehlte an besonderen Arbeitsbereichen für die Arbeit, um die Kontakte mit Zivilangestellten und Einheimischen zu minimieren. Die Instruktion über die Behandlung der verhafteten Deutschen in der Arrestanstalt, die vom Leiter der Funktionalabteilung des NKWD im Gebiet Kemerowo bestätigt wurde, wurde in der Praxis nicht befolgt. Die Instruktion sah auch Stimulierungsmaßnahmen für die Befolgung der Betriebsdisziplin, musterhaftes Verhalten im Alltag, aber hauptsächlich für die Übererfüllung der Planaufgaben vor. Dazu gehörten Dank schreiben, Geldprämien, Genehmigung zum Einquartieren außerhalb der Zone. Aber die besten Arbeiter, denen diese Privilegien erteilt wurden, wurden von der demütigenden Pflicht, sich täglich bei der Zonenverwaltung anzumelden, nicht befreit. In der Praxis wurde diese Anweisung oft verletzt, davon zeugen die späteren Befehle des Volkskommissariats für Kohlenindustrie bezüglich der Befolgung und weiteren Verschärfung des Regimes. Die ersten arbeitsmobilisierten Deutschen kamen Ende 1941 in die Gruben von Kusbass. Anscheinend waren es am Anfang nur wenige. Zum 14. Dezember 1941 zählte man 1998 Personen.¹³ Die meisten mobilisierten Deutschen kamen im Jahr 1943 in die Gruben von Kusbass. Im November 1943 schwankte ihre Zahl in den einzelnen Betrieben des Kohlenbeckens von 600 bis 3000 Personen.¹⁴ Trotz des großen Mangels an Grubenarbeitskräften war die Kohlenindustrie des Beckens auf die Personalergänzung durch dieses Kontingent nicht vorbereitet. Dringend musste man isolierte Wohnzonen schaffen, Wohnhäuser, Kantinen, Waschküchen und Wäschereien errichten, Wäsche und Arbeitskleidung besorgen, gesonderte Arbeitsbereiche schaffen, um Kontakte mit Zivilangestellten und Einheimischen zu minimieren. Es war ziemlich kompliziert, alle diese Probleme in knapper Zeit zu lösen. In den ersten zwei Monaten der Aufenthaltes waren die Leistungsnormen für mobilisierte Deutsche niedrig angesetzt, jeweils 60 und 80 Prozent, dann ging man zu den allgemeinen Normen über, mit allen daraus folgenden Konsequenzen. Die Anpassung an die schwere unbekannte Beschäftigung in den neuen Umständen verlief schmerzhaft. Auch die Tatsache, dass die meisten Mobilisierten Kolchosarbeiterinnen und Angestellte waren, war bei der Erlernung der bergmännischen Berufe ein Problem. In der Liste der mobilisierten Deutschen der Grube „Sewernaja“ vom 25. November 1943 standen 595 Personen (124 Männer und 271 Frauen), darunter waren 217 Kolchosbauern, 45 Arbeiter, die übrigen waren Angestellte (Ärzte und medizinische Mitarbeiter, Lehrer, Buchhalter, Künstler). Fast 50 Prozent von ihnen hatten 2 bis 4 Klassen Schulbildung; 38 Personen waren Analphabeten; 134 Personen hatten 5–8 Klassen, 7 Personen 9 Klassen Schulbildung, drei Personen hatten Mittelschulbildung, 8 eine Fachschulbildung, eine Person hatte ein abgebrochenes Hochschulstudium und noch eine abgeschlossene Hochschulbildung. In der Grube arbeiteten sie als Schaufelr, Zimmerlinge, Aufräumer, Waldarbeiter und als unqualifizierte Arbeiter.¹⁵ Die Leitung der Trusts und Gruben hielt die Deutschen für „besonders geeignet für die unterirdische Grundarbeit in den Gruben und für die schwere überirdische Arbeit“ wegen ihrer besseren Gesundheit im Vergleich zu den meisten Arbeitern, die in den Kriegsjahren mobilisiert wurden. In der Praxis stimmte das nicht ganz. Die Zonen waren in Eile errichtet und kaum für die kalten sibirischen Winter geeignet; die Enge führte zu häufigen Erkrankungen. Im Trust „Anscherougol“ verfügten die Arbeiter statt über 2,4 m² nach der Norm höchstens über 1 m² im Wohnheim; im Trust „Leninskugol“ waren es 1,3 m². Die Gedrängtheit in engen Räumen und Pedikuloze führten zum Ausbruch von Epidemien. An manchen Tagen im November 1943 gingen bis zu 6 Prozent der Arbeiter nicht zur Arbeit wegen Erkältungen und anderer Erkrankungen, abgesehen von Verletzungen.¹⁶ Noch ein Grund der Erkrankungshäufigkeit war der Mangel an Arbeitskleidung, an Schuhen, Bett- und Unterwäsche. Im Juni 1943 berichtete der Verwaltungsleiter der Sonderabteilungen des Trusts „Prokopiewskugol“ Lasarew in dem Brief an den stellvertretenden Volkskommissar für Kohlenindustrie Abakumow Folgendes: „Das Sonderkontingent schläft seit Dezember auf den bloßen Brettern sehr beengt, die zu Lampen gewordene Bettwäsche wird von den Mobilisierten durch eigene Sachen ersetzt, das führt zur Massenverlärung. Viele Mobilisierte besitzen keine Schuhe, zur Arbeit in die Grube müssen sie barfuß laufen ...“ Im Trust „Anscherougol“ kam es im No-

¹³ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 51, L. 96, 74, 107.

¹⁴ GAKO, F. 395, Op. 1, D. 12, L. 149–1509, 110–112.

¹⁵ GAKO, F. 177, Op. 8, D. 30, L. 136–137, D. 39, L. 34, D. 40, L. 58, F. 415, Op. 1, D. 53, L. 34–36, F. 440, Op. 1, D. 11, L. 23–24, F. 210, Op. 3, D. 51, L. 48 (Rückseite).

¹⁶ GAKO, F. 210, Op. 3, D. 51, L. 52, D. 57, L. 1–9.

Основная масса мобилизованных немцев прибыла на шахты Кузбасса в 1943 г. В ноябре 1943 г. по отдельным трестам бассейна их количество колебалось в пределах от 600 до 3000 человек.

venhler 1943 vor, dass die mobilisierten Deutschen in der Kleidung von Kranken auf Arbeit gegangen waren. Die Zonenprüfungsakten von 1943 bis Ende 1944 teilen mit: „Es gibt keine Bettwäsche ... geschlafen wird auf den bloßen Pritschen“, „geschlafen wird auf den bloßen Pritschen in der schmutzigen Arbeitskleidung“, „Kleidung und Schuhe werden über den Herden mit gekochtem Eisen getrocknet“. Zur hohen Erkrankungshäufigkeit trug auch der Mangel an Geschirr bei. In der Kantine der Grube „Sewernaja“ gab es zum Beispiel für 384 Personen nur 8 Tische und 12 Schüsseln. Die Leiter der Industriebranche und die lokale Administration besetzten Nahrung als Stimulierungsmittel für Normerfüllung: diejenigen, die 100 Prozent der Norm erfüllten, erhielten ihre Mahlzeiten in vollem Umfang, erfüllte man 50 Prozent bis 80 Prozent der Norm, erhielt man nur 25 Prozent der Nahrungsnorm. Wenn die Norm nicht erfüllt wurde, wurden der Brotkarte einige Tagesmarken entnommen. Einen großen Teil der Mobilisierten bildeten Frauen und Jugendliche, für die es besonders schwer war, die für körperlich stärkere Arbeiter bestimmten Normen zu erfüllen. Sogar die Leitung des Kombinats „Kusbassugol“ musste diese Tatsache anerkennen¹⁷.

1944 wurden die Grubenarbeitskräfte von mobilisierten Deutschen ergänzt. Zum 1. April 1944 arbeiteten in den Betrieben des Gebiets Kemerowo 16028 mobilisierte Deutsche, darunter in der Kohlenindustrie 14500 Personen. Sie wurden auf alle Kohlenbezirke des Kusbass verteilt. Die durchschnittliche Anzahl der Arbeiter in den Gruben von Kusbass im Jahr 1944 betrug 62 140; der Anteil der mobilisierten Deutschen unter den Arbeitern betrug etwa 24 Prozent.

Im Frühling 1944 stieg der Anteil der Männer unter den mobilisierten Deutschen erheblich. Von 9593 Mobilisierten in den Gruben des Kombinats „Kusbassugol“ waren 7 183 Männer, 1901 von ihnen waren unter

18 Jahren. Von 5843 Mobilisierten in den Gruben des Kombinats „Kemerowougol“ waren 2980 Männer, 419 von ihnen waren unter 17 Jahren¹⁸.

Mobilisierte Deutsche passten sich allmählich an die neuen Bedingungen an. 1944 desertierten hauptsächlich kinderreiche Mütter aus den Gruben. Da, wo sie vor der Mobilisierung wohnten, blieben ihre Kinder, die auch mobilisiert werden sollten. Außerdem waren es die Jugendlichen, die zu ihren Eltern flohen, wenn sie in andere Regionen und Betriebe mobilisiert wurden. Viele Mobilisierte lernten die technischen Grundlagen der Grubenberufe und begannen die Normen nicht einfach zu erfüllen, sondern überzuerfüllen, und überholten dabei manchmal sogar die Zivilangestellten. In der Auskunft über die Arbeit der Sonderkolonne der Grube „Juschnaja“ des Trusts „Kemerowougol“ werden Vergleichsdaten über die Erfüllung der Leistungsnorm von den mobilisierten Deutschen und den Zivilangestellten unter gleichen Arbeitsbedingungen im Mai 1944 angeführt: Kohlenhauer Walter und Sajaw je 106 Prozent, Schauler Raihart und Krol je 105 Prozent, Tschupina – 112 Prozent, Waldarbeiter – 121–126 Prozent, Zivilangestellte – 115 Prozent. Unter den mobilisierten Deutschen erschienen StoK- und Stachanow-Arbeiter. Im Frühling 1944 erfüllten einige Kohlenhauer des Trusts „Anscherougol“ 134 Prozent der Norm, Ladehauer – 144 Prozent, Waldarbeiter – 108 Prozent. Im Trust „Kemerowougol“ zählte man im März 1944 167 StoK-Arbeiter und 60 Stachanow-Arbeiter. Die Stachanow-Arbeiter lebten unter besseren Bedingungen, in einzelnen Zonen schuf man für sie Stachanow-Räume, in den Kantinen gab es Stachanow-Tische. Einige StoK- und Stachanow-Arbeiter durften, statt in den Zonen zu wohnen, private Wohnungen mieten¹⁹.

Gegen Kriegsende standen die Kombinate vor der Aufgabe, aus den mobilisierten Deutschen qualifizierte Arbeitskräfte zu machen und ihre weitere Arbeit in der Kohlenindustrie zu fördern. Viele der mobilisierten Deutschen schlossen sich später den Arbeitskollektiven der Gruben an und wurden zu gleichberechtigten Mitarbeitern.

¹⁷ GAKO, F.P. 75, Op. 1, D. 97, L. 100, 101, 230.

¹⁸ GAKO, F.P. 75, Op. 3, D. 58, L. 14, D. 51, L. 99 (Rückseite), 230.

tehnologischen Bereich. In einem Brief an die Leiter der Zonenprüfungsakten des Trusts „Prokopskougol“ Lizarin in diesem Zusammenhang schrieb: „Spezialkontingent ugröner industriji Abakumowu soobščal: «Speckkontingent s dekabrja spjat na golax doskax skučeni i zamena postelnej, prekratjavšijsja v lozmotkja, sobstvennymi věščami mobilizirovannyx privodit k masovoj zavivšennosti. Bolšoje količestvo mobilizirovannyx ne imet obuvy – na rabotu v šaxtu vynuzhdeny xodit' bosymi...». V treste «Anžerougol» v nojabre 1943 g. imeli mesto služnoj vyxoda na rabotu mobilizirovannyx němcev v oledže, snytaj s bolšnyx. Akty obščedovannja zoni v 1943 – načale 1944 g. otmечаюt: «net postelnyx priнадležnostej... spjat na golax narax», «spjat na golax narax v grjaznyx rabočyx kostjoxax», «oledža i obuvy sušat'sja nad plitaxmi, gde gotovitsja pišča». Spособствовало povыšennoj zabolevaemosti i oтсутствию необходимой količestva posudy. Na primjer, v stolovoj šaxty «Северная» na 384 čel. имелось 3 стола и всего 12 мисок. Питание использовалось руководством отрасли и местной администрации в качестве стимула выполнения норм выработки: выполнение производственных заданий на 100% получали питание в полном объеме, от 50 до 80% – 25%. За невыполнение норм из хлебных карточек вырезались талоны за несколько суток. Значительную часть мобилизованных составляли женщины и подростки, для которых выполнять нормы, рассчитанные на физически крепких рабочих, было трудно. Это обстоятельство вынуждено было признать даже руководство комбината «Кубассуголь»»²⁰.

In 1944, the mobilization of Germans continued. On 1 April 1944, in enterprises of the Kemerovo region, 16,028 mobilized Germans, including 14,500 in the coal industry, were working. The average number of workers in the mines of the Kusbass in 1944 was 62,140; the share of mobilized Germans among the workers was about 24%²¹.

²⁰ GAKO, Ф. 395, Оп. 1, Д. 12, Л. 167, Ф. 210, Оп. 3, Д. 51, Л. 58, Ф. 210, Оп. 3, Д. 51, Л. 81, 84, 230; Ф. 443, Оп. 1, Д. 3, Л. 4–5 и др.

²¹ GAKO, Ф. 210, Оп. 3, Д. 75, Л. 98–98об; РГАСЗ, Ф. 8225, Оп. 1, Д. 2606, Л. 19. Процент подсчитан авторами.

In the spring of 1944, among mobilized Germans, the share of men increased significantly. In the mines of the combination „Kusbassugol“ 9,593 mobilized men were working, 7,183 of them were under 18 years of age – 1,901 men. In the mines of the combination „Kemerowougol“ 5,843 mobilized men were working, 2,980 of them were under 17 years of age – 419 men²².

Mobilized Germans gradually adapted to the new conditions. In 1944, desertions from the mines were mainly among women, whose children remained in the place of their former residence. In addition, there were teenagers who wanted to join their parents, mobilized in other places and branches of industry. Many mobilized Germans, after technical training, mastered mining professions and not only met, but also exceeded norms, in some cases voluntarily. In the mines of the trust „Kemerowougol“ the following comparative data on the fulfillment of norms by mobilized Germans and voluntarily working workers are given: in May 1944, miners Walter and Sajaw – 106%, log skidders Raihart and Krol – 105%, Chupina – 112%, log skidders – 121–126%, voluntarily working workers – 115%. Among mobilized Germans there were Stakhanovites and shock workers. In the spring of 1944, some miners of the trust „Anšerougol“ fulfilled 134% of the norm, loaders – 144%, Stakhanovites – 108%. In the trust „Kemerowougol“ in March 1944, there were 167 shock workers and 60 Stakhanovites. Stakhanovites were given the best conditions, in separate zones for Stakhanovites in barracks were organized Stakhanovite companies, in canteens – Stakhanovite tables. Part of the shock workers and Stakhanovites were allowed to live in private apartments²³.

By the end of the war, the task of the combinations was to train mobilized Germans as qualified cadres and to consolidate them in the coal industry. Many of the mobilized Germans joined the labor collectives of the mines as equal members.

²² GAKO, Ф. П. 75, Оп. 1, Д. 97, Л. 100, 101, 230.

²³ GAKO, Ф. П. 75, Оп. 3, Д. 58, Л. 14, Д. 51, Л. 99-об, 230.

L.N. SLAWINA

ARBEITSMOBILISIERTЕ
DEUTSCHE
IN OSTСIBIRIEN

Vor dem Zweiten Weltkrieg lebten in Ostsibirien nur wenige Deutsche. Die Volkszählung 1959 in der Region Krasnojarsk erfasste nur noch 5963 Personen¹, in anderen Gebieten viel weniger. Zur Region Krasnojarsk gehörten zu Kriegsbeginn das autonome Gebiet Chakassien, der autonome Kreis der Ewenken und der autonome Kreis Tajmyr. Diese Region wurde zu einem der Hauptorte der Unterbringung des aus dem europäischen Teil der UdSSR deportierten deutschen Volks. Im Herbst 1941 nahm sie 79495 Wolgadeutsche auf (nach anderen Angaben 75508 Personen)² und wurde damit zum östlichsten Standort der Deportierten. Die Anzahl der Deutschen in der Region stieg um das Zwanzigfache. Und sie stieg noch mit der Ankunft von 18895 Deutschen aus der Stadt Leningrad und dem Gebiet im Herbst 1941 und im Frühling 1942.³

Vom Standpunkt der wirtschaftlichen Nutzbarkeit besaßen die Deutschen nicht die besten demografischen Eigenschaften. Nach unseren Berechnungen betrug der Anteil der Kinder im Alter vor 15 Jahren 42,1 Prozent aller in die Region Krasnojarsk angekommenen Wolgadeutschen, 6,2 Prozent Personen waren im Alter von 55 Jahren und älter und nur 51,7 Prozent waren 15–34 Jahre alt (52,7 Prozent Frauen, 19,0 Prozent Männer). Arbeitsfähige Männer gab es also weniger als 15000, die Arbeitskraft bestand überwiegend aus Frauen und Jugendlichen.

Die Angekommenen wurden ziemlich gleichmäßig in 43 Bezirken der Region untergebracht, hauptsächlich in der ländlichen Gegend. Man verteilte sie auf die Kolchosen, Forstwirtschaften und andere wirtschaftliche Betriebe, und die Deutschen machten sich aktiv an die Arbeit, indem sie die Einheimischen ersetzten, die an die Front oder in die Stadt gezogen waren. In mehreren Wirtschaftsbereichen ergänzten sie bis zu 50 Prozent der lebenden Arbeitskraft. So machten die deportierten Deutschen 44,5 Prozent der Mechaniker, 39,2 Prozent der Mähdrehscher-Fahrer und 66,6 Prozent der Traktoristen aus, die Ende 1941 in drei MTS (Maschinen-Traktoren-Station) des Bezirks Bolsche-Murtinskij arbeiteten⁴.

¹ ГАКК, ф. Р-1500, Оп. 12, Д. 37, л. 125.

² „Fortragen muss man sie“, Zeitungen und Forscher über die Tragödie der Russland-Deutschen, Moskau 2011, S. 322.

³ ГАКК, ф. Р-2157, Оп. 1, Д. 91, л. 51.

⁴ Бегал, Н.Ф., Л. Берга and Л. Сталин, „Гематъ ihrer Anweisung...“, Moskau 1995, S. 45.

⁵ Slawina, L.N., „Soziale und demografische Folgen der Deportation (am Beispiel von Deutschen in der Region Krasnojarsk)“, in: Geisteswissenschaft in Sibirien, Ser.: Historiengeschichte 2004, Nr. 2, S. 36.

⁶ ГАКК, ф. Р-869, Оп. 1, Д. 19, л. 12.

Л.Н. СЛАВИНА

ТРУДМОБИЛИЗОВАННЫЕ
НЕМЦЫ В ВОСТОЧНОЙ
СИБИРИ

До Великой Отечественной войны в Восточной Сибири проживало мало немцев. В Красноярском крае перепись 1939 г. учета всего 3962 чел., на остальной территории – никакого меньше. В начале войны Красноярский край, включавший тогда Хакасскую автономную область, Таймырский и Эвенкийский автономные округа, стал одним из основных мест размещения депортированного из европейской части СССР немецкого этноса. Осенью 1941 г. он принял 79495 немцев из Поволжья (по другим данным 75508 чел.) и стал самым восточным в стране районом дислокации этого контингента. Численность немцев в крае выросла в 20 раз. Она еще увеличилась с приходом 18 895 немцев из Ленинграда и области осенью 1941 и весной 1942 гг.¹

Немецкий контингент обладал не лучшими демографическими характеристиками с точки зрения его хозяйственного использования. По нашим расчетам, 42,1% прибывших в Красноярский край из Поволжья составляли дети до 15 лет, 6,2% – лица в возрасте 55 лет и старше и лишь 51,7% находились в возрасте 15–34 лет (52,7% – женщины, 19,0% – мужчины). Таким образом, мужской рабочего возраста было менее 15 тыс., а основную часть трудовых ресурсов составляли женщины и подростки.

Прибывших весьма равномерно разместили по 43 районам края, главным образом в сельской местности. Распределенные по колхозам, лесхозам и другим хозяйственным объектам, они активно включались в работу, заменив ушедших на фронт или в городские отрасли экономики местных жителей. Во многих хозяйствах они восполнили до 50% убыли рабочей силы. Так, в конце 1941 г. в трех МТС Больше-Муртинского района 44,5% механиков, 39,2% комбайнеров и 66,6% трактористов являлись депортированными немцами.

Территориальное размещение немцев в годы войны постоянно менялось. Они выступали тем резервом рабочей силы, с помощью которого решались народнохозяйственные задачи. После мобилиза-

¹ ГАКК, ф. Р-1500, Оп. 12, Д. 37, л. 125.

² «Выселили с треском», Оценки и исследования о жизни российских немцев, М., 2011, с. 322.

³ ГАКК, ф. Р-2157, Оп. 1, Д. 91, л. 51.

⁴ Бегал, Н.Ф., Л. Берга – Л. Сталин, «Гематъ войны украинки...», М., 1995, с. 45.

⁵ Slawina, L.N., „Социально-демографические последствия депортации на примере немцев Красноярского края // Гуманитарная наука в Сибирии, Серия «Историческая история», 2004, № 2, с. 36.

⁶ ГАКК, ф. Р-869, Оп. 1, Д. 19, л. 12.

Während des Krieges wurden die Deutschen ständig umgesiedelt. Sie dienten als Arbeitskraftreserve, mit deren Hilfe man volkswirtschaftliche Aufgaben löste. Nachdem die einheimischen Männer an die Front einberufen worden waren, mangelte es im bevölkerungsarmen Sibirien stark an Arbeitskräften. Die Deutschen und die Sonder-angesiedelten anderer Nationalitäten sollten diesen Mangel teilweise decken. Die im Januar 1942 gestarteten Mobilisierungen wurden zu einer gewöhnlichen Erscheinung. Die Arbeitskolonnen (Bündeln) der Trudarmisten arbeiteten beim Holzeinschlag, in den Betrieben großer forstwirtschaftlichen Truste, in den Holztransportbetrieben, beim Bau von Industrieeinrichtungen, Straßen u. a., die meisten jedoch wurden an die Baustellen und in die Lager des NKWD geschickt. Diese mobilisierten Deutschen wurden in den Sonderabteilungen der NKWD-Lager und in den Sonderzonen der Betriebe untergebracht.

Ein Teil der Mobilisierten wurde ständig in andere Regionen geschickt, meistens in den Ural, nach Preduralie und Sibirien. Ostsibirien nahm zumeist die Trudarmisten aus anderen Regionen auf. Leider lassen die vorhandenen Dokumente alle Bewegungen der arbeitsmobilisierten Deutschen in Ostsibirien nicht eingehend verfolgen. Trotzdem kann man sich eine allgemeine Vorstellung machen.

Es besteht die Meinung, dass die Bildung der Arbeitsarmee einen nationalen Hintergrund hatte und hauptsächlich die Deutschen davon betroffen waren. Die Berechnung der Angaben von 15 Bezirkskommissariaten der Region Krasnojarsk zeigen, dass Menschen vieler verschiedener Nationalitäten mobilisierungspflichtig waren. Unter den 14014 Bewohnern dieser Bezirke, die 1942–1943 in die Arbeitsarmee einberufen wurden, waren 67,9 Prozent Russen, 28,3 Prozent Deutsche, je 1 Prozent Ukrainer und Tataren, je 0,5 Prozent Esten und Polen, je 0,2 Prozent Weißrussen, Letten und Litauer. Aber in einem derart totalen Maß betrafen die Mobilisierungen nur die Deutschen. Ihr Anteil an der gesamten Bevölkerungszahl dieser Bezirke betrug wenige Prozente. In der Arbeitsarmee bildeten sie aber fast ein Drittel.

Die Angaben der Bezirkskommissariate geben eine Vorstellung des Geschlechts- und Altersbestandes der Arbeitsarmee.

1942–1943 wurden 2692 deutsche Männer, darunter 405 unter 18 Jahren (15,0 Prozent), und 954 deutsche Frauen, von denen 273 unter 18 Jahren alt waren (28,6 Prozent), aus 10 Bezirken der Region mobilisiert. Das lässt sich wahrscheinlich damit erklären, dass die älteren Frauen

¹ Шероштан, Е.Д. – Sonderumsiedler (1940–1950er Jahre), Krasnojarsk 2010, S. 169.

Kinder hatten und die jungen Frauen keine. Bei den Russen bildeten die Frauen unter 18 Jahren nur 16,0 Prozent, bei den anderen Nationalitäten noch weniger.¹

Nach der ersten Arbeitsmobilisierung im Januar 1942 schickte das Kommissariat der Region Krasnojarsk 10000 deutsche Männer im Alter von 17 bis 50 Jahren in die Arbeitskolonnen. Die eine Hälfte davon ging ins Wialag, Usolag, in die Kusbass-Gruben, die anderen ins Kraslag des NKWD der UdSSR, ein typisches Holzeinschlaglager, das 1938 geschaffen wurde. Das war ein System aus 11 selbständigen Lagereinheiten (im Jahr 1946) in fünf südöstlichen Bezirken der Region Krasnojarsk. Sieben davon, die sogenannte „Reschotinskaja Gruppe“, lagen 120–160 km von Kansk entfernt, bei der Station Reschoty im Bezirk Nischne-Ingaschskij. Das Kraslag beschäftigte sich hauptsächlich mit Holzbeschaffung, Holzeinschlag, Holzbofen, Abfuhr zur Eisenbahn und Verladung in die Güterwagen. Im Lager gab es Betriebe (zwei Forstbetriebe und einige Schwellentrennanlagen), die sich mit der Holzbearbeitung beschäftigten (Herstellung von Schwellen, Schier, Möbel). Die Gefangenen legten auch Straßen in der Taiga für die Holztransportwagen an und erzeugten landwirtschaftliche Produkte in den Selbstversorgervirtschaften.

Das Leben im Kraslag unterschied sich nicht von dem in den anderen Lagern. Auch hier starben die Gefangenen an Hunger, Pellagra, Dysenterie. In den ersten Kriegsjahren betrug die Sterberate 7–8 Prozent von der gesamten Gefangenenzahl, so erinnern sich die Augenzeugen. Aber die Gesamtzahl der Deutschen im Kraslag veränderte sich nur wenig, denn es kamen ständig neue Partien der Arbeitsmobilisierten aus der Region und von außerhalb. Die erste solche Partie kam im März 1942. Es waren einheimische Deutsche, die aufgrund des GKO-Beschlusses vom 14. Februar 1942 in die Arbeitskolonnen mobilisiert worden waren. Sie unterstanden dem NKWD der UdSSR und wurden zum Bau der Eisenbahnliniten hauptsächlich außerhalb der Region eingeteilt. Aber 339 Menschen wurden ins Kraslag geschickt. Außerdem kamen die Deutschen aus der Burjat-Mongolei, den Gebieten Irkutsk und Tschita dorthin. „Und seit dem Oktober desselben Jahres begann die massenhafte Arbeitsmobilisation der deutschen Frauen, und diese kamen auch in dieses Lager.“

Die Deutschen wurden in gesonderten Arbeitsarmeezonen untergebracht – in „Otriad“, aber die Lebensbedingungen unterschieden sich

² Ebenda.

³ Ebenda, S. 25.

⁴ German, A.A., Kuroschin, A.N. – Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 60.

mit местным мужчинам на фронт и трудонедостаточной Сибири резко выраз дефицит рабочих рук. Отчасти смягчить его должны были немцы вместе со спецпоселенцами других национальностей. Начавшиеся в январе 1942 г. трудовые мобилизации стали обычным явлением. Рабочие колонны (отряды) трудармейцев работали на лесоповале, предприятиях крупных лесопромышленных трестов, в лесотранспортных хозяйствах, на строительстве промышленных объектов, дорог и т. д., но основная их масса отправлялась на стройки и в лагеря НКВД. Мобилизованные по этой линии немцы содержались в отдельных лагрозделениях лагерей НКВД со своего подчинения и специальных зонах при предприятиях.

Часть мобилизованных постоянно отсылалась в другие регионы, чаще всего на Урал, в Предуралье и Западную Сибирь. В свою очередь, Восточная Сибирь принимала трудармейцев из других районов. К сожалению, выслетные документы не позволяют подробно проследить все перемещения трудмобилизованных немецких граждан в Восточной Сибири, но общую картину по ним составить можно.

Существует мнение, что создание трудармейских формирований имело национальный подтекст, а немцы были их главными субъектами. Расчеты, сделанные по данным 15 райвоенкоматов Красноярского края, показали, что под мобилизацию попадали лица многих национальностей. Среди 14014 призванных в 1942–1943 гг. в трудармию жителей этих районов 67,9% составляли русские, 28,3% – немцы, по 1% – украинцы и татары, по 0,3% – эстонцы и поляки, по 0,2% – белорусы, латыши и литовцы. Но ни у кого мобилизации не были такими тотальными, как у немцев. Их доля в населении этих районов составляла несколько процентов, а среди трудармейцев – почти треть.

Данные райвоенкоматов позволяют судить и о половозрастном составе трудармейцев. Так, в 1942–1943 гг. на территории 10 районов края были мобилизованы 2692 мужчины-немцы, в том числе 405 чел. моложе 18 лет (15,0%), и 954 немки, из которых моложе 18 лет были 273 чел. (28,6%). По-видимому, такая пропорция обуславливалась отсутствием у девушек детей и наличием их у многих более взрослых женщин. Но у русских лица моложе 18 лет среди женщин составляли 16,0%, а у других национальностей – еще меньше.²

⁵ Зверовская Е.Д. Спецпоселенцы в Сибири (1940–1950-е гг.), Красноярск, 2010, С. 169.

⁶ Там же.

Расчеты, сделанные по данным 15 райвоенкоматов Красноярского края, показали, что под мобилизацию попадали лица многих национальностей. Среди 14014 призванных в 1942–1943 гг. в трудармию жителей этих районов 67,9% составляли русские, 28,3% – немцы, по 1% – украинцы и татары, по 0,3% – эстонцы и поляки, по 0,2% – белорусы, латыши и литовцы. Но ни у кого мобилизации не были такими тотальными, как у немцев.

Die Berechnung der Angaben von 15 Bezirkskommissariaten der Region Krasnojarsk zeigen, dass Menschen vieler verschiedener Nationalitäten mobilisierungspflichtig waren. Unter den 14014 Bewohnern dieser Bezirke, die 1942–1943 in die Arbeitsarmee einberufen wurden, waren 67,9 Prozent Russen, 28,3 Prozent Deutsche, je 1 Prozent Ukrainer und Tataren, je 0,5 Prozent Esten und Polen, je 0,2 Prozent Weißrussen, Letten und Litauer. Aber in einem derart totalen Maß betrafen die Mobilisierungen nur die Deutschen.

kann von denen der übrigen Gefangenen. Sie hatten alle die gleichen Arbeitsnormen, Verpflegungssätze, Krankheiten und Dystrophie. Die Deutschen arbeiteten beim Holzeinschlag, in den Holz- und Schwellenfabriken, wohnten in den Baracken hinter dem Stacheldraht. Sie durften die Wohnzone nur in Begleitung verlassen, der Briefwechsel mit Verwandten war untersagt. Auf dem Weg zur Arbeit und während der ganzen Arbeitsschicht, die manchmal 16 Stunden pro Tag dauerte, wurden sie bewacht. Aber wenn auch mobilisiert, so wurden die Deutschen nicht aus der WKP(b) und der WLKSM ausgeschlossen. Die Partei- und Komsomolorganisationen funktionierten durchaus in den Einheiten.

Die Parteikommissare der Einheiten waren auch Deutsche und handelten aktiv. Sie riefen alle zur Arbeit auf unter dem Motto „Alles für die Front, alles für den Sieg!“ und warnten vor Provokationen seitens der Lagerleitung, die mit allen Mitteln versuchte, die „Richtigkeit“ des Erlasses von 1942 „über Zehntausende Spione und Diversanten“ unter Deutschen zu beweisen. Als die Parteikommissare aller Einheiten sich mit einem Schreiben an den Gulag des NKWD der UdSSR wenden wollten, damit diese gesetzwidrige Tätigkeit und Misshandlung der arbeitsmobilisierten Deutschen aufhörten, begannen die Repressionen. Viele Kommunisten wurden in andere Lager (Wiatlag, Usoltlag) etappiert. Und ihnen wurden Depeschen hinterher gesandt, dass sie im Lager „Mitheder“ einer feindlichen Organisation waren und unverzüglich in Arrest genommen werden sollten.

Die Parteiorganisationen im Kraslag wurden für ungesetzlich erklärt. In den Sondersitzungen (Trojka) wurden die deutschstämmigen Kommunisten zu 10, 15, sogar 25 Jahren Haft in den Regimelagern des Hohen Nordens verurteilt. Die Urteile dieser Sondersitzungen waren endgültig und unterlagen keinen Beschwerden.

Nach den Dokumenten zu urteilen, leisteten Deutsche Widerstand bis zum Ende ihrer Aufenthalte im Kraslag. Im letzten Vierteljahr 1946 verhandelte das Lagergericht 95 Fälle der mobilisierten Deutschen, die die Arbeit sabotierten, nachdem sie erfahren hatten, dass sie in die Stadt Leninabad der Tadschukischen SSR ausgewiesen werden sollten. Ende 1946 wurden die Deutschen aus dem Kraslag in die Sonderiedlung entlassen und ein Teil von ihnen nach Leninabad ausgewiesen.¹

Deutsche Trudarmisten wurden im Norillag des NKWD der UdSSR beschäftigt, das 1935 zum Bau und Betrieb des Kupfer-Nickel-Vorkom-

¹ Aus Erinnerungen des Trudarmisten, Mitglieds des Parteikomitee A. Gauss, im Krasnojarski rabotschij, 1990, der 10. Februar.

² ГАКК, ф. Р-1736, Оп. 21, Д. 44, Л. 14–16.

In результате первой трудооблигации в январе 1942 г. Красноярский крайвоенкомат направил в рабочие колонны 10 тыс. немецких мужчин переселенцев в возрасте от 17 до 50 лет. Половину их послали в Вятлаг, Усоллаг, на шахты Кузбасса, а остальных – в Краслаг НКВД СССР – типичный лесоповальный лагерь, образованный в 1938 г. Он представлял собой систему лагерей, расположенных в пяти районах юго-востока Красноярского края, и имел (в 1946 г.) 11 самостоятельных единиц. Семь из них – «Решетинская группа» – находилась в 120–140 км от Канска на станции Решёты в Нижне-Итатинском районе. Основным назначением Краслага были лесоразработки, лесоповал, сплав леса, вывоз его к железной дороге и погрузка в вагоны. В лагере имелись предприятия (два лесозавода и несколько шпалорезок), связанные с переработкой древесины (подготовленные шпалы, лыжи, мачеты). Заключенные также выполняли через таежные лесовозные дороги, производили сельскохозяйственную продукцию в подхозах.

Жизнь в Краслаге ничем не отличалась от жизни в других лагерях. В его лагунках узников также косили голод, пеллагра, дисентерия. В первые военные годы смертность, по воспоминаниям, достигала 7–8% от общей численности заключенных. Но количество немцев в Краслаге мало менялось, поскольку туда регулярно направлялись партии трудооблигированных с территории края и из-за его пределов. Первое пополнение прибыло в марте 1942 г. Это были местные немцы, мобилизованные в рабочие колонны на основании постановления ГКО от 14 февраля 1942 г. Они попали в ведение НКВД СССР и были направлены на строительство железных дорог, в основном за пределы края. Но 339 чел. отправил в Краслаг. Он еще принял немцев из Бурет-Монголии, Иркутской и Читинской областей¹. А с октября того же года, когда началась массовая трудооблигация немцев, они тоже появились в этом лагере.

Немцы находились в отдельных трудармейских зонах – «отрядах», но по условиям существования практически не отличались от заключенных. Имели те же нормы и паёки, болезни и дистрофию. Работали на лесоповале, на лесо- и шпалозаводах, жили в бараках за колочной проволокой. Из жилой зоны могли выходить только под конвоем, переписка с родными запрещалась. Путь на работу и вся рабочая смена, иногда по 16 часов в сутки, проходили под охраной. Однако, бу-

¹ Там же, С. 25.

² Герман А.А., Курочкин А.В. Немцы СССР в трудовой армии. С. 60.

лучи мобилизованными, немцы не исключались из ВКП(б) и ВЛКСМ. В их отрядах действовали партийная и комсомольская организации. Паркомы отрядов, тоже из немцев, вели себя активно. Они призывали всех работников под лозунгом «Все для фронта, все для победы!» и не поддавались на провокации со стороны лагерного начальства, которое всячески пыталось подвести «правоту» указа 1941 г. «о десятках тысяч шпионов и диверсантов» среди немцев. Когда паркомы всех отрядов решили письменно обратиться в ГУЛАГ НКВД СССР с требованием немедленно прекратить все противоправные действия и издевательства над трудооблигированными немцами, началась репрессия. Многие коммунисты были этапированы в другие лагеря – Вятлаг, Усоллаг. А вслед им посылались депешки о том, что они «составили» в лагере во враждебной организации и потому подлежат немедленному аресту.

В самом Краслаге партийные организации были объявлены вне закона. Особые совещания (тройки) осуждали немцев-коммунистов на 10, 15 и даже на 25 лет лишения свободы, с отбытием срока в режимных лагерях Крайнего Севера. Решения ОСО были окончательными и обжалованию не подлежали².

Сопротивление немцев, судя по документам, продолжалось до конца пребывания в Краслаге. В последнем квартале 1946 г. лагерный суд рассмотрел 35 дел мобилизованных немцев, которые, узнав, что их хотят отправить в Ленинград Таджикской ССР, начали саботаж – перестали выходить на работу. Немцев выпустили из Краслага в конце 1946 г. на спецпоселение. А часть отправили в Ленинград³.

Труд немцев-трудармейцев использовался в Норильском НКВД СССР созданном в 1935 г. для строительства и эксплуатации Норильского медно-никелевого месторождения на Таймыре. Географически Норильлаг – это не только Норильск с Дудинкой. Это и угольная шахта «Северная» на Таймыре, 8-е (переселенческое) лагостроение в Красноярске, лагерь (СЗП) в Подгусово в 650 км севернее Красноярска, сельхозлагерь (пахоты) от Курейки до Шушенского, а также расположенные на Крайнем Севере предприятия, изготавливавшие мясо оленей, дичь и рыбу для Норильлага. Норильский рыбпромхоз имел в своем подчинении несколько рабочих участков. В большинстве они размещались вокруг расположенного севернее Норильска озера Пасвик,

¹ Из воспоминаний трудармейца, члена паркома А. Гауса в Красноярской рабочей, 1990, 10 февраля.

² ГАКК, ф. Р-1736, Оп. 21, Д. 44, Л. 14–16.

ment auf Taimyr gegründet wurde. Geografisch gesehen befand sich das Norilag nicht nur in Norilsk und Dudinka. Dazu gehörten auch die Kohlengrube „Sewernaja“ auf Taimyr, die B. (Durchgangs-)Lagerabteilung in Krasnojarsk, das Lager (OLP) in Podtjosowo 650 km nördlich von Krasnojarsk, Landwirtschaftslager (Selbstversorgerwirtschaften) von Kurejka bis Schuschenskaja wie auch Betriebe im Hohen Norden, die Hirschfleisch, Wild und Fisch für das Norilag beschafften. Der Fischbetrieb in Norilsk verfügte über einige Abteilungen. Die meisten befanden sich um den See Pjasino, nördlich von Norilsk, und die Zentralstelle (Fischerei) lag am Kap Wehodnoj, 800 km nördlich vom Polarkreis, an der Breite 74°, wo der Fluss Pjasino in die Karasee mündet. Dort arbeiteten mobilisierte Deutsche zusammen mit Litanern. Unter ihnen waren viele Frauen. Alle beschäftigten sich mit Fischfang. Das Fanggut wurde in der Fischerei am Kap Wehodnoj verarbeitet. Vom „Süden“ – aus Norilsk – kamen Schiffe, um es abzuholen.¹³

Zusammen mit anderen Gefangenen des Gulag Poljarny) gewannen die Deutschen Bodenschätze, arbeiteten an den Baustellen, waren bei den Vorladearbeiten tätig. Ihre Spuren wurden in einem der wenig bekannten Lager Nordwiklag entdeckt. Das Lager entstand Mitte 1930er Jahre auf der 74. Breitengradlinie, in der Bucht Nordwik der Laptewsee.

Dank seiner Lage in der Mitte der Nordostpassage spielte es vor dem Krieg eine wichtige Rolle bei der sowjetischen Erschließung der Arktis. In den Kriegsjahren gewannen die Gefangenen dort Kohle, Erdöl und Salz für Norilsk, arbeiteten an den Baustellen, setzten sowjetische Dampfer und Schiffe der Alliierten, die über die Nordostpassage Waren in die UdSSR lieferten, instand und betankten sie mit Brennstoff und Frischwasser. Zu Beginn der 1990er Jahre stellten die Expeditionen der Memorial-Abteilung aus Krasnojarsk fest, dass das Lager buchstäblich vom Anblick der Erde ausgelöscht worden ist. Doch trotzdem blieben wenige Sachen erhalten, wie z. B. Reste der aus Kisten gebauten Häuser oder manche Utensilien, die auf die Zuchtbedingungen im Lager schließen lassen.¹⁴

Eng mit Norilag verbunden war das Zwangsarbeitslager des Affinagewerks Nr. 169 (Affinstroj). Es war im Juni 1941 für den Bau des Affinagewerks Nr. 121 in Krasnojarsk gegründet worden, befand sich außerhalb der Stadt bei der Station Sorokino und unterstand der Hauptlagerverwaltung der Montanindustrie des NKWD der UdSSR. In dem Eisenhüttenkombinat NGMK wurden Kupfer, Nickel oder Kobalt aus dem Gestein gewonnen,

und danach verarbeitete das Affinagewerk das Abprodukt zum Zweck der Platinmetalle-, Gold- und Silbergewinnung. Die Arbeitskolonnen der mobilisierten Deutschen wurden im Januar 1944 gebildet und bestanden bis Januar 1946. Ihre Anzahl blieb beständig: 99 Männer und 86 Frauen im Jahr 1944 und 100 Männer und 85 Frauen 1945.¹⁵

Die Affinstroj-Gefangenen arbeiteten nicht nur bei dem Werkbau und der Herstellung des Platinmetalle enthaltenden Halbprodukts, sondern entwickelten auch neue Technologien der Abproduktverarbeitung, die im Ausland als die besten anerkannt wurden. Einer der Entwickler war R.L. Müller, Professor der Leningrader Universität, Doktor der technischen Wissenschaften, der vor dem Krieg verhaftet wurde und alle Kriegsjahre in Lagern verbracht hatte. 1946 leitete er die Gruppe, die sich im Forschungslabor mit diesen Entwicklungsarbeiten beschäftigte.¹⁶

Im Lagersystem der Region Krasnojarsk funktionierten noch mehrere Lagerverwaltungen und Sonderlagerpunkte (OLP), wo mobilisierte Deutsche arbeiteten. Dazu gehörten die Tuimskije Lager, die vor dem Krieg in Chakassien geschaffen wurden und zum System Ienisejstroj des Gulag gehörten. Sie bedienten die Betriebsvereinigung Tuim-Wolfram, wo Erz gewonnen wurde und Kupfer, Blei, Gold, Wolfram, Molybdän, Eisen u. a. geschmolzen wurden. Man entdeckte dort das Mineral Scheelit-Wolfram, das man in den Kriegsjahren als Beigabe für den legierten Stahl der Panzerung des T-34 benutzte. Viele Industriebetriebe im Süden der Region und in Chakassien nutzten deutschstämmige Arbeitskräfte. Die Volkszählung 1959 registrierte die Deutschen in den meisten Betriebsansiedlungen und in den kleinen Städten – von 500 bis 2000 Personen in jedem Ort.

„Dank“ der Arbeitsmobilisation kam ein Teil der deportierten Deutschen in den Jahren 1943–1944 in die Burjat-Mongolische ASSR. Sie wurden in den Orten untergebracht, wo die industrielle Nutzbarmachung der Republik erfolgte – Sakamenskij, Selenginskij, Kabanakij, Sewerobajkalskij, auch in den Städten Gustinosersk und Ulan-Ude. Dort angekommen arbeiteten sie an dem Bau des Timluskij Zementwerks, bauten die Gruben von Choltoson und Gustinoserskaja Kohlevorkommen ab, beschafften und verarbeiteten Holz in Sewerobajkaje. Gearbeitet wurde ausschließlich mit den Händen, der Arbeitstag dauerte 12, manchmal auch 14–16 Stunden. Mehr als 14 Stunden pro Tag arbeitete man z. B. im Lager

in zentraler Arbeitsschicht (Promyisel) naheliegender auf dem Halbinsel Bjoanom, 800 km nördlich von Norilsk, an der Breite 74° in der Nähe der Pjasino-Flussmündung in der Karasee. Dort arbeiteten mobilisierte Deutsche zusammen mit Litanern. Unter ihnen waren viele Frauen. Alle beschäftigten sich mit Fischfang. Das Fanggut wurde in der Fischerei am Kap Wehodnoj verarbeitet. Vom „Süden“ – aus Norilsk – kamen Schiffe, um es abzuholen.¹⁷

Deutsche zusammen mit Litanern gewannen Bodenschätze, arbeiteten an den Baustellen, waren bei den Vorladearbeiten tätig. Ihre Spuren wurden in einem der wenig bekannten Lager Nordwiklag entdeckt. Das Lager entstand Mitte 1930er Jahre auf der 74. Breitengradlinie, in der Bucht Nordwik der Laptewsee. Dank seiner Lage in der Mitte der Nordostpassage spielte es vor dem Krieg eine wichtige Rolle bei der sowjetischen Erschließung der Arktis. In den Kriegsjahren gewannen die Gefangenen dort Kohle, Erdöl und Salz für Norilsk, arbeiteten an den Baustellen, setzten sowjetische Dampfer und Schiffe der Alliierten, die über die Nordostpassage Waren in die UdSSR lieferten, instand und betankten sie mit Brennstoff und Frischwasser. Zu Beginn der 1990er Jahre stellten die Expeditionen der Memorial-Abteilung aus Krasnojarsk fest, dass das Lager buchstäblich vom Anblick der Erde ausgelöscht worden ist. Doch trotzdem blieben wenige Sachen erhalten, wie z. B. Reste der aus Kisten gebauten Häuser oder manche Utensilien, die auf die Zuchtbedingungen im Lager schließen lassen.¹⁸

Eng mit Norilag verbunden war das Zwangsarbeitslager des Affinagewerks Nr. 169 (Affinstroj). Es war im Juni 1941 für den Bau des Affinagewerks Nr. 121 in Krasnojarsk gegründet worden, befand sich außerhalb der Stadt bei der Station Sorokino und unterstand der Hauptlagerverwaltung der Montanindustrie des NKWD der UdSSR. In dem Eisenhüttenkombinat NGMK wurden Kupfer, Nickel oder Kobalt aus dem Gestein gewonnen, und danach verarbeitete das Affinagewerk das Abprodukt zum Zweck der Platinmetalle-, Gold- und Silbergewinnung. Die Arbeitskolonnen der mobilisierten Deutschen wurden im Januar 1944 gebildet und bestanden bis Januar 1946. Ihre Anzahl blieb beständig: 99 Männer und 86 Frauen im Jahr 1944 und 100 Männer und 85 Frauen 1945.¹⁹

¹³ Mit Ehren und Würde, in: Geschichte. „Perwoje sentjabr“, 2007, Nr. 10.

¹⁴ Babit, A., Nordwik: Fast in Ausland, in: www.memorial.krasjarsk.ru/public/90/1990_1.htm

¹⁵ Zberovskaja, E. I., Sibirskoselenskiye v Sibiri (1940–1950-e гг.), S. 66.

in zentraler Arbeitsschicht (Promyisel) naheliegender auf dem Halbinsel Bjoanom, 800 km nördlich von Norilsk, an der Breite 74° in der Nähe der Pjasino-Flussmündung in der Karasee. Dort arbeiteten mobilisierte Deutsche zusammen mit Litanern. Unter ihnen waren viele Frauen. Alle beschäftigten sich mit Fischfang. Das Fanggut wurde in der Fischerei am Kap Wehodnoj verarbeitet. Vom „Süden“ – aus Norilsk – kamen Schiffe, um es abzuholen.²⁰

Deutsche zusammen mit Litanern gewannen Bodenschätze, arbeiteten an den Baustellen, waren bei den Vorladearbeiten tätig. Ihre Spuren wurden in einem der wenig bekannten Lager Nordwiklag entdeckt. Das Lager entstand Mitte 1930er Jahre auf der 74. Breitengradlinie, in der Bucht Nordwik der Laptewsee. Dank seiner Lage in der Mitte der Nordostpassage spielte es vor dem Krieg eine wichtige Rolle bei der sowjetischen Erschließung der Arktis. In den Kriegsjahren gewannen die Gefangenen dort Kohle, Erdöl und Salz für Norilsk, arbeiteten an den Baustellen, setzten sowjetische Dampfer und Schiffe der Alliierten, die über die Nordostpassage Waren in die UdSSR lieferten, instand und betankten sie mit Brennstoff und Frischwasser. Zu Beginn der 1990er Jahre stellten die Expeditionen der Memorial-Abteilung aus Krasnojarsk fest, dass das Lager buchstäblich vom Anblick der Erde ausgelöscht worden ist. Doch trotzdem blieben wenige Sachen erhalten, wie z. B. Reste der aus Kisten gebauten Häuser oder manche Utensilien, die auf die Zuchtbedingungen im Lager schließen lassen.²¹

Eng mit Norilag verbunden war das Zwangsarbeitslager des Affinagewerks Nr. 169 (Affinstroj). Es war im Juni 1941 für den Bau des Affinagewerks Nr. 121 in Krasnojarsk gegründet worden, befand sich außerhalb der Stadt bei der Station Sorokino und unterstand der Hauptlagerverwaltung der Montanindustrie des NKWD der UdSSR. In dem Eisenhüttenkombinat NGMK wurden Kupfer, Nickel oder Kobalt aus dem Gestein gewonnen, und danach verarbeitete das Affinagewerk das Abprodukt zum Zweck der Platinmetalle-, Gold- und Silbergewinnung. Die Arbeitskolonnen der mobilisierten Deutschen wurden im Januar 1944 gebildet und bestanden bis Januar 1946. Ihre Anzahl blieb beständig: 99 Männer und 86 Frauen im Jahr 1944 und 100 Männer und 85 Frauen 1945.²²

Die Arbeitskolonnen der mobilisierten Deutschen wurden im Januar 1944 gebildet und bestanden bis Januar 1946. Ihre Anzahl blieb beständig: 99 Männer und 86 Frauen im Jahr 1944 und 100 Männer und 85 Frauen 1945.²³

¹⁶ <http://www.memo.ru/history/NKVD/GULAG/3/13.htm>

¹⁷ GAKK, F. P. 1500, Op. 7, D. 8, L. 1–57.

¹⁸ Сахарова, Л. Л., Сибирские немцы в Бурятии (1941–1950 гг.), Автореферат дис. ... канд. ист. наук, Иркутск, 2001, С. 13, 17.

пункт 1, in der Lagerabteilung Nr. 3 „Chasurta“ und in mehreren anderen Betrieben der Republik.

Besonders viele Deutsche kamen ins Dschidlag des NKWD der UdSSR, das als Teil des Dschidinskij Wolfram-Molybdän-Kombinats in der Siedlung Gorodok Dschidastroj, Sakamenskij Bezirk betrieben wurde. Dieses Kombinat wurde Anfang der 1930er Jahre gebaut und gewann die größten Mengen von Wolfram und Molybdän im Land. Anfang der 1940er Jahre begann das Werk zu wachsen, und um es mit Arbeitskraft ständig zu versorgen, wurde das Dschidlag gegründet. Neben der Herstellung des Hauptprodukts prospektierten die Kombinatarbeiter, bauten eine neue Aufbereitungsfabrik und erweiterten die alte, verlegten die Schmalspurbahnstation Dschida bis zur Baustelle, erzeugten landwirtschaftliche Produktion, beschafften Holz, gewannen Kohle in der Grube, später bauten sie das Kraftwerk für das Kombinat, errichteten einen Dammbau.

Am Anfang bestand das deutsche Kontingent der Trudarmisten in Dschidlag nur aus Frauen unterschiedlichen Alters, die aus den Regionen Krasnojarsk und Altaj und dem Gebiet Omsk gekommen waren und deren Familien im früheren Ansiedlungsort geblieben waren. Deswegen wurde das Dschidlag als Gefängnis für deutsche Frauen bekannt.

Die Männer kamen erst später ins Lager. Die erste Partie der deutschen Frauen kam im März 1943 an, und im Folgenden wurden die Arbeitskräfte des Kombinats nur durch deutsche Trudarmisten ergänzt. 1943 kamen 1055 Personen, die meisten davon arbeiteten in den Kombinathallen, und 1944 noch 110 Personen. Bald betrug die Zahl der deutschstämmigen Arbeiter mehr als 50 Prozent der Arbeitskraft des Kombinats. Am 1. Juni 1944 zählte man 1652 Deutsche in Dschidlag, am 1. Oktober 1945 noch 1528 Personen.

Die Wohnbedingungen im Dschidinskij Kombinat entsprachen exakt denen der anderen Lager – 1,1 qm pro Person. Die Trudarmisten erfüllten die schwierigste Arbeit während des fast unbegrenzten Arbeitstages, es fehlte an Nahrungsmitteln, Bequemlichkeiten, warmer Kleidung, oft auch an Werkzeug. Das harte Klima und die strengste Disziplin erschwerten die Situation. Im Archiv des Innenministeriums Burjatiens wurden Dokumente gefunden, in denen es um die „antisowjetische“ und „faschistische“ Stimmung unter den Umsiedler geht. Das war aber nur die Reaktion auf die unerträglichen Bedingungen.

¹ Сажанова Л.Р. С Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien (1941–1956). Автореферат диссертационной работы. Иркутск 2001, S. 13, 17.

² Сажанова Л.Р. С Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien, Promotionsarbeit, S. 375.

Berichte aller Sonderkommandanturen zeugen von dem Fleiß der Deutschen bei der Arbeit, von der Erfüllung und Übererfüllung der Produktionspläne. In den letzten Kriegsjahren wurde die Lage der mobilisierten Deutschen etwas besser. Ihr Arbeitstag wurde gleich lang, wie bei den Zivilbediensteten, sie bekamen drei freie Tage im Monat.

Kinderreiche Mütter wurden allmählich aus den Arbeitskolonnen demobilisiert. Einige qualifizierte Deutsche durften mit leichteren Arbeiten beschäftigt werden – als Meister, Buchhalter, Rechnungsführer, Techniker u.ä.

Mit Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees der UdSSR vom 13. August 1945 und dem Befehl des NKWD und NKZM der UdSSR vom 20. August 1945 wurde das Dschidstroj des NKWD der UdSSR in zwei unabhängige Objekte reorganisiert: das Dschidlag und das Dschidkombinat. Die deutschen Trudarmisten wurden demobilisiert und als Sonderumsiedler in die Aufsicht des NKWD-Organ übergeben. Sie alle blieben beim Kombinat. Wie zuvor durften sie das Kombinat und ihren Wohnort ohne Erlaubnis der NKWD-Behörde nicht verlassen.¹

Die Kombinatleitung wollte die als Sonderumsiedler gebliebenen Deutschen behalten und förderte die Familienzusammenführung. Nach dem Bericht der Sonderkommandantur Nr. 9 in Gorodok, wo die Dschidlag-Deutschen angemeldet wurden, lebten dort 1.546 Deutsche – 168 Männer, 972 Frauen, 406 Kinder unter 16 Jahren.² Die Republikbehörden trugen sehr viel dazu bei, dass die Deutschen in Burjatien blieben. Bis Ende der 1940er Jahre konnten viele Sonderumsiedler die Republik nicht verlassen, obwohl sie die Abfahrtslaubnisse zur Familienzusammenführung hatten.

Das Schicksal der einheimischen Deutschen unterschied sich wenig von dem der nach Sibirien deportierten. Auch sie wurden in die Arbeitskolonnen mobilisiert und erlitten ihre Tragödie in vollem Maße. Als Beispiel dienen die Bewohner der deutschen Siedlung Pichtinsk, Salarinskij Bezirk, Gebiet Irkutsk.³ Im März 1942 wurden 65 Männer von dort in die Arbeitsarmee einberufen. Zuerst arbeiteten sie beim Holzeinschlag, wurden dann in das Kraslag geschickt, wo sie auch Holz beschafften, aber schon unter Bewachung. Sie arbeiteten in der Taiga, bei einem Forstbetrieb, wo sie Kiefernharz aufbereiteten. Wenn sie die Arbeitsnorm nicht erfüllten, bekamen sie eine von 600 Gramm auf 300 Gramm reduzierte

¹ Сажанова Л.Р. С Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien (1941–1956). Автореферат. S. 14, 17.

² Сажанова Л.Р. С Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien, S. 100.

³ Jahre der Demütigung, in: www.zhk.ru/index.php/arkiv/2001-17/20-arkiv/17

ration. Этот комбинат, построенный в начале 1930-х гг., в войну нес основную нагрузку по добыче конгломерата и мобилиена в стране. Когда в начале 1940-х гг. он стал расширяться, для стабильного обеспечения его рабочими руками был создан Джидалаг. Работники комбината, кроме производства основной продукции, вели геологоразведку, строили новую обогатительную фабрику и расширяли старую, прокладывали узкоколейную железную дорогу Баянгол – Джидастрой, автодорогу от станции Джида до стройплощадки длиной 220 км, производили сельскохозяйственную продукцию, заготавливали лес, добывали уголь в шахте, позднее – строили электростанцию для комбината, сооружали плотину.

Поначалу немецкий контингент трудармейцев в Джидалаге состоял только из присланных из Красноярского и Алтайского краев и Омской области женщины разного возраста, семьи которых остались на месте предыдущего поселения. Это принесло Джидалагу печальную известность как места заточения немецких трудармейцев. Мужчины в лагере появились позднее. Первая партия немцев приехала в марте 1943 г., и в дальнейшем пополнение комбината рабочей силой производилось в основном за счет немцев-трудармейцев. В 1943 г. прибыли 1055 чел., большинство которых стали работать в цехах комбината, в 1944 г. – еще 110 чел. Вскоре граждане немецкой национальности стали составлять более 50% рабочей силы комбината. На 1 июня 1944 г. в Джидалаге числились 1652 немца, на 1 октября 1945 г. – 1528 чел.¹

Жилищные условия на Джидаинском комбинате были такими же, как в других лагерях – на человека приходилось по 1,1 кв. м площади. Трудармейцы выполняли самые тяжелые работы в условиях фактически неограниченного рабочего дня, нехватки продовольствия, неустойчивости с жильем, отсутствия у многих теплой одежды и оружия труда. Ситуация усугублялась суровым климатом и строжайшей дисциплиной. В архиве МВД Бурятии выявлены материалы о наличии среди переселенцев «антисоветских», «фашистских» настроений. Но это была лишь реакция на невыносимые условия. Отчеты всех спецкомендатур свидетельствуют о добросовестном отношении немцев к работе, выполнению и перевыполнению ими производственных планов.

К концу войны положение мобилизованных немцев стало улучшаться. Для них была установлена такая же, как и у дальневосточного

¹ Сажанова Л.Р. С Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien. Дисс. – канд. ист. наук. Иркутск, 2001, С. 575.

населения, продолжительность рабочего дня, вводились 3 выходных дня в месяц. Началась постепенная демобилизация из рабочих колоний многолетних матерей. Некоторые немцы, имевшие квалификацию, перешли на более легкую работу – мастерами, бухгалтерами, счетоводами, техниками и т.п.

Постановлением ГКО СССР от 13 августа 1945 г. и приказом НКВД и НКЗМ СССР от 30 августа 1945 г. Джидастрой НКВД СССР был реорганизован в два самостоятельных объекта – Джидалаг УИТЛК НКЗМ СССР и Джидакомбинат НКЗМ СССР. Немцы-трудармейцы были демобилизованы и переведены на положение спецпереселенцев под административный надзор органов НКВД. Все они остались на комбинате. Им по-прежнему запрещалось самостоятельно уходить оттуда и покидать место жительства без разрешения органов НКВД.²

Руководство комбината старалось закрепить оставшихся на спецпоселении немцев, помогло с переездом к ним родственников. По отчету Горьковской спецкомендатуры №9, взявшей на спецучет немцев из Джидалага, после войны на ее территории проживали 1546 немцев – 168 мужчин, 972 женщины, 406 детей (младше 16 лет). Республиканские власти приложили много усилий для закрепления немцев в Бурятии. До конца 1940-х гг., даже несмотря на получение разрешений на выезд для воссоединения с семьей, многие спецпереселенцы не могли уехать оттуда.

Судьба местных немцев не отличалась от судеб депортированных в Сибирь. Они также мобилизовывались в рабочие колонны и в полной мере испытали трагедию трудармии. Пример жителей немецкого поселения Пихтинск Заваринского района Иркутской области наглядно подтверждает это.³ В марте 1942 г. оттуда были призваны в трудармию 65 мужчин. Их снами с заготовки леса и отправили в Краслаг, где они жили в на лесозаготовках уже под конвоем, работали в тайге, в хлещкозе, заготавливали живицу – основную сырье. При невыполнении норм выработки норму выдачи хлеба снижали с 600 до 300 г. Многие умерли от истощения и болезней. Некоторых отпустили домой для восстановления сил. Окрепших снова отправляли в трудармию.

¹ Сажанова Л.Р. С Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien (1941–1956) гг.). Автореферат дисс. – канд. ист. наук. Иркутск, 2001, С. 14, 17.

² Сажанова Л.Р. С Sonderumsiedler Deutsche in Burjatien, С. 100.

³ Там же упомянут. Ресурсы доступа: / http://www.zhk.ru/index.php/arkiv/2001-17/20-arkiv/17.

brotration. Viele starben an Unterernährung und Erkrankungen. Für die Genehmigung wurden manche nach Hause gelassen. Sobald sie wieder gesund waren, sollten sie zurück in die Arbeitsarmee. Im November 1942 erfolgte die zweite Mobilisierung der Pichtinsk-Bewohner. Einberufen wurden Frauen und Jugendliche ab 15 Jahre. Sie wurden ins Gebiet Molotow geschickt, wo sie Graben gruben, Holz fällten und transportierten und in der Landwirtschaft arbeiteten.

1943 wurden 15 Pichtinsk-Bewohner aus dem Kraslag ins Usollag etappiert, wo sie in der Holzbeschaffung arbeiteten, Lager bauten. Die Lebensbedingungen waren genauso wie im Kraslag. Sie litten unter Hungersnot, überschwerer Arbeit und Demütigungen seitens der Obrigkeit und der „echten“ Deutschen, den Kriegsgefangenen und Internierten.

Im Dezember 1946 wurden sieben Pichtinsk-Bewohner nicht demobilisiert, sondern aus dem Kraslag nach Leningrad an die Bauverwaltung Nr. 6 des Innenministeriums der UdSSR überwiesen. Diejenigen, die am Leben geblieben waren, kamen erst in den 1950er Jahren heim. Viele blieben aber immer noch registriert und sollten sich bis 1955 regelmäßig melden.

Das Bild vom Beitrag der Deutschen zur Regionalwirtschaft bleibt jedoch unvollständig, wenn man nicht noch zwei weitere Kategorien berücksichtigt. Zur ersten Kategorie zählen diejenigen, die laut dem Beschluss des SNK der UdSSR und des ZK VKP(b) vom 6. Januar 1942 zum Fischfang in den hohen Norden geschickt wurden. In diesem Beschluss „Über die Entwicklung der Fischerei im Flussbecken Sibiriens und des Fernen Ostens“ wurde die Aufgabe gestellt, 1942 den Fischfang im Vergleich zu 1940 zu verdoppeln und 1943 zu verdreifachen, die Verarbeitung zu organisieren und die Fischproduktherstellung zu steigern.²⁰ Deutsche und andere Sonderumsiedler spielten dabei die Hauptrolle: Sie fingen den Fisch.

Die Massenumsiedlung nach Nordibirien erfolgte im Sommer 1942. Die Region Krasnojarsk ging dabei in Führung. Bis Ende des Jahres gingen 22.939 Personen in die Regionen Chanty-Mansijsk und Jamalo-Nenetski, 9080 Personen (zusammen mit den aus dem Gebiet Omsk ausgewiesenen) in die jakutische ASSR.²¹ In den Norden der Region kamen auf je nisse) 25000 Mobilisierte vieler Nationalitäten (statt 15000 gemäß dem Plan). Die größte Volkgruppe bildeten die Deutschen. Allein in den ers-

ten Schiffslagen befanden sich 6312 Wolgadeutsche, und 2091 Personen wurden als „aus dem Leningrader Gebiet ausgewiesen“ bezeichnet (offensichtlich Deutsche und Finnen). 1943 wurden noch 30000 Menschen nach Nordibirien, auch Ostibirien, geschickt, 1944 noch Hunderte.²²

Die Umsiedler wurden in den kleinen Siedlungen an den Flüssen und Seen Taimyrs im Turuchanskiy Bezirk untergebracht, und als Sonderumsiedler standen sie unter strikter Aufsicht der Sonderkommandanturen. 1943 arbeiteten im Norden der Region die Kommandanturen Taimyrskaja, Chatangskaja und Igarskaja.

Der Zuzug der Sonderumsiedler trug dazu bei, dass die Zahl der Fischfang-Kolchosen um 4,4 Mal zunahm (gegenüber 2,1 Mal in ganz Sibirien).²³ Einige Deutsche wurden in den Kolchosen und Fischergeossenschaften untergebracht, die anderen bildeten eigene. Geschlecht und Alter der Umsiedler entsprachen aber nicht der Art der Arbeit beim Fischfang. So waren 90 Prozent aller an der Chatanga-Mündung (im Osten von Taimyr) angekommenen Deutschen Frauen mit Kindern, und nur 10 Prozent waren Männer ab 16 Jahre.²⁴ Trotzdem stieg der Fischfang in dem Krasnojarskiy Trust um 96 Prozent im Jahr 1942 im Vergleich zu 1941. Für das Jahr 1943 setzte das Volkskommissariat für Fischerei der UdSSR den Taimyr-Fischern einen neuen Fischfangplan fest, der den Plan von 1942 sechs Mal überstieg. Dabei wurden keine neuen Arbeitskräfte zur Verfügung gestellt. Auf Kosten der äußersten Überanstrengung schafften es die Fischer von Krasnojarsk, 1943 den Fischfang „nur“ um das 3,3-fache im Vergleich zu 1941 zu erhöhen. Den Staatsplan erfüllten sie nicht.²⁵

Die Sonderumsiedler schafften es mit ihrer heldenhaften Arbeit in den Jahren 1942–1945, dass ein neuer Industriezweig, die Fischerei, auf Taimyr entstand. Er erwies sich jedoch als unwirtschaftlich. 1946 wurden „Taimyrgosrybtrest“ und alle seine Fischereien aufgelöst. Deswegen begann man schon seit 1944, die Sonderumsiedler aus den Betrieben hinauszubefördern. Dieser Prozess zog sich jedoch über mehrere Jahre hin.²⁶

Die zweite Kategorie der Deutschen bildeten die Repartierten – Volksdeutsche, die seit Mitte 1944 nach Ostibirien kamen.

²⁰ Sierowskaja, E.L.: Sonderumsiedler (1940–1950er Jahre), S. 28.

²¹ Pribylskiy, I.P., Fedorischenko, W.I.: Die Fischwirtschaft Sibiriens während des Zweiten Weltkriegs, Krasnojarsk 1988, S. 33.

²² Petri, I.G., Petri, W.T.: Taimyr-Deutsche, Moskau 2005, S. 69.

²³ Pribylskiy, I.P., Fedorischenko, W.I.: Die Fischwirtschaft Sibiriens während des Zweiten Weltkriegs, S. 112.

²⁴ Petri, I.G., Petri, W.T.: Taimyr-Deutsche, S. 19.

In ноября 1943 г. во время второй мобилизации пichtинцев были призваны женщины и подростки с 15 лет. Их отправили в Молотовскую область. Там они копали котлованы, рубили и возили лес, трудились в сельском хозяйстве. В 1943 г. 15 пichtинцев из Краслага эапировали в Усоллаг, где они работали на лесозаготовках, строили лагерь. Условия их жизни были такими же, как в Краслаге. Они испытывали голод, непосильный труд и унижения со стороны начальства и «настоящих» немцев – военнопленных и интернированных.

В декабре 1946 г., вместо демобилизации, 7 пichtинцев из Краслага были отправлены в Ленинград в Управление строительства № 6 МВД СССР. Домой оставшиеся в живых стали возвращаться лишь в 1950-е гг. Но многие состояли на учете и ходили отмечаться до 1955 г.

Представление о трудовом вкладе немцев в экономику региона будет неполным без учета еще двух континентов. Первый – отправленные на рыбный промысел в районы Крайнего Севера в соответствии с постановлением СНК СССР и ЦК ВКП(б) от 6 января 1942 г. «О развитии рыбной промышленности в бассейнах рек Сибири и Дальнего Востока». В этом постановлении ставилась задача в 1942 г. удвоить, а в 1943 г. утроить, по сравнению с 1940 г., добычу рыбы и морского зверя, обеспечить их переработку, namely увеличить выпуск рыбных продуктов.²⁷ Немцам вместе с другими спецпереселенцами отводилась в этом деле главная – лов рыбы.

Основное переселение людей на север Сибири проходило летом 1942 г. Красноярский край выступал в нем лидером. До конца года с его территории выехали 22 939 чел. в Ханты-Мансийский и Ямало-Ненецкий округа, 9080 чел. вместе с высланными из Омской области – в Якутскую АССР.²⁸ В северные районы край был доставлен по Енисею 25-тысячный многонациональный контингент (место 15 тыс. по плану). Самым крупным этносом в нем были немцы. Только в первых двух караванах судов находились 6312 поволжских немцев и 2091 чел. фигурировали как «высланные из Ленинградской области» (очевидно, немцы и финны). В 1943 г. на Север Сибири, Восточной в том числе, были отправлены еще около 30 тыс. чел., в 1944 г. – очередные сотни семей.²⁹

²⁷ Решения партии и правительства по хозяйственным вопросам: Сборник документов, т. 3, М., 1965, С. 61.

²⁸ Белкина Л.Н. Нарымская эпопея немцев Поволжья в 1941–1945 гг. // «Выслать с треском», С. 345.

²⁹ Серовская Е.А. Спецпереселенцы в Сибири (1940–1950-е гг.), С. 28.

Переселенцы были распределены по станкам (небольшим поселениям) Туруханского района, по рекам и озерам Таймыра, получили статус спецпереселенцев и сразу попали под жесткий надзор спецкомендатур. В 1943 г. на севере края действовали Таймырская, Хатангская и Игарская комендатуры.

Приток на промыслы спецпереселенцев обеспечил рост числа рыболовецких колхозов в крае в 4,4 раза (против 2,1 раза по Сибири).³⁰ Часть немцев была поселена в колхозы или рыболовецкие артели, часть образовала собственные. Но половозрастной состав переселенцев не соответствовал характеру труда на промыслах. Например, среди прибывших в устье р. Хатанги (на востоке Таймыра) женщины с детьми до 16 лет составляли 90%, а мужчины с 16 лет – 10%. Тем не менее, добыча рыбы в Красноярском тресте выросла в 1942 г. по сравнению с 1941 г. на 96,6%. На 1943 г. Наркомрыбпром СССР установил рыбакам Таймыра новый план добычи, в 6 раз превышающий уровень добычи 1942 г., не подкрепив его ресурсами. Чрезвычайным перенапряжением сил красноярские рыбаки в 1943 г. увеличили лов рыбы «лишь» в 3,3 раза по сравнению с 1941 г., и государственный план не выполнили.³¹

Спецпереселенцы своим героическим трудом в 1942–1943 гг. помогли создать на Таймыре новую отрасль промышленности – рыбную. Но она оказалась нерентабельной. И в 1946 г. Таймырострыбтрест с его рыбозаводами был ликвидирован. По этой причине уже с 1944 г. спецпереселенцы стали вывозиться с промыслов. Но этот процесс растянулся на годы.³²

Второй континент немцев составляли репатрианты – фольклдойче, начавшие прибывать в Восточную Сибирь с середины 1944 г. В Красноярске, в 8-м лагере пленной Нориньлата, действовал провинциально-фильтрационный лагерь (ПФЛ), куда вели репатриантов разных национальностей прямо из-за границы. Их держали там примерно по году, все время используя на работах, а потом отправляли по назначению в разные места. Фольклдойче имели особый статус. По решению ОСО они осуждались на разные сроки заключения и для

³⁰ Прибыльский Ю.П., Федорченко В.И. Рыбное хозяйство Сибири в годы Великой Отечественной войны, Красноярск, 1988, С. 33.

³¹ Petri, I.G., Petri, W.T. Немцы Таймыра, М., 2005, С. 69.

³² Прибыльский Ю.П., Федорченко В.И. Рыбное хозяйство Сибири в годы Великой Отечественной войны, С. 112.

³³ Petri, I.G., Petri, W.T. Немцы Таймыра, С. 49.

In der 8. Abteilung des Nordlagers in Krasnojarsk funktionierte das Prüf- und Erlernungslager (PEL), wohin die Repatrierten verschiedener Nationalitäten direkt aus dem Ausland gebracht wurden. Etwa ein Jahr wurden sie dort aufgehalten, als Arbeitskraft benutzt und danach verschiedenen Orten „zugeweiht“. Volksdeutsche hatten einen besonderen Status.

In den Sondersitzungen wurden sie zu unterschiedlicher Haftdauer verurteilt. Zur Strafverbüßung gelangten sie in das Tschernogorskij Sonderarbeitslager, wo die Volksdeutschen aus dem ganzen Land ankamen.

Es gibt praktisch keine Informationen über die Deutschen im Tschernogorskij Lager. Die Forscher haben bis jetzt keinen Zugang zu den Dokumenten. Das Lager wurde für „ukrainische Verräter und Mitthelfer der faschistischen Okkupanten, die sich „Volksdeutsche nennen“, nach dem Befehl des NKWD der UdSSR Nr. 0015 vom 7. Januar 1944 in Chakassien auf der Basis der Tschernogorskaja Kolonie des NKWD in der Region Krasnojarsk gegründet. Die Koloniegefangenen arbeiteten bei der Kohlegewinnung.¹⁰ Dem Typ nach gehörte es zu den Besserungserziehungsanstalten für die von der Sondersitzung beim NKWD Verurteilten. Bis zur Entlassungsfrist wurde hier strenge eine Isolierungsordnung befolgt.

Das Lager befand sich unweit der Kohlengrube Nr. 7. Das Territorium wurde mit Stacheldraht umgeben. Eine bewaffnete Wachmannschaft hatte rund um die Uhr Dienst auf den Türmen. Im Sonderlager gab es 6 oder 7 Baracken, eine Kantine, eine Gesundheitsabteilung, ein Krankenhaus, ein Waschhaus. Die langen Baracken mit Doppelbetten wurden durchgehend beobachtet. Nachts brannte dort Licht. Morgens bekamen die Gefangenen Brühe (Balanda) und Brotkrumen. Für die Stachanow-Arbeit bekamen einige dünnen Brei (Pampe). Zur Arbeit gingen die Gefangenen in Ketten unter Begleitung von bewaffneten Soldaten mit Hunden.

W.M. Markelowa, eine russische Gefangene des Tschernogorskij Sonderlagers, erinnert sich, dass ihre multinationale Brigade aus 35 Personen bestand, zwei Frauen waren Deutsche. Man arbeitete bei der Beladung der Wagen mit Kohle. Eine Deutsche, Tante Emma, war die Gruppenälteste.

¹⁰ System der Zwangsarbeitslager in der UdSSR, Moskau 1996, S. 312.

te. An den Festtagen bekamen die besten Arbeiter fünf Rubel Prämie, für besondere Verdienste erhielt man zehn Rubel. Tante Emma war eine von denen, die zehn Rubel erhielten. Die Frau hatte eine fünfjährige Haftstrafe. Einmal wagte sie es, aus dem Lager zu fliehen, indem sie sich an den mit Kohle beladenen Wagen gehängt hatte. Sie wurde jedoch wieder eingefangen und erhielt noch fünf Jahre Haft zusätzlich.¹¹

Nach der Entlassung aus dem Tschernogorskij Arbeitslager kamen die Volksdeutschen in der Regel in die Sonderansiedlungen und wurden bei den Sonderkommandanturen angemeldet. Nach den vorhandenen Informationen war ihre Anzahl im Ostsibirien Anfang 1953 ziemlich groß: in der Region Krasnojarsk 3200 Personen, im Gebiet Irkutsk 2218, in der Jakutischen ASSR 977, in der Burjat-Mongolischen ASSR 867.¹²

Der Beitrag der Deutschen zur wirtschaftlichen Entwicklung Ostsibiriens ist statistisch schwer abzuschätzen. Möglich ist nur die qualitative Bewertung. Die Erfahrung dieser Region ist nicht spezifisch. Auf ihrem Territorium folgte man demselben Model der Nutzung der Arbeitsarmee, wie in den anderen Regionen der UdSSR. Nur der negative Klimafaktor wirkte hier viel stärker. Man kann behaupten, dass die Verluste des deutschen Volkes infolge der Arbeitsmobilisierung im Vergleich zu den anderen Völkern am größten sind. Deportationen und Arbeitsmobilisierungen setzten das deutsche Volk einer existenziellen Gefährdung aus. Die Volkszählung von 1959 zeigte, dass der Anteil der vor 1929 geborenen (30 Jahre und älter) und mobilisierten Generationen des deutschen Volkes unnatürlich gering war. Von 49300 Deutschen, die in den Dörfern der Region Krasnojarsk wohnten, betrug er nur 27,8 Prozent und 19,8 Prozent von den Männern.¹³ Als Hauptschlussfolgerung der beschriebenen Ereignisse ist die physische Vernichtung eines großen Teils des Volkes zu beobachten.

¹¹ Gedenkbuch für die Opfer der politischen Repressionen der Republik Chakassien, Nr. 2, Abakan 2000.

¹² „Fortragen muss man sie“, S. 341–342.

¹³ Slawina, L.N.: Soziale und demografische Folgen der Deportation (am Beispiel von Deutschen in der Region Krasnojarsk), S. 36.

otbывания наказания многие направлялись в Черногорский специальный ИТЛ, куда поступали фольксдойче со всей страны.

Информации о пребывании немцев в Черногорском лагере практически нет, его документы до сих пор недоступны исследователям. Он был образован для «предателей и пособников немецко-фашистских оккупантов, именующихся «фольксдойче», с Украины» приказом НКВД СССР № 0015 от 7 января 1944 г. в Хакасии на базе Черногорской колонии УНКВД по Красноярскому краю, занимавшейся добычей угля.¹⁴ По типу он относился к исправительно-трудовым учреждениям для осужденных Особым совещанием при НКВД. Режим жесткой изоляции в нем сохранился до отбывания срока заключения.

Лагерь находился неподалеку от угольной шахты № 7. Его территория была обнесена колючей проволокой. На вышках круглосуточно находилась вооруженная охрана. В спецлагере имелись шесть или семь бараков, столовая, медпункт, больница, баня. Бараки – длинные помещения с двухъярусными нарами – просматривались насквозь. По ночам в них горел свет. Утром заключенным давали баланду и паёку хлеба, а кому-то за стачановский труд – кашу-размазню. На работу заключенных водили строем вооруженные конвоиры с собаками.

По воспоминаниям В.М. Маркеловой – русской, заключенной Черногорского спецлагеря, в их многонациональную бригаду, состоявшую из 35 чел., входили две немки. Работали на загрузке вагонов углем. Верховодила всеми немка тета Эмма. К праздникам передовикам давали по 5 руб. премии, особо отличившимся – среди них тете Эмме – по 10 руб. Эта женщина, имея 5 лет срока, не побоялась однажды сбежать, прицепившись к груженному уголем

¹⁴ Система исправительно-трудовых лагерей в СССР, М., 1988, С. 312.

вагону, и вылезать из лагеря. Но ее поймали и к сроку наказания добавили еще 5 лет.¹⁵

После освобождения из Черногорского ИТЛ фольксдойче, как правило, поступали в распоряжение спецкомендатур и брались на учет по спецпоселению. По имеющимся данным, в начале 1953 г. в Восточной Сибири находились весьма большие их группы: в Красноярском крае – 5200 чел., Иркутской области – 2218, Якутской АССР – 977, Бурят-Монгольской АССР – 867 чел.¹⁶

Выразить статистически вклад немцев в экономическое развитие Восточной Сибири трудно. Возможны лишь качественные оценки. Опыт этого региона не отличается спецификой. На его территории воспроизводилась та же модель использования трудармии, что и в других районах СССР. Только негативный природно-климатический фактор здесь действовал намного сильнее. Можно утверждать, что из всех народов, подвергшихся трудовой мобилизации, немцы понесли самые большие потери. Депортация и трудовая мобилизация поставили под угрозу само существование немецкого этноса. Перепись 1959 г. показала, что удельный вес поколений, родившихся ранее 1929 г. (30 лет и старше) и попавших под мобилизацию, в немецком этносе был неестественно мал. Так, среди 49,3 тыс. немцев, живших в селах Красноярского края, он составлял лишь 17,8%, а среди их мужской части – 19,8%.¹⁷ Физическое уничтожение значительной части народа и следует считать главным итогом описанных событий.

¹⁵ Книга памяти жертв политических репрессий Республики Хакасия, Т. 2, Абакан, 2000.

¹⁶ «Высвистать стрелков...», С. 341–342.

¹⁷ Славина И.Н. Социально-демографические последствия депортации (на примере немцев Красноярского края), С. 36.

E.N. TSCHERNOLUZKAJA

DEUTSCHE TRUDARMISTEN IM FERNEN OSTEN

lene Deutschen, die während des Zweiten Weltkrieges im Fernen Osten lebten, hatten sich hier noch vor dem Krieg angesiedelt. Die staatlichen Behörden definierten sie als „einheimische Deutsche“ (wohnhalt östlich des Drais). Zwangszuwanderer aus anderen Regionen gab es mit wenigen Ausnahmen, von denen noch die Rede sein wird, keine, denn es drohte Krieg mit Japan.

Die Arbeitsmobilisierung begann für die ortsansässigen Deutschen mit dem bekannten Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees (GKO) vom 14. Februar 1942. In der Region Chabarowsk waren davon 823 Männer betroffen (darunter 70 im Gebiet Kamtschatka), in der Region Primorje – 94 Männer.¹ Nach dieser Etappe der Mobilisierung, im März und April 1942, kamen die deutschen Arbeitskolonnen (mehr als 900 Menschen) ins Zwangsarbeitslager Umaltag.

Die nächste Etappe erfolgte nach den Beschlüssen des GKO vom 7. und 14. Oktober 1942. Ihre Ausmaße gehen aus einigen Archivaldokumenten hervor. In der Region Chabarowsk sollten 500 Personen beider Geschlechter zur Zwangsarbeit mobilisiert werden, in der Region Primorje – 540 (90 Männer und 450 Frauen), in Dalstroi – über 500 Männer.² Die Nachfrage von Seiten der Regionalleiter, die absseitige Lage und die strategische Bedeutsamkeit der Region waren die Gründe dafür, dass in den Betrieben des Fernen Ostens auf diese Kategorie der Zwangsarbeiter zurückgegriffen wurden: in der Region Chabarowsk beim Holzeinschlag, im Gebiet Amur in der Molybdängrube (Umalta).³ Auch die Deutschen aus Primorje wurden dorthin verschickt.

Die regionalen Militärkommissariate konnten die Mobilisierung nicht in vollem Umfang durchführen. So waren etwa in Primorje zum 15. November von den 90 Männern (laut der Verordnung vom 23. Oktober 1942) erst 50 einberufen und am 7. Dezember 1942 erst 81 der 450 Frauen „Ausgesiebt“ und von der Mobilisierung befreit wurden viele deutsche Frauen, die mit Russen verheiratet waren, Verwandte in der RKKa (Rote Arbeiter- und Bauernarmee) hatten oder gesundheitlich untauglich waren. In einem Bericht des NKWD in Primorje heißt es, dass zwei Personen (ein Ungar und eine Deutsche) sich der Einberufung entziehen wollten; sie wurden jedoch festgenommen und gemäß einem Erlass des PWS (Präsi-

¹ ГАРФ, Ф. Р-9479, Оп. 1, Д. 111, л. 5, 9, 10, 27, 28, 43.

² „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen...“ I. Stalin, S. 71.

³ Ebenda, S. 254; ГАРФ, Ф. Р-9479, Оп. 1, Д. 111, л. 205–209; Бугай, Н.В., *Алтайские немцы*, S. 178.

⁴ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen...“ I. Stalin, S. 254.

E.H. ЧЕРНОЛУЦКАЯ

НЕМЦЫ-ТРУДАРМЕЙЦЫ НА ДАЛЬНЕМ ВОСТОКЕ

В годы Великой Отечественной войны немецкое население на Дальнем Востоке было представлено местными жителями, находившимися здесь с довоенных лет. Принудительными мигрантами из других регионов сюда почти не завозили (то небольшим исключением служили в связи с угрозой войны с Японией). В дискурсе власти того времени они определялись категорией «местные немцы» (простоинно проживавшие к востоку от Урала).

Старт их трудовой мобилизации был дан известным постановлением ГКО от 14 февраля 1942 г. В Хабаровском крае под нее попадали 823 мужчины (в том числе в Камчатской области – 70 чел.), Приморском крае – 94 чел.¹ На этом этапе мобилизации, проведенной в марте–апреле 1942 г., рабочие колонны немцев (более 900 чел.) получили Умалтагский ИТЛ.

Следующий этап проводился в соответствии с постановлениями ГКО от 7 и 14 октября 1942 г. Его масштабы на Дальнем Востоке определяются рядом выявленных архивных документов. В Хабаровском крае набору в трудовую армию подлежали 500 чел. (обаих полов), в Приморском крае – 540 (90 мужчин и 450 женщин), в Далестрое – более 500 мужчин.² Ходатайства региональных руководителей, а также отдаленность и стратегическая значимость региона стали аргументами к тому, чтобы эту категорию принудительных работников использовали на производственных объектах, не выходя за пределы Дальнего Востока: в Хабаровском крае – на лесозаготовках, в Амурской области – на молибденовом руднике (Умалта).³ Туда же направлялись и немцы из Приморского края.

Райвоенкоматам не удалось выполнить планы мобилизации в полном объеме. Например, в Приморском крае из 90 мужчин, проходивших по расписке от 23 октября 1942 г., к 15 ноября были призваны 50 чел., из 450 женщин к 7 декабря набрали 81. Большой «отсеб» составили немки, освобожденные от мобилизации как именные русских мужей, родившие в РККА и по составу здоровья. В отчете Приморского УНКВД сообщалось, что при проведении набора два человека (венгер и немка) намеревались уклониться от призыва, но были арестованы и переданы суду по Указу ПВС от 26 декабря 1941 г.

¹ ГАРФ, Ф. Р-9479, Оп. 1, Д. 111, л. 5, 9, 10, 27, 28, 43.

² «Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen...» С. 71.

³ Там же, С. 254; ГАРФ, Ф. Р-9479, Оп. 1, Д. 111, л. 205–209; Бугай, Н.В., *Алтайские немцы*, С. 178.

⁴ «Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen...» И. Сталин, С. 254.

dium des Obersten Sowjets) vom 26. Dezember 1941 vor Gericht gestellt. Eine weitere Person versuchte demnach, nahe der Station Spasak-Dalni auf einem Eisenbahnwagen zu fliehen, wurde aber gestellt.

In den Gebieten Nischnij Amur, Sachalin, Kamtschatka und in Dalstroi wurde die Herbstmobilisierung 1942 per Verordnung des Gulag-Leiters Nasedkin bis zum Beginn der Schifffahrtssaison 1943 verschoben, denn der Transport der Deutschen aufs „Festland“ war extrem kompliziert. Jedoch wurde bei Dalstroi an der Kolyma bereits im Oktober 1942 eine Arbeitskolonne für den internen Bedarf gebildet.

Für den Bau 500 (Eisenbahnlinie Komsomolsk – Sowjetskaja Gawan) begann die Mobilisierung im Herbst 1943; dabei bestanden die Arbeitskolonnen nicht nur aus den Deutschen. Die Zwangsarbeiter stammten aus den unterschiedlichsten Regionen und Gebieten des Landes.

Ab 1943 durften ältere, minderjährige, behinderte und unheilbar kranke Personen demobilisiert werden. Sie konnten zu ihren Familien zurückkehren, auch in die Regionen Primorje und Chabarowsk. Wer keine Familie hatte oder nicht wusste, wo sich seine Familie befindet, kam in die Kasachische SSR.

Neben den „einheimischen Deutschen“ wurden in die Arbeitsarmee auch entlassene Häftlinge einberufen. Sie verrichteten ihre Arbeit in der Regel in den Lagern, wo sie auch ihre Strafe verbüßt hatten, oder zumindest in der näheren Umgebung. In einzelnen Fällen wurden sie auch in andere Regionen verschickt. So wurden arbeitsfähige deutschen Frauen zwischen 16 und 45 Jahren, die aus Lagern der Regionen Primorje und Chabarowsk entlassen worden waren, Arbeitskolonnen des NKWD-Lagers Kraslag bei der Station Kansk zugeteilt. Grundlage dafür war die Verordnung des Gulag-Leiters Nasedkin vom 16. Dezember 1942 sowie die Direktive des NKWD und der Staatsanwaltschaft der UdSSR Nr. 186.¹⁰

Im Fernen Osten wurden die mobilisierten Deutschen in folgenden Betrieben eingesetzt: in der Region Chabarowsk – in der Molybdängrube Umaljinskij, dem Trust Amursoloto, dem Forstbetrieb Urmjiskij, dem Motoreninstandsetzungswerk Kubyschewskij und beim Bau 500; in Dal-

stroi – im Zinneraufbereitungsbetrieb Kutinskaja. Darauf soll nun näher eingegangen werden.

Zu den Arbeitsreichen in der Molybdängrube Umaljinskij gehörten die Bedienung der Molybdängrube, die Herstellung des Molybdänkonzentrat, das Schürfen, der Bau der Aufbereitungsfabrik sowie von Gruben, Straßen und Brücken, aber auch die Holzwirtschaft.¹¹ Die Arbeitskräfte waren hauptsächlich Häftlinge, Sonderangesiedelte und mobilisierte Deutsche.¹²

Die ersten deutschen Kolonnen erreichten das Lager im März und April 1943. Aufgefüllt wurden sie im Weiteren durch neu Mobilisierte und Ex-Häftlinge, die aus dem Umaljlag auf Grundlage von Punkt 2 der Direktive des NKWD und der Staatsanwaltschaft der UdSSR Nr. 185 aus dem Jahre 1942 entlassen worden waren.¹³

Nach Schließung des Umaljlag Mitte 1943 blieben die Trudarmisten unter dem Befehl der Lagerverwaltung des NKWD in der Region Chabarowsk. Im August 1945 waren 1092 mobilisierte Deutsche (1071 Männer, 21 Frauen) bei der Molybdängewinnung der NKZM-Grubenverwaltung und anderen Arbeiten beschäftigt, in der Holzwirtschaft derselben Verwaltung 242 (74 Männer, 168 Frauen), insgesamt – 1334 (1145 Männer, 189 Frauen).¹⁴ Im August 1946 arbeiteten in diesem Betrieb 1.552 mobilisierte Deutsche; am 10. November 1948 waren es 398 (376 Männer, 22 Frauen).¹⁵

Der Trust Amursoloto ist ein Goldgewinnungsunternehmen mit Niederlassungen im südwestlichen Teil des Fernen Ostens. Alle mobilisierten Deutschen waren in der Holzwirtschaft beschäftigt – im August 1945 betrug ihre Zahl 429 Personen (128 Männer, 301 Frauen).¹⁶ Im November 1948 (als Struktur des Trusts Chabarowskles) – 43 Personen (19 Männer, 24 Frauen).¹⁷

Forstbetriebvereinigung Urmjiskij, Produktionsprofil: Forstwirtschaft, Standort: Kur-Urmjiskij Bezirk, Region Chabarowsk. Im August 1945 arbeiteten hier 172 mobilisierte Deutsche (54 Männer, 118 Frauen), im Au-

¹⁰ System der Zwangsarbeitslager in der UdSSR, S. 468.

¹¹ Dejana, L.A., Kiselowa, T.A.: Nationalität – Deutsch, Muttersprache – Russisch, in: Jeder sollte genannt werden ... Martyrologium, Chabarowsk 2004, S. 268–271.

¹² Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... I. Stalin, S. 71, 75.

¹³ Ebenda, S. 279.

¹⁴ Ebenda, S. 308.

¹⁵ GАРФ, Ф. Р. 9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

¹⁶ Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... I. Stalin, S. 279.

¹⁷ GАРФ, Ф. Р. 9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

¹⁸ Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... I. Stalin, S. 279.

Einem anderen Menschen gelang es, vom Waggon auf der Straße von St. Spasak-Dalni zu fliehen, wurde aber gefasst.

In Nischnij Amurskij, Sachalin, Kamtschatka und in Dalstroi begann die Mobilisierung 1942 per Verordnungsbeschluss des Gulag-Leiters Nasedkin bis zum Beginn der Schifffahrtssaison 1943 verschoben, denn der Transport der Deutschen aufs „Festland“ war extrem kompliziert. Jedoch wurde bei Dalstroi an der Kolyma bereits im Oktober 1942 eine Arbeitskolonne für den internen Bedarf gebildet.

Für den Bau 500 (Eisenbahnlinie Komsomolsk – Sowjetskaja Gawan) begann die Mobilisierung im Herbst 1943; dabei bestanden die Arbeitskolonnen nicht nur aus den Deutschen. Die Zwangsarbeiter stammten aus den unterschiedlichsten Regionen und Gebieten des Landes.

Ab 1943 durften ältere, minderjährige, behinderte und unheilbar kranke Personen demobilisiert werden. Sie konnten zu ihren Familien zurückkehren, auch in die Regionen Primorje und Chabarowsk. Wer keine Familie hatte oder nicht wusste, wo sich seine Familie befindet, kam in die Kasachische SSR.

Neben den „einheimischen Deutschen“ wurden in die Arbeitsarmee auch entlassene Häftlinge einberufen. Sie verrichteten ihre Arbeit in der Regel in den Lagern, wo sie auch ihre Strafe verbüßt hatten, oder zumindest in der näheren Umgebung. In einzelnen Fällen wurden sie auch in andere Regionen verschickt. So wurden arbeitsfähige deutschen Frauen zwischen 16 und 45 Jahren, die aus Lagern der Regionen Primorje und Chabarowsk entlassen worden waren, Arbeitskolonnen des NKWD-Lagers Kraslag bei der Station Kansk zugeteilt. Grundlage dafür war die Verordnung des Gulag-Leiters Nasedkin vom 16. Dezember 1942 sowie die Direktive des NKWD und der Staatsanwaltschaft der UdSSR Nr. 186.¹⁰

Im Fernen Osten wurden die mobilisierten Deutschen in folgenden Betrieben eingesetzt: in der Region Chabarowsk – in der Molybdängrube Umaljinskij, dem Trust Amursoloto, dem Forstbetrieb Urmjiskij, dem Motoreninstandsetzungswerk Kubyschewskij und beim Bau 500; in Dal-

¹⁰ GАРФ, Ф. Р. 9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

¹¹ GАРФ, Ф. Р. 9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

¹² Dejana, L.A., Kiselowa, T.A.: Nationalität – Deutsch, Muttersprache – Russisch, in: Jeder sollte genannt werden ... Martyrologium, Chabarowsk 2004, S. 268–271.

¹³ Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... I. Stalin, S. 71, 75.

¹⁴ Ebenda, S. 279.

¹⁵ GАРФ, Ф. Р. 9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

¹⁶ Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... I. Stalin, S. 279.

S 1942 г. разрешалось демобилизовать стариков, малолетних, инвалидов и неизлечимых больных. Они могли быть направлены к своим семьям, в том числе в Приморский и Хабаровский края. Не имевшие семей или не знавшие, где их семьи находятся, направлялись в Казахскую ССР.

Ab 1942 durften ältere, minderjährige, behinderte und unheilbar kranke Personen demobilisiert werden. Sie konnten zu ihren Familien zurückkehren, auch in die Regionen Primorje und Chabarowsk. Wer keine Familie hatte oder nicht wusste, wo sich seine Familie befindet, kam in die Kasachische SSR.

gust 1946 waren es 188 Personen¹⁰, im November 1948 – damals schon als Teil der Betriebsvereinigung Chabarowskies – 86 (24 Männer, 62 Frauen)¹¹.

Motoreninstandsetzungswerk Kujbyschewski (1943–1958). Standort: Kujbyschewka-Wostotschnaja, Amur-Gebiet (heute Stadt Belogorsk). Im Werk wurden Kraftfahrzeugmotoren und Metallzerspanungsmaschinen repariert¹², in den Kriegsjahren wurde hier auch Militärtechnik instandgesetzt und zusammengebaut. Indirekte Quellen lassen vermuten, dass die Arbeitskräfte dafür unter anderem aus dem Lager Swobodninski (Swobodlag) stammten. Das Lager in der Stadt Swobodnyj im Amur-Gebiet war 1941 zum Zwecke der „der rationalen Unterbringung der Invaliden“ eingerichtet worden, bestand bis 1946 und war Teil des Gulag. Ab 15. Februar 1944 unterstand es der Lagerverwaltung des NKWD in der Region Chabarowsk. Seine Aufgabe war die Bewirtschaftung des Holzkombinats und des Sowchos sowie die Herstellung landwirtschaftlicher Maschinen, Werkzeuge und Ersatzteile. Die Zahl der Gefangenen betrug: am 1.1.1942 – 15333, am 1.7.1942 – 11056, am 1.1.1943 – 11941 (davon 1069 Frauen), am 1.1.1944 – 9875.¹³

1943 ging in Swobodnyj ein von Stalin unterschriebenes Telegramm ein, dass von der Arbeit mobilisierter Deutscher im Swobodlag während der Kriegsjahre zeugt: „An den Kolonie- (möglicherweise, Kolonnen-) Leiter, den Politabteilungsleiter, den Parteisekretär. Mein brüderlicher Gruß und großer Dank an die Stachanow-Kamaraden Schmidt, Dittrich, Stoll und andere Arbeiter und Angestellte deutscher Nationalität, die im BAMlag arbeiten“ und 35000 Rubel für die Panzerproduktion zusammengelegt haben.“¹⁴ Im August 1945 arbeiteten im Werk 19 mobilisierte Deutsche (alle Männer).¹⁵

Bau 300. So wurde der Bau der Eisenbahnlinie vom Komsomolsk nach Sowjetskaja Gawan mit Fahrstelle über den Fluss Amur (östliche BAM-Strecke) bezeichnet. Nach einer Unterbrechung vor dem Krieg wurde es 1943 gemäß der Verordnung des GKO vom 21. Mai 1943 wieder aufge-

stelt. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

Produktionsleistung der Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet. Die Fabrik wurde als „Umschaltfabrik“ bezeichnet.

¹⁰ Ebenda, S. 309.

¹¹ ГАРФ, Ф. Р. 9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

¹² Beleg des GAND.

¹³ System der Zwangsarbeitslager in der UdSSR, S. 371–376.

¹⁴ In Wirklichkeit wurde das BAMlag zu dieser Zeit schon aufgelöst, das Swobodlag war einer der Nachfolger des Eisenbahnlagers Amurski, das wiederum das BAMlag abgelöst hatte. Damit erklärt sich anscheinend die Erwähnung des BAMlags im Telegramm.

¹⁵ Zitiert nach: Gomeran, W. Kreuzweg der Sowjetdeutschen, in: Amurskaja Prawda, Biłogowschtschenok, 29.7.1998, Zeitungsbilage „Porubische“, S. 3.

¹⁶ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ...“ I. Stalin“, S. 279.

¹⁷ Система исправительно-трудовых лагерей в СССР, С. 486.

¹⁸ Данин И.А., Киселева Т.А. Национальность – немец, русский язык – русский / Хотелось бы всем поименно назвать... Книга-мемориал. Хабаровск, 2004, С. 268–271.

¹⁹ «Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen...» I. Stalin“, S. 279.

²⁰ Там же, С. 279.

²¹ Там же, С. 306.

²² ГАРФ, Ф. Р. 9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

²³ «Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen...» I. Stalin“, С. 279.

²⁴ ГАРФ, Ф. Р. 9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

²⁵ «Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen...» I. Stalin“, С. 279.

²⁶ Там же, С. 309.

²⁷ ГАРФ, Ф. Р. 9479, Оп. 1, Д. 435, Л. 183.

²⁸ Справка ГААД.

²⁹ Система исправительно-трудовых лагерей... С. 371–376.

³⁰ На самом деле BAMlag в этот период был реорганизован, Swobodlag вошел в состав одного из предприятий Амурского железнодорожного ИТЛ, который в свою очередь работал на базе бывшего BAMлага. Видимо, речь идет о том же предприятии в телеграмме BAMлага.

³¹ Цит. по: Гомеран В. Крестный путь советских немцев // Амурская правда, Билоговещенск, 1998, 29 июля. Приложение «Порубежье», С. 3.

³² «Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen...» I. Stalin“, С. 279.

nommen. Der Bauverwaltung unterstanden die Lager Nischne-Amurskij, Wostarschnij und Perowalnj, deren Gefangene die Mehrheit der Arbeitskräfte beim Bau stellten. Außerdem waren hier Bau- und Autoabteilungen, Sonderkontingent, Kriegsgefangene und andere Kategorien von Arbeitskräften beschäftigt.²⁹

Tabelle 1 vermittelt einen allgemeinen Eindruck vom Anteil der Deutschen beim Bau 500, unter Berücksichtigung aller drei Lager.

Tabelle 1.
Arbeitskräftebestand auf der Baustelle Nr. 500³⁰

	1.1.1944	1.1.1945	1.1.1946
Arbeiterzahl insgesamt darunter:			
Zivilbedienstete	66 096	92 386	118 674
Gefangene	48 295	67 682	34 220
Sonderangesiedelte	1 055	1 671	872
Deutsche	48	1 002	1 015
Sonstige Kategorien	11 072	14 607	73 515

Nachdem die mobilisierten Deutschen in Sondersiedlungen untergebracht worden waren, arbeiteten sie weiter im Lager Nischne-Amurskij. Zum 1. Januar 1947 waren das 440 Personen.³¹

Die Arbeit auf der Baustelle war körperlich sehr anstrengend. Es mussten der Untergrund für die Eisbahn vorbereitet, Schienen verlegt und Wasserdurchlässe eingerichtet werden. Die Arbeiter bauten Brücken, Tunnel, Schiffsanlegestellen und anderes mehr. Im Winter erschwerten Kälte und Schneestürme die Arbeit, Erdbeben in den Bergen verursachten Unfälle mit Toten und Verletzten.

Anfang 1944 verfügte jede Person durchschnittlich über 1,51 Quadratmeter Wohnfläche. Die Menschen waren in Holzbaracken, Erdhütten oder

Zeiten untergebracht. Je weiter von Komsomolsk sich der Lagerstützpunkt befand, desto schlechter waren die Wohnbedingungen, besonders in der Nähe des Kammpasses Sichote-Alin. 1945 betrug die Sterberate unter allen Arbeiterkategorien auf der Baustelle Nr. 500 0,25 Prozent des Durchschnittsbestandes.

1945 sank die Zahl der Todesfälle wegen Hungerkachexie auf 5,7 Prozent gegenüber 9,4 Prozent 1944. Tuberkulosedestfälle stiegen jedoch von 15,5 auf 33 Prozent, besonders unter den Gefangenen. Andere Kategorien der Arbeiter starben öfter an Lungenentzündung, Magen- und Darmerkrankungen. Mit der allmählichen Verbesserung der Unterkünfte, der Nahrungsmittelversorgung und ärztlichen Betreuung sowie der Adaption der Zwangsarbeiter an die Lagerverhältnisse ging die Erkrankungs- und Sterberate etwas zurück.³²

Zimmeranfertigungsfabrik Kullinskaja des Erzwerks Chenikandschinskij, Industrie- und Bergbauverwaltung Tenkinskij, Dalstroj (zentraler Teil des Flussgebiets Kolyma). Gemäß dem Befehl Nr. 0065 des Dalstroj-Leiters Lischakow vom 5. Oktober 1942 wurden beim Bau der Fabrik eine Arbeitskolonne aus mobilisierten Deutschen und Gefangene der Lagerverwaltung Tenkinskij beschäftigt. Der Kolonne gehörten unter anderem 236 Deutsche an, die am 12. November 1942 vom Bezirksmilitärkommissariat Srednekanski (Kolyma-Gebiet) mobilisiert worden waren. Der Älteste, L.I. Schmidt, war damals 51 Jahre alt, der jüngste, L.E. Walker, 21. Die meisten von ihnen scheinen ehemalige Häftlinge des Sewostlag gewesen zu sein.³³

Die Zahl der Deutschen in der Dalstroj-Kolonie betrug 1944 – 594 Personen (590 Männer, 4 Frauen), 1945 – 613 (nur Männer)³⁴, im Mai 1946 – 582 Personen.³⁵ Wie sich die Größenordnung im Vergleich zu anderen Arbeitskräften im gesamten Dalstroj ausnahm, veranschaulicht Tabelle 2.

Nachdem die Trudarmisten auf eine Direktive des Innenministeriums der UdSSR vom 24. März 1946 hin demobilisiert wurden, bekamen sie den Status von Sondersiedlern und wurden in den Dokumenten als Subkontingent „mobilisierte Deutsche“ (zusammen mit ihren Familien) bezeichnet (siehe Tabelle 3).³⁶ Die meisten arbeiteten in ihren vorherigen Betrieben weiter.

²⁹ Jelanowa, O.P.: Baustelle Nr. 500 des NKWD der UdSSR. Eisenbahnlinie Komsomolsk – Sowjetskaja Gawan (30–40er Jahre), Wladiwostok 1995, S. 53–56.

³⁰ Katsman, D.L.: Ausländer – Arbeitskräften in Dalstroj, Magadan 2009, S. 51–53.

³¹ German, A.A., Kurtschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 168.

³² Bogaj, N.F.: 40-e Jahre ... S. 178.

³³ Ebenda, S. 176.

Строительство № 500 – возведение железной дороги Кomsomольск – Советская Гавань с паромной переправой через р. Амур (восточный участок БАМа). Прерванное перед войной, оно было возобновлено в 1943 г. в соответствии с постановлением ГКО от 21 мая 1943 г. Управление строительства подчинялись Нижне-Амурский, Восточный и Перевальный ИТЛ, заключенные которых составляли основную рабочую силу стройки. Помимо них привлекались строй- и автобатальоны, спецконтингент, военнослужащие и другие категории работников²⁹. В целом представление об участии мобилизованных немцев на стройке № 500 с учетом деятельности трех лагерей дает табл. 1.

Таблица 1.
Состав рабочей силы строительства № 500³⁰

	1 января 1944 г.	1 января 1945 г.	1 января 1946 г.
Общая численность рабочей силы, в том числе:	66 096	92 386	118 674
вольнонаемные	56 26	7 424	9 052
заклученные	48 295	67 682	34 220
спецпоселенцы	1 055	1 671	872
немцы	48	1 002	1 015
другие контингенты	11 072	14 607	73 515

После перевода мобилизованных немцев на спецпоселение их продолжали использовать на работах в Нижне-Амурском ИТЛ. На 1 января 1947 г. таковых числилось 440 чел.³¹

Работа на стройке была сопряжена с тяжелым физическим трудом – подготовкой земляного полотна, укладкой рельсов, водопропускных путей, строительством мостов, тоннелей, морского причала и т.п. Зимой тяжесть работы усугублялась холодами и снежными бурями, случались горные обвалы с человеческими жертвами, было много случаев травматизма.

²⁹ Еланова O.H.: Строительство № 500 НКВД СССР: железная дорога Кomsomольск – Советская Гавань (1930–40-е гг.), Владивосток, 1995, С. 55–56.

³⁰ Таблица составлена по: Еланова O.H.: Строительство № 500 ... С. 59.

³¹ Система исправительно-трудовых лагерей ... С. 354.

Обеспеченность жильем к началу 1944 г. в среднем не превышала 1,51 кв. м на человека. Людям размещали в деревянных бараках, землянках или палатках. Чем дальше от Кomsomольска располагалась лагерная стоянка, тем хуже были жилищные условия, особенно на подходах к Сихоте-Алиньскому перевалу. В 1945 г. смертность среди всех контингентов стройки № 500 составляла 0,25% к среднестатистическому составу. С 1944-го по 1945 г. количество летальных исходов от алиментарной дистрофии среди причин смерти снизилось с 9,4% до 5,7%, однако увеличилась доля смертей от туберкулеза – с 13,3% до 22%, особенно этому были подвержены заключенные. Другие категории работников чаще умирали от воспаления легких и желудочно-кишечных заболеваний. Постепенно с обустройством лагерных пунктов, налаживанием снабжения, меллиринского обслуживания и адаптации принудительных работников к условиям строительства заболеваемость и смертность стали снижаться.³²

Кулинская оловобогатительная фабрика Хениканджинского горно-промышленного управления Далъстроj (центральный район бассейна р. Колыма). На ее строительстве согласно приказу № 0065 начальника Далъстроj Никонова от 5 октября 1942 г. вместе с заключенными Тенькинского управления лагерей УСВИТЛ использовалась рабочая колония мобилизованных немцев. В числе других в этой колонии оказались и 236 немцев, мобилизованных 12 ноября 1942 г. Среднеканским (район Колымы) райвоенкоматом. Старшему из них И.И. Шмидту тогда исполнился 51 год, младшему Л.Э. Валькеру – 21. Большинство из них, по-видимому, были заключенные, отбывавшие свой срок в Севвостлаге.³³

В колонии Далъстроj немцев насчитывалось в 1944 г. – 594 чел. (590 мужчин, 4 женщины), 1945 – 613 (все мужчины)³⁴, мае 1946 г. – 582 чел. Их соотношение с другими работниками в целом по Далъстроj представлено в табл. 2. После демобилизации трудармейцев, проводившейся на основании директивы МВД СССР от 24 марта 1946 г., все они перешли на положение спецпоселенцев, по учету проходили как подконтингент «мобилизованные немцы» (вместе с семьями) (табл. 3). Большинство продолжали трудиться на прежних предприятиях.

²⁹ Еланова O.H.: Строительство № 500 ... С. 63–65, 73–75, 91.

³⁰ Katsman D.L.: Иностранцы – работники Далъстроj, Магадан, 2009, С. 52–53.

³¹ German A.A., Курtschkin A.N.: Немцы СССР в трудовой армии, С. 168.

³² Bogaj N.F.: 40-e годы ... С. 178.

³³ Там же, С. 176.

Tabelle 2.
Mobilisierte Deutsche in der Arbeiterstruktur des Dalstroj (in Tausend)

	1942	1943	1944	1945	1946	1947
Lager insgesamt darunter	202,4	183,4	176,6	189,1	205,3	207,6
Zivilbedienstete	76,4	92,8	94,3	101,6	113,7	112,1
darunter mobilisierte Deutsche	keine Angaben	keine Angaben	0,594	0,613	0,582	–
Häftlinge	126,0	90,6	82,3	87,5	91,6	95,5

Tabelle 3.
Mobilisierte Deutsche im Fernen Osten in den Jahren 1945–1953

	Region Chabarowsk	Amur-Gebiet	Dalstroj	Gebiet Sachalin	Gesamtzahl
Insgesamt (1945)	1687*	–	613	–	2300
Männer	1079*	–	613	–	1692
Frauen	608*	–	–	–	608
Insgesamt (1. Januar 1946)	1783*	–	582	–	2365
Insgesamt (1. Januar 1950)	1631	276	511	–	2418
Männer	794	123	467	–	1273
Frauen	312	97	38	–	447
Kinder	525	56	6	–	587
Familien	508	58	14	–	580
Insgesamt (1. Januar 1953)	2189	1098	334	7	3628
Erwachsene	1387	652	331	5	2375
Kinder	802	446	3	2	1253
Familien	449	276	5	2	732

* 1945 und 1946: einschließlich der Zivilbediensteten des Dalstroj und der Amur-Gebiet

Таблица составлена по: Баранов, Л.Д. Колыма – Rückgrat des Gulag-Archipels (Gefangene), in: Historische Aspekte des russischen Nordostens: Wirtschaft, Bildungswesen, Kolyma-Gulag, Magadan 1996, S. 50, 61.

Таблица 2.
Мобилизованные немцы в структуре рабочей силы Дальстроя (тыс. чел.)

	1942	1943	1944	1945	1946	1947
Всего, в том числе:	202,4	183,4	176,6	189,1	205,3	207,6
вольнонаемные	76,4	92,8	94,3	101,6	113,7	112,1
из них мобилизованные немцы	нет св.	нет св.	0,594	0,613	0,582	–
заключенные	126,0	90,6	82,3	87,5	91,6	95,5

Таблица 3.
Динамика численности и расселение контингента «мобилизованные немцы» на Дальнем Востоке в 1945–1953 гг.

	Хабаровский край	Амурская область	Дальстрой	Сахалинская область	Всего
Всего 1945 г.	1687*	–	613	–	2300
мужчины	1079*	–	613	–	1692
женщины	608*	–	–	–	608
Всего на 1 января 1946 г.	1783*	–	582	–	2365
Всего на 1 января 1950 г.	1631	276	511	–	2418
мужчины	794	123	467	–	1273
женщины	312	97	38	–	447
дети	525	56	6	–	587
семьи	508	58	14	–	580
Всего на 1 января 1953 г.	2189	1098	334	7	3628
взрослые	1387	652	331	5	2375
дети	802	446	3	2	1253
семьи	449	276	5	2	732

* 1945 и 1946: включая гражданский персонал Далстроя и Амурского края

Таблица составлена по: Баранов, Л.Д. Колымская группа армейского ГУЛАГ (заключенные) // Исторические аспекты Северо-Востока России: экономика, образование, колымский ГУЛАГ, Магадан, 1996, С. 50, 61.

Emma Golstein

Das Grab ihres Vaters zu finden, ist der sehnlichste Wunsch von Emma Fadeewa, geborene Golstein. „Ich bin bereits 85 Jahre alt. 75 davon lässt die Erinnerung an meinen Vater nicht nach: Ich weiß, dass man ihn erschossen hat. Aber wo ist sein Grab? Ich bin Analphabetin, aber ich habe versucht herauszufinden, wo es geschehen ist. Erfolglos. In der Todesurkunde steht: Golstein Karl gestorben am 22. Januar 1938. In der Zeile „Todesursache“ steht „Erschossen“, bei „Ort“ – Slawgorod, Region Altai. Vielleicht kann es irgendwer herausfinden? Dann besuche ich diesen Ort und bedanke mich bei ihm“.

Эмма Карловна Фадеева (урожденная Гольштейн) мечтает найти могилу отца: «Мне 85 лет, и 75 из них меня гложет мысль, что отец мой расстрелян и где-то просто закопан. Я неграмотная, мои попытки найти это место не увенчались успехом. В его свидетельстве о смерти значится: Гольштейн Карл Егорович, умер 22 января 1938 года, причина смерти – расстрел, место – Славгород Алтайского края. Может, каким-то поисковым отрядам удастся найти это место? Тогда поеду отдать дань уважения отцу».

”

... Als blutjunge Mädchen hat man uns von der Mutter getrennt und in das schwarze Loch der Trudarmee verbannt. Man schickte uns Holz fällen. Geschlafen haben wir auf dem Fußboden, wie Hunde. Das Essen ... Eine Brühe aus Erbsen ... Die Erinnerungsbilder verfolgen mich und lassen nicht nach: 16-jährige Mädchen im Wald fällten allmächtig große Fichten und der Tod lauerte hinter jedem Stamm. Ich erlebte, wie ein Mädchen von einem Baum erfasst und von seinen Ästen erstochen wurde ... Vor Hunger konnten wir morgens nicht aufstehen. Was ich durchgemacht habe, ist unfassbar. Aber ich danke Gott, dass ich überlebt habe. Vielleicht haben auch Mutters Gebete geholfen.

Die Hoffnung auf ein besseres Leben kam 1946, als wir zurück nach Rosental durften ... erinnert ihr euch, meine verwundeten Händchen, meine Fingerchen bis zu den Knochen aufgeschlitzt, meine Füßchen so geschwollen, dass ich kaum den Weg zur Mutter geschafft habe ... Ein Wiedersehen in Tränen gebadet. Zu Hause waren ich, die zwei Monaten lang zwischen Tod und Leben schwebte, der halbverhungerte Bruder und die Mutter. Jascha zeigte mir die Stelle, wo er die drei jüngeren Schwestern begraben hat. Mit seinen Kinderhändchen hob er Löcher aus und legte sie hinein ... Das Wiedersehen erleuchtete unser Leben und zusammen haben wir überlebt. Langsam brachten wir unsere Existenz wieder auf die Reihe. Das, mit den Anmeldungen in der Kommandantur, zählte nicht – wir waren doch daheim! Die Mutter segnete meine Hochzeit mit Alexej Fadeew. Zwei Söhne brachte ich zur Welt, dann zogen wir aufs Dorf Iljitschjowka, Rayon Moskalenskij. Hier arbeitete ich auf der Kälberfarm. Wir hatten auch unser eigenes Vieh ...

Aufgeschrieben von Natalja Rudnitskaja, Zeitungskorrespondentin

«

...Совсем юными девчонками нас оторвали от мамы и кинули в неизвестность, в черную дыру трудармии. Попала на лесоповал. Спали на полу в бараках, как собаки. Кормили... Гороховой водичкой поили... Перед глазами ужасные картины всплывают, как мы, 16-летние девочки, огромные сосны пилили, а смерть рядом ходила. Я видела, как девушку убило поваленным деревом, насквозь проткнув сучьями, а то что утром с пола барака не все вставали, так это от голода. Терпела, казалось бы, такое, что и вытерпеть нельзя. Но все равно благодарю Бога – выжила. Наверное, и мамино благословение помогло.

Надежда на хорошую жизнь появилась, когда в 46-м нас повезли домой, туда же в Розенталь, откуда забирали. Помните, мои пальчики, как я с оголенными костяшками, разодранными в кровь ладошками, с опухшими ногами к маме доковыляла – встреча, омытая слезами. Я, которая два месяца потом выкарабкивалась из пограничного состояния между жизнью и смертью, и мама с братом, опухшие от голода. Яша после водил меня, показывал, где трех младших сестренок похоронил. Насколько хватило его детских сил вырыть ямки, выкопал и положил... Встреча – вот главный огонек, были вместе, выжили. Потихоньку жизнь налаживалась, отметки в комендатуре не в счет – мы же дома! Мама благословила выйти замуж за Алексея Фадеева. Двух сыновей родила, потом и в Ильичевку Москаленского района переехали. Здесь уже дояркой и телятницей работала. Свое хозяйство держали...

Воспоминания записала Наталья Рудницкая, корреспондент газеты «Сельская новь»

»





”

„Ich war im letzten Monat schwanger als man uns aus-siedelte. Es war ein Mädchen. Geboren und gestorben in Sibirien. Dann wurde ich auch sofort in die Trudarmee einberufen. Auf einer Werkbank stellte ich Munitionsde-tails her. Die fertigen Details wurden dem Kontrolleur zur Überprüfung der Qualität vorgelegt. Ich wurde für meine Genauigkeit immer gelobt. Ein junger Einrichter küm-mernte sich um meine Werkbank. Seine Eltern waren Ärzte und befanden sich an der Front, er selbst arbeitete in diesem Werk. Er wiederholte ständig: „Ich tue alles, damit deine Details fehlerlos sind“. In dieser Hinsicht hatte ich Glück. Den anderen Mädchen ging es nicht so gut, weil ihre Werkbänke nicht so korrekt eingerichtet waren.

Unter allen Völkern gibt es verschiedene Menschen – Gute und Schlechte, Fröhliche und Böse. An der Wolga haben wir über unsere Volkszugehörigkeit nie nachge-dacht. Es kam erst im Krieg, als man uns plötzlich mit „Fritzen“ beschimpfte. Dies klang sehr beleidigend! Im Werk behandelte man uns auch wie Feinden. Wir muss-ten uns allerhand anhören. Und viel gefallen lassen. Eines Tages besuchte uns ein „Onkel“, er kam direkt von der Front. Vermutlich war es ein ehemaliger Matrose. So ein großer, sehr freundlicher Mann. Er kam herein und sagte:

– So, Mädels, ich bin jetzt euer Abteilungschef. Bekommt ihr denn auch zusätzliche Ration für eure Leistungen?

Unsere Antwort:

– Nichts bekommen wir.

– Wieso? Ihr arbeitet doch gut. Da muss ich den Vorarbei-ter fragen.

Die Vorarbeiter haben unsere zusätzlichen Rationen immer selbst aufgegessen: Wozu auch die Deutschen füttern?

Scheinbar konnte der Chef die Situation ändern, denn unsere Ration wurde hin und wieder aufgestockt. Mit die-

•••

«

Когда нас выслали, я была на последнем месяце беременности. Девочка родилась и умерла в Сибири, после чего меня взяли в трудармию. Делала на станке детали для боеприпасов. Качество провер-ял контролер. Отнесешь на проверку, контролер все измерит. Меня всегда хвалили, что я делаю все правильно. А у меня был хороший наладчик станка. Молодой, как я, у него родители-врачи на фронте, а он на заводе наладчиком. Он мне всегда говорил: «Все сделаю так, что брака у тебя не будет». Мне в этом плане повезло. А другие девчонки страдали от плохой наладки станков.

Разные люди есть, во всякой нации есть хорошие и плохие, добрые и злые. Мы когда на Волге жили, не задумывались о своей национальности. Это когда война началась, стали нас обзывать фрицами. Обидно было, ой, как обидно! Смотрели на нас на заводе, как на врагов. Обзывали, а мы все терпели. Пришлось терпеть. Как-то приехал с фронта дядька на наш завод. Видимо, был матросом. Высокий такой, и очень добрый. Пришел в цех:

– Девочки, я теперь ваш начальник участка. Допол-нительные пайки получаете?

Мы в ответ:

– Ничего не получаем.

– Почему? Вы же хорошо работаете. Надо у мастера спросить.

А мастера сами ели наши дополнительные пайки, дескать, зачем немцев кормить? Видимо, начальник повлиял на ситуацию, стали давать иногда допол-нительные пайки. Нам с ним легче стало. Мастера разные были. Одни не хотят хорошо работать, брак делают. Мы возмущались: «Зачем брак делать, за это

•••

Maria Felker

Maria Felker, geborene Schäfer, kam 1921 im Autonomen Gebiet der Wolgadeutschen zur Welt. Zusammen mit ihrem Mann wurde sie 1941 ins Gebiet Nowosibirsk ausgesiedelt. In Kriwotschekowo, nicht weit von Nowosibirsk, befand sich ein aus Tula evakuiertes Werk. In diesem Werk war die „Trudarmia“ von Maria Felker. Sie lebt zurzeit in der Siedlung Polunotschnoje, Rayon Iwdeljskij, Gebiet Swerdtowsk.

Мария Фелькер (Шефер) родилась в 1921 г. в автономной области немцев Поволжья. В 1941 г. вместе с мужем была выслана в Новосибирскую область. Будучи трудмобилизованной, работала на заводе, эвакуированном из Тулы в Кривощеково, недалеко от Новосибирска. В настоящее время живет в поселке Полуночное Ивдельского района Свердловской области.



Das Haus von Maria Felker.
Дом Марии Фелькер.

... sem Chef hatten wir es leicht. Es gab verschiedene Vorarbeiter. Es gab welche, die keine Lust gut zu arbeiten hatten und Fehler zuließen. Wir wollten das nicht dulden: „Für die Fehler sind dann wir verantwortlich!“ Ein Vorarbeiter, an dessen Namen ich mich nicht mehr erinnern kann, stammte aus Tula und wurde mit dem Werk evakuiert, er hinkte noch, dieser war sehr freundlich. Er überbrachte uns die Nachricht vom Kriegsende: Ich hatte gerade Nachtschicht. Er kam auf uns zu und schrie: „Mädchen, stellt die Werkbänke ab! Der Krieg ist zu Ende! Bald fahren wir alle nach Hause!“ Es war ein sehr netter Onkel.

Wir sehnten unserer Heimkehr entgegen. Unter uns waren auch Frauen, die zu Hause kleine Kinder hatten. Sie durften früher nach Hause fahren. Mich hat man erst 1947 entlassen und zwar nicht nach Hause, sondern zu meinem Mann, der noch in der Trudarmee im Iwdellag war. In Polunotschnoje förderte man Mangan für Panzerung. Die Minen brauchten viel Holz. Andrej fällte Holz und war im Lager bei der Siedlung Jurtysch. Nach dem Krieg war den Deutschen verboten das Territorium des Rayons Iwdel zu verlassen. Meinem Mann gelang es, mir eine Einladung zu besorgen. Ich kam zu ihm 1947. Da arbeitete er nicht mehr im Lager, sondern als Wächter in der Zone. Wir bekamen einen Jungen. Der starb, weil man ihn nicht heilen wollte. Ein Deutscher! Dann kamen noch vier Kinder zur Welt – mein ein und alles, mein Reichtum! Aus Jurtysch zogen wir nach Polunotschnoje. Über 70 Jahren lebe ich hier. Jetzt schon ohne Andrej Karlowitsch ...

Erinnerungen von Maria Felker, aufgeschrieben von Natalja Paegle

“

... же нам попадет!». А один мастер был эвакуирован из Тулы вместе с заводом, как звали, не помню, но был он хромой и добрый. Помню, когда война кончилась, я работала в ночную смену. Он прибежал в наш цех, закричал: «Девочки, остановите станки! Война кончилась! Скоро все домой поедем!». Добрый очень дядька был.

И мы стали ждать, когда поедем домой. Были среди нас женщины, у которых остались маленькие дети, их отпустили после окончания войны первыми. А меня только в 1947-м и не домой, а к мужу, который был в трудармии в Ивдельлаге. В Полуночном тогда работали шахты по добыче марганцевой руды, необходимой для танковой брони. Руднику постоянно требовалась древесина, Андрей работал на лесозаготовках в лагере на поселке Юртыш. После войны немцам из Ивдельского района выезжать запретили. Муж выхлопотал для меня вызов. Я приехала к нему в 1947 году. Он к тому времени уже был не в лагере, а работал охранником в зоне, так тасовали людей. Мальчик у нас родился и снова умер, не лечили, немец ведь. Потом еще четверых детей родила – все мое богатство! Из Юртыша переехали в Полуночное. Больше 70 лет здесь живу. Теперь без Андрея Карловича...»

Воспоминания Марии Фелькер записала Наталья Паэгле



Dorf Polunotschnoje.
Вид на Полуночное.

Maria
Felker

Heinrich Kramer

Heinrich Kramer ist 1915 im Dorf Warenburg, Gouvernement Samara geboren. 1942 wurde er in die Trudarmee nach Norilsk, Region Krasnojarsk einberufen. Zu seiner Familie, die man nach Alexandrowskoje, Gebiet Nowosibirsk (ab 1944 Tomsk) deportierte, kehrte er mit seinen Brüdern Friedrich, Leo und Philipp, die ebenfalls 1942 in die Trudarmee kamen, erst 1953 zurück.

Генрих Яковлевич Крамер родился в 1915 г. в селе Варенбург Самарской губернии. Трудмобилизован был в 1942 г. Попал в Норильск Красноярского края. В 1953 г. вернулся к родным, которые были депортированы в село Александровское Новосибирской области (с 1944 г. – Томская). Братья Генриха Фридрих, Лео и Филипп также были мобилизованы в 1942 г., вернулись к семьям в 1953-м.

”

Es war Frühling 1953, der Eisgang ging zu Ende und in Alexandrowskoje erwartete man das erste Schiff. Wir, Kinder, rannten jeden Tag zur Anlegestelle. Die Frauen, die nicht arbeiten mussten, hielten sich auch meist am Ufer auf. Endlich erkannten wir am Horizont ein Schiff. Alle eilten zum Fluss, wo der Schönling „Karl Marx“ anlegte. Jeder hoffte ein bekanntes Gesicht zu sehen. Dann kamen zwei Männer in gesteppten Wattejacken ans Ufer: Da hat sicher jemand großes Glück gehabt! Dass es unsere Angehörige waren, wurde uns jedoch später bewusst. Es waren mein Onkel Fjodor H. Kramer und Heinrich H. Bir. Die Leute am Ufer fragten sie, wo denn die anderen geblieben sind. Die beiden beruhigten sie: Wer am Leben geblieben ist, kommt sicher auch bald. So rannten wir jedem Schiff entgegen und jedes Mal traf jemand ein. Ende August kam unser Vater. Für mich und meine Schwester war es eine riesige Freude.

Wir wussten nicht, dass sie schwer krank zurückkehrten. Als wir den Vater in unsere Lehmhütte brachten, erzählte er uns, wo er war und dass er fast die ganze Zeit in den Gruben unter der Erde verbracht hatte. Das Leben ging weiter, bis 1956 mussten wir uns jeden Monat beim örtlichen Kommandanten anmelden.

Viele Deutsche leben heute im Rayon Alexandrowskij, Gebiet Tomsk. Darunter auch diejenige, die sich noch gut an die Deportation und die Trudarmee erinnern können. Diese Menschen mussten die Bitterkeit der damaligen Ereignisse in vollem Maße auskosten, sind aber nicht in Zorn geraten, sondern arbeiteten ihr Leben lang gewissenhaft und ehrlich, und lebten in Frieden mit aller Welt. Einige von ihnen wurden für ihre Leistungen vom Staat ausgezeichnet. Das sind unsere Landsleute, die Trudarmisten Heinrich Gergardt, Alexander Eisner, der mit 14 zusammen mit seinem Vater in die Trudarmee musste, die zwei Brüder Juniman, Alexander Gorst und viele andere, die das Glück hatten, aus dem Gulag-Lager zurückzukommen.

Erinnerungen von Andrej Kramer, geboren 1937

“

«

Пришла весна 1953 года, закончился ледоход, и в Александровском стали ждать первый пароход. Мы, ребята, бегали каждый день на пристань, многие женщины, которые не работали, тоже стояли на берегу. Наконец на горизонте показался пароход. Люди кинулись к реке, где причаливал красавец «Карл Маркс». Все вглядывались, хотели встретить знакомого. Когда на берег сошли два человека в телогрейках, стало ясно, что к кому-то пришла долгожданная радость. Мы не смогли узнать в них родных людей. Это были мой дядя Федор Яковлевич Крамер и Генрих Генрихович Бир. Все, кто был, обступили их и спрашивали, где же остальные. Они говорили, чтоб надеялись, кто живой, тот вернется. Так мы встречали каждый пароход, и всегда кто-то приезжал, но папа приехал в конце августа. Конечно, радость для нас с сестрой была огромная.

Не знали мы еще, что наши родные вернулись инвалидами. Привели мы своего отца в землянку, он нам рассказал, где он был, сказал, что большую часть времени провел в шахте под землей. Жизнь пошла своим чередом, и до 1956 года ходили каждый месяц отмечаться у местного коменданта.

Сегодня в Александровском районе Томской области проживает много немцев. Есть среди них и те, кто помнит депортацию 1941 года и трудармию. Это люди, которым довелось пережить всю горечь той жизни, честно трудились и живут без злобы и вражды. Некоторые получили государственные награды. Это наши земляки-трудармейцы Генрих Яковлевич Гергардт, Александр Филиппович Эйснер, которому было 14 лет, когда его вместе с отцом забрали в трудармию, два брата Юниман, Александр Фридрихович Горст и многие другие, которым довелось пережить гулаговские лагеря.

Воспоминания Андрея Андреевича Крамера, 1937 г.р.

»



Friedrich Kramer in der Sondersiedlung (2. Reihe, 2. von rechts).

Фридрих Яковлевич Крамер на спецпоселении (второй ряд, первый справа).



Leo Kramer (links) und Heinrich Kramer.

Лео Яковлевич (слева) и Генрих Яковлевич (справа) Крамер.



”

Diese Geschichte ist keine Erfindung. Sie entstand Dank dem Tagebuch von Mina Stettinger und mit Hilfe von Emma Fischer (geborene Stettinger). Beide sind meine Tanten mütterlicherseits. Auch meine Mutter sowie Eva Widemann und Maria Lorengel standen mir bei Recherchen mit Rat und Tat bei.

МИНА

Wie lange waren sie schon unterwegs? Eine Woche? Oder gar eine ganze Ewigkeit? Mina kauerte auf dem Stroh in der Ecke des Viehwagens, der seit dieser Ewigkeit ihr und den anderen Frauen aus Kamyschi als provisorisches Zuhause diente.

Der Zug ratterte Tag und Nacht durch die eisige Kälte gen Norden des Landes und die sternklaren Nächte wirkten düster und hoffnungslos. Sie fühlte sich ausgelaugt, niedergeschmettert und unendlich müde, gedankenlos, gefühllos, durch und durch erfroren. Selbst der eiserne Ofen in der Mitte des Wagens, der kaum Wärme spendete, konnte ihre erfrorene Seele nicht aufwärmen ...

Begonnen hat alles am dreiundzwanzigsten Dezember. Nein, sogar am zweiundzwanzigsten, spät abends, als der alte Gottlieb Zizer, Sekretär des Seljsowjets, wie ein böser Geist durch das Dorf lief und die Nachricht des Slawgoroder Kriegskommissariats verkündete. Laut Verordnung des Staatlichen Verteidigungskomitees Nr. 2383 vom 7. Oktober 1942 mussten alle deutschen Frauen ab 16 bis 45 Jahren in die Trudarmee. Verschont blieben Schwangere und Frauen, die Kinder unter drei Jahren hatten. Im Frühjahr 1942 hat eine ähnliche Verordnung Männer ab 15 bis 50 an diesen grausamen Ort mit dem Namen „Trudarmee“ verfrachtet. Das Wort „Trudarmee“ konnte kaum jemand so richtig definieren, aber alle ahnten, dass es nichts Gutes beinhaltete. Die ersten Todesmitteilungen flatterten bereits ein ...

Die allgemeine Stimmung im Wagen entsprach der Weise und dem Text des unter den Russlanddeutschen bekannten Liedes:

•••

«

Эта история не выдумана. Она родилась благодаря дневнику Мины Штеттингер и помощи Эммы Фишер (урожденной Штеттингер). Это мои тети по материнской линии. В работе над публикацией большую помощь оказали мне моя мать Катарина Штейнмарк (урожденная Штеттингер), Ева Видеман и Мария Лоренгел.

МИНА

Как долго они уже находились в пути? Неделью? Или целую вечность? Мина, скорчившись, сидела на соломе в углу товарного вагона, служившего всю эту вечность ей и другим женщинам из Камышей временным пристанищем.

День и ночь сквозь холод грохотал поезд на север страны, и звездные ночи казались мрачными и безнадежными. Она чувствовала себя измученной, раздавленной, бесконечно уставшей, насквозь промерзшей, неспособной больше ни мыслить, ни чувствовать. Едва дававшая тепло железная печка в середине вагона не могла согреть ее насквозь промерзшую душу...

Все началось 23 декабря. Нет, точнее даже 22, поздним вечером, когда старый Готлиб Цицер, секретарь сельсовета, подобно злему духу, носился по деревне, сообщая приказ Славгородского военкомата. Согласно постановлению ГКО СССР № 2383 от 7 октября 1942 года все немецкие женщины от 16 до 45 лет призывались в трудармию. Исключение делалось лишь беременным и женщинам, у которых были дети в возрасте до трех лет. По аналогичному постановлению в начале 1942 года в это страшное место под названием «трудармия» были отправлены мужчины от 15 до 50 лет. Вряд ли кто мог дать четкое, конкретное определение самому слову «трудармия», но все подозревали в нем что-то недоброе. И из этого недоброго уже прилетали первые похоронки...

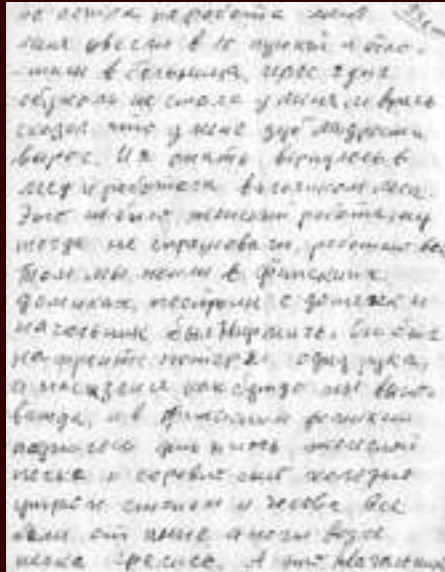
Общее настроение в вагоне соответствовало духу и содержанию известной среди российских немцев песни:

•••

Mina Stettinger

Mina Lich, geborene Stettinger, ist am 11. Februar 1924 im Dorf Neu-Bauer, Kanton Eckheim der Republik der Wolgadeutschen auf die Welt gekommen. Am 1. Januar 1941 heiratete sie Georg Ehrhard, der im April 1941 in die Rote Armee einberufen worden ist und im Juni dann in die deutsche Gefangenschaft verschleppt wurde und den sie für immer verloren hat. Im Dezember 1942 musste Mina, wie viele andere russlanddeutsche Frauen, in die Trudarmee in die sibirische Taiga. Als junges Mädchen wollte Mina Stettinger gerne Buchhalterin werden, in der Trudarmee aber fällte sie Holz. Aus dem Ort ihrer Verbannung kehrte Mina nie wieder zurück. Die sibirische Taiga bei Krasnojarsk wurde zu ihrem ewigen Zuhause.

Мина Лих (дев. Штеттингер) родилась 11 февраля 1924 г. в деревне Ней-Бауэр Экгеймского кантона Республики немцев Поволжья. 1 января 1941 г. вышла замуж за Георга Эрхарда, который в апреле 1941 г. был призван в Красную армию, а в июне того же года попал в плен к немцам, и Мина его потеряла из виду. В декабре 1942 г. Мина, как и многие другие российские немки, была отправлена в трудармию в сибирскую тайгу. Будучи молоденькой девушкой, Мина Штеттингер мечтала стать бухгалтером, но ей пришлось валить лес. Мина не вернулась из места ссылки, навечно оставшись в сибирской тайге под Красноярском.



Das Blatt aus dem Tagebuch von Mina Stettinger.

Страница из дневника Мины Штеттингер.



waren schlimmer als alles andere – der Güterzug musste geladen werden. Die Heimat brauchte dringend Holz! Das lief immer nach dem gleichen Szenario: Die Frauen, kaum eingeschlafen, wurden aus ihrem unruhigen Traum gerüttelt und hinaus, in die nächtliche, durchgefrorene Abgeschiedenheit delegiert. An der Front haben es die Soldaten auch nicht leicht, zeigt, was ihr könnt! – hieß es ...

Jetzt war sie hier. Auf dem Punkt Nummer 10. Sie freute sich ein paar anderen Mädchen aus Kamyschi zu treffen. Immerhin tat es gut, vertraute Gesichter zu sehen. Im Sommer schickte man Maria ins Heu. Sie und noch 20 weitere Frauen mussten Heu für die „Trudarmee“ mähen, trocknen und in Stöcke setzen. Natürlich waren nicht alle aus Kamyschi, aber sie kannten sich alle noch aus ihrem früheren Leben im Slawgoroder Rayon und es war schön zusammen. Zum ersten Mal durften sie sich frei in der Gegend bewegen und waren nicht, wie üblich, in Baracken untergebracht. Sie bewohnten ein Haus am Rande der kleinen Siedlung und hatten sogar die Möglichkeit für sich selbst zu kochen. Im Dorf gab es noch eine Molkerei, hier bekamen sie ab und zu ein paar Liter Molke. Das war herrlich, ein echtes Paradies auf Erden! Und mit dem Aufseher, da hat sie der liebe Gott begnadet – einer von Unseren! – freuten sich die Mädchen.

Maria kann sich heute nicht mehr an seinen Namen erinnern, nur an sein sanftes Lächeln, wenn er sah, wie das junge Volk manchmal seine lustigen Streiche machte.

Mina ging es inzwischen relativ gut, aber der Gedanke an Georg ließ nicht los: Wo mag er wohl sein, hat er sich schon irgendwo gemeldet, oder hat man ihn auch in diese verhasste „Trudarmee“ gesteckt? Wenn ja, da könnte es doch gut sein, dass er irgendwo hier in der Nähe ist ... Diese Fragen ohne Antworten nagten Tag und Nacht an ihrer Seele, sie machte sich die größten Sorgen um ihren Mann, hatte kaum Interesse an den Spielchen der leidgeprüften Kameradinnen ... Auch zu Hause, in Kamyschi, lief alles nicht, wie gedacht – da waren noch die Geschwistern Emma und Theodor. Katharina, wie sie schon mitbekommen hatte, war seit Herbst 1944 im Gefängnis. Wegen paar Handvoll Haferspreu. Sie war die einzige Stütze der Familie. Aber ihre Schwester hatte Glück im Unglück: da sie im Herbst noch nicht volle 16. war, hat man ihr nur zwei Gefängnisjahren zugelegt, mehr wären gesetzwidrig gewesen. Wo genau sie diese Frist absitzen musste, wusste Mina nicht. Nun blieb die kranke Mutter allein mit den Kleinen zurück. Wie haben sie überwintert? Wenn überhaupt?! Die Antworten auf ihre Fragen erhielt sie erst Monaten später ...

Die Freundinnen fuhren heute das Heu zusammen und feierten gerade Pause. Wie immer, wenn sie pausierten, stimmte eine von ihnen ein Lied an:



via, halfen Toporen, chobey stvol rukhnud, pilili i ottaskivali v storonu vetki, i peretaskivali brevna iz lesa na dorogu. Navernoe, s etim možno bylo by eše spravit'sya. No ostavalis' nochi – i oni byli eše strashnee dnei: neobkhodimo bylo gruzit' tovarnyye poezda. Strana otchayanno nuzhdalas' v drevesine! Ssenariy ne menyalsya – zhenshin, edva zasnuvshikh, budili iz bespokoyinogo sna i vyvodili v promerzshuyu noch'. Eto oznachalo: na fronte soldatam tozhe nelegho, tak pokazhite, na chto vy sposobny!

A tepерь она была здесь, в пункте № 10. И радовалась встрече со знакомыми девчонками из Камышей. Во всяком случае приятно было снова видеть их улыбочивые, добрые лица. Летом Марию отправили на заготовку сена. Вместе с другими 20-ю девушками она должна была косить, сушить и сбивать в стога сено для трудармейской фермы. Конечно, не все были из Камышей, но все они знали друг друга еще по прежней жизни в Славгородском районе, и быть вместе оказалось здорово. Впервые они могли свободно передвигаться и не жить, как обычно, в бараках. Их поселили в доме на окраине небольшого поселка, и им даже разрешили самим готовить еду. В деревушке была молочная, где они время от времени получали по несколько литров сыворотки. Это было великолепно, настоящий рай на земле! И даже с охранником им на сей раз повезло: «из наших» – радовались девушки...

Сегодня Мария уже не помнит его имя, но помнит его мягкую, нежную улыбку, с которой он наблюдал за веселыми проказами молодых девчат...

Мина тем временем чувствовала себя физически относительно лучше, лишь мысли о Георге не отпускали ее – где он? Возможно, он где-то уже объявился? Или тоже находится в этой же ненавистной «трудармии»? Если так, то было бы хорошо, если бы он был где-то поблизости... Эти вопросы без ответа точили ее душу, она сильно беспокоилась о судьбе мужа и не выказывала интереса к играм своих многострадальных подруг... И дома, в Камышах, все шло не так, как предполагалось: там оставались еще сестра Эмма и брат Теодор. Екатерина, как она узнала, с осени 1944 года находилась в тюрьме из-за нескольких горстей овса, которые она пыталась унести домой. А ведь она была единственной опорой в семье. И тем не менее ей повезло: поскольку осенью Екатерине еще не исполнилось полных 16 лет, ей дали только два года тюрьмы, бóльший срок был бы противозаконным. Где именно она должна была отбывать этот срок, Мина не знала. Дома с детьми оставалась лишь мать. Как они пережили зиму? Если вообще смогли пережить... Ответы на эти вопросы она получила лишь несколько месяцев спустя...

Сегодня подруги ехали вместе на заготовку сена и наслаждались коротким отдыхом. Как всегда, когда они отдыхали, кто-то из них запевал песню:



Mina Stettinger

Margarita Reich

Margarita Reich wurde 1925 in Schuwalowo der Kolonie Nowo-Pargolowo bei Leningrad geboren. Sie überlebte den Blockadewinter, im Frühjahr 1942 wurde sie zusammen mit ihren Angehörigen in die Region Krasnojarsk deportiert. Nach der Rückkehr aus der Trudarmee wurde ihr die Behindertengruppe II zuerkannt. Sie absolvierte eine Abendschule mit Auszeichnung, machte Hochschulabschluss, arbeitete, zog eine Tochter groß. Sie verstarb im März 2010 in Krasnojarsk.

Маргарита Петровна Рейх родилась в 1925 г. в Шувалово Ново-Парголовской колонии под Ленинградом. Пережила блокадную зиму, весной 1942 г. была депортирована вместе с родными в Красноярский край. После возвращения из трудармии присудили II группу инвалидности. Закончила вечернюю школу на отлично. Получила высшее образование, работала, воспитывала дочь. Умерла в марте 2010 г. в Красноярске.

”

Im Oktober 1942 wurde ich in die Kommandantur zur ärztlichen Kommission bestellt. Ich wurde als tauglich befunden und zur Arbeitsarmee eingezogen, zusammen mit den anderen zur Eisenbahnstation geschickt. Unter uns war Emma, Mutter von zwei Kindern mit einem Altersunterschied von knapp einem Jahr, der längere war erst drei geworden. Sie weinte stark, selbst für Milizmänner war ihr Weinen unerträglich. Sie mussten ihr regelrecht unter die Arme greifen und so bis zur Eisenbahnstation führen. Und 1945 brachte sie ihre Kinder in den Schacht. Unter uns war auch Erika, sie war Agronomin. Ihre sechsjährige Tochter musste sie bei den Nachbarn zurücklassen. Später konnte sie sie zu sich holen, das Mädchen hatte Ausscheidungstuberkulose, wurde aber von Erika gesund gepflegt.

Wir wurden in einen Stallwagen verladen, in dem wir bis nach Kemerowo kamen. Von dort aus wurden wir zum Schacht „Pionier“ gefahren. Zuerst lebten wir in Zelten. Und dann wurde näher zum Schacht ein Bretthaus mit drei großen Zimmern gebaut. In einem der großen Räume wohnten die Männer, in den zwei anderen je 40 Frauen. In den Räumen standen Etagenbetten für jeweils 4 Personen. Es wurde Stroh angeliefert. Darauf schliefen wir. Ich hatte eine wattierte Bettdecke mitgenommen. In der Raummitte stand ein Herd. Darauf wurde gekocht. Gearbeitet wurde in drei Schichten, die jeweils um 8, 16 und 24 Uhr begannen. Ich und Olga Diesendorf wurden als Holztreiberinnen eingesetzt und hatten unsere Schichten um 6, 14 und 22 Uhr, denn von den Holztreibern sollte im Schacht das Grubenholz für die Grundsicht vorbereitet werden. Die Baracke wurde umzäunt, der Eingang bewacht. Zum Schacht wurden wir eskortiert. Olga und ich, da wir nur zu zweit unterwegs waren, gingen ohne Geleit zur Arbeit. Wenn ich über unsere ersten Schritte im Schacht zurückdenke, beschleicht mich die Furcht. Wie konnten unvorbereitete städtische Mädchen überhaupt so was ertragen?

...

«

В октябре 1942 г. меня вызвали в комендатуру на врачебную комиссию. Признали годной и забрали в трудармию, вместе с другими отправили на железнодорожную станцию. Среди нас была Эмма, мать двоих детей-погодок, младшему едва три исполнилось. Она сильно плакала, даже милиционеры не могли выносить ее плача. Они буквально на руках вели ее до вокзала. А в 45-м она привезла детей на шахту. Была еще среди нас Эрика, агроном. Ее шестилетняя дочка осталась у соседей. Она сумела потом ее привезти – у девочки был открытый туберкулез, но Эрика ее выходила.

Нас погрузили в один телячий вагон, в котором мы доехали до Кемерово. Оттуда нас повезли на шахту «Пионер». Сначала мы жили в палатках. А затем ближе к шахте отстроили дощатый дом с тремя большими комнатами. Одна большая была заселена мужчинами, а две другие – женщинами по 40 человек каждая. В комнатах были двухъярусные нары на 4 человека. Привезли солому. Так мы и спали. У меня было с собой ватное одеяло. Посреди комнаты стояла плита. На ней мы готовили. Работа была трехсменная: с 8-ми, 16-ти и 24-х часов. Меня с Ольгой Дизендорф назначили в лесогоны, и у нас смены были с 6-ти, 14-ти и 22-х часов, так как лесогоны должны были приготовить в лаве лес для основной смены. Барак был обнесен забором, на проходной стояла вахта. В шахту шли под конвоем. Мы с Ольгой, так как нас было только двое, шли самостоятельно. Вспоминаю первые дни в шахте, становится страшно. Как все это могли вытерпеть неподготовленные городские девчонки?

Когда нас оформляли, нам выдали брезентовые брюки и куртку, телогрейку и чуни (глубокие галоши). Поверх телогрейки мы надевали брезентовый

...



Margarita Reich

Über den Siegestag erzählte Margarita: „Überall wurde gejubelt, man beglückwünschte sich gegenseitig, im Hof spielte Musik, es wurde getanzt. Ich stand auf, wusch mir das Gesicht und ging zum Spiegel, um die Haare zurechtzumachen. Und da brach ich in Tränen aus: Mein Hals war auf einer Seite geschwollen, die Lymphknoten stark vergrößert. Ich wusste bereits, was dies bedeutet. Als ich noch als Kind Skrofulose hatte, erklärte mir der Arzt, was passieren kann, wenn man nicht aufpasst. Aber wie kann man da aufpassen, wenn man nach der Blockadedystrophie in den Schacht kommt. Wahrscheinlich wollte es das Schicksal so. Drei Tage später öffnete sich die Geschwulst und der Eiter kam heraus. Ich eilte zum Arzt. Damit wurde mir Schonarbeit verordnet.“

О Дне Победы Маргарита Петровна рассказывала: «Кругом ликование, поздравления, во дворе музыка, все танцуют. Я поднялась, умылась и к зеркалу причесываться. Но тут хлынули слезы: шея на один бок опухла, сильно увеличались лимфатические узлы. Я уже знала, что это такое. Когда маленькой болела золотухой, мне врач объясняла, что может быть, если не беречься. Но как можно было уберечься: после блокадной дистрофии – в шахту. Видно, так было суждено. Через два дня у меня вскрылась опухоль, и пошел гной. Я к врачу. Дали направление на легкие работы».



Bei der Abwicklung von Formalitäten erhielten wir Hose und Jacke aus Planetuch, gesteppte Wattejacken und Halbüberschuhe. Über gesteppte Wattejacke wurde ein Anzug aus Planetuch angezogen, die Füße wurden mit Fußlappen umwickelt, darüber Halbüberschuhe angezogen und mit Draht umgebunden. Auf den Kopf wurde ein Schutzhelm aufgesetzt, im Lampenraum erhielten wir je eine Säurebatterie mit Lampe. Die Batterie wurde mit einem Strick an die Taille angebunden und die Lampe in den Helm eingesetzt. Als erster Holztreiber ging Nagumanow, ein Kasache. Er war ein guter Mann, er half uns viel, übernahm immer die schwerste Arbeit und schonte uns, junge Mädels. Auch das gesamte Gespann verhielt sich sehr freundlich uns gegenüber, ohne Schimpferei. Wenn der Obmann mal schimpfte, dann mit uns allen. Dabei kannte jeder seine Aufgaben und war dafür verantwortlich.

Aus dem Schacht ging es direkt zum Gemeinschaftsbad. Dort legte man die ganze Kleidung ab und ließ sie trocknen.

Aus dem Waschraum ging es weiter in die „saubere“ Badhälfte, wo man vor Arbeitsbeginn die eigene saubere Kleidung abgeben hatte. Nach dem Umkleiden eilte man in die Kantine, um sich zu wärmen und nach Essensscheinen zu essen. Im Winter wurde in der Kantine Kohlsuppe mit gefrorenen Kartoffeln gekocht. Zwar erhielten wir je 1 Kilo Brot (gegenüber 150 Gramm in Leningrad). Aber bei solcher Arbeit benötigt man auch viel Essen. Dann gingen wir in den Wohnbereich und schliefen fest ein. In der Baracke war es warm und sauber. Darum kümmerten sich die sogenannten Diensthabenden. Zum Abendbrot aßen wir etwas und schliefen dann weiter bis zum nächsten Schichtbeginn – und dann ging alles wieder von vorn los. Da unser Gespann seine Norm immer zu 110–150% erfüllte, erhielten wir Essensscheine für jeweils 10 Tage, d.h. 1 kg Brot, 500 g Speck und 1 Liter Wodka. Den Wodka und das Brot verkaufte ich auf dem Markt und kaufte dafür Milch.



Aus den Erinnerungen von Margarita Reich



костюм, на ноги наматывали портянки, натягивали чуни и приматывали их проволокой. На голову надевали каску, и в ламповой получали кислотную батарейку с лампочкой. Батарейку веревкой привязывали к поясу, а лампочку вставляли в каску. Первым лесогоном спустился Нагуманов, казах. Хороший был, нам очень помог – всегда трудную работу брал на себя, а нас, девчонки, берег. Да и вся упряжка к нам относилась душевно: никогда никакой ругани. Если десятник отчитывал, так всех. Да и каждый знал свою работу и за нее отвечал.

После шахты шли в баню. Там все с себя снимали и сдавали в сушилку. Нам немного повезло – в сушилке работала тетя Дуся, жена нашего крепильщика Лобынцова. Она нас с Ольгой жалела и старалась хорошенько просушить одежду. Из грязной бани мы проходили в мойку. Там из тазов мылись. С мылом было трудно, а у меня косы до пояса. Дома у нас папа следил за нашими косами и каждую субботу подстригал, приговаривая, что они коням так подстригали, чтоб грива была густая и длинная.

Из мойки выходили в чистую половину бани, где перед началом работы сдавали свою чистую одежду. Переодевшись, бежали в столовую, чтобы согреться и по талончику поесть. Зимой в столовой варили щи с мерзлой картошкой. Правда, хлеба нам давали по 1 кг (не ленинградские 150 г). Но при такой работе и пищи требуется много. Потом шли в зону на свои нары и спали беспробудно. В бараке всегда было тепло и чисто. За этим следили дежурные. А на ужин что-нибудь ели и дальше спали до смены – и в поход. Так как наша упряжка норму выполняла на 110–150%, нам давали за 10 дней талоны, т.е. на 1 кг хлеба, 500 г сала и 1 литр водки. Водку и хлеб я продавала на базаре, а взамен покупала молоко.



Из воспоминаний Маргариты Рейх



О.А. JAKOWENKO,
А.А. GERMAN

ARBEITSMOBILISIERTE DEUTSCHE IN KASACHSTAN

Vor dem Zweiten Weltkrieg lebten in Kasachstan 61 300 ethnische Deutsche. In den Kriegsjahren wurden 394 100 Deutsche aus dem europäischen Teil der UdSSR in die Unionsrepublik deportiert. Im Dezember 1942 betrug die Zahl der Deutschen in der Kasachischen SSR so bereits 455 400.¹

Die amtlichen Angaben weisen zum 2. Januar 1942 für Kasachstan 85 280 männliche Deutsche zwischen 16 bis 55 Jahren aus.² Auf die einzelnen Gebiete verteilten sie sich wie folgt: Alma-Ata – 2 380; Akmola – 17 110; Aktjubinsk – 2 360; Ostkasachstan – 5 780; Dschambul – 2 520; Karaganda – 6 100; Kysyl-Orda – 980; Kustanaj – 9 750; Pawlodar – 10 000; Nordkasachstan – 15 600; Semipalatinsk – 8 300; Südkasachstan – 4 500; Westkasachstan – 100.³

Verschickt wurden die mobilisierten Deutschen aus der Kasachischen SSR: 1. in Lager und Baubetriebe des NKWD (Sewuralag – 12 000 Pers., Wjatlag – 1 000 Pers., Bakalstroj – 30 000 Pers.); 2. auf Baustellen des NKPS (Eisenbahnlinie Akmolinsk – Kartaly: 8 000 Pers., Akmolinsk – Pawlodar: 5 000 Pers., Soswa – Alapajewsk: 5 000 Pers., Orsk – Kandagatsch: 2 000 Pers., Magnitogorsk – Sara: 3 000 Pers.)⁴

Eine telefonische Mitteilung des Militärkommissariats Kasachstans vom 15. Januar 1942 verpflichtete die mobilisierten Deutschen, sich ärztlich mustern lassen. In erster Linie wurden Deutsche einberufen, die in den Städten wohnten, danach jene aus ländlichen Siedlungen. Die Kolonnen sollten bis zum 1. Februar abtransportiert werden.⁵

Im August 1942 fassten die Räte der Volkskommissare (Sowmarkom) der Sowjetunion und der Kasachischen SSR den Beschluss, 2 500 Menschen für die Arbeit in der Kohlenindustrie der Kasachischen SSR zu mobilisieren, 500 davon ins Gebiet Pawlodar, 400 – ins Gebiet Dschambul, 200 – ins Gebiet Karaganda.⁶ Gleichzeitig erschien eine Verordnung des Gebietskomitees der KP (b) Karaganda in Kasachstan unter dem Titel „Die materielle und alltägliche Lage der Trudarmisten in den Bergwerksgruben von Karagandaugol“. Darin wurde die Mangelhaftigkeit der Lebens- und Arbeitsbedingungen der Arbeitsmobilisierten konstatiert. In den Wohnheimen gab es kein Trinkwasser, die meisten Arbeit-

¹ Aus der Geschichte der Deutschen in Kasachstan, 1921–1975: Dokumentensammlung, Almaty: Morkan, 1997, S. 136.

² „Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin“, S. 56.

³ Ebenda, S. 58–59.

⁴ ЦДА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 282, л. 2–3.

⁵ ГАКАРД, ф. 477, Оп. 1, Д. 8, л. 180.

О.А. ЯКОВЕНКО,
А.А. GERMAN

ТРУДМОБИЛИЗОВАННЫЕ НЕМЦЫ В КАЗАХСТАНЕ

До начала Великой Отечественной войны в Казахстане проживали 61,3 тыс. этнических немцев. За годы войны в республику были депортированы из европейской части СССР 394,1 тыс. немцев. В результате к декабрю 1942 г. в Казахской ССР проживали уже 455,4 тыс. немцев.¹

По данным на 2 января 1942 г., на основании справки о количестве мужчин-немцев 16–55 лет по краям и областям, в Казахской ССР проживали 85 280 немцев-мужчин такого возраста, в том числе по областям: Алма-Атинская область – 2 380 чел., Актюбинская область – 17 110 чел., Актобинская область – 2 360 чел., Восточно-Казахстанская область – 5 780 чел., Джамбулская область – 2 520 чел., Карагандинская область – 6 100 чел., Кзыл-Ординская область – 980 чел., Кустанайская область – 9 750 чел., Павлодарская область – 10 000 чел., Северо-Казахстанская область – 15 600 чел., Семипалатинская область – 8 300 чел., Южно-Казахстанская область – 4 500 чел., Западно-Казахстанская область – 100 чел.²

С территории Казахской ССР мобилизованные немцы направлялись: 1. в лагеря и на стройки НКВД (Севураллаг – 12 000 чел., Вятлаг – 1 000 чел., Bakalstroj – 30 000 чел.); 2. на стройки НКПС для строительства железных дорог Актюбинск – Карталы – 8 000 чел., Актюбинск – Павлодар – 5 000 чел., Сосыла – Алапайевск – 5 000 чел., Орск – Кандыташ – 2 000 чел., Магнитогорск – Сара – 3 000 чел.)³

На основании телефонограммы Казвоенкомата от 15 января 1942 г. все мобилизованные немцы должны были пройти медицинскую комиссию. В первую очередь мобилизовывали немцев, проживающих в городской местности, во вторую – немцев, проживающих в сельской местности. Отpravку колонн планировалось закончить не позднее 1 февраля 1942 г.⁴

В августе 1942 г. было принято решение Совнаркома СССР и Совнаркома Казахской ССР мобилизовать 2 500 чел. для работы в угольной промышленности Казахской ССР, в том числе в Павлодарскую область – 500 чел., Джамбулскую область – 400 чел., Карагандинскую область – 200 чел. и т.п.⁵ В это же время выходит постановление бюро Карагандинского обкома КП(б) Казахстана «О материально-бытовом положении трудармейцев на шахтах комбината Карагандауголь». В постановлении

¹ Из истории немцев Казахстана, 1921–1975: Сборник документов, Алматы, М., 1997, С. 136.

² «Мобилизовать немцев в рабочие колонны», И. Сталин, С. 56.

³ Там же, С. 58–59.

⁴ ЦДА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 282, л. 2–3.

⁵ ГАКАРД, ф. 477, Оп. 1, Д. 8, л. 180.

ter hatten kein Bettzeug, die Waschräume in den Gruben waren nicht in Betrieb, Waschbecken fehlten ganz wie auch eine sanitäre Aufsicht. Viele Wohnheime hatten kein Licht, nicht alle Arbeiter erhielten Kleidung und Unterwäsche.¹⁰

Gemäß einer auf den 11. November 1942 datierten Unterweisung von Seiten des NKUP und des NKWD zum Einsatz der Deutschen in den Betrieben des NKUP wurden aus den arbeitsmobilisierten Deutschen Grubentruppen gebildet. Die Arbeit und der Alltag der Mobilisierten unterliegen strengster Disziplin und bedingungsloser Einhaltung der Ordnung. Eine Truppe zählte 1.500 bis 2.000 Menschen und war in Kolonnen von je 250 bis 500 Mann aufgeteilt. Die Kolonne wiederum bestand aus Brigaden von 35 bis 100 Mann, je nach den konkreten Bedingungen im jeweiligen Betrieb. Ingenieure, Ärzte und andere Fachleute konnten in den Truppen ihre Berufe ausüben.

Die Mobilisierten wurden in Wohnbaracken untergebracht. Die Baracken waren eingezäunt. Sie wurden von militärischen Schutzeinheiten bewacht. Innerhalb der bewachten Zone herrschte strenge militärische Disziplin. Folgende Disziplinarstrafen wurden angewendet: Rüge und Verwarnung; Rüge vor der Truppe; Geldstrafe; Übertragung der schwersten Arbeit; Disziplinarhaft bis zu 20 Tagen; strenger Arrest bis zu 10 Tagen; Überstellung an das Gericht. Die strikte Befolgung der inneren Ordnung und gute Arbeitsleistungen wurden honoriert durch: Dankschreiben; bessere Kost; bessere Wohnbedingungen in den Baracken und Bettzeug; Prämierung mittels Kleidung; Anspruch auf Überweisung des Arbeitslohnes an die Familie, unter Abzug der Lagerunterhaltungskosten; Prämien und Förderungsleistungen bei Arbeitsnormerfüllung.

Der Arbeitstag dauerte mindestens zehn Stunden. Alle zehn Tage gab es Ruhetage, an denen hauptsächlich sanitäre und „kulturell-erzieherische Veranstaltungen“ stattfanden. Die Nahrungsmittel richteten sich nach der Lagernorm, so dass mindestens zweimal pro Tag warm gegessen wurde.

Jeder mobilisierte Deutsche wurde obligatorisch mit einem statistischen Zählblatt registriert. Das Zählblatt enthielt die biografischen Informationen eines Mobilisierten, seine persönlichen Merkmale, daktyloskopischen Ergebnisse usw. Ein Trudarmist durfte erst dann demobilisiert werden, wenn eine ärztliche Kommission ihn zum Invaliden erklärt

hatte, der zu keiner Art körperlichen Arbeit fähig ist. Einer Ärztekommision wurden die Mobilisierten nur dann vorgestellt, wenn als erwiesen galt, dass ihre Arbeitsunfähigkeit nicht infolge einer „vorsätzlichen Verstümmelung“ eingetreten war. Diese Kategorie der Invaliden unterlag nicht der Demobilisierung. Die nach dem ärztlichen Untersuchungsbericht vorübergehend Arbeitsunfähigen bekamen Krankenurlaub von 2 bis 4 Monaten.¹¹ Es gab Fälle, dass auch Kranke, Behinderte oder Verletzte mobilisiert wurden.

E. Gribanowa kommt dem Schluss, dass bis zum Jahresende 1942 aus Kasachstan 37.892 Personen in die Arbeitsarmee mobilisiert wurden und weiteren 27.793 Personen die Mobilisierung bevorstand, wobei die Angaben nicht vollständig sind.¹²

Mitte November 1942 verfasste das NKWD der Kasachischen SSR den „Plan Nr. 3 zur Mobilisierung der Deutschen in die Kohlen- und Erdölindustrie“. Diesem Plan zufolge – siehe Tabelle – sollten 25.250 Deutsche mobilisiert werden.

Mit Stand vom 5. Dezember 1942 waren in Karaganda 4.143 Deutsche eingetroffen, darunter 2.574 aus dem Gebiet Akmolä, 1.428 aus dem Gebiet Kustanai, 99 aus dem Gebiet Karaganda.¹³

Aus dem Zentralen Kasachstan kamen die mobilisierten Deutschen in die NKWD-Lager, Station Soswa (Januar 1943, 4 Arbeitskolonnen)¹⁴; zu Glawneftesnaß, Station Krow (Dezember 1942, 1.000 Personen)¹⁵; ins Werk Nr. 4, Papier- und Zellstoffproduktion, Station Fosforitnaja, Gorki-Eisenbahnlinie¹⁶; ins Lichtishemlag, Archbumlag, zu Tscheljabstroi (Mai 1943, 1.000 Pers.)¹⁷; zu Tulaschachtstroi (September 1943, 400 Pers.)¹⁸.

¹⁰ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen...“ I. Stahn, S. 316.

¹¹ Ebenda, S. 196.

¹² Gribanowa, E.: Zur Frage der Arbeitsmobilisierung der Deutschen und ihrer Arbeits- und Lebensbedingungen in der Industrie Kasachstans in den 40er Jahren (auf Grundlage von Dokumenten aus dem Archiv des Präsidenten der Republik Kasachstan), in: Deutsche während des Zweiten Weltkrieges und des ersten Nachkriegsjahrschritts 1941–1953. Materialien der 7. internationalen wissenschaftlichen Konferenz, 19.–23. Oktober 2000, Moskau 2001, S. 168–177.

¹³ Ebenda, S. 169.

¹⁴ АПК РК, ф. 708, Оп. 6/1, Д. 1249, л. 93.

¹⁵ ЦГА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 282, л. 40.

¹⁶ АП РК, ф. 708, Оп. 7/1, Д. 145, л. 131–133.

¹⁷ ЦГА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 435, л. 35.

¹⁸ ЦГА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 282, л. 222.

¹⁹ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen...“ I. Stahn, S. 295–296.

отмечалось отсутствие элементарных условий для проживания и работы трудомобилизованных. В общежитиях отсутствовала питьевая вода, большинство рабочих не было обеспечено постельными принадлежностями, не была налажена работа шахтных бань, умывальников, отсутствовал всякий санитарный надзор. Во многих общежитиях отсутствовало освещение, не все рабочие были обеспечены одеждой, чистым бельем.

На основании Инструкции НКUP и НКВД по использованию немцев на предприятиях Наркомтяж от 11 ноября 1942 г. мобилизованные немцы формировались в трудовые шахтные отряды. Организация труда и быта мобилизованных строилась на основе строжайшей дисциплины и безоговорочного подчинения установленному режиму.

Отряд насчитывал 1500–2000 человек и делился на колонны по 250–350–500 чел. Колонна делилась на бригады от 35 до 100 чел., в зависимости от условий производства. Представители таких специальностей, как инженеры, врачи и т.п., могли использоваться в отрядах по специальности. Размещались мобилизованные в бараках. Вокруг бараков устанавливалось ограждение – зона, которая охранялась воензированной охраной. На территории зоны существовала строгая военная дисциплина. Среди дисциплинарных взысканий практиковались следующие: личный выговор и предупреждение; выговор перед строем; денежный штраф; назначение на самые тяжелые работы; арест в дисциплинарном порядке до 30 суток; строгий арест до 10 суток; предание суду. За четкое выполнение положений о внутреннем порядке и хорошую производственную работу для состава отряда выносились поощрения: благодарность; улучшенное питание; лучшее размещение в бараках и снабжение постельным бельем; премирование одеждой; право отправки семье заработка сверх полной себестоимости содержания в лагере; премиально-поощрительная система за выполнение нормы выработки.

Рабочий день длился не менее 10 часов. Дни отдыха устанавливались раз в 10 дней и использовались, главным образом, для санитарно-бытовых и «культурно-воспитательных мероприятий». Питание производилось по лагерной норме и организовывалось с расчетом выдачи не менее двух раз в день горячей пищи.

На каждого мобилизованного немца в обязательном порядке заводилась учетно-статистическая карточка. Карточка содержала сведения автобиографического характера, приметы мобилизованного, результаты дактилоскопии и т.д. Демобилизоваться трудармейцы могли

¹⁰ ГАКАРО, ф. 16, Оп. 1, Д. 90, л. 7–8.

¹¹ ГАКАРО, ф. 15, Оп. 1, Д. 705, л. 33–38.

в случае признания их медицинской комиссией инвалидами, не годными ни для каких физических работ¹⁹. Направление мобилизованных на медицинскую комиссию производилось только после установления, что их состояние инвалидности не явилось результатом «умышленного членовредительства». Эта категория инвалидов демобилизации не подлежала. Временно потерявшие нетрудоспособность по заключению врачебно-медицинской комиссии увольнялись в отпуск по болезни на срок от 2 до 4 месяцев²⁰. Имелись случаи, когда мобилизации подвергались больные люди, инвалиды, имеющие увечья²¹.

E. Gribanowa приходит к выводу, что, по неполным данным, к концу 1942 г. из Казахстана в трудовую армию были отправлены 37.892 чел. и подготовлены к отправке еще 27.793 чел.²²

В середине ноября 1942 г. НКВД Казахской ССР был сформирован «План №3 мобилизации немцев в угольную и нефтяную промышленности», представленный нами в таблице 1. Согласно плану мобилизации подлежали 25.250 немцев.

По состоянию на 5 декабря 1942 г. в Караганда по мобилизации прибыли 4143 немца, в том числе из Акмолинской области 2574 чел., Кустанайской области – 1428 чел., Карагандинской области – 99 чел.²³

С территории Центрального Казахстана немцы мобилизовывались в лагерь НКВД, ст. Сосва (январь 1943 г., 4 рабочих колонны)²⁴; Главнофетснаб, ст. Киров (декабрь 1942 г., 1000 чел.)²⁵; завод №4 по выпуску целлюлозно-бумажной продукции, ст. Фосфоритная Горьковской железной дороги²⁶; Углиземлаг, Арбумлаг, Челабстрой (май 1943 г., 1000 чел.)²⁷; Тулашachtстрой (сентябрь 1943 г., 400 чел.)²⁸.

¹⁹ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны...» И. Сталин, С. 316.

²⁰ Там же, С. 196.

²¹ Gribanowa, E.: К вопросу о трудовых мобилизациях лиц немецкой национальности и условиях их труда и быта в промышленности Казахстана в 1940-е годы (на документах архива Президента Республики Казахстан). Немцы в годы Великой Отечественной войны и первое послевоенное десятилетие 1941–1953 гг.: Материалы 7-й международной научной конференции, 19–23 октября 2000 г. Москва, 2001, С. 168–177.

²² Там же, С. 169.

²³ АПК РК, ф. 708, Оп. 6/1, Д. 1249, л. 93.

²⁴ ЦГА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 282, л. 40.

²⁵ АП РК, ф. 708, Оп. 7/1, Д. 145, л. 131–133.

²⁶ ЦГА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 435, л. 35.

²⁷ ЦГА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 282, л. 222.

²⁸ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны...» И. Сталин, С. 295–296.

¹⁰ ГАКАРО, ф. 16, Оп. 1, Д. 90, л. 7–8.

¹¹ ГАКАРО, ф. 15, Оп. 1, Д. 705, л. 33–38.

Tabelle 1.
Plan Nr. 3. Mobilisierung der Deutschen
in die Kohlen- und Erdölindustrie¹⁾

Nº	Zuteilung	Bestimmungsort	Anzahl gesamt	Woher (Gebiet)	Anzahl
Männer					
1.	Karagandaugol	Karaganda, Eisenbahnlinie Karaganda	4000	Kustanaj Akmolinsk	2000 2000
2.	Bogoslowugol	Bogoslowsk, Kaganowitsch-Eisenbahnlinie	3000	Semipalatinsk Nordkasachstan	1500 1500
3.	Glawneftestroj	Station Buguruslan, Eisenbahnlinie Kuibyschew	1500	Pawlodar	1500
4.	Zentrspezstroj	Station Gurjew	3000	Aktjubinsk Alma-Ata Dschambul Kysylorda Südkasachstan	600 700 700 400 600
Summe Männer			11 500		11 500
Frauen					
1.	Glawneftestroj	Station Orsk, Eisenbahnlinie Orenburg	700	Akmolinsk	700
2.	Glawneftestroj	Krasnokamsk, Station Tschaikowsk, Eisenbahnlinie Perm	3000	Kustanaj Pawlodar Nordkasachstan	1500 1000 500
3.	Glawneftestroj	Station Tscheljabinsk, Eisenbahnlinie Südural	500	Nordkasachstan	500
4.	Glawneftestroj	Station Sarapul, Eisenbahnlinie Kasan	500	Alma-Ata	500
5.	Glawneftestroj	Station Wereschagino, Eisenbahnlinie Perm	400	Nordkasachstan	400
6.	Glawneftestroj	Station Ischimbajewo, Eisenbahnlinie Kuibyschew	1 350	Semipalatinsk Semipalatinsk	1 000 350
7.	Maschinenbauwerke	Atig, Eisenbahnlinie Südural	400	Nordkasachstan	400
8.	Maschinenbauwerke	Station Owerjata, Eisenbahnlinie Perm	300	Akmolinsk	300
9.	Maschinenbauwerke	Station Ufa	300	Kustanaj	300
10.	Maschinenbauwerke	Station Kungur, Eisenbahnlinie Perm	300	Nordkasachstan	300

¹⁾ АП РК, т. 708, Оп. 6, Д. 1184, Л. 105.

Таблица 1.
План № 3. Мобилизация немцев в нефтяную и угольную
промышленность¹⁾

Nº п/п	В чье распоряжение	Место назначения	Кол-во	Из какой области мобилизуется	Кол-во
Мужчины					
1.	Карагандауголь	Караганда, Караганд. ж/д	4000	Кустанай Акмолинск	2000 2000
2.	Богословуголь	Богословск, ж/д им. Кагановича	3000	Семипалат. Северо-Каз.	1500 1500
3.	Главнефтестрой	Ст. Бугуруслан, Куйбышев. ж/д	1500	Павлодар	1500
4.	Центрспецстрой	Ст. Гурьев	3000	Актюбинск Алма-Ата Джамбул Кзыл-Орда Южно-Казахст.	600 700 700 400 600
Всего мужчин			11 500		11 500
Женщины					
1.	Главнефтестрой	Ст. Орск, Оренбург. ж/д	700	Акмолинск	700
2.	Главнефтестрой	Пр. Краснокамск, ст. Чайковск, Пермской ж/д	3000	Кустанай Павлодар Сев.Казахст.	1500 1000 500
3.	Главнефтестрой	Ст. Челябинск, Южно-Урал. ж/д	500	Сев.Казахст.	500
4.	Главнефтестрой	Ст. Сарапуль, Казан. ж/д	500	Алма-Ат. обл.	500
5.	Главнефтестрой	Ст. Верещагино, Перм. ж/д	400	Сев. Казахст.	400
6.	Главнефтестрой	Ст. Ишимбаево, Куйбыш. ж/д	1350	Семипалатинск Семипалатинск	1000 350
7.	Заводы машиностроения	Ст. Атиг, Южно-Урал. ж/д	400	Северо-Каз.	400
8.	Заводы машиностроения	Ст. Оверята, Перм. ж/д	300	Акмолинск	300
9.	Заводы машиностроения	Ст. Уфа	300	Кустанай	300
10.	Заводы машиностроения	Ст. Кунгур, Перм. ж/д	300	Сев. Казахст.	300

¹⁾ АП РК, т. 708, Оп. 6, Д. 1184, Л. 105.

Nº	Zuteilung	Bestimmungsort	Anzahl gesamt	Woher (Gebiet)	Anzahl
11.	Kuibyschew-Raffinerie	Station Pochwistnewo, Eisenbahnlinie Kuibyschew	3000	Ostkasachstan Pawlodar	1500 1500
12.	Kasachstan Raffinerie	Station Gurjew	2000	Tschimkent Dschambul Aktjubinsk Kysylorda	800 600 400 200
13.	Glawneftesnab	Station Kirow, Gorki-Eisenbahnlinie	1000	Karaganda	1000
Summe Frauen			13750		13750

1943 begann das Volkskommissariat für Kohleindustrie die massenhafte Arbeitsmobilisation der Deutschen. Zum 15. April 1943 wurden 41.136 Personen in der Kasachischen SSR für mobilisierungstauglich erklärt, darunter 5640 Personen im Gebiet Karaganda.²²

Am 1. Oktober 1943 lebten 298.006 Deutsche auf dem Territorium der Kasachischen SSR.²³

Zum 15. Oktober 1943 wurden 550 Personen aus ländlichen Bezirken des Gebiets Karaganda für die Arbeit im Kohlenbecken bei Karaganda mobilisiert (300 Männer und 350 Frauen).²⁴

Ab 1943 stieg die Zahl der in der Kasachischen SSR ansässigen Deutschen, nachdem der Rat der Volkskommissare der UdSSR mit seinem Beschluss Nr. 15067-ре genehmigt hatte, dass sich am Arbeitsort deren Familien niederließen. Die Familienzusammenführung war jedoch an das Vorhandensein von Wohnraum geknüpft und ging deshalb nur langsam voran. Bis zum Sommer 1946 folgten lediglich 30 Prozent der Familien den Mobilisierten nach Karaganda und ins Umland.²⁵

Die Wohn- und Arbeitsbedingungen im Kohlebecken Karaganda waren anhaltend hart. So heißt es in den Erinnerungen von W.G. Gildеbrand: „Ich wohne und arbeite am gleichen Ort, aber von der Grube habe ich die Nase voll. Wir verdienen nichts, die Bekleidung hat Risse und es gibt keine neue. Ich habe Angst. Wenn es wärmer wird, ist die Luft im Stollen sehr schlecht. Gase sammeln sich und der Stollen kann

einbrechen, dann bekommen wir überhaupt keine Luft mehr ...“ Aus Erinnerungen von L.F. Felde: „Am 23. Februar 1945 hatte ich Nachtschicht und fuhr um Mitternacht in die Grube ein. Bereits um zwei Uhr nachts verließ ich sie wieder – mit Loch in der Stirn und blutüberströmt ... In unserer Grube ereignen sich sehr viele tödliche Unfälle. In der Nacht des 18. Februar 1945 kamen drei Menschen ums Leben, mehrere wurden verletzt ...“²⁶

Die Unfallhäufigkeit in den Gruben war relativ hoch. Am 1. Mai 1945 forderte eine Methanexplosion in der Grube Nr. 20 der Betriebsgruppe „Leninugol“ 83 Todesopfer, 13 davon waren Deutsche.²⁷ Der Tod wurde zu etwas Alltäglichem. Die Bestattung erwies sich als schwierig. Es wurde von Fällen berichtet, in denen Leichen 8 oder gar 17 Tage nicht begraben werden konnten.²⁸

Mitte der 40er Jahre spielte das Kombinat „Karagandaugol“ die führende Rolle in der Industrie Zentralkasachstans. Ihm gehörten die Gruben Leninugol, Stalinugol, Kirowugol, Molotowugol und der Karaganda-Kohletagebau. 1943 wurden in diesen Gruben 9,602 Millionen Tonnen Kohle gefördert.²⁹ Zum Jahr 1946 bestand das Kombinat schon aus 5 Betriebsgruppen, 34 Gruben und 2 Kohletagebauten.³⁰

Mitte der 40er Jahre spielte das Kombinat „Karagandaugol“ die führende Rolle in der Industrie Zentralkasachstans. Ihm gehörten die Gruben Leninugol, Stalinugol, Kirowugol, Molotowugol und der Karaganda-Kohletagebau. 1943 wurden in diesen Gruben 9,602 Millionen Tonnen Kohle gefördert.²⁹ Zum Jahr 1946 bestand das Kombinat schon aus 5 Betriebsgruppen, 34 Gruben und 2 Kohletagebauten.³⁰

²² Zitiert nach Gribanowa, E.: Zur Frage der Arbeitsmobilisierung der Deutschen und ihrer Arbeits- und Lebensbedingungen in der Industrie Kasachstans ... S. 173.

²³ АП РК, ф. 708, Оп. 9, Д. 1546, л. 35.

²⁴ Gribanowa, E.: Zur Frage der Arbeitsmobilisierung der Deutschen und ihrer Arbeits- und Lebensbedingungen in der Industrie Kasachstans ... S. 173.

²⁵ ГАКАРД, ф. 15, Оп. 1, Д. 188, л. 38.

²⁶ ГАКАРД, ф. 341, Оп. 11, Д. 1, л. 1.

²⁷ ЦА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 435, л. 35.

²⁸ АП РК, ф. 708, Оп. 7, Д. 145, л. 37-38.

²⁹ Aus der Geschichte der Deutschen in Kasachstan, S. 207-209.

³⁰ Ebenda, S. 194.

Nº п/п	В чье распоряжение	Место назначения	Кол-во	Из какой области мобилизуется	Кол-во
11.	Куйбышевнефтекомбинат	Ст. Похвистинево, Куйбышевской ж/д	3000	Вост. Казахст. Павлодар	1500 1500
12.	Казахстанский Нефтекомбинат	Ст. Гурьев	2000	Чимкент Джамбул Актюбинск Кзыл-Орда	800 600 400 200
13.	Главнефтьснаб	Ст. Киров, Горьков. ж/д	1000	Караганда	1000
Всего женщин			13750		13750

В 1943 г. началась массовая трудовая мобилизация немцев Наркоматом угольной промышленности. На 15 апреля 1943 г. в Казахской ССР к мобилизации было признано годными 41.136 чел., в том числе 5640 чел. по Карагандинской области.³¹

Всего же на 1 октября 1943 г. на территории Казахской ССР проживали 298.006 немцев.³²

На 18 октября 1943 г. из сельских районов Карагандинской области для работы в Карагандинском угольном бассейне были мобилизованы 550 чел. (300 мужчин и 350 женщины).³³

С 1943 г. численность немецкого населения Казахской ССР была увеличена за счет того, что на основании постановления Совнаркома СССР № 15067-ре мобилизованным было разрешено перевозить к месту работы свои семьи. Пропесть воссоединения семей шел достаточно медленно, так как семьи, не обеспеченные жильем, разрешение на соепоение не получали. К лету 1946 г. в Караганду и область прибыло только около 30% семей мобилизованных.³⁴

Условия быта и труда работы на шахтах Карагандинского угольного бассейна по-прежнему оставались очень тяжелыми. Из воспоминаний В.Г. Гильдебранд: «Живу и работаю на старом месте, но шахта уже страшно надоела: ничего не зарабатываем, одежда рвется, а спичек не дают. Я боюсь. Когда теплой становится, воздух такой плохой в лавах. Газы собираются, и лава может завалиться, тогда со-

всем придется работать без воздуха...». Из воспоминаний Л.Ф. Фельде: «23 февраля 1945 г. я работала в ночной смене и спустилась в шахту в 12 часов ночи, а в 2 часа уже опять вышла с шахты с разбитым лбом и вся в крови... В нашей шахте очень много несчастных случаев со смертельными исходами. В ночь на 18 февраля 1945 г. насмерть убило трех человек и некоторых ранило...»³⁵

Процент получения производственных травм на шахтах был достаточно высоким. 1 мая 1945 г. на шахте № 30 треста Ленинуголь произошел взрыв метана. Погибли 83 человека, в том числе 13 немцев.³⁶ В сложившейся ситуации смерть становилась повседневным явлением. Погребение умерших также превращалось в проблему. Были зафиксированы случаи, когда трупы не хоронили от 8 до 17 дней.³⁷

К середине 40-х гг. XX в. комбинат Карагандауголь занял основное положение в промышленности Центрального Казахстана. В его состав входили шахты, Ленинуголь, Сталинуголь, Кировуголь, Молотowуголь и Карагандауглеразрез. На шахтах в 1943 г. было добыто 9602,0 тыс. т угля.³⁸ На 1946 г. в системе комбината имелось уже 5 трестов, 34 шахты, 2 угольных разреза.³⁹

³¹ Цит. по: Грйбанова Е. К вопросу о трудовых мобилизациях лиц немецкой национальности... С. 173.

³² АП РК, ф. 708, Оп. 9, Д. 1546, л. 35.

³³ Грйбанова Е. К вопросу о трудовых мобилизациях лиц немецкой национальности... С. 173.

³⁴ ГАКАРД, ф. 15, Оп. 1, Д. 188, л. 38.

³⁵ ГАКАРД, ф. 341, Оп. 11, Д. 1, л. 1.

³⁶ ЦА РК, ф. 1146, Оп. 1, Д. 435, л. 35.

³⁷ АП РК, ф. 708, Оп. 7, Д. 145, л. 37-38.

³⁸ Из истории немцев Казахстана, С. 207-209.

³⁹ Там же, С. 194.

Die mobilisierten Deutsche litten unter den schwierigen Arbeitsbedingungen, unter Hunger, monotoner Niedergeschlagenheit und der Ungewissheit um das Schicksal ihrer Nächsten, dennoch arbeiteten sie gewissenhaft und waren um Planerfüllung bzw. –übererfüllung bemüht. Nach Angaben aus dem Jahr 1942 fanden sich auf der Baustelle Nr. 3 des Bezirks Schana-Arkinski und der Baustelle Nr. 7 des Woroschilow-Bezirks im Gebiet Karaganda folgende Namen auf der Liste der Stachanow-Arbeiter: Džomel A., Schneider W., Tepler B., Fast T., Jabs W., Gers E., Wips B., Glaser L., Rechter E., Langer L., Fechter A., Risen J., Franke E., Fischer A., Fischer S., Pauls G., Gendler K.²⁴ Zu den vielen Deutschen, die 1946 am Treffen der Stachanow-Arbeiter im Kohlebecken Karaganda teilnahmen, gehörten der Lokführer Knispel I.A. (geb. 1925, Planerfüllung bis zu 136 Prozent), der Bergmeister Edt A.J. (geb. 1913, Planerfüllung bis zu 123 Prozent), Dik A.G. (geb. 1925, Planerfüllung bis zu 153%) und Kern I.H. (geb. 1914, Planerfüllung bis zu 205 Prozent), der Häuer Dik J.E. (geb. 1915, Planerfüllung bis zu 125 Prozent) und der Gießer Miel A.J. (geb. 1895, Planerfüllung bis zu 343 Prozent).²⁵

Jakow Iwanowitsch Reimche (geb. 1914), Grubenarbeiter bei „Stalinnogol“, wurde 1946 mit dem Abzeichen „Bestarbeiter im sozialistischen Wettbewerb“ ausgezeichnet und vom Ministerium für Kohleindustrie der Kasachischen SSR belobt.²⁶

In der Industrie wurden die mobilisierten Deutschen überwiegend bei Arbeiten eingesetzt, die keine besondere Qualifikation erforderten. Doch mit der Zeit, gegen Ende der 40er Jahre, begannen die Betriebsleitungen nach Möglichkeiten zu suchen, um Wissen und Erfahrung qualifizierter Fachleute deutscher Herkunft zu nutzen. Das ingenieurtechnische Personal des Kombinats „Karagandaugol“ umfasste im dritten und vierten Quartal 1947 auch Namen wie: Bekker W.F., geb. 1934, Bereichsleiter der Grube Nr. 53, „Molotowugol“, Gibrurger B.J., geb. 1919, Ingenieur für Meldewesen, „Karuglerazres“, Miller E.G., geb. 1908, Prüfabteilungsleiter der Grube Nr. 20, Riedel I.A., geb. 1906, Bautechniker bei „Leninugol“, Tarnier W.S., geb. 1900, Inspektor der Abteilung für technische Kontrolle bei „Glawtschuchstroj“, Traidse F.L., geb. 1906, Lademechaniker, Janzek R.T., geb. 1906, Hauptbuchhalter der Grube Nr. 17 von „Leninugol“.²⁷

²⁴ ГАКАРО, F. 341, Оп. 5, Д. 49, Л. 3–19.

²⁵ ГАКАРО, F. 16, Оп. 2, Д. 423, Л. 47.

²⁶ ГАКАРО, F. 341, Оп. 5, Д. 25, Л. 100.

²⁷ ГАКАРО, F. 41, Оп. 11, Д. 4, Л. 7–10.

Die meisten Deutschen, die zur Arbeitsarmee eingezogen und nach Kasachstan verschickt worden waren, holten ihre Familien nach und blieben auch später dort.

Studien haben ergeben, dass mehr als 80000 Deutsche aus Kasachstan zur Arbeitsarmee mussten. Auch andere Forscher bestätigen diese Angaben.²⁸ Aus der Arbeitsarmee entlassen, wurden die Deutschen ihren Verbannungsorten als Sonderansiedler zugeteilt.

Neben der erheblichen Zahl mobilisierter Deutsche zeichnete sich Kasachstan dadurch aus, dass es Standort einiger verhältnismäßig großer Objekte der Arbeitsarmee war. Zu den bedeutendsten Baustellen gehörte dabei wohl die Verlegung der Eisenbahnlinien Kartaly – Akmolinsk – Pawlodar und Orsk – Kandagatsch. Diese Nebenstrecken sollten die Transsibirische Eisenbahn spürbar entlasten und die Lieferzeit für Güter aus Sibirien und Kasachstan in den Westen – an die Front – stark verkürzen. Auf dieser Baustelle arbeiteten jene Trudarmisten, die als erste im Januar 1942 mobilisiert und dem Volkskommissariat für Verkehrswege zugewiesen wurden. Der Beschluss des Verteidigungskomitees der UdSSR Nr. 2414 от vom 14. Oktober 1942 sorgte dafür, dass sie aus NKWD weitergeleitet wurden²⁹, was vermuten lässt, dass die Eisenbahnlinie zu diesem Zeitpunkt fast fertig war und aktiv für die Güterlieferung nach Stalingrad genutzt wurde. Dort hielten die Vorbereitungen für einen Großangriff, der die Kriegswende herbeiführen sollte.

Arbeitseinheiten und -kolonnen aus Sowjetdeutschen gab es auch in den Zwangsarbeitslagern des NKWD in Kasachstan. Eines davon war das Karlag – das NKWD-Arbeitslager von Karaganda. Es wurde im September 1931 eingerichtet und unterstand von 1942 bis 1946 der Hauptlagerverwaltung des NKWD der UdSSR. Die Lagerverwaltung befand sich im Dorf Dolinskoje (Dolinka), die Lagerpunkte lagen im Gebiet Karaganda.

Die Arbeitskolonnen der mobilisierten Deutschen im Karlag wurden Ende 1943 gebildet und bestanden bis Januar 1946. Die mobilisierten Deutschen arbeiteten hauptsächlich im Kohlefeld Nr. 4. Von mehr als 50 000 Karlag-Gefangenen im Januar 1944 waren 1 280 mobilisierte Deutsche, darunter 488 Frauen.³⁰

²⁸ Z.B. Gulbanowa, E. Zur Frage der Arbeitsmobilisierung der Deutschen und ihrer Arbeits- und Lebensbedingungen in der Industrie Kasachstans ... S. 171.

²⁹ German, A.A., Kurotschkin, A.N., Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 61.

³⁰ German, A.A., Karlag des NKWD, in: Deutsche Russland: Enzyklopädie, B. 1, Moskau 1999, S. 36.

Nesмотря на тяжелейшие условия работы, голод, угнетенное морально-психологическое состояние, полную неизвестность о судьбе своих близких, мобилизованные немцы достойно трудились, стремились выполнить и перевыполнить производственные планы. По данным на 1942 г., в числе стахановцев 3-го стройучастка Жана-Аренинского района и 7-го стройучастка Воросшиловского района Карагандинской области были: Дромель А., Шнейдер В., Тенфер В., Фаст Т., Ябе В., Гери Б., Винс Э., Глазер Л., Рехтер Э., Лангер Л., Фехтер А., Ризен Я., Франке Э., Финнер А., Финнер Э., Паульс Г., Гендалер Р.³¹ Много немцев было среди участников слета стахановцев Карагандинского угольного бассейна 1946 г.: Кнеспель И.А. – машинист (1925 г.р., вып. план до 136%), Эли А.Ф. – горный мастер (1915 г.р., вып. план до 133%), Дик П.И. – навалотбойщик (1923 г.р., вып. план до 123%), Бих А.Г. – навалотбойщик (1925 г.р., вып. план до 153%), Керн Я.Х. (1914 г.р., вып. план до 205%), Дик Я.Е. – крепильщик (1915 г.р., вып. план до 125%), Миль А.Я. – литейщик (1895 г.р., вып. план до 343%).³²

В 1946 г. на шахте Сталинуголь знаком «Отличник соцсоревнования» и похвальным листом Министерства угольной промышленности Казахской ССР был отмечен Ремше Яков Иванович (1914 г.р.).³³

Большинство мобилизованных в промышленность немцев привлекалось, как правило, к низкоквалифицированным работам. Однако постепенно к концу 1940-х гг. знания и опыт квалифицированных специалистов из числа немецкого населения заставляли руководителей предприятий высматривать разные возможности для использования их по специальности. Так, среди инженерно-технических кадров, прибывших в систему комбината Карагандауголь за второй-третий кварталы 1947 г., значатся немцы: Беккер В.Ф., 1924 г.р. – начальник участка шахты №53 треста Молотовуголь, Гирбургер Б.Я., 1919 г.р. – инженер связи треста Каруглеразрез, Миллер Э.Г., 1908 г.р. – начальник ОТК шахты №20, Ридель И.А., 1906 г.р. – техник-строитель треста Ленинуголь, Тарнер В.С., 1900 г.р. – инспектор ОП Главшахтострой, Трайдазе Ф.И., 1906 г.р. – механик погрузки, Яншек П.Ф., 1906 г.р. – главный бухгалтер шахты №17 треста Ленинуголь и др.³⁴ Большинство немцев, оказавшихся в годы трудовой армии на территории Ка-

³¹ ГАКАРО, Ф. 341, Оп. 5, Д. 49, Л. 3–19.

³² ГАКАРО, Ф. 16, Оп. 2, Д. 423, Л. 47.

³³ ГАКАРО, Ф. 341, Оп. 5, Д. 25, Л. 100.

³⁴ ГАКАРО, Ф. 41, Оп. 11, Д. 4, Л. 7–10.

захстана, перевезли к месту работы свои семьи и продолжили свою трудовую деятельность на месте.

Проведенное исследование показывает, что в трудовую армию из Казахстана были призваны свыше 80 тыс. немцев. Эти данные подтверждаются и другими исследователями.³⁵ По возвращении из трудовой армии немцы были закреплены в местах ссылки в качестве спецпоселенцев.

Уже отмечалось, что Казахстан не только мобилизовывал немцев в трудовую армию, но на его территории располагалось немало объектов трудармии, в том числе довольно крупных, на которые мобилизовывались и присылались немцы даже из других регионов СССР.

Пожалуй, самым масштабным стало строительство железной дороги Карталы – Акмолинск – Павлодар, а также колен Орск – Канаталы. Эти линии стали параллельной Транссибу второй веткой, позволившей существенно разгрузить Транссиб и резко сократить время доставки грузов из Сибири и Казахстана на запад – на фронт. На этой стройке трудились трудармейцы, мобилизованные по первому массовому призыву в январе 1942 г. и направленные в НКПС. Судя по тому, что постановлением ГКО СССР № 2414 от 14 октября 1942 г. они были переданы НКВД³⁶, можно предположить, что к этому времени дорога была в основном построена и, следовательно, уже активно использовалась при переброске грузов под Сталинград, где готовилось крупнейшее наступление, ставшее началом коренного перелома в войне.

Рабочие отряды и колонны из советских немцев существовали и в исправительно-трудовых лагерях НКВД, дислоцированных на территории Казахстана.

Одним из них был Карлаг – Карагандинский исправительно-трудовой лагерь НКВД. Существовал он с сентября 1931 г. В 1942–1946 гг. подчинялся Главному управлению лагерей НКВД СССР. Управление лагеря располагалось в с. Долинское (Долинка), лагерные пункты – на территории Карагандинской области. Рабочие колонны из мобилизованных немцев в Карлаге были организованы в конце 1943 г. и функционировали до января 1946 г. Мобилизованные немцы трудились главным образом на угольном разрезе №4. На январь 1944 г. в

³⁵ Например, Трайдазе В. К вопросу о трудовых мобилизованных лиц немецкой национальности ... С. 171.

³⁶ German, A.A., Куротский А.Н. Немцы СССР в трудовой армии. С. 61.

Von Juli 1941 bis April 1942 existierte das NKWD-Zwangsarbeitslager Kimpersaj (Kimpersajlag). Bis zum 31. März 1942 unterstand es der Hauptlagerverwaltung der Montanindustrie, später der Hauptlagerverwaltung des Industriebaus. Es befand sich in der Nähe der Siedlung Kimpersaj (Ausweichstelle Nr. 305 der Eisenbahnlinie Orsk – Kandagatschi) im Gebiet Aktjubinsk, Kasachische SSR.

Im Oktober 1941 kamen im Lager einige Bauabteilungen an. Sie bestanden aus Deutschen, die im September 1941 aus der Ukraine eingezogen worden waren, und aus deutschstämmigen Armeeinghörigen, die man aus der Roten Armee ausgeschlossen hatte. Diese Deutschen bildeten die ersten Arbeitskolonnen, die bis März 1942 im Einsatz waren. Im April 1942 wurde das Lager aufgelöst, die Kolonnen verrichteten ihren Dienst fortan im Aktjublag, bei Bau- und anderen Tätigkeiten in den Betrieben der Erzgrubenverwaltung zur Nutzung der Nickelvorkommen Batamshinskij und Kimpersajskij.

Zu den großen Bauobjekten gehörte das Aktjubinskij-Zwangsarbeitslager des NKWD (auch bekannt als Aktjublag des NKWD, Aktjubstrol des NKWD, Aktjubkombinat des NKWD, Bau des Aktjubinskij-Kombinats des NKWD). Das Lager existierte von Februar 1940 bis April 1946, im April 1942 wurde ihm das Kimpersajlag angeschlossen. Von 1942 bis 1946 unterstand es der Hauptlagerverwaltung des Industriebaus des NKWD. Es befand sich in Aktjubinsk, Kasachische SSR. Die Arbeitskolonnen der mo-

bilisierten Deutschen wurden im Januar 1942 gebildet und bis zur Lagerauflösung fortgeführt. Ihre Aufgaben in der Produktion waren der Bau des Aktjubinskij-Eisenlegierungskombinats, die Gewinnung und Abtransport von Chrom- und Eisennickelerz der Vorkommen Donskoje und Kimpersajskoje, die Betreuung des Tagebaus in der Nickelgrube Batamshinskij, der Bau der Erzgrubenverwaltung Kimpersajskoje des Kombinats „Juschurimkel“, der Abbau des Quarzitbruchs Migodscharskij, der Steinbrüche, der Betrieb der Kohlengrube Bertschogutskaja, der Bau des Heizwerks, des Holzverarbeitungskombinats, der Ziegelei, der Brecherei und der Sieberei, des Lackschuppens, der Eisenbahnlinie und der Straße, geologische Erkundungsarbeiten, die Holzgewinnung in den Gebieten Kulhyschew und Orenburg, der Wohnungsbau, die Verlegung der Wasserleitung, die Herstellung von Kalk und Alabaster, landwirtschaftliche Selbstverpflegung, Naharbeiten zum Eigenbedarf.

Die Arbeitsarmee in Kasachstan wurde in den Jahren 1946 bis 1948 nach und nach aufgelöst. Diese Form der Zwangsarbeit hatte es möglich gemacht, die deutschstämmigen Bürger der UdSSR unter strengster Kontrolle zu halten und sie schwerste körperliche Arbeit verrichten zu lassen, ohne viel Geld für ihren Unterhalt auszugeben.

Insgesamt 892 671 Sonderansiedler lebten nach den Angaben des ZK KP (B) der Kasachischen SSR zum 1. September 1949 in Kasachstan. Darunter waren 417 478 Deutsche. Um diese Sonderansiedler zu „steuern“, wurden 113 Sonderkommandanturen des Innenministeriums gebildet.¹⁰

¹⁰ Ebenda, S. 288.

¹¹ ГАКАРД, Ф. 1ч. Оп. 7, Д. 133, л. 7–10.

Карлага, насчитывавшем свыше 50 тыс. заключенных, находившихся 1280 трудомобилизованных немцев, в том числе 488 женщин.¹¹

С июля 1941 г. по апрель 1942 г. функционировал Кимперсайский исправительно-трудовой лагерь НКВД (Кимперсайлаг НКВД). До 31 мая 1942 г. он подчинялся Главному управлению лагерей горно-металлургической промышленности, позднее – Главному управлению лагерей промышленного строительства. Располагался недалеко от пос. Кимперсай (305 й разъезд железнодорожной линии Орск – Кандагач) Актюбинской области Казахской ССР.

В октябре 1941 г. в лагерь прибыло несколько строительных батальонов, укомплектованных немцами, мобилизованными в сентябре 1941 г. на Украине, а также военнослужащими-немцами, изъятymi из РККА. Они образовали первые рабочие колонны, которые функционировали до марта 1942 г. В связи с закрытием лагеря в апреле 1942 г. эти рабочие колонны были переданы в Актюблаг. Характер производственной деятельности: строительство и обслуживание предприятий рудоуправления на базе Батамшинского и Кимперсайского никелевых месторождений.¹²

Крупным строительным объектом был Актюбинский исправительно-трудовой лагерь НКВД (другие названия: Актюблаг НКВД, Актюбстрой НКВД, Актюбкомбинат НКВД, строительство Актюбинского комбината НКВД). Лагерь существовал с февраля 1940 г. по апрель 1946 г. В 1942–1946 гг. подчинялся Главному управлению лагерей промышленного строительства НКВД. Располагался в Актюбинске

¹⁰ Герман А.А. Карлаг НКВД // Немцы России: энциклопедия. Т. 4. М., 1999. С. 36.

¹¹ Герман А.А. Советские немцы в лагерях НКВД в годы Великой Отечественной войны: вклад в Победу // Военно-исторические исследования в Поволжье. Выпуск 7. Саратов, 2006. С. 293.

Казахской ССР. Рабочие колонны из мобилизованных немцев организованы в январе 1942 г., функционировали до ликвидации лагеря. В апреле 1942 г. в состав Актюблага был включен Кимперсайлаг.

Характер производственной деятельности в лагере: строительство Актюбинского ферросплавного комбината, добыча и отгрузка хромовых и железо-никелевых руд на Доиском и Кимперсайском месторождениях, эксплуатация карьеров Батамшинского никелевого рудника, строительство Кимперсайского рудоуправления комбината Южуралникель, разработка Мугоджарского карьера карнитов, каменных карьеров, обслуживание Бертогурской угольной шахты, строительство теплоэлектростанции, деревообрабатывающего комбината, кирпичного завода, дробильно-сортировочной фабрики, паровозного депо, железнодорожного пути, шоссе, геологоразведочные работы, лесоразработки в Кунышевской и Оренбургской областях, строительство жилья, водопровода, производство извести и алебастра, подсобные сельскохозяйственные работы, швейное производство для собственных нужд.¹³

Трудовая армия в Казахстане была ликвидирована постепенно, в 1946–1948 гг. Данная форма организации принудительного труда граждан СССР немецкой национальности позволяла держать их под жестким контролем, использовать на самых тяжелых физических работах, тратить на их содержание минимум средств.

Всего, по данным ЦК КП(б) Казахской ССР на 1 сентября 1949 г. в Казахстане проживали 892 671 спецпоселенец. В том числе немцев – 417 478 чел. Для «обслуживания» данного количества спецпоселенцев было организовано 113 спецкомандатур НКВД.¹⁴

¹² Там же, с. 288.

¹³ ГАКАРД, Ф. 1ч. Оп. 7, Д. 133, л. 7–10.

A.A. GERMAN,
D. INOJATOWA

DEUTSCHE TRUDARMISTEN IN MITTELASIEN

Am Ende des 19. und zu Beginn des 20. Jahrhunderts wurden die ethnischen Deutschen Russlands massenweise nach Mittelasien umgesiedelt. Es geschah zumeist aus wirtschaftlichen und religiösen Gründen (das letzte trifft hauptsächlich auf Mennoniten zu).

Laut Angaben der Volkszählung in der UdSSR 1939 lebten in vier Republiken Mittelasiens 27 158 Deutsche¹, darunter in der Usbekischen SSR – 10049; Turkmenischen SSR – 5346; Kirgisischen SSR – 11 741, Tadschikischen SSR – 2022.

Die Deportationen von 1941 betrafen die Deutschen Mittelasiens nicht, aber schon Anfang 1942 wurden sie aus den Hauptstädten und aus den strategisch wichtigen Städten in andere Städte und Regionen der Republiken ausgewiesen.

Gemäß der Verordnung Nr. 196 vom 6. Januar 1942 „Über die Umsiedlung der Personen deutscher Herkunft in der UdSSR aus Taschkent und aus den Gebietshauptstädten“ wurden alle Deutschen und ihre Familienangehörigen aus Taschkent und aus den Gebietshauptstädten in die entlegenen Bezirke der Gebiete Buchara, Samarkand und Dschisak ausgewiesen². Man kann sagen, dass eine so genannte innere Deportation der Deutschen in Mittelasien stattfand.

Nach Mittelasien wurden nicht so viele Deutsche aus dem europäischen Teil der UdSSR deportiert, wie nach Sibirien oder Kasachstan. Nur ein Transportzug mit 2400 Deutschen aus Moskau fuhr aus ungeklärten Gründen durch seine Zielstation Kasalinsk, Kasachische SSR, weiter bis nach Taschkent in Usbekistan und ließ seine Passagiere an der Station Syr-Darjinskaja – 80 km südwestlich von Taschkent – aussteigen. Die deutschen Familien aus diesem Transport wurden im Norden des Gebiets Taschkent nahe der Grenze zu Kasachstan angesiedelt.

Die erste massenhafte Mobilisierung deutscher Männer aus Mittelasien in die Arbeitsarmee fand im Februar–März 1942 laut Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees der UdSSR vom 14. Februar 1942 Nr. 1281 cc „Über die Mobilisierung der männlichen Deutschen dienstpflichtigen Alters von 17 bis 50 Jahren wohnhaft in Gebieten, Regionen, autonomen und Unionsrepubliken“ statt. Die Deutschen aus der Tadschikischen, Turkmenischen, Kirgisischen, Usbekischen SSR zusammen

¹ http://demoscope.ru/weekly/eng/eng_nac_39.php?reg=11 Unionsvolkszählung 1939. Nationaler Bevölkerungsbestand in den Republiken der UdSSR.

GARF, F. R. 5446, Op. 56, D. 48, L. 202.

² German, A. A. „Deportation der Deutschen aus Moskau und Moskauer Gebiet, in: „Portagen muss man sie...“ S. 209.

A.A. GERMAN,
D. INOJATOWA

НЕМЦЫ-ТРУДАРМЕЙЦЫ В СРЕДНЕЙ АЗИИ

Средняя Азия – регион, куда этнические немцы России переселились массовым порядком в конце XIX – начале XX в. Основные причины переселения – экономические и религиозные (последнее относится, главным образом, к мennonитам).

Согласно материалам Всесоюзной переписи населения 1939 г. в четырех республиках Средней Азии проживали 27 158 немцев, в том числе в Узбекской ССР – 10049 чел.; Туркменской ССР – 5346 чел.; Киргизской ССР – 11 741 чел.; Таджикской ССР – 2022 чел.

Среднеазиатских немцев не коснулись депортации 1941 г., однако уже в начале 1942 г. немцы были выселены из столиц и стратегически важных городов республик в другие города и районы. Так, например, в соответствии с постановлением № 196 от 6 января 1942 г. «О переселении лиц немецкой национальности в УзССР из Ташкента и областных центров» все немцы и члены их семей были выселены из Ташкента и областных центров в отдаленные сельские районы Бухарской, Самаркандской, Джизакской областей³. Можно утверждать, что в Средней Азии была проведена так называемая внутренняя депортация среднеазиатских немцев.

В Среднюю Азию массовой депортации немцев из европейской части СССР, как в Сибирь и Казахстан, не было. Лишь один эшелон с немцами из Москвы в количестве 2,8 тыс. чел. по невыясненным пока причинам вместо пункта назначения Казалинск Казахской ССР проследовал через эту станцию, проехав на юг в Узбекистан до Ташкента и дальше и выгрузил своих пассажиров на станции Сыр-Дарьинской – в 80 км к юго-западу от Ташкента. Немецкие семьи из этого эшелона были расселены на севере Ташкентской области около границы с Казахстаном.

Первая массовая мобилизация среднеазиатских немцев – мужчин в трудовую армию прошла в феврале–марте 1942 г. согласно постановлению ГКО СССР от 14 февраля 1942 г. Немцы, проживавшие в Таджикской, Туркменской, Киргизской, Узбекской ССР вместе с немцами из Казахской ССР, Башкирской АССР, Челябинской области мобилизовывались на строительство Южно-Уральской железной дороги. Их направляли на станцию Челябинск⁴. Примерное число мобилизованных

¹ http://demoscope.ru/weekly/eng/eng_nac_39.php?reg=11 Всесоюзная перепись населения 1939 года. Национальный состав населения по республикам СССР. ГАРФ, Ф. Р. 5446, Оп. 56, Д. 48, Л. 202.

² German, A. A. „Deportation немцев из Москвы и Московской области // «Векторы стратегии». С. 209.

³ German, A. A., Курочкин, А. Н. Немцы СССР в трудовой армии (1941–1945). С. 60.

mit den Deutschen aus der Kasachischen SSR, Baschkirischen ASSR und aus dem Gebiet Tscheljabinsk wurden zum Bau der Sudural-Eisenbahnlinie mobilisiert und an die Station Tscheljabinsk geschickt.¹ Anfang 1942 wurden ungefähr 9000 Deutsche Mittelasiens mobilisiert.² Das entspricht zwei Drittel aller erwachsenen deutschen Männer der vier Republiken.

Georgij Gejer war vor dem Krieg Arbeiter in Taschkent. Er erinnerte sich: „Wir arbeiteten an der Verlegung der Eisenbahnlinie ... Wegen der jämmerlichen Ernährung starben als erste die größten und die stärksten. Dann die Intellektuellen – Lehrer, Ärzte, Ingenieure, Musiker, Militärfachleute ... Diese Leute beherrschten keine Arbeiterberufe und wurden bei den schwersten Arbeiten benutzt. Das geschah in der Regel mit der Absicht, „intelligente Fritze“ zu verhöhnen.“³

Die zweite massenhafte Mobilisierung der Deutschen Mittelasiens in die Arbeitsarmee begann im Herbst 1942 auf Grund des Beschlusses des Staatlichen Verteidigungskomitees der UdSSR vom 7. Oktober 1942 Nr. 2383 ex: „Über die zusätzliche Mobilisierung der Deutschen für die Volkswirtschaft der UdSSR“.

Um diese Verordnung zu erfüllen, prüften die NKWD-Organe im Oktober 1942 vor der Mobilisierung den Bestand der Deutschen in den mittelasiatischen Republiken (s. Tabelle 1).

Tabelle 1.
Anzahl der Personen deutscher Herkunft wohnhaft in den mittelasiatischen Republiken nach dem Stand vom Oktober 1942 (nach Angaben des NKWD)

Republiken	Usbekische SSR	Turkmenische SSR	Kirgisische SSR	Tadschikische SSR
Anzahl der Deutschen	7244	1919	8436	946
Darunter „aufgedeckte antisowjetische Elemente“	456 (6,3 Prozent)	76 (4,0 Prozent)	431 (5,1 Prozent)	202 (21,3 Prozent)

¹ German, A. A., Kurutschkin, A. N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 60. Darunter waren auch die deutschen Männer, die früher aus Moskau und Moskauer Gebiet nach Usbekistan deportiert wurden. Die Überschlagsrechnung erfolgte auf Grund der Analyse der NKWD-Dokumente. Siehe: ГАРК, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 105, Л. 9; Д. 110, Л. 125; Д. 112, Л. 65; Ф. 9401, Оп. 12, Д. 128, Л. 24; Д. 128, Л. 18.

² Zitiert nach: Физ, А.; Венедикт Шмидт: Советские немцы в школах. Ташкент 1990, S. 40–42.

Die Zahlen für alle vier Republiken zeigen deutlich die wesentliche Verringerung der deutschen Bevölkerung von 1939 bis 1942. In Usbekistan verringerte sich die Zahl um 28 Prozent, in Turkmenien um 43 Prozent, in Kirgisien um 28 Prozent, in Tadschikistan um 53 Prozent. Die Verringerung lässt sich vor allem durch die Massenmobilisierung der deutschen Männer zu Beginn des Jahres erklären.

Noch ein Moment, das auffällt, ist die ziemlich hohe Prozentzahl der „aufgedeckten antisowjetischen Elemente“, vor allem in Tadschikistan. Dazu zählte man mehr als ein Fünftel aller Deutschen. Wenn man den Prozentsatz der „antisowjetischen Elemente“ nicht von der Gesamtzahl der deutschen Bevölkerung abtrahniert, sondern nur von der Zahl der Erwachsenen, verdoppelt sich dieser Anteil in jeder Republik. Ingesamt wurden 1165 Personen in allen mittelasiatischen Republiken als „antisowjetisch“ bezeichnet. Während der Mobilisierung wurde ein großer Teil der „antisowjetischen Elemente“ verhaftet und als Häftlinge in die Zwangsarbeitslager geschickt.

Viele Deutsche wurden nach der Herbstmobilisierung vom Volkakommissariat für Kohlenindustrie in die Gruben des Betriebs Tscheljabugol beordert, sie sollten beim Betrieb Tscheljabuschachtroj (Station Jemanschelskaja bei Tscheljabinsk) neue Gruben bauen. Nach dem Stand vom 1. November 1942 wurden 566 Deutsche allein aus Turkmenien mobilisiert, darunter 169 Männer und 397 Frauen. Ein wesentlicher Teil der Mobilisierten geriet nach Kasachstan in die Gruben des Betriebs Karagandaugol.

In den Kriegsjahren baute man in Mittelasien viele wirtschaftlich und militärisch wichtige Objekte, wobei die deutschen Trudarmisten mitarbeiteten. Deswegen wurden nicht alle einheimischen Deutschen aus Mittelasien verwiesen, viele wurden bei den Betrieben hier beschäftigt. Außerdem

kamen die deutschen Trudarmisten aus anderen Republiken und Regionen der UdSSR auf die Industrie- und Baubetriebe.

Eines der wichtigsten Objekte, wo die mobilisierten Deutschen beschäftigt wurden, einheimische wie aus anderen Regionen angekommene, war der Erdölraffineriebetrieb Wannowski.

³ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... J. Stalin“, S. 305–304.

немцев в Средней Азии в начале 1942 г. – до 9 тыс. чел.⁴ Это почти две трети взрослого мужского немецкого населения четырех республик.

Георгий Гейер, до войны рабочий из Ташкента, вспоминал: «Мы работали на прокладке железной дороги... Первыми из-за мизерных норм питания умирали самые рослые и самые сильные. За ними – люди интеллигентного труда – учителя, врачи, инженеры, музыканты, военные специалисты... У этих людей не было рабочих специальностей и их ставили на самые тяжелые работы. Как правило, умышленно, чтобы поиздеваться над “интеллигентной немчурой”».

Вторая массовая мобилизация среднеазиатских немцев в трудовую армию началась осенью 1942 г. на основании постановления ГКО СССР от 7 октября 1942 г. № 2383 ex: «О дополнительной мобилизации немцев для народного хозяйства СССР».

В октябре 1942 г. для выполнения постановления накануне мобилизации органами НКВД было проверено наличие граждан немецкой национальности, проживающих в Среднеазиатских республиках (табл. 1).

Таблица 1.
Численность граждан немецкой национальности, проживавших в Среднеазиатских республиках по состоянию на октябрь 1942 г. (по материалам НКВД)

Республики	Узбекская ССР	Туркменская ССР	Киргизская ССР	Таджикская ССР
Численность немцев	7244	1919	8436	946
Из них – «выявленный антисоветский элемент»	456 (6,3%)	76 (4,0%)	431 (5,1%)	202 (21,3%)

Показатели по всем четырем республикам весьма красноречиво показывают существенное сокращение немцев с 1939-го по 1942 г. В Узбекистане сокращение составило 28%, в Туркмении – 43%, в Киргизии – 28%, в Таджикистане – 53%. Это объясняется прежде всего массовой мобилизацией немцев-мужчин в начале года.

⁴ В это число вошли и мобилизованные немцы-мужчины, ранее депортированные из Москвы и Московской области в Узбекистан. Примерный подсчет сделан авторами на основе анализа документов НКВД. См.: ГАРК, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 105, Л. 9; Д. 110, Л. 125; Д. 112, Л. 65; Ф. 9401, Оп. 12, Д. 128, Л. 24; Д. 128, Л. 18. Цит. по: Физ, А. Боль в казачество. Советские немцы: история через судьбы. Ташкент, 1990, С. 40–42.

Далее обращает на себя внимание достаточно высокий процент «выявленного антисоветского элемента», прежде всего в Таджикистане, в числе которого оказалось свыше пятой части жителей немцев. Если считать процент «антисоветского элемента» не от всего немецкого населения, а только от взрослого, то процент по каждой республике фактически удваивается. Всего же в Среднеазиатских республиках в число антисоветчиков были включены 1165 человек. В ходе мобилизации значительная часть «антисоветского элемента» была арестована и направлена в исправительно-трудовые лагеря в качестве заключенных.

Большое число немцев осенней мобилизации были направлены в Наркомат угольной промышленности и оказались на шахтах треста Челябинстрой (с. Еманжельинская под Челябинском). Так, по состоянию на 1 ноября 1942 г. только из Туркмении были мобилизованы 566 немцев, в том числе мужчины – 169, женщины – 397. Значительная часть мобилизованных оказалась в Казахстане на шахтах треста Каргандaugol.

На территории Средней Азии в годы войны сооружалось немало важных для экономики страны и ее военного потенциала объектов, где применялся труд немцев-трудармейцев. Поэтому не все среднеазиатские немцы отправлялись за пределы региона, многих оставили

на территории республик. Более того, на некоторые промышленные и особенно строительные объекты поступали немцы-трудармейцы из других республик и областей СССР.

Одним из важнейших объектов, где применялся труд мобилизованных немцев, как местных, так и прибывших из других регионов, стал Ванновский нефтеперерабатывающий завод.

Сегодня название Ванновская (ныне Хамза) знают лишь немногие старожины Алтынаркского района Ферганской области. Между тем небольшая железнодорожная станция хорошо известна по докумен-

⁵ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин», С. 305–304.

In den Kriegsjahren baute man in Mittelasien viele wirtschaftlich und militärisch wichtige Objekte, wobei die deutschen Trudarmisten mitarbeiteten. Deswegen wurden nicht alle einheimischen Deutschen aus Mittelasien verwiesen, viele wurden bei den Betrieben hier beschäftigt.

Heutzutage kennen nur noch wenige Alteingesessene des Altyayskij Bezirks, Gebiet Fergana, den Namen Wannowskaja (heute Hamsa). Die kleine Eisenbahnstation ist allerdings gut bekannt durch die Archivaldokumente, die die Entstehung und die Entwicklung der petrochemischen Industrie in Mittelasien beziehen.

Der Erdölaufarbeitungsbetrieb Wannowskij wurde schon 1906 gebaut, im Jahr 1941 betrug die Betriebskapazität mehr als 170000 Tonnen Erdöl pro Jahr. Aber in den Kriegsjahren sollte die Produktion wesentlich gesteigert werden. Das ließ sich nicht nur durch die Arbeitsintensivierung machen, sondern auch durch den Einsatz von neuen Kapazitäten. In beiden Fällen brauchte man viel Arbeitskraft. Gerade nach Wannowskaja kamen ungefähr 1000 Deutsche (überwiegend Frauen) aus Kirgisien im Dezember 1942. Acht Jahre später berichtete der Volkskommissar für innere Angelegenheiten der Usbekischen SSR, A. Kobulow, in seinem Rapport vom 24. Februar 1950, dass 992 deutsche Frauen, die im Dezember 1942 aus der Kirgisischen SSR geschickt wurden, an der Station Wannowka, Eisenbahnlinie Taschkent, und bei der Raffinerie in Fergana arbeiteten. 680 von ihnen waren beim Baubetrieb in 27 Brigaden organisiert, darunter 370 bei den Hilfsarbeiten, die übrigen hatten keine Arbeit. Die Arbeitenden erhielten je 800 Gramm Brot pro Tag und zwei warme Mahlzeiten, die Nichtarbeitenden je 400 Gramm Brot. 274 Frauen wohnten in den Zelten und schliefen auf dem nassen Fußboden, 250 Frauen wohnten in einem warmen Pferdestall des Stalin-Kolchozes, sie schliefen aber auch auf dem nassen Boden. Auffallend ist die krasse Tatsache, dass die Frauen auch fünf Jahre nach dem Krieg getrennt von ihren Familien und in buchstäblich unmenschlichen Bedingungen der Arbeitsarmee weiter lebten, und 310 von ihnen nicht zu ihren Familien gelassen wurden, obwohl sie nicht arbeiteten. Diese deutschen Frauen sollten später auf den Bau des Erdölaufarbeitungsbetriebes Krasnowodskij geschickt werden. 1943 wurde die Mechanisierungsverwaltung Fergana (ФУМ-5) organisiert. Unter deren Mitarbeitern waren viele Deutsche.

Die turkmenische Stadt Krasnowodsk (heute Turkmenbaschi) an der Küste der Kaspisee wurde zu einer weiteren großen Industriebaustelle. Laut Erinnerungen des Trudarmisten [J. Kone] arbeiteten die Trudarmisten in Kras-

¹ Weibliche Nachkommen von Mannikiten, die sich Ende des 19. Jh. in Mittelasien angesiedelt hatten, wurden aus Kirgisien und Usbekistan zu den Zwangsarbeiten ausgewiesen.

² Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen... J. Stahl, S. 323–324.

³ Friesen, R.: Auf den Spuren der Ahnen, Minden 2000, S. 21.

⁴ Ebenda, S. 22.

nam archivov, касающихся зарождения и развития нефтехимической промышленности Среднеазиатского региона.

Ванновский нефтеперерабатывающий завод был построен в 1906 г., к 1941 г. мощность предприятия составляла более 170 тысяч т переработанной нефти в год. Однако в годы войны потребовалось значительно увеличить производство. Сделать это можно было путем не только интенсификации труда, но и ввода в строй новых мощностей. В обоих случаях требовалось большое количество рабочей силы. Именно в Ванновское в декабре 1942 г. были направлены немцы и немки (их было подавляющее большинство среди контингента) из Kirgизии – около 1 тыс. чел. Спустя 8 лет, в докладе наркома внутренних дел Узбекской ССР А. Кобулова¹ от 24 февраля 1950 г. сообщалось, что на станции Ванновоя, Ташкентской железной дороги, и на нефтеперерабатывающем заводе в Фергане работали 992 женщины-немки, направленные из Kirgизской ССР в декабре 1942 г. Из них оставались в штате строительного треста 680 женщин, организованные в 27 бригадах, из них 370 на вспомогательных работах, а остальные без работы. Работающие получали по 800 г хлеба в день и двухразовую горячую пищу, неработающие по 400 г хлеба. 274 женщины жили в палатках и спали на сыром полу, а 250 женщины жили в теплой конюшне колхоза им. Сталина, но спали они тоже на сыром полу. Бросается в глаза тот вопиющий факт, что спустя 5 лет после окончания войны женщины продолжали жить в отрыве от своих семей, в скотских (буквально) условиях трудовой армии, а 310 из них, хотя и не работали, но так и не были отпущены к своим семьям. Этим немкам предлагалось перебраться на строительство Красноводского нефтеперерабатывающего завода. В 1943 г. было организовано Ферганское управление механизации (ФУМ-5). Среди работников этой организации было много немцев.²

Красноводск (ныне – Туркменбашы) – туркменский город на побережье Каспийского моря, стал еще одним местом крупного промышленного строительства. По воспоминаниям трудармейца Я.И. Зине, в Красноводске трудармейцы участвовали в строительстве многих объектов: «В первую очередь восстанавливали нефтезавод, завод-

¹ Из Kirgизии в Узбекистан на принудительные работы были отправлены женщины – потомки манникитов, поселившиеся в Средней Азии в конце XIX в.

² Mobilisieren der Weibchen in Arbeitskolonnen... H. Stahl, S. 323–324.

³ Friesen R.: Auf den Spuren der Ahnen, Minden, 2000, S. 21.

⁴ Там же, С. 22.

На территории Средней Азии в годы войны сооружалось немало важных для экономики страны и ее военного потенциала объектов, где применялся труд немцев-трудармейцев. Поэтому не все среднеазиатские немцы отправлялись за пределы региона, многих оставили на территории республик.

nowodsk an mehreren Baustellen: „In erster Linie wurde die aus Tsarpe evakuierte Raffinerie wiederaufgebaut, auch das Kraftwerk und die Entsalzungsanlage. Dann begann die Errichtung einer amerikanischen und später auch einer russischen Raffinerie. Gleichzeitig baute man Baracken, Schulen, Krankenhäuser, Theater, Kaufhäuser, erste mehrstöckige Häuser.“¹²

Im November–Dezember 1942 wurden ungefähr 1000 Deutsche in die Stadt an den Betrieb Turkmenozokerit geschickt. Ihre Aufgabe war die Gewinnung von Ozokerit auf der Insel Tscheleken.¹³

In derselben Zeit, Ende 1942, wurde in Krasnowodsk ein Baubetrieb organisiert, der einen Erdölaufarbeitungsbetrieb bauen sollte. Das war der Betrieb Nr. 8. Seine Arbeitskraft bildeten hauptsächlich die Deutschen.

Fast zwei Jahre lang wurde nach dem sogenannten Restprinzip gebaut. Die Grundmittel und die meisten Bemühungen galten den anderen Betrieben, die die Regierung für wichtiger hielt. Ab der zweiten Hälfte des Jahres 1942 veränderte sich die Situation aber grundsätzlich. Die Trudarmisten von den fertig gebauten Raffinerien und petrochemischen Betrieben wurden auf den Bau von Erdölaufarbeitungsbetrieben und Begleitanlagen geschickt. Ende November 1944 bekam Turkmenneftstroj 335 Arbeiter aus Krasnokamsk, Zentspesstroj – 551 Personen aus Tscheljabinsk, Krasnokamsk und Sysran, Glawneftstroj – 1008 Personen aus Sysran, Bugurossan und Krasnokamsk.

Der Bau der Erdölaufarbeitungsbetriebe in Krasnowodsk wurde erst 1951 beendet. Solange der Bau dauerte, blieben die meisten Trudarmisten, später als Sonderumsiedler, an den Baustellen. Im Sommer 1946 arbeiteten 1585 Personen an den Betrieben.¹⁴

Der Baubetrieb Nr. 8 bekommt Anfang August 1951 die nächste Aufgabe: ein neues erdölaufarbeitendes Riesenbetrie in Fergana, Usbeki-

stan, zu bauen. So sollten mehr als 2000 ehemalige Trudarmisten mit ihren Familien in zwei großen Transportzügen, beladen mit Anlagen und Maschinen, in den Jahren 1951–1952 aus Krasnowodsk, Turkmenistan, nach Fergana umziehen. Sie wurden in der Siedlung Kirguli untergebracht.¹⁵

Die Trudarmisten arbeiteten nicht nur bei den oben erwähnten großen Betrieben der Erdölverarbeitungsindustrie, sondern auch bei der Verlegung von Automobilstraßen (Betrieb Sredastrojput) , Erdölleitungen, in den Tagebaugruben, beim Holzeinschlag und Abtransport, beim Brückenbau. Die Männer wurden aus anderen Regionen nach Usbekistan und Tadschikistan in die Gruben Kysyl-Kil, Isfara, Schurab, Kanbadam und Kim, sowie an andere Objekte geschickt.

1945 bauten die Trudarmisten zwei, für jene Zeit ziemlich große, Wasserkraftwerke in Kirgisien fertig – Worschulowskaja und Alamedinskaja (Gebiet Frunse).¹⁶

Wie die von uns durchgeführten, wenn auch relativ begrenzten, Studien zeigen, wurde Mittelasien wie viele andere Regionen in den Jahren des Zweiten Weltkrieges nicht nur zum Lieferer von Arbeitskraft – die mobilisierten Deutschen – für den Ural, die Wolgaregion, Kasachstan und andere Regionen, aber auch auf dem Territorium arbeiteten Tausende von Trudarmisten, Einheimische und aus anderen Regionen, an den Industrieobjekten und auf den Baustellen. Als regionale Besonderheit kann die Tatsache betrachtet werden, dass die Lebens- und Arbeitsbedingungen der ehemaligen Trudarmisten sich nach Kriegsende noch einige Jahre lang praktisch nicht veränderten. Im Allgemeinen leisteten die Deutschen allerdings einen bemerkenswerten Beitrag bei der industriellen Entwicklung aller vier mittelasiatischen Republiken – Usbekistan, Kirgisistan, Tadschikistan und Turkmenistan.

rovannij iz Tuance, электростанцию, опреснитель. Затем начали строить американский нефтезавод, а потом и русский нефтезавод. Одновременно строили бараки, школы, больницы, театры, торговые предприятия, появились многоэтажные дома.“¹⁷

В ноябре–декабре 1942 г. в город и трест Туркменозокерит были направлены около 1 тыс. немцев. Их задачей стала добыча озокерита на острове Челекен.¹⁸

Тогда же, в конце 1942 г., в Кrasnowodске был организован строительный трест, начавший строительство нефтеперерабатывающего завода. Он получил название трест № 8. Основной рабочей силой в нем также стали немцы.

Почти два года строительство шло по остаточному принципу. Основные средства и усилия вкладывались в другие, с точки зрения правительства более значимые, предприятия. Однако со второй половины 1944 г. ситуация резко изменилась. На строительство нефтеперерабатывающих заводов и сопутствующих им предприятий были переброшены трудармейцы с уже построенных нефтеперерабатывающих и нефтехимических предприятий. В конце ноября 1944 г. Туркменнефтестрой получил 335 чел. из Кrasnokamsка, Центренефстрой – 551 чел. из Челябинска, Кrasnokamsка, Сызрани, Главнефтестрой – 1008 чел. из Сызрани, Бугуруслана, Кrasnokamsка.

Строительство предприятий нефтяной промышленности в Кrasnowodске было завершено лишь в 1951 г. Все это время подавляющая часть трудармейцев, а потом спецпоселенцев оставались на стройках. Летом 1946 г. на предприятиях работали 1585 чел.¹⁹

Строительному тресту № 8 в начале 1951 г. дается очередное задание – построить в Узбекистане новый Ферганский нефте-

перерабатывающий завод-гигант. Поэтому в 1951–1952 гг. из Кrasnowodска двумя большими эшелонами, установив агрегаты и машины на платформы, перебазировались в Фергану более 2 тыс. бывших трудармейцев с семьями. Их расселили в поселке Kirguli.²⁰

Кроме отмеченных выше крупных объектов нефтеперерабатывающей промышленности, трудармейцы были заняты на строительстве автомобильных дорог (трест Сredastrojпуты) , нефтепроводов, на карьерах, лесозаготовке и лесовозов, прокладке мостов через реки. Немцев-мужчин отправляли из других регионов в Узбекистан и Таджикистан на шахты Кызыл-Кия, Исфара, Шураба, Канбадама и Кима, другие объекты.

В 1945 г. трудармейцы завершили строительство в Kirgizии двух достаточно крупных по тем временам Ворошиловской и Алмединской ГЭС (Фрунзенская область).²¹

Таким образом, как показывают проведенные нами даже относительно ограниченные исследования, Среднеазиатский регион, как и многие другие, в годы Великой Отечественной войны стал не только поставщиком рабочей силы – мобилизованных немцев для Урала, Поволжья, Казахстана и других регионов. На его территории на промышленных объектах и стройках работали тысячи трудармейцев, как местных, так и доставленных туда из других регионов. Региональной особенностью можно считать тот факт, что и после окончания войны в течение ряда лет условия жизни, труда, быта бывших трудармейцев практически не менялись. В целом же немцы внесли заметный вклад в индустриальное развитие четырех Среднеазиатских республик – современных Узбекистана, Kirgizстана, Таджикистана и Туркмении.

¹² Deutsche des Ferghanatals: Geschichte und Gegenwart: Aufsatzsammlung, Fergana 2010, S. 43.

¹³ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin“, S. 283.

¹⁴ Ebenda, S. 307–304.

¹⁵ Ebenda, S. 309.

¹⁶ Aus den Erinnerungen der Trudarmisten. Siehe: Deutsche des Ferghanatals: Geschichte und Gegenwart, S. 30, 31, 33, 44, 45, 47.

¹⁷ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin“, S. 287.

¹⁸ Ebenda, S. 309.

¹⁹ Немцы Ферганской долины: история и современность: Сборник статей, Фергана, 2010, С. 45.

²⁰ „Mobilisieren die немцы в рабочие колонны... II. Сталин“, С. 283.

²¹ Там же, С. 307–304.

²² Там же, С. 309.

²³ По воспоминаниям трудармейцев. См.: Немцы Ферганской долины: история и современность, С. 30, 31, 33, 44, 45, 47.

²⁴ „Mobilisieren die немцы в рабочие колонны... II. Сталин“, С. 287.

²⁵ Там же, С. 309.

Arthur Berg

Arthur Berg wurde am 1. Februar 1913 in der Siedlung Lindenau (Gouvernement Taurien, Kreis Berdjansk, Mennonitenbezirk Molotschanskij bei Halbstadt) in einer wohlhabenden Bauernfamilie geboren. Nach Enteignung des Familienguts übersiedelte die Familie in ein Mennonitendorf nach Baschkirien. In den 30er Jahren kam Arthur Berg auf die Krym, später nach Charkow. Dort nahm er eine Arbeit auf, lernte und heiratete. Nach der Trudarmee (in Kimpersajlag) traf er wieder mit seiner Frau, die zu dieser Zeit in Aktjubinsk wohnte, zusammen. Arthur Berg verstarb 1997, seine Frau 2002.

Артур Францевич Берг родился 1 февраля (по старому стилю) 1913 г. в поселке Линденау (Таврическая губерния, Бердянский уезд, Молочанский меннонитский округ, Гальштадтская волость) в зажиточной крестьянской семье. После раскулачивания семья была выслана в меннонитское поселение в Башкирии. В 30-е г. Артур Берг оказался в Крыму, затем в Харькове. Устроился на работу, закончил учебу, женился. После трудармии (Берг попал в Кимперсайлаг) воссоединился с женой, которая к тому времени переехала в Актюбинск. Артур Берг ушел из жизни в 1997 г., его супруга в 2002 г.

”

Als der Krieg begann, wendete sich mein Vater an das Kriegskommissariat mit der Bitte, ihn an die Front zu schicken. Mit der Bemerkung: „Sie bekommen eine Vorladung“, sagte man ihm ab. Die Vorladung traf erst am 17. September 1941 ein. Da wurde schon die Stadt bombardiert. Vater fuhr mit dem Motorrad ins Kommissariat (es befand sich am anderen Stadtende), weil er dachte, man wird ihn registrieren und nach Hause schicken, um seine Sachen zu packen. Aber als er das Gebäude betrat, wurde er sofort in ein Zimmer, wo etwa 50 Leute saßen, geführt und die Tür hinter ihm verriegelt. Vor der Tür stand ein Soldat. Das Motorrad hat Vater auf der Straße abgestellt, es ist dann verschwunden und er vermisste es sehr. Den ganzen Tag saßen sie alle ohne Wasser und Essen hinter geschlossenen Türen. Sie machten sich bekannt und stellten fest, dass sie alle Deutschen waren. Abends brachte man einen Eimer Wasser und teilte ihnen mit, dass man sie morgen an die Front schicken würde ...

Die Mutter war sehr beunruhigt und machte sich am nächsten Tag auf den Weg zum Kriegskommissariat, um etwas über ihn zu erfahren. Man sagte ihr, dass alle an die Front geschickt worden sind. In Charkow begann die Evakuierung. Die Mutter war Medizinerin und wurde am 20. September einberufen. Als Militärärztin des dritten Ranges wurde sie in ein Militärhospital geschickt. Bis 1945 war es das Einzige, was sie voneinander wussten.

Alle Männer deutscher Zugehörigkeit wurden in einer Kolonne vor dem Kriegskommissariat eingereiht und zum Bahnhof geführt, wo Güterwaggons für sie bereitstanden. Es trafen noch ein paar Kolonnen ein. Einige Tage, solange die Waggons mit anderen Einberufenen verladen wurden, verbrachten sie im Zug. Es fehlten jegliche Informationen. Alle dachten, sie würden an die Front geschickt. Dem Zug entlang standen Rotarmisten mit Gewehren, keiner durfte die Waggons verlassen. Spät am Abend, den 21. September, setzte sich der Zug in Bewegung und am Morgen stellten sie fest, dass er Richtung Osten fuhr.

...

«

Когда началась война, отец обратился в военкомат с просьбой о направлении в действующую армию. Ему отказали, сказали: «Жди повестку». Только 17 сентября 1941 года пришла повестка. Город уже бомбили. Отец на мотоцикле приехал в военкомат (он был на другом конце города), думал, что там только запишут и отправят домой собрать вещи. Так призывали других. Но как только отец вошел в здание, его проводили в комнату, где сидели еще человек 50, и закрыли за ним дверь на засов. У дверей стоял часовой-красноармеец. Мотоцикл остался на улице и потом пропал, о чем отец очень жалел. Целый день продержали под замком, без еды и воды. Люди познакомились, оказались все немцами. Вечером принесли ведро воды и объявили, что завтра погрузят на поезд и отправят на фронт...

Мама забеспокоилась и на следующий день пришла в военкомат узнать об отце. Ей сказали, что всех отправили на фронт. В Харькове началась эвакуация. Маму, как имеющую медицинское образование, призвали 20 сентября. Присвоили звание военврача 3-го ранга и направили в военный госпиталь. Больше родители ничего друг о друге не знали до 1945 года.

Всех мужчин-немцев в военкомате утром построили в колонну и под конвоем повели на вокзал, где уже стояли товарные вагоны. Подошло еще несколько колонн. Несколько дней жили в вагонах, пока загружали другие группы «призывников». Никакой информации не давали. Все думали, что отправят на формирование в военную часть. Вдоль состава стояли красноармейцы с винтовками, никого не выпускали из вагонов. 21 сентября поздно вечером поезд тронулся, а утром обнаружили, что двигаются на восток.

Ехали почти месяц, с длительными остановками. В вагоны по пути подсаживали людей. Кормили нерегулярно и мало. Иногда заставляли работать – то пути

...



Arthur Berg

Wäre es nicht zum Krieg gekommen, hätte Arthur eine gute Ausbildung machen und viel erreichen können. Er war vielseitig begabt – hatte ein hervorragendes musikalisches Gehör, spielte ohne Noten Klavier, Gitarre, Balalajka, Mandoline. Er konnte gut zeichnen, schrieb Gedichte. Berg war ein tüchtiger Mechaniker, ein „Alleskönner“. Sein Garten war nicht nur durch gute Ernte bekannt, sondern auch dank seinem Designe ... Machte Sport – noch mit 75 lief er Ski, fuhr Auto mit 80 (!), zog sich am Reck hoch und hatte kein Problem, einen „Winkel“ zu machen.

Если бы не война, Артур Францевич мог бы получить достойное образование и многого достичь. Он имел множество талантов – обладал прекрасным музыкальным слухом, играл без нот на фортепиано, гитаре, балалайке, мандолине. Хорошо рисовал, писал стихи. Был толковым механиком, мастером на все руки. Садовый участок у него был образцовым, как по урожаю, так и по дизайну. Занимался спортом – в 75 лет ходил на каток, сам управлял машиной, в 80 лет (!) подтягивался на турнике, легко делал «угол».



Sie fuhren etwa einen Monat lang, mit längeren Zwischenstopps unterwegs. Es stiegen immer neue Leute zu. Zum Essen bekamen sie unregelmäßig und wenig. Manchmal mussten sie arbeiten – die Schienen reparieren oder etwas bauen. Es fanden sich auch Kühnen, die sich auf die Flucht wagten. Die einen hatten Glück, die anderen erschoss man vor den Waggons. Man verkündete, dass alle Deutschen Feinde und Verräter sind und an die Front wollen, um sich dort auf die Seite der Faschisten zu schlagen. Deshalb werden sie nach Osten gefahren, dort, im Hinterland, müssen sie büßen und ihre Treue der Sowjetmacht beweisen. Deutsch durften sie nicht sprechen. Es waren aber auch welche dabei, die kein russisches Wort verstanden. Unterwegs bildete man Abteilungen aus Kommunisten, Komsomolzen und Parteilosern. Der Vater log, dass er Komsomolze sei, aber sein Komsomolbuch verloren hat. Er hatte mit besseren Bedingungen gerechnet.

Alle waren sehr abgemagert, verschmutzt, die Sachen konnte man nirgends waschen, viele erkrankten an Dysenterie. In der Saratower Region wurde der Zug bombardiert. Trotz der Kälte wurde erlaubt in der Wolga zu baden und die Sachen zu waschen.

Ende Oktober, eines kalten Morgens hielt der Zug an einer Ausweichstelle in Kasachstan an. Die Menschen mussten sich aufreihen und zu Fuß etwa 30 Kilometer weitermarschieren. Man teilte ihnen mit, dass alle Deutschen auf Beschluss des NKWD als Häftlinge verurteilt worden sind und in Zwangsarbeitslagern ihre Schuld büßen müssen. Worin die Schuld bestand, verstand niemand, aber es wurden auch keine Fragen gestellt. Es war bereits Nacht, als sie ankamen. Die Leute waren schlecht angezogen, entweder waren es noch ihre Sachen von Zuhause, oder die, die sie unterwegs aushandeln konnten. Es kamen Autos mit Holz, Spaten und Stacheldraht an. Im Fahrscheinlicht wurde bis zum Morgen eine Stelle umzäunt. Die Wache war wütend, fluchte, trat mit Füßen und schlug mit Gewehr-



reparieren, to что-то строить, но под конвоем. Были смельчаки, которые пытались сбежать. Кому-то удавалось, а некоторых расстреляли перед вагонами. Объявили, что все немцы – враги и предатели, на фронт хотят для того, чтобы перебежать к фашистам. Поэтому их везут на восток, а там, в тылу, своим трудом они будут доказывать преданность советской власти. На немецком языке говорить не разрешали. А были такие, которые по-русски не понимали вообще. По дороге выяснили, кто коммунист, кто комсомолец, кто беспартийный, и разделили по ячейкам. Отец соврал, что комсомолец, но билет потерял. Надеялся, что будут лучше условия.

Все очень похудели, стали грязные, одежду постирать было негде, у многих началась дизентерия. В районе Саратова поезд бомбили, но повезло, бомба попала только в паровоз. Несмотря на холод, разрешили искупаться в Волге и постирать одежду.

В конце октября морозным утром поезд встал на каком-то разъезде, уже в Казахстане, людей построили и пешком вели километров 30. Объявили, что все немцы по распоряжению НКВД считаются заключенными исправительно-трудового лагеря и должны самоотверженным трудом искупить свою вину. В чем их вина, никто не понял, но вопросы не задавали. Пришли на место ночью. Народ был одет кое-как, в том, что было в момент призыва и что удалось выменять по дороге. Появились машины с бревнами, лопатами и колючей проволокой. При свете фар огораживали какой-то участок, к утру закончили. Конвоиры были очень озлобленные, матерились, били ногами и прикладами тех, кто плохо работал. Привезли большие брезентовые палатки и солому на подстилку. Разводить огонь внутри не разрешали, боялись пожара. Потом, правда, сделали печки из железных бочек. Но тепло было только у печки. Ночью



Arthur Berg im Jahr 1946.

Артур Берг в 1946 г.

Arthur Berg



und Dysenterie Erkrankten. Zum größten Teil starben sie dort. Vater war ziemlich kräftig und man überführte ihn in die Bestattungsbrigade. Hier bekam man ein zusätzliches Stückchen Brot. Diese Brigade musste die Leichen zu einem großen Graben bringen, der bereits einen Kilometer vom Stacheldraht entfernt war.

Bis über 40 Grad Kälte hatten sie damals. Der Schnee bedeckte die Zelte bis zur Hälfte. Es war zu schwer die Leichen in dem tiefen Schnee zu schleppen. Man baute Schlitten. Aber auch die waren zu zweit kaum zu bewegen. Deshalb wurden die Toten gleich hinter dem Stacheldraht in eine Grube gestülpt.

Im Frühjahr, wenn die Sonne schon Wärme spendete, stand in der Grube Wasser und die Leichen begannen zu verwesen. Dann mussten sie doch aus der Grube geholt und zum Grab getragen werden. Im Sommer warf man das Grab mit Erde zu und ebnete es. Die Namen der Toten kann man vermutlich nur in den Akten finden ... Den Arbeitsbrigaden wurden Leute aus anderen Zelten zugeteilt und es kamen noch Deutschen an, unter ihnen sogar ein paar Italiener. Mit einem Italiener, namens Sascha Matoni, hat sich Vater befreundet und sie waren füreinander bis Kriegsende da. Matoni stammte aus Odessa, ein aufgeweckter Spaßmacher, der sich aber kaum gegen Kälte wehren konnte. Nach dem Krieg heiratete er und blieb in Aktjubinsk. Ich kann mich gut an ihn erinnern, weil wir mit dem Vater ihn oft besuchten. Matoni war diplomierter Elektriker. Vater lernte bei ihm mit Strom umzugehen und als man das Dieselmotorkraftwerk baute, war er dabei, machte die Beleuchtung und verlegte Kabel.

Im Herbst 1941 kamen in Kimpersaj 1 500 Menschen an, im Frühjahr 1942 waren es nur noch 800. Der Winter 1941/1942 war der Schwierigste. Die Menschen aus der warmen Ukraine waren nicht an das kontinentale Klima gewöhnt, wurden wie Häftlinge behandelt, bekamen keine medizinische Hilfe und schlechtes Essen. Freizeit hatten sie kaum. Erst ab 1944 schien das Leben ein wenig leichter zu werden. Die Lagerobrigkeit jagte zur Abwechslung Rehen und Gänse. Man gründete ein Streichorchester, Vater spielte Gitarre. Deutsche Melodien waren verboten. Komsomolzen versammelten sich und verlangten, diejenigen, die sich gegen die Sowjetmacht äußerten oder unzufrieden waren, der Lagerobrigkeit zu melden.

Vater fand irgendwo ein Büchlein von Lermontow und lernte auswendig Gedichte. Ich wunderte mich dann, dass er so lange Werke wie „Mzyri“ auswendig vortragen konnte.

1943 wurden die Lagerbewohner zu Trudarmisten umgetauft.

Vater wiederholte oft, dass nur die überlebten, die sich diesen schlimmen Bedingungen anpassen konnten. Vater war ein guter Handwerker und wurde von der Obrigkeit, sowohl auch von den Trudarmisten hoch geschätzt. Vom Dieselmotorkraftwerk führte man



выдерживал холод. После войны он женился и остался работать в Актюбинске. Я его хорошо помню, так как ходил к нему с отцом в гости. Матони имел высшее образование, был квалифицированным электриком. Благодаря ему отец в лагере освоил электродело; когда привезли дизель-электростанцию, отец участвовал в ее запуске, подвешивал провода, налаживал освещение.

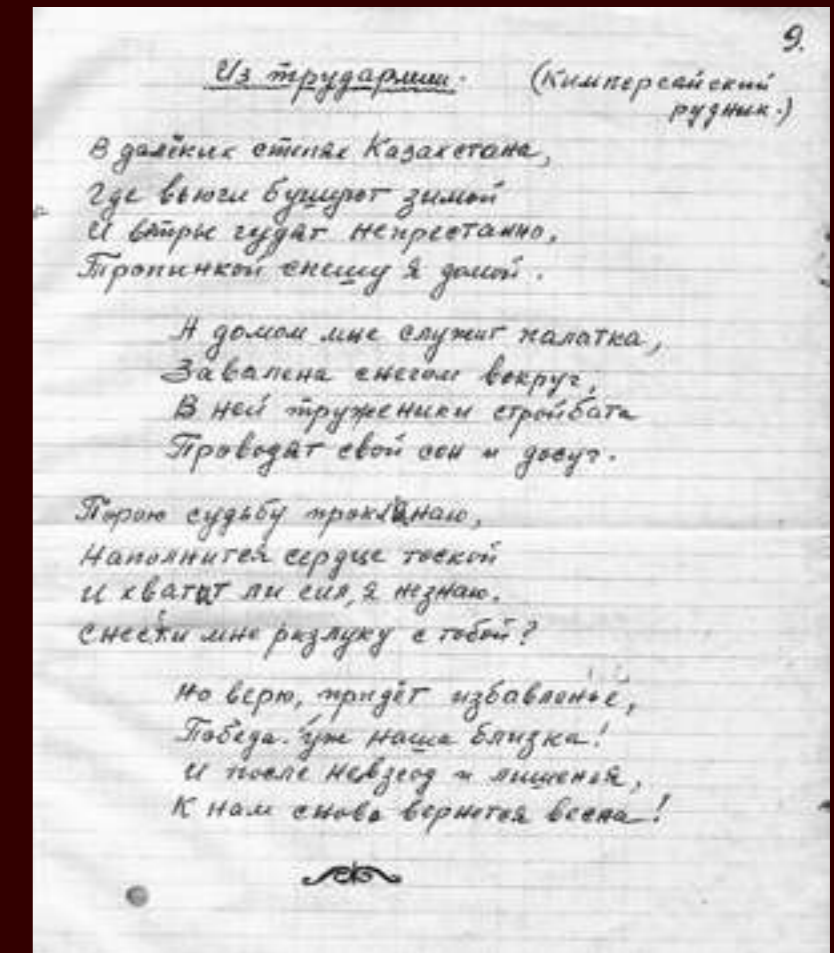
В Кимперсайлаг осенью 41-го прибыли 1500 человек, к весне 42-го осталось около 800. Зима 1941/1942 года была самым тяжелым периодом. Люди из теплой Украины попали в суровые континентальные условия, жили на правах заключенных, без медицинской помощи, с плохим питанием. Свободного времени практически не было. Только к 44-му году начались некоторые послабления. Лагерное начальство в качестве развлечения ездило на охоту, стреляли сайгаков, гусей. Организовали струнный оркестр из трудармейцев, отец играл на мандолине. Немецкие мелодии запрещались.

Проводили комсомольские собрания, призывали доносить на тех, кто выражал недовольство или жаловался на плохие условия, ругал советскую власть.

Отец где-то раздобыл томик Лермонтова, учил наизусть. Потом я удивлялся, как он помнил и рассказывал по памяти такие длинные произведения, как «Мцыри».

В 1943 году лагерных жителей стали называть трудармейцами.

Он часто говорил, что выжили те, кто умел приспособиться даже в таких невыносимых условиях. Отец многое умел, поэтому пользовался уважением как у трудармейцев, так и у начальства. К карьере подтянули электричество от дизельной станции. Отец вызвался сделать электропроводку в бараки, домики с охраной, подключал сварочные аппараты, стал бригадиром электриков. Построили примитивную кузню – стал



Gedicht mit den Erinnerungen an Kimpersajlag.
Воспоминания в стихах о Кимперсайлаге.

Arthur Berg



Strom zur Mine. Vater verlegte Stromkabel in den Baracken und in den Häuschen der Wächter, schloss die Schweißapparaten an und wurde zum Brigadier der Elektriker befördert. Als man die Schmiede baute, wurde er Schmied. Im Frühjahr fing man Ziesel und Murmeltiere, die gegessen wurden. Die Fallen wurden nach Vaters Zeichnungen hergestellt. Mit den Küchenarbeitern hat er sich geeinigt, dass sie den Teesatz sammelten, ihn auf Blechen im Ofen trockneten, und wieder in die Tüten schütteten. Dann wurde er als Tee gegen Zucker bei den Wächtern ausgehandelt.

Einmal schrieb Vater ein satirisches Gedicht über den Chef der Sonderverpflegung des Lagers (OOS). Dort gab es solche Zeilen: „Nikolajew, böser Hoffhund, achtlos, geizig ohne Hoffnung ...“ und weiter in Deutsch – anstatt den ganzen Tag im Speicher zu verbringen, wäre es vielleicht doch besser auf seine Frau Grunja aufzupassen, weil sie in dieser Zeit mit der ganzen Siedlung schlief. Das Gedicht zitierte man in allen Brigaden, natürlich hat jemand darüber bereitwillig die Obrigkeit verständigt. Dafür musste Vater eine Woche lang im Karzer sitzen, in einem kalten Raum, praktisch ohne Essen.

Der Krieg ging zu Ende. Die Mutter gab nicht auf, Vater zu suchen, am Anfang dachte sie, er wäre an der Front. Sie schrieb an die Frontbehörden, erhielt Antworten, in denen stand – „Berg A.F. wurde nicht in unseren Akten eingetragen“. Nach Befreiung der Stadt Charkow schrieb sie ihre Landsleute an, die ihr mitteilten, dass man ihn nach Kasachstan deportiert hat. Später, durch Bekannte von NKWD, erfuhr sie die Adresse vom Kimpersajlager. 1944 erhielt Vater einen Brief und ein Paket mit Socken und Zucker von ihr. Den Zucker musste er den Wächtern abgeben. Den Deutschen erlaubte man jetzt Schriftverkehr, es trafen Pakete ein. Das Lagerleben wurde ein bisschen leichter.

Der Krieg war zu Ende. Aber die Trudarmee existierte noch. Die Mutter überführte man in ein Spital, das dann mit dem Zug die verwundeten Soldaten nach Buchara brachte. Im Jahr 1946 wurde sie demobilisiert. Sie kam sofort nach Kimpersaj, zum Vater durfte sie aber nicht. In Verzweiflung schrieb sie einen Brief an Stalin mit der Bitte, ihr eine Arbeit im Lager zu geben und zusammen mit ihrem Mann zu leben. Zum Wunder kam die Antwort in einigen Monaten: Man schlug ihr eine Stelle als Chirurgin im Stadtkrankenhaus Aktjubinsk vor (150 km von Kimpersaj entfernt) und Vater wurde bald frei gelassen und durfte zu ihr ziehen, aber er musste sich jeden Monat bei der Sonderkommandantur des Innenministeriums melden. Er begann im Werk „Bolschewik“ als Schmied und Schlosser zu arbeiten, wurde dann als Meister für Qualität befördert.

1949 kam ich zur Welt.

Lew Berg, nach Erinnerungen seines Vaters



кузнецом. Весной и летом ловили и ели сусликов, сурков. Причем хитроумные капканы изготавливали по отцовским образцам. Договорился в столовой, чтобы спитый чай не выбрасывали. Аккуратно собирали его, сушили в печке на железном листе, засыпали обратно в пачки и заклеивали. Потом выменивали на сахар у охраны.

Однажды написал сатирические стихи про начальника ООС – отдела особого снабжения лагеря. Там были такие строки: «Николаев – нач. ООС, злой и жадный, как барбос...» и далее по-немецки – что лучше б он свою жену Груню берег, так как весь лагерь с ней живет, в то время как он пропадает на складе. Стихи быстро распространились по бригадам, кто-то услужливо доложил начальству. Отец неделю за это просидел в карцере – отдельно стоящем холодном сарае, практически без еды.

Приближался конец войны. Мать в это время не оставляла попыток найти отца, она вначале думала, что он на фронте. Запросы отправляла по военным кадровым службам, но приходили ответы: Берг А.Ф. у нас не числится. Когда освободили Харьков, мать списалась со своими земляками, и они ей сообщили, что отца отправили в Казахстан. Потом, уже через знакомых в НКВД, узнала адрес Кимперсайского лагеря. В 1944 году отец получил от нее весточку и посылку с носками и сахаром. Правда, сахар пришлось отдать охране. Разрешили немцам переписку, стали приходиться посылки. Лагерная жизнь чуть-чуть стала легче.

Война закончилась. Но трудармию расформировали не сразу. А мать в конце войны перевели в эвакогоспиталь – железнодорожный состав с ранеными бойцами, который отправили в Бухару на долечивание. В 46-м ее демобилизовали. Она сразу же приехала в Кимперсай, но к отцу ее не пустили. Тогда она в отчаянии написала письмо Сталину с просьбой предоставить ей работу в лагере и жить там вместе с мужем. Удивительно, но ответ пришел через несколько месяцев: ей предложили место хирурга в городской больнице Актюбинска (150 километров от Кимперсая), а отца отпустили через некоторое время туда же на постоянное жительство без права выезда с условием ежемесячно отмечаться в спецкомендатуре МВД. Отец устроился на завод «Большевик», где работал кузнецом, слесарем-инструментальщиком, потом мастером ОТК.

В 1949 году родился я.

Лев Берг по рассказам своего отца



Die Vorladung zum Kriegskommissariat vom September 1941 – ein Wunder, dass sie nicht verloren ging!

Чудом сохранившаяся повестка в военкомат в сентябре 1941 г.



© Günter Hummel

”

Anfangs bewohnten wir die Baracken in der Nähe der Grube „Osnownaja“ bei Karaganda, vier Leute auf einem Zimmer, zusammen mit Ukrainern, Russen, Kasachen. Als wir zum ersten Mal in die Grube hinunterstiegen, waren wir schrecklich geschockt: Ringsum nur geheimnisvolle unglaubliche Dunkelheit. Man konnte nicht ahnen, in welcher Ecke Gefahr lauerte. Meine Aufgabe war die verstopften Kohlencontainer zu reinigen. Wir lebten in Freundschaft zusammen mit den aus Donbass evakuierten Arbeitern und Zivilangestellten aus Kasachstan. Ohne schlechten Vorahnungen verging so ein Monat. Und plötzlich dieser Erlass: Alle Deutschen werden in die Gruben 41–51 überführt! Hier warteten auf uns durchnässte Lehmhütten und zweistöckige, mit Wanzen besiedelte Pritschen. Wir arbeiteten wie früher 12 Stunden täglich in der Grube. Einmal, nach der Arbeit, kam der Kommandant, führte uns, so müde wie wir waren, auf die Straße und wies uns an, Löcher zu graben und Pfosten aufzustellen. Es war Februar, die durchfrorene Erde wollte gar nicht nachgeben. Zuerst konnten wir den Sinn der Sache nicht begreifen und warum es so eilig war, aber als wir dahinter kamen, waren wir entsetzt. Wir hatten uns selbst von der Welt abgeschirmt und mit eigener Kraft uns eine Sperrzone gebaut. Es war schrecklich, besonders junge Menschen waren betroffen und konnten es nicht verstehen: Woran sind wir denn schuld? Wir sind ja eben von der Schulbank gekommen! Was haben wir getan? Sind wir denn Feinde, oder? Verräter oder Spionen? Warum? Wofür? Es war so grausam! Aber wie sollten wir uns wehren?

Ab diesem Moment wurde ich zum Holzschleppen eingestellt und musste Bauholz für die Gruben herbei schleppen. Das war eine schwere Arbeit. Man schickte da immer die Jüngeren hin, weil nur Jugendliche in diese engen Öffnungen reinkriechen konnten. Jede Minute konnte die Erde abrutschen und den Jungen begraben. Für diese Tätigkeit

...

«

Сначала нас в Караганде поселили вблизи шахты «Основной», в бараки, по 4 человека в комнате вместе с украинцами, русскими, казаками. Первый спуск в шахту произвел впечатление ужаса – что-то темное, таинственно, невероятное вокруг. И совершенно непонятно, где таится опасность. Меня определили работать расшибовщиком, чистить засоренный конвейер. Жили мы в дружбе с другими рабочими, эвакуированными сюда с Донбасса, вольнонаемными из Казахстана. Так, не обещая ничего дурного, прошел месяц. И вдруг – приказ: всех немцев перевести на шахту 41–51. Здесь нас поселили в сырые землянки, усеянные клопами, мы расположились на двойных нарах. И по-прежнему работали в шахте по 12 часов каждые сутки. Однажды нас, возвратившихся с работы, уставших, комендант вывел на улицу и приказал копать ямки и ставить столбы. На дворе стоял февраль, смерзшаяся земля с трудом нам поддавалась. В чем была срочность этого задания, мы не понимали. А когда поняли – ужаснулись. Мы сами себя огородили от всех. И сами себе создали зону. Для нас, особенно молодых, все происходящее было ужасно. В чем мы провинились? Мы только со школьной скамьи! Что мы сделали? Что мы враги, что ли? Предатели или шпионы? Почему? За что? Было так жутко! Но как мы могли сопротивляться?

С этого момента я стал работать лесогоном, который тащит лес для крепления шахт. Это была очень тяжелая работа. И посылали туда в основном молодежь, чтобы подросток смог пробраться ползком в узкий ход. Его же в любое время могло придавить и засыпать на месте. За эту работу неплохо кормили. Однажды я, возвратившись после шахты в землянку, нашел свой топчан пустым. Все вещи украли. Трагедия состояла в том, что в кармане брюк лежали продуктовые и хлебные карточки. Это означало, что на 10 дней я оставался голод-

...

Günter Hummel

Der Bildhauer Günter Hummel wurde 1927 in der deutschen Siedlung Helenendorf bei Kaukasus geboren. Heutzutage heißt diese Siedlung Gögöl. Eine Straße dort trägt heute den Namen Hummelstraße, denn sie dank Günters Ahnen, einem sehr bekannten und großen Familienstamm, bekam. 1938 wurde sein Vater Wilhelm festgenommen und erschossen. 1941 hat man Günter mit Mutter und Bruder ins Gebiet Akmolinsk, nach Kasachstan deportiert. 1942, mit 15, kam er in die Trudarmee, in die Gruben bei Karaganda.

Скульптор Гюнтер (Юрий) Гуммель родился в 1927 г. в немецком поселении Еленендорф на Кавказе. В данное время селение называется Гейгёль. Там есть улица Гуммель, названная так в честь предков Гюнтера, большого и известного рода. В 1938 г. был репрессирован и расстрелян его отец Вильгельм. В 1941-м он с матерью и братом был выслан в Казахстан, в Акмолинскую область. В 1942 г. в возрасте 15 лет был призван в трудармию, на шахты Караганды.



Skulptur der
Trudarmistin.
G. Hummel.
2012.

Скульптура
женщины-
трудармейца.
Г. Гуммель. 2012.



hat man uns auch besser gefüttert. Einmal kam ich nach der Arbeit in die Lehmhütte zurück und fand meine Pritsche leer. Alles wurde mir gestohlen. Alle Sachen. Die Tragödie bestand noch darin, dass in den Hosentaschen alle Lebensmittel- und Brotkärtchen lagen. Und das bedeutete, dass ich 10 Tage hungern musste. Auf der Pritsche lag nur meine uralte Geige. Die brauchte niemand. Denn niemand wusste, was das war und wozu die nützlich sein konnte.

In den ersten drei Tagen trank ich nur ein Glas kaltes Wasser und stieg in die Grube hinunter. Am vierten Tag hatte ich keine Kraft mehr die schwere Holzstämme zu schleppen. Ich versuchte den Desjatsnik über das Geschehen zu informieren, aber er versetzte mir so einen heftigen Hieb, dass ich in den Graben fiel. Nach der Arbeit konnte ich auch nicht mehr in die Banja gehen, weil das Wasser mich völlig entkräftete und ich außerdem auch keine Sachen, um mich umzuziehen, hatte. So vergingen einige Tage. Da sah mich Albert Sontak, der Chef unserer Kolonne, und sprach mich an: „Hummel? Bist du der Sohn des Schuldirektors Wilhelm Ioganesowitsch? Dein Vater war ein hervorragender Mann. Er hat mir oft im Leben geholfen, hat aus mir einen Menschen geformt. Jetzt helfe ich dir. Du bekommst deine Kärtchen“. Und schickte mich in die Banja. Seine Stimme klang verächtlich, die Worte hörten sich an wie: „Viel Zeit ist diesem Schwächling nicht geblieben“. Ich schaute mich sogar um: „Wen meint er da?“ Keine Schwächlinge in Sicht. Dann betrachtete ich mich: Ein mit Haut überzogenes Gerippe.

Auf diese Weise hat mein ehemaliger Landsmann Sontak mich vom Tode gerettet, sonst hätte ich nicht überlebt. Zehn Tage ohne Essen unter diesen Bedingungen hätten mich das Leben gekostet. Ich erhielt noch für meine Leistungen zusätzliche Lebensmittelkarten und warmes Essen. Ich war tüchtig in der Arbeit und wurde kräftiger.

Nach längeren Debatten gelang es Sontak mir die Stelle des Malers im Klub zu verschaffen. Er war es auch, der mir den Rat gab, bei der nächsten Kommission auf die Frage: „Beruf?“ zu antworten: „Maler“. Ich widersprach: „Was bin ich denn für ein Maler?“ Sicher malte ich auch im Lager, aber in meiner Vorstellung war ein Maler etwas Unerreichbares, worauf ich keinen Anspruch hatte. Ich zeichnete meine Freunde und den Lageralltag. Wenn kein Papier und keine Bleistifte da waren, sammelte ich auf der Baustelle Bretterabfälle und zeichnete darauf mit Kohlen; Bleistifte bastelte ich selbst aus Kohlen und Birkenrinden. Ich malte nach der Arbeit, in der Nacht. Ich konnte nicht aufhören! Für mich war es lebenswichtig! Das Verlangen war so groß, dass die Seele schmerzte. Ein Drang, der nicht anzuhalten war! Jahre später dienten mir diese Zeichnungen zur Grundlage für eine Serie aus 26 grafischen Darstellungen, die ich Karlag widmete.



ним. На топчане лежала только моя старинная скрипка. Она никому была не нужна. Никто не знал, что это такое, и что с ней делать.

Первые три дня я пил стакан холодной воды из колодца и спускался в шахту. На четвертый день сил тащить тяжелые бревна у меня не оказалось. Попытался сказать о случившемся десятнику, но он только ударил меня, и я упал в канаву. В баню после шахты я перестал ходить, так как переодеться было не во что, к тому же вода отбирала последние силы. Так прошло несколько дней, пока меня не заметил начальник колонны – Альберт Зонтак и завел со мной разговор: «Гуммель? Сын директора школы Вильгельма Иоганессовича? Твой отец был большой человек. Он мне много помог в жизни, сделал из меня человека. И я помогу тебе, ты получишь карточки». После чего отправил меня в баню, со словами: «Там встретимся». В общем душе я услышал презрительное: «Этому доходяге осталось жить несколько дней». Подумал: «О ком это?», посмотрел по сторонам. Вроде, доходяг не видно. Потом оглядел себя, ровно скелет, обтянутый кожей.

Так Зонтак, оказавшийся родом из наших мест, меня спас, иначе бы я не выжил. Десять дней без еды в тех условиях были равносильны смерти. К тому же после этого случая я стал получать горячие талоны за выработку. Окреп, хорошо работал.

После многих лагерных перипетий все тот же Зонтак в 1944-м устроил меня работать художником в клуб. Перед очередной комиссией лагерного руководства он посоветовал мне на вопрос: «Профессия?», ответить: «Художник». Но я возразил: «Какой я художник?». В лагере я, конечно, рисовал, но художник в моем понимании был существом высшим, особым, на что я претендовать не мог. Я рисовал своих друзей и быт лагеря. Когда кончилась бумага, и не было карандашей, то на



Günter Hummel

In seiner Kindheit absolvierte Günter Hummel die Künstler- und Musikschulen. In Karaganda war er unter den ersten Künstlern, der im Künstlerbund der UdSSR aufgenommen wurde. Hummel ist als monumentaler Bildhauer bekannt, in den 70er schuf er ein Lenindenkmal in Granit, das größte Monument in der ehemaligen UdSSR, das heute unter staatlichem Schutz steht. Seit 1991 lebt in der Stadt Bad Krozingen.

В детстве Гюнтер Гуммель окончил художественную и музыкальную школы. В Караганде одним из первых стал членом Союза художников СССР. Известен как скульптор-монументалист, создавший в 70-х годах памятник Ленину в граните, самый большой монумент в бывшем СССР, охраняемый государством. С 1991 г. живет на юге Германии в городе Бад-Кроцинген.



In der
Kohlengrube,
Karaganda.
G. Hummel.
1941–1951.

В шахте,
Караганда.
Г. Гуммель.
1941–1951.



Ja, und nun fragte man mich: „Beruf?“ Und da kam die Erinnerung hoch, wie ich ohne Kärtchen hungerte, im Geiste verglich ich die Lebensmittelkärtchen für die schwere Arbeit als Holzschlepper mit denen, die die Anderen bekamen und für die es weniger Brot gab. „Holzschlepper“ – antwortete ich. Sontak, der auch Mitglied dieser Kommission war, mischte sich ein: „Maler ist er, er geniert sich nur das zu behaupten. Aber er malt sehr gut“. So kam ich in den Klub. Drei Tage nach dieser Kommission lief ich herum und hatte überhaupt keine Ahnung, was ich tun sollte.

Dann ging mir die Geduld aus und ich kam zum Grubenchef: „Dmitrij Wassiljewitsch, so geht das nicht weiter. Alle arbeiten und ich faulenze. Ich muss auch arbeiten.“ Der Chef musterte mich kritisch wie ich da vor ihm stand in zerrissener Robe, barfuß in den Tschunen und fragte streng: „Wie siehst du denn aus, Maler?“ Mit einer kurzen Notiz schickte er mich aufs Lager, wo man mir einen Tuchanzug, ein weißes Hemd, Socken und Schuhe aushändigte. Ich traute meinen Augen nicht, ging in die Banja, wusch mich, zog mich um und kehrte zum Chef zurück. Zufrieden billigte er mein Aussehen: „Tja, jetzt bist du ein Maler!“



строительном участке подбирал отходы строганных дощечек и рисовал на них, обжигая уголь из березовых стручков. Рисовал после 12 ночи, после работы. Я не мог не рисовать! Это было нужно как хлеб! Болела душа, я должен был рисовать! Это было внутренней потребностью, рвущейся наружу! Гораздо позже эти наброски послужили основой для серии из 26 графических рисунков, посвященных Карлагу.

И вот, когда я проходил комиссию, слышу вопрос: «Профессия?». И тут мне вспомнилось, как я голодал, когда не было карточек, в мозгу мгновенно соотнеслись пайки за тяжелую работу лесогона и другие, где хлеба было меньше. И я ответил: «Лесогон». Зонтак, сидящий в комиссии, не выдержал: «Он стесняется, он – художник, он хорошо рисует». Так я попал в клуб. Но сначала три дня после комиссии вообще не знал, что мне делать.

Наконец, я не выдержал и пришел к начальнику шахты: «Дмитрий Васильевич, я так не могу. Все работают, а я бездельничаю. Я тоже должен работать». Начальник, оглядев меня в рваной спецовке, в чунях на босу ногу, строго спросил: «Художник, на кого ты похож?». Тут же написал записку и отправил меня на склад, где мне выдали суконный костюм, белую рубашку, носки, ботинки. Не веря всему происходящему, я тут же направился в баню. Помылся, оделся в новую одежду и вернулся к начальнику шахты. Тот одобрительно хмыкнув, сказал: «Вот теперь ты – художник!».

Дмитрий Васильевич Клицко, майор, несмотря на ранение, полученное на Украинском фронте, нас, немцев в зоне не презирал и даже нам сочувствовал. Мне же он, выделив комнату в шахткоме, дал полную свободу. И я занялся досками почета и показателей. Чертил эскизы, готовил материал в стройцехе. После шахты я чувствовал себя не просто свободным, я понял, что дверь в искусство для меня снова открыта. И поскольку у меня



Günter Hummel

In den Nachkriegsjahren traf Hummel in Karaganda Ewgenia Owotschnikowa, eine Schülerin der berühmten Eleonora Bloch, die ihrerseits in Paris beim weltbekannten Rodin in der Lehre war. Ewgenia Semjonowna gründete ein Studio für Bildhauerei. Günter äußerte den Wunsch bei ihr zu lernen. Sie erteilte ihm eine Aufgabe und als er sie erfüllte, lautete ihr Kommentar: „Sie besitzen die Gabe eines Bildhauers“. Das war der Anfang ihrer Zusammenarbeit. Großzügig teilte sie mit ihm die Geheimnisse der Bildhauerei, erzählte ihm über das Schaffen von Muchina, Nikoladze, Golubkina, die auch in den zwanziger Jahren bei Rodin in der Lehre waren.

В послевоенные годы Гуммель встретил в Караганде Евгению Овощникову, ученицу знаменитой Элеоноры Блох, которая в свою очередь училась в Париже у великого Родена. Евгения Семеновна организовала скульптурную студию. Гюнтер пришел к ней и выразил желание учиться. Она дала ему задание, а когда он его выполнил, прокомментировала: «У вас дар скульптора». Так Гуммель стал работать с ней вместе. Она щедро раскрывала перед ним секреты скульптуры, знакомила со школой Мухиной, Николадзе, Голубкиной, учившихся у Родена в 1920-е годы.



Auf die Arbeit trotz Schneesturm.
G. Hummel.
1942–1945.

На работу несмотря на метель.
Г. Гуммель.
1942–1945.



Major Dmitrij Wassiljewitsch Klizko, der an der Ukrainischen Front verletzt wurde, verachtete uns, Deutschen, in der Zone nicht, es war eher Mitleid, das er uns gegenüber fühlte. Mir teilte er ein Zimmer im Grubenkomitee zu und ließ mich schalten und walten nach meinem Belieben. Ich zeichnete Skizzen für Ehren- und Leistungstafeln, und fertigte sie in der Bauabteilung an. Ich verstand, dass meine Tür zur Künstlerbahn sich wieder geöffnet hat und genoss die Freiheit nach der anstrengender Grubenarbeit. Da ich nun ausreichend Zeit fürs Malen hatte, begann ich Porträts der ehemaligen kasachischen Grubenarbeiter, die in den Gruben noch bei den englischen und französischen Konzessionären arbeiteten. Die weisen Aksakalen hatten so ausdrucksvolle und schöne Gesichter! Sie kamen abends nach der Arbeit, saßen mir Modell und schliefen in einigen Minuten ein. Da wurde mir klar, dass ich es lernen muss, schneller zu malen. Nach längerem Üben gelang es mir in 20 Minuten mit Kohlen ein Porträt zu malen. Dann stellte ich diese Porträts aus, verzichtete aber absichtlich auf Unterschriften. Am nächsten Tag kamen die Grubenarbeiter und schauten sich meine provisorisch eingerichtete Ausstellung an, ich freute mich jedes Mal, wenn sie die gezeichneten Personen erkannten.



было время рисовать, стал писать портреты старых шахтеров-казахов, которые работали в шахтах еще при концессионерах англичанам и французам. У этих мудрых аксакалов были такие красивые, такие выразительные лица! Они приходили позировать после работы, усаживались передо мной, а через несколько минут засыпали. Тогда я понял, что мне надо учиться быстро рисовать. Стал тренироваться и вскоре делал портрет углем или карандашом за 20 минут. Потом портреты выставлял, нарочно не подписывая. На следующий день народ с шахты идет, рассматривает на скорую руку оформленную выставку и восклицает, узнавая того или другого рабочего. И мне это было приятно.

Как-то солдаты из Карагандинского госпиталя, которые шли на поправку, пришли в клуб. И предложили мне: «Давай, сделаем какую-нибудь постановку!» И мы поставили «Платона Кречета». Русским солдатам сложно давалось для произношения имя Гюнтер, и они предложили: «Давай, назовем тебя Юрой». Я согласился. Шел 1944 год. С тех пор я – Юра. И паспорт получил на это имя. И все мои работы известны под этим именем, и только в немецком паспорте значится: «псевдоним – Юрий».

В 1945 году в зону шахты 55–57, куда перешел Клицко и взял меня с собой, назначив завклубом, привели репатриантов, тех, кого освободили из плена в Германии и отправили в свой лагерь. Они шли пешком от белорусской границы до Караганды. И у каждого отряда был свой оркестр, чтобы поднимать настроение людям. Этапы шли по 40 километров в день, на этом долгом пути изношенные сапоги заменялись новыми. Только люди не изнашивались, а сплывались воедино. Когда они пришли в Карагандинскую зону, это был крепкий, слитый коллектив со своим лидером, неким Артемом Кайвановым. Среди пришедших было много талантливых в разных сферах людей. Например, баритон Осипов,



Günter Hummel

Als die erste Arbeit von Günter in einem Wettbewerb den ersten Platz belegte und das Projekt fertig war, meinte Ewgenia Semjonowna: „Dieser junge Mann hat eine glänzende Zukunft! Ich schätze ihn sehr hoch!“ Einige Skulpturen des Künstlers in Karaganda gehören heute zu den Denkmälern der Kunst und Kultur und stehen unter staatlichem Schutz.

Когда первая работа Гюнтера выиграла конкурс, и проект был осуществлен, Евгения Семеновна сказала: «У этого молодого человека большое будущее! Я его очень ценю!». Сегодня несколько работ Гуммеля в Караганде относятся к памятникам архитектуры и искусства, охраняемым государством.



Eines Tages besuchten unseren Klub Soldaten, die im Karagandaer Hospital von ihren Verletzungen geheilt wurden. Sie kamen mit der Idee „Platon Kretschet“ zu inszenieren. Den russischen Soldaten fiel es schwer meinen deutschen Namen Günter auszusprechen und sie schlugen vor, mich Jurij zu nennen. Ich hatte nichts dagegen. Es war 1944. Seit daher bin ich Jurij. Auch in meinem Pass steht dieser Name. Meine schöpferische Arbeiten sind auch unter diesem Namen bekannt, im deutschen Pass steht jedoch: „Pseudonym Jurij“.

1945 trafen in die Gruben 55–57, die jetzt Klizko leitete und wo ich wieder als Klubleiter tätig war, die aus deutscher Gefangenschaft Repatriierten ein. Sie legten den weiten Weg von der Grenze Weißrusslands bis nach Karaganda zu Fuß zurück. Für bessere Laune unterwegs sorgte ein Orchester, dass es in jedem Trupp gab. 40 Kilometer musste die Etappe täglich schaffen, abgetragene Stiefeln wurden auf diesem langen Weg durch neue ersetzt. Nur die Menschen waren unersetzbar, sie schlossen sich aber auf ihrer Bahn fester zusammen. Bis sie die Karagandaer Zone erreichten, war es ein einheitliches Team mit einem gewissen Artjom Kajwanow an der Spitze. Unter den Angekommenen befanden sich auch mehrere talentierte Menschen aus verschiedenen Künstlerkreisen. Darunter Baritonist Osipow, Poet und Schriftsteller Sergej Duchanin, Clown Mitja Rubzow und andere. Es versammelte sich unter meiner Leitung im Klub ein hervorragendes Kollektiv, dessen Konzertprogramme bei den Zuschauern große Popularität gewannen. Nach einem unserer Auftritte wurde ich zum Vorgesetzten des Trusts Dmitrij Iwanowitsch Lapin bestellt: „Wir sollten eine Agitationsbrigade, die den Grubenarbeitern vor der Arbeit gute Laune verschaffen, gründen und den Nachlässigen sowie einigen Verwaltern durch Satire und Humor einen Schubs geben würde“. So entstand unsere Agitationsgruppe, die vom Parteikomitee unterstützt wurde. Das Parteikomitee besorgte auch die Themen für unsere Auftritte, Sergej Duchanin schrieb Tschastuschkis, ich vertonte sie und die Gruppe fuhr jeden morgen zu einer der Gruben. Man würdigte unsere Tätigkeit, versorgte uns mit warmen Sachen; Wir bekamen Essen und Gehalt wie Schlosser. Auf jeder Grube empfing uns immer zuerst die Verwaltung, führte uns in die Verwaltungsspeisehalle, wo wir frühstückten. Natürlich bat man mich andauernd: „Jungs, kritisiert uns nicht so streng, ihr kennt doch die Leute, die werden uns nachher nicht mehr respektieren“. Brav stimmte ich zu, meine Antwort lautete aber immer: „Wir haben doch keine Wahl. Das Programm wurde vom Rayonparteikomitee festgelegt und wir dürfen es nicht ändern“.

Zwei Jahren existierte unsere Agitationsgruppe. Dann durften die befreiten Gefangene nach Hause zurückkehren. Und ich veranstaltete weiterhin Konzerte mit dem Orchester.



In der Trudarmee
Frauenbrigade
ladet mit Steinen
Plattformen Ural-
Steinbruch Asbest.
G. Hummel.
1943–1947.

В трудармии
женская бригада
грузит камни
в вагоны.
Г. Гуммель.
1943–1947.



poet und писатель Сергей Духанин, клоун Митя Рубцов и другие. В клубе под моим руководством собрался великолепный коллектив, который давал очень хорошие концерты, пользовавшиеся большой популярностью. Как-то после очередного нашего выступления управляющий трестом Дмитрий Иванович Лапин вызвал меня и предложил: «Надо сделать агитбригаду, чтобы шахтерам перед спуском в шахту поднимать настроение, а нерадивых проработывать сатирой и юмором, в том числе и начальников». Так была создана агитгруппа, поддерживаемая шахтинским райком партии. Райком давал необходимый материал, Сергей Духанин тут же создавал частушки, я подбирал музыку, и группа ехала утром выступать на одну из шахт. Нас поощряли, выдавали теплые полушубки, платили зарплату слесаря и довольствие. На каждой шахте нас в первую очередь встречало начальство, приглашало в ИТРовскую столовую, чтобы хорошо покормить и задобрить. За столом успевали меня попросить: «Ребята, вы там нас не очень критикуйте, а то народ ведь такой, потом уважать не будут». Я послушно отвечал: «Что мы можем сделать? Райком утвердил программу, послушаться мы не можем». Наша агитгруппа



Günter Hummel

Philipp Litzenberger

Im September 1941 wurde Philipp Litzenberger mit seiner Familie aus dem Dorf Schönfelde (früher ein Dorf im Kanton Krasnyj Kut der ehemaligen Republik der Wolgadeutschen) nach Kasachstan deportiert, in die Kolchose Kysyl-Kagam, 14 Kilometer von Kokschetau entfernt. 1942 wurde er in die Arbeitsarmee eingezogen und dem Kupferkombinat Balchasch zugeteilt. Drei Jahre später flüchtete er und kehrte zu seinen Angehörigen zurück.

Филипп Лиценбергер в сентябре 1941 г. был выселен с семьей из села Шенфельд (ранее село в Краснокутском кантоне Республики немцев Поволжья, ныне не существует) в Казахстан, в колхоз Кызыл-кагам в 14 км от Кокчетова. В 1942 г. был трудмобилизован. Попал на Балхашский медеплавильный комбинат. Через два года бежал. Вернулся к родным.

”

Wie mein Großvater erzählte, hatte sich sein Vater sehr ungerne an jene Jahre zurückerinnert und fast nie etwas über die Arbeitsarmee erzählt. 20 Jahre lang schwieg er darüber, warum er aus der Arbeitsarmee flüchtete, über die menschenunwürdigen Lebensbedingungen dort, die er nicht ertragen konnte. Erst einige Zeit vor seinem Tod erzählte er, wie es in der Arbeitsarmee war. Eigentlich war es ein Konzentrationslager. Deutsche wurden hinter Stacheldraht gehalten. Sieben Tausend Menschen hausteten in 80 Wohnbunkern zu je 70 Personen. Ein Wohnbunker stellte eine große Grube ohne Fenster und Türen dar, wo in der Mitte Schnee lag. Es mangelte an Schlafmöglichkeiten. Geschlafen wurde der Reihe nach, gekleidet, ohne Bettwäsche. Man hatte keine warmen Wintersachen, und die Kleidung verwandelte sich nach einigen Jahren in einen Haufen von Fetzen.

Gearbeitet wurde von 7 Uhr morgens bis 7 Uhr abends. Unter der Voraussetzung der Normerfüllung erhielten die Trudarmisten lediglich je 600 Gramm Brot und eine magere Suppe aus Sauerkraut. Die Menschen starben an Dysenterie, Bauchtyphus, Tuberkulose, sie litten unter Schmutz, Läusen, Kälte und Hunger. Jeden Tag wurde eine Sondergruppe aus 16 Personen gebildet, die auf vier Tragbaren Tote abtragen, Gräber für sie graben und sie ohne Sarg und Kleidung beerdigen sollte. Jeder zweite ist für immer in den Gräbern geblieben.

Nur die Flucht rettete meinem Urgroßvater das Leben. Darauf bereitete er sich lange Zeit mit einer Gruppe von Trudarmisten vor. Nur wenige konnten flüchten; was mit den Anderen geschah, wusste mein Großvater nicht. Einige Monate hindurch mussten sie sich heimlich, immer nachts, nach Kasachstan durchschleichen. Dies waren schreckliche, hungervolle Wochen seines Lebens. Ihm kam es dauernd vor, er höre das Gebell der Hunde und sehe die Soldaten, die nach ihm fahndeten.

...

«

По словам моего дедушки, его отец не любил вспоминать те времена и почти никогда не рассказывал о трудармии. 20 лет он молчал, потому что... бежал из трудармии, не выдержав нечеловеческих условий существования. Только в конце своей жизни он рассказал, что представляла собой трудармия. Фактически это был концентрационный лагерь. Содержались немцы за колючей проволокой. Семь тысяч человек были распределены в 80 землянках по 90 человек в каждой. Землянка представляла собой большую вырытую яму, которая не имела ни окон, ни дверей, а в середине лежал снег. Не хватало нар. Спали по очереди, в одежде, не было никакого постельного белья. Не было теплых зимних вещей, а одежда через несколько лет превратилась в грудку тряпья.

Работали с 7 утра до 7 вечера. В день, при условии выполнения нормы, трудармейцы получали всего по 600 г хлеба и похлебку из соленой капусты. Люди умирали от дизентерии, брюшного и сыпного тифа, туберкулеза, от грязи, вшей, холода и голода. Каждый день назначалась специальная группа из шестнадцати человек, которые на четырех носилках должны были носить мертвых, копать для них могилы и хоронить без гробов и одежды. Каждый второй навечно остался во рвах и траншеях.

Только побег помог моему прадедушке остаться в живых. Побег он готовил долго с группой других трудармейцев. Бежать удалось нескольким немцам, но что стало с остальными, прадедушка не знал. Несколько месяцев ночами, тайком он пробирался в Казахстан, в село, куда депортировали его семью. Это были страшные голодные

...



Familie Litzenberger. Philipp Litzenberger mit Ehefrau Jelisaweta (geb. Beitel) und den Kindern Berta, Andrej und Emma. 1951.

Семья Лиценбергер. Филипп Лиценбергер с женой Елизаветой (урожд. Бейтель) и детьми Бертой, Андреем и Эммой. 1951.

Ivan Oakes

In seiner zweiten Ehe adoptierte Philipp Litzberger die Kinder von Iwan Ochs, der in der Trudarmee ums Leben kam. Iwan Ochs war Phillips Landsmann: Im September 1941 wurde er mit seiner Familie aus dem Dorf Schönfelde nach Kysyl-Kagam deportiert. Im Februar 1942 wurde er in die Trudarmee eingezogen und dem Metallurgischen Kombinat in Tscheljabinsk zugeteilt. Zwei Monate später starb er.

Филипп Лиценбергер, женившись во второй раз, усыновил детей погибшего в трудармии Ивана Окса. Иван Окс был односельчанином Филиппа. В сентябре 1941 г. был выслен с семьей из села Шенфельде в Казахстан, в колхоз Кызылкагам. В феврале 1942 г. был трудмобилизован, попал на Челябинский металлургический завод. Через два месяца умер.

... Meinem Urgroßvater glückte es, zu Frau und Tochter lebendig zurückzukehren. Dies war eine schwere Nachkriegszeit, und der Vorsitzende der Kolchose stellte ihn ein, ohne nach Papieren zu fragen. Der Mangel an Männern, sein Tischler- und Schmiedehandwerk retteten meinen Urgroßvater vom sicheren Tod und halfen ihm, mit der Familie zusammen zu bleiben. Jahr für Jahr gingen in der Kolchose Fahndungsbriefe ein, nach ihm wurde gesucht. Wie viele schwere Minuten musste seine Familie erleben! Seine erste Ehefrau starb vor unerträglicher Arbeit und Stress. Der Urgroßvater blieb ohne Recht auf legales Leben mit drei Kindern zurück. Aus Angst um ihr Leben musste er die zweite Ehe eingehen, wobei er die fünf Kinder seiner zweiten Frau Sophie Ochs wie seine eigenen aufnahm. Deren Vater kam in der Arbeitsarmee vor Hunger, Krankheiten und menschenunwürdigen Lebensbedingungen um.

Mehrmals wurde sein Haus von NKWD-Mitarbeitern aufgesucht. Der Großvater erzählte, wie die Kinder vom langen Anklopfen und Hausdurchsuchungen aufgeschreckt wurden. Aber jedes Mal gelang es dem Urgroßvater, zu flüchten oder sich bei anderen Dorfbewohnern zu verstecken. Sein Recht, bleiben zu dürfen, erkaufte er sich mit den von ihm eigenhändig gefertigten Samowaren, geschnitzten Schränken, Betten, Schlitten, Geschirrschränken und sonstigen selbst gefertigten Gegenständen.

Leider sind mein Ur- und mein Großvater schon lange nicht mehr am Leben. Anhand ihrer Schicksale sehe ich, dass das stalinistische System Deutschstämmige zu seinen Opfern machte, ihr Leben ruinierte, sie in der Welt verstreute, Kinder und Eltern, Brüder und Schwester auseinander riss. Ich möchte glauben, dass irgendwann doch die Zeit der vollen Wiederherstellung der Gerechtigkeit gegenüber dem ehemals unterdrückten deutschen Volk kommt.

Philipp Litzberger erzählt über seinen Urgroßvater

“

... недели его жизни. Ему постоянно чудился лай собак и мерещились солдаты, преследующие его – дезертира.

Моему прадедушке удалось вернуться живым к жене и дочке. Это было тяжелое военное время, и председатель колхоза принял его на работу, не спрашивая документов. Недостаток мужчин, ремесло столяра и кузнеца спасли моего прадедушку от верной смерти и помогли ему остаться с семьей. Много лет на него присылали запросы в колхоз, его разыскивали. Какие страшные минуты переживала его семья! Первая жена через несколько лет умерла от непосильного труда и пережитого. Прадедушка, не имевший права на легальное существование, остался один с тремя детьми. Опасаясь за их будущее, он женился во второй раз. Пятеро детей его второй жены, Софии Окс, стали и его детьми. Их отец погиб в трудармии от голода, болезней и нечеловеческих условий существования. Несколько раз ночами в дом приходили сотрудники НКВД. Дедушка рассказывал, как от громкого стука и обысков дети в страхе просыпались. Но каждый раз прадедушке удавалось бежать или спрятаться у односельчан. Он «купил» себе право остаться с семьей за сделанные своими руками самовары, резные шкафы, кровати, сани, буфеты и прочие предметы собственного изготовления...

Филипп Лиценбергер о своем прадедушке



DER EUROPÄISCHE TEIL DER UDSSR

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЧАСТЬ СССР



A.A. GERMAN

DEUTSCHE TRUDARMISTEN AN DEN WIRTSCHAFTLICHEN OBJEKTEN UND BAUSTELLEN IM EUROPÄISCHEN TEIL DER UDSSR

Obwohl praktisch alle ethnischen Deutschen gegen Ende 1941 aus dem europäischen Teil der UdSSR nach Sibirien und Kasachstan deportiert wurden, fanden sich viele von ihnen recht bald – im Jahr 1942 – in den europäischen Regionen des Landes wieder, jetzt allerdings als Mobilisierte in Arbeitsgruppen und -kolonnen.

Insgesamt 110000 sowjetische Deutsche arbeiteten in den Kriegsjahren und in den ersten Nachkriegsjahren westlich des Urals. Die Trudarmisten arbeiteten bei 16 Volkskommissariaten, bei über 1200 Bau-, Industrie-, Verkehrs- und Landwirtschaftsbetrieben, in zwei Republiken der UdSSR, in drei autonomen Republiken¹, in zwei Regionen und 10 Gebieten².

Die meisten Trudarmisten arbeiteten an den Objekten des NKWD, vor allem in den Zwangsarbeitslagern. Solche Arbeitsgruppen und -kolonnen in den Lagern fanden schon während und infolge der ersten und der zweiten Massenmobilisierungen der Deutschen in die Arbeitsarmee im Januar–März 1942 statt.

Die größten Lager befanden sich im europäischen Teil der UdSSR, wo deutsche Trudarmisten arbeiteten. Dazu gehörten: Wolschlag des NKWD, Saratowlag (Saratowstroj), Stalingradlag (Stalingradskij) Zwangsarbeitslager, Pritwolschlag, Wjatlag des NKWD, Archbunstroj des NKWD, Belbaidlag des NKWD, Workutlag des NKWD, Sewscheldorlag (Sewscheldorstroj), Uchtolschenlag des NKWD, Unschlag des NKWD, Selbständige Besserungsarbeitskolonie des UNKWD im Gebiet Ulljanowsk, Straßenbauverwaltung, Region Stawropol. Kurze Information über diese Zwangsarbeitslager ist in der Anlage zu finden. Ausführlicher werden zwei Arbeitslager vorgestellt.

Wolschlag des NKWD (Wolschskij) Zwangsarbeitslager) gründete man für den Bau einer neuen Eisenbahnlinie. Laut Beschluss des Staatlichen Verteidigungskomitees Nr. 1286 от vom 15. Februar 1942 sollte die Eisenbahnlinie Swtjaaschsk – Ulljanowsk in kürzest möglicher Zeit gebaut werden. Das NKWD, und hier die Hauptverwaltung für Eisenbahnbau, waren für diesen Bau zuständig. Auf Grund des Be-

¹ Vom Autor gezählt. Die angeführte Zahl bezieht sich auf Ende 1942 – Anfang 1943. Später sank die Anzahl der Trudarmisten im europäischen Teil der UdSSR aus verschiedenen Gründen und 1946 betrug 20.000 Personen.

² KISFR, Karlo-Eltschinsk ASSR, Komi ASSR, Tatarische ASSR, Baschkirische ASSR.

³ Vom Autor gezählt. Molotowskaja und Tscheljabinskaja Gebiete wie Udmurtische SSR werden nicht dem europäischen Teil der UdSSR zugerechnet, denn die Angaben der Trudarmisten in diesen Territorien wird in dem Artikel über die Trudarmisten des Urals beschrieben.

A.A. GERMAN

НЕМЦЫ-ТРУДАРМЕЙЦЫ НА ХОЗЯЙСТВЕННЫХ ОБЪЕКТАХ И СТРОЙКАХ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЧАСТИ СССР

Несмотря на то что к концу 1941 г. практически все этнические немцы были депортированы из европейской части СССР в Сибирь и Казахстан, довольно скоро – в 1942 г. многие из них вновь оказались на европейских территориях страны, однако теперь уже в качестве мобилизованных в рабочие отряды и колонны.

Всего в годы войны и первое послевоенное время к западу от Урала работали до 110 тыс. советских немцев. Они работали в 16 наркоматах, более чем на 1,2 тыс. строительных, промышленных, транспортных, сельскохозяйственных объектах, в двух союзных и трех автономных республиках¹, в двух краях и 10 областях².

Больше всего трудармейцев работало на объектах НКВД, в частности при исправительно-трудовых лагерях. Создание таких прилагерных рабочих отрядов и колонн началось еще в период и по результатам первого и второго массовых призывов немцев в трудармию в январе–марте 1942 г.

К основным лагерям на европейской части СССР, в которых трудялись немцы-трудармейцы, относятся Волжлаг НКВД, Саратовлаг (Саратовстрой), Сталинградлаг (Сталинградский) ИТЛ, Приволжлаг, Вятлаг НКВД, Арубумстрой НКВД, Белбалтлаг НКВД, Воркутлаг НКВД, Севжелдорлаг (Севжелдорстрой), Ухтонжемлаг НКВД, Уюклаг НКВД, Отдельная исправительно-трудовая колония УНКВД по Ульяновской области, Управление автодорожного строительства Ставропольского края. Рассмотрим подробнее два из них, краткую информацию об остальных можно найти в приложениях.

Волжский исправительно-трудовой лагерь (Волжлаг НКВД) был организован для строительства нового отрезка железной дороги. Постановлением Государственного Комитета Обороны №1286 от от 15 февраля 1942 г. было решено в кратчайший срок осуществить строительство железной дороги Самжаск – Ульяновск. Строительство было возложено на НКВД и, в частности, на Главное управление железнодорожного строительства. На основании приказа народного комиссара внутренних дел №001373 от 22 февраля 1942 г. в Казани организовывалось управление строительства новой же-

¹ Подсчитано автором. Приведенный показатель относится к концу 1941 – началу 1943 г. В дальнейшем по различным причинам численность трудармейцев в европейской части СССР сократилась, достигнув в 1946 г. 20,6 тысяч чел.

² КИАСР, Карло-Eltschinsk ASSR, Komi ASSR, Татарская ASSR, Башкирская ASSR.

³ Подсчитано автором. На европейской части СССР включены Молотовская и Челябинская области, Удмуртская ССР поскольку деятельность трудармейцев на их территории рассматривается в статье о трудармейцах Урала.

fehlt des Volkskommissars für innere Angelegenheiten Nr. 00373 vom 22. Februar 1942 gründete man in Kasan die Verwaltung für den Bau der neuen Eisenbahnlinie und des Lagers, das als Wolschskij Zwangsarbeitslager des NKWD bekannt ist. Im März–April 1942 sollten 17 823 mobilisierte Deutsche und 15 000 Strafgefangene ins Lager geschickt werden. Die Lagerpunkte wurden an der künftigen Bahnlinie entlang geschaffen, im Gebiet Ujanowsk und in der Tatarischen ASSR. Planmäßig zählte man im Lager 15 000 Strafgefangene und 20 000 mobilisierte Deutsche.¹

Interessant ist, dass nicht nur die Deutschen aus Sibirien und Kasachstan (nach der ersten Massenmobilisierung) das Lagerkontingent ergänzten, sondern auch die aus den nächsten Regionen, die aus verschiedenen Gründen früher nicht deportiert wurden. Nach der zweiten Massenmobilisierung kamen die Deutschen aus den Gebieten Penza, Tambow, Rjasan, Tschkalow, Kubyschew, Jaroslawl, aus den Mordwinischen, Tschuwaschischen, Udmurtischen, Tatarischen und Mari ASSR nach Wolschlag. Im Februar zählte man im Wolschlag schon etwa 17 000 mobilisierte Deutsche.²

Nach der zusätzlichen Mobilisierung vom Juni 1942 wurden noch 4 457 mobilisierte Deutsche in die Arbeitskolonne des Wolschskij Lagers des NKWD zum Bau der Eisenbahnlinie Swijaschsk – Uljanowsk geschickt. Zum 1. August 1942 zählte man schon im Lager 23 300 deutsche Trudarmisten. Das gesamte Kontingent bildeten Männer.

Die Länge der zu bauenden Eisenbahnlinie betrug etwa 200 km. Als ein Teil der ganzen Linie, die entlang der Wolga verlegt wurde, war sie von strategischer großer Bedeutung und erlaubte es, in der Zukunft Güter tief im Heimatgebiet nicht nur aus dem Osten in den Westen zu transportieren, sondern auch aus dem Norden in den Süden, wo sich zu jener Zeit die Lage an der Front zu verschärfen begann.³

Der Eisenbahnbau erfolgte im Stoßtempo und wurde Anfang 1943 fast vollendet. Der Großteil der Deutschen (etwa 15 000) wurde damals

an die anderen Objekte des NKWD und anderer Volkskommissariate geschickt. 5 800 Deutsche gingen z.B. an das Volkskommissariat für Kohlenindustrie. Nach der Auflösung des Wolschlag 1944 zählte man dort 1 800 Deutsche, die weiter an der Aufengestaltung der Eisenbahn arbeiteten (Errichtung der Bahnsteige, Gebäude usw.)

Von den Arbeitsbedingungen im Lager zeugt der folgende Auszug aus einem Bericht: „Es fehlen Fettstoffe, Fleisch ist durch gesalzenen Fisch und Fleisch ersetzt, Zucker fehlt oft und wird durch Trockenobst ersetzt.“ Es ging um das letzte Viertel des Jahres 1942. Die Sonderabteilung „entdeckte“ im Lager eine „Rebellengruppe“ der Deutschen. „Um an Waffen zu kommen, hatten die Teilnehmer dieser Organisation vor, eine Verbindung zu den deutschen Besatzungstruppen herzustellen. Zu diesem Zweck wurde die Lagerflucht von 2–3 Gruppenmitglieder vorbereitet, sie sollten über die Frontlinie zu den Faschisten gelangen.“ An der Absurdität solcher Behauptungen ist kaum zu zweifeln.

Eine besondere Stellung nimmt in der Geschichte der deutschen Trudarmee Archbunstroj des NKWD (Archbunlag des NKWD) ein, das Zwangsarbeitslager und Bau des Archangelskij Papier- und Zellstoffkombinats. Das Lager existierte seit dem Oktober 1940 bis zum Februar 1942. Im Dezember 1942 wurde es reorganisiert, im November 1944 endgültig geschlossen. Es unterstand der Hauptlagerverwaltung für Industriebau des NKWD der UdSSR und befand sich in der Nähe von Archangelsk (Eisenbahnstation Isakogorka). Im Juli 1943 kamen mobilisierte deutsche Frauen ins Lager. Die Arbeitskolonnen aus den mobilisierten deutschen Frauen existierten bis 1945 (erst nach Februar 1945 aufgelöst).

Produktionstätigkeit: Hilfsarbeiten beim Bau des Papier- und Zellstoffkombinats, der Sulfatbrennerei, des Pulverzellstoffwerkes, des Holzbetriebs sowie Arbeit in der Schneiderwerkstatt u.a.

Als die Arbeitskolonnen aus deutschen Trudarmistinnen gebildet wurden, befanden sich im Lager ungefähr 3 000 Gefangene, sie blieben bis 1945 im Lager.

Aus dem Bericht des Archangelskij UNKWD nach Moskau lässt sich erfahren, dass allein im Werk Nr. 2 von Glawzellulosa 12 deutsche Frauen von Juni bis Juli 1944 starben. Im Bericht wird erwähnt, dass „die meisten an Hungerkachexie des III. Grades, ... zwei an Lungenerkrank-

ungen starben.“⁴

leisener Krankheit starben.“⁵

Im Lager „entdeckte“ man eine „Rebellengruppe“ der Deutschen. „Um an Waffen zu kommen, hatten die Teilnehmer dieser Organisation vor, eine Verbindung zu den deutschen Besatzungstruppen herzustellen. Zu diesem Zweck wurde die Lagerflucht von 2–3 Gruppenmitglieder vorbereitet, sie sollten über die Frontlinie zu den Faschisten gelangen.“ An der Absurdität solcher Behauptungen ist kaum zu zweifeln.

Eine besondere Stellung nimmt in der Geschichte der deutschen Trudarmee Archbunstroj des NKWD (Archbunlag des NKWD) ein, das Zwangsarbeitslager und Bau des Archangelskij Papier- und Zellstoffkombinats. Das Lager existierte seit dem Oktober 1940 bis zum Februar 1942. Im Dezember 1942 wurde es reorganisiert, im November 1944 endgültig geschlossen. Es unterstand der Hauptlagerverwaltung für Industriebau des NKWD der UdSSR und befand sich in der Nähe von Archangelsk (Eisenbahnstation Isakogorka). Im Juli 1943 kamen mobilisierte deutsche Frauen ins Lager. Die Arbeitskolonnen aus den mobilisierten deutschen Frauen existierten bis 1945 (erst nach Februar 1945 aufgelöst).

Produktionstätigkeit: Hilfsarbeiten beim Bau des Papier- und Zellstoffkombinats, der Sulfatbrennerei, des Pulverzellstoffwerkes, des Holzbetriebs sowie Arbeit in der Schneiderwerkstatt u.a.

Als die Arbeitskolonnen aus deutschen Trudarmistinnen gebildet wurden, befanden sich im Lager ungefähr 3 000 Gefangene, sie blieben bis 1945 im Lager.

Aus dem Bericht des Archangelskij UNKWD nach Moskau lässt sich erfahren, dass allein im Werk Nr. 2 von Glawzellulosa 12 deutsche Frauen von Juni bis Juli 1944 starben. Im Bericht wird erwähnt, dass „die meisten an Hungerkachexie des III. Grades, ... zwei an Lungenerkrank-

ungen starben.“⁶

Im Lager „entdeckte“ man eine „Rebellengruppe“ der Deutschen. „Um an Waffen zu kommen, hatten die Teilnehmer dieser Organisation vor, eine Verbindung zu den deutschen Besatzungstruppen herzustellen. Zu diesem Zweck wurde die Lagerflucht von 2–3 Gruppenmitglieder vorbereitet, sie sollten über die Frontlinie zu den Faschisten gelangen.“ An der Absurdität solcher Behauptungen ist kaum zu zweifeln.

leisener Krankheit starben.“⁷

Im Lager „entdeckte“ man eine „Rebellengruppe“ der Deutschen. „Um an Waffen zu kommen, hatten die Teilnehmer dieser Organisation vor, eine Verbindung zu den deutschen Besatzungstruppen herzustellen. Zu diesem Zweck wurde die Lagerflucht von 2–3 Gruppenmitglieder vorbereitet, sie sollten über die Frontlinie zu den Faschisten gelangen.“ An der Absurdität solcher Behauptungen ist kaum zu zweifeln.

Eine besondere Stellung nimmt in der Geschichte der deutschen Trudarmee Archbunstroj des NKWD (Archbunlag des NKWD) ein, das Zwangsarbeitslager und Bau des Archangelskij Papier- und Zellstoffkombinats. Das Lager existierte seit dem Oktober 1940 bis zum Februar 1942. Im Dezember 1942 wurde es reorganisiert, im November 1944 endgültig geschlossen. Es unterstand der Hauptlagerverwaltung für Industriebau des NKWD der UdSSR und befand sich in der Nähe von Archangelsk (Eisenbahnstation Isakogorka). Im Juli 1943 kamen mobilisierte deutsche Frauen ins Lager. Die Arbeitskolonnen aus den mobilisierten deutschen Frauen existierten bis 1945 (erst nach Februar 1945 aufgelöst).

Produktionstätigkeit: Hilfsarbeiten beim Bau des Papier- und Zellstoffkombinats, der Sulfatbrennerei, des Pulverzellstoffwerkes, des Holzbetriebs sowie Arbeit in der Schneiderwerkstatt u.a.

Als die Arbeitskolonnen aus deutschen Trudarmistinnen gebildet wurden, befanden sich im Lager ungefähr 3 000 Gefangene, sie blieben bis 1945 im Lager.

Aus dem Bericht des Archangelskij UNKWD nach Moskau lässt sich erfahren, dass allein im Werk Nr. 2 von Glawzellulosa 12 deutsche Frauen von Juni bis Juli 1944 starben. Im Bericht wird erwähnt, dass „die meisten an Hungerkachexie des III. Grades, ... zwei an Lungenerkrank-

ungen starben.“⁸

Im Lager „entdeckte“ man eine „Rebellengruppe“ der Deutschen. „Um an Waffen zu kommen, hatten die Teilnehmer dieser Organisation vor, eine Verbindung zu den deutschen Besatzungstruppen herzustellen. Zu diesem Zweck wurde die Lagerflucht von 2–3 Gruppenmitglieder vorbereitet, sie sollten über die Frontlinie zu den Faschisten gelangen.“ An der Absurdität solcher Behauptungen ist kaum zu zweifeln.

German, A.A., Kurtschik, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 29.
System der Zwangsarbeitslager in der UdSSR, S. 189.
German, A.A., Kurtschik, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 61.
Ebenda, S. 62.
System der Zwangsarbeitslager in der UdSSR, S. 189.
Umgebend in derselben Zeit wurden das Saratowlag und das Stalingradlag gegründet. Sie beschäftigten sich mit dem Bau der Eisenbahnlinien Saratow – Stalingrad und Saratow – Wolgk.

German, A.A., Kurtschik, A.N.: Немцы СССР в трудовой армии, С. 29.
Система исправительно-трудовых лагерей в СССР, С. 189.
German, A.A., Куртшик, А.Н.: Немцы СССР в трудовой армии, С. 61.
Там же, С. 62.
Система исправительно-трудовых лагерей в СССР, С. 189.
Примерно в это же время были созданы Саратовлаг и Сталинградлаг, осуществлявшие строительство железнодорожных путей Саратов – Сталинград и Саратов – Волжск.

Система исправительно-трудовых лагерей в СССР, С. 189.

ding starben ...»¹⁷. Es wurde erwähnt, dass sieben deutsche Frauen zu jener Zeit aus dem Lager flohen¹⁸.

An zweiter Stelle bezüglich der Nutzung der Arbeit der mobilisierten Deutschen im europäischen Teil der UdSSR war das Volkskommissariat für Kohlenindustrie. Kohle war damals neben Holz der wichtigste Brennstoff und wurde in allen Industriezweigen gebraucht. Aber die größte Kohlenquelle des Landes Donbass befand sich im besetzten Gebiet. Das andere große Kohlebecken Kusbass konnte den Bedarf der Kriegsindustrie nicht in vollem Maße decken. Außerdem lag Kusbass weit von den wichtigsten Industriezentren entfernt, besonders von denen im europäischen Teil der UdSSR. Die Beschaffung der Kohle aus Sibirien mit den Transportzügen bereitete viele Schwierigkeiten. Es mangelte an Waggons und Lokomotiven, die Eisenbahnlinien waren verstopft. Deswegen begann schon Ende 1941 die aktive Erkundung und Aufbereitung von anderen Kohlevorkommen, auch im europäischen Teil der UdSSR.

Ganz in der Mitte der Osteuropäischen Ebene gab es riesengroße Braunkohlelager, das Podmoskownj Kohlebecken. Die Qualität der Braunkohle ist zwar im Vergleich viel niedriger als die der Steinkohle, aber unter den außerordentlichen Kriegsumständen konnte die Gewinnung und Verwendung von Braunkohle viele strategisch wichtige Aufgaben im Kampf für den Sieg lösen. Der Hauptvorteil der Braunkohle aus der Moskauer Umgebung war die Nähe zur Front und zu den Industriebetrieben. Im Frühling–Sommer 1942 wurde also mit dem Kohlebergbau in dieser Gegend begonnen. Bei Grubenbau und Kohlenbergbau spielten die mobilisierten Sowjetdeutschen eine wichtige Rolle. In die Moskauer Umgebung wurden sie auf Grund der dritten Massenmobilisierung und Verordnung des Verteidigungskomitees der UdSSR Nr. 2383 cc vom 7. Oktober 1942 „Über die zusätzliche Mobilisierung der Deutschen für die Volkswirtschaft der UdSSR“ geschickt¹⁹.

Im Oktober–November 1942 wurden mehr als 20000 Deutsche in die Moskauer Umgebung mobilisiert, sie kamen in die Gruben des Gebiets Tula, Bezirke Staljnogorskij, Donskoj, Towarkow, Iepifanowski, Bolochowow, Ustowaia, Schtschekino (Betriebe Staljnogorskugol, Towarkowugol, Bolochowugol, Molotowugol, Schtschekinnugol). Ein Teil dieser Menschen (etwa 5000 Pers.) gingen an die Be-

triebe Schachtstroj und Moshasschilstroj zum Bau von Gruben und oberirdischen Objekten²⁰.

Als Sonderkontingent wurden die mobilisierten Deutschen von der NKWD-Verwaltung im Gebiet Tula kontrolliert. Aus dem Bericht des Leiters des UNKWD an den stellvertretenden Volkskommissar für innere Angelegenheiten Merkulow (vom 4. Dezember 1942)²¹ erfahren wir, dass „die angekommenen Deutschen wegen des Unterkunftmangels in schlecht eingerichteten Baracken und frostgeschützten Gemüselagern untergebracht werden, ... die Baracken sind überbelegt, es gibt keinen Strom, kein Wasser, keine Bettwäsche“. Weiter wird berichtet, dass die Deutschen fast nicht bewacht werden, „das Territorium der Grube verlassen und in den Städten und Dörfern Schleichhandel treiben“²². Eine Prüfung stellte auch „ungesunde Stimmungen“ unter den mobilisierten Deutschen fest. Ein Deutscher namens Gamberbek (Grube Nr. 68 des Betriebs Towarkowugol) soll zum Beispiel unter Arbeitern gesagt haben, dass „man uns hier misshandelt. Die Russen werden aus den Gruben nach oben versetzt, und wir Deutsche sollen unter die Erde!“ Dieselbe Person zeigte auch schon auf dem Weg hierher auf die Begleitungstransporte mit den NKWD-Mitarbeitern und sagte: „Seht, die essen, so viel sie wollen, und uns lassen sie verhungern“²³. Da der Name dieses Menschen dem Kommissar Merkulow bekannt wurde, dürfte es ihm wohl recht traurig ergangen sein. In dem Bericht wird allerdings mitgeteilt, dass „die allgemeine Stimmung unter den angekommenen Deutschen ganz normal ist, fast alle machen sich gern an die Arbeit“²⁴.

In der Folgezeit kamen die Deutschen ständig an die Objekte des Volkskommissariats für Kohleindustrie in der Umgebung Moskaus. Im September 1943 kamen ungefähr 100 Männer und 1400 Frauen aus Ostkasachstan nach Tula, 200 Männer und 300 Frauen aus Nordkasachstan, insgesamt ungefähr 2500 Personen. Sie alle wurden dem Betrieb Tulaschachtstroj zugewiesen.²⁵

¹⁷ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... I. Stalin“, S. 216.

¹⁸ Ebenda, S. 216–217.

¹⁹ Aus der Amtssprache übersetzt bedeutet das, dass die Deutschen ihre Sachen gegen Lebensmittel zu tauschen versuchten, um zu überleben. Diese Tatsache bestätigen viele von den befragten Trudarmisten, die in den Gruben und Baustellen bei Tula arbeiteten.

²⁰ GABE, P. 90479, Op. 1, D. 111, L. 187.

²¹ GABE, P. 90479, Op. 1, D. 111, L. 189.

²² „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen ... I. Stalin“, S. 296–297.

паления легких ...»²⁶. Отмечен также факт, что в это же время 7 немцев дезертировали²⁷.

Вторым по числу использованных мобилизованных немцев в европейской части СССР был Наркомат угольной промышленности. В те годы уголь наряду с дровами был основным источником топлива, активно использовался во всех отраслях промышленности. Однако самый крупный источник угля – Донбасс оказался на оккупированной территории. Кузбасс, при всей его значимости, не мог в полной мере удовлетворить потребности военной индустрии. Кроме того, негативным фактором являлась отдаленность Кузбасса от основных промышленных центров, особенно европейской части СССР. Немало проблем для страны создавала перевозка угля из Сибири эшелонами. Не хватало вагонов, паровозов, забивались железнодорожные линии. Вот почему уже с конца 1941 г. началась активная разведка и разработка других месторождений угля, в том числе в европейской части СССР. В частности, начали разработку Воркутинского угольного бассейна на севере, где участвовали немцы.

Между тем в самом центре Восточно-Европейской равнины зрелись огромные залежи бурого угля – Подмосковский угольный бассейн. И хотя качество бурого угля значительно ниже по сравнению с каменным, в чрезвычайных условиях его добыча и использование могли решить много важных и даже стратегических задач обеспечения победы в войне. Главное достоинство подмосковского угля – его близость к фронту и объектам оборонной и другой индустрии. По этой причине с весны–лета 1942 г. началась активная разработка этого угольного бассейна. В работе по строительству шахт и угольных разрезов, добыче подмосковского угля важную роль сыграли мобилизованные советские немцы. В Подмосковье они направлялись на основе третьей массовой мобилизации с принятием постановления ЦКЮ СССР № 2383 cc от 7 октября 1942 г. «О дополнительной мобилизации немцев для народного хозяйства СССР».

В октябре–ноябре 1942 г. были мобилизованы и направлены в Подмосковский угольный бассейн свыше 20 тыс. немцев на шахты Тульской области – в Сталингорский, Донской, Товарковский, Епифановский, Болоховский, Уловской, Шекнинский районы (стре-

²⁶ „Mobilisieren die Leichen in Arbeitskolonnen ... II. Stalin“, S. 235.

²⁷ Там же.

²⁸ История российских немцев в документах. М., 1995. С. 172–173.

Лагерь пополнялся немцами не только мобилизованными из Сибири и Казахстана (по первой массовой мобилизации), но и проживавшими в ближайших регионах и по различным причинам не подвергнутыми ранее депортации.

Interessant ist, dass nicht nur die Deutschen aus Sibirien und Kasachstan (nach der ersten Massenmobilisierung) das Lagerkontingent ergänzten, sondern auch die aus den nächsten Regionen, die aus verschiedenen Gründen früher nicht deportiert wurden.

Auf Grund der allgemeinen Arbeitsarmeeordnung (die Deutschen sollten in den Zonen leben, bewacht zur Arbeit und zurück begleitet usw.) erließ das Volkskommissariat für Kohleindustrie den Befehl Nr. 193 с über „die Konzentration“ der Deutschen in einzelnen Gruben und Baustellen. Aber sowohl aus objektiven, wie auch aus subjektiven Gründen (mangelnde Bedingungen, Schwerfälligkeit der Obrigkeit) wurde der Befehl nicht befolgt. Der Befehl des Volkskommissariats für Kohleindustrie Nr. 368 с vom 12. November 1943 setzte die neue Frist für die Konzentration bis zum 1. Januar 1944 fest. Wegen der Nichtbefolgung des früheren Befehls wurde der stellvertretende Leiter des Kombinats Tulaugol Kuprijanow, der für das Sonderkontingent zuständig war, abgesetzt.²⁰

Die Lebensbedingungen der Trudarmisten blieben auch mehrere Monate nach der Ankunft in den Gruben sehr schwer. So wohnten die Deutschen der Grube Nr. 25, Betrieb Mosschachstroj, Gebiet Tula, im Jahr 1943 in Erdhöhlen, wegen der extremen Gedrängtheit waren manche gezwungen, auf dem Boden unter den Pritschen zu schlafen.²¹ Nach dem Kriegsende erlaubte der Volkskommissar für Kohleindustrie mit seinem Befehl Nr. 305 с vom 23. Juli 1943 allen Trudarmisten, die bei den Betrieben und Baustellen der Industrie arbeiteten, ihre Familien zu ihnen kommen zu lassen. Die Ausnahme bildeten diejenigen, die in den Gruben der Gebiete Moskau, Tula und Leningrad arbeiteten. Das hing mit der „Staatsicherheit“ zusammen, wie sie die NKWD-MWD-Behörden und Organe verstanden.²²

An der dritten Stelle bezüglich der Anzahl der mobilisierten Deutschen stand das Volkskommissariat für Erdölindustrie. Die Besonderheit der Mobilisierung ins Volkskommissariat bestand darin, dass fast alle Mobilisierten Frauen waren. Sie sollten das ganze Jahr im Freien schwere Arbeit machen. Die Trudarmistinnen waren bei der Erkundung des neuen großen Erdöl- und Erdgasführenden Bezirks beschäftigt, der sich auf dem weiten Territorium zwischen der Wolga und dem Ural erstreckte und „das zweite Baku“ genannt wurde. Seit Sommer 1942, als die deutschen Truppen nach Stalingrad, Baku und an den Großen Kaukasus durchgebrochen waren, blieb die Brennstoffhauptquelle für das übrige Land fast unzugänglich. Die schnelle Erkundung neuer Vorkommen sollte Verluste und Mangel an Brennstoff aus den traditionellen Gewinnungsregionen kompensieren. Die wichtigsten Orte der Erkun-

²⁰ Герман, А. А., Курочкин, А. Н. Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 93.
²¹ Ebenda, S. 106.
²² Ebenda, S. 86.

den Сталинградского, Товарковского, Волжского, Молотовского, Шекнинского. Часть этих людей (до 5 тыс. чел.) были направлены в тресты Шахтстрой и Мосбаскострой на строительство шахт и на земных объектов.²³

Мобилизованные немцы, как спецконтингент, находились под контролем Управления НКВД по Тульской области. Из донесения начальника УНКВД заместителю наркома внутренних дел Меркулову (4 декабря 1943 г.)²⁴ мы узнаем, что «привезенные немцы не обеспечены достаточным количеством жилья, размещаются в неблагоустроенные бараки и утепленные овинехранилища..., в бараках большая скученность, отсутствуют свет, вода, постельные принадлежности». Далее сообщается, что немцы фактически не охраняются и потому «с территории шахт уходят в города и деревни, где занимаются спекуляцией». Проверкой были выявлены и «нездоровые настроения» среди мобилизованных немцев. Например, немец Гамербек (шахта № 68 треста Товарковского) среди рабочих говорил, что «нас привезли на издевательство. Русских забирают и переводят работать на поверхность, а нас, немцев, гонят под землей». Этот же человек еще в пути следования, указывая на сопровождавших эшелона сотрудников НКВД, говорил: «Смотрите, сами они едят сколько угля, а нас заставляют голодать». Представляется, что судьба этого немца, после того как его фамилия стала известна Меркулову, сложилась весьма печально. Вместе с тем, в донесении отмечено, что «общие настроения привезенных немцев здоровое, как правило, почти все охотно берется за работу».²⁵

В дальнейшем немцы продолжали прибывать на объекты Наркомута в Подмосковье, в частности, в сентябре 1943 г. в Тулу прибыли примерно 100 мужчин и 1400 женщин из Восточно-Казахстанской области, 200 мужчин и 200 женщин из Каратаундинской области, 200 мужчин и 200 женщин из Северо-Казахстанской области, всего около 2,5 тыс. чел. Все они были направлены в трест Тулашахтстрой.²⁶

²³ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин», С. 216.
Там же, С. 216–217.

²⁴ В первом с языка документа это означает, что немцы в попытках выжить обменивали имущество у них вещи на продукты. Этот факт подтверждают многие из опрошенных трудармейцев, работавших на тульских шахтах и стройках.
ГАРФ, Ф. 90479, Оп. 1, Д. 111, Л. 187.

²⁵ ГАРФ, Ф. 90479, Оп. 1, Д. 111, Л. 188.

²⁶ «Мобилизовать немцев в рабочие колонны... И. Сталин», С. 296–297.

Исходя из общих требований режима трудовой армии (немцы должны были жить в зонах, под охраной, на работу и с места работы конвоироваться и т.п.) Нарком угольной промышленности издал приказ № 193 с о концентрации немцев на отдельных шахтах и участках строительства. Однако в силу целого ряда как объективных, так и субъективных причин (отсутствии условий, неразворотности начальников) приказ не выполнялся. Приказ Наркомата угольной промышленности № 368 с от 12 ноября 1943 г. устанавливал новый срок концентрации до 1 января 1944 г. За невыполнение предыдущего приказа был снят с работы заместитель начальника комбината Тулауголь по спецконтингенту Курьянов.²⁷

Условия жизни трудармейцев и через много месяцев после приезда на шахты оставались тяжелыми. Так, на шахте № 15 треста Мосшахтстрой Тульской области в 1943 г. немцы жили в землянках, и часть из них из-за крайней скученности вынуждена была спать под парами на сыром земляном полу.²⁸ После окончания войны приказом Наркомата угольной промышленности № 305 с от 23 июля 1945 г. всем трудармейцам, работавшим на предприятиях и стройках наркомата, разрешалось вызывать семьи. Исключение составляли те, кто работал на шахтах Московской, Тульской и Ленинградской областей. Это было связано с «безопасностью» государства в том смысле, как это понимали в тот период власти и органы НКВД-МВД.²⁹

Третьим по численности мобилизованных немцев оказался Наркомат нефтяной промышленности. Особенности мобилизации в наркомат стало то, что практически все мобилизованные были женщины, и им приходилось заниматься тяжелым физическим трудом на открытом воздухе круглый год. Трудармейки участвовали в освоении нового крупного нефтегазового района, расположенного на обширных территориях между Волгой и Уралом и получившего название «Второе Бaku». С лета 1942 г., после того как германские войска прорвались к Сталинграду и Большому Кавказскому хребту, Бaku, основной поставщик горючего и жидкого топлива, оказался фактически отрезанным от основной территории страны. Быстрое освоение новых месторождений призвано было компенсировать потери от недопоставок горючего из традиционных районов добычи нефти и газа. Основные районы разведки, до-

²⁷ Герман, А. А., Курочкин, А. Н. Немцы СССР в трудовой армии, С. 93.

²⁸ Там же, С. 106.

²⁹ Там же, С. 86.

ding, Gewinnung und Verarbeitung von Erdöl und Gas befanden sich nun in Baschkirien und im Gebiet Kujbyschew.

Über 6000 deutsche Frauen kamen Ende Dezember aus Sibirien und Kasachstan in die Republik Baschkirien, in kleinen Gruppen auch aus anderen Regionen (Gebiet Stalingrad, Saratow, Tschkalow). In Baschkirien wurden 471 Personen mobilisiert¹⁷. Die Angekommenen wurden unter folgenden Betrieben verteilt: Ufimeftesawodstroi – 1690; Ufimski Erdö Raffinerie – 200; Ischimnapiet – 990; Baschneftestroi – 1002; Baschneftegastroi – 592; Tujmasaneft – 1059; Betrieb für Erdöl erkundung – 500. In den obenwähnten Objekten wurden fünf Arbeitsgruppen der Arbeitsarmee gebildet.¹⁸

In den Berichten der NKWD-Verwaltung in der Baschkirischen ASSR geht es um die mangelnde Bereitschaft der Betriebe zur Aufnahme der Trudarmisten, um die Probleme mit der Unterbringung, das Fehlen von Bettwäsche, um die Unmöglichkeit, die Frauen in getrennten Zonen unterzubringen, um fehlende Bewachung, um die Unterbringung in Baracken und die Einquartierung, um die gemeinsamen Mahlzeiten mit den Zivilangestellten usw. Manche Organisationen konnten den Trudarmistinnen keine Arbeit verschaffen. Von Bedeutung ist die im Bericht erwähnte Tatsache, dass „es unter den angekommenen deutschen Frauen solche gibt, die absolut arbeitsunfähig sind, schwanger oder mit kleinen Kindern, die (Frauen) können bei der Arbeit nicht benutzt werden.“¹⁹

Die deutschen Frauen durften nicht bei der Hauptproduktion beschäftigt werden, sie erfüllten schmutzige Hilfsarbeit. Es gab aber Fälle, wo sich die Betriebsleiter wegen Mangels an Arbeitskräften für die Zulassung der Deutschen an der Hauptproduktion mühten. So bat der Leiter des Baschneftekombinats Titkow den stellvertretenden Volkskommissar für Innere Angelegenheiten der UdSSR W.Tschernyschow, um die Zulassung der Deutschen an die Krack- und Koksreinigungsanlagen, so wie an die Arbeit als Reinigungskraft und Erdarbeiter in den Kombinarhallen.²⁰

Ziendlich oft wurden ganze Kolonnen von Deutschen von einem auf den anderen Betrieb geschickt. Nach dem Beschluss des Verteidigungskomitees der UdSSR vom August 1943 ging die Ischimbetakaja Montage-

dienststelle des Betriebs Nefesawodmontasch bestehend aus 150 Deutschen aus Ischimba) nach Orsk. Im Dezember 1943 wurden ungefähr 1000 deutsche Frauen aus dem Gebiet Kujbyschew (Betriebe Kujbyschewneftestroi und Kinelneft) nach Baschkirien an Baschneftekombinat geschickt.²¹

Erhalten geblieben sind anschauliche statistische Daten dazu, dass zum 1. Oktober 1943, d.h. in neun Monaten ihres Aufenthalt in Baschkirien, 154 Deutsche starben, 382 wurden verurteilt und 281 demobilisiert.²²

Die Lebensbedingungen waren nicht selten gleich wie die beim Betrieb Tujmasaneft. Dort wohnten die mobilisierten Deutschen in einer Baracke mit löcherigem Dach, einige von den Dachbalken waren hauffällig und konnten jederzeit zusammenstürzen. Wegen des häufigen Regens waren die Barackenbewohner und ihre Bettwäsche ständig nass.²³

In verschiedener Zeit (von Dezember 1942 bis Ende 1943) arbeiteten im Gebiet Kujbyschew 6000 bis 9000 deutsche Trudarmisten²⁴, hauptsächlich Frauen. Sieben Volkskommissariate machten von ihrer Arbeit Gebrauch. Mehr als die Hälfte aller Deutschen arbeitete beim Volkskommissariat für Erdölindustrie, die Lebens- und Arbeitsbedingungen waren den oben beschriebenen gleich. Im Dezember 1943 informierte das NKWD der UdSSR den stellvertretenden Volkskommissar für Erdölindustrie I.D. Korjagin darüber, dass „etwa 500 mobilisierte Deutsche täglich in den Betrieben von Wostokoneft (Syzran) nicht eingesetzt werden, weil sie keine Kleidung und Schuhe haben.“²⁵

Die Rahmen dieses Artikels lassen es nicht zu, die Arbeit der deutschen Trudarmisten bei allen Betrieben im europäischen Teil der UdSSR ausführlich zu betrachten. Die Tabelle unten gibt allerdings eine allgemeine Vorstellung über die Anzahl der Ministerien und Behörden, Republiken und Gebiete im europäischen Teil der UdSSR, wo die Sowjetdeutschen in den Jahren des Zweiten Weltkrieges gearbeitet hatten. Die Tabelle ist nach dem Stand vom August 1946 zusammengestellt, als die Arbeitskolonnen der NKWD-Lager aufgelöst waren und ihre ehemaligen Insassen, die meisten von ihnen ohne Veränderung ihres Wohnortes, zusammen mit den Betrieben, bei denen sie gearbeitet hatten, an die entsprechenden Industrie- und Bauministerien übergeben wurden.

¹⁷ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 146, Л. 54, 125.

¹⁸ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 189, Л. 189 (Rückseite).

¹⁹ German, A.A., Kurtschkin, A.N.: Die Deutschen der UdSSR in der Trudarmee, S. 106. Von Autor gezitit: GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 148, Л. 4–4 (Rückseite), Д. 189, Л. 276.

²⁰ „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin“, S. 250.

были и переработки нефти и газа оказались на территориях Башкирии и Кузбашевской области.

В Башкирскую АССР к концу декабря прибыли свыше 6 тыс. немцев из Сибири, Казахстана, в небольшом количестве из других мест (Сталинградской, Саратовской, Челябинской областей). В самой Башкирии был мобилизован 471 чел.¹⁷ Прибывшие были распределены по следующим трестам: Уфимнефтезаводстрой – 1690 чел.; Уфимской нефтеперетонной завод – 200; Ишимбайнефть – 990; Башнефтьестрой – 1002; Башнефтегазстрой – 592; Туймазанефть – 1059; Трест нефтеразведки – 500 чел. На отмеченных выше объектах было создано пять рабочих трудармейских отрядов.¹⁸

В дописанных Управлении НКВД по Башкирской АССР отмечается неподготовленность трестов к приему трудармейцев, проблемы с жильем, отсутствие постельных принадлежностей, невозможность обеспечения проживания немцев в отдельных зонах, а потому фактическое отсутствие охраны, проживание не только в бараках, но и на квартирах, питание в столовой вместе с вольнонаемными и т.д. В некоторых организациях трудармеек не смогли обеспечить работой. Значим тот факт, что, как отмечалось в документе, «среди прибывших немцев имеются лица, по состоянию здоровья совершенно не пригодные к труду, беременные и прибывшие с детьми, которые (немки. – А.Г.) не используются на работе».¹⁹

Немцев не допускали до основного производства, они занимались пособной черновой работой, однако в отдельных случаях руководство предприятий, в силу нехватки рабочих рук, вынуждено было колатайствовать о допуске немцев к основному производству. Так, например, руководитель Башнефтекомбината Титков просил заместителя наркома внутренних дел СССР В. Чернышова допустить немцев к работе на крекинговых установках и коксовистических, а также в качестве уборщиков и землекопов на территории цехов комбината.²⁰

Довольно часто немки целыми рабочими колоннами перебрасывались с одного производственного объекта на другой. Так, по постановлению ГКО СССР в августе 1943 г. из Ишимбая в Орск в полном составе была перебрана Ишимбайская монтажная контора треста Нефтезаводмонтаж, в ее составе было 150 немцев. В декабре

¹⁷ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 189, Л. 189.

¹⁸ „Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin“, S. 219.

¹⁹ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 111, Л. 184.

²⁰ „Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin“, S. 250.

1943 г., наоборот, в Башкирию из Башнефтекомбинат из Кузбашевской области (из трестов Кузбашевнефтьестрой и Канельнефть) было отправлено около 1 тыс. немцев.²¹

Сохранилась показательная статистика, свидетельствующая о том, что по состоянию на 1 октября 1943 г., т.е. за 9 месяцев пребывания немцев в Башкирии, умерло – 154, осуждено – 382, демобилизован – 281 чел.²²

Условия жизни нередко напоминали те, что имели место в тресте Туймазанефть. Там мобилизованные немцы проживали в бараке, крыша которого имела много щелей, а ряд стропильных балок находился в аварийном состоянии, грозя вот-вот обрушиться. Из-за частых дождей люди, проживавшие в этом бараке, и их постельные принадлежности были постоянно мокрыми.²³

В разное время (с декабря 1942-го до конца 1943 г.) в Кузбашевской области работали от 6 до 9 тыс. немцев-трудармейцев²⁴, большей частью женщины. Их услугами пользовались семь наркоматов. Более половины всех немцев трудилась в Наркомате нефтяной промышленности, где условия их труда и жизни были похожи на те, что описывались выше. К примеру, в декабре 1943 г. НКВД СССР доложил до сведения заместителя наркома нефтяной промышленности И.Д. Корягина, что «на промыслах Востокефти (г. Сызрань) ежедневно не используется до 500 мобилизованных немцев из-за отсутствия у них одежды и обуви».²⁵

Ограниченный объем статьи не позволяет рассмотреть подробно труд немцев-трудармейцев на всех объектах приложения их сил в европейской части СССР, однако приведенная ниже таблица позволит получить общее представление о количестве министерств и ведомств, республик и областей европейской части СССР, где трудилась советские немцы в годы Великой Отечественной войны. Таблица составлена по состоянию на август 1946 г., когда рабочие колонны при лагерях НКВД были расформированы, а их бывший личный состав, в большинстве своем не меняя мест проживания, вместе с предприятиями и стройками, на которых они работали, были переданы соответствующим промышленным и строительным министерствам.

²¹ GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 146, Л. 54, 125.

²² GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 189, Л. 189 об.

²³ German, A.A., Kurtschkin, A.N.: Немцы СССР в трудовой армии, С. 106.

²⁴ Подсчитано автором. См.: GARF, Ф. 9479, Оп. 1, Д. 148, Л. 4–4 об., Д. 189, Л. 276.

²⁵ „Mobilisieren die Deutschen in die Arbeitskolonnen... I. Stalin“, S. 254.

Tabelle 1.
Die Anzahl der deutschen Trudarmisten an den Wirtschaftsobjekten des europäischen Teils der UdSSR²⁷

Republik, Gebiet	Amtszugehörigkeit der Trudarmisten	Anzahl der Trudarmisten (Pers.)
Gebiet Archangelsk	Ministerium für Zellstoff- und Papierindustrie	1689
Baschkirische ASSR	Erdölministerium der östlichen Regionen	4084
Gebiet Wologda	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	143
	Ministerium für Zellstoff- und Papierindustrie	76
	Insgesamt	219
Gebiet Gorkij	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	58
	Ministerium für Zellstoff- und Papierindustrie	69
	Insgesamt	127
Gebiet Kirow	Erdölministerium der östlichen Regionen	445
	Ministerium für Zellstoff- und Papierindustrie	255
	Insgesamt	700
Komi ASSR	Ministerium für Binnenflotte	91
	Ministerium für Verkehrswesen	212
	Ministerium für Holzindustrie	653
	Insgesamt	956
Gebiet Kujbyschew	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	3020
	Ministerium für Bau von Brennstoffbetriebsanlagen	1305
	Ministerium für Bau von Schwerindustriebetriebe	122
	Ministerium für Kraftwerke	13
	Ministerium für Verkehrswesen	86
	Ministerium für Holzindustrie	86
	Ministerium für Industriebau	122

²⁷ Die Tabelle wurde vom Autor auf Grund der veröffentlichten Materialien der Abteilung des NKWD-MWD der UdSSR für Sonderansiedlungen zusammengestellt. Siehe: Senckow, W.N.: Strafgefangene, Sonderansiedler, Strafkolonisten, Verbannte und Deportierte (statistisch-geographischer Aspekt), in: Geschichte der UdSSR, 1991, Nr. 3, S. 151–165; „Mobilisiert die Deutschen in die Arbeitskolonnen...“ J. Stalins, S. 308–310.

Таблица 1.
Количество немцев-трудармейцев на производственных объектах европейской части СССР²⁷

Республика, область	Ведомственная принадлежность трудармейцев	Количество трудармейцев, чел.
Архангельская область	Министерство целлюлозной и бумажной промышленности	1689
Башкирская АССР	Миннефтепром восточных районов	4084
Вологодская область	Миннефтепром южных и западных районов	143
	Министерство целлюлозной и бумажной промышленности	76
	Всего	219
Горьковская область	Миннефтепром южных и западных районов	58
	Министерство целлюлозной и бумажной промышленности	69
	Всего	127
Кировская область	Миннефтепром восточных районов	445
	Министерство целлюлозной и бумажной промышленности	255
	Всего	700
Коми АССР	Министерство речного флота	91
	Министерство путей сообщения	212
	Министерство лесной промышленности	653
	Всего	956
Куйбышевская область	Миннефтепром южных и западных районов	3020
	Министерство строительства топливных предприятий	1305
	Министерство строительства предприятий тяжелой индустрии	122
	Министерство электростанций	13
	Министерство путей сообщения	86
	Министерство лесной промышленности	86
	Министерство промышленного строительства	122

²⁷ Таблица составлена автором по опубликованным материалам Отдела спецпоселений НКВД-МВД СССР. См. Зенков В.Н. Заключенные, спецпоселенцы, каторжнопоселенцы, откочные и высланные (статистико-географический аспект) // История СССР, 1991, № 3, С. 151–165; «Mobilisiert die Deutschen in Arbeitskolonnen...» J. Stalins, S. 308–310.

Republik, Gebiet	Amtszugehörigkeit der Trudarmisten	Anzahl der Trudarmisten (Pers.)
Gebiet Kujbyschew	Gas- und Brennstoffverwaltung des Ministerrates des UdSSR	814
	Insgesamt	5568
Gebiet Moskau	Ministerium für Bau der Brennstoffbetriebsanlagen	2615
Gebiet Rjasan	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	84
Tatarische ASSR	Erdölministerium der östlichen Regionen	280
	Ministerium für Landmaschinenbau	468
	Insgesamt	748
Gebiet Tula	Ministerium für Kohleindustrie der westlichen Regionen	11 022
Gebiet Uljanowsk	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	543
	Ministerium für Verkehrswesen	17
	Insgesamt	560
Gebiet Jaroslawl	Erdölministerium der südlichen und westlichen Regionen	180
	Ministerium für örtliche Industrie	51
	Insgesamt	231
Insgesamt im europäischen Teil der UdSSR		28 603

Республика, область	Ведомственная принадлежность трудармейцев	Количество трудармейцев, чел.
Куйбышевская область	Главгазтоппром при Совете Министров СССР	814
	Всего	5568
Московская область	Министерство строительства топливных предприятий	2615
Рязанская область	Миннефтепром южных и западных районов	84
Татарская АССР	Миннефтепром восточных районов	280
	Министерство сельхозмашиностроения	468
	Всего	748
Тульская область	Минугольпром западных районов	11 022
Ульяновская область	Миннефтепром южных и западных районов	543
	Министерство путей сообщения	17
	Всего	560
Ярославская область	Миннефтепром южных и западных районов	180
	Министерство местной промышленности	51
	Всего	231
Всего в европейской части СССР		28 603

Joseph Burgardt

Joseph Burgardt wurde 1894 geboren. Er wurde im Herbst 1941 mit seiner Familie, vier Kinder waren es damals, aus dem Dorf Nowo-Nikolajewka, Region Krasnodar nach Ostkasachstan (Dorf Soldatowo) deportiert. In die Trudarmee kam er 1942. Entlassen am 10. Februar 1943. Das genaue Datum und der Ort seines Todes sind unbekannt.

Иосиф Бургарт родился в 1894 г. Осенью 1941 г. был выселен вместе с семьей, в которой было четыре ребенка, из села Ново-Николаевка Краснодарского края в Восточный Казахстан (село Солдатово). В 1942 г. мобилизован в трудовую армию. Демобилизован 10 февраля 1943 г. Дата и место смерти неизвестны.

”

Mein Großvater Joseph Burgardt wurde vom Kriegskommissariat Bolschenarymskij am 20. Januar 1942 in die Trudarmee mobilisiert. Ab diesem Tag gab es von ihm fast 60 Jahren kein einziges Zeichen. Die ganze Zeit haben Großmutter und meine Mutter verschiedene Instanzen angeschrieben und versucht, etwas näheres über Großvaters Schicksal herauszufinden. Aber entweder trafen Antworten ohne irgendwelchen Angaben ein, oder die Anfragen blieben unbeantwortet. Die Erinnerungen seiner Landsleuten, mit denen er einberufen wurde, waren auch ziemlich verschwommen. Von ihnen erfuhr Großmutter, dass er im Gebiet Kirow Holz fällte. Anfang 1943 hat man ihn demobilisiert, weil er sehr schwach war. Die Männer meinten, dass er vielleicht noch unterwegs im Zug gestorben ist. Er war völlig abgemagert und hatte kaum was zum Essen dabei. Mehr konnte sie nichts herausfinden. Die Großmutter starb 1987, das Schicksal ihres Mannes blieb ihr unbekannt.

Ende der 90er habe ich mich auf die Suche nach Informationen über meinen Großvater gemacht. Nach einer negativen Antwort aus der Verwaltung des Innenministeriums des Gebiets Kirow, traf endlich eine Nachricht von der Behörde K-231, aus der Siedlung Lesnoj, Rayon Werchnekamskij, Gebiet Kirow, ein. Am 24. Februar 1942 kam mein Großvater nach Wjatlag. In nur einem Jahr verwandelte die Trudarmee den starken, gesunden 50-jährigen Mann in einen untauglichen Halbtoten, den man nicht mehr gebrauchen konnte. Was im Zug passierte – weiß der liebe Gott, vielleicht ist er vor Unterernährung gestorben und hat nicht mal eine würdige Bestattung bekommen ...

Ljudmila Burgardt

“

«

20 января 1942 года мой дед Иосиф Бургарт был мобилизован Большеарымским райвоенкоматом в трудовую армию. С этого дня почти 60 лет не было ничего известно о нем. Долгие годы бабушка и мама направляли запросы в разные инстанции, пытаясь хоть что-то узнать о судьбе деда. Но либо приходили ответы об отсутствии сведений, либо на запросы не отвечали вообще. Единственной информацией о судьбе деда были рассказы односельчан-немцев, находившихся в одном лагере вместе с ним. От них бабушка узнала, что дед был в трудовой армии в Кировской области, работал на лесоповале. В начале 1943 года его «сактировали», так как он был очень слаб. По предположению мужчин, он мог умереть по дороге в поезде, так как был очень истощен и имел с собой лишь небольшой паек еды. Больше о нем ничего не знали. Бабушка умерла в 1987, так ничего и не узнав о судьбе мужа.

В конце 1990-х поиском информации о судьбе деда занялась я. После одного отрицательного ответа из УВД Кировской области наконец пришел ответ из учреждения К-231 поселка Лесной Верхнекамского района Кировской области. Именно туда, в Вятлаг, прибыл мой дед Иосиф Бургарт 24 февраля 1942 года. Трудовой армии потребовался всего лишь год, чтобы превратить здорового 50-летнего мужчину входящего и «сактировать» его за непригодностью. Что случилось с ним дальше в поезде – одному Богу известно. Вероятнее всего, он действительно умер от истощения и, возможно, даже не получил достойного человеческого погребения...

Людмила Бургарт

»



Archivbescheid – karge Worte – das ist alles, was von einem Menschen nach dem schrecklichen System der Arbeitslager geblieben ist ... Sogar der Grab fehlt ...

Несколько скупых строчек архивной справки – это все, что оставила от человека страшная система трудовых лагерей. Нет даже могилы...



”

1942 bekam ich eine Vorladung zum Kriegskommissariat und wurde in die Trudarmee einberufen. Der unendlich lange Weg führte zurück aus Sibirien. Unterwegs bekamen wir kaum was zum Essen. Besonders schwer hatten es die Dorfjungen. Wie die gelitten haben! Ich hatte einen Freund – Heinrich. Der war dauernd hungrig. Auf der Suche nach etwas Essbarem drückte er sich nachts um der Speisehalle herum. Ich bat ihn: „Heinrich, lass das! Geh nicht dorthin. Was kannst du dort schon finden? Du quälst dich doch nur!“ Das war im Frühjahr 1942, da waren wir schon in Wjatlag. Türme, Bewachung, kalte Baracken, dünne Brühe, erschöpfende Arbeit, fast ausschließlich Holzfällen. Ich erlebte drei Zonen und wechselte sie nur, weil der größte Teil der Trudarmisten in den vorherigen Zonen starben. Ich überlebte. Wie? Warum? Vielleicht, weil sich mein Körper an den Hunger gewöhnt hatte und ich meine Kräfte sparen konnte, weil ich lernte, nicht in Panik zu geraten und in allen Situationen Mensch zu bleiben. Das war nicht einfach. Zweimal landete ich bei den völlig Entkräfteten, selten einer von denen schaffte es, wieder auf die Beinen zu kommen ...

Um unsere Lebenshoffnung aufrecht zu halten, mussten wir eine Wandzeitung herausgeben. Verantwortlich dafür war ich, weil ich gebildet war und zwei Sprachen beherrschte. Die völlig Entkräfteten, denen man außer Unterwäsche keine andere Bekleidung gewährte, waren verpflichtet über die Errungenschaften der Partei und des sowjetischen Staates, sowie über die Lage an der Front in dieser Zeitung zu lesen. Worauf wir aber sehnlichst warteten, das war der Sieg. Wir hofften, dass er uns unbedingt Befreiung bringen wird. So dachten wir und glaubten fest daran.

Aufgezeichnet 2003 von Natalja Paegle

“

«

В 1942 году по повестке военкомата я был призван в трудармию. Нас опять долго везли из Сибири. В дороге нас почти не кормили. Особенно тяжело переносили голод здоровые деревенские парни. Как они страдали! У меня был друг Генрих. Он все время хотел есть, в поисках чего-нибудь съестного ночью бродил вокруг столовой. Я уговаривал его: «Генрих, Генрих, ну, не ходи ты там. Ну, что ты там найдешь, только себя изводишь». Это было уже в Вятлаге, куда мы прибыли весной 1942 года. Вышки, охранники, холодные бараки, пустая похлебка, изнуряющий труд, как правило, на лесоповале. Три зоны я прошел и в каждую последующую переходил из-за того, что почти все трудармейцы в предыдущей умирали. Я выживал. Как? За счет чего? Может быть, потому что приучил свой организм обходиться без пищи, экономить силы, не паниковать и оставаться человеком. Это было не просто. Два раза попадал в «труддоходяги», из которых путь чаще всего был один...

Веру в жизнь пытались пробудить у нас «действенным» методом – выпуском стенгазеты. Я, как самый грамотный и владеющий двумя языками, был назначен ответственным за ее выпуск. «Доходяги», которым уже не полагалось даже одежды, кроме нижнего белья, обязаны были читать стенгазету о достижениях партии и советского государства, о боях на фронтах войны. Вот уж чего мы поистине ждали, так это Победы, которая обязательно принесет нам освобождение. Так мы думали, в это мы верили.

Воспоминания записаны в 2003 г. Натальей Паэгле

»

Eduard Kufeld

Eduard Kufeld wurde 1923 in Saratow geboren. Er machte vor dem Großen Vaterländischen Krieg sein Abitur, sprach gut Russisch. Eduard war leidenschaftlicher Radiobastler und hat noch vor dem Krieg seinen ersten Detektor gebastelt. Im September 1941 wurde seine Familie nach Sibirien deportiert. Anfang 1942 Eduard und sein Vater wurden in die Trudarmee mobilisiert. Eduard kam ins Wjatlag, der Vater – ins Bogoslowlag. Nach dem Krieg zog zu seinem Vater nach Krasnoturjinsk, wo er 2009 starb.

Эдуард Куфельд родился в 1923 г. в Саратове. Накануне Великой Отечественной закончил 10 классов, хорошо владел русским языком, был радиолюбителем, собравшим еще до войны свой первый детекторный приемник. В сентябре 1941 г. его семья была депортирована в Сибирь. В начале 1942 г. вместе с отцом был мобилизован в трудовую армию. Отец попал в Богословлаг, а Эдуард – в Вятлаг. После войны Эдуарду разрешили переехать в Краснотурьинск к отцу, где он и прожил до конца своей жизни. Умер в 2009 г.

Adolf Rator

Adolf Rator erblickte das Licht der Welt 1937 im Ural, Oktjabrskij Rayon, Gebiet Molotow. 1941 durften sie in ihrem vertrauten Rayon Oktjabrskij bleiben, mussten aber aus ihrem Haus raus und in die Siedlung Sars umziehen. Heute lebt Adolf Rator samt Familie in der deutschen Stadt Bremerhaven. Seine Antwort auf die Frage, ob es ihm nicht leid tut, Russland verlassen zu haben, lautet: „Ich suchte nach einem Stück Erde, wo ich meine Ruhe finden konnte und keine Angst haben musste, dass meine Kinder und Enkeln das erleben werden, was ich und meine Ahnen erlebten. Dieses Stück Erde habe ich gefunden“.

Адольф Ратор родился в 1937 г. на Урале, в Октябрьском районе Молотовской области, куда его дед приехал еще в начале XX века. В 1941 г. их оставили Октябрьском районе, но выселили из дома и отправили в поселок Сарс. Ныне Адольф Ратор вместе с семьей проживает в немецком городке Бремерхафен. На вопрос, не жалеет ли об отъезде из России, отвечает: «Мне нужно было найти землю, на которой я смогу успокоиться и не бояться, что мои дети и внуки столкнутся с тем, с чем столкнулся я и мои предки. Я нашел такую землю».

”

Die schlimmsten Erinnerungen an meine Kindheit sind mit einem Hungergefühl und der dauernden Abwesenheit der Mutter verbunden. Meine Mutter arbeitete wie alle deutsche Frauen Tag und Nacht. Sie fällte Wald, schuftete in der Kolchose, baute Baracken für die kommenden Ausiedler. In der Kolchose waren die deutschen Trudarmisten gezwungen unter Aufsicht der NKWD-Vertreter aus dem Rayon die schwerste Arbeit zu erledigen. Die Mutter erzählte, dass man ihnen auf den Rücken Säcke mit Getreide lud, wobei jeder Sack 45–50 Kilogramm wog. Der Großvater, sowie der Vater waren zu derselben Zeit im Wald. Den Vater sah ich nicht wieder: Nach Hause kam er nie. Sie schliefen, wo sie arbeiteten – im Wald. Die Front verlangte Holz. Holz brauchten auch die Großstädte, deshalb durften die Deutschen ihren Arbeitsplatz nicht verlassen. Dort verstarb er schließlich, ihn heute der Tod bei der Arbeit um. Die Verwandten konnten nicht feststellen, wo sich seine letzte Ruhestätte befindet.

Einmal erkrankte ich, mich plagte hohes Fieber. Als meine Mutter es erfuhr, ist es ihr mit großer Mühe gelungen, einen Tag frei zu nehmen. Später sah ich sie noch kaum, Opa auch nicht. Ich bin bei der Nachbaroma Helena Kass aufgewachsen. Sie kochte, führte den Haushalt. Im Winter 1942 musste ich schon selbst arbeiten gehen: Die Parteimitglieder der Siedlung haben beschlossen, dass auch Kinder sich nützlich machen müssen. Bis 1948 war ich in der Kolchose beschäftigt, beschlug Pferde, mistete zusammen mit den anderen Jungs die Ställe aus, im Sommer fuhren wir das Getreide ins Rayonzentrum, die Siedlung Oktjabrskij und in die anderen Dörfer, besonders oft waren wir in Bajmursino. Der Weg ging an den Obstgärten vorbei. Wir stahlen Äpfel um irgendwie den Hunger zu stillen.

Aufgezeichnet von Anton Rybakow, Student des 4. Studienjahres der Staatlichen Pädagogischen Universität, Perm

«

Главное воспоминание о детстве – это чувство голода и постоянная нехватка мамы. Мама трудилась день и ночь, как и другие местные немки, на лесоповале, в колхозе, на строительстве барачков для прибывающих переселенцев. В колхозе немцы-трудармейцы под надзором представителей районного НКВД выполняли самые тяжелые работы. Мать рассказывала, как им на спину грузили мешки с зерном, вес каждого такого мешка – 45–50 килограммов. Дед в это время, так же как и отец, работал на лесоповале. Отца я больше не видел: домой он не приходил, спали там же, на делянках. Фронт нуждался в древесине. В ней нуждались и крупные города, поэтому отца, как и других местных немцев, не отпускали. Там он и умер, упав однажды во время работы. Где его могила, родные так и не узнали.

Однажды я заболел, была высокая температура. Мать, узнав об этом, с трудом на день отпросилась с работы. Дальше опять почти не видел ни маму, ни дедушку. Рос с соседской старушкой, Еленой Касс. Она и еду готовила, и по дому убирала, а с зимы 1942 года уже и я сам вынужден был идти работать: местное партийное начальство решило, что и дети могут пригодиться. До 1948 года я трудился в местном колхозе, подковывал лошадей, вместе с другими ребятами чистил конюшни, летом возили пшено в райцентр поселка Октябрьский и окружные деревни, чаще всего в Баймурзино приходилось ездить. По дороге туда были сады с яблоками. Дети крали яблоки, чтоб хотя бы как-то наесться.

Записал Антон Рыбаков, студент IV курса Пермского государственного педагогического университета

»





Auf Vaters Spur

”

Ich sitze, lese deine Akte,
Im Nebel sehe ich noch kaum
Die Zeilen mit den kargen Fakten
Und weiß, dass ich nicht anders kann:

Ich folge dir im kargen Winter –
Die Karrenladung ist so schwer.
Ich würde dir so gerne helfen,
Doch bin zu klein und schwach noch sehr ...

Uljanovsk ist der erste Eintrag,
Wo jeder Ast getränkt mit Blut.
Hier brauchte man den Sklavenbeitrag,
Denn für den Sieg war alles gut.

Ich blättere die Seiten weiter –
Macht euch bekannt; Hier Schirokklag;
Erschöpfte, fast halbtoten „Helden“
Mit roten Bannern. Stacheldraht.

Vor Qualen, Demut und vor Hunger
Stehst du am Rande deines „Seins“.
Bist frei in Träumen. In Gedanken
Sprichst du mit mir und bist daheim.

Da kommt der Sieg! Der Krieg ist aus!!
Verrechnet! Die Pläne sehen anders aus.
Mit Menschen vollgelad'nen Züge,
Die auf Pritschen wie Schatten liegen,
Vom Schicksal in das Nichts getrieben.

Dneprodershinsk. Erneut ein Bau,
Schon wieder Türme, Eisen und Geklirr ...
Ganz viele Zeilen in der Akte:
Für Flucht Verbannung, Wald und ewiges Sibirj.

Die Spur ist bitter, doch ich folge ihr Z.
Zur fernen Riza, zur Schlucht Kodori,
Wo harte Arbeit, steil des Führers Ziel –
Er weiß Bescheid, man ehrt ihn auch dafür.

...

«

По следу отца

Сижу, читаю твоё дело.
В глазах туман и пелена.
Стоять в сторонке не сумела,
Я за тобой вослед пошла.

Вот ты на стройке, под конвоем.
А тачка с грузом тяжела.
Зимой холодной, суровой
Согреть бы, да мала была.

Ульяновск – первая отметка.
Дорогу строили рабы.
Полита кровью эта ветка.
Все для победы, для страны.

Листаю дальше я страницы.
Знакомьтесь, люди, Широκлаг.
Измождены «героев» лица.
Колючка, вышки, красный стяг.

Измученный, униженный, голодный,
Ты, как и все, на грани бытия.
Во сне лишь, в мыслях ты свободный.
Пришел домой, а на пороге я.

Конец войне, победа! Избавленья???
Не тут-то было. План его совсем другой.
Составы вновь полны. Не люди, просто тени.
Лежат на нарах, ведомые судьбой.

Днепродзержинск. И снова стройка.
И снова вышки, снова лязг желез.
А в деле все подписки... Их столько!!!
«Если побег, то каторга навечно»,
Сибирь и лес.

Иду по следу горькому с тобой я.
Кодорское ущелье, Рица, тяжкий труд.
Путь, выбранный вождем, прямой ли?
Но здравницы в его же честь уже поют.

...

Nikolaj Schmidt

Nikolaj Schmidt wurde 1915 in Buzuluk, damals Verwaltungsgebiet Samara, zu Sowjetzeiten – Tschkalowskaja (Orenburgskaja) Oblast geboren. 1940 kam am gleichen Ort seine Tochter Natalie zur Welt. Im Dezember 1941 wurde die Familie in die Rayon Kwarkenskij umgesiedelt. Von hier aus musste Nikolaj im März 1942 in die Trudarmee. Die Eisenbahnstrecke Uljanovsk – Swijaschsk war der Anfang seines Trudarmistenlebens.

Николай Эдуардович Шмидт родился в 1915 г. в Бузулуке, тогда Самарской губернии, в советское время Чкаловской (Оренбургской) области. Там же в 1940 г. появилась на свет и его дочь Наталия. В декабре 1941-го семья была переселена в Кваркенский район. Оттуда в марте 1942 г. Николая мобилизовали в трудовую армию на строительство железной дороги Ульяновск – Свияжск.



Nikolaj Schmidt in der Verbannung im Gebiet Tscheljabinsk, 1948.

Николай Эдуардович Шмидт в ссылке в Челябинской области, 1948.

...
 Gab es noch Wärme oder gar noch Hoffnung
 In Herzen der Gedeimigten, Erniedrigten,
 Gekreuzigten?
 Der Zug rollt wieder irgendwo dahin
 Und niemand weiß wohin, wohin??

Ural. Taiga. Noch kein Zuhause.
 Holzfällen Tag und Nacht.
 Hunger, Schneestürme und Kälte
 Zeigen gemeinsam ihre Macht.

Ich blättere, lese und renne dir nach ...
 Der Zug lässt die Heimat ganz ferne.
 Getrieben vom Wind und von Hitze geplagt
 Tadshikistan mag dich auch nicht so gerne.

Vom Schicksal gequält und verängstigt
 Kamst du zurück in dein zerstörtes Heim.
 Verhängnis zum Wohle des Landes,
 Mit dem die Ahnen hielten Schritt gemein.

Was hat man dir zurückgegeben? –
 Nach deinem Tode Ehrenrettung?
 Wo du schon lange nicht am Leben?
 O, Heimat, hast du alles schon getan
 Und hast du weiter nichts zu sagen?

Hast du schon um Entschuldigung gebeten
 Für deine Trudarmee, Kolonnen und Blamage?
 O Schande dir und dieser schwarzen Spur,
 Die unser Volk bis heute noch gestempelt!

Natalie Schmidt. 6. Januar 2012.
 Deutsche Übersetzung von Rose Steinmark
 Natalie Schmidt sah ihren Vater zum ersten Mal, als sie
 in der 6. Klasse lernte. Die Wiedervereinigung der Familie
 konnte erst nach mehrmaligem Schreiben Natalies Großva-
 ter an Nikolaj Schwernik, Kreml, zustande kommen.

“

...
 Была ль надежда, теплилась она?
 В сердцах поверженных, униженных,
 распятых?
 Состав опять несет их, но куда?
 Никто не знает, ни один из взятых.

И вновь не дом. Урал. Тайга.
 Лесоповал и днем и ночью.
 Как голод, холод и пурга
 Срослись будто навечно с мочью.

Я все листаю и читаю, и бегу за ним...
 А паровоз везет от дома дальше.
 Ветрами, холодом, жарою ты гоним.
 Таджикистан – опять не слаще.

Измученный от страха и судьбы
 Вернулся ты к разбитому порогу.
 Отдал что было на благо той страны,
 С которой предки веками шагали в ногу.

А что же кроме тебе дала она взамен?
 Реабилитацию, когда тебя уже не стало.
 Когда и твое тело превратилось в тлен.
 Страна! А все ли сделала и все ли
 ты сказала?

Ведь покаянья как не было, так нет.
 Твоя трудармия и труд (твои) колонны –
 Тебе позор, позор и черный след
 Души твоей порочной и клейменной!

Наталья Шмидт. 6 января 2012 г.
 Наталья впервые увидела своего отца, когда
 училась уже в 6 классе. Семья воссоединилась
 в 1953 г. после многократных обращений деда
 Натальи в Кремль, к Николаю Швернику.

»

Nikolaj Schmidt

Im November 1942 wurde er ins Gebiet Molotow als Gefangene geschickt, wo er im Schiroklag am Bau des Wasserkraftwerkes beteiligt war. In den Jahren 1946–1947 wurde er in Dneprodershinsk beim Wiederherstellen von wirtschaftlichen Werken eingesetzt, später baute er Objekte in Abchasien. Ab August 1947 bis 1952 befand er sich in Verbannung im Gebiet Tscheljabinsk, wo er Wald fällte, dann verbannte man ihn nach Tadshikistan, hier lebte er ab 1952 bis 1953 unter Aufsicht der Kommandantur. Gestorben 1998. Rehabilitiert 2009.

В ноябре 1942-го был осужден и как заключенный отправлен в Молотовскую область в Широлаг на строительство Широкой ГЭС. В 1946–47 гг. восстанавливал заводы в Днепродзержинске, строил объекты в Абхазии. С августа срок пребывания в лагере закончился, но последовала ссылка: с 1947-го по 1952 г. в Челябинскую область на лесозаготовки, в 1952–1953 гг. – в Таджикистан. В 1953 г., отбыв наказание, воссоединился с семьей. Умер в 1998-м. Реабилитирован в 2009 г.

Lisa Kampfert

Elisaweta Ermisch (geborene Kampfert) wurde 1926 geboren. Am 1. Dezember 1942 musste sie in die Trudarmee. Dreimal flüchtete sie. Man hat sie aber immer zurückgeholt. Nach dem dritten Mal, da war sie schon zu Hause angelangt, hat man sie inhaftiert und zum Holzfällen in die Region Altai gebracht. Dort machte sie sich mit ihrem künftigen Mann David bekannt. 1946 kamen sie zusammen in ihre Heimat – nach Moskalenki, Gebiet Omsk. Elisaweta wurde mit vielen Urkunden für langjährige und gewissenhafte Arbeit ausgezeichnet. Sie hat fünf Enkeln und drei Urenkeln.

Елизавета Емельяновна Эрмиш (Кампферт) родилась в 1926 г. Трудмобилизована 1 декабря 1942 г. Трижды бежала домой. Возвращали. После третьего раза, когда удалось добраться до дома, арестовали и отправили в Алтайский край на лесоповал. Там встретилась со своим будущим мужем Давыдом. В 1946 г. вместе переехали к ней на родину, в Москаленки Омской области. Имеются почетные грамоты за долголетний и добросовестный труд. У Елизаветы Емельяновны пять внуков и три правнука.

”

Unterwegs kümmerte sich niemand um uns. Niemand machte sich Sorgen darum, was wir aßen und womit wir den Ofen heizten. An den Stationen sammelten wir Bahnschilder ein (damit beheizten wir die Waggons), tauschten unsere Kleidung gegen Lebensmittel aus, wenn es nichts zum Austauschen gab, blieben wir einfach hungrig. Der Zug fuhr langsam nach Westen, musste oft lange warten, bis die Züge, die an die Front fuhren, vorbei waren. An der kleinen Station Turgenjewka stiegen wir aus, weiter ging es zu Fuß. Man hat uns völlig von jeglichen Informationen isoliert, wir waren stets auf der Hut. Als wir endlich ankamen, mussten wir frustriert feststellen, dass keine Arbeit für uns da war. So hat man eine für uns erfunden. Mit eisernen Brechstangen zerschlugen wir Eis, befreiten Boten und Frachtschiffe, die nach einem Tag wieder eingefroren waren. Dann wiederholte sich diese Tätigkeit. Später bauten wir die Gasleitung.

Die Schramme von der Pickle auf der Stirn erinnert an 1942. Die bekam ich, als wir, Trudarmistinnen, die Grube für die Gasleitung „Kujbyschew – Moskau“ aushoben. Das Blut floss, ich hielt die Hand auf der Wunde, überlegte, was zu machen war, – denn es gab ja nicht Mal saubere Lappen. Die Arbeiter haben mir geholfen: Hier, in der Grube, trugen sie Schmiere auf die Wunde. Das Gesicht schwoll an, aber Krankenscheine gab es keine und von der Arbeit wurde man auch nicht befreit, somit arbeitete ich weiter.

Hier kam meine Freundin und Dorfnachbarin Maria Bechtold ums Leben. Man baute ihr einen Kasten aus Holz und legte sie hinein. Ich stahl zwei weißen Bettlaken und hüllte sie ein. Gegen mich hat man dann ermittelt ...

“

Aufgeschrieben von Natalja Rudnizkaja, Zeitungskorrespondentin

«

По пути о нас никто не заботился. Никого не волновало, чем мы питаемся, чем топим печь в вагоне. На остановках разбирали деревянные железнодорожные щиты (ими топились), меняли одежду на продукты, а когда нечего было менять – голодали. Поезд медленно двигался на запад, пропуская эшелоны, шедшие на передовую. Нас выгрузили на маленькой станции Тургеньевка, дальше шли пешком. Держали нас в полной информационной изоляции – ничего не объясняли, ничего не говорили, мы постоянно находились в напряжении. Но обиднее всего было, когда дошли до места назначения, а там работы не оказалось. Так нам ее придумали. Ломами долбили лед, освобождая лодки и баржи, которые через день замерзали вновь, и работа повторялась. Затем перебросили на строительство газопровода.

Шрам от кирки во весь лоб не дает забыть 1942 год. Рассекли мне лоб, когда мы, трудармейцы, рыли канал под газопровод Куйбышев – Москва. Хлынула кровь, зажала рану рукой, а сама думаю: куда идти, кто окажет помощь, ведь даже чистой тряпки нет. Выручили рабочие, здесь же, в канаве, замазали рану салидолом. Лицо отекло и все болело, но никто больных не выдавал, от работы не освобождал, так и работала дальше.

Здесь погибла моя подруга и соседка по селу Мария Бехтольд. Сколотили ей деревянный ящик и положили. Я же украла две белые простыни для нее, завернула. В них ее и похоронили. А меня потом под следствие...

Воспоминания записала Наталья Рудницкая, корреспондент газеты «Сельская новь»

»





”

In der Trudarmee war ich bei Sysran. Man brachte uns alle im Gebäude des ehemaligen Gefängnisses unter. An jeder Ecke ein Bewachungsturm. Wir waren 70 Frauen und Mädchen in der Baracke. Die Frauen mit Kindern von drei oder mehr Jahren wurden alle einberufen, ungeachtet darauf, ob es zu Hause noch jemanden gab, der auf sie aufpassen konnte oder nicht. Häufig ließ man die Kinder bei absolut fremden Menschen. Die Müttern machten sich dann verrückt. Man band sie an den Schlitten an, wenn sie sich nicht selbst von ihren Kindern trennen konnten. Brutalität höchsten Grades! In meiner Baracke befanden sich Mutter, Tochter und Schwiegertochter aus einer Familie. Der Sohn war auch in der Trudarmee, aber in einem anderen Lager. Zu Hause blieben zwei Kinder, sie waren 6 und 7 Jahre, ein Junge und ein Mädchen. Die Mutter brachte Bekleidung und Lebensmittel für die Kinder den Nachbarn, damit sie auf die Kleinen aufpassten, aber die haben alles verkauft und verzehrt und die Kinder zum Betteln geschickt. Darüber erfuhr sie aus dem Brief einer alten deutschen Frau aus dem Nachbardorf. Sie hat die bettelnden Kinder gesehen. Die Mutter konnte das nicht ertragen und wurde verrückt. Ein Brief an Woroschilow verhalf, dass man sie aus dem Lager entließ. Aber wie sollte sie ihre Kinder retten, wenn sie selbst auf Hilfe angewiesen war?

Die Baracke wurde nicht beheizt. Die Wasserleitung froren ein. Dort, wo der Wasserhahn war, war nur noch ein Eisklumpen. Wir arbeiteten den ganzen Tag im Freien, hoben Erde aus oder schleppten Baumstämme aus der Wolga, dann kehrten wir durchnässt in die Baracken zurück und hatten keine Gelegenheit, unsere Sachen zu trocknen. So mussten wir, durchgefroren, durchnässt und hungrig zu Bett gehen. Das Stück Brot, das wir bekamen, schluckten wir trocken mit Schnee. So war es im Winter. Viele Frauen starben. Mich aber verschonte Gott. Ich überlebte. Ich war nur noch Haut und Knochen, völlig unterernährt, konnte kaum noch laufen, die Beine sagten mir ab. Da waren auch noch

...

«

В трудармию я попала в Сызрань. Поселили нас в здании бывшей тюрьмы. По углам вышки. В бараке 70 женщин и девушек. В трудармию забирали женщин, у которых детям было 3 и более лет, не обращая внимания на то, было ли кому присмотреть за ними дома. Детей порой отставляли совершенно у чужих людей. А матери с ума сходили. Матерей привязывали к саням, если они добровольно не уходили от детей. Это была жесткость в высшей степени! Со мной в бараке жили из одной семьи мать, дочь и сноха. Сын был тоже в трудармии, только в другом лагере. Двое детей остались дома, им было 6 и 7 лет, мальчик и девочка. Мать оставила для них вещи и продукты соседям, но те все продали и съели сами, а детей послали побираться. Узнала она об этом из письма, что прислала ей одна старушка-немка из соседнего села, так как она видела побираться детей. Мать этого не смогла вынести и сошла с ума. Письмо Ворошилову помогло, ее отпустили из лагеря, но как она могла теперь спасти детей, если ей самой требовалась помощь?

В бараке не топили. Водопровод замерз. На месте колонки была глыба льда. Мы целый день на улице землю роем или из Волги бревна вытаскиваем, приходим в барак мокрые, а одежду посушить нигде. Так мокрые, холодные, голодные спать ложимся. Получишь кусок хлеба, проглотишь его всухомятку, заешь снегом и все. Вот так мы жили зимой. Умирало среди нас очень много женщин. Но Богу было угодно, чтобы я не умерла. Я выжила. Стала совсем дистрофиком, ходить было тяжело, ноги не держали, одна кожа да кости остались. Да еще крысы нас донимали. Они как чувствовали, что человек скоро умрет, тут как тут. Объедали лица, откусывали носы. У меня были рваные валенки. Однажды я обморозила пятки. Так крысы это учуяли, и я чуть было не осталась без пальцев на ногах.

...

Emma Lützwow

Emma Lützwow wurde 1925 in einer Lehrerfamilie im Dorf Enders, Gebiet Wolga, geboren. Nachdem der Krieg begonnen hatte, meldete sich Emma als Freiwillige beim Kriegskommissariat. Sie kam aber nicht an die Front, sondern in die Verbannung in die Region Altai. 1942 wurde sie in die Trudarmee einberufen. 1945 arbeitete sie zusammen mit deutschen Kriegsgefangenen. Sie halfen ihr, nannten sie aber dabei „Tante“, obwohl Emma noch kaum 20 war – so erschöpft sah sie nach der Trudarmee aus.

Эмма Лютцов родилась в 1925 г. в селе Эндерс (Усть-Караман) на Волге вблизи Саратова, в семье учителей. Когда началась война, Эмма пошла в военкомат записываться в добровольцы. Вместо фронта ее депортировали на Алтай, а в 1942 г. призвали в трудармию. В 1945 г. Эмме довелось работать рядом с пленными немцами. По ее рассказам, они помогли встать ей на ноги. Называли ее тетей, хотя девушке еще и 20 не было – так она была измощена трудармией.



diese Ratten. Sie spürten, wenn jemand im Sterben lag. Sie nagten an Gesichtern, bis sie Nasen abissen. Meine Filzstiefel waren zerrissen. Einmal erfroren mir die Fersen. Die Ratten spürten das und das hätte mir beinahe die Zehen gekostet.

Der Winter 1942 war sehr schneereich. Man trieb uns aus den Baracken nach draußen und zwang uns Schnee zu schippen. Sechs Kilometer von Sysran entfernt gab es eine Erdölwarte. Wir mussten den Weg bis dorthin frei schippen. Wir arbeiteten auch nachts und bei Schneesturm. Tagelang durften wir nicht ins Warme. Auch warmes Essen bekamen wir nie. Die Füße waren immer nass und kalt. Mich rettete die Decke aus Kamelwolle, die mir Mutter mitgab. Morgens lag ich unter dieser Decke mit Raureif bedeckt. Einmal wurde ich als Schmiererin eingestellt, ich schmierte Maschinenteile mit Fett ein. Es war Nacht. Da hörten wir ein Flugzeug kommen. Die wollten die Brücke über die Wolga in die Luft sprengen. Neben der Garage war ein Luftschutzbunker. Alle rannten dorthin. Wir auch. Man drängte uns raus: „Ihr seid Deutsche, Faschisten, man sollte euch alle töten!“ Wir gingen weinend raus, setzten uns in das Fahrerhäuschen eines alten Autos. Da entdeckten wir das deutsche Flugzeug und zwei von unseren, die in Begriff waren, es zu vernichten. Paar Stunden sahen wir diesem Kampf zu. Am Morgen gelang es dem Deutschen die Brücke zu sprengen. Und ich hatte auch diesmal das Glück am Leben zu bleiben.

... Ich konnte Vieles. Filzstiefel besohlen, wenn ich Glück hatte, mein Brot für Filz auszutauschen. Im Sommer habe ich mir Schuhe aus Kunstleder genäht. Viel später, schon 1945, arbeitete ich zusammen mit gefangenen Deutschen. Mit ihrer Hilfe, denn sie sahen, dass ich in erster Zeit wegen Unterernährung nichts machen konnte, kam ich wieder auf die Beine. Die 45-jährigen Männer nannten mich „Tante“, so schlimm stand es mit mir, obwohl ich nicht mal 20 Jahre alt war. Sie brachten mir oft was zum Essen.

Ich machte Koffern. Der Krieg war zu Ende und Koffern waren gefragt. Ein Koffer an einem Tag. Für 100–200 Gramm Brot. Farbe gab es im Speicher. Ich versuchte sogar die Deckel dieser Koffern zu bemalen.



Vorbereitet von Natalja Paegle



Zima in 1942 war schneereich. Man trieb uns aus den Baracken nach draußen und zwang uns Schnee zu schippen. Sechs Kilometer von Sysran entfernt gab es eine Erdölwarte. Wir mussten den Weg bis dorthin frei schippen. Wir arbeiteten auch nachts und bei Schneesturm. Tagelang durften wir nicht ins Warme. Auch warmes Essen bekamen wir nie. Die Füße waren immer nass und kalt. Mich rettete die Decke aus Kamelwolle, die mir Mutter mitgab. Morgens lag ich unter dieser Decke mit Raureif bedeckt. Einmal wurde ich als Schmiererin eingestellt, ich schmierte Maschinenteile mit Fett ein. Es war Nacht. Da hörten wir ein Flugzeug kommen. Die wollten die Brücke über die Wolga in die Luft sprengen. Neben der Garage war ein Luftschutzbunker. Alle rannten dorthin. Wir auch. Man drängte uns raus: „Ihr seid Deutsche, Faschisten, man sollte euch alle töten!“ Wir gingen weinend raus, setzten uns in das Fahrerhäuschen eines alten Autos. Da entdeckten wir das deutsche Flugzeug und zwei von unseren, die in Begriff waren, es zu vernichten. Paar Stunden sahen wir diesem Kampf zu. Am Morgen gelang es dem Deutschen die Brücke zu sprengen. Und ich hatte auch diesmal das Glück am Leben zu bleiben.

...Я умела делать многое. Валенки подшивать, если удавалось достать кошму в обмен на пайку хлеба. Летом сшила себе тапочки из рваного дерматина. Гораздо позже, уже в 1945 году, я работала рядом с пленными немцами. С помощью этих пленных, а они видели, что я первое время от истощения ничего делать не могла, встала на ноги. 45-летние мужчины называли меня тетей, хотя мне еще и 20 лет не было, так я была измучена трудармией. Они мне часто что-нибудь приносили.

Я стала делать чемоданы. Война уже кончилась, чемоданы были востребованы. В день я успевала сделать один чемодан, за 100 или 200 г хлеба. Краска была на складе. Я даже пыталась разрисовывать крышки чемоданов.



Подготовила Наталья Паэгле

Emma Lützow

Emma war eine urwüchsige Künstlerin. Nach dem Krieg hat man sie aus den gesundheitlichen Gründen entlassen. In den 70er Jahren kam sie nach Engels, von dort ging sie in den 90er Jahren nach Deutschland. 2005 ist sie verstorben. Ihre Erinnerung an die Trudarmee hinterließ Emma Lützow ihrer Tochter Nina Lochtatschjowa.

Эмма Лютцов была самобытным художником. После списания из трудармии по состоянию здоровья уже после войны поехала к родителям на Алтай. В 70-е годы вернулась в Энгельс. В 90-е уехала в Германию, где умерла в 2005 г. Свои воспоминания о трудармии оставила дочери – Нине Лохтачевой.

David Felk

David Felk wurde 1918 im autonomen Gebiet der Wolgadeutschen geboren. Vor dem Krieg machte er eine Ausbildung als Arzthelfer und unterrichtete Deutsch an der Schule. 1941 war er im Wehrdienst. Am 5. August 1942 wurde David von der Front entlassen und in die Trudarmee nach Kotlas gebracht. 1943 hat man ihn abgeschrieben, aber kurz darauf wieder zur Zwangsarbeit verbannt. 1946 heiratete er. Klara und David lebten 65 Jahren zusammen, haben 3 Kinder erzogen, 3 Enkelkinder und 3 Urenkeln erfreuten ihr Dasein. Die ersten sieben Jahre ihres gemeinsamen Lebens waren sie in Usbekistan zuhause.

Давид Фельк родился в 1918 г. в автономной области немцев Поволжья. До войны учился на фельдшера и преподавал в школе немецкий язык. В 1941 г. проходил службу в армии. 5 августа 1942 г. его «изъяли» из действующей армии и отправили в трудармию в Котлас, в 1943-м демобилизовали по состоянию здоровья, но в 1944-м вновь отправили в рабочие колонны. В 1946 г. женился. Клара и Давид прожили вместе 65 лет, вырастили троих детей, у них трое внуков и трое правнуков. Первые семь лет совместной жизни прожили в Узбекистане.

”

Wir waren ungefähr 1 500 Mann. Bis Jahresende 1942 waren alle wie vom Winde verweht. Es blieben nur die, die in stationärer Behandlung waren. Oder die, die nicht mehr arbeiten konnten. Fast alle fällten Holz. Ich holte die Baumstämme aus dem Wasser. Dauernd fiel ich ins Wasser. Meine Arbeitskleidung bestand aus einem Soldatenmantel und einer Feldbluse. Weiter besaß ich nichts. In zwei Monaten wurde ich so schwach, dass ich es nicht mehr schaffte, die Pritsche, wo es ein wenig wärmer war, hochzuklettern. Ich war am Ende meiner Kraft. Am 31. Dezember 1942 traf eine Kommission ein, die uns alle abgeschrieben hat. Das Lager durften wir aber erst im Februar oder sogar im März verlassen. Mit größten Schwierigkeiten erreichte ich meine Eltern, die zu dieser Zeit am Ort ihrer Verbannung, in der Region Krasnojarsk, lebten. Dort arbeitete ich als Müller auf der Kolchose, ich hatte eine Freistellung vom Direktor. Die Mädels liefen mir scharenweise nach, ich aber beachtete sie nicht. Es ist mir heute noch peinlich, aber Kotlas hatte mir all meine Männerkraft geraubt. Damals war ich 25!

Jedoch wurde ich 1944 zum zweiten Mal zu Zwangsarbeiten in die Trudarmee verbannt. Diesmal nach Reschety. Ringsum nur Zonen! Dort arbeitete ich bis 1946.

Wer überlebte, wurde 1946 in Güterwaggons verladen, der Zug fuhr in eine uns unbekannt Richtung. Alle zusammen – Frauen und Männer in einem Waggon. Ich war spät dran und konnte keinen Platz auf den Pritschen ergattern. So musste ich die Nacht am Ofen verbringen. Hier lernte ich Klara Raz kennen. Hier, am Ofen, gaben wir uns das Wort und haben beschlossen zu heiraten. Sobald wir an Ort und Stelle sind und der Zug anhält wird Hochzeit gefeiert! Das haben wir auch getan. Damals, 1946, brachte man uns ins Dorf Isbaskent, Gebiet Andishan. Diesmal war es Usbekistan.

“

Aufgezeichnet von Natalja Paegle

«

В лагере нас было примерно 1500 человек. К концу 1942 года почти никакого не осталось из рабочих. Только полустационарники и стационарники. Почти все работали на лесоповале. Я вытаскивал бревна из воды. Не один раз падал в воду. На мне только армейская шинель и гимнастерка, больше ничего. За два месяца дошел так, что на вторые нары, где было теплее, не мог залезть. Сил не хватало. 31 декабря 42-го пришла комиссия, и нас всех активировали. Но отпустили из лагеря только в феврале или марте 43-го. С трудом я добрался до родителей в Красноярский край, где они были в ссылке. Работал там в колхозе, потом на мельнице. Директор наложил на меня бронь. Девки меня окружали, а я ноль внимания на всех. Неудобно сказать, дошел я в Котласе до того, что мне ни одна женщина была не нужна. Это мужчине в 25 лет!

И все-таки в 1944 году меня второй раз забрали в трудармию. Я попал на станцию Решеты. Кругом одни только лагеря! Там пробыл до 1946 года.

В 46-м оставшихся в живых опять погрузили в товарный вагон, закрыли и куда-то повезли. Внутри – женщины и мужчины вместе. Я опоздал, и мне не досталось места на нарах. Пришлось ночь коротать у печки, где я познакомился с Klarой Рац. И здесь, прямо у печки, мы договорились, как только приедем на место, сойдем с поезда, так и поженимся. Так все и случилось. Тогда в 46-м привезли нас в Узбекистан, в село Избаскент Андижанской области.

»

Записала Наталья Паэгле



© Natalja Paegle



Erich Fischler (rechts, untere Reihe) während des Studiums in der Leningrader Sowpartei­schule mit seinen Kameraden Klippert und Dirksen.

Эрих Фишлер (справа, в нижнем ряду) в годы учебы в Совпартшколе Ленинграда. С ним его товарищи – Клипперт и Дирксен.

”

Es war ein rauer Winter. Außer der in aller Eile zusammen­gezimmerten Baracken mit eiskalten Pritschen war keine Unterkunft in Sicht. Die Trudarmisten bauten neue Bara­cken und Lehmhütten, trotzdem mangelte es an Platz, weil immer wieder Züge mit Trudarmisten eintrafen.

Man musste die neu Angekommenen registrieren, sie unterbringen und ihnen Arbeitsstellen zuweisen. Vater war ein geschulter und verantwortungsvoller Mensch und man stellte ihn zuerst als Kontrolleur ein, dann wurde er Bri­gadier. Wie alle andere arbeitete er hart und schwer, die Menschen vertrauten ihm, weil er stets entgegenkommend und sehr taktvoll war. Man bat ihn um Rat und Hilfe. Auch später, nach dem Krieg, half er allen, richtete Anfragen an verschiedene Instanzen aus, brachte Familien zusammen, dafür sind ihm heute noch viele Buguruslaner dankbar.

Was ihn betrifft ... Es ergab sich so, dass in demselben Jahr 1942 aus dem fernen Gebiet Archangelsk auch Anja Freier hier eintraf. Sie lernten einander kennen. Nicht sofort, erst in zwei Jahren, traute sich Vater ihr näher zu kommen – ihre großen Augen ließen ihm keine Ruhe. Sie war von kleinem Wuchs und sehr zart und er wollte sie sehr gerne beschützen und unterstützen.

Seine frühere Familie war sehr weit und er hatte keine Ahnung, ob er sie wiedersehen wird. Der Krieg nahm kein Ende, sie wussten aber, dass jeder Tag in diesem Lager der letzte sein konnte und fügten sich ihrem Schicksal. 32 Jah­ren waren sie zusammen, 1976 ist Vater ganz plötzlich verstorben. Ihr gemeinsames Leben war durchaus nicht leicht, aber sehr glücklich. Sie liebten einander und ihre Liebe war der Angelpunkt des friedlichen Familienlebens.

Olga Blinowa, geborene Fischler, erzählt über ihren Vater

“

«

Это была суровая зима. Не было никакого жилья, кроме наспех сколоченных бараков с промерзлыми нарами. Они, трудармейцы, строили новые бараки, рыли зем­лянки, но мест все равно не хватало, потому что эше­лоны все прибывали и прибывали.

Здесь, в трудармии, нужна была регистрация при­бывающих для их последующего расселения и при­крепления к месту работы. Как человека грамотного, ответственного, отца назначили табельщиком, он был бригадиром. Работал вместе со всеми на тяжелых физических работах и своей отзывчивостью и так­тичностью привлекал к себе людей. К нему шли за советом и помощью. Он и потом, после войны, посто­янно помогал кому-то, писал запросы, воссоединял семьи, за что и по сей день многие бугурусланцы ему благодарны.

А у самого... Так сложилось, что сюда из далекой Архан­гельской области была мобилизована в том же 1942-м Аня Фрайер. Здесь они познакомились. Не сразу, только через два года отец сделал шаг ей навстречу – не давали покоя ее огромные глаза. Она была небольшого роста, хрупкая. И ему так хотелось помочь ей, защитить.

Прежняя семья была далеко, и он не знал, свидятся ли они когда-нибудь. Война все продолжалась, и они, понимая, что каждый день в этом лагере может стать для них последним, соединили свои судьбы. И прожили вместе 32 года, пока отец в 1976-м скоропостижно не скончался. Это были нелегкие, но счастливые годы. Они любили друг друга, и в этом был стержень и спо­койствие семьи.

Ольга Блинова (урожд. Фишлер) о своем отце

»

Erich Fischler

Erich Fischler wurde 1907 in Golyj Karamysch (heute Krasnoarmejsk), Gouvernment Saratow, geboren. Mit 20 Jahren ging er nach Leningrad, studierte an der Sowpartei­schule und übernahm nach deren Absolvierung die Abteilungsleitung des berühmten damals „Schriftstellerladens“. In den Kriegsjahren war er im Rüstungsbau in Leningrad tätig. Ein Dankschreiben der Bauleitung wird heute noch liebevoll in der Familie bewahrt. Im November 1942 wurde er in die Trudarmee mobilisiert und nach Buguruslan gebracht.

Эрих Александрович Фишлер родился в Голем Карамыше (ныне Красноармейск) Саратовской губернии в 1907 г. В 20-летнем возрасте уехал учиться в Ленинград. Закончил там Совпартшколу, работал завод­делом в знаменитой «Книжной лавке писателей». В войну защищал Ленинград, работая на оборонной стройке (благодарственное письмо от руководства стройки хранится у родных). В 1942-м его с женой и двумя сыновьями выслали в Красноярский край. В ноябре 1942 г. мобилизовали в трудовую армию в Бугуруслан.



Anna und Erich Fischler.

Анна и Эрих Фишлер.

”

Am 27. Oktober 1942 erhielt ich den Einberufungsbefehl. Am 29. Oktober sollte ich mich an der Station Konoscha, Gebiet Archangelsk melden. Am gleichen Tag brachte man uns nach Plesezsk, dort waren wir drei Tagen. Dann lud man uns in Güterwaggons und der Zug fuhr los. Wohin? Das wusste niemand. Der Weg war sehr weit. Am 20. November trafen wir in Buguruslan ein. Am 22. November marschierten wir schon zur Arbeit. Wir – Mädchen und Frauen, leisteten allerlei Aufgaben – holten Graben aus, bauten Lehmhütten, luden Sand im Tagebau auf und fällten 12 Stunden täglich Holz ... Zum Essen erhielten wir Suppe mit einer grünen Tomate, zwei Löffel dühnes Hirsebrei und 600 Gramm Brot.

Nachdem ich mich im Herbst 1943 beim Holzverladen überanstrengt hatte und zwei Wochen im Krankenhaus verbrachte, überführte man mich in die Sowchose und wies mir „leichtere“ Arbeit zu. Ich leitete eine Brigade aus kranken, lahmen, blinden älteren Frauen, die nicht mehr imstande waren, die anstrengenden physischen Aufgaben im Lager zu erfüllen. Die Sowchose mussten wir zu Fuß erreichen. Das waren 5 km täglich. Der Arbeitstag begann um 7:00 Uhr morgens und dauerte bis 7:00 Uhr abends. Eine Kartoffel oder eine Karotte zu essen war streng verboten.

Einmal wagten sich die hungrigen Frauen paar Kartoffeln zu braten, dabei wurden sie vom Direktor und Chefagronom der Sowchose, die den Rauch im Busch merkten, ertappt. Abends ließ man mich zur Leitung kommen. Sie stellten mich wie eine Verbrecherin an die Wand. Sie sagten: „So, ihr seid Feinde unseres Volkes. Das Volk da draußen vergießt sein Blut, ihr aber überfresst euch hier“. Mir erteilte man einen Verweis, die Frauen erhielten 10 Tage Arrestanstalt. Kälte, Hunger, Erniedrigungen – das gehörte zu unserem Leben in der Trudarmee.

Erinnerungen von Anna Fischler, aufgeschrieben im Jahr 1966

“

«

27 октября 1942 года я получила повестку явиться 29 октября на сборный пункт, на ст. Коноша Архангельской области. В тот же день нас отправили в Плесецк, где мы находились три дня. Затем погрузили в товарные вагоны и отправили. Куда? Никто этого не знал. Ехали долго. 20 ноября прибыли в Бугуруслан. 22 ноября нас уже повели строем на работу. Мы, девушки, женщины, делали все – траншеи рыли, землянки копали, песок в карьерах грузили, на лесозаготовках по 12 часов работали. Из еды раз в день был суп с зеленым помидором, две ложки жидкой пшенной кашицы и 600 г хлеба.

После того, как я осенью 1943-го надорвалась при погрузке бревен и пролежала две недели в больнице, меня перевели на «легкий» труд – в совхоз. Поставили старшей в бригаде, где были больные, хромые, слепые, пожилые женщины – всех, кого сняли с каторжных работ. В совхоз ходили пешком за 5 км. Рабочий день был с 7 утра и до 7 вечера. И при этом не имели права съесть даже картофелину или морковку.

Как-то отважились голодные люди испечь себе несколько картофелин, а начальник ОРСА и главный агроном заметили дым в кустах. Вечером меня вызвали к начальству. Поставили, как преступницу, к стенке. «Вот, говорили, вы враги нашего народа. В то время, когда наши люди кровь проливают, вы здесь обжираетесь». Мне был строгий выговор, тем женщинам – по 10 суток гауптвахты. Вот так мы жили – в холоде, голоде и унижении.

Воспоминания Анны Фишлер, написанные в 1996 г.

»

Anna Fischler

Anna Freier wurde 1920 geboren. 1944 heiratete sie Erich Fischler. Als Hochzeitsgeschenk erhielten sie eine 5 Meter lange und 1,70 cm breite Lehmhütte. 1945 bekam sie zwei Töchter, Zwillinge, die aber nach anderthalb Monaten durch eine Infektion starben. 1946 kam noch eine Tochter zur Welt, drei Söhne haben sie schon in den 50er bekommen. Die Kinder wuchsen heran, studierten. Alle arbeiten und haben ihre eigene Familien gegründet. Anna verließ uns 1997.

Анна Робертовна Фрайер родилась в 1920 г. В 1944-м вышла замуж за Эриха Фишлера. В качестве «свадебного подарка» молодым выделили землянку 5 м длиной, 1 м 70 см шириной. В 1945 г. родились дочки-близняшки, но через полтора месяца умерли от инфекционной болезни. В 1946-м родилась еще одна дочь, в 50-годы – трое сыновей. Дети выросли достойными людьми, закончили различные учебные заведения, работают, имеют крепкие семьи. В 1997 г. Анна Робертовна ушла из жизни.

ABKÜRZUNGEN

AP RK	Archiv des Präsidenten der Republik Kasachstan
GAAK	Altaier Staatliches Archiv
GAAO	Staatliches Archiv des Gebiets Archangelsk
GAKK	Staatliches Archiv der Region Krasnodar
GAKO	Staatliches Archiv des Gebiets Kemerowo
GAKARO	Staatliches Archiv des Gebiets Karaganda
GANO	Staatliches Archiv des Gebiets Nowosibirsk
GARF	Staatliches Archiv der Russischen Föderation
OGATschO	Staatliches Vereinigtes Archiv des Tscheljabinsker Gebiets
RGAE	Russisches Staatsarchiv der Wirtschaft
ZKA RK	Zentrales Staatsarchiv der Republik Kasachstan
ZDOOSO	Sammelarchiv für Dokumentationen der gesellschaftlichen Organisationen des Swerdlowsker Gebiets

Gulag	Hauptverwaltung der Besserungsarbeitslager
NKWD	Volkskommissariat des Innern
MWD	Innenministerium der UdSSR
KWO	Kultur- und Erziehungsabteilung
SANO	Sanitäre Bearbeitung
cc	streng geheim

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

АП РК	Архив Президента Республики Казахстан
ГААК	Государственный архив Алтайского края
ГАОО	Государственный архив Архангельской области
ГАКК	Государственный архив Краснодарского края
ГАКО	Государственный архив Кемеровской области
ГАКАРО	Государственный архив Карагандинской области
ГАНО	Государственный архив Новосибирской области
ГАРФ	Государственный архив Российской Федерации
ОГАЧО	Объединенный государственный архив Челябинской области
РГАЭ	Российский государственный архив экономики
ЦГА РК	Центральный государственный архив Республики Казахстан
ЦДООСО	Центр документации общественных организаций Свердловской области

ГУЛАГ	Главное управление лагерей и мест заключения
НКВД	Народный комиссариат внутренних дел СССР
МВД	Министерство внутренних дел
КВО	Культурно-воспитательный отдел
САНО	Санитарная обработка
сс	совершенно секретно

„... IN ARBEITSKOLONNEN FÜR DIE GESAMTE ZEIT DES KRIEGES“

ZEITZEUGEN UND FORSCHER BERICHTEN
ÜBER DIE DEUTSCHEN IN DER TRUDARMEE

Wissenschaftliche Artikel und Zeitzeugnisse

Herausgeber: Olga Silantjewa, Arkadij German
Wissenschaftliche Redaktion: Arkadij German
Übersetzung: Marina Tekigalijewa, Olga Kolmogorowa,
Alexandra Kolmogorowa, Olga Malachowa, Rose Steinmark
(Erinnerungen der Zeitzeugen)
Stilkorrektur: Tino Künzel, Bojan Krstulovic, Kathrin Aldenhoff,
Lena Steinmetz
Korrektur: Aglaja Bestuschewa, Tatjana Anissimowa
Design und Layout: Antonina Smirnowa

«...В РАБОЧИЕ КОЛОННЫ НА ВСЁ ВРЕМЯ ВОЙНЫ»

ОЧЕВИДЦЫ И ИССЛЕДОВАТЕЛИ О НЕМЦАХ
В ТРУДОВОЙ АРМИИ

Сборник научных статей и воспоминаний

Авторы-составители: Ольга Силантьева, Аркадий Герман
Научный редактор: Аркадий Герман
Перевод: Марина Текигалиева, Ольга Колмогорова,
Александра Колмогорова, Ольга Малахова, Роза Штайнмарк
(воспоминания очевидцев)
Стиль: Тино Кюнцель, Боян Крстулович, Катрин Альденхофф,
Лена Штайнметц
Корректор: Аглая Бестужева, Татьяна Анисимова
Дизайн и верстка: Антонина Смирнова

Подписано в печать 29.10.2012. Формат 60x90 ¹/₈
Бумага мелованная матовая. Печать офсетная
Усл. печ. л. 44. Тираж 1000 экз.
ЗАО «МСНК-пресс»
Москва, Ул. Малая Пироговская, д. 5, офис 51
Тел.: +7 (495) 937-65-44
Факс: +7 (495) 531-68-88, доб. 8